華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期五 29 六月 庚午年閏五月初七日

第二二七〇四號

出紙九大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四九一一一八；中區分處：五二三一六三七；北角分處：五六四〇六九三；旺角分處：三八四〇七四九

台灣總經銷處 電話：三八一八一一四二 台北市桂林路四十九號二樓

今日可能改掛三號風球 珀西吹襲本港機會極低

珀西較早前吹襲呂宋造成嚴重水浸

今午橫過香港東北 將有狂風驟雨雷暴

往廈門集美號客輪受影响改期

（特訊）較早前橫掃菲律賓的颱風珀西昨深夜時集結在香港東南偏東約四百五十公里，預料向西北或西北偏北移動，時速約十四公里，直趨廣東省東部海岸，天文台目前仍然懸掛一號戒備信號，表示可能影响本港。

若照現時途徑，颱風珀西會在今日下午橫過香港之東北偏東約三百公里的華南沿岸，接近汕頭附近。

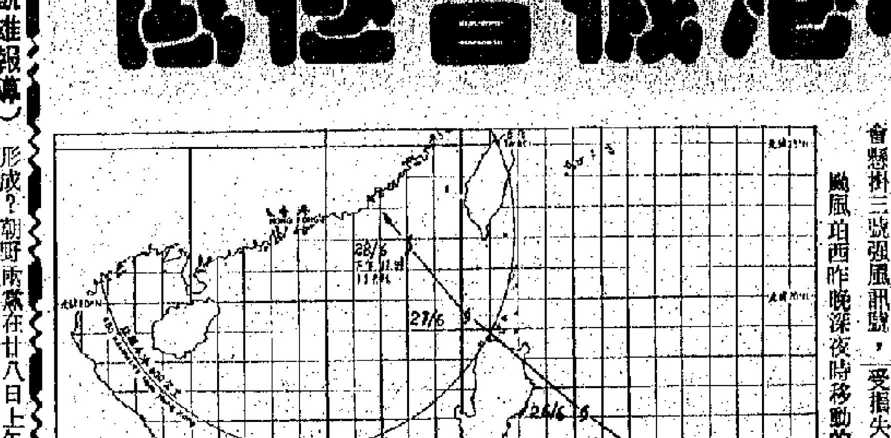
本港今日風力轉為清勁至強風，今日可能會懸掛三號強風訊號，但預料不會吹強烈風而更高的風球亦不需要。

較早前天文台發言人表示，如珀西颱風目前方向移動，本港受直面吹襲的機會極低，不過預料本港風力在稍後時間將會增強，部份地區更會有狂風雷暴，而當珀西更接近海岸時，本港由於受其雨帶影响，會有狂風驟雨和部份時間有雨，但今日本港吹烈風的機會較少。

天文台已發出防風措施警告，預請市民立刻採取防風措施以免遭受損失。

颱風珀西較早前吹襲菲律賓，造成嚴重水浸，受影响的為呂宋島北部，多個鄉村遭受淹沒，估計有四萬五千人需要離開家園，遷往地勢較高的地方。

由於受到珀西的影响，前往中國廈門的「集美號」客輪宣佈改期。



颱風珀西昨晚深夜時移動的風向圖。

麥浩德訪北京 達成中英共識 為港人爭利益

（港訊）英外相韓達德在倫敦和衛奕信的見面前表示，期望透過外交部次官麥浩德訪華，達成中英共識，為港人爭取利益。

韓達德又表示，麥浩德下月訪問北京，並非因為中國最近釋放一些民運人士，英國才和他們恢復接觸，其實他們已經考慮了很長日子，希望藉此和北京談話，為港人爭取利益和努力達成共識。（黃）

李登輝揭幕致詞稱健全憲制求國家統一

國是會議達成結論 化為政策徹底執行

爭執「是否應表決作結論」主席裁定否決

兩黨爭論國會資深代表何時退職沒答案

（本報駐台北記者洪凱雄報導）被視為攸關台灣未來發展的國是會議，廿八日在圓山飯店揭幕，不過第一天的議程，上午完全花費在討論「是否應表決作成結論」，下午則在國民黨、民進黨雙方爭執「國會資深代表究竟應何時退職？」中過去，而在兩黨攻防運作下，已有與會的學者代表表示，退出國是會議的胡佛，有「先見之明」。

由於國是會議完全由李登輝總統所召集主導，因此他表現得十分關切，不但上午在揭幕儀式中致詞，下午還特別到會旁聽，李登輝在致詞中，特別強調，這次國是會議以「健全憲政體制」及「謀求國家統一」為兩大目標。李登輝表示，憲政改革是突破當前發展瓶頸的關鍵，中國統一則是所有中國人一致的希望，他將把會議中所達成的結論，化為政策，徹底執行。

但是究竟什麼是「結論」？結論要如何形成？朝野兩黨在廿八日上午就此問題展開首度抗爭，民進黨方面，堅持結論應由表決方式產生，並且再付諸公民表決，國民黨方面則指稱「公民表決」沒有法律依據，並且堅持國是會議中不作任何表決，在兩黨各自運作，形成抗爭的狀況下，與會學者姚立明教授上台提出「結論法」，以交叉、不具名，由紫入前的方式，得出不只一種的「結論」，而姚立明對於兩大政黨在勢力上的瓜分的，也公開表示「胡佛退出國是會議是有遠見的，學者的空間似乎愈來愈小了。」

經過一個上午的爭執，最後由會議主席蔣彥士裁定以「廣泛發言，記錄『意見』」但原則不表決」方式進行。

而下午的議程，仍是國民黨及民進黨兩黨爭執國會中資深代表究竟於何時退職，但是基於「不表決作成結論」的原則，仍是沒有答案而散會。

（上）國是會議昨日上午在台北圓山飯店揭開序幕，總統李登輝先生親臨開幕典禮致詞，歡迎與會人士。（下）行政院長郝柏村晚間在台北圓山飯店設宴款待國是會議出席人員。圖為郝柏村（右）向各出席人舉杯祝賀國是會議圓滿成功。（中央社台北傳真）

日本獨賣新聞報導 方勵之秋季赴美國

方勵之夫婦抵英後未公開露面 韓達德謂留英多久看日後發展

（港訊）中國天體物理學家方勵之和他的太太李淑嫻到了英國已經四天，他們以休息為理由，現時還沒有公開露面。

外相韓達德在倫敦和衛奕信見面前表示，英國很高興能帮助他們兩夫婦。

關於方勵之出國問題，是由中國和英國主動談判，而英國則提出給予援手；至於，他們會否停留多過六個月，則有待日後發展。

韓達德謂，英國並沒有直接參與談判釋放方勵之事件的談判。

（港訊）日本一份報章引述外務省的消息稱，目前正在英國的中國離心份子方勵之，希望在今年秋季之後去美國定居。

日本獨賣新聞報導，這個星期一獲中國當局批准出國的中國離心份子方勵之夫婦，在英國逗留幾個月之後，會在今年秋季前往美國定居。

獨賣新聞引述外務省的消息人士稱，方勵之首先被安排到英國，然後去美國，目的是為了挽回北京當局的面子。

報導稱，如方勵之夫婦直接前往美國，就會直接給人一個感覺，北京政府向華盛頓屈服。

而安排方勵之夫婦先在英國作為過渡期，然後，再往美國定居，就會沖淡別人這種感覺。

方勵之夫婦自去年六四後，一直躲身於美國駐華大使館，星期一才獲中國批准出國治病。

方勵之曾去信中國各部門，說他承認去年違反中國憲法及四個基本原則，並承諾出國之後，不會從事反中國政府的活動，所以，獲准出國。

英國皇家學會稱，他們會在方勵之去劍橋前，安排記者和他會面。至於，方勵之簽證到期時會否獲延長，韓達德謂，則要視乎到時情況而定。（黃）

香港市場研究社抽樣訪問三百市民

輸入勞工有助經濟增長 支持反對數字均為四成

五成多認為勞工短缺一成半說嚴重 約三成贊成輸入外地勞工六成反對

（港訊）一項最新的民意調查顯示，約三成被訪者贊成輸入外地勞工，反對的則有六成。

這項民意調查結果，乃於昨晚（六月二十八日）香港電台視播縱橫節目中，由香港市場研究社抽樣訪問三百多位市民得出的。

在調查中，認為有勞工短缺情形存在的被訪者佔五成多，其中認為有嚴重短缺的有一成半。認為完全無勞工短缺的有三成。

對於輸入勞工有助經濟增長這個說法，支持和反對者數字剛好相若，都佔四成；對於輸入勞工會壓低工資，影響本地工人就業這個說法，支持的被訪者較多，佔了七成。

今次民意調查的結果，與十個月前視播縱橫的結果比較，贊成輸入外地勞工的人數增加了一成。

中華廠商聯合會常務董事呂明華，在視播縱橫節目中，認為輸入外地勞工，有助本港經濟發展，但他並且認為目前輸入的勞工，時間上已經太遲，為何現時反而反對輸入勞工人？

中文大學社會系講師呂大樂，則認為當局准許輸入萬多名有經驗技工，既未能滿足廠商需求，又因在過程中，諮詢不足，導致勞工界及工人担心，顯示當局此項決策，兩邊均不討好，宜先了解實情，再審慎從事。

兩局人力統籌小組召集人譚耀宗，認為勞工界對該項決策，實際有所憂慮，除担憂可能出現搶飯碗情況，更担心僱主未決心改善僱員待遇。

工聯會常務委員陳婉嫻表示，當局應顧及輸入外地勞工，可觸發生的相關問題。

在視播縱橫節目中，廠商及勞工界代表，均同意理應在吸引主婦投入勞工行列，吸引小販回流入勞工市場，改善勞工待遇等方面，從不同途徑先尋求改善本港勞動力，再作他想，否則不能以輸入外地勞工作為解決勞工短缺的萬應妙藥。

(1)你認為香港目前有沒有勞工短缺情況？

沒有	31 %
有，但不嚴重	40 %
嚴重短缺	15 %
無意見	14 %

(2)你是否支持以下講法？

	支持	不支持	無意見
輸入勞工有助促進經濟增長	41%	41%	18%
輸入勞工會壓低工資影響本地工人就業	72%	17%	11%

(3)你是否贊成從外地輸入勞工？

		比較：89年4月
贊成	29%	18%
不贊成	60%	70%
無意見	11%	12%

加拿大移民部長將提交91至95年移民水平報告

部份人說目前移民水平對社會構成壓力

眾議院一委員會建議凍結移民數目兩年

反對黨指為目光短淺不能改善社會問題

（加拿大通訊）加拿大眾議院一個委員會最近提出報告，建議將目前加拿大的移民數目水平凍結二年，以爭取時間對移民安置計劃和其他移民服務作出檢討。

該份報告指出，雖然目前加拿大移民水平尚未對國家造成緊張，但有一些人已對該委員會反映，目前的移民水平對社會構成潛在的壓力，尤其是一旦經濟出現緩和就業職缺下降時。

該報告又稱，加拿大今年所接收的移民至少將達到二十萬人，該報告指出，在過去的七十年來，只有三年加拿大的移民數字是超過二十萬人的。

該份報告又謂，一些社會學家相信，某些嚴重的社會問題，如社會關係，移民高度集中在大城市內等，是由於目前的移民水平過高所致。

報告認為，加拿大現時應穩定移民水平，將之凍結在目前的數字上，以令安置移民的工作能趕上移民的進展，很多移民婦女都不諳英語和法語，只有凍結移民水平，才可令加拿大的學校改善其語言教育，幫助這些兒童進入加拿大社會。

該報告又稱，如果上述移民服務都得到改善，該委員會將支持適當地增加移民水平。

加拿大移民部長麥德拉，須適當目前正就加拿大一九九一至一九九五年的移民水平作出一份報告，該份報告將在本月月尾由麥德拉提交給國會。上述的委員會是應眾議院的要求，對加拿大的勞工、就業，和移民問題作出上述的總結報告的。該個委員會的成員主要由保守黨組成。

但該份委員會報告已遭到國會反對黨的強烈批評，指責報告「目光短淺」。自由黨國會議員沙治奧、瑪奇指責報告向家庭團聚做出了一份錯誤的訊息。瑪奇認為該委員會忽略了加拿大人口日益老化這一個重要方面，瑪奇並指出，加拿大嬰兒出生率過低，並且每年有七萬人移民出國。

瑪奇說，凍結目前加拿大的移民水平並不能改善目前社會上房屋短缺，就業訓練不足，語言訓練欠缺等問題。

他並稱，凍結移民水平只會將問題延後解決，令未來國家承受更大的壓力。

新民主黨國會移民評論員郎協在另一份報告中批評凍結移民水平的做法。

他說這個建議是未經仔細考慮的，政府也有可能削減一些必要的移民服務開支，令目前的問題仍然得不到解決。

他說移民是刺激加拿大經濟的動力之一，令加拿大的家庭穩定，保護了不幸的難民。

他說如果政府能提供足夠的移民援助的話，移民將是加拿大健康發展的因素。

英挨支持港基建 及強迫遣返船民

（本報記者倫敦報導）港督衛奕信於倫敦時間昨日下午五時前往首相府，與戴卓爾夫人會談約一個小時，匯報有關香港的最新情況。

會談後衛奕信向府外記者表示首相戴卓爾夫人對香港目前情況感到非常滿意，並支持香港的長遠性發展計劃，對香港強迫性遣返越南船民的計劃是完全明白及支持的。

據悉，衛督向首相夫人匯報了有關香港的最新經濟，越南船民問題，中英目前的關係，香港未來的發展計劃等，並討論了外次麥浩德訪華之行的有關問題。

在談及國籍法問題時，衛督向記者稱今日上議院將會進行二讀，他本人非常有信心國籍法將會順利成為法律，而港英亦已設法向中國解釋該法案的目的，務求令中國政府明白而令法案得以在港順利進行。

此外，港督在答覆有關方勵之問題時表示並無就此事與首相進行商討，不過，中國准方勵之夫婦離開是打破了中美僵局，對香港無疑是有積極鼓舞作用。

醫署員工大聯盟要求 押後通過醫管局法案

否則發動二萬五千會員工業行動

（特訊）醫署員工大聯盟代表昨日分別前往兩局請願及約見副衛生福利司薛明，除提交員工轉職意向的調查報告外，並要求政府押後通過醫管局法案，否則，大聯盟會發動二萬五千名會員採取工業行動，以示不滿。大聯盟召集人朱明表示若政府不就醫管局轉職安排各項的要求及條件，提出會員滿意的答覆，而強行通過醫管局法案，大聯盟會發動全體醫護員工組織工業行動，初步會在工作時間內開會一小時至兩小時，維持最低限度服務，之後會考慮採取靜坐行動，逐步升級，甚至把只維持最低限度服務的時間延長。

接見的兩局議員兼醫管局草案小組召集人譚王葛鳴表示，小組原訂於今日向立法局條例會議提交政府有關研究報告，但因仍有不少團體表達意見，故需延遲提交。

她指出，對於醫護員工的不滿，政府已表示關注，倘若不盡快成立醫管局，恐怕會引致其他問題。

向兩局議員辦事處請願

香港護理員協會代表 不滿醫生寫考勤報告

認為設醫管局更難吸引護理人員入職

（特訊）香港護理員協會五名代表昨日前往兩局議員辦事處請願，與議員商談醫管局提議的護士考勤報告方式對員工及市民大衆的衝擊及影响。

發言人陳沛林表示，他們對將來在醫管局成立以後由醫生負責填寫護士的考勤報告的建議感到強烈的不滿。他們認為此舉嚴重影响護理工作的專業地位，對護理人員來說是一個大的打擊，並影响他們工作的士氣及信心。

他又謂，倘若由醫生填寫護理人員的考勤報告，便是變相地由醫生去管轄護理人員，護理服務便再不是獨立的專業，前途亦有所限制。而護理行業目前人手已非常短缺，入職人數減少，相信將來在設立醫管局以後更難吸引新人入職。

他強調，若政府一旦接納臨局的建議，便會使到護理人員的自立性大大降低，除了會使到在職的護理人員流失以外，亦可能吸引不到護理人員入職，其所帶來的影响，最終亦會危及市民對香港的整體醫療服務的利益。

代表又質疑在這樣倉卒的時間內成立醫管局能否達到改善醫療服務的目的。代表又強調，假若政府把眾多現職醫療服務員工、市民的意見置諸度外的話，將會令到本港市民的利益嚴重受損。（端）

侯德健希望赴澳洲讀書

（特訊）美聯社台北消息：被中國政府以特殊遣返台灣的民運歌手侯德健週四表示他希望能夠前往澳洲讀書。

卅四歲的侯德健在一個記者會上表示他希望前往澳洲攻讀英文及音樂，並希望能會面其他在澳洲的民運流亡份子。

觀塘花園大廈車主要求 房協擱置車位大幅加租

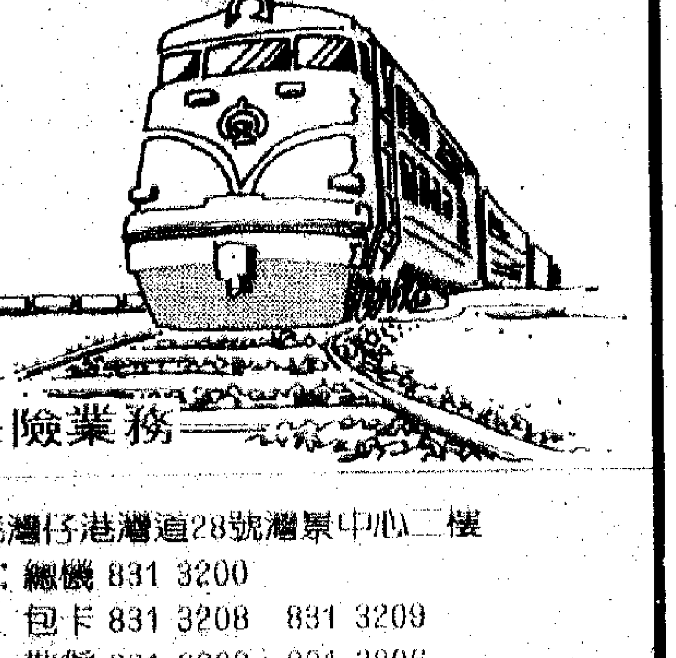
（特訊）香港房屋協會轄下的觀塘花園大廈，一群車主不滿停車位大幅度加租金及管理不完善，昨日公開發表一份聲明，要求房協暫緩加租金，並改善停車場管理服務。

於昨日記者會上，觀塘區議員洪松勳表示：觀塘花園大廈現時共有一百九十一個露天車位，房屋協會將於七月一日起，調整大廈內各種車位租金，增幅分別為：私家車位增加百分之二十，貨車位增加百分之二十二，而電單車車位則增加兩倍租金。房協對上一次加停車位租金是去年，而以往房協每兩年才調整一次的。

洪氏續稱：他們就此事向租用停車場的車主進行意見調查，在收回的五十份問卷中，有八成半的車主認為是次加幅不合理，且每年檢討租金是不適當的。另外，房協的租金情況，實比附近一些私人樓宇車位租金還高，這對屋邨居民而言是不公平的。

此外，超過九成半的車主不滿意停車場管理，例如增加閘口管理，但都不得要領，場的車位經常被他人霸佔，部份車主並透露，他們曾就有關情況向房協反映，並要求改善停車場管理，但都不得要領。他們可能轉向消費者委員會投訴，要求房協賠償租金。

同時，洪松勳又認為房協對轄下十九個屋邨停車位大幅加租並不是以停車收費作加租之參考準則，如大角咀的頌賢花園，其車位加租幅度與花園大廈類似，現經該屋邨車主爭取後房協已答允暫時凍結加租。



捷勝貨運有限公司

直接代理 鐵路貨運

天天發車
直達全國
各類汽車
穿梭中港
服務周到
手續簡便
收費合理
歡迎垂顧
代理民安保險業務

地址：香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓
查詢電話：總機 831 3200
包卡 831 3208　831 3209
散貨 831 3203　831 3206
電傳：85657 RWC HX　電掛：RWCTRANS　傳真：838 1463

HKPC

I 中學生(F.4-F.6)電腦課程
授課日期：16.7-3.8.90
授課時間：星期一,二,四,五 9:30am-11:30am

II Practical Workshop on Effective Use of Computers for School Teachers & Administrators
授課日期：(A)初級班 23-27.7.90　(B)中級班 6-10.8.90
授課時間：星期一至五 2:00pm-5:00pm

每學員將獲分配一部電腦進行實習，每班名額有限
每班學費：港幣九百八十元
授課地點：香港德輔道中45號永隆銀行大廈十三樓
課程簡介備索，請附回郵信封及地址，並註明「課程名稱」於信封底，寄香港德輔道中45號，永隆銀行大廈十三樓
查詢電話：5226893/5236376

香港生產力促進局

海洋擺酒着數啲 消費者應該知

囍

本公司專誠為閣下安排隆重婚宴
由10席至120席均有新型龍鳳大禮堂
凡惠顧十五席敬送：
(1) 鮮花，每席壹張
(2) 龍門大紅乳豬壹隻
(3) 精美雞尾酒會
(4) 主禮台花一套
(5) 免費麻雀耍樂
(6) 提供免費主家車位
(7) 免費借用華麗龍鳳裙掛壹套
如惠顧二十席另加敬送：
(8) 免費供應司機連裝飾迎親花車（平治、賓士或卡特力）三小時，超時另計
如惠顧六十席再加敬送：
(9) 席上錄影服務連錄帶
(10) 美國金裝豪華題名簿壹本，價值港幣$560
(11) 免費花車服務接送六小時
(12) 優先安排豪華夜總會貴賓大禮堂（免費提供一流歌星及精彩娛樂節目）
＊凡惠顧海洋婚宴，可獲康泰旅運有限公司永安旅行社新婚蜜月禮券兩張，每張可作一百元使用。

地點第 樓層第 出品第
訂座電話 七三零七一一一
海洋皇宮大酒樓夜總會
九龍尖沙咀廣東道海港城海洋中心

魯平言

文禮中指

澳督談

葡國有

本港新聞

直達半山區建電動扶梯 建費一億七千五萬

房屋委會調查研究顯示 兩營樓宇樓價昂貴 夾心階層無力入住

樓宇面積相等居屋私人單位

貝澳水質轉爲一級 石澳汀九降爲四級

外交部談中美關係 改善雙方關係 中國付出努力

責鼓勵中國留學生留澳不歸 澳洲措施有損中澳正常交流

（中新社北京六月二十八日電）中國外交部發言人金桂華今天向中外記者表示，中國一貫重視中美關係，並爲中美關係的恢復和改善做出了很大努力。在今天的新聞發佈會上，有記者問，方勵之已離開美國使館，現在，中國如何評價中美關係？

金桂華在作上述回答以後說，只要中美雙方都恪守和平共處五項原則和中美間三個公報所規定的指導中美關係的原則，中美關係是可以得到恢復和發展的。又有記者問，方勵之曾保證在國外不發表反對中國的活動，如果他違背諾言中國怎麼樣？金桂華拒絕回答這一假設性問題。

（新華社北京廿八日電）中國外交部發言人今天在此間的新聞發布會上回答記者提問時指出，澳洲方面鼓勵中國派出的留學生滯留不歸的做法有損於中、澳兩國之間正常的教育交流。

發言人金桂華說，「我們對參與去年那場風波的人採取非常寬大的政策。對在國外有過激言行的中國學生，我們均採取愛護和團結的方針，一律不予追究。」他說，澳方所散布的所謂「中國學生回國後會受到迫害」之說是完全站不住腳的。

美予中國最惠國待遇 朱啓楨讚是明智決定 呼籲美國會爲大局採取明智行動

（中新社紐約二十七日電）中國駐美大使朱啓楨今天在這裏說：「布殊總統決定繼續給予中國最惠國待遇，這是一項明智的決定，我們表示歡迎。我們也對美國各界人士爲主張和支持給予中國最惠國待遇而作的努力表示感謝。我希望國會能從中美關係和兩國人民的長遠利益出發，與總統一樣採取明智的行動。」朱大使是在今天舉行的中國貿易展覽會開幕式上致詞時作上述表示的。他還談到，中美建交以來，兩國的經貿關係取得了重大進展。美國已成爲中國的第三大貿易伙伴，中國則在美國的貿易伙伴中躍升爲第十三位，是美國發展最快的出口市場之一。去年，中美兩國的雙邊貿易額首次突破一百二十億美元，與一九八八年相比，增幅逾百分之二十二。美國在華的直接投資也穩定增加。一九八九年底，中國有九百四十九家美資企業，總投資額四十一億美元，使美國在外國在華投資者中居於首屈一指的地位。

朱大使認爲，過去十年來中美經貿關係的發展，不僅爲兩國人民帶來巨大的經濟利益，也成爲兩國關係全面向前推進的動力。他說，我們有充分理由使這種關係在其十年進展的堅實基礎上，得到進一步的發展。中國國際貿易促進委員會和中國國際商會會長鄭鴻業也在開幕式上講話。他說，地處太平洋兩岸的中美兩國，在發展經貿關係上有着巨大潛力，希望所有熱心於促進中美經貿技術合作和交流的朋友們，繼續爲中美兩國經貿關係的順利發展做出新的努力。

參加今天開幕式的有來賓約近千人。他們中有紐約市議會、紐約市政府、美國商會、美國工商會和全美華商總會、太平洋國際展覽公司等單位的代表。

全國人大通過國旗法 今年十月一日起施行

（中新社北京二十八日電）全國人大常委會第十四次會議今天通過「國旗法」。這個共有二十條的法律將在今年十月一日起施行。

根據「國旗法」規定，北京天安門廣場、新華門；全國人大常委會、國務院、中央軍委、最高人民法院、最高人民檢察院；全國政協；外交部；出境入境的機場、港口、火車站和其他邊境口岸，邊防海防哨所，應當每日升掛國旗。「國旗法」還規定，國旗及其圖案不得用作商標和廣告，不得用於私人喪事活動。今天通過的全國人民代表大會常務委員會關於懲治侮辱中華人民共和國國旗國徽罪的決定規定：在公衆場合故意以焚燒、毀損、塗劃、玷污、踐踏等方式侮辱中華人民共和國國旗、國徽的，處三年以下有期徒刑、拘役、管制或者剝奪政治權利。

江澤民晤乍得總統 稱互不干涉內政 是發展關係基礎

（中新社北京二十八日電）中共中央總書記江澤民今天上午說，中國主張在和平共處五項原則基礎上發展國家關係，其中最重要一條是互不干涉內政。現在國際上有人往往以自己的價值觀念對別國內部事務說三道四，甚至橫加干涉，想把他們的所謂民主，自由，人權強加於人，這是絕對做不到的。

江澤民在會見乍得總統哈布雷時指出，一個國家的社會制度是由該國人民根據本國歷史發展和經濟、文化水平決定的，其他國家不得干涉。他稱讚乍得取得的成績，對中國和乍得兩國關係順利發展表示滿意。哈布雷表示，在當前國際形勢下，發展中國家更應加強團結與合作，以維護自身的主權和獨立。哈布雷一行今天下午離開北京前往蘭州和上海訪問，定於七月一日返國。

英國首相戴卓爾夫人在倫敦唐寧街十號首相府歡迎到訪的東德總理梅之雅，兩人親切握手，臉露笑容。（美聯社）

社論

蘇聯軍部不滿戈巴切夫對德政策

華沙公約組織七國國防部長，六月十五日在東德會議，蘇聯國防部長阿佐夫發表如下的意見，引起了歐美和其他許多國家的關注。

阿佐夫說，對於蘇聯而言，要想我們接受德國統一，只有在「北大西洋公約組織與華沙公約組織解體，以及新的歐洲安全保障合作制度建立之後，始有可能。」在蘇聯的領導層中，戈巴切夫總統、謝瓦爾德納澤外交部長與軍部之間，環繞統一後的德國的軍事地位問題，意見分歧。

在此之前，蘇聯總統戈巴切夫在最高蘇維埃報告外交問題時說：「統一後的德國，如以準加盟（準會員）的形式，同時參加北約及華約，是可能的。」戈巴切夫此言，顯示了蘇聯對於主張統一後的德國應爲正式會員歸屬北約的西方諸國，企圖讓步接近。但是，蘇聯國防部長阿佐夫卻表示，統一後的德國對於現存軍事機構（指北約）的歸屬，絕對不能同意。除非附有如下的條件，這就是，與戰勝國締結第二次大戰後的正式和平條約。

然而，第二次大戰結束業已四十五年，戰勝國並未要求戰敗國締結和平條約，加上在這四十五年中，戰勝國與戰敗國之間，發生了許多特殊情形。蘇聯總統戈巴切夫也說：「如果締結這樣一個和平條約，因爲牽涉許多國家，情形複雜，殊鮮可能。」惟從阿佐夫上述言論看來，蘇聯軍方對於戈巴切夫總統的意見，表示了不滿的態度。

美蘇英法等第二次大戰時四個戰勝國的外交部長，與東西兩個德國的外交部長，六月二十二日在東柏林舉行第二次會議，繼續討論德國問題，對於具有關鍵性的，並未達成任何決定。但是蘇聯外長謝瓦爾德納澤與西德外長根舍爾在西德會談六個半小時，對於德國統一問題，似乎顯示了某些良好跡象。因爲，兩國外長在會談後招待記者發表談話，雖然承認雙方對於統一後的德國的軍事地位問題，依然未能達成協議，但是聲稱，對於若干點，獲得了進展。

蘇聯西德兩國外長並謂，關於統一後德國的對外關係及安全保障問題，預料到今年秋季時，可能有一決定，並且同意，預料到今年十一月三十五國首腦舉行全歐安全合作高峰會議時，蘇德將要求高峰會議對於兩國的決定，予以承認。

關於全歐安全合作高峰會議的日期，全歐安全合作會議目前在丹麥首都哥本哈根召開人權會議時曾建議，定於今年十二月十九日起，在巴黎舉行。惟蘇聯西德兩國外長六月中旬會談後，主張提前一個月召開。這是否因爲估計有關統一後的德國的重要問題，可望早日獲得突破呢？果屬如此的話，將是萬分值得歡欣鼓舞的事。

不過，綜合各方消息觀察，由於情形非常複雜，關係重大，牽涉許多國家的大利大害在內，恐怕不容易達成協議。

先以西德的軍力來看，據西德聯邦議會國防委員會發言人維馬日前答覆一個外國記者的詢問時說，西德在裁減歐洲通常戰力的談判中，同意把西德東德的軍隊八十萬人，大約裁減一半。

維馬指出，目前西德軍力四十八萬八千七百人，另有準軍隊國境警備隊二萬人，東德則有國家人民軍十七萬三千人，及準軍隊九萬二千五百人。但是進入今年以來，東德約有八萬軍人逃亡，因此，東德國家人民軍的人數，業已大爲減少。維馬並謂，將來德國統一之後，成爲一個主權國家，軍隊方面，只應有一個。將把原來東德國家人民軍及準軍隊完全解散，另外成立一支德國正規軍。維馬還說，爲了避免週邊諸國感覺德國軍力太「突顯」起見，大約要把兵力總數降低到五十萬人或四十萬的水平。顯示將來要把德國軍隊裁減一半的構想。

北大西洋公約組織將於七月上旬舉行高峰會議。統一後的德國軍力問題，可能成爲高峰會議討論的一個重點。

（上）六月十九日至二十七日，中共中央總書記江澤民在到廣東省考察。圖爲江澤民汕頭超聲綫路版廠考察。（下）六月二十八日，中共中央總書記江澤民在北京中南海會見乍得共和國總統哈布雷。（新華社）

江澤民南下廣東考察 強調要更堅決紮實 貫徹改革開放政策

（中新社廣州二十八日電）中共中央總書記江澤民在對廣東進行了爲期九天的考察後指出，廣東十年來的巨大變化和成就，充分說明中共中央關於改革開放的決策是完全正確的，今後要再接再厲，更堅決，更紮實地貫徹改革開放政策，進一步辦好經濟特區，搞好沿海對外開放，把國民經濟搞上去。六月十九日至二十七日，江澤民在中共廣東省委書記林若，省長葉選平和廣州軍區政委張仲先的陪同下，先後考察了汕頭，深圳，珠海三個經濟特區和廣州，中山，汕頭，惠州，東莞，中山，沸山，順德等市，縣。

江澤民此行重點考察了經濟特區的建設和發展。十年前，他曾經最早參與了中國經濟特區的創辦工作，並多次到過廣東和經濟特區。這次在在深圳，珠海，汕頭，看到幾個特區建設取得的巨大成就，江澤民非常高興。興奮地說，自一九八〇年以來，我多次來過廣東的三個經濟特區，每次來都發現有新變化，這次感到的變化更大。這些成就，不僅得到了全國人民的充分肯定，而且爲世界所矚目。特區的成功，充分說明根據鄧小平同志的倡導，中共中央、國務院作出實行改革開放，創辦經濟特區的決策是完全正確的。實踐證明，只要政策對頭，努力工作，有關中國、印尼……

即使是經濟基礎較薄弱的地區也能得到很快的發展。

江澤民強調指出，實行改革開放的方針辦好經濟特區，搞好沿海對外開放，這是關係祖國的未來、蔭及子孫後代的一個大政策，我們決不動搖，決不改變。希望幾個特區進一步用好政策，積極吸引外資，引進先進技術和管理經驗更有效地擴大對外貿易和經濟技術合作，把外向型經濟提高到一個新的水平；同時，還要加強與內地的密切聯繫，出技術、出經驗、出人，更好地發揮「窗口」、「基地」作用。考察期間，江澤民總書記十分注意了解經濟特區和開放地區黨的建設和社會主義精神文明建設的情況。他反覆強調，堅持對外開放，必須始終堅持社會主義方向，堅持「兩個文明」一起抓。

在從東莞到珠海途中，江澤民專程到虎門參觀了鴉片戰爭博物館。二十六日，江澤民總書記在廣州聽取了廣東省委、省政府的工作匯報。他充分肯定了廣東省實行改革開放以來所取得的巨大成績，指出廣東省各級黨委、政府和廣大幹部貫徹執行中共中央的方針政策是堅決的，工作是積極努力的，是很有成效的。他希望廣東省各級黨政領導和廣大羣衆一起，團結一致，增強信心，振奮精神，努力工作，在各項工作中取得更大的成績。在廣東考察期間，江澤民看望了解放軍陸、海、空駐粵部隊，聽取了廣州軍區的工作匯報，並在軍區黨委擴大會議上就加強部隊建設問題作了重要講話。在深圳、珠海，江澤民還分別會見了港澳知名人士安子介、霍英東、李嘉誠、李兆基、李國寶和馬萬祺等。

兩德實行經濟聯盟 馬克成爲流通貨幣 東德貨幣一文不值

東西德邊界本周日起完全開放

（美聯社東柏林廿八日電）東德將會把它的貨幣埋在礦田或土坑內，自此棄而不用，好爲新貨幣及驟然轉變的生活鋪路。在本周六午夜時分，有四十二年歷史的舊東德馬克就會被自由市場中最強勢的貨幣之一——馬克所取代。一名東德居民在嘗飲前一分鐘用東德馬克買啤酒後，可以取回以西德馬克換算的找贖。這樣的歷史性轉變來得何其快速。

（合衆社波恩二十八日電）西德政府發言人克萊因週二宣稱，二次大戰後分隔兩德四十六年之久的邊界將於週日開放，從此以後，東西德人民將可自由往來。克萊因指出，兩德政府已達致一項協議，它保證了兩德邊界的完全暢通。協議於週日生效，時間上同兩德經濟聯盟的正式成立吻合。在那一天，西德馬克（德國馬克）將取代東德馬克，在東德國境成爲法定貨幣。邊界協議尚須西德聯邦參議院正式通過。克萊因引述西德總理柯爾指出，數十年來，直至去年秋天共黨垮台，已知的數字顯示，計有二百東德人在越界逃亡時喪生。

四十六年來，這個分開共產黨鐵幕及西方自由世界的邊界，一直是無數逃亡及緊張的間諜交換場所。而最近卻成爲了歷年來被鐵幕分隔東西的家庭團聚之所，時常可見激動的場面。西德內政部長史科貝爾和他的東德同位者狄斯杜爾將於七月一日簽署上述協議。與此同時，東西兩德的社會民主黨周三強烈反對在統一前兩德分別舉行選舉的建議。

新疆發現萬幅岩畫

（中央社新加坡二十八日專電）新疆木壘哈薩克自治縣最近發現了上萬幅岩畫。

據此間聯合早報報導，新疆大學歷史學教授蘇北海和他的研究生發現這些岩畫集中分布在木壘縣城以東十五公里的幾條山溝裏，呈梯狀排列。岩畫最大的長三十公尺，最小的僅二十五厘米見方。岩畫反映的是游牧民族的狩獵、放牧、戰爭、歌舞以及生殖等內容，多爲刻鑿而成的，圖像古樸，神態逼真。據初步考證，這些岩畫創作時間大約在唐朝中葉突厥人生活時期。

捷克總統哈維爾與就職的聯邦政府部長們在一起，他站在一位女部長的左邊，個個臉露微笑。（美聯社）

印尼外長下周訪京 中印復交指日可待

（新華社北京二十八日電）外交部發言人今天在這裏說，印尼外長阿拉塔斯將於下周訪華期間同錢其琛外長就中國和印尼復交等問題交換意見。

發言人在下午舉行的新聞發佈會上回答記者提問時說：「我們希望中國和印尼能夠盡早完成復交進程。」他說，經過雙方友好協商和共同努力，有關中國、印尼兩國間的債務問題已經獲得圓滿解決，阿拉塔斯訪華時，兩國外長將簽署印尼歸還中國債務的協定。

發言人說，訪問期間，阿拉塔斯將同錢其琛外長舉行會談，中國國家領導人也將會見他。

在回答記者關於印尼共產黨的問題時，發言人說，一個國家的共產黨問題是這個國家的內部事務，中國絕不利用黨的關係干涉別國內政，這是中國的原則立場。

他說：「至於說到印尼共產黨我們現在不知道它是不是還存在，更談不上和它有關係。」在回答記者有關東帝汶問題時，發言人說，東帝汶問題是過去遺留下來的一個問題，一九七六年，印尼宣布東帝汶爲第二十七個省，對此，國際上有些不同看法，但是聯合國大會已經多年沒有討論這個問題了。

郵寄成藥出口 海關訂新規定 七月一日起開始實行

（新華社北京二十八日電）中國海關總署日前發布了經過修訂的「中華人民共和國海關對旅客攜帶和個人郵寄中藥材、中成藥出境的管理規定」，並從七月一日起實行。

「規定」指出，旅客攜帶中藥材、中成藥出境，前往港澳地區的，總值限人民幣一百五十元。前往國外的，限人民幣三百元。個人郵寄中藥材、中成藥出境，寄往港澳地區的，總值限人民幣一百元，寄往國外的，限人民幣二百元。進境旅客出境時攜帶用外匯購買的、數量合理的自用中藥材、中成藥，海關憑有關外匯管理局統一制發的「外匯購買專用章」的發貨票放行。超出自用合理數量範圍的，不准帶出。中國海關還規定，麝香不准攜帶或郵寄出境。

蘇國防部長談裁軍 目前已裁減了六成 指責西方言行不一裁軍講多做少

（新華社莫斯科二十七日電）蘇聯國防部長亞佐夫二十七日在《真理報》發表談話，蘇聯正認真執行單方面裁軍五十萬的決定，目前已經裁減了三十萬人。

亞佐夫說，蘇聯軍事改革的措施不能脫離當前軍事——政治現實。他強調，現在西方並不急於放棄一整套「冷戰時期」的陳規和教條。「雖然美國和北約領導人聲稱有可能裁減軍事開支和軍備，但實際上這方面做得很少，它們以前通過的所有基本軍事計劃都在完全地執行着」。

法國巴黎遭受暴風雨襲擊，多個地區電力中斷，一個地鐵站也被水淹。（美聯社）

兩名男子騎劫 蘇聯國內航機 終被機師機員制服

（路透社蘇聯莫斯科二十八日電）塔斯社報導，一架蘇聯國內線航機星期四被二名男子意圖騎劫，但事敗被機師及機員制服。相信這是蘇聯近期所發生連串劫機事件中最新一宗。塔斯社報道，被騎劫的客機是蘇聯伊留申一五四型客機，當時機上載有一百六十五名乘客，正由俄羅斯共和國克拉斯諾達爾飛往西伯利亞城市克拉斯諾耶斯克，但中途被逼令飛往土耳其。暫時未知劫機者之動機，不過，劫機者曾聲稱持有危險化學藥品。

蒙古反對派 杯葛首次 自由選舉

（路透社烏蘭巴托二十八日電）週四蒙古反對派成員說，他們將杯葛蒙古的首次自由選舉。蒙古民主黨及其盟友蒙古民主協會將杯葛七月二十九日的選舉，指政府給予共產黨較多的競選基金，以致共黨能在地方選舉中獲勝。「我們會參選，如果選舉在誠實和平等的情況下進行。」蒙古民主協會戰略家辛組蘇拉在記者會上說。反對黨成員說，政府給共黨二千三百萬圖格里拉（官價約爲七百萬美元）作爲競選基金，而反對黨只得一萬圖格里拉。蒙古民主協會及其他小數黨合組爲一個競選聯盟，其他聯盟伙伴正等候民協的決定，是否杯葛大選。蒙古於一九二一年奉行共產，繼蘇聯之後，成爲世上第二個共產國家。

德國社會民主黨滄桑

范凌

德國社會民主黨，建立於一八七五年。在希特勒統治的「納粹時代」，於一九三三年被解散，成員流亡海外，在第二次世界大戰期間，成爲脫離本土的「流亡黨」。戰後，於一九四五年十月回歸德國，才在本土重建。

不久由於蘇軍佔領東德，社會民主黨開始分裂，一部分與德國共產黨合併，於一九四六年四月組爲「統一社會黨」，即成爲後來以「蘇聯模式」統治東德的執政黨。在西德仍保留社會民主黨，也是該國的最大黨。黨員於一九八三年統計時就有九十五萬。黨員主要是工人、職員，後來有不少學生和自由職業者參加。

西德的社會民主黨，對內主張實行改良社會主義，對經濟實行一定程度的計劃和控制，用增加社會福利的辦法緩和勞資矛盾。對外主張保持與美國和西方結盟，強調「北約」是西德的「安全基礎」。主張在歐洲共同體內推行西歐聯合。它對蘇聯和東歐國家奉行緩和的政策，加強對第三世界國家伙伴的關係，發展援助，緩和南北關係。一九八六年首次參加西德政府，一九六九年與自由黨聯合執政。一九八二年，兩黨在經濟、福利政策上發生分歧，社民黨被迫下台。一九八三年提前舉行大選時失利，成爲在野黨。主席是維利·勃蘭特，黨報爲《前進報》。

東德社會民主黨與共產黨合併後，衛爲統一社會黨，提出要實現德國統一和建設社會主義。在蘇佔區提倡民主改革。一九四九年十月，東德政府正式成立，由格羅提任總理，皮克當選爲總統。一九五〇年決定成立中央書記處，選烏布利希爲總書記。一九七一年選爲何內克爲黨主席，昂納克爲第一書記。

一九八六年，提出繼續執行「經濟全面集約化」，發展經濟和福利相統一的總方針，並通過政治對話推進世界和平的外交路線。在國際上，主張每個共產黨獨立自主地制定和執行自己的政策，解決自己的問題。至一九八八年，該黨有黨員二百三十萬，黨報是「新德意志報」和黨刊「統一」月刊。

一九八九年，在東歐巨變的大風潮中，統一社會黨改組成爲民主社會主義黨，一部分德共退黨黨員重新組成社會民主黨，成爲西德社會民主黨的「姐妹黨」，領導人爲歷史學家貝米。黨員約十萬人。以東德基督教民主黨爲主的三個政黨聯合組成的「基民黨」突然崛起，黨員號稱三十三萬，是西德總理柯爾的基民黨的「姐妹黨」。社會主義黨只有黨員六十五人了。經過首次民選，基民黨所佔國會議席最多，社會民主黨其次，民主社會主義黨只居第三位。同時，東德還出現了五十個左右的小政黨。

給予蘇聯鉅額貨欵 布殊稱太縱容克宮

指蘇修改外交可改善經濟情況

（合衆社法國巴黎二十八日電）法國傳媒今日刊登美總統布殊的訪問記，布殊對法國記者說，（一）他反對法國和西德所提出，無條件給予蘇聯以五十億美元貸款，挽救蘇聯的經濟，使戈巴切夫可以鞏固他的權力，做成執行他的開放及和平政策。布殊指出：如果蘇聯肯修改他的外交政策，國內的經濟情況便可以改善，例如，蘇聯每年無條件援助古巴的金錢，便不止五十億美元。（二）布殊認爲「北約」及「華約」兩集團無須在目前即匝匝打立一項「互不侵犯條約」，不過雙方應該正式宣佈彼此之間已無軍事上的威脅存在。（三）布殊認爲西德不應以無條件方式支持德國統一的計劃，因爲兩德統一，對世界和平有利，對蘇聯自然亦有利，故不必「謗」之以貸款作爲「挽留」。

（法新社法蘭克福二十八日電）西德的德意志銀行宣布：西德銀行財團對蘇聯提供的一筆高達五十億西德馬克（約三十億美元）的貸款，合約已於周三正式簽署。上述貸款的百分之九十受到了西德政府的擔保。這意味著參加貸款的銀行僅冒了少許的風險。這項十二年期貸款以正常的市場條件批准。還款期於七十八個月後開始，分十二期攤還。這筆巨款將用於一些在蘇聯經濟改革及架構調整的政策範疇內，發展經濟，工業及科技合作。

美國總統布殊在白宮爲總統候選人演說，提議西半球爲自由貿易區，並提出減免拉丁美洲和加勒比海一些國家的債務，他歡喜得「見牙唔見眼」。（美聯社）

立陶宛國會展開激辯 藉以打破同莫斯科關係僵局 暫停履行獨立宣言

（法新社莫斯科廿八日電）蘇聯波羅的海立陶宛共和國國會新聞局宣佈，立陶宛國會開始辯論是否暫停履行獨立宣言。

立陶宛國會目前形勢日趨惡化。立陶宛的危機必須迅速解決，因爲蘇聯實行經濟封鎖，令到立陶宛的經濟陷入困境。立陶宛的主席和總理曾經到莫斯科，最後設法請莫斯科對立陶宛進行談判，以求達到獨立的目的。她透露，莫斯科已保證同立陶宛進行談判的條件中等談判。

她又說，戈巴切夫已提出保證，一旦立陶宛國會宣佈暫停履行獨立宣言，蘇聯就立即解除經濟封鎖。

（美聯社莫斯科廿八日電）立陶宛領導人們已清楚地知道蘇聯中央政府的要求。在立陶宛國會進行辯論時，維爾紐斯高級官員會晤。

擬同華沙發表 互不侵略宣言 布殊暗示北約領袖

（路透社倫敦廿八日電）美國總統布殊已經暗示，「北大西洋公約組織」的領袖們將於下個月舉行的高峰會議上草擬同「華沙公約組織」共同發表互不侵略的宣言之建議。

布殊總統在白宮接受歐洲報紙記者們訪問時作此項暗示，並稱互不侵略宣言將會在一定程度上減低莫斯科對於統一後德國加入「北約組織」之憂慮。英國獨立報記者引述布殊總統的談話說：「協助說服蘇聯總統戈巴切夫，使會議時，會經接觸到此一問題，而「北約組織」領袖下周四和周五在倫敦舉行高峰會議時亦會接觸到正式的互不侵略的問題。但是，布殊總統認爲「北約組織」和「華約組織」的領袖們需要一項正式的互不侵略條約。布殊總統又說：「我們已經獲得一些相信我們的建議並不是威脅，這實在是本人實際旁徑的。」布殊總統指出，上月他同戈巴切夫舉行高峰會議時，我認爲我們宣傳得很恰當份推廣宣傳的工作。

立陶宛國會新聞局一位發言人在接受記者電話專訪時說，對於暫停履行獨立宣言的問題，立陶宛國會領導人們，將於明日就此問題提出自己的建議。總理普倫斯金夫人呼籲國會盡快作出決定。該發言人說，斯金夫人今日在國會報告聯總統戈巴切夫、總理李日科夫和最高蘇維埃主席盧基揚諾夫舉行會談的實況。

美斯堡吉斯說，對於他作出最後決定的問題，一晚時間已經很足夠了。普倫斯金夫人則表示，立陶宛獨立問題……

冷鋒吹襲澳洲南部 毀屋封路牲畜僵斃

（路透社澳洲雪梨廿八日電）冰冷的氣溫和風雪週三晚橫掃澳洲南部，將屋宇的屋頂吹去，使主要公路封閉，明致無尾熊及小羊死亡。據報在新南威爾斯州南部海邊僅在海拔二千呎高降下大雪，以及昆士蘭以南約十哩的地區都降下大雪。許多農民因風雪侵襲而喪失牲畜。在雪梨以西約一四〇公里的藍山，暫無雅倫士得無疑昨晚會損失許多羊隻。

美西南部酷熱林火處處死十一人

（路透社洛杉磯廿八日電）一股熱浪星期三襲擊美國西南部，有十一人死亡。由於溫度高達攝氏四十三度，引致幾十宗森林大火，且令數以十萬計的加州人，湧往海灘，找尋消暑的方法。由洛杉磯而至鳳凰城，星期二的溫度均創下最高紀錄，且預料星期三的溫度會進一步上升。在當地時間上午九時，在洛杉磯市區的溫度已高達攝氏三十八度，但是，在星期二下午的溫度，曾一度上升至攝氏四十四度。

其中，處受熱浪襲擊最嚴重的地方是瑪杜國家森林。此地區在阿里桑那州鳳凰城以東九十哩（一百四十九公里）。

先室鄭婉靑女士於主曆一九九〇年六月廿四日凌晨三時十分在香港瑪麗醫院息勞歸主，在世寄居五十五載，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，謹定於六月卅日（禮拜六）下午二時半在該館大禮堂舉行安息禮拜，謹此訃

聞

夫 何振輝

孝男 子都　孝女 灼華
胞兄 偉雄 桂雄　嫂 麥德貞
胞弟 顯雄 沛雄　弟婦 趙美瀾 李慧娟

泣啓

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡海底隧道口）
電話：三一八六四三三三（十線）

本港新聞

魯平言論對澳門指手劃腳
文禮治口出怨言
指中方不知節制
澳督談話態度強硬過去極為少見
葡國有責研究局勢作出相應決定

（特訊）據葡新社里斯本消息：澳督文禮治認爲：中國當局最近對一些在過渡時期內應由澳門葡國政府負責的問題發表意見，是一件令人憂慮的事。澳督說：「我發現最近兩個月以來，中國當局就有關澳門的一些問題有點不知節制，這種不知節制的態度令我感到憂慮。」

澳督在同施爾瓦總理會談後對記者說：這個問題是他同總理會談中觸及的一個基本話題。

澳督這次談話表現了對中國當局一定程度的強硬態度，這是他過去講話時少見的。他指出：中國領導人對一些「純屬澳葡政府責任範圍內的」問題表示了看法，這種不知節制的表現是「越出常軌的」。澳督說，「這是令人憂慮的跡象，有必要加以澄清」。他強調，他「同總理就此問題下了點功夫分析研究，因爲總理負有外交政策的責任，有責任研究這類局勢，以便作出相應的決定。」

文禮治具體提到令他憂慮的一些事是，澳門特別行政區基本法起草委員會主任魯平最近就台灣在澳門開設貿易辦事處以及就澳門一些歷史塑像講了話。澳督說：「魯平先生的言論幾乎等於對澳門事務指手劃腳」。

澳督認爲，「這造成澳中關係中極不正常的情況，因爲過去中國在這些問題上通常是十分慎重的。」文禮治還說，細加分析，可以認爲中國當局的態度「等於一支寒暑表，預示正在發生類似香港發生的那種變化。」他認爲，葡國當局需要對此給予深思熟慮的研究。

文禮治對在會見室外等待他散會離場的大批記者講話時承認，過渡時期的管理是一項艱難的任務，他強調澳門政府有責任作好一切準備，使一九九九年十二月廿日的行政權移交能最完美地實現。

澳督指出，在此過程中，有時會發生一些「形式上矛盾衝突的」形勢。他還強調，由於葡國在這類問題上缺乏經驗，「發生一些問題是很自然的」，他認爲這是「我們在澳門面臨的考驗」。

文禮治強調說：「那裏所奉行的哲學與西方哲學根本不同。」他最後說，「實際上，澳門發生的問題，與香港發生的問題相比，只不過十分之一吧了。」

菲律賓建難民收容中心
滯港四千船民
年底送往菲島
越南外逃人數今年大幅下降

（特訊）菲律賓難民收容中心將於本月底接收首批爲數五百名的滯港越南難民，港府希望在年底前將四千個難民送往當地的收容中心。

兩局保安小組副召集人范徐麗泰表示：今年外逃的越南船民人數比去年大大減少，單就過去三個月，東南亞地區共接收了二萬個船民，比去年同期的三萬下降三分之一，其中以印尼收容人數佔最多，他們主要是來自南越，這可能與北越的宣傳工作有相當關系。她續稱本港自實施自願遣返政策以來，本港共有三千一百個船民透過該政策返回越南，現約有一千七百個船民輪候遣返，保安科官員，預計將有四成人數改變初衷。

她又謂：菲律賓駐港領事館已爲下月底轉往當地難民收容中心的五百個滯港難民發出簽證，港府希望在年底前將四千名難民送往同一的收容中心。

另外，對於近日報導指警方人手嚴重流失，將影響本港的地區巡邏，保安科官員表示警方將加派巡邏車隊到各處偵查，因此不會因人手減之影響治安。

范徐麗泰在引述保安科官員昨稱，警方雖面對嚴重的人手流失問題，但當局會加派巡邏車隊到各區偵查，故不會因此而影響本港治安。

直達半山區建電動扶梯
建費一億七千五萬

（本報專訊）連接中區與半山區的行人電動扶梯計劃，漸趨成熟，不過興建成本，與原來估計有所偏差，將從一億一千五百萬元增至一億七千五百一十萬元。這條建議中之行人電梯會通過新恒生銀行大廈，及中央街市，再經行人天橋跨過德輔道中及皇后大道。然後斜上閣麟街，荷李活道及此利街，橫過堅道，再上羅便臣道及干德道，全長八百米，垂直上升一百三十五米，總共有廿三部電梯連起。

沿電梯旁邊裝設不透明板，避免電梯使用者影響貼近物業居住者之私隱權，通過街市那一段，安裝通風系統，避免魚腥味降低行人使用的興趣。

圖：（右二）政府交通助理員工會執行委員伍念恩表示不排除有工業行動升級可能。（本報攝）

六十名運輸署資料搜集員
展開工業行動
下週一再升級
不滿拖延改善職級晉升機會
不做戶外工作不做超時工作

（特訊）約六十名負責搜集資料的政府交通助理員因不滿運輸署拖延改善其職級的晉升機會，於四日前開始採取工業行動，並表示打算於下星期一將行動升級。

政府交通助理員工會執行委員伍念恩昨日表示，由於不滿運輸署故意拖延改善其職級的晉升機會及服務條件，故該會的約六十名會員已於四日前開始採取工業行動，並聲稱政府如沒有合理回應，將於下星期一將工業行動升級。

他指出，八八年運輸署對有關交通及運輸調查職系報告中，雖然已揭示出雙重架構問題，但卻置之不理；再加上運輸署錯誤引導新常會，對其職級的入職學歷作出過低及不合理評估，令到其職級所有員工每年薪點長期被壓低。

他說，現時採取的工業行動包括：不駕駛車輛，不做戶外監督領隊工作，沒有戶外監督人員帶領下，不做戶外交通調查工作，不做通宵班及超時工作，不做不屬于其職級或超出責任之有關工作。

他補充，若工業行動升級，他們將不用處理輸測交通樑誌工作，屆時可能會影響運輸署改善交通燈進度和日后的咪錶和發化計劃。

另方面，運輸署發言人則表示：署方已向新常會申請他們要求的「高級助理員」職位，並且會繼續洽商改善他們薪酬及服務條件的問題。

現時共有六十人爲政府交通助理員，其中九成屬于政府交通助理員工會會員，職級薪點爲一點至十一點，薪酬週點爲四千二百七十元。（取）

公務員要修改法律
允許參政當家作主
致函英外相及國際勞工組織

（特訊）公務員工會聯合會主席蒲賢琛本月廿八日分別去函英外相韓達德及國際勞工組織秘書長米高韓森，重點是要求修改法律，允許公務員參政，有被選權利。引用一九七八年勞工關係（公務員）協議第九條：「公務員如其他工人一樣，享有公民及政治權利……」因爲英國是該協議簽署國家，有義務定期向國際勞工組織提交報告，說明採取何種措施以實現條文的規定，故此請求韓達德督促英國政府就香港採取何種步驟以體現協議之規定，作出報告，同時查詢何國是允許公務員參政的。

在致韓達德的信中，內容大致相同，而且指出如果允許公務員參與民主選舉，則可使勞工界選出一些既有經驗又熟識民主程序的人士。又謂除非法例修改，否則一批對民主程序有經驗人士被剝奪了基本權利，並對香港前途信心不利。

立法局新會期今年已選定
十月十日港督施政報告
研究提高撥款資助幼稚園

（特訊）立法局內務會議今日會討論當局提交之新會期，九〇至九一年度將會在十月十日開始，港督衛奕信爵士會在當日公佈他的施政報告。

據了解：當局初定在十月十七日立法局議員便會就施政報告作出辯論，與去年有數個星期時間讓議員準備的情況略有不同。相信今日立法局議員會就只有一個星期時間去寫演詞的問題作出回應。

又訊：立法局財委會今日下午就幼稚園獲資助，而有關撥款實在太少，司徒華議員會謂他將會反對這個議程項目。

據了解，一個工作小組會與政府當局代表會晤，研究提高撥給幼稚園新減免學費計劃的經費可能性，這筆撥款暫定爲八百八十萬元。

政府當局已表示無法於本財政年度內提供用作進一步改善該項計劃的額外撥款。儘管所擬議的撥款水平未能達致令小組成員滿意的程度，然而，爲顧及幼稚園學生家長中較爲清貧者的利益起見，小組只有在勉爲其難的情況下同意支持該議程項目。

然而，議員將會繼續向政府當局施加壓力，務求該計劃於在一九九一至九二學年得以改善。

華籍公務人員面對九七心態
前途不明心情恍惚
李鵬飛說孕育觸發潛在危機
建議中方提供溝通橋樑渠道

（特訊）中國通訊社報導：立法局首席議員李鵬飛表示，華籍公務員對九七問題的心態，是最值得擔心的。由於歷史的原因，香港華籍公務員與中國政府之間，向缺乏溝通渠道。如今他們中不少人面對九七，心情恍惚，看不到自己的前途；而中國官方也沒有爲他們提供溝通的必要機構。在這種情況下，孕育著觸發很大危機的潛在可能。他建議雙方乃至社會各界人士爲盡快搭成此溝通渠道而努力。

李鵬飛強調，華籍公務員的心態可能引發的危機，比諸如人才外流、各級選舉等重要課題更爲嚴重。目前服務於港府各部門的華人官員，比如主管或助理主管，年齡一般在三十五歲至四十五歲之間，多是大學畢業生中的精英，有了十幾二十年工作經驗，是政府政策的提議者及執行者。但他們除了從政之外，又缺乏傍身的一技之長。而對九七，他們吾不清中國政府的態度，不少人看不到自己的仕途前景，因此，越接近九七年，越恐慌，或想早點退休，拿一筆退休金後與政府一刀兩斷，或申請移民；有條件獲居英權者，也就自然會去申請居英籍了。

針對如此情況，他認爲中英政府要更多地達成諒解，中英雙方不能在互不信任的情況下移交香港主權。實際上公務員擔負著政權過渡的重相。一九九七年六月三十日雖是主權交接的日子，但從政府的繼續運作來看，不能以此爲界截然分開爲兩個完全不相關聯的部份。因此，公務員對新政府的運作將起重要的作用。然而華人公務員目前的心態卻不利於他們發揮這種作用。

他指出，由於缺乏渠道，中國官方可能看不透華人公務員之心態，無法摸到他們的「脈膊」。九七年後，中國決不會派人來接管香港政府，港府華人官員將成爲特區政府的骨幹，中國方面應盡快通過各種渠道向他們傳達信息，並多方了解他們的動態、心態，採取相應的措施去疏開他們的心結。他們亦應通過各種渠道與中國官方溝通。

另外，李鵬飛昨出席香港電子業協會午餐會時表示：希望可以說服中方支持本港新機場興建計劃。他指出，新機場興建計劃對本港十分重要，而本港在九七後亦成爲中國的一部分，若計劃獲得中方支持，定能爲中港兩地帶來利益。

爲貫徹中港兩地的溝通，李鵬飛將於下月底隨貿易發展局訪問團到廣東省，實地考察當地與本港的貿易發展。

在談及本港人才外流時，李鵬飛謂：人才外流只是短期性問題，因此無須憂慮，他認爲長遠訓練人才至爲上策，以填補九五年一萬五千人才的流失。

他在致詞時又謂：香港電子工業已面對其他國家的挑戰，星加坡更在過去十年超越了香港，星港府應參照世界各地的發展，設立科技中心，以協助本港電子業的生產。

房屋委會調查研究顯示
兩營樓宇樓價昂貴
夾心階層無力入住
樓宇面積相等居屋私人單位
三萬六千住戶有此情況

（特訊）房屋委員會主席鍾逸傑就「夾心階層」人士的住屋問題，他指出房委會最近會就此進行一項研究，結果顯示有三萬六千個月入介乎一萬一千五百元至一萬六千元之間的住戶，因私人樓宇價格昂貴而沒有能力入住一間相等於居屋有私人單位。

鍾逸傑又稱：港府現正對各區籠屋宿舍居住環境進行研究，藉以分析問題的嚴重程度，找出一個妥善解決方法。

此外，房委亦聯同社會福利署合作在灣仔及西營盤一些沒有屋邨興建區域安置當地籠屋居民。

鍾逸傑昨日出席香港房屋經理學會午餐會上致詞時稱，目前房委會還未有一個明確的解決單身老人居住問題，是因爲在研究未有結果之前，房委會實在難以切實地找出問題辦法，祇能夠希望老人住屋問題不再惡化。

此外，鍾氏指出現時爲了紓緩老人居住的嚴重程度，唯有將部份政策修改，讓有年老親戚親屬的公屋登記冊中請者可以享有優先入住公屋的權利。因爲目前有三十三萬七千名年齡超過六十歲的公屋居民，雖然有大多數是與家人同住，但仍有一萬四千人須獨居，三萬三千人與他人合伙。

因此鍾氏謂在未來三年房委會將需要一萬個單身二人家庭單位來配合重建及清拆計劃所需，但有鑑於房委會因土地短缺和增建新單位時，已採取臨時的權宜措施，將住戶調遷到郵外後所騰空大單位改建爲小型單位。首先被安置會是單身老人，其次是二人家庭，最後才是身體壯健，較能照顧自己的單身人士。

鍾逸傑認爲目前房委會臨時未因爲建築工人短缺而影響到公居屋落成速度，他以今年爲例便有五萬七千個公屋及三萬七千個私人參與居屋單位落成，此是相當令人鼓舞的成績。

但事實上正缺乏一些技術工人，所以他個人贊成在必要時間輸入外地勞工。（詠）

觀塘避風塘填海
擴建機場停機坪

（特訊）政府會動用一億元作爲土瓜灣新避風塘興建一個堆石防波堤的費用，以及觀塘避風塘填海後，用作擴建啟德機場停機坪，工程會在明年四月動工，九二年底完工。至於，水質及水流問題，會透過水力模型進行測試。

土木工程署高級工程師布龍飛昨日在九龍城區議會上謂：爲擴建啟德機場停機坪，以增設十三個停機位。當局計劃於九一年底停用觀塘避風塘，用作填海擴建停機坪。

當局建議在土瓜灣興建一個小避風塘，計劃中的新避風塘，會有兩條約九百五十米長的堆石防波堤，費用約一億元。新避風塘還設有繫泊樁柱，工程會在明年四月動工及九二年底完工，屆時，可供一百四十艘船使用。

工程會包括挖掘海泥和運送海泥往認可的卸泥區，而石塊和粒狀填料會用駁船運送。

至於在水質問題方面，布龍飛表示，該署會利用模型進行水力測試，就九龍水質流通情況及海潮情況，在防波堤建成後，對該環境造成的影響，模型中在北面防波堤設開口，有助水流流通，測試結果會在二周後有詳盡報告。

海事處高級海事主任許之彥表示：土瓜灣新避風塘，主要是給予船隻在三號風球懸掛時集中避及，故不會造成水質污染，加上遠離岸邊，不能用作起卸貨物之用，閒時不會有船隻停泊。海事處會每天派員巡察，以及派發膠袋及收集。全於在新避風塘工程未完工前，原先使用觀塘避風塘的船隻，可在風球懸掛時，借用油麻地新避風塘。

大都會計劃進行諮詢
中文譯名推出小冊子
選擇的策略

（特訊）港府正就「大都會計劃」進行諮詢工作，並會在下月推出一本小冊子，中文譯名爲「選擇的策略」，以介別城市的規劃。

再看地政工務小組召集人鄭漢鈞表示：港府於過去數月以來，共收集各方面對「大都會計劃」的意見書，其中以私人集團及關注組織來函較多。他續稱：當局爲進一步諮詢民意，將於一經推出最後一名爲「選擇的策略」的諮詢小冊子，以列出本港已面對三個城市規劃的選擇。

書中內容將會以人口比例，地區就業情況及交通網絡等重要因素進行研究，以求作出策略性的選擇。

鄭漢鈞又謂：港府還會與私機構、房屋委會、房屋協會及土地發展公司商討，以設計出適當的大型計劃，至於計劃會否作出修改，則要視乎市場發展而定。

鄧蓮如獲冊封終身貴族
兩局同人晚宴祝賀
今晚在立法局宴會大廳舉行

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如勳爵今晚會應邀出席專爲她而設的晚宴，以慶祝她榮獲英女皇在英國上議院終身貴族殊榮。爲祝賀鄧蓮如勳爵被列入英女皇壽辰授勳名單中冊封爲終身貴族，兩局議員今晚八時在立法局大樓宴會廳舉行晚宴。

貝澳水質轉爲一級
石澳汀九降爲四級

（港訊）環境保護署昨日公布本港所有泳灘含細菌的水質級別。該署發言人說，將泳灘水質劃分級別，目的是讓游泳人士及市民，定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署於泳季期間，每兩個星期公布泳灘的級別，以配合該署現時每兩周抽取泳灘水質樣本的化驗工作。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的大腸桿菌數據，釐訂泳灘的級別。

貝澳的級別由二轉爲一，聖士提反灣、大浪水第一灣、大浪水第二灣的級別由一轉爲二，銀綫灣、釣魚灣和蝴蝶灣的級別由二轉爲三。這轉變是在該泳灘細菌水質變動的範圍。

石澳和汀九的級別由三降爲四。最近的連場大雨，將灘後的污染物沖進灘內。

房屋委會長遠策略應付需要
決全力發展將軍澳
增建居屋萬二單位
鍾逸傑稱開支龐大有待研究

（特訊）房屋委會需要現決定自行發展將軍澳第三期地盆工程，但由於所涉及的面積及費用是相當龐大，故此仍要利用約三星期時間研究能夠負擔此財政開支，而他們亦會在三個月後將有關報告提交給下次房委會會議上討論。

房委會主席鍾逸傑昨日在會後表示：由於房委會轄下的財政開支均是由港府貸款所得，而目前港府因需要發展多項基建計劃出現短缺情形，所以房委會需要相當小心去研究工程的開支，以確保能夠符合整個資源運用。

鍾逸傑稱：現時整個將軍澳規劃面積約爲二千公頃，有一千四百戶家庭約有五千七百人居住，經擴展後便可以提供一萬二千單位，爲三萬六千人提供住所，而在較早前房屋署估計整理將軍澳地盆工程費用約爲十億元。

此外，房委會會議上亦決定增加興建一萬個居屋單位，藉以配合目前至二〇〇一年所定的長遠房屋策略，使各類房屋需求，在今年的實際建屋數字高達八十二萬七千個。其中包括增加一萬七千個居屋單位，而相反租住式公屋單位便減少一萬五千個。

其次，在談到公開房委會會議，房委會委員研究技術上的問題，相信會在三個月時間後會得出結果，預期中後不會公開，其好處是能夠增加本身的透明度；又能夠避免在討論較理論化及複雜問題時產生亂位場面。（詠）

小評
總商會歡迎輸入勞工
爭取勞工利益不反輸入

香港總商會主席蘇海文及副主席韓達康昨就港府批准放寬輸入勞工發表評論，表示歡迎，並且認爲放寬輸入一萬四千七百個名額，以現時本港勞工短缺的情況而言，並不足夠。蘇海文說：勞工短缺限制了本港的經濟增長，極有需要逐步輸入更多勞工，但輸入必須加以控制，循序漸進，有助維持經濟實質增長，最終令本地勞資雙方獲益。

香港總商會則關注到勞工團體反對放寬輸入勞工，認爲輸入勞工並非爲了削減本地勞工工資，港府也限制了工資水平，已保障了工資問題。

港府在上月決定放寬一萬四千七百名外地勞工後，本港的勞工團體反應強烈，先後多次發動集會示威遊行抗議，而今後此類抗議行動還將持續不斷進行。

放寬輸入勞工，本港勞資雙方由於立場不同，出現了嚴重矛盾。勞工團體爭取保障勞工利益，強烈反對是理所當然。

不過，勞工短缺，嚴重抑制了經濟增長，也是無可爭論的事實，長此下去，社會整體害多而利少，形勢比人強，循序漸進繼續放寬輸入勞工是大勢所趨。

勞工團體爭取保障勞工利益，保障工資不因輸入勞工而下降，今後仍須不斷努力爭取，這是勞工團體應有的任務，但目標不是反對輸入勞工，因爲這是另一個不同問題了。

今日各版專欄 「海外地產投資移民專輯」、「樂韻123」、「視聽

榛園 ◆ 即日發售

壽臣山豪華府邸

◆

十六座獨立式洋房

◆

每座面積三千一百九十五呎

◆

住客會所包括大型游泳池、壁球場、
蒸氣浴室及水力按摩池等

◆

示範單位假日照常

◆

獨家售樓代理：
Jones Lang Wootton 仲量行
International Real Estate Consultants, Surveyors, Valuers & Auctioneers
846 5000 (Residential Dept.)
地盆電話：554 8123

發展商：
裕泰興有限公司
泛海發展（集團）有限公司

大業主默許二房東分租受條例保障
身為三房客被迫遷　老婦裁定有權抗辯
事主屬文盲接信未知迫遷延遲求助法援署

（特訊）高院上訴庭昨日裁定一名六十九歲老婦人有權根據「業主及租客綜合條例」賦予的租住權利，參與一宗收樓糾紛訴訟的過程，同時由於土地審裁處審裁官未有依法給予該名被迫遷的老婦申訴機會，遂宣布收樓令無效，業主及租客雙方必須進行公平訴訟，解決樓宇的租住問題。

案中申訴人余鏡勤（譯音），因不滿土地審裁處審裁官去年四月指她故意拖延法律程序而否決她參與這宗收樓官司的權利，上訴要求。按察司郭樂富昨日在裁決時指出：雖然申請人只是一名三房客，依照大業主與二房東當初簽訂的租約條文，是有明文規定不准轉租他人，不過，申請人於七七年入住樓宇時曾與二房東簽下轉租約，及後大業主亦默許她繼續分租該單位，依照「業主及租客綜合條例」，三房客擁有本身的租住權利，不能隨便剝奪。

申請人是一名文盲，八八年法庭執達吏曾應大業主的申請發出一道收樓狀，但她因為工作關係及不識字，未能即時仔細察看收樓狀，故延至八九年三月初才知悉大業主要收樓，於是向法援署求助，不過，土地審裁處認為她有意拖延，不准她與二房東劉淑蘭（譯音）一起跟業主打官司。郭樂富按察司稱，大業主認為二房東未有得到他允許便將樓宇轉租他人，乃違反租約，故向土地審裁處申請收回樓宇，然而收樓只是針對二房東劉淑蘭，根本不影響三房客的租住權利，租約上亦准許二房東因應情況將部分單位轉租他人，若大業主反對，最初便應該馬上提出異議。按察司續稱，業主及租客綜合條例的作用之一，乃保障任何一方不會受到不公平對待，申請人年老不識字，不懂繁複的程序條例，就算大業主要他遷出，亦應給予她充分機會自辯，才算公道。在這方面，法庭是同情申請人的處境。（杰）

爭用電話兄弟鬩牆
大哥不治演成命案
警方列兇殺案胞弟被扣留調查

（特訊）尖沙咀漢口道兩兄弟前晚疑因爭用電話，竟然大打出手，鬩牆之鬥後，「大佬」昏迷不醒，延醫至昨日下午四時卅分，終告不治，警方在調查後於深夜將案列為兇殺案，並將「細佬」扣留調查。

案中死者四十歲男子郭×曜，他於前晚九時四十五分左右，疑因爭用電話，與其卅六歲弟弟郭×雄在尖沙咀漢口道卅七號八樓的住所內大打出手，結果他被擊打至昏迷。他稍後被送院救治，但至昨日下午四時半左右在醫院不治。驗屍官將於今日稍後時會對死者進行剖屍。而其弟現正被扣留調查。油尖區重案組人員正接手調查。

馮檢基向兩局辦事處請願指出
石硤尾有害羣之馬　濫用警權為難道友

（特訊）馮檢基議員、深水埗民生關注組代表，與及三位受警方無理檢控的受害者，昨日於兩局辦事處會見議員，就石硤尾區部份警方人員濫用權力，無故檢舉一些曾有不良紀錄的戒毒者一事，向當局議員，要求正視警權過大，以致市民的根本人權受威脅等問題。

代表受害者發言的馮檢基議員指出，石硤尾區為數頗多的戒毒者，每每往戒毒中心飲美沙酮的時候，受到便裝的警方人員無理騷擾，個別更被帶返警署落案定罪，以致這些欲改過自身的戒毒者惶惶不可終日。

而深水埗民生關注小組的代表符保樂表示，石硤尾區的警方人員，往往以戒毒者曾有不良紀錄的緣故，較易於入罪，故以他們作為針對的目標，但結果卻使決心戒毒者無法重新做人。

受害的戒毒者私下表示，部份石硤尾區的警方人員，為了向上級交代功績，在逮捕他們的時候，往往便要求他們合作，承認一些較輕微的罪行，否則，便加控他們其他較嚴重的罪名，以致一些不合作的戒毒者被判短期入獄。此外，當一些被捕的戒毒者無力交罰款時，此等警員甚至給予他們金錢上的支持，而他們在不明法律程序和息事寧人的情況下，便往往甘願受警方無理檢控。

因此，深水埗民生關注組代表在會見兩局議員時，便提出了兩點要求。

一希望兩局議員能夠就受害者的個案提供協助和調查，避免以上事件再度發生。

二目前投訴警方的途徑，仍囿於警察投訴科一途，但由於由警方的其他部門進行調查，以致不能夠容易地反映事實的真相，故代表要求當局設立其他的獨立部門，對被公眾投訴的警方人員進行調查，防止濫用職權等問題出現。負責接見關注組代表的兩局議員王廣武和薛浩然議員表示，他們在獲知受害者的姓名後，便會將個案知會警察投訴科和石硤尾警署高層進行調查，以求找出事件的真相，惟受害者因個人理由，對議員的要求尚在考慮之中。（源）

拘十四男女搜獲手槍
警方瓦解偷運省港旗兵入境集團

（港訊）警方瓦解了一個專門偷運非法入境者及軍火入本港做案的集團，這個為時多日的行動到昨日才完成。在過去三日，九龍東區總區重案組第五隊探員在多處地點，搜獲五枝手槍及拘捕了五男、四女及五名非法入境的男子。

在本月廿六日（星期二）警方突擊檢查土瓜灣一間酒樓，拘捕一名廿六歲的男子及一名二十二歲女子。

前日，警方在油麻地區再拘捕三名男子及兩名女子，全部年齡由十七至二十七歲。

在西貢的另一項行動，再有一名二十一歲女子，及五名年齡由十八至二十七歲的非法入境男子被捕，此外，警方在他們的寓所內再搜出一枝裝有子彈的手槍及兩支自製手槍。另外，警方在昨晨四時在元朗再截獲一名廿三歲男子，及檢出一支裝有子彈的手槍。

全部被捕者已被控以販賣軍火及無牌藏有軍火的罪名，將於今日在新蒲崗法庭提堂。

新任深圳市長鄭良玉談發展
深圳銳意改善投資環境　提供優惠政策吸引外資
中粵雙方正採相應措施加強反走私活動

（特訊）新任深圳市長鄭良玉表示，深圳特區因地理環境優越，極具經濟發展的潛質，不過現首要之務就是要改善深圳的投資環境，包括優惠政策問題，令外商能更安心及大量地在深圳投資。又指出最近到過深圳的中共總書記江澤民亦對深圳在開放建設中的工作予高度評價。

新上任個多月的深圳市長鄭良玉昨在深圳荔枝節開幕禮後與記者見面，談到深圳的發展情況。他指出，深圳因為地近香港，在地理上佔上優勢，香港的資訊發達直接有助於深圳的發展，而且，深圳在出口上也有其優利位置。原深圳特區已經過了十年開放改革政策，結合了不少經驗，在經濟運作上較國內其他地方熟練。

不過他指出，現時首要之任務，就是要全面改善深圳特區的投資環境，特別是優惠政策的問題，另外就是市內的水、電、通訊，道路等城市基本設施，因為以上均是投資者的關心的問題。他補充，現時深圳經濟發展迅速，在經濟活動與社會設施可能會出現不平衡現象，例如能源供應不足、交通、道路供應未能即時配合，這是深圳所面對的困難，故此，市政府現正大力向有關問題予以改善，務求創造一良好投資環境。另外，市政府亦致力增加市內各機關、部門的工作效率，治理亂收費、亂罰款、貪污等陋習。

鄭良玉認為通過產業結構，深化改革、企業管理，今後深圳的經濟增長將會加強及有較好的條理。鄭良玉又稱，日前中共總書記江澤民到過深圳，參觀當地一些建設措施，指出江澤民對深圳在建設和開放方面予以高度評價，並強調深圳特區在今後中國的開放改革政策中，起着重要作用。他又表示江澤民很關心深圳企業的進度。

鄭良玉承認改革開放政策其中一重要點就是中央需下放權力，但他又稱下放權力有一個相對的行動。他補充，中國是一個整體，經濟發展在整體宏觀上必須加以協調。故此，深圳在爭取地方發展經濟權力的時候，同時亦要考慮到國家的整個經濟發展，在宏觀角度上，應服從國家。

鄭良玉表示，深圳市的大型建設大體上均經過國家批准，而中央亦非常重視深圳機場的建設，已批准撥款支持深圳機場建設，預計首期工程約九億多人民幣，明年下半年便可開始啓用。

問及深圳對於台灣商人的投資，在政策上會否改變，對此鄭良玉指出，深圳的台資不少，三百零五家，投資達三億四千萬美元。指出，只要海峽兩岸關係繼續發展，相信，台資到內地是會不斷增加的。

他又提到深圳特區發展與上海浦東的發展是在不同的優勢上發揮不同作用，在兩地的發展中是互補的，不是互鬥的，兩者並無衝突。並且兩者在中國發展上同佔重要地位。

記者問及去年六四事件後，外商在中國的投資有否減少。鄭良玉稱，今年一到五月份外商在華的投資並沒有減少，但是總引進外資數目就有所減少，他指出減少的原因可能是與大氣候有關。至於中國釋放方勵之會否對中國對外貿易有好的影響，鄭良玉表示釋放方勵之一事是屬於中國內政，不過相信在國際上會有良好的影響。

談到中港兩地走私船事件，鄭良玉指出現時雙方已採取相應措施，強化反走私力量，共同堵截走私船。記者又問原在杭州的鄭市長在上任個多月後，習不習慣深圳的生活，他笑稱廣東菜很好味道，很喜歡吃，對深圳的生活亦漸適應。他重申深圳有對外開放意識是非常好。昨日深圳荔枝節開幕禮，大會舉行一系列歌舞表演，包括綵巾舞、舞獅、體操、劍操、時裝表演等。出席嘉賓包括有新華社香港分社社長周南、前深圳市長李灝，基本法起草委員霍英東等。（珠）

留學加拿大黯然返港
少女難堪壓力　墮樓香銷玉殞

（特訊）紅磡樂民邨昨午發生墮樓事件，一名女子被發現從高處墮下地面，身受重傷，送院後証實不治，警方在死者身上檢獲一封遺書，內容表示自殺，與別人無關，只是不想做個廢人等語。

墮樓死者謝×嫻，廿五歲，與父母及兄姊住紅磡馬頭圍道四四〇號×樓。據悉謝女於五年前中學畢業後，家人為望成龍，將謝女送往加拿大繼續攻讀。據稱，疑因家人給予壓力，謝女在功課上顯得精神緊張，於去年十月，謝女由加返港，但精神一直恍惚，既無再讀書亦無工作，賦閒在家。於數日前，謝女曾在家中被發現飲滴露，幸家人及時發覺制止，自此家人對謝女行動甚為留意，以防有不測。

昨日中午，謝女飯後向家人表示出街後，在一時許，謝女被發現在樂民邨樂智樓，飛墮地面當場重傷，送抵醫院証實不治。其後，警方在謝女身上發現一張遺書，經調查後認為死因無可疑。（含）

愛滋病潛伏期　可長達十一年
病發率高達五成半

（特訊）衛生署昨日宣佈：截至昨日為止，本港愛滋病患者人數仍然是三十七人，但其中一名病者已於本月逝世，這使愛滋病患者的死亡人數增至二十三人，餘下的十四人則在接受治療及輔導。在公布愛滋病監察計劃五月份的統計數字時表示，再有一名男性在該月內接受愛滋病抗體檢驗後証實[illegible]，使本港愛滋病帶菌者人數增至一百四十五名。

此外，衛生署愛滋病輔導及健康教育服務組高級醫生李頌基表示，以往愛滋病病毒的潛伏期通常為十年，而病發機會達五成，但根據國際愛滋病會議最新資料顯示，病毒潛伏期可長達十一年，病發機會率也高達五成半，此舉証明潛伏期越長，病發機會亦相應增加。他指出，[illegible]剛出世的嬰兒及年紀大者，其病發機會甚高；此外，若感染的病毒不嚴重，其侵略性偏低，病發機會率也較低，不過，若感染嚴重病毒，病發機會則較快。

他謂，該會議亦提及有數種抗愛滋病新藥物正在研究中，包括天花粉、DDI、DDC等，初步研究顯示這些藥物對愛滋病產生普遍的抵抗力，但長遠來說，會否提高生存機會及減少副作用的產生，仍有待研究。他又謂，這些藥物若研究成功，為病者提供更多選擇，例如，病者服食其中一種藥物，若產生副作用，可改服其他藥物，或者可以同時服食幾種藥物，但份量少，因而減低副作用的產生。

麻雀枱爭執演成命案
殺人匿藏兩年自首　小販依例判處死刑

（新亞社訊）一名小販，涉嫌因麻雀枱上爭執做成尋仇兇案，將一名男子刺死，事隔兩年始向警方自首，被落案控予謀殺罪名，昨在高院審結，陪審團退庭商議後向法庭回報：一致裁定被告謀殺罪名成立，按察司何柏依例判處被告死刑。

被告男子周炳，五十六歲，小販，被控八七年八月五日，在九龍地區謀殺男子李耀池。

女檢察官陳逸思指出，此宗兇案發生於荃灣石籬邨第十六座一間士多內，該店設有一枱麻將，案發前兩個月一日晚上，內有人竹戰，包括被告及死者女友梁麗華。兩人因一些麻將問題發生爭執，被告講粗口及持一張摺凳，向姓梁女子，當時店東上前勸開，推被告出店外，但不久被告再返回舖內，想用摺凳毆打該女子，但被制服。被告離開後遇見死者，兩人相談時，見死者女友行出舖外，即時向死者投訴有關上述事件，死者即毆打被告一頓，兩個月後，即八月五日晚上，死者坐在上述士多看漫畫，被告從後箍住死者，用刀刺死者胸部。一名男子曾目睹此事，想上前制止，但被被告用刀指嚇，被告後來逃去無踪，死者被送醫院延至晚上十一時半不治，死因為心臟及肝臟被刺傷出血。被告一直匿藏兩年，於去年九月向警方自首。被告在供詞下承認曾刺過死者，是出於自衛，因死者先用刀嚇他，後被落案起訴。

壇論
當前黨內鬥爭的兩個方面
金思愷

對於中共當前的黨內鬥爭，若干論者只是就事論事，即只是從單純的權力鬥爭着眼，沒有什麼理由可尋。割斷它的歷史淵源，不究其理論政策的差別，不過我覺得這種權力鬥爭，都有理論政策的掩蓋，不然就師出無名，難獲人們的同情擁護。又因為理論政策的鬥爭比較公開，是可以作有所依據的觀察，雖然這種依據也未必完整，論點也未必正確，但比憑空亂說略勝一籌。

鄧小平再出主政，以改革開放為號召。所謂改革開放，是對中共原來實行着的斯太林模式的改革開放，即使是最頑固的保守派，也不完全堅持斯太林模式一成不變，只是在於改革開放的規限，亦有人稱之為「度」。這個「度」對中國共產黨來說是十分重要的，因為若掌握得不好，可能改垮了自己所領導的政權，改掉了社會主義的方向。

為此，在其改革開放之初，即一九七九年的三月，鄧小平先訂下了思想政治上的四項基本原則，即要堅持：社會主義道路，無產階級專政，共產黨領導，馬列主義與毛澤東思想。

這也就是說，所有共產黨員都認為需要對斯太林模式作改革，但不願放棄其所強調的根本的東西。但是，這些根本東西的本身，就有着許多問題，諸如，什麼是社會主義？什麼是馬列主義？什麼是無產階級？都沒有正確的解釋，這必然帶來混亂。同時，中共又強調實踐的認識論，結果就產生理論與政策[illegible]改革開放，究竟要改革什麼？[illegible]預計也沒有。在一九七八年底[illegible]的十一屆三中全會上，提出了將黨的工作重點由政治移到經濟建設方面來，要求解決「管理方法、管理制度、經濟政策」以及利潤等問題，這樣就開始了改革開放。一九八四年十月，鄧小平又提出「在計劃經濟指導下發揮市場調節的輔助作用」，這樣改革才略具規模。不過從黨內鬥爭來說，「度」的爭論就緊迫地出現了。

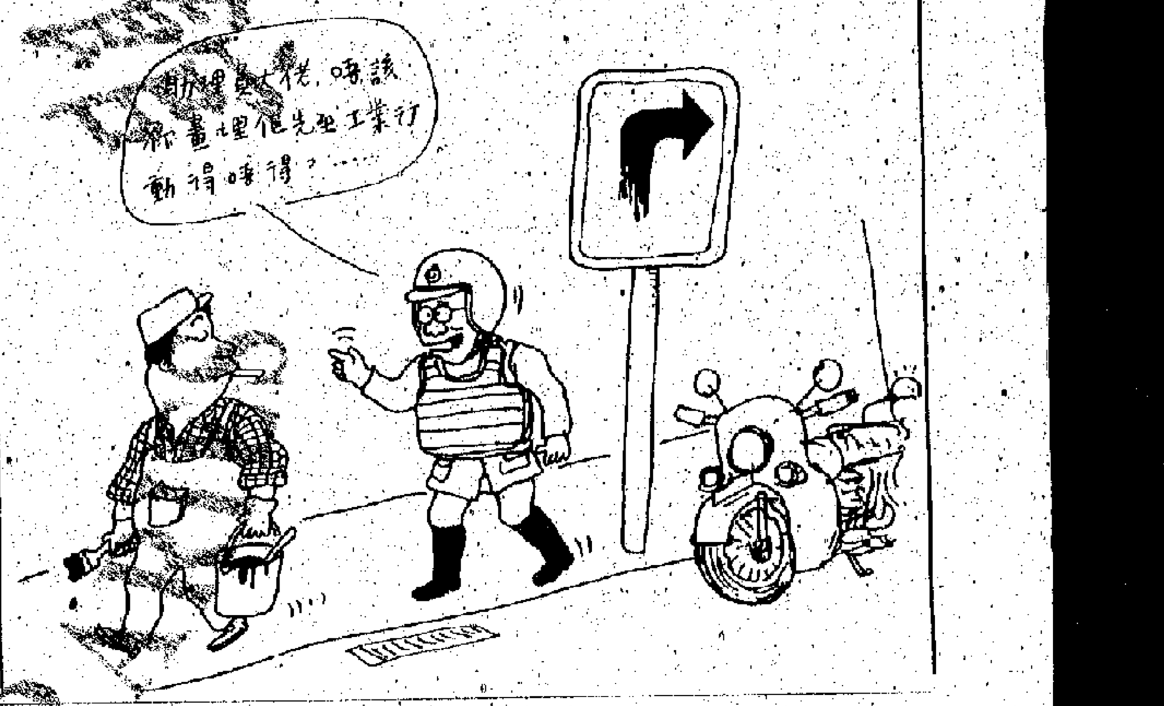
在鄧小平的思想中，於經濟方面要求改革，政治方面卻想保持不變，但事實上經濟與政治有着不可分割的關係。謀求利潤與市場調節，是基于資本主義的個人主義，若無政治上的民主自由，就難充份發揮利潤與市場的作用。相反，利潤與市場在中共的經濟中一出現，民主自由的呼聲也就隨之而來。

有人認為，亞洲的四小龍南韓、台灣、香港、新加坡在政治上都實行某種型態的獨裁，但能夠快速地發展經濟，於是有人就推論，中國在政治上獨裁不會妨害其發展經濟。這種說法的錯誤之處，是將兩種在本質上不同的獨裁等同起來。因為四小龍所行的獨裁，並不干預個人的經濟發展，這也就是說在經濟方面的發展，是民主自由的，從而發揮個人的動力以至搏取利潤，參加市場競爭。而在中共沒有予人的經濟民主自由，農民田裡種什麼，工廠裡生產什麼都要受計劃的支配，沒有民主自由。是故在中共，利潤與市場若不伴隨民主自由出現，那是一種假象，所起的實際作用必要大打折扣。這樣要進行經濟改革，就不可能不進行政治改革。

這樣的問題，使黨內鬥爭增加了一項內容，即政治上違犯了四項基本原則。

這種政治上的黨內鬥爭，比經濟方面的改革開放的理論政策鬥爭更為激烈，已經有兩個總書記垮了台，但是又不能把改革開放停頓下來或下馬，是為主持改革開放的鄧小平最為煩惱的問題。由上面已經說明經濟的改革開放，必然會帶來政治上的民主自由，去年江澤民繼趙紫陽出任總書記時曾說受命于危難之中，或者他已預期將步趙紫陽的後塵，故出此言。

上面勾劃出了當前黨內鬥爭的兩個方面，一是經濟改革開放的「度」，另一是政治方面的違犯四項基本原則。此後，筆者將依據這兩個方面向讀者作報導。



美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店＋機票）　$5299
五天夏威夷精選遊　$6599
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$7999
九天美國夏威夷西岸豪華遊　$11999
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328
本公司主辦之各線旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

立明國際旅行社
鄭重介紹・深圳名醫
中國超聲診斷情報中心　中國超聲醫學工程學會　駐深圳代表
王林醫師
主治：腰椎間盤脫出、偏癱、肩周炎、頸椎綜合症、腰肌損傷、面神經癱瘓、風濕病等。
兼治：生理、精神性陽萎及早洩等症。
地址：深圳桂園路紅橋3號寶安診所（上午8:00-11:00）深圳市人民北路86號201室（下午2:30-5:30）
聯絡處：香港立明國際旅行社　TEL：7238803
經立明旅行社介紹，按收費八折優待。

七海太平門服務中心
你是否已找到太平門？
入籍台灣定居　是您最佳的選擇！
手續簡便・時間特快・兩個月內・全部完成
包括：(1) 中華民國永久居民身份証
(2) 兼隨時可返台之本土護照
詳情請洽　代辦特快簽証＊機票訂房服務
七海公共關係事務有限公司
地址：香港德輔道中88－98號華僑商業大廈廿一樓
電話：541 3081（5 LINES）

金利旅業有限公司
華僑移民留學　探親商務機票
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假即訂即知出單　特價　凱悅　皇都　總統　東方
歡迎信用咭＊各國旅行團＊旅行社基金保障＊
熱線電話：366 0266-7　369 8141-4　521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：341 85KINGS HX

捷威旅行社
Jet-Way Travel & Tours Service
太平協和集團成員　牌照號碼：350838
捷威旅遊代辦課　行程愉快樂忘還
捷威旅遊熱線
泰國專線
曼谷、芭堤雅六天豪華遊　天天出發　$3590
曼谷、芭堤雅、七岩七天豪華遊　天天出發　$4190
曼谷芭堤雅七岩羅勇渡假村八天豪華遊　逢一、四　$4590
布吉島（PEE PEE）四、五天豪華遊　逢二、日　$3990
布吉島攀牙灣曼谷芭堤雅七天豪華遊　天天出發　$4690
中國專線
深圳一天海鮮團　天天出發　$78
惠州兩天豪華團　天天出發　$278
深圳晶都酒店兩天豪華團　天天出發　$338
深圳小梅沙兩天豪華團　天天出發　$318
中山富華酒店兩天豪華團　天天出發　$338
肇慶、蟠龍洞、凌霄岩叁天豪華團　天天出發　$578
清遠、小三峽、飛霞山三天豪華團　天天出發　$568
代訂世界各地機票酒店，專人負責獨立包團，收費特廉
查詢熱線：7809313
旺角分社：彌敦道636號銀行中心1213室
銅鑼灣：軒尼詩道458－468號金聯商業中心1305室

Rama Tours
威馬旅行團
LICENCE NO.：350522
夏季最新行程
泰國、新加坡七天豪華團
暹羅灣渡假村八天豪華團
普吉島曼谷六七八天豪華團
（加遊PP島）
詳情請向香港各大旅行社查詢

IATA　旅行社　牌照號碼：350161
・專業經營機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
8682823
7226112
7802237
5232065
4112668

浩程旅行團　牌照號碼：350584
美加精華遊　特約代理
美、加4天探親精華遊　$6,490起
7/9天美加西岸精華遊　$9,990起
9/11/13天美加西東岸精華遊　$12,190起
8/10天美加東岸精華遊　$13,990起
12/14天美加東西岸精華遊　$16,990起
歐洲精華遊　特約代理
9/11天超值歐洲精華遊　$10,990起
11/12天歐洲精華遊　$13,290起
13天東西歐、西班牙精華遊　$15,390起
15天逍遙歐洲精華遊　$15,990起
16/17天東西歐超值精華遊　$17,390起
澳紐精華遊　特約代理
7天澳洲逍遙精華遊　$8,990起
7天逍遙澳洲精華遊　$9,490起
7天精選黃金海岸精華遊　$10,790起
10天特選澳紐北島精華遊　$15,390起
10/12天澳紐南北島精華遊　$15,990起
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633　8

中華民國七十九年（一

按危害健……　一年內……違例食……

本港新聞

（特訊）市政局七月一日實施一套新的違例記分制，以決定對違反食物衛生條例或食物規定的食肆，予以停牌或吊銷牌照處分。

市政總署副署長（環境衛生）馮載祥昨日，在海港獅子會午餐例會上介紹該新制度的詳情時說：「透過推行這違例記分制，市政局能公平地監管持牌食肆，因違例事項是根據危害公眾健康的嚴重程度而分類的。」

夏啓宏接任
曾任職紐西蘭鐵路公司

（港訊）政府昨委任夏啓宏為九廣鐵路公司主席兼行政總監，以接替於本年十二月二十四日退休的現任主席霍士傑。

夏啓宏現年四十五歲，出生於紐西蘭。他於一九七〇年在維多利亞大學取得法律學士學位後，隨即加入紐西蘭鐵路公司服務，並先後出任若干高級職位。他於一九八七年……

……女。夏啓宏將於八月中抵港，並由九月一日起接替總經理番沛德的職務和相任候任主席。他將於本年十二月正式履行主席兼行政總監的全部職責。

另方面，九廣鐵路公司發言人表示：「九廣鐵路公司全人正盼望能與夏先生一同工作，面……

……區視察科、東九龍區視察科、西九龍區視察科，及貿易管制查探科，分別位於貿易署大樓的十四、十五及十六樓。

市民如欲查詢，可致電三〇九一七一二。

以上三個視察科主要為港島、九龍及離島服務，負責與產地來源證有關的工廠及貨物檢查，該等來源證包括普及特惠稅（表格甲）、紡織品出口與進口簽證……

……確性，尤其是所報稱的貿易額，而且更會查核在普及特惠稅制度下，該等享有進口國家特惠關稅優待的貨品是否合乎資格。

頌賢花園車主兩局請願
薛浩然議員允調停　函請房協押後加租

（特訊）頌賢花園車主代表昨到兩局請願，反對房屋協會大幅增加車位租金，接見議員薛浩然答允會去信房屋協會，要求押後加租……

……千二百元。另外對話中房屋協會代表所提出的……參考資料是錯誤的，房協得知後同意請示上司研究，稍後再答覆車主代表，但強調不一定……

	一九八九年 元	一九八八年 元
	2,439,702	—
	14,942	—
	2,454,644	—

……提出反對。

	一九八九年 元	一九八八年 元
	469,049	19,392
	—	8,442,200
	469,049	8,461,592

	一九八九年 元	一九八八年 元
	9,619,016	1,319,470
	—	837,086
	152,668,833	152,032,190
	162,287,849	154,188,746

	一九八九年 元	一九八八年 元
	30,000,000	30,000,000
	24,638,940	24,638,940

	一九八九年 元	一九八八年 元
	200,000	200,000
	10,833,412	8,184,832
	11,033,412	8,384,832

	一九八九年 元	一九八八年 元
	343,000	276,500

……幣17,940,000元（一九八八年：港幣……
……5,056,668元（一九八八年：27,370,807……
……股公司，該公司係菲律賓共和國註冊成……
……應收賬款、按實及存款而可能產生之任何……

	一九八九年 元	一九八八年 元
	10,114,088	
	2,969,401	
	13,814,197	

……司於一九八九年十二月三十一日之業務狀……編製。

……Nonato（董事總經理）
……理總經理）
……總經理）

本港新聞

按危害健康嚴重性分四類

一年內扣滿十五分 違例食肆停牌兩天

（特訊）市政局七月一日實施一套新的違例記分制，以決定對違反食物衛生條例或食物規定的食肆，予以停牌或吊銷牌照處分。

市政總署副署長（環境衛生）馮載祥昨日，在海港獅子會午餐例會上介紹該新制度的詳情時說：「透過推行這違例記分制，市政局能公平地監管持牌食肆，因違例事項是根據危害公衆健康的嚴重程度而分類的。」

「新的記分制將代替完全以定罪次數爲處罰根據的現行制度，即不管其違例事項的嚴重性，均以同樣比重決定暫停或吊銷牌照的處分。」

根據公衆衛生及文康市政條例，如持牌人違反該條例或其附屬法例的任何條文，市局有權暫停或吊銷其牌照／許可證。

現行的政策是，市局透過一個懲罰制度行使這項權力，在這個制度下，持牌人如在十二個月內有三次違例定罪紀錄，便會罰停牌兩天。

如在導致第一次停牌的最後一次違例的日期起計十二個月內，持牌人再違例三次而且均被定罪，則會被罰停牌四天，此後，指牌人在十二個月內再次違例而被判有罪，則會再被停牌。

馮氏說：「新制度將全部食肆有關食物衛生的違例事項，根據其危害公衆健康的嚴重程度而分類。」

「違例事項一經定罪，各記十、五、三或一分不等，視乎可能危害衛生的程度而定。

「若持牌人在十二個月內記滿十五分或以上，會被罰停牌兩天，倘在引致前一次停牌的最後一次違例日期起計十二個月內，再記滿十五分或以上，則會被罰停牌四天。」

他補充說：「在第二次停牌後，只要在引致前一次停牌的最後一次違例日期起計十二個月內，再記十分或以上，則會被罰停七，十四天等，按七天的倍數遞增。」

馮氏說，如違反嚴重事項，經定罪後署方可向公衆衛生委員會建議，立即吊銷牌照。

新制度七月起實施 售賣有害食物 第一類扣十分

根據新制度，非常嚴重的食物違例事項列爲第一類，違反者可被記十分，這包括售賣對健康有害的攙雜食物；售賣攙水的奶類；售賣注有液體的肉類；售賣不宜供人食用食物；售賣或干擾經沒收或扣押的食物；出售或擁有並非在認可屠房屠宰的肉類，食物中使用有害物質，及僱用可能傳播疾病的人。

第二類食物違例事項，則會被記五分。這包括違反有關食物性質，物質及品質的規定；售賣含有「非准許」物質的食物或含有「准許」的物質的含量超過認可限度的食物；售賣標籤失實、標籤不當或沒有標籤的預先包裝食物。

第二類違例事項亦包括嚴重的違反衛生事項，如未能保持設備或食物室清潔；售賣由未經批准的製造來源供應的冰凍甜點；沒有遵守有關熱處理的規定；及未經許可而改建樓宇。

第三類爲嚴重程度中等的衛生違例事項，會被記三分。這包括與器具消毒、食物貯存及運送、食物室以外樓宇的清潔情況等有關的違例事項；及僱用未接受預防若干種疾病的免疫注射的人士。

最後一類爲對衛生影響不大的輕微違例事項，違反者可被記一分。這包括不在上述三述之列但違反食物業附例，冰凍甜品附例或奶業附例的事項；以及沒有設置足夠的垃圾桶。

馮載祥說：「該違例記分制經由市政局一個特別工作小組詳細研究後，最近獲市局公衆衛生委員會和街市及販商事務委員會通過，並准以盡快執行。」

「該制度適用於約一萬三千間持牌食肆及五百五十個持有固定攤檔小販牌照的熟食檔。」

「市署現正通知所有有關持牌人，以告知新制度運作的詳情。」

「他們亦會獲悉由舊制度的定罪紀錄轉爲違例記分數。」

馮載祥表示有信心，該較公平的新違例記分制會受飲食業人士歡迎。由於新制對一些觸犯嚴重違例事項的人士起較大的阻嚇作用，因此，對監管持牌食肆會有較佳的效果，從而保障大衆利益。

圖：何承天透露官方建議成立技術標準委員會及先通過運水質污染條例。（本報攝）

立局專組建議先通過水污草案 成立技術委會 助廠家解難題

（特訊）立法局水質污染條例草案專責小組昨與官方開會，建議先通過條例，並成立技術標準委員會，解決廠家技術上的困難。

小組召集人何承天會後稱：小組成員憂慮草案會否對香港工業有影響，因技術指引產生的問題仍有待解決，官方建議先將條例通過，再詳細技術指引，官方並提議成立一個技術標準委員會，成員包括官方、廠家及有關專家，提供技術上困難的解決方法；屆時技術指引便會作爲水質污染條例的附屬法例呈交立法局，稍遲再通過。

何承天表示：該建議今日會作內務會議討論。小組一直關心污染問題，因此擔心條例通過後，廠家未能符合，從而產生困難，影響香港經濟。小組會以香港經濟不受影響爲大前提，因此對官方所提議的方法很有興趣。他指出廠家不能符合條例是因爲技術問題，沒有足夠的空間去設置儀器，這是其中一個原因，但實際有多少廠家有此問題仍未知道。小組希望未來兩個月內解決此建議及在今個立法年度結束前通過該法例。（玲）

勞工短缺 外資卻步

（特訊）鞠菱證券董事DR. MIRON MUSHKAT昨午出席扶輪社午餐會時表示：香港勞工短缺，引致生產力減弱，產品質素間接受到影響，引致吸引不到海外投資者及本地投資者在港進行龐大的投資，因此影響香港將來的經濟發展。

他謂，政府應多方面鼓勵高科技工業發展，把香港現時勞工密集的工業生產方式改變過來，變成「勞工少，生產力高」的的高科技工業模式。（端）

舊屋邨單身老人 請願促原區安置 與房署會談對結果失望

（特訊）「爭取單身二人老人重建權益聯盟」代表何喜華，昨率數十位舊屋邨單身老人代表，往房屋總署爲舊屋老人爭取原區安置。

何喜華表示，接見他們的總房屋事務經理歐董沛然表示，九一至九六年，只有六千幾個重建新單位落成，換言之，只有四成一、二人單身家庭，可住重建新單位，其餘的舊屋邨單身老人，則安置在舊屋邨。

他稱，總房屋事務經理歐董沛然向他們表示，由於單位有限，房署會按年齡高低，分配新單位，年齡長者，則有入住新單位的優先權。

何喜華謂，對這次會談結果，表示失望。他們將會採取進一步行動，尋求會見房屋署署長鍾逸傑，商談此問題。

會談中，何喜華表示，會向房署建議，將一人單位給兩人居住，二人單位給三人居住，但都不爲房署所接納。

何氏謂，對房署遲次缺之誠意和空泛的回應表示深切遺憾。

根據資料顯示：未來五年全港的單身二人單位的需求是二萬一千四百多個，單身二人老人佔去一萬三千八百六十個。可是，房署所能提供的只有四千五百多個而位於市區的新建成單位更只得一千六百五十七個。（蕎）

圖：舊屋邨單身老人代表房屋總署門外靜坐請願要求原區安置。（本報攝）

曾任職紐西蘭鐵路公司 夏啓宏接任九鐵新主席

（港訊）政府昨委任夏啓宏爲九廣鐵路公司主席兼行政總監，以接替於本年十二月二十四日退休的現任主席義士傑。

夏啓宏現年四十五歲，出生於紐西蘭。他於一九七〇年在維多利亞大學取得法律學士學位後，隨即加入紐西蘭鐵路公司服務，並先後出任若干高級職位。他於一九八七年晉陞爲該公司的行政總監，全面負責公司的一切業務，包括客運及貨運服務、渡輪服務、重機工程、電訊和物業發展。他負責的公司業績良好，轄下員工共有八千人，現時的營業總額達港幣二十八億元。

夏啓宏已婚，並育有三名子女。

夏啓宏將於八月中抵港，並由九月一日起接替總經理喬沛德的職務和擔任候任主席。他將於本年十二月正式履行主席兼行政總監的全部職責。

另方面，九廣鐵路公司發言人表示：

「九廣鐵路公司全人正盼望能與夏先生一同工作，面對未來挑戰。」

「夏啓宏的加入，適值九廣鐵路公司經過了七年多的迅速發展。目前，公司不單能夠鞏固目前的商業成就，同時可以集中力量，提供高效率的公共運輸服務，並擴展鐵路運輸，爲香港的社會及經濟發展作出貢獻。」

海關貿易視察科 遷往彌敦道新址

（港訊）海關貿易視察科將由星期一（七月二日）起，遷往彌敦道七百號貿易署大樓（即前旺角中心第二期）的新辦事處。

該等視察科爲香港區視察科、西九龍區視察科、東九龍區視察科，及貿易管制查核科，分別位於貿易署大樓的十四、十五及十六樓。

市民如欲查詢，可致電三〇九一七一二。

以上三個視察科主要爲港島、九龍及離島服務，負責與產地來源證有關的工廠及貨物檢查，該等來源證包括普及特惠稅（表格甲），紡織品出口與進口簽證及其他由貿易署發出的貿易簽證。

貿易管制查核科負責進出口報關的查核，確保從價稅與製衣訓練稅得以適當地徵收及繳付。

同時，該科亦檢核出入口報關表上數據的準確性，尤其是所報稱的貿易額，而且更會查核在普及特惠稅制度下，該等享有進口國家特惠關稅優待的貨品是否合乎資格。

頌賢花園車主兩局請願 薛浩然議員允調停 函請房協押後加租

（特訊）頌賢花園車主代表昨到兩局請願，反對房屋協會大幅增加車位租金，接見議員薛浩然答允今天去信房屋協會，要求押後加租及解釋加租原因。

頌賢花園車主代表李啓洪向議員陳述本週三會與房協對話，指房協承認乃牟利機構，房協並同意紅磡黃埔花園可與頌賢花園比較，李啓洪稱黃埔花園月租車位是八百五十元。而頌賢花園將會加至最高一千二百元。另外對話中房屋協會代表所提出的，參考資料是錯誤的，房協得知後同意請示上司研究，稍後再答覆車主代表，但強調不一定有滿意答覆。

車主代表[illegible]兩局議員薛浩然與[illegible]，答允[illegible]出信予房屋協會，要求[illegible]押後增加收費及[illegible]加租原因，並答允[illegible]房屋協會[illegible]間人[illegible]調停。（[illegible]）

特稿

讓「位」銀行委員會 運輸署八月遷灣仔

運輸署被「迫遷」，八月中，運輸署將會由現時的金鐘政府合署搬遷往灣仔政府綜合大樓第二期。屆時，與運輸署有經常接觸的各界運輸業人士必須緊記新地址，以免誤上了銀行委員會的新辦公室。

政府官員透露，由于配合銀行委員會[illegible]及改[illegible]政效率，故將現時分佈在金鐘政府合署的三個[illegible]三十三樓的三個獨立單位，[illegible]運輸署現址，使其可應用同組電梯系統[illegible]工作效率外，同時亦可緩和上下班和工作時人羣使用電梯的[illegible]情況。分別位於九價[illegible]的二十八、二十[illegible]，這除了可提高[illegible]銀行委員會直接搬遷往灣仔綜合大[illegible]。

至于爲何不[illegible]搬遷」相威。他解釋，[illegible]此部門極依賴高級銀行督查官員負責審查銀行業操守，故需接近位於中環的銀行中心地帶。亦因爲這個原因，運輸署需要集署搬至灣仔政府綜合大樓第二期。（般）

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of Sections 4 and 5 of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance, Cap.49 of the Laws of Hong Kong.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that WONG PING (黃平) of 6/F, A1-B, Central Manison, 270-276 Queen's Road Central, Hong Kong ("the Transferor") carrying on the business of a restaurant under the name of FOOK SING COURT (福陞燒味快餐) ("the said Shop") at Shop No.4, Ground Floor, Fook Sing Court, 378 Queen's Road Central Hong Kong ("the said address") has agreed to transfer the goodwill of the said Shop together with all its fixtures fitting decorations furniture utensils implements chattels and effects as specified in an Agreement dated the 22nd day of June 1990 to NATURE GOAL LIMITED (利而好有限公司) whose registered office is situate at Shop No.4, Ground Floor, Fook Sing Court, 378 Queen's Road Central, Hong Kong ("the Transferee"). Completion of the sale and purchase shall take place upon the expiration of one month from the date of the publication of the Transfer Notice.

The Transferee intends to carry on the business of a restaurant at the said address under the name of FOOK SING (LUEN FAT) FAST FOOD SHOP (福陞(聯發)燒味快餐店)

NOTICE is also hereby given that the liability of the Transferee for all the debts and obligations arising out of the business of the said Shop by the Transferor shall cease at the expiration of one month from the publication of this notice by virtue of the aforesaid Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

SIGNED by the Transferor
SIGNED by the Transferee
LARRY W.M. CHUNG & CO.
Solicitors for the Transferee
Room 1204 Hang Chong Building,
5 Queen's Road Central, Hong Kong.

Dated the 29th day of June 1990.

東華三院
屬下中度弱智特殊學校（華富邨）聘請

（一）學校社工（編號：PM/SSW）
資格：（甲）持有香港理工學院社會工作文憑或同等學歷
（乙）具五年有關工作經驗；及
（丙）中、英文程度良好。
薪金：政府總薪級表第廿二點至廿八點（$13,[illegible]—$18,400）。

（二）言語治療師（編號：PM/ST）
資格：（甲）持有認可大學學位主修言語治療或同等學歷；或
（乙）言語治療師學會會員。
薪金：政府總薪級表第十八點至卅三點（$11,535—$23,150）

（三）文憑教師（家政、美工、音樂及體育科）
（編號：PM/CM/SP）
資格：申請人須完成教育學院二年或三年制之全日課程。
薪金：薪金及服務條件悉照教育署資助特殊學校則例辦理。

本院福利包括本院提供之醫療及牙醫服務、員工訓練基金及個人意外保險。應徵者請連近照於一九九零年七月十四日前寄香港上環普仁街十二號東華三院人事主任（非醫務）收或致電5549352查詢。如於八月卅一日前未獲約見者，可作落選論。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

首都國際財務投資有限公司

依據銀行條例第60條(1)分節之規定

損益賬
截至一九八九年十二月三十一日止年度

	附註	一九八九年 元	一九八八年 元
除稅前溢利	3	4,701,880	2,157,808
稅項	4	2,053,300	345,600
是年度溢利		2,648,580	1,812,208
於一九八九年一月一日之保留溢利		8,184,832	6,372,624
於一九八九年十二月三十一日之保留溢利	15	10,833,412	8,184,832

本頁之附註乃財務報告之一部份。

資產負債表
於一九八九年十二月三十一日結算

	附註	一九八九年 元	一九八八年 元
資產			
庫存現金、銀行及財務機構存款結餘	5,17	223,783,174	186,694,809
存款證投資		9,250,000	10,976,667
集團公司欠款	6,20	131,706,544	139,450,331
向客戶及其他賬戶墊款	7,20	58,901,345	61,408,034
附屬公司權益	8	4,266,103	4,789,223
其他投資	1(c),9,20	4,584,703	4,297,085
固定資產	1(a),10	9,461,965	9,548,355
儲稅券	11	2,454,644	
		444,408,478	417,164,504
客戶承擔項目		128,337,477	96,448,652
總資產		572,745,955	513,613,156
負債			
銀行透支及財務機構存款	12,17	469,049	8,461,592
欠集團公司款項	13	162,287,849	154,188,746
應付賬款及應計費用		6,297,522	7,686,136
定期存款		238,091,152	213,409,225
稅項	4	1,590,554	395,033
		408,736,126	384,140,732
代客承擔項目		128,337,477	96,448,652
總負債		537,073,603	480,589,384
資產淨值		35,672,352	33,023,772
股本	14	24,638,940	24,638,940
儲備	15	11,033,412	8,384,832
		35,672,352	33,023,772

本財政報告乃經由董事會於一九九零年二月廿六日核准：

Antonio H. Nonato　董事　　Carlos A. Pedrosa　董事

本頁之附註乃財務報表之一部份

財務報表附註

1. 主要會計準則

(a) 折舊及攤銷
折舊乃將可折舊資產成本值按其估計可使用年期按下列基準及以下之年率計算：

傢具及裝置	20%（餘額遞減法）
汽車	20%（餘額遞減法）
樓宇	2%（直綫法）
租約物業裝修	2%（直綫法）

根據長期租約租賃之香港土地並無提撥攤銷準備。

(b) 呆賬
董事會認爲有需要時，可爲呆賬及墊款提撥特別準備。此等準備由貸款及墊款中扣除。

(c) 其他投資
本公司在附屬公司以外之公司所佔之權益列爲其他投資項目，而股息收益在收取時始列入溢利賬項內。如出現長期重大減值情況時方作出減值準備。
上市投資及以原值或市值兩者中之較低值入賬。

(d) 外幣換算
年終時以外幣換算之資產及負債均按資產負債表結算日之市場滙率約數換算爲港幣。年度內之外幣交易按交易日之滙率換算爲港幣。年度內之外幣兌換準備均在損益賬內處理。

(e) 遞延稅項
遞延稅項準備乃以負債法就重大之時間差距計算，惟於認爲在可預見之將來並不會產生負債之情況下，則不予提撥。

2. 營業額
由於全部營業額均與接受存款業務有關，故不予披露。

3. 除稅前溢利

	一九八九年 元	一九八八年 元
除稅前溢利已扣除下列項目：		
五年內須償還之銀行貸款及透支之利息	34,968,609	25,403,851
折舊及攤銷	247,594	241,644
核數師酬金	206,731	180,000
壞賬撇銷	—	6,900,000
或然事項之準備	7,000,000	
並已計入：		
利息收益	41,906,725	31,599,732
上市投資之收益	355,640	211,345
壞賬撇銷撥回	125,512	—

4. 稅項
香港溢利稅乃根據年度內估計應課稅溢利按稅率16.5%（一九八八年：17%）計算。
由於無任何重大時間差距出現，故本財政報告並無提出遞延稅項準備。

5. 庫存現金、銀行及財務機構存款結餘

	一九八九年 元	一九八八年 元
庫存現金及銀行存款	6,194,841	10,621,677
財務機構存款	217,588,533	176,073,132
	223,783,174	186,694,809

6. 集團公司欠款

	一九八九年 元	一九八八年 元
控股公司欠款	1,291,904	12,101,040
存款於控股公司	103,183,946	103,183,947
聯系公司欠款	10,482,219	
存款於聯系公司	23,748,475	24,165,344
	138,706,544	139,450,331
減：或然事項之準備	7,000,000	
	131,706,544	139,450,331

包括向控股公司之存款103,183,947元須受菲律賓共和國現行外滙管制所規限。
[illegible]或然事項之準備，以抵銷須受上述菲律賓共和國現行外滙管制所規限之部分欠款。

7. 給予客戶及其他賬戶之墊款

	一九八九年 元	一九八八年 元
應收利息及[illegible]賬目	4,318,142	[illegible]
應收票據	10,068,204	[illegible]
貸款（現時部分）扣除準備	44,514,999	36,242,679
貸款（非現時部分）	—	4,741,599
	58,901,345	61,408,034

8. 擁有附屬公司權益

	一九八九年 元	一九八八年 元
非上市股份，按原值	1,030,813	1,030,813
附屬公司欠款	3,235,290	3,758,410
	4,266,103	4,789,223

一九八九年十二月三十一日本公司之附屬公司詳情如下：

公司名稱	註冊地點	持有股份種類	直接持有之股本百分比	業務性質
Golly Investment Limited	香港	普通股	100%	物業投資
First Metro International Investment Nominees Limited	香港	普通股	100%	代理人服務

由於本公司於年終時爲另一間公司之全資附屬公司，故並無編製集團財政報告。
本公司應佔收購附屬公司後之溢利如下：

	現年度 元	上年度 元	合計 元
截至一九八九年十二月三十一日止年度本公司財政報告所包括之金額	—	—	—
本公司財政報告不包括之金額	122,602	506,490	629,092

9. 其他投資

	一九八九年 元	一九八八年 元
非上市股份，按原值	740,287	740,287
減：長期減值準備	670,963	670,963
	69,324	69,324
在香港上市股份（市值：1,869,893元 一九八八年：4,227,761元）	4,515,379	4,227,761
	4,584,703	4,297,085

10. 固定資產

	租約土地 元	樓宇 元	租約物業裝修 元	傢具及裝置 元	汽車 元	合計 元
原值/估值：						
一九八九年一月一日結餘	3,823,134	6,008,734	717,409	243,310	201,935	10,994,522
添置	—	—	6,690	154,514	—	161,204
一九八九年十二月三十一日結餘	3,823,134	6,008,734	724,099	397,824	201,935	11,155,726
累積折舊/攤銷：						
一九八九年一月一日結餘	—	959,905	174,810	159,144	152,308	1,446,167
是年度折舊/攤銷	—	120,175	71,083	39,794	16,542	247,594
一九八九年十二月三十一日結餘	—	1,080,080	245,893	198,938	168,850	1,693,761
賬面淨值：						
一九八九年十二月三十一日結算	3,823,134	4,928,654	478,206	198,886	33,085	9,461,965
一九八八年十二月三十一日結算	3,823,134	5,048,829	542,599	84,166	49,627	9,548,355

於一九八九年十二月三十一日結算之租約土地及樓宇乃在香港持有之長期租約物業，包括下列各項：

	元
按原值	9,631,868
於一九八二年之重估盈餘	3,500,000
減：於一九八三年撤銷之重估盈餘	3,300,000
	200,000
	9,831,868
減：累積折舊	1,080,080
	8,751,788

一九八二年特許測量師根據「交吉出售物業」之基準[illegible]土地及樓宇進行重估。有關估值已獲董事會採納，並於本公司之一九八二年記錄中列出。重估盈餘3,500,000元已轉撥入資本儲備。鑑於物業市道於一九八三年衰退，董事會認爲應從重估盈餘[illegible]3,300,000元，因此，股本儲備賬目亦相應減去該款項。

11. 儲稅券

	一九八九年 元	一九八八年 元
有條件標購批准一九八七/八八年度	2,439,702	—
有條件標購批准一九八八/八九年度	14,942	—
	2,454,644	—

本公司對一九八七/八八年度及一九八八/八九年度之應課稅項正提出反對。

12. 銀行透支及財務機構存款

	一九八九年 元	一九八八年 元
銀行透支	469,049	19,392
財務機構之存款	—	8,442,200
	469,049	8,461,592

13. 欠集團公司款項

	一九八九年 元	一九八八年 元
欠控股公司之款項	9,619,016	1,319,470
欠聯系公司之款項	—	837,086
控股公司之存款(附註20)	152,668,833	152,032,190
	162,287,849	154,188,746

14. 股本

	一九八九年 元	一九八八年 元
法定股本：30,000,000股，每股面值1元	30,000,000	30,000,000
已發行及繳足股本：24,638,940股，每股面值1元	24,638,940	24,638,940

15. 儲備

	一九八九年 元	一九八八年 元
資本儲備：土地及樓宇重估盈餘 於一九八九年十二月三十一日之結餘	200,000	200,000
於一九八九年十二月三十一日之保留溢利	10,833,412	8,184,832
	11,033,412	8,384,832

16. 董事酬金
依據公司條例第161條之規定而披露各董事之酬金如下：

	一九八九年 元	一九八八年 元
袍金	—	—
其他報酬	343,000	276,500

17. 資產抵押
於一九八九年十二月三十一日，本公司將爲數相當於港幣17,940,000元（一九八八年：港幣18,905,000元）之存款抵押予若干銀行，以取得銀行融資。

18. 承擔款項
於一九八九年十二月三十一日，在日常業務中仍有爲數達35,056,668元（一九八八年：27,370,807元）之遠期外滙合約尚待結算。

19. 最終控股公司
董事會視 Metropolitan Bank and Trust Company 爲最終控股公司；該公司於菲律賓共和國註冊成立。

20. 最終控股公司之支持
最終控股公司已作出承諾，將會承擔因本公司之貸款、其他應收賬款、投資及存款而可能產生之任何虧損。

21. 與有關方面進行之交易

	一九八九年 元	一九八八年 元
應收控股公司利息	10,114,088	—
應收聯系公司利息	2,969,401	—
支付控股公司利息	13,814,197	—

核數師報告
致首都國際財務投資有限公司各股東
本核數師已依照認可審計準則審核本頁刊載之財政報告。
依本核數師之意見，該等財政報告足以真實及公正地顯示貴公司於一九八九年十二月三十一日之業務狀況及截至該日止年度之溢利，並且乃符合公司條例之規定而適當編製。

莊柏彬會計師事務所
執業會計師
一九九零年二月十六日
香港

董事及管理階層

董事會：
George S.K. Ty
Placido L. Mapa
Carlos A. Pedrosa
Antonio H. Nonato
Francis Sebastian
James Go
Mary Vy Ty
Elvira Ong Chan
Angelito M. Villanueva
Ricardo Chan

管理階層：
Antonio H. Nonato（董事總經理）
[illegible]（助理總經理）
[illegible]（副總經理）

本港新聞

三院辦愛心滿東華 籌款捐助免費病牀

（特訊）東華三院爲保留「贈醫施藥」的傳統，讓有需要的病人……

圖：東華三院與商業一台協辦之「愛心滿東華」免費醫療服務捐助計劃招待新聞界，三院主席李振強（右二）致詞，右旁爲籌委主席……

決定延期一年收費，惟三院將補償政府因是項免費服務而導致的損失，要維持六百張免費病牀及保留免費門診服務，三院今年分別需要籌措四百二十萬元及四百三十萬元即合共八百五十多萬元的免費醫療服務經費。

籌委會主席暨三院第四副主席黃士心致詞時表示，爲配合大規模的呼籲行動，大會將於八月十一日及十二日假沙田新城市廣場舉行「愛心滿東華」─東華三院醫療服務展覽」，商業一台唱片騎師更於十一日下午的開幕典禮中演出助興；隨後展覽即移師到地下鐵路流動文化中心舉行。整項活動的壓軸部份是「愛心滿東華慈善晚會」，定於九月七日（星期五）晚上假香港會議展覽中心……

樂壇巨星傾力演出。晚會更蒙東華三院歷屆主席暨三院顧問李東海OBE太平紳士雅諾出任名譽贊助人，並親臨主禮。

此外，是次活動仍然設有「愛心贊助人」捐助計劃。任何善長要捐助一萬〇八百元，即約爲一張病牀一年的費，或約爲六百人次的門診服務診金，便可成爲「愛心贊助人」……

應祝獲歐洲金星獎 中國國貨減價酬賓

（特訊）中國國貨……有限公司榮獲一九九〇……

通告

特此通告各界人士：已故中華人民共和國江蘇省上海市南京西路1025弄114號……遺囑檢定規則第十六條香港法例第十章非訴訟……九〇年八月二十八日或以前……死者之遺產……茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述限期內送達上述承辦人。

南洋商業銀行信託有限公司

根據香港公司法例（第三十二章）兆強企業有限公司（股東自動清盤） 清盤人致債權人通告

謹通告兆強企業有限公司之債權人，請於一九九〇年八月六日（星期一）下午四時前，將有關姓名、商號名稱、地址及債權詳情之文件送達本清盤人，倘有其代表律師，亦希悉示其姓名地址。如有需要時，本清盤人將用書面通知，約請該債權人或其律師，於指定日期親臨約定地點，提供其債權之證據。凡債權人在任何一次資產分派前未經上述手續呈報及證明其債權者，將失去其對資產分派應有之權益。

一九九〇年六月二十九日

清盤人：任敏玲

地址：九龍亞皆老街二十七號20B室

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/34/90 供應移動式雙記憶X線影像放大系統。

PT/27/90 供應專用電話交換機，包括安裝、試機及維修服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。

PT/20/90 縫製醫院制服。

詳情請參閱一九九零年六月廿九日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 林中麟

區域市政局 招標公告

本港新聞

推廣閱讀風氣．鼓勵充實自我 名人推薦十本好書 培養積極進取態度創造未來

（港訊）爲推廣青年閱讀風氣，提倡知識領域多元化，香港電台文化組今年第五屆主辦「十本好書──一九九零中文書籍推薦計劃」，希望透過由不同專業的傑出人仕推介優秀書籍，鼓勵青年人充實自我、創造未來，並於昨日（六月二十八日）假座香港文化中心舉行記者招待會，邀請了香港大學校長王賡武博士出任主禮嘉賓，公佈本年度十位不同行業的知名人仕所推薦之十本好書，名單如下：

一、立法局議員梁智鴻──「過渡期的香港」

二、雜誌督印人陳冠中──「穿KENZO的女人」

三、香港民主民生協進會主席馮檢基──「禪學的黃金時代」

四、作曲人、填詞人盧冠廷、唐書琛──「漫畫老子」

五、明報督印人鄭仰平──「罪起集」

六、電影導演侯孝賢──「沈從文自傳」

七、香港記者協會主席劉慧卿──「劉賓雁自傳」

八、香港地產建設商會會董胡應湘──「三國演義」

九、中文大學政治行政系教授翁松燃──「美麗新世界」

十、城市理工學院校董會主席鄭漢鈞──

（圖）由專業的傑出人士推介的十本好書。（本報攝）

「站在時代的轉振點上」

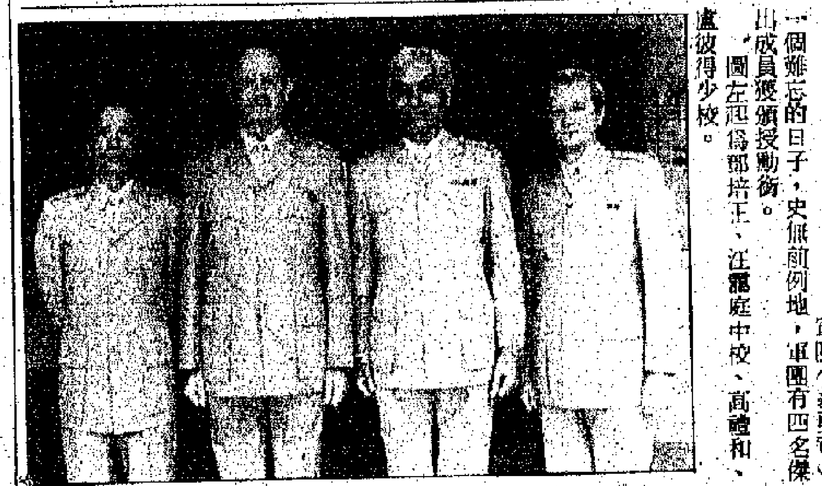
招待會上，主禮嘉賓王賡武博士表示：「十本好書」今年的主題是「充實自我、創造未來」，希望青年能從閱讀中培養出積極進取的態度，建設自己的未來，對社會作出貢獻。

此外，廣播處長張敏儀亦指出：香港電台文化節目一直以不斷求變的精神，掌握各種文化資訊，爲推動香港文化事業作出積極的貢獻。今年，更得到「壹週刊」雜誌贊助，將八六至九零年度五屆「十本好書」推介文字結集成書，讓讀者進一步瞭解五十位嘉賓的讀書心得。

本年度十種「十本好書──一九九零中文書籍推薦計劃」之嘉賓訪問，將由七月一日起，逢星期日晚上九時半在香港電台第二台（FM九四．八）及星期二下午五時在第五台（AM七八三）之書籍評介節目「不是黃金屋」中播出，訪問內容將整理成文字，刊登於報章內，有獎問答遊戲亦會同時推出。除此之外，今年「十本好書」之訪問錄帶，稍後將存放在港九各市政局及區域市政局圖書館內，以供市民借聽。

義勇軍傑出團員 獲女皇頒授勳銜

（港訊）一九九〇年英女皇壽辰是皇家香港軍團（義勇軍）一個難忘的日子，史無前例地，軍團有四名傑出成員獲頒授勳銜。



圖左起爲鄧培正、汪鶴庭中校、高禮和、盧彼得少校。

軍團的榮譽上校，前銓敘司高禮和獲頒授英帝國司令勳章；高禮和於一九六三年加入義勇軍，並於一九六六年獲委任爲軍官；他於一九八七年八月一日獲委任爲榮譽上校，下月底退休。

軍團的軍需官汪鶴庭中校獲頒授英帝國官佐勳章。汪鶴庭中校是一名職業軍人，曾在第二皇家坦克軍團服役，他於一九八八年一月加入義勇軍。

另兩名獲授勳的軍團成員爲前副司令官盧彼得少校和軍團槍械師鄧培正，他們均獲頒授英帝國員佐勳章。

美國演期長達九月獲好評 紐約劇團下月來港 演出歌劇窈窕淑女

（特訊）美國紐約劇團，將於七月尾飛抵香港，首度在港演出著名百老匯音樂劇「窈窕淑女」。

「窈窕淑女」定於七月二十五日在港首演，爲最近成立的「商藝匯粹」基金籌款，藉此希望透過協助本地從事藝術活動的人士，找尋商業贊助，提高本港藝術活動的水平。

劇中的男女主角，分別由麥阿葛特（JONATHAN BECK REED），及姬絲汀寶查（CHRISTINE BOGER）扮演。麥阿葛特憑其多元化演出，而享有「美國舞台上的變色龍」之美譽。他曾於韓國及沖繩島演出，在舞台及帝視演出，早已令他在北美洲聲名大噪。

姬絲汀寶查畢業於美國戲劇藝術學院，曾在「綠野仙蹤」擔任女主角。

「窈窕淑女」將於七月初，展開亞洲巡迴演出。該劇由筆克（香港）有限公司贊助，並得新加坡航空公司協助，來港演出。

七月二十六日至八月二日，假香港會議展覽中心會議廳演出。

圖：紐約劇團「窈窕淑女」男女主角合照。（本報攝）

該團共有三十七位成員來港，包括一隊由十人組成成的管絃樂團，爲該劇演奏。屆時香港會議展覽中心演出場地，將會有新的安排。

劇評人稱讚該劇的背景設計，別出心裁：「全劇瀰漫着一股輕靈，神仙故事般的氣氛，與劇中主人翁灰姑娘式的奇遇，互相呼應。」

該劇曾在北美巡迴演出達九個月。美國國內的報章，亦大字標題報導該劇的演出盛況：「從頭到尾極盡幽默之能事，音樂與演員配合天衣無縫。」而美國影評人士，亦盛讚姬絲汀寶查演活了劇中女主人翁，活潑有趣，話不停口的性格。

「窈窕淑女」改編自蕭伯納名著「賣花女」，故事描述一個傲慢自大的語言學家教授，與友人上校打賭，要把一個滿口鄉音的年輕賣花姑娘，變成一個表面上舉止優雅的淑女。

門票現已在通利琴行公開發售。

樂聲牌文儀中心 裝修改建暫停業

尖沙咀重慶大廈地下之樂聲牌辦公室文儀中心，多年來爲廣大用戶推介樂聲牌先進辦公室文儀器材，深受工商業歡迎。現因擴充業務之故，由六月廿七日起將暫停開放，以作裝修改建，並於個多月後重新投入服務。屆時所陳列之產品種類，範圍將大爲擴闊，除一貫之樂聲牌文儀產品外，更包括樂聲牌各種類高科技鐳射影音器材，如電視機、錄影機、手提攝錄機、鐳射卡拉OK影碟唱碟機、高級耳筒卡式錄音機等。重新開放日期將於稍後公佈；一切由於裝修期間所引至不便之處，請致歉意。各界人士如欲在裝修期間參觀試用樂聲牌文儀器材，請遷往香港中環永安集團大廈十四字樓樂聲牌文儀器材陳列室。

育成英語日語 招生日夜 電腦

Word Star 5.0 / Word Perfect / Multimate / Lotus 123 / d Base IV+ / Symphony / Auto Cad. / C Language / COBOL / PASCAL / Adv. BASIC / Dac Easy A/C / Comp. A/C / 倉頡中文電腦

秘書·會計·打字 / CIB 銀行診書班 / AAT 會計文憑班

西環	8550988	沙田中心	6953060
銅鑼灣	8904030	沙田第一城	6377183
灣仔	8382128	尖沙咀佐敦	3021349
屯門	4522678	觀塘	7630723
屯門	4596189	旺角	3954187
元朗	4769162	荃灣	4939876

勞工訊息

本公司是中國勞務公司的合作機構，協助各行業辦理輸入國內勞工，免收費用，歡迎諮詢

電話：8589116

地址：香港皇后大道西335─339 香港三合公司 聯採商業大廈 1703─4室

離職通告

本公司業務部副經理黃翠娛小姐於一九九零年六月廿九日離職，嗣後黃小姐在外一切華洋轇轕概與本公司無涉。

通達紡織品貿易有限公司

一九九零年六月廿九日

生意轉讓聲明

根據香港法例商業轉讓（保障債權人）條例第四及第五節

敬啓者：呂耀華及廖肇泓合寓於香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓（以下簡稱轉讓人）向在香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓以敬業印刷包裝公司之商號經營製盒、裝配及包裝紙類製品生意（以下簡稱該盤生意）已同意於一九九零年一月一日與該盤生意有關的所有設備、資產及動產轉讓予 Super Treasure Limited 其地址爲 P.O. Box 362, Wickhams Cay, Road Town, Tortola, British Virgin Islands（以下簡稱承讓人）。承讓人擬於上述地址香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓以敬業印刷包裝公司商號或名義經營同一生意。

除了獲得承讓人承諾外，所有由轉讓人在成交前於該盤生意招致之債項、債務及未清付之款項必須由轉讓人繳付及負責償還。

現通知除非於本聲明刊登後一個月內根據商業轉讓（保障債權人）條例採取法律追討程序，承讓人對於一切有關轉讓人所經營該盤生意之任何債務及未清除之法律責任將自動終止。

一九九零年六月二十九日

轉讓人代表律師 夏禮文律師行

承讓人代表律師 齊伯禮律師行

生意轉讓聲明

根據香港法例商業轉讓（保障債權人）條例第四及第五節

敬啓者：華達紙品廠有限公司其註册地址爲香港九龍官塘巧明街九十九號巧明工業大廈四樓（以下簡稱轉讓人）向在香港九龍官塘巧明街九十九號巧明工業大廈四樓以華達紙品廠有限公司之商號經營製造瓦通紙生意（以下簡稱該盤生意）已同意於一九九零年一月一日與該盤生意有關的所有設備、資產及動產轉讓予 Blimpers Limited 其地址爲香港德輔道中一百四十一號國際大廈二十七樓（以下簡稱承讓人）。承讓人擬於上述地址香港九龍官塘巧明街九十九號巧明工業大廈四樓以華達紙品廠商號或名義經營同一生意。

除了獲得承讓人承諾外，所有由轉讓人在成交前於該盤生意招致之債項、債務及未清付之款項必須由轉讓人繳付及負責償還。

現通知除非於本聲明刊登後一個月內根據商業轉讓（保障債權人）條例採取法律追討程序，承讓人對於一切有關轉讓人所經營該盤生意之任何債務及未清除之法律責任將自動終止。

一九九零年六月二十九日

轉讓人代表律師 夏禮文律師行

承讓人代表律師 齊伯禮律師行

生意轉讓聲明

根據香港法例商業轉讓（保障債權人）條例第四及第五節

敬啓者：Valiant Printing Company Limited 其註册地址爲香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓（以下簡稱轉讓人）向在香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓以 Valiant Printing Company Limited 之商號經營包裝印刷生意（以下簡稱該盤生意）已同意於一九九零年一月一日與該盤生意有關的所有設備、資產及動產轉讓予 Raw Sources Limited 其地址爲香港德輔道中一百四十一號國際大廈二十七樓（以下簡稱承讓人）。承讓人擬於上述地址香港九龍官塘敬業街六十一至六十三號利維企業大廈四樓以華聯印刷商號或名義經營同一生意。

除了獲得承讓人承諾外，所有由轉讓人在成交前於該盤生意招致之債項、債務及未清付之款項必須由轉讓人繳付及負責償還。

現通知除非於本聲明刊登後一個月內根據商業轉讓（保障債權人）條例採取法律追討程序，承讓人對於一切有關轉讓人所經營該盤生意之任何債務及未清除之法律責任將自動終止。

一九九零年六月二十九日

轉讓人代表律師 夏禮文律師行

承讓人代表律師 齊伯禮律師行

生意轉讓聲明

根據香港法例商業轉讓（保障債權人）條例第四及第五節

敬啓者：華樂柯式印刷有限公司其註册地址爲香港九龍官塘鴻圖道七十四號二樓（以下簡稱轉讓人）向在香港九龍官塘鴻圖道七十四號二樓以華樂柯式印刷有限公司之商號經營包裝印刷生意（以下簡稱該盤生意）已同意於一九九零年一月一日與該盤生意有關的所有設備、資產及動產轉讓予 Lateen Limited 其地址爲香港德輔道中一百四十一號國際大廈二十七樓（以下簡稱承讓人）。承讓人擬於上述地址香港九龍官塘鴻圖道七十四號二樓以華樂柯式印刷商號或名義經營同一生意。

除了獲得承讓人承諾外，所有由轉讓人在成交前於該盤生意招致之債項、債務及未清付之款項必須由轉讓人繳付及負責償還。

現通知除非於本聲明刊登後一個月內根據商業轉讓（保障債權人）條例採取法律追討程序，承讓人對於一切有關轉讓人所經營該盤生意之任何債務及未清除之法律責任將自動終止。

一九九零年六月二十九日

轉讓人代表律師 夏禮文律師行

承讓人代表律師 齊伯禮律師行

THE COMPANIES ORDINANCE (CHAPTER 32)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
JUDITH ENTERPRISES LIMITED
(IN TECHNICAL CREDITORS' VOLUNTARY LIQUIDATION)

TAKE NOTICE, that pursuant to Section 241 of the Companies Ordinance, a meeting of the creditors will be held at the Lotus Garden, Manila Midtown Hotel, Manila- Philippines on the 30th day of July, 1990 at 5:00 p.m. for the purpose of considering the Special and Ordinary Resolutions for voluntary winding up already passed by the Company on 5th March, 1990.

Dated this 29th day of June, 1990.

By Order of the Board
Tan Ko Chuan
Director

COMMONWEALTH FINANCE CORPORATION LIMITED

根據公司條例(第三十二章) 第一百六十一BA條發出之通告

茲通告 Commonwealth Finance Corporation Limited 定於一九九零年七月三十日上午十一時假中環干諾道中六十四號中華廠商會大廈七樓舉行股東週年大會，該公司爲一間根據公司條例成立之法定財務機構。

公司秘書
Bird Cameron Management Services Limited

唐拾義順氣丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

唐拾義順氣丸，歷史悠久，享譽不衰，自有其與別不同之特點。在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促應先預覺，或自知週期性將發作者，須早服用唐拾義順氣丸，免除痛苦。

服唐拾義順氣丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附順氣香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售。

每瓶六十粒，大號每瓶三百粒。

香港文咸東街唐拾義藥廠有限公司發行

PEPSI

楊協成(香港)有限公司 宣佈，1990年4月28日至5月31日舉行之「奇開飲勝打茅波」推廣活動（牌照號碼4387）已告完滿結束，期間反應熱烈，共送出細樽庄七喜30,000支及細樽庄百事20,000支。

7UP

東華三院 聘請小學校長

（編號：PM/HT）

資格：（一）須完成教育學院二年或三年制之全日課程，持有學位文憑者優先考慮；

（二）曾於官立或資助小學任教不少於十年，而其中四年或以上曾擔任主任教師（副教席級）或副校長職務；

（三）熟識教育則例，資助學校則例及現代教學趨向；

（四）有豐富之學校行政及良好的人際技巧；

（五）熟習中英語文。

職位：負責整間小學之行政工作及校董會交付之其他任務。

薪酬：悉照教育署資助小學規例辦理。

申請程序：應徵者請詳列個人資料如學歷、履歷、現職薪金、出生日期、身份證號碼，及聯絡電話，附同近照乙幀於一九九〇年七月六日前寄上環普仁街十二號東華三院人事主任收，信封面請註明編號 PM/HT

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程 技術文憑招生

①電腦工程維修文憑科

②無綫電彩色電視電子工程全科文憑日夜新班插班

③暑期無綫電子工程速成科。

本校校址：旺角砵蘭街388太子站恒生銀行後面 電話：3803804 3807806

本校一九四八年創辦，歷史悠久，設備規模龐大，歡迎到校參觀。

CARITAS ADULT & HIGHER EDUCATION SERVICE

Applications are invited for the following Full-time posts:—

Graduate or Certificate Masters/Mistresses (GM/CM)

Subject: (LCC/GCE/F.5-F.7)

Accounting	Economics
Business Law	English
Business Studies	English for Business
Commerce	Food & Bakery
Computer Studies	Illustration & Design
Cookery	Mathematics
Chinese Language	Photography
Chinese History	Statistics

Please send detailed resume with recent photo and contact telephone no. (9-5 p.m.) to: The Co-ordinator, Room 506, Caritas House, 2 Caine Road, Hong Kong, not later than 30th June, 1990. Candidates who are not invited for interview within six weeks from the closing date may assume that their applications are unsuccessful.

有關一九八三年內安葬在七年暫時墓地 香港及九龍天主教墳場 骸骨檢拾及遷葬啓事

茲根據公衆衛生及文康市政條例（香港法例第一三二章）規定，公佈香港及九龍天主教墳場由一九八三年一月二日至一九八三年十二月二十一日期內安葬在七年之暫時墳墓已告期滿，自本公佈之日起，下列之墳墓六個月後將進行起掘執骨及遷葬之工作：

香港：柴灣哥連臣角聖十字架墳場 墓號由七六六四號起至七八八五號止。

九龍：長沙灣聖辣法厄爾墳場 墓號由三七二三B號起至四四一二B號止。

上列墓地之總遷葬工作訂於一九九一年一月二日起進行，此項總遷葬之措施不影響所有辦妥一切手續之永久墓地。

上述墳墓之親屬如欲自行安排執骨遷葬者，請自本公佈之日起六個月內到各該墳場辦事處申請檢拾骸骨許可證及辦理執骨遷葬手續，逾期如無親屬執葬之骸骨則將在本墳場另一骨殖段內分別編號安置，特此通告。

天主教墳場署理監督 李嘉駿啓

九龍長沙灣天主教墳場轉 天主教墳場總辦事處

電話：七四五一四二二〇

主曆一九九〇年六月二十八日

THE COMPANIES ORDINANCE (CHAPTER 32)

IN THE MATTER OF
VERIFONE (FAR EAST) LIMITED
(In Members' Voluntary Liquidation)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the creditors of the above-named Company, which is being voluntarily wound up, are requested on or before the 21st day of July, 1990 to send in their names, addresses and particulars of their debts or claims and the names and addresses of their Solicitors (if any) to the undersigned, the Liquidators of the said Company, and further, if so required by notice in writing from the said Liquidators, personally or by their Solicitors or representatives to come in and prove their said debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof, such creditors will be excluded from the benefit or any distribution made before such debts are proved.

D.W. Mace
Joint & Several Liquidator
26th Floor
Great Eagle Centre
23 Harbour Road
Hong Kong

Dated this 29th day of June 1990.

(CHAPTER 32)

IN THE MATTER OF
MOW TAI INSURANCE & REINSURANCE COMPANY LIMITED
(IN CREDITORS' VOLUNTARY LIQUIDATION)
NOTICE OF MEETINGS OF MEMBERS AND CREDITORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to Section 247 of the Companies Ordinance (Chapter 32), a meeting of the members of the above-named company will be held at 26th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong on July 6, 1990 (Friday) at 3 p.m. to be followed by a meeting of the Creditors at 4 p.m. to receive an account of the liquidators' acts and dealings and of the conduct of the winding up of the Company during the preceding year from April 7, 1989 to April 6, 1990.

A member or creditor entitled to attend and vote at either of the above meetings may appoint a proxy to attend and vote instead of him. A proxy need not be a member or creditor of the Company.

Proxies for both meetings must be lodged at the Company's registered office at 26th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong, not later than 4 o'clock in the afternoon of the day before the meetings.

H.K. Poon Joint and Several Liquidator

Note: Forms of Proxy should be completed in handwriting　30/5/1990

THE COMPANIES ORDINANCE (CHAPTER 32)

SUNDABO LIMITED
(In Members' Voluntary Winding Up)
Notice to Creditors to Prove Debts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the creditors of the above named Company, which is being voluntarily wound up, are required on or before 31st July, 1990 to send in their names, addresses and particulars of their debts or claims, to the Liquidator of the said Company, and if so required by notice in writing from the Liquidator, are personally or by their solicitors, to come in and prove their debts or claims at such time and place specified in such notice, or in default thereof, they will be deemed to waive all of such debts or claims and the Liquidator will be entitled seven days after the above date, to distribute the funds available or any part thereof to the Members.

CHEUNG Chiu Fan
Liquidator

Dated this 28th day of June 1990.

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章生意轉讓（保障債權人）條例第四及第五節茲通知如下。

啓者：MR. CHEN TSU WEN 寓香港九龍紅磡黃埔花園第七期第一座十六字樓F單位（以下簡稱「出讓人」）向在香港九龍彌敦道二百三十三號嘉利大廈一三零六室以億鑫華實業公司名義經營投資及貿易生意（以下簡稱「該生意」）已將該生意全部轉讓與MR. LAM WAH KWOK 寓香港鰂魚涌康怡花園「J」座107號單位（以下簡稱「承讓人」）。該項生意轉讓已於一九九零年五月二十三日交易完成。又承讓人擬在香港德輔道中六十至六十八號萬宜大廈一三零五室仍以億鑫華實業公司名義繼續經營該生意。

再者：凡與該出讓人上述有關之一切債務及華洋轇轕，務須於告示刊登起一個月內提出控訴，否則一切概與承讓人無涉。特此聲明。

出讓人：MR. CHEN TSU WEN

地址：香港九龍紅磡黃埔花園第七期第一座十六字樓F單位

承讓人：MR. LAM WAH KWOK

地址：香港鰂魚涌康怡花園「J」座107號單位

一九九〇年六月二十九日

香港地方法院離婚案

一九九〇年第一〇三三宗

離婚申請人鄭明，寓址不詳，上述人士可向離婚登記處索取一份申請書之副本，如在一個月內其仍未與登記處聯絡者，則法院會在其缺席下聆訊本案。

香港最高法院 經歷司

本港新聞

三院辦愛心滿東華 籌款捐助免費病牀

(特訊)東華三院為保留「贈醫施藥」的傳統，讓有需要的病人繼續享用免費病牀及免費門診服務，將舉辦「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」。是項活動由商業一台協辦。

三院昨(廿八)日舉行新聞界招待會，報導有關活動詳情。主席李振強於會上致詞時表示，去年三院因政府為劃一全港病牀收費而削減東華免費病牀的津貼，特別推行「愛心滿東華免費病牀捐助計劃」，籌募東華承担的四百張免費病牀經費約四百二十萬元。是項活動深獲各界人士鼎力支持，籌得善款達六百三十多萬元。今年三院將繼續提供六百張免費病牀，其中除蒙政府豁免二百張的收費外，另外四百張的費用須由三院承担。

李氏續稱，有關三院門診服務收費問題，已與政府達成協議。由一九九〇年十月一日起，政府對普通科門診的津貼減半，三院將為市民津貼另一半的費用，原定於一九九〇年四月一日起按照政府的收費標準向病人收取一半費用，明年四月一日起全面收費，但三院有感於入息偏低的市民對專科門診服務需求仍然殷切，因此決定延期一年收費，三院將補償政府因是項免費服務而導致的損失。要維持六百張免費病牀及保留免費門診服務，三院今年分別需要籌措四百二十萬元及四百三十萬元即合共八百五十多萬元的免費醫療服務經費。

籌委會主席黃士心致詞時表示，為配合大規模的呼籲行動，大會將於八月十一日及十二日假沙田新城市廣場舉行「愛心滿東華──東華三院醫療服務展覽」，商業一台唱片騎師更於十一日下午的開幕典禮中演出助興；隨後展覽即移師到地下鐵路流動文化中心舉行。整項活動的壓軸部份是「愛心滿東華慈善晚會」，定於九月七日(星期五)晚上假香港會議展覽中心舉行，由商業一台製作大型表演節目，並邀得樂壇巨星傾力演出。晚會更蒙東華三院顧問局主席暨三院顧問李東海OBE太平紳士擔任名譽贊助人，並親臨主禮。

此外，是次活動仍然設有「愛心贊助人」捐助計劃。任何善長祇要捐助一萬〇八百元，即約為一張病牀一年收費，或約為六百人次的門診服務診金，便可成為「愛心贊助人」。三院為感謝「愛心贊助人」的支持，將於廣華醫院設立為期一年的善長金榜，以作表揚。同時，「愛心贊助人」亦將獲邀請出席於香港會議展覽中心舉行的「愛心滿東華慈善晚會」。

本年度的「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」更增添一項「愛心卡拉OK慈善歌王大賽」，由康泰旅行社有限公司贊助。凡捐助或籌得贊助款項達一千元或以上而年滿十五歲者，均可參加該項比賽，比賽分初賽、複賽及決賽三個階段進行，商業一台將個別知會參賽者有關安排。大會更設有多個獎項，其中冠軍獎項為單人康泰日本七天豪華團及時代唱片有限公司歌星合約乙份。參賽者必須填妥參加表格，連同捐款於七月十八日前寄往香港普仁街十二號東華三院政務科常務部收。報名表格可於政務總署港九各分署、房屋署各屋邨辦事處、ABC佳訊電台各分店、東華三院屬下各醫院及各卡拉OK酒廊索取。

善長亦可將款支持「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」，支票抬頭「東華三院」，劃線後寄往上述地址，亦可致電八五九一八八八八詢問或查詢詳情。(天)

圖：東華三院與商業一台協辦之「愛心滿東華」免費醫療服務捐助計劃招待新聞界，三院主席李振強(右二)致詞，右旁為籌委主席黃士心，左旁為商業一台節目總監葉潔馨，及楊振耀經理。(本報記者攝)

應祝獲歐洲金星獎 中國國貨減價酬賓

(特訊)中國國貨有限公司榮獲一九九〇年歐洲金星獎，為慶祝此次獲獎，將於七月一日起，舉行大酬賓及大抽獎。

一九九〇年的第十五屆歐洲金星獎已於西班牙首都馬德里舉行頒獎典禮，由西班牙的吉班形象藝術公司及美國的商業創新指南組織聯合組成的常設機構主辦，歐洲金星獎是為表彰在商界做出了卓越貢獻並樹立了良好形象的商業機構而設，已成立廿六年了，世界各地許多公司就因榮獲這一獎項而增加了國際知名度，並大大地擴展了業務。

今次同時獲獎的廿八個國家和地區許多行業的近百家單位，其中亞洲祇有香港、南韓、巴基斯坦和印度四個國家和地區各一個單位。中國國貨有限公司為慶祝榮獲第十五屆歐洲金星獎，將於本年七月一日至八月十二日於樂聲大廈總公司、軒尼詩道分公司及南豐中心分公司舉行大減價，各部門貨物一律八五折，特價品除外；與此同時，三間公司同時舉行大抽獎，頭獎將獲贈十両足金金牌。(玲)

美國銀行售支票簿 籌款助養貧困兒童

美國銀行高級副總裁高思進先生致送紀念銀碟予張瑪莉小姐以答謝她支持該銀行之風景支票簿助養貧困兒童籌款計劃。

美國銀行的來往戶口客戶每購買一本最新推出的風景支票簿，即能資助一名第三世界貧困兒童一個月的生活費用。

該等支票，每本售價一百五十元，售得款項將悉數贊助香港世界宣明會助養兒童計劃。支票上的照片是由一九八八年度香港十大傑出青年及一九七五年香港小姐張瑪莉提供，張小姐熱愛攝影及繪畫藝術，參與公益事務更是不遺餘力。

美國銀行高級副總裁高思進表示，每天有數以千萬計的兒童因飢餓或營養不良而在死亡邊緣掙扎，所以美國銀行決定參與這個意義重大的助養貧困兒童計劃。

高思進說：「今次推出的風景支票助養貧困兒童計劃是希望客戶在使用精美悅目支票時，能將愛心傳至貧困苦難中的兒童。風景支票得到張瑪莉小姐提供其大作贊助，相信這個有意義的籌款活動一定會十分成功。」

BIF傢俬夏日減價 新陳列室七月初營業

炎炎夏日，BIF韓國傢俬為您吹奏夏日減價「一折」拍所有傢俬最低減至六折起發售，貨品比前更多，節省折扣更多，令您暑氣全消透心涼。該個貨品琳瑯滿目，包括各類型生活化居室傢俬，現代化辦公室傢俬，亦有廚櫃及餐枱坐椅，還有由義大利入口設計獨特的精品傢俬，全部不計成本發售，志在為顧客帶來真正優惠，實行一貫宗旨將最好質素的傢俬以實惠的價錢售予顧客，敬請蒞臨BIF各陳列室選購。

BIF韓國傢俬在本港傢俬銷售市場上佔一重要席位，而且充滿信心，七月初更於港島購物中心區之銅鑼灣黃金廣場開設第六間陳列室，更加方便顧客選購。

香港高等法院通知書

香港高等法院

一九九零年破產案第B二七七宗

關於：鄭錦棠

一方訴：鄭錦棠

單方入禀人：約星有限公司

為一九九零年五月八日入禀法院之破產通知書

啟者：茲約星有限公司其地址為香港英皇道惠安苑E座七樓七零三室，入禀法院對台端發出破產通知書。法院已下令將上述破產通知書蓋印副本及代票論令之蓋印副本置於香港柴灣康民街六號金峰工業大廈十四樓A座或以預付郵資普通郵遞方式寄送台端於上述地址及在香港華僑日報及南華早報報章刊發此廣告一次，作為該破產通知書已正式及有效之送達。該破產通知書可逕向法院申請索閱。

致：鄭錦棠

經歷司 貝士

債權人代表律師 陳應達律師行

其地址為香港連卡佛大廈1601-5室

一九九零年六月二十九日

今天拍賣

茲定於一九九〇年六月廿九日(星期五)下午二時三十分於本行公開拍賣：

(1)聯合道320號建新中心低層地下第五號舖 建築面積：約381平方呎

(2)香港灣仔晏頓街1號安定大廈2字樓 建築面積：約1,379平方呎

(3)九龍界限街106 B號地下 實用面積：約1,340平方呎

(4)九龍界限街106 C號地下 實用面積：約1,340平方呎

(5)九龍彌敦道525至543A號寶寧大廈1310室 建築面積：約648平方呎

欲知詳情，請與本行聯絡

協聯估值及拍賣行

香港中環干諾道中21至22號潮州會館大廈2字樓

522 2088 5216366

生意轉讓聲明

根據香港法例第四十九章(Cap.49)生意轉讓(保護債權人)條例第四及第五節

啓者：遠東廣告有限公司其註册地址爲香港灣仔皇后大道東四十三至五十九A號東美商業中心二十二樓(以下簡稱轉讓人)向在上述地址經營包括廣告代理生意已同意轉讓其廣告代理生意中之中國部(以下簡稱該部份生意)及該部份之所有商譽予天高廣告有限公司其註册地址爲香港花園道一號中銀大厦三十樓(以下簡稱承讓人)。

該項轉讓將於一九九〇年七月二日(或經轉讓人及承讓人同意的以後日期)在轉讓人之辦公室正式交易。

承讓人將以其名義在香港花園道一號中銀大厦三十樓經營該部份生意。

轉讓人將會清還及承擔一切於該部份生意轉讓完成前由轉讓人經手與該部份生意有關之華洋轇轕及債務。

除非在此聲明最後刊登後一個月內債權人提出訴訟，承讓人將按照生意轉讓(保護債權人)條例(第四十九章)規定對轉讓人於經營該部份生意之一切華洋轇轕債務終止負責。

一九九〇年六月二十九日

轉讓人之代表律師

何兆流

黃守智 律師行

黃鎮南

香港中環畢打街一號中建大厦三二九室

承讓人之代表律師

麥堅時律師行

香港夏慤道十號和記大厦十四樓

生意轉讓聲明

根據香港法例第四十九章(Cap.49)生意轉讓(保護債權人)條例第四及第五節

啓者：遠東傑滙廣告有限公司其註册地址爲香港灣仔皇后大道東四十三至五十九A號東美商業中心二十二樓(以下簡稱轉讓人)向在上述地址經營廣告代理生意(以下簡稱該盤生意)已同意轉讓該盤生意及有關之所有商譽予天高廣告有限公司其註册地址爲香港花園道一號中銀大厦三十樓(以下簡稱承讓人)。

該項轉讓將於一九九〇年七月二日(或經轉讓人及承讓人同意的以後日期)在轉讓人之辦公室正式交易。

承讓人將以其名義在香港花園道一號中銀大厦三十樓經營該盤生意。

轉讓人將會清還及承擔一切於該盤生意轉讓完成前由轉讓人經手與該盤生意有關之華洋轇轕及債務。

除非在此聲明最後刊登後一個月內債權人提出訴訟，承讓人將按照生意轉讓(保護債權人)條例(第四十九章)規定對轉讓人於經營該盤生意之一切華洋轇轕債務終止負責。

一九九〇年六月二十九日

轉讓人之代表律師

何兆流

黃守智 律師行

黃鎮南

香港中環畢打街一號中建大厦三二九室

承讓人之代表律師

麥堅時律師行

香港夏慤道十號和記大厦十四樓

生意轉讓聲明

根據香港法例第四十九章(Cap.49)生意轉讓(保護債權人)條例第四及第五節

啓者：宏光廣告(遠東)有限公司其註册地址爲香港灣仔皇后大道東四十三至五十九A號東美商業中心一三〇七室(以下簡稱轉讓人)向在上述地址經營廣告代理生意(以下簡稱該盤生意)已同意轉讓該盤生意及有關之所有商譽予天高廣告有限公司其註册地址爲香港花園道一號中銀大厦三十樓(以下簡稱承讓人)。

該項轉讓將於一九九〇年七月二日(或經轉讓人及承讓人同意的以後日期)在轉讓人之辦公室正式交易。

承讓人將以其名義在香港花園道一號中銀大厦三十樓經營該盤生意。

轉讓人將會清還及承擔一切於該盤生意轉讓完成前由轉讓人經手與該盤生意有關之華洋轇轕及債務。

除非在此聲明最後刊登後一個月內債權人提出訴訟，承讓人將按照生意轉讓(保護債權人)條例(第四十九章)規定對轉讓人於經營該盤生意之一切華洋轇轕債務終止負責。

一九九〇年六月二十九日

轉讓人之代表律師

何兆流

黃守智 律師行

黃鎮南

香港中環畢打街一號中建大厦三二九室

承讓人之代表律師

麥堅時律師行

香港夏慤道十號和記大厦十四樓

通告

啟者茲為昔日在中華人民共和國江蘇省上海市南京西路1025弄114號之已故容尚謙又名容輝珊之遺產事

特此通告各界人士香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟性遺囑檢定規則第六十條甲款頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一九九〇年八月二十八日或以前提出彼等對上述遺產之要求

茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述限期內送達上述死者之遺產承辦人。

南洋商業銀行信託有限公司 香港中環德輔道中一五一號

及其代表律師 張永賢律師行 香港德輔道中七十一號二十五字樓 二五零五室至二五一零室

發此通告人

一九九〇年六月二十九日

通告

啟者茲為昔日在中華人民共和國廣西省梧州市之已故李公溥又名李朝芳之遺產事

特此通告各界人士香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟性遺囑檢定規則第六十條甲款頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一九九〇年八月二十八日或以前提出彼等對上述遺產之要求

茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述限期內送達上述死者之遺產承辦人。

南洋商業銀行信託有限公司 香港中環德輔道中一五一號

及其代表律師 張永賢律師行 香港德輔道中七十一號二十五字樓 二五零五室至二五一一室

發此通告人

一九九〇年六月二十九日

通告

啓者為昔在九龍梭椏道十一號A二樓已故退休商人胡欽先生(Woo (or Wu) Yum alias Antonio Woo)之遺產事。

特此通告各界人仕：查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟遺囑檢定規則第六十條甲款頒令債權人及其他人仕限於一九九零年八月二十八日前提出彼等對上述遺產之要求。茲請所有債權人及其他人仕將彼等要求於上述日期前送遞胡欽之遺產承辦人

胡美清 香港堅尼地道一百三十號二十四樓A二室

胡卓鏵 7649 Morton Street, Merrillville, State of Indiana 46410, the United States of America

或其代表律師 關祖堯律師事務所 香港遮打道太古大廈二零零一室

一九九零年六月二十九日

生意轉讓聲明

為遵照生意轉讓(保障債權人)香港法例第四十九章第四節之規定通知如下：

啓者：GOLDLEN WORLDWIDE JEWELLERY SETTING CO. LIMITED(大地珠寶鑲作有限公司)其註冊地址為香港開麟街三十七—四十二號呂興商業大廈二樓(以下簡稱「出讓人」)，向在上址經營珠寶鑲作生意(以下簡稱「該生意」)。現出讓人已與GOLDLENS LIMITED(金庭有限公司)其註冊地址為香港德輔道中三十一—三十三號[illegible]大廈九樓(以下簡稱「承讓人」)簽署合約將該生意包括機器、工具、傢俬、裝置、設備、貨品、未完成之合約及帳款全部轉讓與承讓人承受。該項買賣將於此通知刊出後一個月交易。承讓人已同意繼續以GOLDLENS LIMITED(金庭有限公司)在上述地址經營珠寶鑲作生意，各界人士對於出讓人所經營上述生意之任何債務及華洋轇轕未清者，除非於本聲明刊登後一個月內採取法律訴訟，逾期概與承讓人無涉，特此聲明。

出讓人 承讓人 代表律師 冼秉熹律師事務所

香港干諾道中廿四至廿五號中華總商會大廈四樓

一九九〇年六月廿九日

通告

茲為昔日居於香港麥當勞道六至八號麥當勞大廈二十三B單位之已故公司董事葉庚年(YEH KAN NEE GODFREY also known as GODFREY KAN NEE YEH also known as K.N. GODFREY YEH)(Alias KAN KEE)又名庚記之遺產事

茲特通告各界人士：查香港高等法院經歷司依據非爭訟遺產案則例第十章第六十條甲款頒令債權人及其他人士限於刊登此通告日起兩個月內提出其要求。

茲特因此請所有債權人及其他人士將其要求於上述期內送達下列遺產承辦人。

滙豐銀行信託有限公司 香港中環皇后大道中二十九號 華人行二字樓

或其代表律師 施文律師樓 香港金鐘道八十九號 奔達中心東座七字樓

一九九〇年六月二十九日

承退股聲明

啓者：九龍新蒲崗大有街三十五號義發工業大廈十一樓B室精工電腦針織廠(SEIKO COMPUTER KNITTING FACTORY)向由司徒偉賢(以下簡稱承股人)，黃乃強及盧敬恒(以下簡稱退股人)合夥經營，現經三方同意，退股人於一九九零年二月二十八日退出該精工電腦針織廠(SEIKO COMPUTER KNITTING FACTORY)並將退股人名下所佔之股份及資產包括商譽，招牌及一切生財器具等轉讓與承股人，並由承股人繼續以精工電腦針織廠(SEIKO COMPUTER KNITTING FACTORY)名義在上述地址營業，該公司一切債務，華洋轇轕，生意盈虧一概由承股人負責，概與退股人無涉，而退股人在外一切行動亦與該公司無涉，特此聲明。

根據香港公司法例(第三十二章) 兆強企業有限公司(股東自動清盤) 清盤人致債權人通告

謹通告兆強企業有限公司之債權人，請於一九九〇年八月六日(星期一)下午四時前，將有關姓名，商號名稱，地址及債權詳情之文件送達本清盤人，倘有其代表律師，亦希悉示其姓名地址。如有需要時，本清盤人將用書面通知，約請該債權人或其律師，於指定日期並約定地點，提供其債權之證據。凡債權人在任何一次資產分派前未經上述手續呈報及證明其債權者，將失去其對資產分派應有之權益。

清盤人：任臧玲

地址：九龍旺角花園街一七號20B室

一九九〇年六月二十九日

通告

香港最高法院公司清盤案 一九九〇年第一百七十二宗

有關 JENSWIN (H.K.) LIMITED

有關公司及條例第三十二章

啓者：THORESEN & CO. (BANGKOK) LTD., a company incorporated in Thailand, having its registered office at 26 501 Chidlom Road, Orakarn Building, 8th Floor, Ploenchit Bangkok 10330, 已於一九九〇年六月十二日向香港最高法院入稟申請將上述公司清盤。此項申請經定於一九九〇年七月十一日上午九時三十分由法院聆訊。凡該公司之債權人或出資人，無論對上項申請表示同意或反對，其本人或其代表律師可出庭申述，又如該公司之債權人或出資人，欲獲得該項申請之副本者，可到下開申請人之代表律師處繳交例定費用後領取。

申請人之代表律師 INCE & CO.

地址：香港金鐘道89號奔達中心西座16樓六〇一室

附註：任何人士如欲出庭聆聽上述之申請必須以書面遞交或由郵政通告上述律師行。該通知書內須列明該人之姓名地址，如係商號則須列其名稱地址，且必須由該人或該商號或如有聘請律師者由其代表律師簽署該通知書必須在一九九〇年七月十日下午六時前送達申請人之代表律師，如用郵遞者必須及早投郵俾能於上述時間前送達。

香港最高法院

公司清盤案一九九〇年第一七五宗

為公司條例第卅二章及星輝影業有限公司(MOLESWORTH LIMITED)

啓者楊凡映室有限公司其註冊地址為FLAT A, 15TH FLOOR, OLYMPIAN MANSION, 9 CONDUIT ROAD, HONG KONG已於一九九〇年六月十四日向最高法院入稟請求法庭將上述星輝影業有限公司(MOLESWORTH LIMITED)清盤。該稟章已定於一九九〇年七月十一日上午九時卅分在該庭聆訊。如有任何上述公司之債權人或投資人意欲支持或反對該稟章所發出之命令，可於該案聆訊時由其本人或其代表律師代表出庭。該稟章之副本將由下列簽署代給與該公司之任何債權人或投資人，但需繳交規定之費用。

申請人代表律師 范紀羅江律師事務所

香港中環畢打街廿號會德豐大廈十一字樓

一九九〇年六月廿九日

附註：任何人欲於上述聆訊日出庭者必需用書面通知遞交或郵寄上述律師事務所為要。通知書須列明姓名，地址如係商號者，則商號之名稱及地址，又各有關人等及商號須由本人或其代表律師簽署於該書面通知，又該書面通知必須於一九九〇年七月十日下午六時前送達與申請人之代表律師為要。倘若採用郵遞方式，則須盡早投寄俾能及時送達上址。

香港政府公佈

布政司署(保險業監理處)

保險公司條例(香港法例第四十一章)

茲按照保險公司條例(香港法例第四十一章)第三十八條第(4)款之規定公佈，本人現已行使上述條例第二十七條所賦予之權力，飭令DPIC PACIFIC REINSURANCE LIMITED由一九九〇年六月二十九日起，不得在香港或經由香港簽訂任何新保險契約或續保契約。包括承受保險分保之契約但不包括該公司向外分保之契約。

保險業監理專員(保險業監督)蘇禮文

(林家泰代行)

一九九〇年六月二十九日

城市規劃條例(香港法例第131章)

慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則第S/K11/3號之修訂項目

茲公布，鑑於總督會同行政局已根據城市規劃條例第9(1)(C)條將慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則第S/K11/3(即前圖則第S/K11/2)號發回城市規劃委員會修訂，城市規劃委員會現已對該分區計劃大綱草擬圖則作出修訂。

各修訂項目載於附表內。根據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即一九九〇年八月廿九日起，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

(A)香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢處；

(B)香港花園道美利大廈4樓規劃署；

(C)九龍新蒲崗景福街新蒲崗政府合署地下黃大仙政務處。

按照上述條例第6(1)條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6(2)條之規定，反對書必須清楚說明：

(A)反對之性質及原因；

(B)如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述修訂項目附表第S/K11/4號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

城市規劃委員會根據城市規劃條例(香港法例第131章)而擬備的「慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖S/K11/3號」修訂項目附表

根據條例第5條的規定而憲報刊登的修訂項目

1. 已在圖內示明的修訂項目

A項：慈雲山邨以北地區，由「綠化地帶」改劃為「住宅用地(甲類)」，而現有巴士總站的一部分則由「政府、團體、社區用地」改劃為「住宅用地(甲類)」。

B項：慈樂邨以西一幅用地，由「政府、團體、社區用地」改劃為「住宅用地(甲類)」。

C項：把鳳德街與新蒲崗村道連接的一條新道路，已納入圖內，有關土地用途則有若干改變。

D項：樂華街一幅用地由「遊憩用地」改劃為「政府、團體、社區用地」。

E項：大老山隧道及其通路的路線已經修訂，而有關土地用途亦有少許更改。

F項：通往大老山隧道的一條斜路，已納入圖內；D號公路遷往別處；有關土地用途則有少許更改。

G項：龍翔道一條支路已納入圖內；龍蟠街的路線已經修訂，而龍蟠苑南面外圍地區由「住宅用地(甲類)」改劃為「道路」。

H項：斧山道分隔道路交匯處，把龍翔道與彩虹道連接的一條新道路，均納入圖內，有關土地用途則有少許更改。

一九九〇年六月廿九日

城市規劃委員會主席 岳士禮

海事處公告

船舶及港口管理條例(香港法例第三一三章)

船隻扣押通知

現根據船舶及港口管理條例第21條第(3)款發出通知，海事處處長扣押了一艘違衆藉的本地木船，詳情如下：

	船隻類別	顏色	長度(米)	寬度(米)	發動機	地點
1.	樑有"LUK HONG4338"之中國式帆船	棕	20.0	7.0	無	三家村避風塘

2. 欲認領上述船隻的人士，須在本通告發出日期起計的十四天內，向辦公室設在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓的海事處處長提出申請。

日期：一九九〇年六月二十九日

海事處處長 施祖祥

區域市政局招標公告

為招商經營小食亭事

現招標承投於一九九〇年十一月一日至一九九二年十月卅一日兩年內，在沙田源禾遊樂場經營一間小食亭之專營權。投標表格及其他資料可向沙田區辦事處索取(電話：六〇六五七七二〇)。投標書須於一九九〇年七月廿七日(星期五)上午九時前放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈四樓區域市政總署總務部之投標箱內，逾期概不受理。

區域市政局投標小組委員會秘書 李小儀

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/24/90 供應移動式雙記憶X線影像放大系統。

PT/27/90 供應專用電話交換機，包括安裝、試機及維修服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦關稅暨貿易一般協定之政府採購協定所管制。

PT/20/90 紀律部隊制服。

詳情請參閱一九九零年六月廿九日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 林中麟

聘請校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

一九九〇年六月廿九日

香港政府公佈

區域市政局招標公告
招標承租元朗落馬洲瞭望台以裝置及提供望遠鏡設備

現招標承租新界元朗落馬洲瞭望台，以裝置及提供望遠鏡設備，租約期由一九九零年九月一日至一九九二年八月卅一日。

投標表格及其他資料，可向新界元朗政府合署地下大橋街市二樓區域市政總署元朗辦事處索取。（電話：四七八四三四二）。

投標書須於一九九零年七月二十日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈四樓區域市政總署總務部總務組的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書　李小德

撤銷接管令通告
香港最高法院原訟法庭
破產案一九九〇年第一九〇宗

關於：陳樹榮

香港最高法院原訟法庭於一九九〇年六月四日頒發命令撤銷一九九〇年五月九日向右述人士發出之接管令。特此公告。

破產管理官　紀禮遜
一九九〇年六月二十九日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第9條規定所發之公告）
工務計劃項目第006TH號——
留仙街行車天橋及皇龍道/天后廟道交匯處改善工程

茲公布運輸司現已根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第9條之規定，決定不實施一九八四年十一月九日及一九八四年十一月十六日政府公告第三二八九號所說明之工程。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月廿五日

人民入境條例
（香港法例第一一五章）
第37E（4）條
船隻扣押公告

茲根據人民入境條例（香港法例第一一五章）第37E（4）條公布，1艘長約10米，闊約2米，無牌，裝有1部內置引擎之機動木船已於一九九〇年六月十九日由本人依據律政司於一九九〇年六月十五日根據人民入境條例第37E（2）條而發出之書面許可予以扣押。

人民入境事務處處長　梁銘彥
一九九〇年六月二十日

注意：

根據人民入境條例第37E（5）條之規定，凡欲聲請發還扣押船隻之人士（在本條及第37F條內稱為聲請人），可於扣押公告在憲報公布後30天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第37E（6）條之規定，凡依照第37E（5）條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視為正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第37E（8）條之規定，如在該條例第37E（5）條指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第37E（9）條之規定，就本條文第37F條而言，凡提出聲請之人士，必須：

（甲）為該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或為船東之代理人；或

（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第8（2）條規定所發之公告）
工務計劃項目第16HH/A號——
1989/90年度市區邊緣及新界鄉郊地區改善工程
興建通往新界粉嶺塘坑村之道路

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第N4/88-3B號內表明，並在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（I）興建一條約3.5米寬及120米長之單線行車通路，以及有關之迴車處及行人路；

（II）重建多段現有行人路；

（III）進行有關之街道裝置及渠務工程；及

（IV）封閉一段現有行人路。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、以及新界粉嶺迴旋處馬會道北區地政處及北區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十八日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月二十二日

頒發接管令通告
香港最高法院原訟法庭
破產案一九九〇年第三〇五宗

關於：方末娥持香港身份證號碼B468154

香港最高法院原訟法庭已於一九九〇年六月二十日向右述人士頒發接管令。所有欠本破產案財產之款項，須交與破產管理官。

破產管理官　紀禮遜
一九九〇年六月二十九日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第11⑨(A)條規定所發之公告）
工務計劃項目第186CL號——西貢市發展計劃第5組工程
西貢市壩街附近之道路工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11①條之規定，建議實施一九九〇年一月五日及一九九〇年一月十二日政府公告第32號所說明之工程。

副運輸司　林志釗
一九九〇年六月廿二日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
根據第11（9）（A）條規定所發之公告
配合發展工程項目第6006TX號
荔灣道改善工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11①條之規定，建議實施一九九〇年四月六日及一九九〇年四月十三日政府公告第一二一三號所說明之工程。

副運輸司　林志釗
一九九〇年六月二十二日

屋宇地政署
道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）
（根據第16條規定而發之公告）
工務計劃項目第97TB號
制定暫時佔用土地權
以便進行石湖墟發展計劃第五組工程
即新界上水第1區鳳溪中小學附近橫跨馬會道之行人天橋

茲公布首席政府地政監督業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第15（1）條之規定，指令為政府在北區田土註冊處登記為丈量約份第52約地段號數第1837號（部分）之土地，制定暫時佔用土地權，為期18個月。上述範圍已在DNPR54號圖則內以紫色表明，政府獲批暫時佔用土地權後，可進行一九八九年十二月一日及一九八九年十二月八日刊布之憲報公告第4213號所載計劃摘要指定之工程或其附屬工程，或供該等工程使用。

首席政府地政監督並已根據該條例第15（5）條之規定而發出通知，拓展署新界東北拓展工程經理、其屬下人員、承建商、工人及僱員均可進入該地，以便進行上述工程。

該項命令之副本及上述圖則第DNPR54號，現存於香港中區政府合署西座正門入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，及新界粉嶺璧峰路政府臨時辦事處北區地政處及北區政務處，供各界人士於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

本公告於一九九〇年六月廿八日張貼於該土地或其附近。

首席政府地政監督業已根據上述條例第15（2）條之規定，指定公告期為3個月，由本公告張貼於該地或其附近之日期起計。期限屆滿後，政府可根據該條例第15（4）條之規定，制定暫時佔用該土地之權力，以便進行上述工程或其附屬工程，或供該等工程使用。

凡根據該條例之規定而可獲補償之人士，請在制定暫時佔用權日期起計一年內，以書面向運輸司提出補償要求。

北區地政專員　陳顯鴻
一九九〇年六月廿八日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第8②條規定所發之公告）
工務計劃項目第337TH號（部分）——
收回及修葺私家街計劃
紅磡區內之榮光街及後巷

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH8418A號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（I）重建圖則所示地段第KML52號及延伸部分範圍內之現有行車道、行人路及後巷；及

（II）進行有關之渠務改善工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處，以及九龍背壟道一四一號地下九龍城政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十八日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月二十二日

區域市政局招標公告
為招商經營小食亭事

現招標承於一九九〇年九月一日至一九九二年八月卅一日兩年內，在沙田城門河畔第三公園經營兩間小食亭之專營權。

投標表格及其他資料可向沙田火車站九廣鐵路大廈四樓區域市政總署沙田區辦事處索取。（電話：六〇六五七二〇）

投標書須於一九九〇年七月廿七日（星期五）上午九時前放入九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈三樓區域市政總署總務部之投標箱內，逾期概不受理。

區域市政局投標小組委員會秘書　李小德

屋宇地政署
前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第9條規定所發之批准進行工程公告
為興建燃氣輪機發電站
在大嶼山竹篙灣進行填海及海床挖掘工程

茲公布總督業已於一九九〇年六月二十二日根據上述條例第7條之規定，批准進行與下開附表所述前濱及海床有關之建築工程。

香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及新界荃灣青山公路一二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈1樓荃灣政務處，均備有上述工程之圖則及本公告之副本，供各界人士在下列時間內免費查閱。

星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時
星期日及公衆假期　休息

任何人士如認為上述工程將損害其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於本公告發出日期起計一年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明
大嶼山竹篙灣約6.58公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第TWM2363A號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	進行填海及海床挖掘工程，以便興建燃氣輪機發電站。

首席政府地政監督　毛燦明
一九九〇年六月廿二日

人民入境條例
（香港法例第一一五章）
第37E（4）條
船隻扣押公告

茲根據人民入境條例（香港法例第一一五章）第37E④條公布，一艘長約12米，闊約2米，無牌，裝有一具內置引擎之機動木船已於一九九〇年六月十九日由本人依據律政司於一九九〇年六月十五日根據人民入境條例第37E②條而發出之書面許可予以扣押。

人民入境事務處處長　梁銘彥
一九九〇年六月二十日

注意：

根據人民入境條例第37E⑤條之規定，凡欲聲請發還扣押船隻之人士（在本條及第37F條內稱為聲請人），可於扣押公告在憲報公佈後卅天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第37E⑥條之規定，凡依照第37E⑤條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視為正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第37E⑧條之規定，如在該條例第37E⑤條指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第37E⑨條之規定，就本條文第37F條而言，凡提出聲請之人士，必須：

（甲）為該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或為船東之代理人；或

（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

人民入境條例
（香港法例第一一五章）
第37E（4）條
船隻扣押公告

茲根據人民入境條例（香港法例第一一五章）第三十七E（4）條公布，一艘長約30米，闊約7.5米之機動木船惠來642號已於一九九〇年六月十九日由本人依據律政司於一九九〇年六月十五日根據人民入境條例第三十七E（2）條而發出之書面許可予以扣押。

人民入境事務處處長　梁銘彥
一九九〇年六月二十日

注意：

根據人民入境條例第三十七E（5）條之規定，凡欲聲請發還扣押船隻之人士（在本條及第三十七F條內稱為聲請人），可於扣押公告在憲報公布後三十天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第三十七E（6）條之規定，凡依照第三十七E（5）條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視為正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第三十七E（8）條之規定，如在該條例第三十七E（5）條指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第三十七E（9）條之規定，就本條文第三十七F條而言，凡提出聲請之人士，必須：

（甲）為該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或為船東之代理人；或

（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

人民入境條例
（香港法例第一一五章）
第37E（4）條
船隻扣押公告

茲根據人民入境條例（香港法例第一一五章）第37E（4）條公布，一艘長約20米，闊約5米，裝有一具內置引擎之機動木船來884號已於一九九〇年六月二十日由本人依據律政司於一九九〇年六月十五日根據人民入境條例第37E（2）條而發出之書面許可予以扣押。

人民入境事務處處長　梁銘彥
一九九〇年六月廿一日

注意：

根據人民入境條例第37E（5）條之規定，凡欲聲請發還扣押船隻之人士（在本條及第37F條內稱為聲請人），可於扣押公告在憲報公布後三十天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第37E（6）條之規定，凡依照第37E（5）條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視為正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第37E（8）條之規定，如在該條例第37E（6）條指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第37E（9）條之規定，就本條文第37F條而言，凡提出聲請之人士，必須：

（甲）為該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或為船東之代理人；或

（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

舉行第一次債權人會議通告
香港最高法院原訟法庭
破產案一九九〇年第一八九宗

關於：龍國强以港津貿易公司名義經商，前營業地址為新界葵涌葵德街十六至二十六號 GOLDEN INDUSTRIAL BUILDING 十樓地下

本案之第一次債權人會議將於一九九〇年七月五日（星期四）上午十時正於香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓破產管理處舉行。

破產管理官　紀禮遜
一九九〇年六月二十九日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）
工務計劃項目第419TH號——
大嶼發展計劃——道路及渠務工程
根據第7條規定修訂經批准之工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例第11①條之規定，建議實施一九九〇年四月二十日及一九九〇年四月二十七日政府公告第一四〇五號所說明之修訂工程。

副運輸司　林志釗
一九九〇年六月廿九日

屋宇地政署
道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）
（根據第14條規定所發之公告）
工務計劃項目第97TB號
收回土地以便進行石湖墟發展計劃第五組工程
即新界上水第1區鳳溪中小學附近橫跨馬會道之行人天橋

茲公布首席政府地政監督業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第13（1）條之規定，指令收回在北區田土註冊處登記為丈量約份第52約地段號數第835號A段之餘段（部分）之土地。上述土地範圍已在夾附於該命令之收地圖則第DNPR52號內以橙色表明，有關土地詳情經載於一九八九年十二月一日及一九八九年十二月八日刊布之憲報公告第四二一三號所述之計劃摘要內。

該命令之副本及上述收地圖則第DNPR52號，現存於香港中區政府合署西座正門入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、及新界粉嶺璧峰路政府臨時辦事處北區地政處及北區政務處，供各界人士於下述正常開放時間內前往查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至正午十二時

本公告於一九九〇年六月廿八日張貼於該地或其附近。

首席政府地政監督業已根據該條例第13（2）條之規定，指定公告期為3個月，由本公告張貼於該地或其附近之日期起計。期限屆滿後，上述土地將依據該條例第13（3）條之規定，由政府收回，以便進行上述所述工程或其附屬工程或供該等工程使用。

凡根據該條例之規定而可獲補償之人士，請在收地日期起計一年內以書面向運輸司提出補償要求。

北區地政專員　陳顯鴻
一九九〇年六月廿八日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第8（2）條規定所發之公告）
工務計劃項目第15HH號——1988/89年度
市區邊緣及新界鄉郊地區改善工程
TW88—2：深井新村通路改善工程第二期
根據第7條規定修訂圖則及計劃摘要

茲公布運輸司現擬實施修訂工程，其範圍已在圖則第TWCE/1096F號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現已根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第7條之規定擬備，並存於田土註冊處。原擬實施之工程，包括重建深井新村通路，已在一九八九年十月十三日及一九八九年十月二十日政府公告第三五四五號所提及之圖則及計劃摘要內說明。

建議修訂工程之一般性質如下：——

（I）取消原擬興建之避車處及一小段相連之行人路，其範圍已在圖則內用粉紅色表明；

（II）保留原擬拆卸前有官地租用牌照9440號及9423號，及位於官地租用牌照9423號毗鄰政府土地之建築物；及

（III）修改有關之施工地區範圍。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，以及新界荃灣青山公路174至208號荃灣地鐵站停車場大廈10樓荃灣地政處及1樓荃灣政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對建議之修訂工程，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項建議修訂工程影響之情形，並須於一九九〇年八月廿八日或該日前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月廿二日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第18條規定所發之公告）
工務計劃項目第7155CL號——
屯門新市鎮工程發展計劃第二乙期第21組第二階段
工務計劃項目第7081CL號——
屯門新市鎮工程發展計劃第二甲期第16組第一、二及三階段
工務計劃項目第7274CL號——
屯門新市鎮工程發展計劃第二期（擴展）第29組
D12路擴闊工程

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第十七（8）條之規定發出一項命令，封閉現有青山公路若干部分以及接連路口若干部分，其範圍已在圖則第TM1847C、TM1848C及TM1849C號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要在一九八八年三月三十一日和四月七日政府公告第一一三四號已有提及。運輸司並根據該條例第十七①（c）條之規定聲明，由一九九〇年七月二日起，上述道路受影響部分，其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉道路部分有關而進行之工程，包括重建現時之青山公路（D12路），包括擴闊及重新定線，由三聖邨起至福普務止；興建有關之行人路及護土牆；以及進行有關之渠務及土方工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界屯門屯喜路一號六樓屯門政府合署屯門地政處及同址三樓屯門政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響道路之圖則。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

本公告於一九九〇年六月二十八日張貼於受影響道路之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

副運輸司　林志釗
一九九〇年六月二十九日

海事處佈告
一九九〇年第九十三號
鑽孔及海事現場探測

有關在維多利亞港進行涉及鑽孔的海事現場探測工程的一九九〇年第四十四號（丁）海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二一八室船舶出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長　施祖祥

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第8（2）條規定所發之公告）
永久局部封閉香港灣仔處押道
及於該處設行人通道

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第WH3911b號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（一）永久封閉部分處押道，以便興建一個永久垃圾收集站；有關範圍已在該圖則內用粉紅色表明；及

（I）在建議之永久垃圾收集站及修頓球場觀衆席之間，加建一段行人路，有關範圍已在該圖則內以綠色表明。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港軒尼詩道一三〇號修頓中心十九樓港島西地政處，以及香港柯布連道二號地下灣仔政務處之諮詢服務中心，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十一日以前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月十三日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第8②條規定所發之公告）
屯門新市鎮第27區之交通交匯處

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第TM2078A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：——

（A）建築一個交通交匯處；

（B）封閉一段行人路；及

（C）進行渠務工程及其他有關之附屬工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、以及新界屯門屯喜路一號屯門政府合署七樓屯門地政處，及屯門政府合署三樓屯門政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時卅分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月十四日

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第370章）
（根據第8（2）條規定所發之公告）
工務計劃項目第43CD號（部份）——
新界西北部發展計劃
元朗及錦田主要排水道第1階段（第1期）工程——附屬道路工程
涌口村至后海內灣一段山貝河改善排水工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第NDD6513C、NDD6514C、NDD6515C、NDD6516C、NDD6517C及NDD6518C號（「該等圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該等圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（I）在涌口村興建一段行車道及多條行人徑，工程範圍已在圖則第NDD6513C號內以橙色表明；

（II）興建多條維修路，工程範圍已在該等圖則內以綠色表明。維修路只供維修車輛及行人使用；

（III）重建涌口村之一段現有道路及行人徑，工程範圍已在圖則第NDD6513C號內表明；

（IV）封閉及拆除現有行人橋及小徑，工程範圍已在該等圖則內分別以棕色及粉紅色表明；

（V）重建魚塘堤壆；及

（VI）進行有關之泥土、渠務及斜坡工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界元朗橋樂坊二號元朗政府合署九至十一樓元朗地政處及新界元朗青山公路二六九號元朗政務處內，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時

任何人士欲反對上述工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司　梁文建
一九九〇年六月十四日

香港房屋委員會
世界最大建屋機構之一
● 住戶人口：二百七十萬人
● 樓宇單位：七十萬一千二百個
● 屋邨及居屋苑：一百九十八個
● 每年新建單位：四萬個

招標公告

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位公開招標承租：

（一）商業舖位
所在地——建生邨、瀝源邨、安定邨、翠林邨、牛頭角上邨

（二）熟食檔位
所在地——何文田邨、新翠邨

（三）商業檔位
所在地——象山邨、富善邨、麗瑤邨、瀝源邨、龍蟠苑、石硤尾邨、新翠邨、環翠邨、天馬苑

（四）幼稚園
所在地——順安邨、牛頭角上邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳，索取投標表格及查詢詳情（電話：七一一五一三七）。

截標日期為一九九〇年七月十三日（星期五）上午十時正。

房屋署署長　潘通

九十年代經濟建設議……官商合……

（特訊）香港經濟調查有限公司昨日公佈一項有關香港經濟前途的策略，名為「九十年代的任務」。該策略標舉了若干須由本地工商界、香港政府及中國三方，以一……

漢國置業董事總經理馮文起稱 料第四季經濟好轉 物業投資市道樂觀

（本報專訊）漢國置業董事兼總經理馮文起估計今年第四季香港整體經濟會明顯好轉，故此該公司對香港物業投資持樂觀態度。上週五在官地拍賣中，該公司參與粉嶺低密度競投，沒有出價至最後，只是計算該區日後仍有同類土地推出。

馮文起表示，看好第四季經濟表現，是近期股市表現很好，而股市是走在……變而恢復，對香港有利。出口方面，主要市場美國，其放慢情況亦會有所改變。美國會以略為減息的辦法來刺激一下經濟，因為不能太長時間放慢，而美國地產目前……

高級住宅方面，……活躍，但從全局來看，……於有海景、寧靜、出入亦方便，那裡的……

……城每呎售價一千七百元，西營盤一千八百元，香港仔為一千八百五十元。面積五百呎至八百呎單位，現時已成爲許多人喜歡居住的地區，那裡的漁民置業能力很强。

金融行情
6月28日

出	升跌
12.80	−0.10
14.90	−0.10
8.65	+0.05
8.60	+0.05
8.40	−0.05
5.90	0
11.90	−0.05
32.30	−0.05
21.00	+0.05
15.30	+0.10
8.40	+0.05
9.60	−0.05

1887.80（−14.80）

（截至淩晨二時半）

最低	最後成交	升跌
50.9	351.6	+1.30
53.7	354.4	+1.20
4.881	4.895	+0.02

收市	升跌
352.00	+1.90

（截至淩晨二時半）

克	瑞士法郎	日圓
90	1.4165/75	152.75/85

最低	最後成交	上日收市
8.3125	8.3125	8

2875.50（+13.37）

32106.19（−206.56）

……基資料研究有限公司提供

貨品編碼協會統籌展館 參與亞洲訊息科技博覽

（港訊）香港貨品編碼協會聯同多間與條碼及掃描有關的公司，將於九月底參與亞洲訊息科技博覽會，設立以「條碼及掃描資訊服務」爲題的展館，預期將吸引眾多參觀者。

香港貨品編碼協會……「條碼及掃描資訊服務」展館受到各方面的支持，包括香港總商會、香港貿易協進局、香港工業總會、香港中華廠商聯合會及零售管理協會。

亞洲訊息科技博覽會將於九月二十五至二十八日在香港會議展覽中心舉行，歡迎與訊息科技有關人士參觀。

形展覽CBIT爲模式，將會爲亞洲最大的訊息科技展。該展覽會將於科技週的一部份，資訊科技週由本港各大商業、貿易及專業組織合辦，獲政府科學及技術委員會支持。於次展覽會是資訊……

3V3 一公升鐵罐庄 ……使地板美觀……美之色澤……油之地方……應用。……行有限公司 ……（3綫）……均有售

九十年代經濟路向調查公布

建議設經濟發展局 官商合議發展策略

（特訊）香港經濟調查有限公司昨日公佈一項有關香港經濟前途的策略，名爲「一九十年代的任務」。該策略標舉了若干須由本地工商界、香港政府及中國三方，以一個嶄新合作方式採取的重要步驟，以期確保香港在九十年代能夠繼續繁榮。

該經濟策略作出了若干建議：

（一）成立一個經濟發展局，這樣可使高階層公私合作，發展策略方向，確定出那香港「軟」「硬」基層建設需要作新投資。

（二）肆立一個科技局及一個工藝部門，這樣就能爲九十年代香港創設及籌組一個科技基礎。

（三）擴大管理訓練及延續教育，港府及商界應承擔一較大責任，推廣高質教育及管理訓練，這樣才能提供足夠人才以應九十年代的挑戰。

（四）爲工業訓練及應用科技設立一個津貼計劃，私人企業在訓練人才及應用技術的投資，可獲對應津貼，如此就可以產生鼓勵作用，最終香港整體經濟受惠。

成立經濟合作協會 促進香港華南關係

羅康瑞稱調查花費六百萬元 報告書呈港府及北京當局參閱

此外就中港關係，調查結果又建議成立一個「香港華南經濟合作協會」，將有助促進新經濟關係。港方商界應率先與華南各企業及商會連繫，成立一個如此非官方組織，就區內重大事件進行聯合研究與支援，則彼此互利。同時也可以考慮動用部份香港行政特區土地基金，用作投資此間基層建設，對香港未來繁榮，生產力及稅收都十分有益。會上該策略督導委員會主席羅康瑞表示：這個調查報告共用了六百萬元，比預期中了的價錢爲高，原因是調查所需時間比預料爲長。羅康瑞又表示：他們已將這份報告書分別提交了港督、布政司及財政司，待這些政府高官有了回應時，他們才有下一步的計劃。此外，他們又將此報告書，由新華社代傳，遞上北京政府，令北京政府也了解其中情況。

他補充說：他們建議的機場興建計劃，只屬提議的一部份，若果官方並不苟同，他們也樂意接受其他的基建提議。最後，羅康瑞表示：他們會尊重港府的反應，因爲他們也了解，政府有一套一定的架構政策。（寶）

台灣鼓勵外商投資 高雄建自由工業區

（特訊）台灣政府爲鼓勵外商投資，現正研究發展專區，結合有關商人在一起，進一步推動經濟發展。

「中華民國投資暨貿易研討會」昨晨舉行，香港遠東貿易服務中心經理羅麗卿在主講「中華民國之雙向投資」時指出，台商向外投資使外滙大量流失，此爲正常現象，過去政府不太鼓勵商人向外投資，但現在開始了解到投資爲雙向性的，如果台商能從投資中得到好處，政府也會有好處。她續稱，台商今年在東南亞地區的投資增加，而外商亦不斷湧入台灣市場，使技術發展得以提高。台灣政府爲了鼓勵外商投資，現正結合有關商人研究發展專區，並計劃在高雄建立自由工業區，進一步推動經濟發展。

去年爲台灣經濟溫和成長的一年，而今年在世界各主要工業國家經濟成長將普遍放緩的預測下，對台灣的經貿發展造成負面影響。爲求對外貿易持續適度增長，對外將會繼續貫徹分散市場政策，尋求新進口來源，並努力改善與主要貿易伙伴的貿易失衡現象，以減少貿易磨擦。

僱主藉詞繳介紹費 尅扣外地勞工薪酬 勞處監察依法取締

（特訊）勞工處已逐步增加人手監察聘用輸入外地勞工的機構，以防止外地勞工的工資無故受僱主尅扣，該處監察小組同意以盡量不影響本地勞工之福利爲依歸。兩局人力小組昨晨聽取教育及人力統籌科匯報當局監察輸入外地勞工的工作。小組召集人何世柱在會後稱，勞工處現在已有一組人負責監察本地和外地勞工的情況，在未來一、兩個月及明年初將會成立第二組及第三組，繼續監察工作，以應付將會增加的輸入外地勞工數目。每個監察小組將會由一名高級工廠督察及五名工廠督察組成。何世柱續稱，監察小組已抽查過一成聘用外地勞工的工廠，發現有部份僱主在外地勞工的工資內扣除一部份予勞務公司作爲介紹費，此舉是違反香港法例，因此將會依法執行，杜絕同類事件發生。

他補充說，監察小組已告知外地勞工有關投訴的程序，投訴資料會保持機密，以保障外地工人不會因爲投訴而遭報復。他指出，監察小組同意以盡量不影響本地勞工之福利爲依歸。

而人力小組將會繼續關注政府的監察工作。

立法局將於下週三辯論放寬輸入外地勞工問題，暫時知道有十八名議員將會發言。（紅）

出口信用保險局馮國興指出 港商出口所遇風險 中國市場較美爲低 惟與大陸貿易須重文件合約

（特訊）美國經濟增長將會放緩，以本年首季爲例，香港輸往美國的出口增長率已比去年同期爲低，總值爲三百零三億港元，增幅由百分之二十五降至百分之十一，同時輸往另一大市場中國的總出口下降百分之八，總值爲三百一十八億港元。正當前景有些不穩定的時候，出口商會比平時更爲要慮他們從商以來一個最重要的問題，他是否可以收到貨款？

香港出口信用保險局（賠償及行政）助理總監馮國興於昨日在聯青社午餐會上，以「香港出口信用保險局有關中美兩國最近時索償經驗」發表演說時表示，該局的成立就是爲了協助港商解決上述憂慮，他們在協助香港出口方面，有非常豐富的經驗，單在去年，他們承保的香港出口總值高達一百一十七億港元，當然他們亦有支付賠款。

談及中美兩個主要國家的索償，過去三年來，該局遇到的問題並不如外間猜測般嚴重，相反比較美國更爲風險低。

涉及美國買家的賠償個案爲九十宗，賠償總額達五千零二百萬港元，其中二千二百五十萬港元賠款，是由於奇妙世界根據美國破產令申請第十一章保護所致。此利，故此，越來越多美國公司根據破產令申請第十一章的保護，免受債權人追討欠款。所有欠款和追討的程序將會凍結。港商往往在收到由法庭委任的信託人之書面通知後，才知道他在一段時間內，不會收到他應得的貨款。

對於小規模的出口商來說，作爲一個沒有保險的放賬人，又沒有能力聘請昂貴的美國律師代爲索償，情況便變得更惡劣，加上近年美國經濟疲弱，利率高企，很多人欠款均不能清還，此法例便成爲最有效武器。

中國大陸方面，香港商人一向較爲謹慎小心，他們出口到大陸時多數以信用狀形式又或者實貨給與自己有關係的公司，以上情況均不須該局承保，如果他們以放賬形式賣貨，即是對後收單或付賬後收單，出口信用保險局就會向他們作出適當充足的建議和忠告以及協助。

馮氏認爲，與大陸進行貿易最重是文件方面必須做得充分和整齊，因爲和大陸做生意經常會發生沒有文字記載的那[illegible]事後一方反口[illegible]是「銷售合約」，雙方必須以自己[illegible]圖章在合約上簽字，以免生[illegible]時，有人會抵賴不[illegible]本人簽的。

相信很多人都會知道在中國大陸希望尋求法律程序，透過訴訟而得到公平是一件極其複雜麻煩和困難的事；但如果真是遭遇到問題時，港商事實上是可以採取另一種途徑，訴諸仲裁解決。仲裁的優點是過程極短，節省不時間和金錢；另外就是這種方法很有效，各有關方面均滿意解決結果，沒有一方面掉了面子。但雖然[illegible]判的[illegible]以往[illegible]港商[illegible]可能上訴或從[illegible]法院審[illegible]發生不公平現像時，可能性極高，但馮氏堅持仲裁以往性聲譽很良好。

圖：出口信用保險局馮國興在午餐會談出口市場風險。（本報攝）

漢國置業董事總經理馮文起稱 料第四季經濟好轉 物業投資市道樂觀

（本報專訊）漢國置業董事兼總經理馮文起估計今年第四季，香港整體經濟會明顯好轉，故此該公司對香港物業投資持樂觀態度。上週五在官地拍賣中，該公司參與粉嶺低密度競投，沒有出價至最後，只是計算該區日後仍有同類土地推出。

馮文起表示，看好第四季經濟前面，一是近期股市表現很好，而股市走在第一，一般早六個月，換句話說，目前的股市向好，是反映香港六個月後的經濟情況。第二是政治氣候轉好，信心比較穩定，大家都比較用心投資。六四前轉口增加很快的情況，會由於中國領導人的轉變而恢復，對香港有利。出口方面，主要市場美國，其放慢情況亦會有所改變。美國會以降息的辦法來刺激一下經濟。因爲不能太長時間放慢，而美國地產目前亦在呆滯中。馮文起說，中小型住宅市場需求仍然很大，比方該公司在港島西區，堅尼地城、西營盤、香港仔等地區發展的中小型住宅，市場反應很好。目前西環中小型住宅每呎售價約一千八百元，堅尼地城每呎售價一千七百元，西營盤一千八百元，香港仔爲一千八百五十元。面積五百呎至八百呎單位，吸納力理想；香港仔現時已成爲許多人喜歡居住的地區，那裡的漁民置業能力很強。

高級住宅方面，沒有中小型住宅那麼活躍，但從全局來看亦穩定，一些地區的高級住宅，且很活躍。比方西貢沙下，由於有海景、寧靜、出入亦方便，那裡的三層高獨立及半獨立洋房，每呎售價二千元，銷路很好。一些影視界人士，廠家及飛機師，很喜歡在這地區居住。是從每呎售價一千三百元至一千四百元升上目前的售價水平。（劉波）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 6月28日

股票	買入	賣出	升跌
長實	12.60	12.80	－0.10
九燈	14.65	14.90	－0.10
港燈	8.45	8.65	＋0.05
九倉	8.40	8.60	＋0.05
置地	8.20	8.40	＋0.05
滙豐	5.75	5.90	0
和黃	11.70	11.90	－0.05
怡和	31.90	32.30	－0.05
太古A	20.75	21.00	＋0.05
新鴻基	15.10	15.30	＋0.10
恒基	8.20	8.40	＋0.05
國泰	9.40	9.60	－0.05
倫敦金融時報指數		1887.80	（－14.80）

黃金白銀 （截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	351.3	353	350.9	351.6	＋1.30
8月期金	354.1	355.8	353.7	354.4	＋1.20
9月期銀	4.885	4.935	4.881	4.895	＋0.02

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	350.90	352.30	352.00	＋1.90

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣） （截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7885/05	1.7395/05	1.6680/90	1.4165/75	152.75/85

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.3125	8.3125	8.3125	8.3125	8
紐約杜瓊斯工業指數			2875.50	（＋13.37）	
東京平均股票價格			32106.19	（－206.56）	

新鴻基資料研究有限公司提供

百六萬頭獎無人中 二獎八注派十四萬

14 26 27 31 32 34 （37）

港政府獎券管理局宣佈昨日（一九九〇年第[illegible]期）六合彩攪珠結果，攪出號碼爲十四、二十六、二十七、三十一、三十二、三十四。特別號碼是三十七。

頭獎無人中，多寶獎金累積爲一百六十八萬六千八百六十元。

二獎每注派十四萬零五百七十三元，有八注中。

三獎每注派一萬四千八百七十六元，有一八九注中。

四獎每注派一千五百元，有五三一點五注中。

五獎每注派一百元，有九一三五點五中。

六獎每注派五十元，有一二四六三點五中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由七月二日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於六月廿九日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

貨品編碼協會統籌展館 參與亞洲訊息科技博覽

（港訊）香港貨品編碼協會聯同多個與條碼及掃描有關的公司，將於九月底參與亞洲訊息科技會議及博覽會，設立以「條碼及掃描資訊服務」爲題的展館，預期將吸引眾多參觀者。

香港貨品編碼協會統籌該展館，目的是向零售商、批發商、製造商推廣條碼科技的使用。屆時將有教育性資料室，展覽有關零售銷售系統、貨倉管理及貨存系統、掃描及鑑定儀器、條碼菲林片、標記及半懸標簽的製作等。

協會同時會與多個業內組織合辦一個專爲製造商及出口商而設的研討會，推廣貨品編碼的最新科技。另外，該會亦會贊助香港管理專業協會所主辦的零售及分銷科技研討會及由貿易通主辦的亞太區電子資料聯通會議。

「條碼及掃描資訊服務」展館受到各方面的支持，包括香港總商會、香港貿易發展局、香港工業總會、香港中華廠商聯合會及零售管理協會。

亞洲訊息科技會議及博覽會以每年在西德漢諾威市舉行的同一類型展覽CeBIT爲模式，將會爲亞洲最大的訊息科技展。該展覽會將於九月二十五至二十八日在香港會議展覽中心舉辦，歡迎與訊息科技有關人士參觀。此次展覽會是資訊科技週的一部份，資訊科技週由本港各大商業、貿易及專業組織合辦，獲政府科學及技術委員會支持。

學歷增添皇牌 身價突飛猛進

加强您的資歷，成爲各界爭取的寵兒，一變而爲高薪一族。

▶有關M.I.L.課程▶

啓示▶ 英語爲國際通行語文。您無論在港發展或移居外國，英國語文的應用不可或缺；考獲M.I.L.這等同大學學士資歷將爲事業帶來不少發展機會。

事實▶ 英國語言文化中心成立於1975年，爲全港首間創辦M.I.L.課程之機構，15年來致力訓練學員達致考試專業水準，期間所培育之學員不少已成爲商界精英及知名人物。

定義▶ 「M.I.L.」學銜爲「英國語言學會」會士之簡稱，並獲英國及香港政府承認等同大學學士（語文）資歷。

用途▶ 不勝枚舉，總括爲入職高位的先決條件，並可作爲深造碩士學位的踏腳石。亦可用於晉升爲學位教師及高職公務員。

考試▶ 「M.I.L.」之頒授必需於此英國公開試中考獲及格。考試每年5月舉行，由香港考試局安排試場。

範圍▶ 簡略包括英國語文口試、英語寫作及撮要、中英文翻譯、英國基本知識、英國專題論文等共5部份試卷。

▶有關進修資料▶

教授質素▶ 英國語言文化中心的傳統是全部任用正統英國教授（翻譯科除外），各具高等學術及任教經驗均超過10年，專業水準千錘百鍊；專業精神無可比擬。

獨有保障▶ 學員重讀計劃付諸實行多年，如遇不合格科目皆可重讀1學期，課程完全免費，足以證明我們對學員「一次考獲」抱有無比信心。

成功明證▶ 15年佳績有目共睹，歡迎學者參閱本中心公開展示的明證，如歷屆優異學員名單，英國學會認同公函，學員謝函等。

投考策略▶ 本處策略爲不浪費學員時間投考該會較低的幾級考試，建議直接投考FINAL DIPLOMA（M.I.L.）如遇部份試卷落第，祇需下屆考試補考，節省時間，直達目標。

課程編排▶ 進修期爲一年（40週課程），集中教授考試範圍及應試技巧，每週上課3小時。

全期費用▶ 40週課程費用$9,660，可分2期繳付，每期$4,830。

新班日期▶ 7月9日（M1009）逢週一6～9P.M.上課
7月26日（M4011）逢週四6～9P.M.上課

報名手續▶ 請填妥下列報名表格連同劃線支票抬頭「英國語言文化中心」寄回。

郵寄報名表

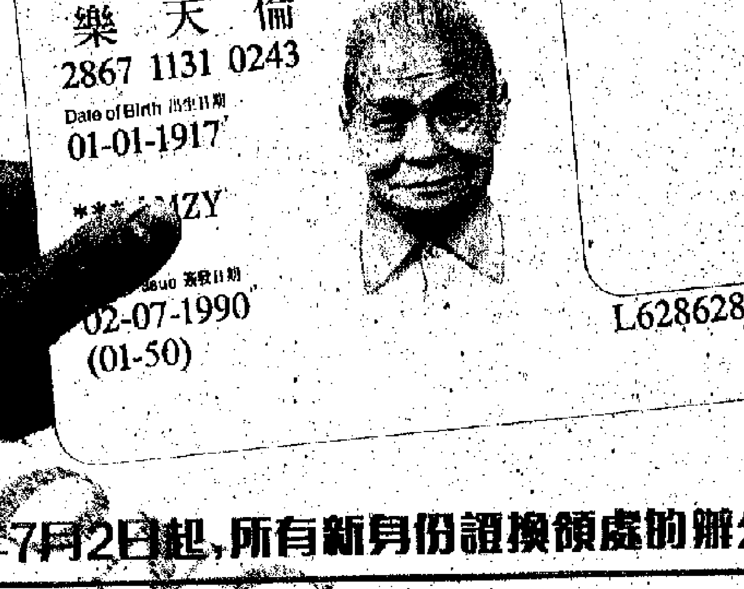
姓名＿＿＿＿（英文）＿＿＿＿（中文）
性別＿＿ 年齡＿＿ 香港身份證號碼＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿＿＿
電話（住宅）＿＿＿＿（辦事處）＿＿＿＿
學歷＿＿＿＿ 職業＿＿＿＿
支票號碼＿＿＿＿ 報讀新班日期：＿＿＿＿

查詢 8336098 簽名：＿＿＿＿

鳴謝▶ 藉此15週年紀念鳴謝各屆學員之支持及教席之不屈不撓專業精神。

英國語言文化中心
註册處：香港灣仔軒尼詩道253號依時商業大厦22字樓
電話：833 6098

1917年或之前出生的男士須於1990年7月2日至8月11日換領新身份證



由本年7月2日起，所有新身份證換領處的辦公時間如下：

星期一至星期五——上午九時至下午五時 星期六——上午九時至下午一時

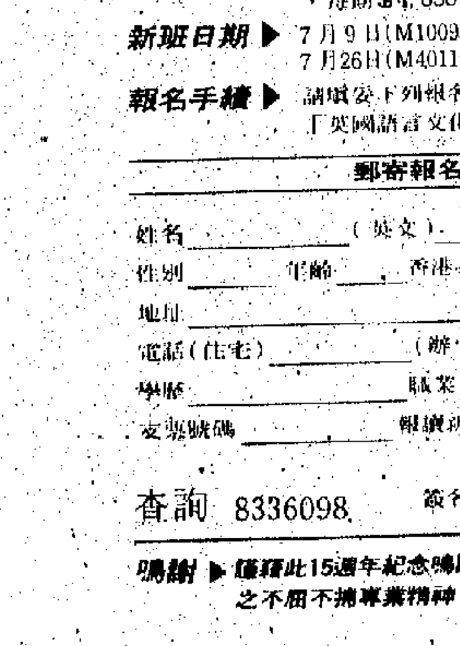
香港
灣仔告士打道151號地庫 電話：574 7070

新界
荃灣荃富街29至37號東亞商場地下 電話：498 0117
沙田正街11至17號偉華商場二樓8A舖 電話：605 9108
元朗合益路31號合益中心三樓 電話：477 1543
屯門置樂花園置樂商場地下 電話：458 0646
上水石湖墟新豐路82至84號全和大樓地下 電話：672 7191

九龍
牛頭角道77號淘大商場二樓 電話：755 3669
油麻地廣東道393號廣東道政府合署二樓 電話：723 2424

擬悉詳情請參閱「申請身份證須知事項」小册，此小册可在任何人民入境事務處及政務處索取。
假如你的身份證首次登記日期距今不足七年或無＊＊＊符號，便須帶備旅行證件。
查詢電話：（中文）824 0066 （英文）824 0303
所有新身份證換領處於公衆假期停止辦公。

歡迎致電上述辦事處預約換領新證



香港話劇團 戲劇匯演一九九〇

市政局主辦

上環文娛中心劇院．晚上七時半

●公開組決賽：

七月十三日 人間戲（0300） 亂描舍（簷內的天空） 新亞劇社（畸雛）
七月十四日 滋滋劇社（物語） 香港失明人協進會（圓周人） 澳門嗚角藝劇研進社（回歸）
七月十五日 西營盤成人教育康樂中心（靈途） 香港青年基督徒劇團（空虛尋者） 香港大學學生會戲劇社（女僕）
七月十六日 永申劇藝社（月亮神） 學友社戲劇組（不見不散） 拾悅棧（流水）
七月十七日 香港理工學院學生會戲劇社（環迴終站） 致趣劇社（這段路上） 藝影戲劇團（八千里路雲和月）

●中學組決賽：

七月十八日 中華基督教青年會中學（十一樓快餐店） 英華女校（靈夢） 玫瑰崗學校（青春的變奏）
七月十九日 順德聯誼會李兆基中學（城牆帶給我們的） 樂善堂梁銶琚紀念中學（新傳說） 旅港開平商會中學（七月的牛蛙）
七月二十日 五旬節林漢光中學（日出） 沙田循道衛理會呂明才中學（這個晚上） 宣仁書院（忘，茫，亡）
七月二十一日 保祿六世書院（離） 嶺南中學（末日前奏） 香港培正中學（戲）
七月二十二日 中華基督會基智中學（藍天使） 伍華書院（七七物物？） 聖公會聖三一堂（永「劫」同心）

●優勝演出

七月廿四至廿六日 中學組最佳整體演出隊伍及公開組優異整體演出隊伍
七月廿七至廿九日 公開組最佳整體演出隊伍及中學組優異整體演出隊伍

●總結頒獎及座談會：

公開組：七月廿八日 中學組：七月廿九日
上環文娛中心演講廳 下午二時至六時（免費入場）

中學組決賽：$20 公開組決賽：$25 優勝演出：$25，$35

集體購票優惠：

每場購買票數	折扣優惠
10－20張	九折
21－30張	八五折
31張或以上	八折

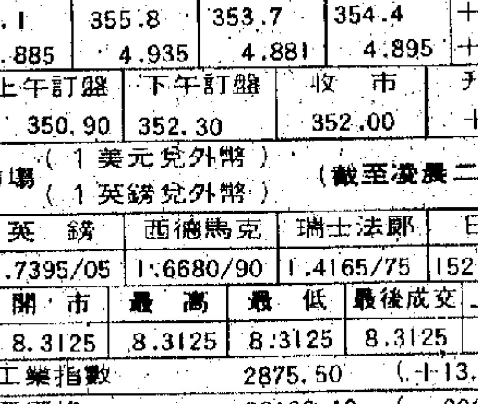
套票折扣優惠：

購票場數（每場票數必需相同）	折扣優惠
5場－9場	九折
10場	八折

門票在下列城市電腦售票處發售：香港大會堂、香港文化中心、牛池灣文娛中心、上環文娛中心、伊利沙伯體育館、香港體育館、沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、香港藝術中心、香港演藝學院及通利琴行（金鐘廊、銅鑼灣、太古城中心及尖沙咀）
電話留座：7349009

法國出品 原庄運到

玻璃地板油 久已馳名老牌子 3V3



五公升塑膠桶庄 請認明有原廠家之盾牌
一公升鐵罐庄 請認明廠家原庄鐵罐

此油滲擦地板，使地板美觀而保持木質原有優美之色澤及木紋，快乾，所油之地方短少時間便可照當應用。

總代理：達利貿易行有限公司
電話 5434843（3線）
漆油五金公司均有售

（Ⅱ）重建多段現有行人路；
（Ⅲ）進行有關之街道裝置及渠務工程；及
（Ⅳ）封閉一段現有行人路。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、以及新界粉嶺迴旋處馬會道北區地政處及北區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士於下述開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十八日或該日之前將反對書送達運輸司。

一九九〇年六月二十二日 運輸司 梁文建

（Ⅰ）……東道、行人路及後巷；
（Ⅱ）進行有關之渠務改善工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處，以及九龍旺角彌敦道一四一號地下九龍城政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十八日或該日之前將反對書送達運輸司。

一九九〇年六月二十二日 運輸司 梁文建

……之人士（在本條及第37F條內稱爲「聲請人」），可向扣押公告在該船……後三十天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第37E（6）條之規定，凡依照第37E（6）條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲稱人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視爲正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第37E（8）條之規定，如在該條例第37E（6）條指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第37E（9）條之規定，就本條文第37F條而言，凡提出聲請之人士，必須：（甲）爲該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或爲船東之代理人；或（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

……之行人路及護土牆；以及進行有關之渠務及土方工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界屯門屯喜路一號六樓屯門政府合署屯門地政處及同址二樓屯門政務處，均備有該命令之副本及圖示受影響道路之圖則。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

本公告於一九九〇年六月二十八日張貼於受影響道路之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

一九九〇年六月二十九日 副運輸司 林志釗

所在地——順安邨、牛頭角上邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳，索取投標表格及查詢詳情（電話：七一一五一三三七）。

截標日期爲一九九〇年七月十三日（星期五）上午十時正。

房屋署署長 溫通

（Ⅵ）進行有關之渠務及斜坡工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、及新界元朗青山公路二六九號元朗政府合署九至十一樓元朗地政處及新界元朗橋樂坊二號元朗政務處大廈內，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對上述工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年八月二十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

一九九〇年六月十四日 運輸司 梁文建

台經濟部採正面表列方式
投資大陸產品 首批下週公佈

統計研討會在台北揭幕 中華民國七十九年國際統計學術研討會，二十八日下午在台北國際會議中心舉行。行政院主計處主計長于建民主持了開幕儀式。(中央社)

時事分析 布殊會食言加稅

恐怕台幣貶值心理推動 台灣出現搶購美元浪潮

滋補養顏 食療珍品
中字牌
純正冰糖
燕窩
燕窩含有人體所需的蛋白質及多種維生素，清潤補益，養顏潤膚，是男女老少四季佳宜的保健食品，更是都市忙人的最佳最方便的食療珍品，嚐缺便，嚐缺飯，一開即飲，省時方便。本品不含防腐劑。
請認明中字牌商標
國貨公司、藥行有售
香港經銷處：華順公司
電話：5710775
FAX：8062092

一九九〇年青少年暑期活動

由香港政府策劃推行，並獲英皇御准香港賽馬會贊助超過一千一百萬港元之一九九〇年青少年暑期活動即將展開，要渡過一個多姿多采及富有意義的暑假，就不容錯過一連串精彩的暑期活動。

青少年暑期活動共有超過一萬多項，範圍廣泛，包括文娛康樂、青少年營、社區計劃、領袖訓練及野外活動等，其中必有適合你的項目。

參加九〇年青少年暑期活動。既可「分享樂趣」，又能「服務社群」，請從速報名。詳情請向港九各政務處查詢。

部份九〇年青少年暑期活動如下：

香港區

項目	日期	地點	查詢電話
環保與你	六月三十日至八月九日	赤柱兒童會	8138263
灣仔區暑期活動開幕典禮暨綜合表演	七月八日	修頓球場	8351993
南區三稜鏡	七月十四日至八月十五日	香港仔街坊福利會社區中心	5538035
繽紛藝術嘉年華	七月十五日	修頓場館	5733849
南區暑期活動開幕典禮暨開心 plaza 嘉年華	七月二十二日	香港仔海濱公園	5538035
國際青年文化村	八月十四至二十一日	鯉魚門公園渡假村	5616149

九龍區

項目	日期	地點	查詢電話
觀塘區暑期活動開幕典禮暨卡拉 OK 之夜	七月七日	九龍灣威靈頓英文中學	3416315
中五熱線輔導計劃	八月份	大坑東郵青年輔導中心	7883433
承諾與取向—九〇年代青年義工服務探索	八月二日	新世界酒店	7758606/7926212
記者先鋒訓練計劃	八月三至三十一日	將軍澳翠林青少年中心	7022202
「我的香港心」青年壁畫創作	八月十八日	大坑東社區中心籃球場	7779121
黃大仙區暑期活動閉幕禮暨義工海上的士高聯歡晚會	九月八日	九龍城碼頭	3241872

新界區

項目	日期	地點	查詢電話
沙田暑期活動開幕典禮暨飛躍九零沙田夏日展繽紛	七月八日	沙田中央公園	6048078
「我愛綠油油」環境保護嘉年華	七月十六日	上水彩園青少年服務中心	6732120
青少年康樂宿營	七月二十八至二十九日	西貢戶外康樂中心	6577111 內綫163
「青年活動何處去」金色黃昏約會	八月十二日	荃灣明愛社區中心	4900131
青年小型賽車日	八月十九日	元朗新田	3670071 內綫229
少年警訊烏溪沙夏日宿營	八月二十至二十四日	烏溪沙營	5284163 內綫 266/277

英皇御准香港賽馬會

贊助青少年暑期活動邁進第二十二年
今年撥款高達一千一百萬元

台經濟部採正面表列方式，投資大陸產品首批下週公佈

郭婉容指出近期貿易訂單回增 未來一季經濟景氣將漸趨平穩

（香港中國通訊社六月二十八日電）台北消息：台灣經濟部就如何規範廠商對大陸間接投資，二十七日提出新措施，決定取消目前的「負面表列」，而改採「正面表列」方式，將許可投資的產品逐一公告，凡不在公告之列的產品，將禁止赴大陸間接投資。經濟部政務次長江丙坤表示，該部預定在下周公佈首批准許赴大陸間接投資產品，以及相關之許可審查辦法。

江丙坤表示，這項管理方式的改變是希望以更明確及主動的方式，對大陸間接進行投資的產品，以取代過去消極限制的方式。江丙坤說，經濟部將成立一個審查委員會，專門審查何種產品可赴大陸投資。若廠商有意赴大陸投資之產品，不在公告許可之列，廠商可向經濟部提出審查申請，經濟部將根據過往擬定的四項禁止原則為準，審查該產品是否可以追加為許可投資之產品。

（中央社台北二十八日電）行政院經濟建設委員會主任委員郭婉容今天指出了近期貿易訂單回增，領先指標也回升，未來一季經濟景氣可望漸趨平穩。

郭婉容今天在行政院院會報告五月份經濟情勢。她指出，五月份對外貿易雖是減退，但一至五月合計，對外貿易總額四百九十三億四千萬美元，卻較去年同期成長百分之一點九。

郭婉容表示，五月份出口減少主因是去年比較基礎過高及國內產業面臨結構轉變，不利出口所致。在物價方面，她指出，消費者物價微幅上漲百分之一，主要是因食物類價格上漲與房租和修理工資調升的結果。金融方面，她說，五月底貨幣供給額（M1B）較四月底減少百分之零點四一。

郭婉容同時說，由於月初市場上預期新台幣對美元貶值心理強烈，為消弭預期心理及穩定匯率，中央銀行於五月十五日任令新台幣對美元貶值一元零六分，使五月份平均匯率為一美元兌新台幣二十六元九角七分，較四月貶值六角一分。他最後表示，五月份出口雖見減退，且按新修訂的景氣對策信號也連續第三個月呈景氣趨緩的黃藍燈，但因同時指標已較前月略微回升，且在訂單回增情況下，領先指標也告回升，未來一季經濟景氣可望漸趨穩。

若中蘇共承認南韓 美亦無須承認北韓

美駐韓大使指金日成冥頑不靈

（中央社漢城二十八日專電）即使蘇聯和中共承認南韓，美國也不考慮交叉承認北韓，這是美國政府目前對朝鮮半島的基本立場。

美國駐漢城的古雷克大使在接受此間資深記者組織——「寬勳俱樂部」的邀請演講中說，「就目前來說，即使是美國承認北韓，對南北韓的統一問題也不會有所助益。」他說，一九七五年朴正熙政權曾同意——當中，蘇承認南韓時，美國也承認北韓——所謂的交叉承認，但，最近南韓積極的努力，北韓卻毫無反應，因此，美國沒有理由和北韓改善關係。」

對於詢及「為促進南北韓早日統一，美國有無提早撤軍的意向？」克雷克說，「金日成不肯合理且明確的正視國際情勢，一直深信只要美國撤軍，他就能武力統一朝鮮半島」，「為不使北韓這種悲劇性的誤判發生，我認為不能不打破目前的軍事均衡。」

（時事社漢城二十八日電）美駐韓大使古雷克在二十七日晚間舉行的與各報導機關的討論會上，表示：「韓蘇關係正常化與美朝建立邦交沒有關係」。並且說：「就算是中蘇承認了韓國，美國目前也不考慮對朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）予以承認的交叉承認」。

古雷克大使說：「韓國與蘇聯建交，美國予以歡迎。但是不會因為韓蘇正常化，美國就得考慮與北朝鮮建交。南北關係與美朝關係的氣氛有根本的變化時，才開始考慮」。

關於五月底北朝鮮將朝鮮戰爭中下落不明的五名美軍的遺骨送還美國之事，古雷克大使認為：「這只是微小的開始」。透露目前並無開始與北朝鮮改善關係的理由。他還表示：「金日成主席活着的期間，體制變化很困難」。否定了北朝鮮有所變化。關連在韓美軍的撤退問題，古雷克大使表示「一四方面的撤退將會提高緊張」，透露美國政府的立場是如果北朝鮮未做肯定的反應，美國不會採取大幅削減。

槍手突襲出殯行列

菲律賓暗殺突擊隊隊員出殯，遭受蒙面槍手襲擊。圖中顯示靈柩之蓋因墜地而脫落。（美聯社）

李慶華應邀下月訪大陸

參與亞運領導人活動

（香港中國通訊社六月二十八日電）台北消息：台灣奧委會副主席兼秘書長李慶華，將繼張豐緒之後，於七月下旬應邀到往北京，參加北京亞運籌委會舉辦的亞奧所有成員亞運代表團領導人的活動。

「民生報」披露，台灣奧委會是昨日收到亞奧理事會主席法赫德的有關邀請函的。上述活動定於七月二十七日至二十九日在北京舉行。

據悉，台灣奧委會主席張豐緒已批示李慶華應邀赴京訪問，並轉送台灣教育部核備。熱衷於兩岸體育交流的李慶華，過去曾被大陸奧委會邀請前往訪問，但當時因其父為台灣行政院長，訪問大陸事涉敏感，故李慶華一直未能成行。

科威特親王遊菲時失踪

拉莫斯下令保安軍協助尋找

（特訊）馬尼拉六月廿七日消息：菲律賓國防部長拉莫斯今天已命令保安軍司令納薩雷諾協助尋找失踪的科威特親王巴赫。

巴赫親王和他的十二歲兒子是去年七、八月在菲律賓旅行時失踪的。有報導說，他倆遭到了綁架，並被勒索一百萬美元作為贖金。拉莫斯部長要求保安軍盡快安全地找到他們，並逮捕有關罪犯。

報導說，巴赫親王今年四十三歲，是科威特酋長巴赫的侄子。科威特已請求菲律賓有關當局為尋找這兩位王室成員提供幫助。

孟加拉北豪雨成災

（美聯社孟加拉達卡廿八日電）官員週四說：孟加拉北部受到季候雨影響，造成廣泛地區受洪水淹蓋，超過三十二萬人被圍困及數以二萬人被困。

萬計房屋被毀，數千公頃農田受損。一名於府官員說，受打擊最嚴重的錫拉杰甘杰及博格拉地區，分別有三十萬及二萬人被困。

南韓年內不修憲 對北韓彈性對話

盧泰愚記者會表示

（路透、美聯社南韓首都漢城廿八日電）南韓總統盧泰愚今日在外國記者招待會中作出下述重要宣示：（一）南韓在原則上要修改現行憲法使總統選舉法可以改善。不過目前並不是「修憲」的最佳時機，他須與反對黨及其他各黨各派人士群作商議之後，始能採取實際修憲之行動。今年之內，南韓不會「修憲」。

（二）南韓今後將比較有「彈性」的態度對付北韓，和後者經常進行政府及意民的談判，藉以緩和兩國之內的局勢。

（三）對於北韓要求美軍撤出南韓問題，由於北韓對和平缺乏信心，始對美軍駐韓難以釋懷。

（四）為了堅定北韓對和平的信心，他已命令南韓官員和北韓商討兩邦訂立一項「互不侵犯協定」事宜。

統計研討會在台北揭幕

中華民國七十九年國際統計學術研討會，二十八日下午在台北國際會議中心舉行。行政院主計處主計長于建民主持了開幕儀式。（中央社）

菲暗殺成員出殯 送殯行列遭突襲

五名槍手皆蒙面行事

（美聯社菲律賓馬尼拉電）週四警方及目擊者說：約有五名蒙面槍手，穿着平民服裝，手持M十六步槍及手槍，向送殯的人羣掃射，其中一人是扶靈者。目擊者說：約有五十名送殯者和四十二歲的叛軍暗殺隊員延治文他布拿的遺體，走向首都的北部墳場時，遭受伏擊。部份槍手更用槍指嚇攝影師，交出菲林和影機。

但目擊者相信他們槍手身份未獲證實，他們是士兵或警察。「他布拿」是共黨新人民軍馬尼拉支部亞力士布其約突擊隊的成員。過去三年內，該突擊隊會殺死多個馬尼拉軍警，「他布拿」於六月十八日和其餘四人暗殺一名警察時受到警擊中彈身亡。警務署長高多夫稱菲確認該事件，並說警方及軍方正在進行調查，但並沒有提供進一步詳情。

贊比亞總統宣佈將舉行全民投票

（美聯社贊比亞盧薩卡廿八日電）總統根尼夫．昆達宣佈展開全國性公民投票，以決定是否恢復多黨民主政治。這是在贊比亞自一九六四年獨立以來發生最嚴重的暴動後提出的。

以反對糧食加價及一黨統治而引起的三天暴動，令到這個中南非國家死去至少廿三人，當局說很多死者是被警方開槍打死的流氓。首都到週四已回復平靜。

自從示威者與保安部隊於週一爆發衝突以來，盧薩卡的商業區首次有數以千計的購物者和工人川流於大街上。

栢茜的行踪在南中國海

向西北移動風力增強

（美聯社菲律賓馬尼拉二十八日電）官員說：颱風栢茜在呂宋北部造成之破壞，至少七個省份超過三萬三千八百人受其影響而家園盡毀。暫時未有即時傷亡報告，但民防局一名發言人說：颱風使北部大部份省份之通訊網絡中斷。

據菲律賓通訊社在北部城市碧瑤報導：於本格特省一段高山公路發生山泥傾瀉，導致四百輛汽車受阻。馬尼拉氣象局說，風力時速高達每小時一百五十公里的栢茜較早時吹襲呂宋北部期間，帶來滂沱大雨。

文仙克說：栢茜目前集結在巴坦羣島以西約三百三十公里，約距離馬尼拉西北約六百七十公里的南中國海，在大陸栢茜風力有所增強，預料它將以時速二十二公里向西北方移動。

一大陸客在日涉嫌謀殺滅屍

日警捕獲疑兇調查

（中央社東京二十八日專電）來自中國大陸三十三歲的陸榮林，因涉嫌謀殺及滅屍，昨天在此間被捕。

陸榮林向警方供稱，三月間他將另一名來自中國大陸三十二歲的劉天閣殺害並予分屍，將屍體丟在浦安市附近的海裏。他說，他和劉天閣去年八月起在東京合租一間房子同住，三月初，他向劉催討所欠的一百三十萬日圓借款，兩人發生口角，他一時氣之下用菜刀將劉殺死，然後將屍體切成數塊投入海中。劉天閣的屍體在本月被人發現，警方開始調查此案，昨天將陸榮林逮捕。

布殊會食言加稅

時事分析

美總統布殊由白宮發表一份聲明中表示，為使預算赤字受到控制，當局可能需要增加稅收。布殊露出這口風，似乎違背他在八八年競選所作「不會加稅」的諾言。

在聲明中，布殊並沒有提及將提高哪種稅項，一些共和黨領袖為他辯護說，只有增加入息稅才算違反布殊競選時的承諾。但大部份共和黨人在布殊於數月前答允與國會進行緊急預算案談判時，已開始感到布殊面對龐大財赤，似乎加稅則無善法。

白宮及國會的預算同時作出預測，如在政策上不作改變，則由十月開始的九一年財政年度預算赤字將達一千六百億美元，如包括拯救儲貸銀行的費用在內，赤字更會高達二千三百億美元。一些分析家指出，赤字令到美國利率上升和拖慢了經濟增長，同時亦使美國變成全球最大負債國。

面對財赤日增的趨勢，兩黨又難以收拾，似只有加稅的一種辦法。大部份分析家亦相信，如果政府眞的想減低聯邦預算赤字，很難避免加稅之一途。

然而，加稅是犯國人大忌，可能引致政治危機，在野民主黨固然會藉機攻擊執政黨，而共和黨內亦憂慮布殊食言的後果。自布殊透出加稅口風後，分析家認為加稅除可能損害他的政治聲譽外，對美國經濟是禍是福，也屬未知之數。

不過，如布殊決定加稅，亦有好些政治手段來避開食言的指責，例如在預算案的正式文件上以其他字眼來取代「稅收」一字。擺在目前形勢，布殊政府如不設法增闢財源，可能要強制性削減近千億美元的開支，以致政府無法運作，布殊似只有選擇加稅的一條途徑。

開放大陸記者訪台 黨員身份不應受限

輿論與學者，投不滿之議

若謂就安全考量則長他人志氣 形式作法足以影響兩岸間交流

（香港中國通訊社六月二十八日消息）據一般指出：台灣行政院大陸工作會報日前通過開放大陸記者訪台，但又限制具共產黨員身份者必須填寫申請脫離共黨的「宣告書」才予核准。台灣輿論對當局此舉投以一片批評之議。

台灣「工商時報」指出，「大陸上傳播媒體中的成員，不具共產黨員身份或不曾參加共黨外圍組織者，可說少之又少」，台灣當局對此設限，「大陸記者又有多少人夠資格來台？」

台灣文化大學新聞及傳播學院院長王洪鈞批評，台灣當局此舉「是一種口惠而實不至的作法」；實質是要「斷了大陸記者來台的路」。而兩岸對將交流是遲早的事，台灣當局「實在不必要搞這樣的小花樣」，因為「這種作法不但顯得我們政治不夠成熟，甚至可以說是缺乏一種政治上的人品」。

台灣新聞局長邵玉銘解釋說，對具共產黨員身份大陸記者設限，主要是出於對台灣安全的考量。

但台灣「工商時報」的一篇署名文章認為：「這種說法是沒有一點說服力的」。文章質問：如果少量的具有共產黨員身份的大陸記者來台，就會影響到台灣的安全，豈台灣每年花上幾千億新台幣所建構的安全部署，宜非不堪一擊？如果這些來台採訪的具共產黨員身份的記者，真是負有破壞台灣安全的任務，難道在形式上宣告脫離共黨組織後，就不會破壞台灣安全了？

台灣政治大學法律系教授劉清波也指出，要求大陸具共產黨員身份的記者一定要脫黨宣「告書」才准來台，是這種「不切實際」、「沒有實質意義」的「形式主義的作法」，不但「不能對台灣安全提出保障」，且會「增加隔閡」、「影響兩岸間的交流」。

近兩年來，台灣記者前往大陸採訪者數以百計，大陸從未對國民黨員加以設限。最近，具有國民黨中央委員身份的台北輿會主席張豐緒也去了北京。他也認為，限制一般的共產黨員到台灣作正常的交流活動，顯然並不合理。台灣著名政論家張屏峯則質詢：「我們再批評中共缺乏誓意，連具共產黨員身份的記者都不准來台，我們又算什麼善意呢？」

恐怕台幣貶值心理推動 台灣出現搶購美元浪潮

台灣一位銀行職員形容：「現在連歐巴桑（即老婆）也懂得買賣美金。」

在預期新台幣貶值的心理推動下，搶購外匯已成為台灣繼股市狂飆後的新興「全民參與」的金錢遊戲。台灣外匯市場在剛過去的一個星期內就賣出外匯逾二十億美元。面對雪片般飛來的買匯申請，多家外匯銀行都有接應不暇之苦。一些銀行已連續多個營業日延至深夜，仍清理不完所有申請案。

據估計，今年上半年，台灣外匯實超將達一百億美元。由於不斷的拋出美元以穩住新台幣匯率不致劇降，台灣中央銀行的外匯存底總額已從今年四月底的六百九十二億美元，下降至今天的不足六百五十億美元，為一九八六年以來的最低水平。

台灣銀行界人士分析，自去年底開始，受政局不穩及經濟成長明顯衰退影響，台灣資金加速外流，敏感的工商界最早對新台幣匯率產生強烈的貶值預期。為規避匯率損失，不少企業大戶將銀行的新台幣戶口解約，轉為美元存款；一些廠商更向銀行借新台幣購美元，準備在新台幣貶值後再購回，從中賺取匯率利益。再加上近月來台灣股市重挫，證券市場的投機者將目標向匯市轉移，並不斷向散戶鼓動，使搶購美元的人潮如雪球般愈滾愈大，終掀起另一場「全民參與」的金錢遊戲。

由於台灣中央銀行曾於五月十五日讓新台幣一次大貶一元，從二十六點五兌一美元，貶為二十七點五兌一美元。如今，投入匯市者大都抱持中央銀行在近期內會「再來一次」的預期心理。

雖然中央銀行總裁謝森中日前會強調，將盡力維持外匯市場秩序，二十七點五兌一美元已是新台幣匯率的堅守目標區。但一位銀行主管指出，上次新台幣大貶一元前夕，謝森中也曾振振有辭地表示，將盡力穩住新台幣匯率，誰知隔日立即大變盤。

因而，中央銀行總裁的話對恢復台灣外匯市場秩序顯然沒有多大影響力。如今，人們正在擔心，若台灣中央銀行再來一次讓投機者「皆大歡喜」的新台幣大貶值，那麼，預期新台幣繼續貶下去的心理將愈演愈烈，搶購外匯這場新興「金錢遊戲」將不知如何抑止！

兩岸訊息

大陸打擊吸毒販毒取得舉世公認成就

去年逮捕國內外毒販逾七百人 緝獲海洛英共四百八十八公斤

北京日前召開「紀念禁止麻醉品濫用和非法販運國際日」（簡稱「國際禁毒日」）大會。中國公安部、衛生部、外交部、海關總署及世界衛生組織、聯合國開發計劃署的有關負責人出席了這一紀念大會。

中國公安部副部長俞雷在大會上說，在國際販毒集團肆無忌憚地從事毒品犯罪活動，并已造成全球性毒品災難的同時，中國堅持禁毒的立場，取得了舉世公認的成就。

俞雷介紹說，一九八九年，中國公安機關查獲販毒案件五百四十七宗，逮捕國內外販毒份子七百四十九人，繳獲鴉片二百六十九公斤，海洛英四百八十八公斤。

俞雷還透露，從去年十二月到今年三月，由公安部統一指揮，四川、雲南、甘肅、廣東四省聯合偵破了特大跨國販毒案，共捕獲緬甸、香港、澳門販毒分子十名，境內販毒分子四十一名。

衛生部副部長顧炎在會上指出，近幾年來，一些國際販毒集團利用中國的邊疆，以中國一些省、市作為過境運輸渠道，將毒品經中國運到其它國家和地區，給中國帶來了新問題，也使中國邊境地區一些人染上了毒癮。在雲南省靜脈注射海洛英吸毒者的血液監測中，已發現愛滋病毒攜帶者百四十六例。對此，中國政府採取了一系列措施，打擊吸毒販毒活動，其中包括：加強立法、加強國家級協調管制機構、改善技術裝備、加強毒品緝私力量、開展藥物依賴性研究等。

雲南開禁毒大會

槍決十四名毒販

據來自昆明的消息稱，雲南省最近舉行了禁毒大會，有近四萬羣眾參加了大會。會上用二十口銷毒大鍋，將近幾年繳獲的五百二十公斤海洛英和四百八十公斤鴉片當場燒毀。

雲南省省長和志強在大會上講話時說，一百五十年前，帝國主義發動罪惡的鴉片戰爭後，中國人飽受煙毒之害，雲南成為毒品泛濫最嚴重的省份之一。解放後經過幾年，聲勢浩大的羣眾性禁煙禁毒運動，使禍害各族人民百餘年之久的煙毒基本禁絕。但是，由於地理位置特殊，雲南始終遭受着境外毒品過境的嚴重威脅。特別是八十年代以來，國際販毒滲透日益猖狂，雲南早已禁絕的烟毒又在一些地區死灰復燃。和志強號召全省各族人民，發揚愛國主義的光榮傳統，認清肩負的歷史責任，立即行動起來，深入禁毒，有效地遏制境外毒品的滲透，消除省內毒品蔓延的條件。

會上，雲南省高級人民法院院長邱創教宣佈經最高人民法院核准，對楊正茂等十四名毒販執行死刑的命令。

據悉，雲南省的德宏、保山、大理、臨滄、思茅、西雙版納等地州，也同時舉行禁毒大會。

高雄海關集體貪污

台灣高雄海關最近爆發集體貪污弊案。台灣財政部高雄海關人員涉嫌在過去三四年來連續索賄達一千萬台幣，涉案人員則多達一百人。

據台灣報章透露，高雄海關人員幾年來分別以信用狀沒有國號、文件真僞不符、沒有產地證明、品牌不符等理由，向報關的大成報關行索賄，賄款每次二千元至四萬不等。由於賄款得報關行向貨主代墊上，有的關員一個月出現在清單上的次數達二十多次。

廣東音像出版社

發行頌毛錄音帶

大陸一家音像出版社，把過去數十年間人盡皆知，會唱的對毛澤東的頌歌精選出來，出版「毛主席的光輝」錄音帶，近日面市，各地唱片零售商紛紛購貨。

由廣東音像出版社出版發行的這盒音帶，收錄了「世世代代銘記毛主席的恩情」、「毛主席派人來」、「北京頌歌」、「毛主席關懷咱山裏人」、「北京有個金太陽」、「太陽最紅，毛主席最親」、「毛主席的光輝」、「偉大的領袖毛澤東」等十四首毛澤東的頌歌。這是當時造神運動的產品，在相當長的一個時期內，部份歌曲是舉國上下皆能唱的。但如今年青人則少聞。

該音像出版社的人士介紹，流行歌曲聽多了會膩味，他們出這盒帶是想讓年青人體會另一種味道的歌曲。

打破國家包乾格局

華東集資建設鐵路

靠地方集資建鐵路的熱潮正在華東各地興起，由此打破了鐵路建設歷來由國家「包乾」的老格局。

耗資四億五千萬元，連接新沂、淮陰、鹽城、南通的蘇北鐵路已經破土動工。穿越江西省大片紅壤丘陵地帶的向吉鐵路（向塘——吉安）還有二十多個月就可建成通車。合九鐵路（合肥——九江）、寧揚鐵路（南京——揚州）已由國家批准立項。溫金鐵路、溫州——金華）、寧溫鐵路（寧德——溫州）、漳泉鐵路（漳州——泉州）、宜無鐵路（宜興——無錫）、南水鐵路（南平——水平）也在加緊籌劃。

華東地區鐵路網稀疏。據統計，該地區每萬人鐵路僅零點二五公里，只及中國平均數的一半。南通、溫州、泉州等一批對外開放城市和港口無鐵路可通；安慶、揚州、淮陰、贛州等經濟重鎮以及蘇北地區，閩贛粵毗鄰地區，大別山地區，浙閩沿海地區也沒有鐵路。「七五」期間，鐵道部以七十億元人民幣巨資，組織了號稱中取華東」的鐵路建設，但該地區運輸能力緊缺狀況未能根本改觀。

近年來，籌建地方鐵路成為華東各地當務之急，不少地區制訂了發展交通基礎設施建設的傾斜政策。一些鐵路線仍在紙面上，沿線就已經現有錢出錢，有力出力，有人出人的熱烈場面。如合九鐵路首期工程合肥——安慶段，鐵道部第四工程局，上海鐵路局，安慶石化總廠，安徽省政府等通力協作，各施其能。

在地方集資修鐵路熱潮中，建設商辦鐵路的設想也提上議事日程，特別是吸收外資，台資，建設商辦鐵路。據透露，有關方面正探討溫金鐵路引進外來資金的可能性和途徑。

遍頂「全國第一高」桂冠非你莫屬。

風痛寧片
關節腫痛發炎，有消腫，鎮痛，解熱作用。
經銷處：
民康醫藥有限公司
電話：3031029

最新貢獻 值得推薦
桂峰牌 免除久服用之苦
正廣西梧州 雙料龜苓膏精 口服液
（一）高濃度製劑，量少效大
（二）每次一瓶，服用方便，安全衛生
（三）免除久服用之苦
（四）天然純中藥配製，絕無副作用
（五）正廣西梧州地道出品，確保藥效
中國醫藥保健品進出口公司 廣西梧州支公司經營出口
國貨公司、藥行有售
總經銷：大東行
通訊：香港郵政總局信箱12203號
電話：8551213（四線）
圖文傳真：8551326
澳門分銷處：鍾廣藥房 電話：84784、556385

極品 蟲草水魚精 口服液
高級強壯滋補劑
滋補強壯上佳珍品
馬要操練 人要進補
中國 廣東省微生物研究所研製 河南省漯河市第一製藥廠出品
購買時請認明商標
總代理：香港正豐國產藥品有限公司
電話：5754032　5748413

清熱解毒 板藍根 沖劑
板藍根沖劑，沖服方便，味道清甜，老少咸宜。
國貨公司藥行有售
電話：7570162　7955500

天麻首烏片
適應：肝腎陰虛所致的頭痛、頭暈目眩、口苦咽乾、視力聽力減退、腰酸之力、脫髮、白髮。
國貨公司藥行有售
電話：7433410-5

滋補養顏 食療珍品
中字牌 純正冰糖 燕窩
燕窩含有人體所需的蛋白質及多種維生素，清潤補益，養顏潤膚，是男女老少四季皆宜的保健食品，更是都市忙人的最佳最方便的食療珍品。本品不含防腐劑。
請認明中字牌商標
國貨公司、藥行有售
香港總經銷：華順公司
電話：5710775
FAX：8062092

部份九〇年青少

香港區 項目	
環保與你	
灣仔區暑期活動開 綜合表演	
南區三稜鏡	
繽紛藝術嘉年華	
南區暑期活動開 關心 plaza 嘉年華	
國際青年文化村	

全球千家銀行排榜

日本銀行地位穩固高居前三名
英美大商業銀行排名大幅後退

（時事社倫敦二十八日電）英國具有權威的金融專刊「銀行家」七月號上刊載了定例的全球前一千家大銀行的名次。據發表，去年第六位的住友銀行躍進為首位，第二位是第一勸業銀行（去年第七位），第三位富士銀行（同第四位），前三名由日本的銀行獨佔。

銀行的名次是根據一九八九年度決算時自家資本以美元換算後的多少來決定。日本的銀行為了達成國際清算銀行（BIS）所決定的自家資本比率基準，進行發行新股票等的大規模增資，所以名次都普遍提高。反之，去年第一位的國民威斯敏斯特銀行等英國的大商業銀行，由於針對累積債務國償還債權，自家資本的拆毀，而大幅後退。美國的銀行也因美國不動產市場的不振等收益減少，而名次下降，美國銀行中最大的萬國寶通銀行也僅居第十二位（去年第三位），其他是在三十一位以下。在前一千家大銀行中，就國別銀行數來看，美國有二百一十六家，日本有一百一十家。

日王次子今日大婚
依照傳統儀式舉行
首相及內閣官員應邀入宮觀禮

（美聯社日本東京廿八日電）日王明仁之次子禮宮王子將於明日大婚，婚禮依照古代傳統儀式進行，但仍不免受到近代物質文明所影響。

現年二十四的禮宮殿下將穿着仿照中國唐代的寬袍大袖黑色禮服，頭戴象徵「古禮」帽，婚禮在王宮內的一個木製聖殿中舉行。廿三歲新娘川嶋紀子被接進宮後，亦穿上日本傳統的新娘和服，顏色鮮艷，裝滿金綫，與新郎的黑色禮袍，恰成爲鮮艷對比。

新郎新娘在聖殿之內參拜「太陽女神」，與古代中國夫婦之參拜天地，同一意義，不過日本人自承爲太陽神之後裔耳。一對新人參拜天神後，共進米酒（等于中國人之「合巹交杯」），同天神發誓，永結同心，生死不渝。

日本首相海部俊樹及其他高級官員及王族親友均應邀入宮，目睹婚禮之進行，惟王子之外父外母則依過去中國之傳統，不入宮觀禮，在是日下午始進宮接受他們已成爲王宮新婦的愛女及王子佳婿的參謁。日本全民拜現代文明之賜，皆可由電視之直接現場轉播中，觀看王子婚禮之進行，聊慰他們對王室的忠誠。

杜林普變賣產業以應付巨額債務

（路透社紐約廿八日電）美國億萬富翁杜林普與銀行家在最後一分鐘達成挽救免於破產的協議，但他要出售部分最珍貴的產業。

分析家星期三說，他顯然是給予他的銀行債權人有參與他每日財政事務的權力，且可能會出售貴重產業，如紐約華都酒店。

根據星期二與銀行家所達成的協議，杜林普可獲六千五百萬美元的貸款，先收取其中二千萬美元。這筆貸款足夠應付債券欠款。但，他要同意一項廣泛的計劃作為條件，包括出售部分產業，和他的王國之財政，要受到嚴密的監管。他的私人支票開支，每月限制不可以超越四十五萬美元，直至今年底，以後的數目會更少。他的每一項產業和開支，亦會受到監督，以確保該些開支是業務上需要的。

產業分析家舒爾曼說，「他仍然活着，他仍然可以呼吸。最大的原因是沒有人想見到破產，因為這相當於氫氣彈爆炸。」

九十壽辰　英國伊利沙白皇太后歡渡九十歲生辰，週三乘馬車在倫敦遊行，並向歡呼的群衆微笑致意。（美聯社）

英國皇太后慶九十大壽
倫敦盛大遊行祝賀

（路透社倫敦二十八日電）英國人星期三為慶祝甚獲擁戴的英國皇太后九十歲生日，在倫敦舉行多年來最多姿多采的遊行慶祝。

軍樂隊，由皇家賽馬、有角的公牛和狗隻以及扮成玩具熊的小孩組成的馬戲班，均加入數千人的遊行隊伍，在英國會大厦附近，經過英女皇伊利沙白的母親面前。正如過去一樣，皇太后在悶熱的晚上，兩小時接受人們的致敬，對歡樂的人群揮手致意時，著名的笑容，從未消失。主持這個慶典的明星米勒斯說：「沒有人會在全國心臟地帶，舉行過如此盛大的慶祝會，我們一致祝賀皇太后生日快樂。」

尼日里亞五十萬人帶愛滋菌

（路透社拉各斯廿八日電）尼日里亞通訊社週四報導，尼日里亞衛生部長奧力高耶．朗森古泰估計，幾乎有五十萬尼日里亞人可能是愛滋病帶菌者。

朗森古泰於週三開始着手搞一支全國性的輸血特種部隊，他說過去三年對捐血者的檢驗顯示有百分之零點四的HIV病毒案例，這些病毒會發展成爲後天免疫力缺乏症（即愛滋病）。

該社引述朗森古泰的話說，這間接關尼日里亞一億多人口之中約有四十八萬人可能是愛滋病帶菌者。

鯨魚巨屍　在西德北部港口布森對開的北海水域，發現一條巨大的長鰭鯨的屍體，引起人們圍觀此海上巨無霸。（美聯社）

全世界人口達五十三億

（路透社聯合國廿八日電）聯合國廿六日公佈的最新資料顯示，估計現時全球人口達五十三億；而在二〇二五年之前，會再增加六成，即總共會有人口八十五億。

單在九〇年，預計人口總數會多添九千二百萬。

聯合國人口部在兩年一次的精密人口統計資料中指出：現時全球人口每年約增長百分之一點七；但在二〇二〇至二〇二五年期間之前，每年的平均增長率可能會減至百分之一。

荷蘭登保斯博物館三幅梵高名畫週三深夜被盜

（美聯社荷蘭登保斯二十八日電）週三深夜三幅梵谷的名畫在登保斯的魯巴資斯博物館被盜。三幅名畫分別爲「坐着的農夫妻子」，「掘地的農夫妻子」和「根列水磨坊的巨輪」。該批名畫的價值未見公佈。然而，荷蘭電台報導，這些是該小博物館所僅藏的梵谷名作。警方說賊人是破窗而入的博物館警報系統失靈，鄰居聽到打破玻璃的聲音才通知警方。警方拒絕透露其他有關該案的資料，但稍后將會召開記者會。該三幅被竊油畫創作於一八八四年，稱爲「布拉班特時期」，當時梵谷在荷蘭南部的布拉班特省與農夫及田園藝術家一起工作。布拉班特省內的登保斯市跟離北部的亞姆斯特丹約八十五公里。最近梵高的作品經常被竊，但失畫家後都能夠找回。

漢華中學招生

班級：中學一至六年級（中四以上分文、理科）
小學各級
（中六預科班及中五重讀生於中學會考放榜後三天內携成績單到校報名）
考期：六月三十日（星期六）上午九時
校址：香港西環青蓮台十號
電話：八一七一九四七　八一七一七四六

澳洲升學講座

ANZEPS
AUSTRALIA & NEW ZEALAND EDUCATION & PLACEMENT SERVICES Pty. Ltd.
(Incorporated in Victoria, Australia)

ANZEPS是澳洲維多利亞省正式機構，專爲欲赴澳洲升學同學提供免費輔導及代辦一切入學手續，創辦人包括大學講師、會計師及教育心理學家。本公司之首席教育顧問MR. DAVID MELLOR將於六月專程到港及澳門舉辦留學講座，並即場爲學生代辦1990-91及1991-92年之入學申請，一切服務皆是免費。

課程類別：
(1) 大學先修班完成課程後可直升墨爾本大學，此課程適合中六或以上程度同學申請）
(2) 商科學士課程（可主修會計、電腦或管理，適合中六或以上程度同學申請）
(3) 專業會計師文憑（一年至年半課程，完成後可入澳洲會計師公會，適合持有大專程度同學申請）
(4) 專科（會計及電腦）及普通英語證書課程（適合不同學歷人士報讀，並設有英文教師進修課程）
(5) 商科技能證書（可主修會計系統、電腦或秘書，適合具中四或以上程度同學申請）

日期	時間	地點
30/6/90 (SAT)	10:00 a.m. – 11:30 a.m. 12:00 noon – 1:30 p.m. 2:30 p.m. – 4:00 p.m.	Grand Tower Hotel（雅蘭酒店） Room C 6/F 627 Nathan Rd. (Coffee Shop側)
1/7/90 (SUN)	10:00 a.m. – 11:30 a.m. 12:00 noon – 1:30 p.m. 2:30 p.m. – 4:00 p.m.	Regal Airport Hotel（富豪機場酒店） Conference Room 2 1/F Sa Po Road, Kowloon City

註：同學亦可來信詢問（中文或英文）寄：VINCENT CHENG（莊先生）DIRECTOR ANZEPS: 237 KOROIT STREET WARRNAMBOOL VIC 3280 AUSTRALIA Tel: (055)620598 (055)627788

1990 HONG KONG PRESS BALL RAFFLE DRAW RESULT

1990 HK Press Ball raffle was drawn on June 23 at Hotel Conrad. The winning numbers are listed as follows: —

1st Prize: 3622
2nd Prize: 5499
3rd Prize: 7441

4th – 102th prizes

4174	2407	7598	1139	6956
5259	5602	2983	2703	4841
6171	7199	4129	2935	7547
2341	3267	1807	5252	4640
5070	1204	0864	6038	4381
4227	2230	6107	1869	7661
1781	2701	6551	0279	1451
3507	1399	6810	7007	2277
4975	0674	7445	4636	7651
4500	4120	3282	2316	3790
6032	5514	5462	7488	5837
1391	3927	3562	2126	5638
2119	6158	3521	3631	3524
2196	4981	6133	2791	5671
6119	3933	5983	6053	4180
6145	5251	2406	1600	1944
6104	4495	0500	5386	1846
3473	4420	1582	5206	6758
5501	4491	4642	2709	0104
1867	0271	1443	6403	

華僑日報「星期六週刊」伴你到處闖

每期二十萬份隨星期六華僑日報附送外，更可在下列地點免費索取：
太古城中心、信德中心、新世界中心、尖沙咀中心、帝國中心、中港城、屯門市廣場、新城市廣場、大埔中心、元朗廣場、新翠商場、利港中心及各敦煌酒樓。

另外，亦直接於本港各大型私人住宅區派發。

第三十期　一九九〇年六月三十日

- 優惠劵——夏日折扣齊共享
- 「生活品味」教你選擇太陽眼鏡
- 「戲劇滙演九〇」節目時間表展出
- 「個人護理」教你洗頭護髮
- 「星期六小品」之最美麗的選擇：婚紗

DEGREE IN CANADA

BURNABY COLLEGE, VANCOUVER, CANADA

in affiliation with

ASIA PACIFIC INTERNATIONAL UNIVERSITY

is offering the Bachelor of Business Administration program in Vancouver, British Columbia, Canada. The Program will commence in September, 1990. Students may elect to concentrate on one of the following areas of study:

FINANCIAL MANAGEMENT
INFORMATION TECHNOLOGY
MARKETING MANAGEMENT

Students accepted by the College will be able to apply for a Student's Visa to study in Canada. Upon completion of course requirements, students will be awarded the degree of Bachelor of Business Administration. This full.time program of study is expected to take three years to complete.

The Director of Burnaby College, Ms. M. Palfreyman will be holding an information meeting on **July 5, 1990** at **5:30p.m. - 7:30p.m.** at **3/F, Victoria Ballroom III, Hotel Victoria**, 200 Connaught Road Central, Hong Kong.

Application forms and further information may be obtained from Room 1306, 13/F, Office Tower, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road Central, Hong Kong (Tel: 859 9338/859 9312) or Burnaby College, 450 Metrotown, 4800 Kingsway, Burnaby, British Columbia, Canada, V5H 4J2.

Closing Date for Applications: August 24, 1990
Admission is free. For reservation, please dial 859 9325.

五康書画展

康氏一門兄弟四人康殷、康雍、康寧、康莊及康雍之子康默如合稱「五康」，是當今中國絕無僅有的家族書畫之家。
地點：香港藝術中心五樓包氏畫廊
展期：六月卅日至七月五日，每日上午十時至下午八時（七月五日至下午五時結束）
香港美術社有限公司主辦

康樂 5441531 牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶ 東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000　洛杉磯 $2000　西雅圖 $2000　夏威夷 $1600　紐約 $2380　溫哥華 $2400
[illegible]頓 $2880　多倫多 $3300　溫尼伯 $3500　南美 $4600　倫敦 $2200　歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶ 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線） 牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧，專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團，歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼 350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3980 逢週六出發
溫哥華團 四天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 簽證$140 更加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5264549 0
Fax: 8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港C.I.入台申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運香港有限公司
台北四天花蓮團 $3060
九族文化村六天團 $3990
阿里山六天團 $3990
曼谷芭堤雅六天團 $3850
專辦台灣簽證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店．特價酬賓

	單	雙
來安	280	310
利達	300	320
天成	390	400
樂園	360	420
金府	350	420
富都	780	790
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

駿達旅遊 12年老字號．自置物業．信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票＋3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL：3323567-0

泛球旅遊有限公司 GEOPEACE TRAVEL LIMITED (Licence No. 351114)
越南專線
旅遊探親（逢星期一出發）
代訂機票●酒店及簽証 代辦護照●租車等服務
商務考察 投資顧問
提供英、法、越翻譯秘書服務 安排參觀工廠，出入口公司
Tel: 380 6668 Fax: 787 1080

T & E TRAVEL (travel LICENCE NO. 240197)
[illegible]
特約代理 九龍富士酒店 $280連早餐 美式早餐放題
TEL: 7230386 7230670 FAX: 3692168 九龍尖沙咀柯士甸道142號地下

域威旅行社 Licence No. 350945
專售世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

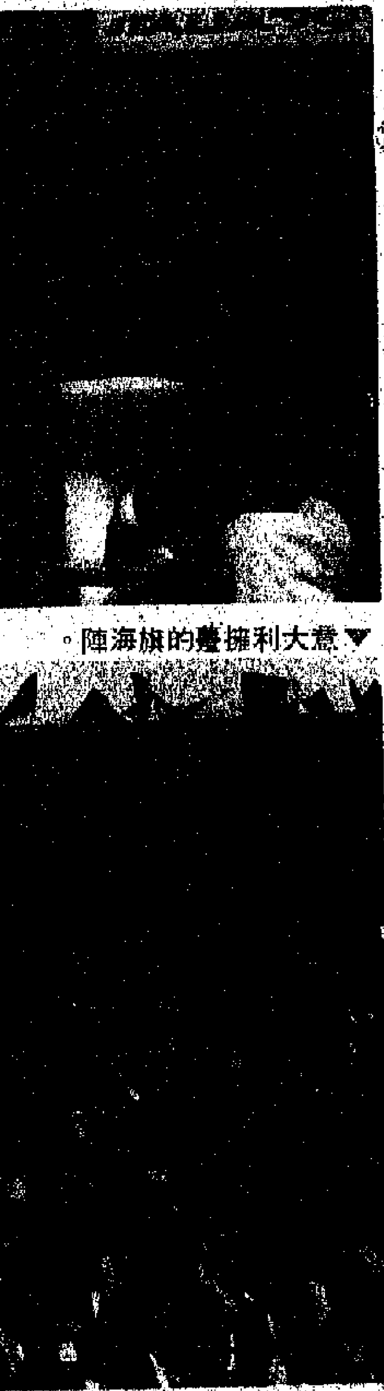
永安旅行社（辰達集團附屬公司） 牌照號碼：350074 IATA

地區	行程	價錢
日本	東京、富士山、迪士尼五天	$5,690
日本	本州(大阪、花卉博覽會、富士山、東京)七天	$7,190
日本	九州(鹿兒島、福岡)六天	$6,490
日本	九州本州八天	$8,290
泰國	清邁、清萊、金三角、曼谷、芭堤雅七天	$4,490
泰國	布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	$5,090
泰國	曼谷、芭堤雅、小人國五天	$3,590
泰國	布吉島(PEE PEE華麗)五天	$4,090
泰國	曼谷、芭堤雅、七岩七天	$4,190
泰國	布吉島、蘭牙灣、芭堤雅、曼谷七天	$4,690
台灣	台灣南北(阿里山)五天豪華團	$3,580
台灣	台灣(阿里山、花蓮)環島七天豪華團	$4,460
星馬	馬星(雲頂、怡保、檳城)七天	$5,490
星馬	星泰(曼谷、芭堤雅)七天	$5,790
星馬	星馬泰(布吉島)九天/十一天	$6,590起
菲律賓	馬尼拉、碧瑤、百勝灘五天豪華團	$3,290
菲律賓	馬尼拉、百勝灘、碧瑤、蘇比克灣七天	$3,990
菲律賓	宿霧、馬尼拉、百勝灘七天	$4,790
韓國	漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團	$4,190起
韓國	濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團	$4,390起

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有顧客保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

中華民國七十九年（一

▲英格蘭領隊卜比笠臣神氣十



▼意大利擁躉的旗海陣。

華高拜訪碧根鮑華
建議東西德大結盟
相信成功機會極高

（路透社意大利伊巴[illegible]）東西德現在正邁向合併成爲一個總國的當兒，世界盃[illegible]是一件何等可喜的事情。華高和他的助手杜舍亦是他從前好朋[illegible]

）意大利擁躉觀操打氣

喀麥隆令人
英格蘭如履

世界盃傳眞

駐意大利記者韓俊明

▲認得這個美麗性感的巴西擁躉嗎？

▲意大利動力備戰，務求奪標。

◀西德球迷不甘示弱。

▶意大利鋒將維埃里已傷愈。

▲英格蘭領隊卜比笠臣神氣十足。

▶英格蘭英雄柏列，立刻成爲訪問對象。

▼意大利擁躉的旗海陣。

◀英國球迷又活躍起來了。

華高拜訪碧根鮑華
建議東西德大結盟
相信成功機會極高

（路透社意大利伊巴寬）東西德現在正邁向合併成爲一個德國的當兒，世界盃期間亦發生了一件歷史性事件，東德和西德將會合併成爲一個德國的足球協會，從此可能會成爲只有一支德國隊參加世界盃，東、西德的名稱將會成爲歷史陳跡。

東德的代表前名將華高是在一九七四年世界盃賽東德隊以一比零擊敗西德的射球者，現爲東德足球隊教練，他到西德在意大利的大本營談及東、西德聯合成爲一支德國隊的問題。東西德的貨幣在四日前已經正式成爲同一種的貨幣，自然足球亦可以聯合而成爲一個德國足球隊參加國際性的比賽。

華高說：東德已經有很長時間是閉關自守的，長時間沒有自由，而且很多禁例。自從東德自由開放後，華高就有機會來到意大利西德大本營商量這件事，最低限度經過了今次在意大利可以和其他國家談教足球和盡力來提高及發展東德的足球，甚而與西德聯合組成一個全德國的足球協會。他慨嘆如果眞能夠合而爲一，這是一件何等可喜的事情。

華高和他的助手杜拿亦是他從前好朋友，現任碧根鮑華助教和達斯的邀請到西德大本營與碧根鮑華會面，原來和達斯和碧根鮑華均在一九七四年敗給東德一比〇時都在西德陣營，該場比賽是在西德漢堡舉行，而華高則在左翼。這場波的勝利，曾經引起當時報章的大事評論，東德之勝乃屬奇蹟。在這次比賽後，他未再與西德隊比賽，後來西德終於奪得世界冠軍。

華高此次到西德大本營的探訪，雖然未能談可以即刻就促成西德和東德的聯手，但有了這次會面，會對聯合這事的成功有助。聯合的事將會由會長級的人士來研究，相信在年底就會提出，相信東西德聯合起來的成功機料相當高也。

意大利擺全攻擊格
要破愛爾蘭不敗身
四員大牌明星集中火力要闖關

（路透社羅馬電）意大利隊爲該國人最熱門的話題，在本國他們所受的壓力極大，星期六晚對愛爾蘭非勝不可，而且愈贏得波多，就愈受球迷愛戴。無怪領隊雲仙尼六擔心這場波的勝負，更要想打一場漂亮的仗。

領隊雲仙尼說：「愛爾蘭是一支實而不華的隊伍，他們十七仗中未嘗敗過。雖然就是和波入圍，其防守力強可以看得到，意大利亦須要謹慎研究如何能攻破他們的防線，這是最重要關鍵。」關於如何打法，他卻沒有透露，至於陣容的編排亦不作確定。雲仙尼只說，將以最佳人馬踏場，不會因對手爲何隊而鬆弛。他認爲球員狀態都好，應該可以應付。

據知道意大利隊爲了要向球迷交代，原則已經決定了最佳狀態的球員上陣，全部大牌將會在今仗星期六上陣搏殺。爲了加强攻力，四個大牌明星球員集中在攻擊方面，他們包括身價高昂的巴治奧、近況眞佳而一舉成名的史基拿治、維埃里及那納東尼，這幾個都是現時世界盃攻擊球員的表表者，意大利要打出驚人的成績，就不惜調出全攻型的攻擊線，以求打破愛爾蘭在十七場未敗之身。

這是一場攻防戰的大鬥法，也是意球迷所寄望要看到這班球星的球技，亦一洗缺乏攻擊力的場面。

意大利隊在出鋒以來亦未逢敵手，在演出而言非常出色，球迷則希望更有精彩的演出，以增其奪標的聲勢。

阿根廷要保金盃
看表現談何容易

（路透社佛羅倫斯二十八日電）保障晉身八強的阿根廷，將於星期六下午準決賽中與南斯拉夫隊碰頭。倘若阿根廷能順利擊敗南斯拉夫，使很有機會在四強遇上意大利。當然，馬勒當拿絕不希望在佛羅倫斯的比賽是阿根廷最後一場。現年二十九歲的阿根廷手將馬勒當拿，他表示到九四年美國世界盃時，年紀也不小了。

擔任領隊的比拉度，現年已五十二歲，他也打算本屆世盃完畢，隨即引退。

現時，阿根廷對於南斯拉夫充滿信心，正如他們贏巴西一樣。但阿根廷要重演上屆奪標的歷史，談何容易，要連續兩次奪取世盃冠軍並不是一件容易的事，需要努力加運氣。領隊比拉度對於南斯拉夫的表現則十分欣賞，並不敢低估這支東歐球隊的實力。

領隊始終是領隊，對任何事情都客觀分析，不會輕率從事，謹慎應付。

世界盃'90 ①
國際足協改例
越位解釋稍有放寬
技術犯規出示紅牌

（路透社六月廿八日羅馬電）國際足協將會修改球例，使球賽更趨完美化。

修改的條例包括有越位規例，如果前鋒與對方最後一個守衛平排，守門員則除外，這仍不算是一個越位球。而這種修改的用意是鼓勵進攻足球。

另一項球例的修改是如果任何一個球員利用技術犯規蓄意令對方前鋒不能射門，則球証可以出示紅牌，命令這個技術犯規的球員出場。

而今年國際足協已經通過如果球員由背後剷跌對手，則球証可以出示紅牌。這種措施則無非是保障前鋒有更多的射門機會，亦是保障進攻足球的一個方法。

上帝之手
勇救十二碼球
邦拿獲雕塑像

（路透社六月二十六日都柏林電）愛爾蘭門將邦拿在週一愛爾蘭與羅馬尼亞互射十二碼時勇救對方一記十二碼，令當地一個銅塑藝術家立刻興起爲邦拿做一個塑像的念頭。當地一張報紙更以頭條報導，謂邦拿當日有「上帝之手」的幫助。

而在週三，愛爾蘭亦得到教廷的安排，謁見教宗若望保祿二世。在邦拿的家鄉都尼哥爾，雕塑家狄蘭尼宣佈將會爲邦拿做一個雕像，以紀念他在世界盃賽的成就。

西德隊爲人看好
夏士拿身價趨高

（合眾社意大利二十八日電）西德領隊碧根鮑華於星期四証實，中場夏士拿將不能在對捷克的比賽上陣。

現時，夏士拿只能作一些柔軟體操和慢跑，與及少量足球技術練習，而當有經驗的列巴斯基將會代替其位置，出戰米蘭的捷克隊。自上次對哥倫比亞拉傷大腿的夏士拿，已無出席的對荷蘭的一場比賽。

當本年四月，都靈的祖雲達斯球會以八百八十萬美元收購了夏士拿，這次世盃完結後，夏士拿便可成爲世界上第二名最高身價的球員。

另外，下一仗對手捷克，這支東歐強隊，在決賽週多場比賽的表現也不俗，是一支不容忽視的強隊。無可否認，許多人也看好未屆風頭勁的西德隊，但西德隊能夠取多少優勢，爲晉身四強打好基礎？暫時亦無從估計。無論如何，許多球迷都希望其中一支出現在決賽的球隊是西德。一向來爲西德作精密部署的碧根鮑華，相信他早有週詳的計劃，如何將對手逐一擊敗。

和拉唯有
寄望下仗

（美聯社意大利伊巴寬）西德最不佳運氣的球員和拉，因被吐口水罰紅牌出場，無辜要坐一場波監，雖然西德給他上訴，但卻無效，今仗就不能登場。

和拉對自己未能上陣，感到非常失望，但除了懊悔外，他表示要在下一場準決賽中上陣，他的願望要在以後兩場準決賽和決賽都有份。他前三場射入三球，現被罰停賽，唯有望在下仗盡力，多射幾粒補償了。

至於和拉的位置，領隊碧根鮑華已經派出列度晉其位，與奇連士曼合拍打鋒頭的位置。

英格蘭的小球迷又來了！（本報特派記者韓俊明傳眞）

意大利擁躉觀操打氣（本報特派記者韓俊明傳眞）

喀麥隆令人讚賞
英格蘭如履薄冰

（美聯社那不勒斯二十八日電）世盃八強的其中兩支對壘球隊是英格蘭和喀麥隆，誰有本事便能晉闖入四強。

現時在英格蘭隊裏的隊員之中，唯效力外國球會的法國馬賽的華德，經過頻密的法國聯賽後，已感到十分疲倦，但今次都穿上國家隊球衣，出戰世界盃，無論如何，他也要全力以赴。另外，看本屆英格蘭隊的多場表現，大有東山再起之勢，許多人相信她能闖入四強。

本屆令人走眼的非洲雄獅喀麥隆，表現令人讚賞，尤其首仗以一比〇擊敗大熱門阿根廷後，更令人刮目相看。下仗要面對這頭非洲雄獅的英格蘭，勝數有多少？連英格蘭本身也不敢實然肯定。論技術和戰術，應該首推這足球之鄉英國，但比體質和意志，長期在非洲的黑人，自然比英格蘭隊勝一籌。這場黑白人種的足球大戰，誰也有可能勝出，而且對於英格蘭會有很大心理壓力，甚至可以說許勝不許敗。若英格蘭稍有差池，喀麥隆便會脫穎而出，直闖四強，並震驚世界。

花花世界

南國孖寶投効法國

南斯拉夫在世界盃的十六強並未踢出最高水準，但能入八強周六對阿根廷。隊中最令人注意的，對活孖寶是中場史杜高域和蘇錫，年紀廿五歲的史杜高域在南斯拉夫紅星隊效力，已經簽字下季效力法國馬賽隊，轉會費達到七百萬美元，這是南斯拉夫最高價的球員。在世盃幾場他雖然沒有特別的表現，但屬南隊支柱，亦爲南隊取分之鑰。他和蘇錫是好拍檔，這對活寶貝形成中場線的一對重要人物，能攻能守，在球場上是一對良朋人物，在私人亦屬好友，史杜高域到法國效力，亦會與他在法國效力墨日耳蘇錫同撈同煲，雖然不是同隸該隊總算是異國同處。今回南斯拉夫若然能夠再晉入一級，則全靠他們兩位球星的演出，且看這對法國效力的「孖寶」如何替南斯拉夫爭取光榮和增加他們的聲勢了。

足球世家三代捧場

積查爾頓是愛爾蘭的領隊，他的兄弟亦是英國足球的紅星。即使現在已經退休的來尼查爾頓，但其聲譽卻不減於一九六六年英國奪得世界盃冠軍時。兩兄弟都是英國隊的代表，故查爾頓可以說是足球世家。現在英國及愛爾蘭都已經獲得八強地位，查爾頓女兒及其孫女，除了都全部飛到意大利捧場，爲其打氣。積查爾頓則表現高興非常，負起招待老幼的全部費用，讓老少亦能高興一下。

鹹魚翻生華度威風

英國大將華度是法國馬賽以四百萬五十萬鎊由諾定咸轉的明星球員，他亦替馬賽隊奪得過法國冠軍和歐洲盃和法國淘汰盃四強。本來他是英國隊的主力，但一開始他的演出令人失望，令到領隊擔心影響英國隊的實力。在對比利時一仗前，領隊秘密和華度密商，希望將其作戰意志提高。果然，在對比利時一仗他突然間恢復了最佳水準，使英國的中場線有了極大生機。這場波得勝，華度居功不少。華度的突然鹹魚翻生，令英國隊提高戰意。故下幸是喀麥隆，有了這個華度，自是難打得很，在下一仗華度肯定可以得一個主選的位置了。

入圍國家球証淘汰

足協編排球証非常謹慎，已經入圍八強的國家沒有球証器選執法，已經編定的球証是：瑞士羅遜碧加擔任阿根廷對南斯拉夫，墨西哥高秦擔任喀麥隆對英國，奧國高利擔任愛爾蘭對意大利，葡萄牙華連特擔任西德對捷克斯拉夫。四場八強賽的球証已經編定，在初賽時曾經有過多次抗議球証的事件，今次的編排希望不會再發生這類抗議事件就好了。

夏曆庚午年閏五月初七日 電訊

澳洲升
ANZEPS
AUSTRALIA &
EDUCATION & PLACEMENT
(Incorporated in Victoria,
ANZEPS是澳洲維多利亞省正式機構，專爲欲
及代辦一切入學手續，創辦人包括大學講師、
本公司之首席教育顧問MR. DAVID MELLOR將
留學講座，並即場爲學生代辦1990-91及1991-
是免費。
課程類別：
(1) 大學先修班完成課程後可直升墨爾本大學
同學申請）。
(2) 商科學士課程（可主修會計、電腦或管理
請）。
(3) 專業會計師文憑（一年至年半課程，完成
持有大專程度同學申請）。
(4) 專科（會計及電腦）及普通英語證書課程
設有英文教師進修課程）。
(5) 商科技能證書（可主修會計系統、電腦或
同學申請）。
日期 時間 地
30/6/90 (SAT) 10:00 a.m. – 11:30 a.m. / 12:00 noon – 1:30 p.m. / 2:30 p.m. – 4:00 p.m.
1/7/90 (SUN) 10:00 a.m. – 11:30 a.m. / 12:00 noon – 1:30 p.m. / 2:30 p.m. – 4:00 p.m.
註：同學亦可來信詢問(中文或英文)寄：VINCEN
ANZEPS: 237 KOROIT STREET WARRNAM
Tel: (055)620598

華僑日報「星
Saturday Weekly
第三十期
● 優惠券
●「生活品
●「戲劇滙
●「個人諮
●「星期六

康樂
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
三藩市 $2000 / 洛杉磯 $2000 / 西雅圖 $2000 / 夏威夷 $1600 / 紐約 $2380 / 溫哥華 $2400
◀紐西蘭特快移民▶
定期舉辦考察團

駿達旅遊
持中華民國本土護照可免
$3,800移居台
台北機票十3晚天成飯

日本

2 世界盃足球特刊 90

意大利防守力強勁 愛爾蘭合作默契高
格食格之戰勝負關鍵在乎沉着

三言兩語

（綜合電訊報導）

半準決賽將於六月三十日舉行，而意大利對愛爾蘭一場賽事亦成爲該天的一場重頭戲。以實力論，意大利確有高一皮的本錢，但以合作性而言，愛爾蘭隊並不示弱。該隊隊員在英國聯賽中已有相當好的默契，例如史當頓、候頓及韋倫效力英國的利物浦，麥卡菲及韋鐸效力米禾爾，摩倫及史塔保頓效力布力般流浪，所以愛爾蘭隊雖然個別球員身價不及意大利，但亦不能小覷他們的實力。

意大利隊教練禦仙尼亦警告意大利隊的隊員不能掉以輕心。他在意隊操練以後接受訪問時說：「我記得愛爾蘭隊在八八年歐洲盃精湛的表現，而當時愛爾蘭和現在一樣，普遍被看低一綫。」

一般人看低愛爾蘭，其中原因是因爲他缺乏贏波本錢，例如在分組賽至十六強賽事，愛爾蘭就沒有在法定時間內贏過對手，而晉級八強的一戰，亦是以十二碼推敗對手而已。不過，由另外一個角度看，就是愛爾蘭從未在法定時間內失手給對手，亦可見他們是一隊防守力相當強的隊伍，任何對方想勝他們可並不容易。

以意利大利在世盃賽的表現看，四場未失一球，是一隊防守力相當強的隊伍。相信如果意大利隊對一隊進攻力強的隊伍時，一定是一場相當精彩的攻防戰，但可惜意大利在半準決賽中所遇的愛爾蘭，是一隊相同風格的隊伍，都是以守波爲主，而且不太看重進攻。所以相信意大利不怕西德或英格蘭，但最要命的是一隊格食格的勁旅，這場球賽是一場以忍耐爲主的戰事，祇要那隊輕出就會中計，結果就要敗走墨城。

意大利隊中場鄧納東尼亦表示愛爾蘭隊有好的身型，所以在高空波方面，愛爾蘭隊會有一定的威脅，尤其愛爾蘭隊是一隊有相當高團體士氣的球隊，那是其他比賽隊伍所不及的。

至於被意大利隊本屆倚重的巴治奧及舒尼茲，對意大利的表現亦會是舉足輕重的另外一環。

如果愛爾蘭隊的艾德列治能及時復原上陣，相信這場球賽將會極有睇頭，而勝負之間相信祇是一個機會而已。

積查爾頓笑評球賽 愛爾蘭勝負無壓力 意大利輸波要自殺

最前綫

（本報特派意大利記者韓俊明傳眞）

愛爾蘭隊今早在貝比路球場晨操，該隊正受到傷兵困擾，中鋒艾德列治皮右後衛史當頓因傷未能正常參加大隊練習，然而，積查爾頓對球隊仍然充滿信心。

積查爾頓說：「愛爾蘭在週末的對意大利時可以輸波，並且可帶着笑容離開羅馬返回都柏林，但意大利輸波便承認糟糕，可能要集體自殺。」

「大積」在操練後表示：「意大利隊有很好球員，維埃里、史基拉斯、巴治奧，每名球員都是有危險。」不過，他補充說：「我相信我的球員，我擁有最好的球員，將會利用各將的優點，應付意大利隊，愛爾蘭並非完全沒有機會。」

愛爾蘭對羅馬尼亞後，球隊已有足夠時間休息，其前鋒艾德列治及史當頓兩將受傷，可能影響週末的比賽。查爾頓說，愛爾蘭可以輸波，一般認爲愛爾蘭不會進十六強，但我們已參加八強的比賽，所以我們隨時可接受輸波的結果，然後返回愛爾蘭，這們對球迷有交待。」

雖然愛爾蘭隊在羅馬球場對意大利被一致看淡，但仍有大量愛爾蘭球迷湧往羅馬球場的新聞中心，希望有奇蹟出現，在那裡購得球票。自從愛爾蘭在熱拿亞淘汰羅馬尼亞後，這幾天，已有愛爾蘭球迷抵羅馬，賽會估計會有逾萬名愛爾蘭球迷壓境，他們大部份是沒有球票。

過去兩天，已有逾二百名球迷在羅馬世盃新聞中心，奧運球場及附近的墨索里尼廣場紮營渡宿，當地警方亦加派人手戒備，以防出現混亂。

佛羅倫斯觀划艇賽 意大利隊勇拔頭籌 公事私事不容分心 英國記者越洋賭波

（本報特派意大利記者李傑傳眞）

今天是第二天西線無戰事的日子，對我們的工作壓力減輕不少，新聞中心仍然其門如市，外國記者亦爭相備料。

得到蘇菲亞的幫助，對採訪眞的減輕不少壓力。她今天早上對我說剛巧放假，問我有沒有興趣到佛羅倫斯觀看國際划艇比賽，我樂得有美相伴，當然欣然同行，而且佛羅倫斯又是阿根廷對南斯拉夫的比賽場地，亦正好是我採訪的好地方。

車駛到佛羅倫斯阿諾河畔時，已屆中午時份，帶了蘇菲亞到河畔台爾陳先生所開的館子吃午飯，陳老板認眞識做，弄了幾味靚小菜出來，其不知比吃薄餅好多少倍。

其實，佛羅倫斯這次划艇賽是一個國際性的比賽，有五個國家參加，包括有意大利、東德及英格蘭等。意大利畢竟是地頭蟲，奪得多項錦標，蘇菲亞更是開心到飛起，還嚷着要我週六帶她來這裏看球賽。可惜，工作是不容分心，所以忍心地拒絕了，弄得蘇菲亞給我做了一個鬼臉，但鬼妹畢竟是大情大性中人，不到一分鐘，又若無其事的哈哈笑了。

一位英國行家賭性十足，每場賽事他都下注，下注的地點是他的老家。事實上英國的外圍投注站注到處都是，我記得我住在倫敦的告羅士打地鐵站附近時，我也曾食得意的賭過一天在英國作賽的沙丘園香港日賽事，其實都幾過癮。我這位老友聽完我所說的「隨丁理論」後，再加上英格蘭和愛爾蘭都是大不列顛的成員，所以一於買兩隊取勝，還說如果贏到大錢，在我八月到倫敦的時候一於到唐人街大吃一番，且看我有沒有口福了。

球員身價漲跌不一 意大利羅致名將 史杜高域叫價高

（駐意大利記者李子雲專電）

意大利本屆世界盃決賽本週仍在進行，冠軍盃誰屬仍是未知數，儘管球員未能替球隊捧盃，但一部份有表現的球員，仍會受到垂青，成爲意國球會爭相羅致的對象。此間一份報章估計，意大利球會在九〇至九一年球季，將會花費七千二百萬美元收購球員，令意大利聯賽依然成爲迷你世界盃賽。

意大利當家球會收購的球員對象之中，以南斯拉夫的史杜高域最高，這名穿十九號球衣，現年廿四歲的南國球員，獲擁有馬勒當拿的拿玻里動用六百六十萬美元收購，但拿玻里將會遭遇困難，因這名球員須服兵役，至九一年才能出國掘金的球員卻希望效力的西班牙皇家馬德里，因而不能不令拿玻里施以銀彈。第二位身價高的球員爲目前效力葡萄牙賓菲加的巴西球員艾迪亞，他獲羅馬垂青，轉會費高達五百四十萬美元。英國的加斯居尼，及西德拜仁慕尼黑的盧達，都獲估值身價達五百萬美元，但盧達較加斯居尼幸運，已有祖雲達斯招手。

雖然世界盃可以令球員的身價暴升，可以到意國掘金，但在意大

們的身價大跌。不過，一批球員亦不是好環境，阿根廷馬納當拿、荷蘭的三劍俠古烈治、尹巴士頓及列卡特、西德的布林美表現失準，還但憑着名氣及實力，還可保值。能夠升值的外援球員，有巴西的加拉加、鄧加、阿林娟、武拿，可惜是巴西已被送返祖家，西德奇連士文和拉、阿根廷肯尼基亞等亦身價微升。至於稍爲下跌的有南斯拉夫卡理歷、蘇柏、瑞典史廸保、烏拉圭蘇沙、阿基里拉、柏度武、派斯等。

愛爾蘭人風趣 並非愛鬧事者

（路透社羅馬二十八日電）星期六在羅馬上演的另一場賽事，意大利對愛爾蘭，將會吸引許多愛爾蘭球迷前去捧場。

在意大利人眼中，相對愛爾蘭人和英格蘭人，前者較受歡迎。因爲在意大利發生的球迷暴亂事件當中，英國球迷經常在黑名單內。相反，愛爾蘭只喜談笑風生，謠情杯中物，亦滿愛心，與意大利人很多地方相似。

當意大利人預料意大利隊將高舉冠軍獎盃時，幾名愛爾蘭球迷也不同意，他們認爲在世界盃決賽週未嘗一敗的愛爾蘭隊，將更上一層樓。

然而，實際情況是否如愛爾蘭球迷所想的樂觀呢？球迷向然心中有數。

按本屆意大利的實力，應該順利打入決賽而無任何問題，至於愛爾蘭隊能夠支持到入八強，仍未失手，即使敗給意大利亦雖敗猶榮。

喀麥隆巫師？非也。原來是意大利擁躉。（本報特派記者韓俊明傳眞）

喀麥隆領隊昨分析 取勝機會祇得四成 最怕連尼加發神威 四名停賽球員已調派後補者

（意大利六月廿八日路透社電）喀麥隆領隊尼晉尼基表示，他們最擔心的，就是英格蘭的連尼加及中場加斯居里的過關斬將功夫。

「尤其連尼加在本屆世盃賽事中祇入過一球。」尼晉尼基補充說。連尼加在八六年世盃賽中共入六球，但本屆祇有一球的入球紀錄。

「至于柏嘉及華度，他們的高空長傳亦甚有威脅。」尼晉尼基對英格蘭似乎有相當深厚的認識。

對每一場賽事，喀麥隆領隊都評價有百分之五十的取勝機會，但對今次球賽，喀麥隆認爲祇有百分之四十的取勝機會而已。

尤其喀麥隆今場有四名主將停賽，勢必會影響全隊的演出。

（美聯社意大利電）喀麥隆首出戰英國，因爲有停賽球員的原故，大家都重視其教練立慕拉芝的調兵，任教頭很滑頭，他說要等到星期日才決定陣局，令到記者非常焦急，但記者却從球員口中探到可能替補球員的名單。

備將根地將會替防守將達蘭，達蘭在以前四仗都有上陣。其餘一個爲守將馬星將替代安拿那。安拿那是在對阿根廷比賽時被判罰離場，他是在簡尼基亞埋門時將其絆倒而罰出場。

其餘兩人畢高、利拜雅將會替代被罰停賽的拜盆馬孟，這兩個球員畢高及利拜雅均曾在後補中替出來。

而南度以後補身份出場的卅八歲射手米拿則仍然會以後補身份等着上陣，希望第三度演出奇蹟取勝。

喀麥隆隊離開其原來東南部海岸而到加沙特，以準備迎戰英國隊於星期六交鋒。

愛爾蘭球迷湧至 要求增加配售券 當局決定提供萬五張

（路透社羅馬六月廿八日電）經過愛爾蘭體育部長與主辦當局兩天的談判，大約有一萬五千名愛爾蘭球迷將會買到週六意大利對愛爾蘭半準決賽的門票。

最初的時候，國際足協及意大利的主辦當局祇答應提供二千張球票予愛爾蘭的球迷，但是愛爾蘭足總隨即提出抗議。

愛爾蘭體育部長表示愛爾蘭曾得到國際足協及意大利主辦當局答應提供八千五百張球票，而比賽的羅馬球場估計可容納七萬三千人。

但愛爾蘭球迷不斷的踴到，使主辦當局答應增加球票至一萬張，不過這亦未能滿足愛爾蘭球迷的要求。

自愛爾蘭在十六強賽事中以五射十二碼球擊敗羅馬尼亞以後，數以千計的愛爾蘭球迷就由熱那亞湧到羅馬。

而將會有六百五十處地點在週五將一萬五千張球票公開發售予愛爾蘭的球迷。

且看八年後的今天 阿根廷無冠軍相 意大利將遇西德

（美聯社羅馬二十八日電）許多球員都希望能在世界盃決賽出現在羅馬的奧林匹克球場上，贏取本屆世界盃的冠軍，正是每一支進入八強球隊的夢想。

正當八二年世盃，意大利在決賽擊敗西德奪盃時，意大利的柏高美尙很年輕。經過多年磨煉，他已成長起來，並成爲隊中的重要人物之一。對於他人而言，對本屆奪標亦充滿信心。

反觀，佔主場之利的意大利隊，按多場比賽的表現，都極具冠軍相。目前，意大利唯一的對手只是西德，這對喜歡冤家會在八二年的世盃決賽碰頭，結果，當時的意大利技高一籌，西德也要俯首稱臣。八年後的今天，再看這兩支歐洲強隊，大有機會再在決賽上相逢，到時又要再一決高下。

另一方面，先後兩度爲阿根廷擔任隊長的馬納當拿，亦希望能夠再次奪盃，爲阿根廷爭取這個足球的最高榮譽。然而，本屆成績平平的阿根廷在決賽週小組比賽，表現令人失望。即使在十六強以一比〇氣走強隊巴西，但亦不表示阿根廷球員表現出色，只是僥倖。特別是在世盃決賽週前風頭最勁的馬納當拿，表現令人大失所望，似乎並不在狀態。

教宗若望保祿二世在教廷接見愛爾蘭球隊，並且拍照留念。（美聯社圖片傳眞）

輸波教練遭殃 李會澤要辭職

（美聯社六月廿八日南韓電）南韓國家隊教練李會澤週四在漢城辭去國家隊教練的職位，並聲稱對今次南韓隊在世盃賽中的表現負責。

「我覺得我材料有限。」李會澤在他辭職時對自己責備地說。

當南韓在廿四強賽中被淘汰後，已經有李會澤辭職的消息，而結果，他在星期四正式宣佈辭職。

在小組賽中，南韓隊分別以〇比二敗於比利時，〇比三負於西班牙，與及〇比一負於烏拉圭。

總括來說，南韓隊的表現比歐洲隊與拉丁美洲隊表現遜色，而許多球評家批評南韓踢法保守及過時，所以李會澤不停面對正面的衝擊，亦是導致他辭職的一個重要因素。

米拿友賽受傷 幸而一場虛驚

（美聯社意大利六月廿八日本納迪斯電）喀麥隆今日在此間友賽一隊當地隊，當神射手米拿於爭球不愼跌在地上大叫一聲時，令在場的喀麥隆教練及球員大爲震驚。

當時米拿正與對手爭奪一個高空來球，但米拿失去重心，右邊膊頭先着地，然後大叫一聲。

隊醫立刻爲米拿療傷，並發現他的膊頭有擦痕，於是隊醫立刻提議米拿退出戰團，但米拿不允，並堅持繼續踢練習賽。

米拿的傷勢相信可在日內復原，並會趕及週日對英格蘭的比賽中出場。

閒談

判官講波例．份外清楚 幽默兼風趣．零啥醒神

這幾天的世界盃賽西線無戰事，八強斯殺要在三十號才再展開！跟大家談足球比賽已一連多天，今天倒不如談一談足球評述吧！本屆世界盃賽由本港兩家電視台一齊轉播，基本上所接收的畫面相同，因此，對於觀衆而言，所不同的只是主持及評述。筆者亦僥倖能夠叨陪末席，擠身於無線電視專業評述行列，向各位前輩偷師學藝。其實兩台爲兩台作評述的朋友大家都非常熟悉，大部份都曾擔任世界盃評述或在電台作足球評述。不過，有一位仁兄，大家對其作評述可能會覺陌生，他就是第一位華人執法世界盃的本港國際球証陳讓新。事實上，他當評述是處女下海，這個安排亦要一讚無綫體育組監製莫若翔能獨具慧眼。陳判官評述的範圍與我們不同，他主要在球例上作專業分析，提供專業意見，這亦是本港首次安排裁判員與評述員同場講波，效果卻非常理想。

因爲評述員本身並不是球証，也未曾在場中執法，縱使熟讀球例，也難免在執行球例方面有所不解，這次邀請到陳判官登場，在這方面確實幫助了我們不少，起碼減少我們作無謂的猜測。同時，在球例或國際足協向各裁判發出的通告方面，陳判官亦是現役國際裁判，獲得第一手資料自然是沒有問題。就以六月十七日比利時對烏拉圭一場賽事裁判居士津在賽後出示黃牌警告其中一位球員一事，隨即引來議論紛紛。陳判官斷言認爲他的行家做錯，但亦有評述員認爲處理得極爲適當。結果陳判官取得國際足協電傳文件，清清楚楚指出裁判員在賽後並無權力向球員出示紅黃牌。至此，眞相大白，若非正牌判官在陣，這件事恐怕會成懸案。從整個合作過程中，我發覺陳判官在球例評述方面一絲不苟，而且神聖不可侵犯。但在其他方面，他又是一名玩得之人，在英格蘭對比利時之役，一而再，再而三的被我和何B追窒，他卻苦笑以自嘲，表示有嘢講，實在替球賽平添不少氣氛。其實在我接觸之中，本港另一個國際陳判官——陳炳明，亦是風趣幽默的有識之士，在亡羊補牢，未爲晚也下，未知這一位陳判官會否覓相於另一電子傳媒呢！但有一件事可以給各位讀者透露的就是陳炳明已經答允在筆者主持的電台節目——個吓講吓世界盃，七月五號，第二場準決賽前的一小時在直播室內與我一起接聽聽衆的電話，他的表現如何，當晚便有答案。（鍾志光）

半準決賽的搶票熱潮更趨激烈。（本報特派記者韓俊明傳眞）

醫生路不拾遺 大會贈送門券

（路透社羅馬二十八日電）一名羅馬醫生法斯卡威尼於星期二在羅馬市中心的一部車底，發現一張屬愛爾蘭記者的世盃採訪証，與及總值二千九百美元的旅遊支票。

這名羅馬醫生首先向愛爾蘭駐羅馬領事館查詢，然後，再向羅馬的世盃新聞中心追查。

結果，這名路不拾遺的醫生，獲得大會送贈一張意大利對愛爾蘭的世盃入場券，價值一百二十美元，可說是好心有好報。

事實上，這場意大利對愛爾蘭的比賽門券早已被搶購一空。較早前，愛爾蘭當局還請求大會多賣一些門券，以滿足愛爾蘭球迷。

笠臣閱兵點將佈陣 英格蘭有主將帶傷 應付喀麥隆射手米拿已有妙方

（法新社博洛尼亞電）英國昨天已經飛到輸連圖市準備紮營以待星期日出戰非洲唯一的隊伍喀麥隆。

英國隊顯然也受到傷兵的影響，幸而尙有三天才出賽。

英國在拿不勒斯出戰喀麥隆，但其教練笠臣却不動聲色，對於球員情況一切保密，他準備在這場波，專心對付這支黑馬非洲雄師。

因爲喀麥隆曾經一舉而擊敗阿根廷，不由得笠臣不特別留神，若然過一關過了喀麥隆，英國就可以晉入四強位置。

有記者詢問笠臣，對喀麥隆的看法。

他說：「現在英國所面臨最重要的地方就是球員受傷，後衛主將畢查左膝頭有傷，這並不是立刻就能痊癒的。」

英國必須渡過這關然後才有機會晉入四強，任何球員都不能保留，只要略有損傷，亦須要緊住上陣。除非其不能踢，那就無話可說。

昨日畢查已較略爲好些，希望經過三天的休息，他就可以登場，另一個球員獲架亦是傷兵，他若不能出場，其位置則會由史提芬及胡禮踢填補。

他在離開雜拿前已經照X光，希望能夠在星期日前痊癒，但肘傷是很難估計的到時亦可能會要緊住登場。

另一個黑人班尼斯亦略有傷勢，當時大家都不知道班尼斯有傷，後來他自己知道傷得不輕，猶幸現時有柏歷可以替出，笠臣是比較放心，保爾在下半場的表現亦佳，在前鋒線的調動就容易。

笠臣說：喀麥隆在今次世界盃的表現出色，英國不能夠對他們忽視，雖然他們有球員停賽，不過英國隊完全不理會這些，主要是先安排好自己隊伍。他指出，喀麥隆兩次都憑米拿射球入網而取勝。

他是後來才調出的，英國隊已經有經驗，有辦法對付他們這一着棋，他深信英國的後防亦有足夠的實力來阻止。

對於這仗的排陣，要等到星期六晚才決定，看各人的傷勢，然後才確定誰最合適登場。

馬勒當拿傷勢轉好 週六披甲再作衝刺 教練比拉多讚球王極具奮鬥心

（六月廿八日羅馬美聯社電）馬勒當拿的傷勢已有少許轉機，這位阿根廷隊隊長亦已恢復操練，以應付星期六對南斯拉夫的一場半準決賽賽事。

馬勒當拿已於週三恢復跟操一小時。

領隊比拉多對馬勒當拿的狀態表示滿意，而他在答覆記者的訪問時說：「馬勒當拿的傷勢已經好轉。」

現年三十歲的馬勒當拿，在六月十八日對羅馬尼亞的一場賽事中攝傷膝蓋。但比拉多今天已認爲馬勒當拿可以在本週六披甲上陣。

「馬勒當拿有一個很強的奮鬥心，他曾經多次說過，除非他死了，否則他會堅持要上陣。」比拉多補充說。

記者曾多次懇訪問阿根廷隊的其他隊員，但是比拉多卻拒絕了記者的要求，因爲他想球員暫時不要感受太大的壓力。

劇大花面幾多錢？盛惠一萬里拉。（本報特派記者韓俊明傳眞）

華僑教育

官非會就職位重檢建議

鑪峰百變圖：元朗—滄海桑田 文緣

港京兩地生物科技簽訂一項合作協議 中大生物科技研究院與中國簽約 進一步加強與中國方面科技聯繫

校 日夜 專英明 進修班
中、小學學生利用暑期進修 加強對英語／數學之認識
1958年．32年英專經驗

城市理工積極發展 與工商界緊密聯繫

鄭耀宗院長謂每學系設業學顧問委員會 最近通過與公私營部門職員調駐計劃

(特訊)香港城市理工學院院長鄭耀宗教授於出席香港管理專業協會屬下工商管理研究社第十四屆週年大會暨演講會時稱，香港目前正面對大規模的人才外流問題，故此必須更加着重在智力方面的投資。

他又稱，以城市理工學院而言，其宗旨是針對社會的實際需要及社會與科技變化，提供技術，工程，科學，人文及其他學術專業的進修，培訓及研究與發展。

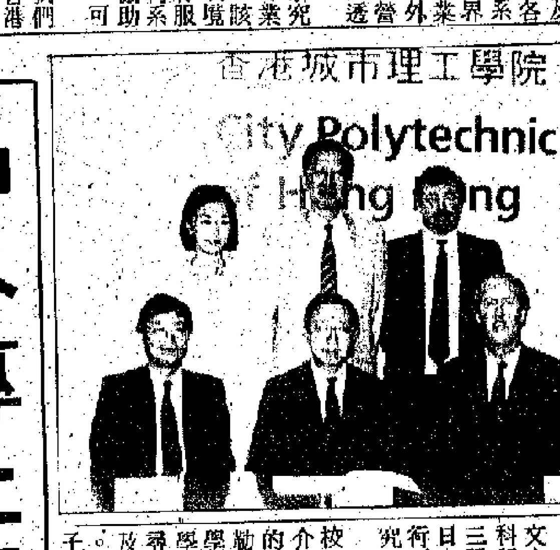
事實上，該學院提供不同進修模式及多種程度的課程外，更積極發展與工商各界的聯繫。該學院每學系均設有一個學系顧問委員會，作為學系與工商及社會各界溝通的橋樑，委員會是由相關領域的專業人士組成，他們會向學系提供意見。此外，該學院最近通過一項學院與私營及公營部門之間的職員調駐交流計劃，目的是透過直接參與以促進雙方了解。

鄭氏又稱，該學院亦設有一顧問研究所，透過承包研究與發展合約及設辦專業延續教育課程以推廣研究與顧問工作。該學院並計劃設多個專門性的研究中心，首先於去年底成立的工業環境技術中心，目標是為廠商提供有關廢料處理及回收系統的顧問與教育服務，幫能協助解決香港實際面對的工業污染問題。而另一個名為優利系統，香港城市理工科研中心亦已揭幕，其主要目標是發展一些能夠協助香港及其他亞洲國家提高電腦科技應用的新產品，該新中心的設立，可為學院與工商界進行互惠合作提供一個良好典範。

他續稱：「儘管上述合作研究的發展十分可觀及令人振奮，但我們不會忘記學院的主要任務是培育有學識和技術的勞動力，使能克服香港所面對的挑戰及維持香港的繁榮。」

而在週年大會上，美特容器(香港)有限公司董事兼總經理羅富昌先生獲選為工商管理研究社主席，其他成員包括：張林森公共關係顧問行總經理張林森先生出任副主席，佳合工業有限公司總經理陳伯南先生擔任秘書，麗傑保險顧問有限公司董事與寶光先生出任司庫及十五位執行委員等。執行員名單如下：伍達倫、俞忠衡、張嘉强、張耀得先生、裴靜儀小姐、梁廣仁、黃定一、黃鎮南、黃續池、盧榮俊博士、謝家駒博士、鍾志平、譚國華、譚權及饒美蛟博士。

工商管理研究社是香港管理專業協會屬下十個專業研究社的其中之一，旨在推廣現代工商管理知識與技術之學習與應用，藉以提高企業管理之質素，促進工業事業的發展，並提供機會，讓志趣相投的工商界人士可互相交流經驗及意見，歡迎各工商企業東主，董事，高層管理人員或從事工商管理教育之人士加入，致詢可致電五二六一六五一六香港管理專業協會。



(圖)鄭漢鈞議員(中)、鄭耀宗院長(左)與吉多公司總經理卓基威(右)合照。

樹仁學院與英史特靈大學合作 教授英語作為第二外語

學士學位課程接受申請 首年課程全部在樹仁學習 完成必修科赴英進修二年

(特訊)以富於創新、勇於進取著稱之樹仁學院，頃宣佈與英國史特靈大學(UNIVERSITY OF STIRLING)合作，在港開辦教授英語作為第二外語(或外國語)學士學位課程，即日接受入學申請。

據悉：依照樹仁學院與史特靈大學達成之協議規定：教授英語作為第二外語學位課程之第一年，全部在樹仁學習，完成必修各科，獲得六十四個學分，平均成績達二·七或以上者，可獲保送直升入英國史特靈大學英語及教育學系二年級，進修二年，成績合格，便可獲該大學頒授學士學位，成為專業英語教師。對於中六畢業同學而有意往英國進修者，實為一最佳升學途徑。因該學位課程之三分之一學科，在港修讀，可以節省大量留英之昂貴費用，且在港已奠立良好基礎，赴英深造，將更有把握易於適應而達致成功。

至於中七畢生高級程度會考合格，而擬進修此項課程者，只須在樹仁修讀四十個學分，可望於一年內完成。

樹仁學院除提供上述學位課程外，並有與英國列斯特大學合辦的經濟學學士學位課程，與威爾斯理工學院合辦的法律學及會計學兩項榮譽學士學位課程，與澳洲渥倫崗大學合辦商學士學位課程，為本港學生海外升學拓廣了領域和多途徑，現均接受入學申請。

樹仁學院本校日組九個學系，夜組八個學系亦同時展開一九九〇一九九一新學年度招生工作，樹仁學院現有文、商、社會科學三學院，分設中文、英文、歷史、文史、新聞、法商、法政、經濟、會計、工商管理、社會學、社會工作、輔導學等系，自即日起開始接受報名，至七月廿八日截止，廿九日舉行入學考試，詳情可向該校查詢，校址為北角寶馬山慧翠道，電話五七〇七一一〇，簡章備索。

華僑教育

官非會就職位重檢建議 初中班級加設職位 統籌訓育輔導工作

小學校長職務繁多應另設薪級 更應設立副校長職為SAM級

(專訊)官立學校非學位教師職工會最近就教育職系非學位職級薪俸結構，向教育統籌委員會、教育委員會、薪俸常務委員會及教育署長提出重檢建議。

該會認為：由於種種的原因，例如：九七信心危機，六四事件的衝擊，移民潮，學生質素下降，教師地位的低落及欠缺職業前景，其他行業的吸引……都使教師流失日益嚴重，更令人憂慮的是報讀教育學院的人數和質素都急速下降，已到再不能坐視的地步。

該會為了紓緩這一危機，提出了牽涉較為廣泛的建議，這自然觸及了不少委員會的範圍，但他們都是互相關連的，因此，該會分別向各有關委員會提交，請就其有關的提議加以考慮接納。

由於工商業的發展，以及其他與教師學歷要求相類的職系已大大提升了待遇，促使了教師隊伍的流失，亦使有志的青年對教師行業卻步，使教育質素的下降，肯定嚴重妨礙香港未來的發展。

在教育署的學位職系，相類職責的職級頂薪點為MPS四三，因此，該會建議在非學位職級中也應有相應的調整。

由於推行九年義務教育，教師們在輔導上及教學上帶來沉重的壓力，因此建議在初中的班級加設一職位，專責統籌中一至中三的訓育，輔導及一般行政事務工作，提升一名SAM級人員負責。又為改善教學質素，增加中學教師人手，使其班級的比例變為一比一·五。

長期以來，小學校長的職級薪酬不足以反映其行政職責，更有些AM校長薪酬較其校內的AM教師為低，故應另設校長薪級。

又小學應正式設立副校長，為SAM級，但在極少班級的學校例如八班或以下，可任命一名AM兼任，並有兩新點津貼。小學教師人手應增加，使其與班級比例改為一比一·四。CM，AM的比例應改為一比一。

最後該工會又指出教師承擔過多文書工作，甚至帶小學生到牙科診所檢查，有損教師專業地位和尊嚴，故此建議由文職人員代替或減輕教師的工作。

本港教學言語政策 四號報告將有確定

教統會主席范徐麗泰議員指出

(特訊)教育統籌委員會主席范徐麗泰昨日表示：十月發表的第四號報告書會包括明確之教學語言政策。

她指出：最近很多社會人士批評現時教學語言，她謂用來教學之學校多用中、英文授課，因而令到學生在中、英文方面的水準欠佳。

她強調教統會會深入探討此問題，在十月底之第四號報告書內會提出更加明確的教學語言政策。

美洲華人生物科學會 昨討論分子遺傳技術

(港訊)由香港中文大學與美洲華人生物科學學會聯合主辦的第三屆國際學術會議於次日(廿六日)議程中進行了以分子遺傳技術研究遺傳病的討論。

加州大學三藩市分校簡悅威教授向與會者介紹防治地中海貧血症的經驗及方法。其後貝勒醫學院胡流清教授(學會主席)及多倫多大學徐立之博士分別介紹尋找人類疾病遺傳基因及最新基因診療的研究。與會者一致認為以分子遺傳學技術來診斷遺傳病已達到臨牀應用的階段，但基因診療則仍須加強研究。

第三日(廿七日)的大會專題則為分子神經學；認識神經系統的運作兼具理論及實際應用的意義。例如瞭解神經細胞及肌肉細胞之聯繫的形成，可解析記憶形成的過程，從而探討老人失憶症的病因等等。主講者包括香港科技大學候任生物系系主任蒲慕明等著名科學家。該項為期五天的國際會議繼續於今(廿八日)假中大舉行第四日會議。

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

英國格蘭咸延續教育學院

大衛

英國的延續教育事業相當發達，據統計，單在英國和威爾斯地區，已有超過八百所延續教育學院，而在蘇格蘭則有近二十間延續教育中心，而北愛爾蘭更有近三十間這類型的教育機構。

延續教育學院與一般高中學校的課程相近，兩者均辦有GCE "A" LEVEL課程，部分學院亦設有速成的GCE "O" LEVEL課程，此外，該等學院亦開辦近似理工學院的高級文憑課程。

延續教育學院除開辦全日制課程外，亦設有兼讀課程，有時更被視為代替中六班級的另一選擇。通過這些學院頗近似香港的工業學院，不過，它們更提供高級文憑，GCE "A" 及 "O" LEVEL，而且內容較重於職業性。大多數這類學院均設有學生宿舍，而且教學設備亦具水準。

舉例而言，格蘭咸延續教育學院(GRANTHAM COLLEGE OF FURTHER EDUCATION)是英國一所典型的小型學院，它位於倫敦市郊，乘火車前往僅一小時多。

這所國立的延續教育學院約有七百名全日制學生，海外學生佔十分之一左右。

該學院開辦的課程包括：(一)普通教育文憑課程(GCE "O" LEVEL)及普通中學教育文憑試(GCSE)，課程為期一年，學生最多可選讀五科。

(二)普通教育文憑高級課(GCE "A" LEVEL)，學生最多可選三科。

(三)一年制專上教育基礎課程：此課程專為那些在GCE "A" LEVEL中未能取得理想成績的理科或數學科學生而設，修畢此課程後，學生將重考GCE "A" LEVEL或專上學院的入學試。

(四)商業及科技教育局建造學及工程學國家文憑課程(BTEC)：屬兩年制，提供考取不同資格的途徑，讓學生更有機會入讀大學或理工學院。

修讀此等課程學費不算太貴，包括課本、設施和有關費用，每年約兩千餘英鎊。

碗仔翅

風塵

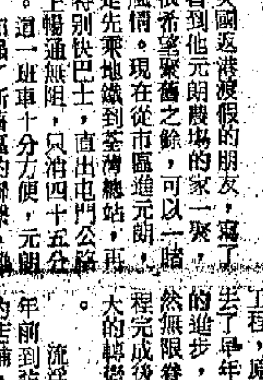
前陣子，某電視台為了紀念母親節，舉辦了一個歌頌母愛偉大的節目，平日甚少看電視的我，當晚也乖乖的坐到電視機旁，欣賞這個節目。

提起母親，我們十兄弟姊妹(連同在二次世界大戰時去世的大家姐)，也會有一種非常特別的感受，兼且覺得很自豪，記得在我讀小學一年級時，我們一家十一口，住在黃大仙徙置區一個百多平方呎的單位內，爸爸是在一間米行工作，早出晚歸，而媽媽則要負責家內繁瑣的雜務，一切衣、食等問題，已使她疲於奔命，但她深知爸爸入息有限，實在難以滿足這羣兒女的基本需求，於是在照顧我們的同時，也從外間接了些手帕回來加工，不論春、夏、秋、冬、天晴或下雨，從不間斷。

每次到糧期時，我們一班年幼的總必跑到樓梯口，列隊等待媽媽的回來；按照慣例，媽媽必分給我們每人「一毫子」——然後把剩餘的糧錢全數交給爸爸，以補家計。少年不知愁滋味，我們只關心那一個臭亮的錢，心中盤算着究竟買甚麼東西吃，安樂園的雪條、南亞的杧果乾、抑或第六街的碗仔翅呢？卻沒有想到媽媽是用多少個晚上，少吃多少餐才可賺得到來的呢？

因着爸爸媽媽的嚴厲管教，我們也總算沒有學壞，見到長輩或街坊，也懂得自動自覺地叫聲「早晨！」「你好嗎？」隨着時光的消逝，我們九兄弟姊妹也陸續成家立室了，各有各的事業，分佈港、九、新界，閒來相約到爸媽家裏聚舊，異常融洽、熱鬧，尤其是媽媽最高興，每次聚會，例必出席，眼看十多個孫兒圍繞於膝下，相信比中六合彩還要開心！

鑪峰百變圖：元朗－滄海桑田



文緣

「鑪峰百變圖」此欄與讀者久違有半年了，在編輯的敦促之下，筆者不敢怠惰，再次動筆為讀者介紹香港的百變面貌。

元朗，這個與中國毗鄰的地區，在一般市民的心目中是一個很遠的地方，如果沒有特別的事情，很少有機會到那裏走走，或許人們覺得元朗仍是農村佔多數的地方，與發達的市區相比，會較為落後。不過，自從有了輕鐵後，元朗，市鎮間的交通已經改進了不少，元朗的市鎮化也十分快速。

月初有一位從美國返港渡假的朋友，寫了一封信說意邀請筆者到他元朗農場的家一聚，我一口便答應了，很希望藉此之餘，可以一睹元朗鄉間與市鎮的風情。現在從市區往元朗，最快捷的途徑似乎是先乘地鐵到荃灣總站，再轉乘六十八號X的特別快巴士，直出屯門公路，途中站較少，路上暢通無阻，只消四十五分鐘便到元朗市中心。這一班車十分方便，元朗的居民到市區工作，加強了新區的聯繫，[illegible]

進入了元朗大馬路，[illegible]經過身元朗，因為兩旁的商店林立，一些大百貨公司簡直比美[illegible]得很近。[illegible]市中心[illegible]

[illegible]的警言。小巴由市中心駛進屏山，[illegible]式的地方，那裏還保持着濃厚的傳統生活習慣，近年也起了很大的變化，由於附近有龐大的天水圍工程，原有的淳樸鄉情已受到很大的影響，失去了昔年的風味。不過，居民也知道隨着時代的進步，需要應有起變遷的考驗，雖然他們仍然無限眷戀昔日守望相助的民風。天水圍的工程完成後，九十年代中期的元朗，面貌會有極大的轉變，會成為另一個規模甚大的衞星城市。

流浮山反而保存着原有的面貌，與筆者五年前到訪時分別不大。沿途的小街道都是海味的店舖，也多了一些高級食肆。[illegible]隱隱見到海洋另一邊的中國土地，面向的就是著名的蛇口了。大海中心有不少的蠔民[illegible]

城市理工設高級職業學院 負責開辦剩餘非學位課程

該學院成立獲大學理工資委會認可 法律系成獨立學院望兩三年後實現

(特訊)香港城市理工學院院長鄭耀宗表示：鑑於[illegible]擴充大專學額的計劃，原計劃將非學位課程由原本的百分之四十五減至百分之十五；而城市理工為了配合擴大學額計劃，原計劃在九五年前停辦剩餘的非學位課程，[illegible]，並將城市理工學院的法律系[illegible]。有關的非學位課程轉由職業訓練局開辦，但稍後又改變為只撥部份非學位課程給職業訓練局主辦。

城市理工為方便日後學生，提出將法律系成立獨立學院，使設立高級職業學院及獨立的法律學院，負責開辦和管理。鄭耀宗稱：他們的建議基本上是合理的，並得到大學及理工教育資助委員會認可。

至於較早時有一羣就讀城市理工法律系的學生[illegible]他們的建議能成為事實，希望於兩、三年後，[illegible]。(明)

城市理工學院鄭耀宗院長稱 兩理工薪酬與大學看齊

有關當局已大致上同意 該校校園無意借予外人攪活動

(特訊)城市理工學院院長鄭耀宗昨日出席該院舉辦的簽署儀式表示，政府已大致上同意兩所理工學院的教職員薪酬，能夠追及大學教師的水準，惟政府有關部門尚在商討細節過程中，故未能作進一步的評論。

此外，鄭耀宗對六月初校方拒絕學生會要求，借出場地給明報「行記者會」事發表意見，指出由於當日時間趕迫，以致校方未能與學生會保持緊密的接觸，故拒絕了學生會的要求。另一方面，在校方的立場上，亦無意借出場地予校外人士舉行活動。

而昨日的簽署儀式，由校董會主席鄭漢鈞、院長鄭耀宗和香港迪吉多公司總經理卓基威主持。會上，鄭漢鈞代表校方對迪吉多公司捐贈網絡伺服機予城市理工表示感謝。(源)

港京兩地生物科技 簽訂一項合作協議

中大生物科技研究院與中國簽約 進一步加強與中國方面科技聯繫

(港訊)香港中文大學生物科技研究院(研究院)於六月二十七日與北京國家科委屬下的中國生物工程開發中心(開發中心)簽訂了一項協議，共同開拓生物科技產品市場，由研究院副院長李兆良博士及開發中心副主任王明代表雙方簽署。

儀式後，李兆良博士表示：該項協議是研究院繼較早前與中國科學院及雲南省科委會合辦發展研究中心後，與中國另一個重要科研機構達成的協議，[illegible]以負責直接聯繫及調配國際經驗與聯繫，共同拓展生物科技產品市場，更有效率地促進科研成果商品化，為京、港兩地帶來經濟效益。

開發中心的丁勇明指出，北京是中國科研國院總部的所在地，亦是中國科研政策的樞紐；開發中心專責與部門協調，並籌領推動科研和投資商品基金用途，應用繁多的生物科技產品，對一些涉及多個部門(如衞生部、輕工業部、農業部等)的科研項目，開發中心可[illegible]。

香港生物科技研究院於一九八八年成立，旨在透過工作及商業合作於本港發展生物科技工業；研究院的研究大樓已於月前奠基，明年夏季落成啟用後，將成為香港及亞洲生物科技工業一個重要的基地。

研究院除提供專門知識拓展市場外，並負責[illegible]培訓商業及管理人才，[illegible]

公民教育與童軍運動 校長座談會今日舉行

(特訊)香港童軍總會與教育署公民教育委員會定於今(二十九日)(星期五)假九龍尖沙咀新世界東翼十五樓九龍會聯合主辦「公民教育與童軍運動」校長座談會，是次座談會將有四個專題介紹：(一)童軍運動對公民教育之貢獻；(二)教育署如何協助青少年團體在學校推廣其活動；(三)童軍運動簡介及(四)童軍運動在學校及社區之發展，分別由政務總署首席助理政務司鄧國斌，教育署副總督學江李志馨女士，助理香港總監(東九龍地域)陳保柱及東九龍地域副地域總監譚榮根作出介紹。

除各校校長及學校代表出席外，其他嘉賓將有東九龍地域贊助人孫明揚太平紳士，東九龍地域治理及發展委員會主席黃廣平及各級總監。

華僑日報讀者大專學生貸款基金

(華僑日報救童助學基金附屬機構)

一九九〇至九一學年度大專學生免息貸款

接受申請

日期：由一九九〇年六月十一日起至三十日止(星期日除外)

時間：上午十一時至下午十二時卅分及下午二時卅分至五時

地點：香港荷李活道一〇六至一一六號華僑日報總社

申請者請留意下列事項：

(一)領取申請表格時，請出示本人學生證。

(二)申請貸款者以在香港各大學或專上學院就讀全日制課程之學生為限。

(三)舊生如須繼續貸款，每年亦須重新辦理申請手續，直至畢業為止。

(四)貸款完全免息，今年最高貸款額為七千五百元。

(五)申請人畢業後覓得職業時，須從每月薪金項下，最少抽取百份之二十，分期攤還所借款項，直至清還全數為止。

元朗津中

聘請下學年度文憑教師乙名，教授設計與工藝，有意者速函元朗豐年路元朗商會中學收，或電：四七八一七八八胡小姐約見。

政府津貼 **寶覺女子中學**

招收90—91年度中一新生、中二及中三插班生

報名日期：中一：七月十二日(上午十時至下午四時)及七月十三日(上午九時至十一時)

中二、中三：七月二日至九日(每日上午九時至十二時，下午一時至四時)

報名手續：繳驗身份證，繳交身份證副本，原校過去兩年成績表副本及近照二張(因學位有限，品學欠佳者，不用申請)

入學試日期：中一：七月十三日(星期五)下午一時 中二、中三：七月七日(星期六)上午九時

(考中、英、數三科)

校址：香港跑馬地山光道十一號

電話：八〇三四〇〇三

加拿大劍橋國際書院招生

CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

招生

安大略省多倫多市一九七九年註冊私立中學

本校採三學期制，每年九月、一月、五月開課。

設文理團十一、十二及十三班(大學先修班)。

該校副註冊主任黃煥章先生(曾任教署高級督學)，現正在香港辦事處接見中四、中五、中六、中七學生及家長，詳細解釋有關該書院所提供之課程及入學資格。歡迎電話查詢及索閱章程。

辦事處：香港跑馬地山村道15號9B

電話：893 6803

樹仁學院

新生入學申請通告

本校定六月二十九日至七月二十八日辦理一九九〇—九一年度新生入學申請事宜，接受下列各系學生入學申請。

系級：中國文學系、英國文學系、歷史學系、新聞學系、經濟學系、會計學系、工商管理學系、法商學系、法政學系、社會學及輔導學系、社會學及社會工作學系一年級新生。為便於在職青年進修，課程分日夜授課，學制、師資與水準完全相同。

海外合作學位課程：本校與英國、澳洲多間著名大學及理工學院合辦多項學士學位課程。各項課程之第一年均在本校修讀，可奠立良好基礎及節省大量金錢。凡經本校取錄入學後，修讀該課程一年或二年，成績符合標準者，保送直升該大學或理工學院二年級，以完成學士學位。

法律學、會計學：與英國威爾斯理工學院合辦法律、會計兩項專業榮譽學士學位課程

經濟學：與英國列斯特大學合辦經濟學學士學位課程

商業學：與澳洲渥倫崗大學合辦商業學學士學位課程

教授英語為外語：與英國史特靈大學合辦教授英語作第二語言或外國語學士學位課程

投考資格：持有香港中學會考證書，在同一考試中六科(包括中、英文)E級以上，其中最少一科C級，並曾在認可之中學六年級(中六)修完該課程。如經香港高級程度或高等程度會考合格，或GCE「A」三〇合格，得申請免考筆試(考生必須出示上述各有關證件)。

報名時間：每日上午九時至下午六時，星期六至下午四時半(十二時半至二時休息)。

報名手續：攜備中四至中六、七之原校成績表，會考證書及其他學歷證件原本及影印本，身份證，親自來校填具入學申請表，及繳交一吋半正面半身近照二張，並即時編排面試時間。

報名地點：香港北角寶馬山慧翠道本校，電話五七〇七一一〇(六線)(簡章備索)

筆試：七月二十九日，星期日，在本校舉行。

開學日期：九月二十一日正式上課

*本校為香港政府認可，依本港專上學院條例註冊之唯一四年制專上學院，所頒文憑亦經布政司銓敘等級薪點，畢業生可任政府各部門相當職位。

*本校設有多項獎助學金及減、免費額與港府免息貸款，以協助清寒學生升學。

*本校與美加大學學術合作，學制相同，學分獲各大學承認，確保學生海外升學便利。

*本校法商系及法政系畢業文憑，已獲英國律師公會承認等同學位，可參加律師專業考試。

北京大學法律學系 樹仁學院 合辦

法律專業文憑及學位函授教育招生通告

本課程依照北京大學本科正規課程設計，經中國國家教育委員會批准，所頒授專業文憑及學位，均獲國家承認其學歷與資格。

雖然有數以萬計的人移民離港，但卻有數以百萬計的人，須留在本港繼續生活。為了他們，我們何不冷靜地面對現實，學習中國法律，推動法治，對本港穩定繁榮，作出貢獻。

報名：

日期：自即日起至七月十四日止(簡章備索)

手續：1.出示學歷証件，在職証明及身份証正本，交存副本。2.繳交二吋正面半身近照二張及報名費五十元，取錄與否概不退還。

考試：一九九〇年七月十五日至十七日

地址：香港北角寶馬山道慧翠道樹仁學院 電話：五七〇七一一〇(六線)

樹仁學院 特約

基本法草委 人民大學教授 許崇德先生主講

「中國憲法及香港基本法」

定七月二日起，逢星期一、三、五、下午6.40－9.20上課至月底止。

現接受校外人士聽講，只限二十名，即日接受申請，額滿即止。(查詢電話：五七〇七一五四)

地址：北角寶馬山道慧翠道樹仁學院二〇五室

實用英專日校

暑期 數學/英文 進修班

適合中、小學學生利用暑期進修或加強對英語／數學之認識

每週上課兩天，分上下午班

7月16日/17日開課

1991年會考英文 8月7日開課

每週上課兩天

逢二、四/三、六及四、六下午上課

週末課程 7月14日開課

●會話(英人任教) ●移民英語 ●拼音

●會計班 ●寫作技巧 ●文法

英專 F.4初級班至F.5會考班 8月6日開課

暑期拼音班 7月17日開課

每週上課兩天

逢二、四下午上課

校址 [illegible]

創辦於1958年，32年英學經驗

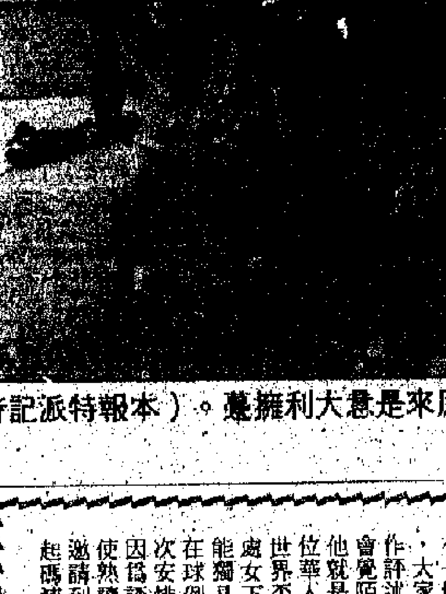
英國記者趣淡賭波

(本報特派意大利記者李傑傳真)

今天是第三天西線無戰事的日子，對我們的工作壓力減輕不少，新聞中心仍然其門如市，外國記者亦爭相攞料。

得到蘇菲亞的幫助，對採訪員的減輕不少壓力。她今天早上對我說剛巧放假，問我有沒有興趣到佛羅倫斯觀看國際划艇比賽，我樂得有美相伴，當然欣然同行，而且佛羅倫斯又是阿根廷對南斯拉夫的比賽場地，亦正好是我採訪的好地方。

車駛到佛羅倫斯阿諾河畔時，已屆中午時份，帶了蘇菲亞到河畔台灣陳先生所開的館子吃午飯，陳老[illegible]



來自意大利擁躉(本報特派記者)

幽默兼風趣‧零啥醒神

蕭條藍燈亮起股市又重挫
台灣股友何去何從

國際投資形勢分析

台灣股市重挫(六月廿七日跌破五千點大關),意味着沉迷於金錢遊戲的勞動力可以釋出。但經濟景氣出現蕭條的信號,又使人們担心這班股友何處就業呢?

台灣財經官員表示,受到勞力密集產業外移以及產業結構調整的雙重影響,過去兩年,就業市場出現結構性轉變,工業部門就業人口大幅減少,服務業部門則穩定增加。尤其在股價及房價狂飆期間,證券及金融服務業已成為就業人口成長最迅速的行業。

然而,台灣股市跌破五千點大關翌日,當地報紙報導:台灣經濟景氣對策信號根據統計項目的推估,亦將打破記錄而出現自八五年以來首度代表蕭條的「藍燈」。行政院經建會官員分析說,「藍燈」係危險信號,顯示今年上半年可能正是景氣谷底,因此政府必須及時採取強力刺激景氣復甦的政策,才能使經濟早日出現反彈的契機。

經建會官員指出,今年以來,台灣內經濟情勢惡化速度之快可以用「一季數變」形容,三月份景氣對策信號才打破過去四年的記錄,首次出現代表衰退的「黃藍燈」,如今短短兩個月更進一步出現經濟蕭條的藍燈。他強調,當景氣燈號由「黃藍燈」一降為「藍燈」時,表示景氣已跌入谷底,必須依賴政府採取強力刺激景氣復甦的政策,經濟才能從谷底翻升進入擴張期。

那麼,從股市釋出的人力將何去何從?值得有關單位關切。尤其服務業勞動力與製造業勞動力存在「質的差異」,其就業移轉未必全然順利,況且由工業生產指數呈現負成長可以看出,目前製造業部門未必有充分吸納服務業部門失業人口的能力。

因此,財經官員認為,由股市萎縮所產生的潛在性失業問題,實在不易處理。值得注意的是,在社會秩序不良的背景下,這些失業人口必定會成為犯罪率上升的一股隱憂,並印證了所謂社會不安促成經濟衰退,而經濟衰退又將轉回頭來增長社會不安的惡性循環道理。

政府分析家預料,台灣將不能達至今年百分之七的國民生產總值增長目標。與此同時,私人經濟學家預測,今年增長將介乎百分之六至六點五之間,較世界水平為高,但對台灣而言是較低增長。部分分析家說:台灣經濟已呈現滯脹的跡象。

現在財經當局寄望於台幣回貶,預期可帶動下半年出口將轉趨熱絡,同時明年國際經濟亦被普遍看好,這些因素都有利帶動台灣景氣復甦。(卡君)

國際投資

內外旅遊熱潮高漲 日空運續有佳績

行業訊息

隨着國際博覽會熱鬧,當年築波博覽會入場人數為二千零三十三萬人。另外,四月開幕的北九州「太空世界」展會備受好評,相信能吸引許多觀眾。民內遊及外遊不斷增加,日本空運業於本(九一年三月止)財政年度仍能有較好的表現。

由於業景持續,連假期增加,日本人旅行熱潮日益高漲。

據JTB(日本交通公社)估計,九○年旅行人次(以一宿者計)約為三億二千萬人次,較上年度增百分之二十六。換言之,平均每個日本人該年內旅行二點六次(八九年為二點五次)。其消費總額約為十六兆四千億日圓,較上年度增百分之六點五,平均每次旅行消費額為五萬零九百圓(八九年為四萬九千圓)。

在國內旅行中,「國際花卉綠色博覽會」為最受歡迎的項目。估計入場者約有二千萬人,足與八五年築波科學博覽會媲美。

外遊熱潮依然高漲。即使最近日圓趨跌,遠行費用上升,但對海外旅行影響甚微。遊者多赴香港、新加坡、南韓等附近的亞洲國家,東西方交流活躍更使旅歐者增加。今年首季海外旅行者達二百六十五萬二千人,較去年同期增百分之十三。依此形勢推算,九○年海外旅行人數將破一千萬大關,約為一千零八十萬人,較上年增百分之十一點八。

在此情勢下,再加上今年六月起有一千七條國內線機票減價更使國內遊熱絡;還有的是,貨物及郵件空運數量大大增多,上述這些利好因素可使空運業有較佳的業績。從業內人士對最具代表性的三家航空公司的營業展望便可見旅遊活躍對其的支持。據估計,日航、全日空及日本AIR三家公司於九○年度的旅客數於國際線為六千一百萬人,較上年度增一成;國際線為九百七十五萬人,增百分四○並預料於本此財政年度,日航營業額為一二〇〇〇億圓,增百分六,經常性收益為五〇〇億圓,增百分四;該年盈利二二〇億圓,增百分三十三;全日空營業額為七一〇〇億圓,增百分六,經常性收益三五〇億圓,增百分十一,該年盈利一六〇億圓。A·I·R營業額為二三〇〇億圓,增百分七;經常性收益七〇億圓,增百分九,該年盈利二八億圓,增百分二十六。(資料由山一證券公司提供)。

目前宜作觀望 加元澳幣較為波動

利息高昂經濟疲弱 萬萬不能期望過高

貨幣之窗

美元較缺乏明確的走勢,近期使高息貨幣成為投資及投機的主要對象,英鎊由於較少利淡消息影響,在芸芸高息貨幣中扳高,連日來已突破一點七八五〇美元左右水平,而現時澳洲九十一天期的眾議院報率高達十五厘,雖然部份投資者會被澳洲的通貨膨脹相對較高,但回報率仍吸引。不過,澳洲高息貨幣亦同時蒙利。其中,加元後發最大。原來修憲問題不能落實,一度被抛低,但結果高息的吸引令持有加元者在政治問題未有進一步惡化前採了較為冷靜的態度,使加元一點一八兑一美元的低位迅速反彈上現時一點一七左右。今次加元因政治問題而急跌竟成為國際機構投資者絡造了趁低吸納的機會。

相對來說,現水平的加元及澳洲元的總值,基本上已進入一個不安定的區域。即使加國的政治問題終可解決,但今年來加元多次升至一點一七水位已乏力再延,現時政治問題亦未明朗化,加元去向還會受到一定的影響。澳元目前曾試做〇點七九美仙,但迅即被中央銀行干預壓下來,而週五澳洲公佈五月份國際收支帳赤字,赤字額的增減例會做一些沖擊,暫不宜對加澳元的期望過高。況且經濟基礎不穩也是高息貨的通病。(王長明)

元在升近〇點七九美元關前,暫時已有行人止步之感,事實上,在缺乏有利的經濟因素支持下,難以支撐更進一步的吸納。

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲微波通訊(MCIC)宣布已與廿二家銀行組成之銀團簽訂一份總值達十億美元之貸款協議,這筆資金主要用於收購位於阿特蘭大之美國電訊公司,微波通訊將以每股四十二美元收購對方公司,耗資達十二億五千萬美元。

▲尤利電腦(UIS)宣布與日本三井物產達成一項私人批售協議,由尤利電腦發行總值一億五千萬美元可換股優先股及五千萬美元為期五年之次級債券給三井物產公司。

▲克遜百貨(DH)透露,公司預期於未來五年內開設共三百八十家新店,公司將開設更多新店作為公司增長動力來源。

▲賓尼百貨(JCP)宣布八月一日派發之季度派息每股訂為六十六美仙。

▲摩托路拿說,該公司希望能夠由多個國家的公司組成財團提供廿一億美元作為發展全球汽車通訊網絡的費用,該公司已籌得項總計約廿三億美元系統提供二億美元的投資。

▲杜邦公司宣稱已獲食品藥物管理局允許在美國市場出售鎮靜的治療心律不正常藥物,該種藥物以ETHMOZINE為名的藥物在蘇聯廣泛使用,杜邦則已在美市場發售已花了十六年時間。

▲加拿大德士古石油(TPI)宣佈與ENCOY INC.(ECR)合組之公司今年內將在加拿大開鑽七十至一百個石油井,而去年鑽井只有二十七個,合營公司將耗資三千五百萬美元進行發展加拿大西部石油及天然氣,以加強公司長遠業務發展。

▲加拿大施魯百貨(SCC)宣佈將會於九一年春季,在魁北克開設一家佔地五萬二千平方呎之新店,此新店將著重時裝、裝配件、家居服裝、家庭用品及娛樂用品等多個商品項目,而芝加哥施魯百貨(S)佔拿加大施魯百貨百分之六十六點五股權。

▲BOMBARDIER說,該公司預料一九九一年盈利將由九〇年度的二十億八千萬加元,增至三十億加元。

▲西北電報告一九九〇年度純利每股七仙(加),較上年四十仙下降,並稱不會派發季息,同時已往為該公司找尋買家。

▲任天堂(NTEN)發言人表示,該公司將於十一月廿一日開始在日本市場推出三種遊戲件軟之大功率16BIT電視遊戲電腦,並有意稍後銷歐美市場,此種軟件並不適用較早前推出之遊戲電腦。

▲佳麗將化粧品(KANB)透露,由於公司設於巴西之附屬公司出現虧損,使截至九〇年三月底止年度集團純利減少百分之七十二,而巴西該附屬公司在上年度業績中,單是稀紗業務已虧損二十四億日元,巴西高通脹亦是虧損成因之一。

▲日產汽車(NSAN)宣佈,該公司已於六月廿二日透過公司在西德之附屬公司,在東德開始推銷日產汽車;並在當地提供服務處理工作,估計在九〇年,日產汽車可在東德銷售二千輛。

▲東洋尼龍(TORT)宣佈斥資七十五億日圓在法國擴建一座生產碳纖維廠房新廠房可年產三百六十噸碳纖維,此廠可於九二年六月完成,屆時該公司在法國碳纖維年產量可倍增至七百噸。

銀價已跌至谷底 可考慮伺機吸入

供需不像黃金如此失衡

貴金屬市銷情

雖然白銀期貨價格到已經滑落到十多年來的谷底,上週市場在悲觀中竟仍巨幅下挫,顯然近來貴金屬市氣氛,使銀市商品的低迷,遭到池魚之殃。不過回頭看看,銀價的基本面與黃金不同,市場存貨量且有降低的現象,投資人應可保持注意,伺機進場。

白銀對黃金價格之比,十年前兩者為一比四〇,五年前為一比五〇,目前則為一比七〇左右。因此銀價有其吸引投機客的條件。事實上,目前銀價也偏低,比一九七九年亨特兄弟初進場炒作時的價位(每盎司約六美元)還要低,因此長期而言,銀價的下檔空間應屬非常有限。

此外目前白銀在供給和需求方面,不像黃金出現明顯的失衡,黃金在沒有動亂及劇烈通脹隱憂時,馬上就有供給過剩之虞,而銀的工業及商業需求,作為保值的需求則很低,所以銀價近來雖受黃金拖跌的影響而盤低,但兩者不致完全同步起伏。近日銀紐約商品交易所的白銀存量已連續下降,行商們說此低價被吸引而重新買入,亦可見銀價的合理買點已相當接近。

從技術面看,上週銀價已經使得去年底以來的盤整已經跌穿,現在投資人仍需等候打底來臨才能進場作多。至於跌到每盎司四八美元(七月份期貨)左右,已經抵達半年來下跌走勢的支撐價位,如果進一步追殺作空,風險亦相當的。

原本銀價在每盎司五美元關卡,即已有心理上的強烈支撐,上週價位仍在五美元附近時,買盤的力量就不小,市場亦認為銀價有反彈的機會。結果在目前的悲觀情況下,多頭已經猶疑不定,殊知按這個市場的規律,實應是屬做多的時機,只是不可搶貨也在盛傳大戶拋售下。

本週可否扭轉美股淡勢 端賴週末表現

美股分析

六月廿七日美國股市──大市出現跌後回升反彈,表現略有起色,能否就此把近期淡勢扭轉過來,就有賴未來一或二天市道的啓示了。初步看來支持今天市道反彈的理由也是來自市場內的技術性買盤,計開(一)過去三個下跌市內,指數收市皆下跌,累積跌幅近六十點,大市呈現短期超賣徵兆;(二)九月份標準普爾指出現較高溢價,觸發大戶連串程式買盤入市,買入一藍子股票而沽出同等市值的期指形成指數成份內的熱門藍籌股先聲奪人,帶動大市全面好轉,(三)美電話電報公司股價下跌(是三十種主要工業指數成份股之一),但大市不受影響,壞消息未能進一步推低大市,導致尾市反彈回揚,(四)債券市場亦率先上升,股市亦同步向好。

四年期庫券集資數量比預期理想落標,...數量的五、五倍,計為日指數反彈為跌幅的三分之一,如反彈百分之五十計,可見二八八〇,而二九〇〇仍是一頗大的心理阻力關口。美電話電報公司表示第二季盈利將少於去年同期,...全日成交...一百萬...。史上第三最大股份交易額,收市股價下跌二·一五美元。(心雁)

投機者心存顧忌 不願炒高金價

大衛論金

六月廿七日倫敦金市──金價續跌,持在安士三五〇美元水平,既無力回升也沒有進一步回落,市場平淡得令人出奇,一方面心理頗為矛盾,一方面現階段金價似屬偏低,價格頗為吸引(從中長綫角度而言)金價跌至三五〇水平已使南非近半數礦務公司無利可圖,被逼停止生產,情況發展,將金市場供應漸告短絀,但從談方面角度而言,現金市呈現明顯弱勢,不宜多頭;商息貨幣能提供較佳的穩利回報率,況且投機人士多心存顧忌,不願貿然炒高金價,以給產金國利用作為拋售套現的藉口,昨天美七月份白銀期貨也在盛傳大戶拋售下進過猛,以免承受太大風險,而宜分批開倉,或等待反彈信號出現再進場。(柳楊)

七月倫敦金市──亦無可跌,紐約金市出現極沉悶局面,期金跌。(大衛)

日內維持每安士三五四美元,現貨上阻力為三五四美元,下支持為三五二八美元,三五〇一八四五四美元...三五二美元為一買入賣出指數報升百分之○·八,美五月份經濟領先與市場預期數字相若,上月份經調整後為下跌百分之○·一,美元匯價對該數據反應不大,兌加元,美鎊持續下

加息傳言有助日圓轉向 勿錯失買入機會

外匯技術分析

今天是本星期最後一個交易日,估計因星期一美國聯邦儲備局將開會,決定會否減息,到時可能的波動不會太大,尤其是期貨市場更因下一個星期三是美國假期而受影響。

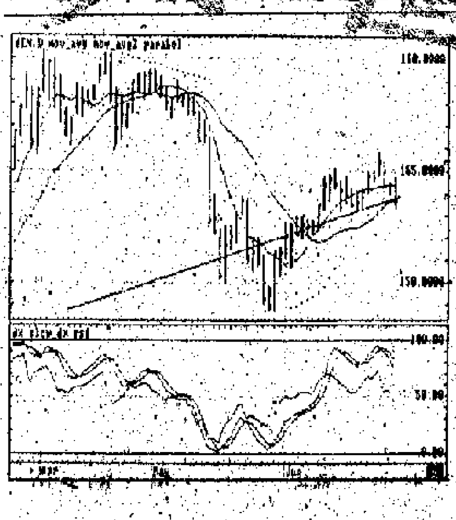
利率成為目前最熱門的話題,一兩日內...之時,...

如本週四的日元現貨收市價能在一五四以下,就可以成為一個買入信號,目標為一五二附近,可有近二佰的波動,已有可望一個較明顯...日元現貨日線圖上可以確認雙頂形態,頸線在...

技術上,日元的前景可能比較來說最為明...

買而下跌。話,澳元可能因過份超佈的數字比預計為差的的流動...銀行也...率提高...

持有如澳元等高通貨幣的投資公司或保險公司,轉而持有日元,將手上的利潤套現。(漢興行資料研究部先達)



日圓兌美元現貨日線圖

國際公司評價

▲銀行股票,仍然展望下半年業績會回升,特別係金融中心銀行,收費入息是最大收益,其中CMB、MHC、RT、JDM形勢最佳,由於它們改組後CMB和MHC減少行政費將亦是一個利好因素。

▲地產及建築股票,KBM和RYL盈利前景不明朗,評級由首級降為次級,展望六個月前景佳的公司有吸引力,相信工業整頓將會淘汰弱公司,RYL九〇年及九一年每股盈利由估三點五元及三點九元分別減為三點一元及三點五元,KOH次財政季每股盈利四十六仙,比對去年同期五十七仙,業務盈每股四十八仙,道費估計相同。

▲吉列刀片(GS)評級由次級升上首級,「傳感器」生意比原定為佳,在可任意處理生意上取得市場,在經過業績平平四季後(包括九〇年次季在內),預料將會有改進,特於推廣成本下降和「傳感器」收益上升,這對其盈利有助力,九〇年下半年生意會上升百分之三十,股價將升...元。

▲數碼器材(DEC)評為首級,有些人會對其VAX9000型的出貨大為看好,時間順,這對其股現由估一千座減至我們所估之七百五十座,可能弱入手。九一財政年出貨量產生壓力,我們仍然估計在八月份出貨,有些人對其九一

▲廢物處理(WMX)評為首級在紐約證券分析家會議,內容將會是良好,集中於國際市場,廢物循環使用,與及固體廢物生意趨勢佳。

▲可口可樂(KO)評為第三級,在紐約舉行的小型證券分析家會議,確定我們對其九〇年及九一年的盈利估計由一點九三至二點二三元,本土汽水飲品收益增加百分之十,食品業務收益維持穩,進軍東德市場是業務向東歐市場發展首步。

▲萬能達相機(MNLT)宣佈截至三月底止年度集團純利為三十七億九千萬日元,較對上一年同期的二十億日元增加百分之八十九點一,每股盈利由七點三六日上升至十三點五八日元,集團預期至九一年三月底止年度純利為五十億日元。

▲日本礦業(NMIN)宣佈截至三月底止年度集團純利為二十五億六千萬日元,較對上一年同期的一百三十六億八千萬日元大減百分之八十一點三,每股盈利由十六點五四日元減為二點九三日元,集團預期至九一年三月底止年度純利可回升至一百三十億日元,上年度純利大減主要是生產成本及原油價上升,但產品實價却無法提高所致。

▲神戶鋼鐵(KOST)宣佈截至三月底止年度公司純利為二百一十億零三千萬日元,較對上一年同期的二百一十五億九千萬日元,每股盈利由八點五日元下降至八點一七日元,末期息仍派二點五日元。

▲三菱汽車(MMTT)宣佈截至三月底止年度純利為二百零七億四千萬日元,較對上一年同期的一百二十八億四千萬日元增加百分之五十七點七,每股盈利由十六點五九日元上升至二十三點七一日元,末期息每股派三日元,上年度則派二點五日元,公司預期至九一年三月底止年度純利可升至四百六十億日元的紀錄性水平。

新界版

新界各區荔枝熟·今年泰半喜豐收

農村經濟獲收益

鄉民紛採摘供銷屏山輞井一帶收成即逾千擔

妃子笑黑葉品種獨特·部份則失收原因未明

(特訊)刻下,正是蟬鳴荔熟季節,新界各區荔枝今年泰半喜告豐收;但有一部份似因人工與施肥關係,則告歉收。總而言之,對農村經濟有所收益。

就以元朗區而言,屏山鄉的輞井,白泥一帶,所有「妃子笑」及「黑葉」兩種荔枝連日已嫣紅一片,果實纍纍之。鄉民已下手採摘,供銷市場,以換取一年一度的收益。據說,輞井村一帶今年收成的荔枝,為數逾千擔。

但輞井村一名姓張了矛,卻因攀摘荔枝而從高空失足跌下,因胸部受重創,現時仍在醫院救治中。

至於十八鄉的東頭、黃屋、山貝、大棠等村,往年均有大量荔枝收成,惟獨今年失收,是否因土壤出了問題,或與施肥有關,不得而知。

新界出產的荔枝,其品種獨特,與內地的「一桂味」相似,肉爽脆,水份足,也清甜;只是核子稍大,不及桂味之核細,然亦不失為名種之一。

連日來,城、東莞及深圳一帶,已有荔枝運港供銷,「黑葉」、更將有與「桂味」已充斥市場,零售每斤在十五元至廿元之間。名種「糯米糍」上市,好啖荔枝者,正是時機。(君)

互助會申請撥款中秋晚會
沙田起爭議終否決
因非全區性活動表決結果無贊成
決辦青年議會培潛質領袖

(特訊)一份撥款申請,昨日引起沙田區議會社區發展委員會多位委員的爭議。焦點是在於這份申請是否符合申請程序和撥款準則。後來大家否決了這份申請。

申請撥款的是雲雀樓互助委員會擬辦中秋迎月晚會。張妙清博士六月中已離港,會議昨由程張迎暫代主席。

區域市政署周兆倫說,區局通常要看那份申請,是否符合規格,例如龍舟競賽和燒飾等是代表整個沙田區;但互委會並不代表整個沙田區。這份申請,可能有些困難。

程張迎主席說,從這份申請看來,似乎有些問題。以這個申請,只一、兩個屋邨的人參與活動,對其他屋邨作用不大。另一方面,按照申請撥款準則,若果區局撥款一給互委會同樣要撥款一項。同時,通常撥款是由中央統籌,然後分給各小組搞活動。

後來,主席提議用表決方式來決定是否批准這項申請。結果,贊成者無人舉手,反對者共...否決了這份申請。

提著,譚阜全議員在青少年事務工作小組報告中提到青年議會。他說,青年議會是一個試驗計劃,為期半年。這個計劃將一些青年領袖聚集在一起,連幾次討論社區事務。

他說,今年曾舉辦青年領袖座談會,相當成功,將來更加充實,更有系統的討論一些社會事務,希望區議會及有關部門能夠物色一些有潛質的青年領袖。

譚阜全議員在這個青年議會構思中,有六、七位顧問,包括政務專員鄧鎮雄、黃宏發議員、張妙清博士和廉政公署、社會福利署代表等顧問團作為架構,仿效區議會運作。

他說,半年內,將會召開四至六次議會,大家學習怎樣去討論,提問和運作。這是民主教育的一個特色。日程方面,八、九月選拔代表,十、十一月開始議期。

昨日出席者有程張迎主席、馮智活、張子文、蔡桂生、譚阜全、王寶明等議員,繆錦濤、周榮達、徐東瀛、王樹堃、關耀輝、周兆倫、吳楚玲、鄒仲敏、黃乃彭、盧美瓊、陳筱玲等。(傑)

愛滋病資料移元朗展出
增認識關注

(港訊)愛滋病資料展覽自去年十二月輪流在各商場及社區中心舉行迄今,共吸引了逾四萬人參觀。

該項富教育性的展覽由昨日星期四起至星期六(二十八至三十日)在元朗朗屏邨社區會堂作最後一次展出。展覽於每日上午十時至下午五時開放,供市民免費參觀。

展覽採用趣味性及簡明手法,介紹愛滋病的各方面資料,包括愛滋病的病徵、發病過程、病毒傳播途徑等。此外尚有資料介紹愛滋病對社會及經濟的影響,以及香港提供予青少年的愛滋病輔導服務。

是項共十三輛的展覽由預防愛滋病教育籌委會主辦,旨在加強社會人士對愛滋病的認識和關注,希望培養市民對愛滋病患者及帶菌者抱有同情及支持的態度。

到場參觀者可獲送贈有關愛滋病資料的單張,並可參加獎品豐富的常識問答,藉以測驗自己對愛滋病的認識程度。

葵青青少年大使訪日本
加深了解經濟及文化

(港訊)葵青區十四位青少年大使將於七月三日(星期二)啓程前往日本作為期七天的訪問,藉此加深對當地經濟及文化的了解。

這批青少年大使曾參加葵青工商聯會於今年四、五月期間舉行的徵文比賽,撰文敍述他們從參與社區事務來實踐公民權利與義務的經驗,以及他們對葵青區九十年代發展的看法。

葵青政務專員鄒國威及區內校長弗度源,將陪同青少年大使參觀日本的電腦及電子生產工廠、航空公司、花卉博覽會、東京生活文化局、美術館及武道館。

葵青政務處將於今日舉行出發授旗儀式,由新界政務署長許維及徵文比賽籌委會主席陳國威主持授旗儀式及公布行程細則。

今年維園觀花逾三萬受歡迎
區局與市局明春續辦
花卉展覽移沙田舉行
預算開支達四百萬·入場費調整為八元

(特訊)區域市政局及市政局將於明年三月合辦全港性的香港花卉展覽。

九一年香港花卉展覽將於在沙田中央公園及其毗鄰大會堂舉行,展期十天,由三月八日至十七日止。

明年的香港花卉展覽將分有四大類:政府各部門的花卉及園藝展覽、約三十多個本地園藝會社的展品、三十五個海外團體及航空公司提供的罕有及富特色的花卉展覽、商業機構的園藝和農產品,及商營苗圃和承辦商的園景展品。

主辦當局更設攤位,供商業機構售賣花卉植物及園藝產品。

此外,於展覽期間並舉辦多項比賽,包括插花、蘭花、盆花、非洲紫羅蘭、花卉藝術和園圃展覽等。

為配合花展節目更豐富,復推出示範、研習班、研討會、講座、兒童遊戲、播放錄映帶及攝影比賽等項目。

香港花卉展覽一年比一年受歡迎,今年在維園舉行的展覽,參觀人數逾三十三萬。由於預期週末的參觀人數眾多,故主辦當局會安排學生、弱能人士和老年人在週日免費參觀。

為配合一般通貨膨脹,故九一年將調整入場費為成人收費八元,小童及老年人收費四元。

今年花卉展覽的總開支達三百二十萬元,而總收入則為二百一十萬元。明年的花卉展覽預算開支將達到四百萬,將由區局與市局平均承擔。(柳)

聖公會林裘謀中學
四屆畢業穩發展
譚王葛鳴議員授憑勉勵

(特訊)聖公會林裘謀中學第四屆畢業典禮於日前假座沙田大會堂舉行。典禮在同唱校歌聲中開始,繼而由該校校董馮智活牧師主持禱告,潘梁學寶校長作校務報告。梁校長在校務報告中指出在多方面合作下,校務得以穩步發展,學生水平日漸提高。

典禮更獲香港青年協會總幹事,行政立法兩局議員,太平紳士譚王葛鳴女士作主禮嘉賓,主持授憑及頒獎。譚王葛鳴議員更致以誠懇訓勉,她認為在香港這個過渡期間,有志向的青年必須首先做好本份,立足本職;此外,更須關心中國,具國際視野。再者,新一代香港青年亦須多體驗民主,塑造民主人格;更要養成奉公守法,積極處事的良好品德。如此,香港未來必能更具活力,有更輝煌的成就。主禮嘉賓頒授文憑及獎品後,由該校畢業生代表作致謝辭,合唱團表演歌唱節目,最後由聖公會港澳區主教鄺廣傑主教作祝福結束。是次中五畢業生共一五七人,中七畢業生共二十三人。

圖:行政立法局議員譚王葛鳴(右)在沙田頒獎予品學兼優的學生。

漁農處警方合作
打擊非法售海魚
年來檢控百多宗

(港訊)漁農處與警方合作,加強檢控行動,以對付本港的非法海魚銷售活動。

該處高級漁業主任鍾泰昨日就中央裁判署最近的一宗案件而作出上述警告。案中三名男子被控未持有許可證而運載共二十六百零五公斤的海魚,每人被判罰款五千元。其中兩名被告更被判入獄三個月,緩刑兩年。

此外,所有被檢獲的海魚均被充公。該批海魚價值超過二萬七千元。該三名男子是於本年五月二十五日在警方與漁農處一項對付銅鑼灣區非法海魚銷售活動的聯合行動中被捕。

鍾泰表示:「我們希望嚴刑峻法能加強阻嚇有關的非法行為。」

根據海魚(統營)條例,任何人士在未有許可證的情況下,不得在陸地運載超過六十公斤的海魚及在本港的水域以漁船以外的船隻運載海魚。此外,未持有許可證而在魚類統營處的魚類批發市場以外起卸海魚,亦屬違法。

違例者一經定罪,可被判最高罰款一萬元及入獄六個月。過去十八個月,有關非法海魚銷售的成功檢控個案共一百七十八宗,有一百九十五人被檢控,

罰款總額達十七萬四千二百元,被充公的魚獲共達五十五公噸,價值約五十九萬九千元。

大埔大元中心暑活揭序幕
鼓勵青年服務社區
鍾奕明指出本港社會經濟政治均劇變
身處大時代青少年需要充實面對挑戰

(特訊)大埔救世軍大元青少年中心主辦的「成長九〇進演暨暑期活動開幕典禮」於昨假座大埔中央廣場舉行。大會邀請了本年度大埔區青少年暑期活動統籌委員會主席鍾奕明、大埔及北區總福利主任洪李碧嫦和救世軍小組及社區服務部督導主任梁佩瑤主禮。

鍾奕明在致詞中表示,踏進九十年代,香港在社會、經濟、政治方面都有急劇的轉變,身處於這個大時代的青少年都面臨着更大的挑戰!因此,致力於推動兒童及青少年工作的青少年中心,就更加任重道遠了。

他又表示是次的活動只是一個序曲,很多暑期活動推出,希望各位年青的朋友能夠把握機會,選擇有益身心的活動,在愉快的暑假裏,一方面充實自己,一方面可以服務人家。

他說,舉辦此項活動的目的是在「九〇年代的成長」為服務這個主題下,希望能夠提供兒童及青少年人更多實踐主題及參與實際生活的機會,藉此鼓勵更多青少年人服務社區。而是日的表演節目是青少年中心的一羣青年及兒童的演繹,他們把在中心所學的,在表演中發揮了他們的潛能。

暑假來臨學子何處去
西貢將軍澳康體活動多
提供善用餘暇有益身心

(特訊)暑假期間,莘莘學子怎樣消解長夏?區域市政局和西貢、將軍澳等地區在七、八月份舉辦許多姿多彩的活動,區域市政總署西貢康樂體育主任陳欣愉盼望青少年們能夠在這暑假期間善用餘閒,參加一些有益身心的康樂活動。

由區域市政局主辦在將軍澳翠林體育館舉行的七月份的康體活動有:

(一)雞球訓練班(T1)──由七月十七日至八月十六日,每逢星期二、四晚七時至八時半,費用為一百廿元、九十元和五十元。

(二)壘球訓練班(T2)──由七月十七日至八月十六日,每逢星期二、四晚八時半至十時,費用為四十五元、卅元。

(三)小型網球訓練班──由七月十七日至八月十六日,每逢星期二、四下午四時至六時,費用為四十五元、廿元。

(四)瑜伽訓練班(T1)──由七月十七日至八月卅日,每逢星期二、四、六上午七時至八時,費用為六十元、廿元。

(五)瑜伽訓練班(T2)──由七月十七日至八月廿日,每逢星期二、四、五上午八時至十時,費用為四十五元、卅元。

(六)兒童舞蹈訓練班──由七月廿五日至八月廿五日上午九時至十一時,費用為四十五元、卅元。

(七)太極訓練班──由七月廿五日至十一月十六日每逢星期三、五上午七時至八時,費用為四十、二十元。

報名日期由現在開始,查詢可致電七九一四一四九或七〇一五九八。

各項訓練口期如有變動,有壘球、小型網球、瑜伽、兒童舞蹈、太極等訓練班。

此外,區域市政局亦於七月中安排乒乓球、羽毛球及水上活動項目,以提供西貢居民多項不同形式活動。乒乓球老幼咸宜!歡迎青少年和家人朋友一起參加,費用全免,名額三十人。

「羽毛球同樂日」則於七月十四日下午在翠林體育館舉行,報名人士須年滿十二歲,不收任何費用,名額亦為三十人,先到先得。

至於水上活動日樂趣:區局特於七月八日在西貢創興水上活動中心安排一次「水上活動同樂日」,參加者可使用中心各項設施,享受獨木舟、風帆、滑浪風帆、划艇、彩艇、帆船等樂趣。參加人士須年滿十四歲、懂游泳和體魄強健,每位收費十三元,六十歲以上參加者則只收六元,費用不包括午膳,名額五十。

欲參加首兩項活動者,請親往西貢將軍澳區域市政總署康體事務組辦理報名手續,欲參加「水上活動同樂日」者,請即到西貢政府合署五樓,區域市政總署康體實林體育館報名。(傑)

大王下村租網球場更改地點

(港訊)區域市政局昨日宣布,轄下的錦田大王下村臨時遊樂場網球場租用處,由七月二日起將停止服務。

自該日起,欲租用該處網球場的人士請移步至遊樂場對面之榕樹澳體育館辦理租場手續。

大王下村網球場共有兩個網球場供市民租用,市民可於十四天前預租場地。

股市專欄

迪生創建宣佈去年度業績 溢利增加幅度達四成八

全年股東應佔溢利三億五千九百萬元，董事局建議派末期息每股一角六仙，另建議開派紅股每十股送一股。

（特訊）迪生創建有限公司昨日公佈截至九○年三月三十一日財政年度業績，營業額二十一億五千萬港元，比去年十七億七千萬港元上升百分之二十二。股東應佔溢利三億五千九百六十七萬六千元，比去年二億四千三百三十八萬五千港元增長百分之四十八。董事局建議末期息每股一角六仙，連同已派付的一角中期息，股息總額比去年增長百分之三十五點六。另建議開派紅股，每十股送一股。

董事局認為，如無不可逆料的情況，明年擴大後的股本股息，不少於是年度的二角六仙。每股盈利八角四仙，去年是六角七仙。

業務方面，集團主席潘迪生表示，在今年九月，迪生會在東南亞和歐洲推出新系列的「都彭」（S.T. DUPONT）手錶。而「THE EXECUTIVE」手袋及行李箱系列產品，亦會在今年九月正式推介市場，該系列產品已進行了市場測試。

至於日本丸紅推銷都彭男士用品的業務上，潘迪生說，迪生與丸紅在今年四月正式簽約，丸紅作為都彭男士用品的日本獨家推銷商，合約指定丸紅五年內在日本開設不少於一百間都彭男士系列專賣店。現時，合約履行未足一年，已開設了十多間分店，其中在東京的一間精品店，佔地二千呎，現正研究在日本的百貨公司內開設更多的專門精品店。

都彭男士用品亦增添了袖口鈕和領帶扣系列。

此外，他並稱，日本以外，巴黎、新加坡、馬來西亞、台灣、南韓、澳洲和沙地阿拉伯亦陸續開放新的都彭精品店。

至於在台灣業務上，集團最近在附屬公司內增加管理級職位，同時增聘有經驗的行政人員，以當地的熟悉經驗來鞏固業務。

新加坡方面，去年九月開設了當地第三間珠寶店，迪生精品店設在當地香格里拉酒店，而新加坡 CARRERA 錶代理已加入原有的寶邦鐘錶珠寶和 HERMES 錶分銷網絡。

在泰國方面，迪生市務泰國有限公司已成立，同時在當地生產 CJ 和 PIERRE BALMAIN 時裝，今年八月中推出產品。他透露，現有計劃是在年底前開設八間 CJ 精品店，五間 PIERRE BALMAIN 專賣店。

而泰國第一間 POLO/RALPH LAUREN 時裝店亦已在去年十二月成立。潘迪生表示業績頗爲滿意，現時計劃在十月開設第二間。

香港玩具新股公售初估認購超額十倍

（特訊）香港玩具國際有限公司新股於昨午截止認購，估計超額認購達十倍。

獲多利投資有限公司發言人表示，香港玩具國際新股認購反應比預期中較佳，也比南華早報為佳。至於市場的反應好，估計香港玩具新股全獲超額認購十至十五倍並非高估。香港玩具國際公開發售七千五百萬新股，每股價一點二三元，市盈率六倍，集資九千二百萬元，將於下月十二日掛牌買賣。

台資吸納宇宙投資

股市工商　錢良

本港股市自從突破了現階段的「三二七○」一上升阻力線後，大市雖然曾一度趁勢而上升，曾見振登上去「三三○○」的高位。可是，因為市內的投資氣候仍缺乏外圍好市的支持，而且港內亦無利好消息出現，因而，在缺乏消息支持的情況下，大市乃在「三二七○—三三○○」的範圍內反覆消化。

事實上，大市在突破了「三二七○」的上升阻力綫後，以正常的市勢發展而言，應該進入一個消化調整的階段中推進，待其有所鞏固之後，再作推進，對於大市本身來講，大有幫助。

可是，由於這次的突破，交投十分活躍，而且有台灣財團入市，因而，形成了大市可以一度見登上「三三○○」的水位，但是，隨後，在「三三○○—三二七○」的範圍內活動，進行鞏固。在目前的市道平穩地推前中，個別的二、三綫股仍十分活躍，並未受到大市的調整而影響其進度。

以「宇宙投資」而言，連日來的成交及升勢亦相當可觀。昨天，在大市反覆中，「宇宙投資」仍見上升至五角六仙收市，而昨天該股份的成交額達到三千三百三十五萬股。

連日來見有台灣財團對這一隻二、三綫股的吸納，形成了有一股頗大的支持力。

市場人士指出：此次入市吸納「宇宙投資」的台灣財團，乃持有四大天王之稱的邱氏家族。而台灣邱氏家族對於「宇宙投資」一十分重視，認為是一隻有潛力的股份，所以，作了相當可觀的投資。市場人士並指出：在台灣邱氏家族的吸納指引下，外資基金對於這一隻二、三綫股亦開始注意，看來，後市中的「宇宙投資」將會更為活躍。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3284.47
10:15AM	3277.95
10:30AM	3279.68
10:45AM	3277.05
11:00AM	3277.16
11:15AM	3277.28
11:30AM	3272.92
11:45AM	3272.91
12:00	3272.05
12:15PM	3270.69
12:30PM	3268.88
變動（點）	−15.59
2:45PM	3269.32
3:00PM	3273.79
3:15PM	3271.38
3:30PM	3273.28
最高	3284.47
最低	3266.50

六月廿八日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與五月底比較	P/E
ASM太平洋	2.65	2.475	＋16.47%	10.39
亞洲置業★	4.95	5.90	＋37.2%	24.34
中華造船	0.94	1.09	＋23.86%	10.07
東方海外	8.00	7.00	＋68.67%	—
玫瑰國際	1.26	1.35	＋75.32%	—
訊科國際	2.175	1.75	＋110.8%	—
謝瑞麟	0.61	0.56	＋21.73%	4.09
宇宙投資	0.52	0.56	＋83.6%	31.46
八百伴香港	1.90	2.05	＋16.47%	15.40
長江國際	0.79	0.73	＋40.38%	4.73

★除息　　廣利證券有限公司

遠展蛇口麵粉及餅乾廠將會出售予台灣財團

作價分別一億五千萬及六千萬元

（特訊）遠東發展執行董事邱達昌昨日於股東大會後表示，目前該公司將於一兩星期內出售其深圳蛇口之麵粉廠及餅乾廠予台灣財團。作價分別約一億五千萬及六千萬。

另外，該集團已將吉隆坡廣場出售，作價約七千萬，將列賬入今年財政年度內。

此外，邱氏透露遠東投資已於美國達拉斯購入一酒店，並考慮易名為華威酒店，每房平均作價一萬八千元美元，遠低於當地之二萬六千美元市值。

談及出售第一太銀股份時，邱德根謂主要由於該公司股份盈利低於理想，故將之出售，現在遠東投資及邱氏家族仍佔第一太銀已發行股份百分之五至六，而若全部出售將可獲利四百萬元左右。

陸氏與印尼大馬集團原則協議 印尼開設電視機生產綫

以聯營方式經營，陸氏投資總額約一千萬美元，佔百分四十九權益，預期明年三月開始投產

（特訊）陸氏實業主席陸擎天昨日於股東會後表示，已與印尼大馬集團 DHARMALA GROUP 達成原則協議，以聯營方式於印尼開設電視機生產綫，預料於八月上旬正式簽署合約。

陸氏該項投資總額約一千萬美元，佔百分四十九權益。而廠房將設於耶加達近郊，若發展順利將可於明年三月間投產。陸氏謂，預算中廠房將設二條生產綫，若全面投產將年產五十萬台。

陸氏解釋，投資印尼之主要原因在於印尼官方為打擊電視機走私活動，已通過免徵收電器零件入口稅，以鼓勵當地廠家設廠及本銷。而另一方面，印尼電視市場銷量亦不少，去年官方數字公佈，電視銷量為十四萬台。若陸氏於當地設廠及本銷，邊際利潤將可大大提高。

陸氏謂，該公司亦正於泰國洽談收購現有廠房以生產電視機，預料透過合營方式，將可開拓泰國市場，而隨着東南亞市場的發展，陸氏希望將現有之地區銷售比率改為東南亞市場三成，及海外四成，中國內陸三成，以減低該公司業績之波動性。

興利科技以九百萬元購泰興利七成半股權

（特訊）興利科技工業有限公司董事會昨日公布收購泰興利百分之七十五股權。公布指出：該公司昨日與 GEORGE BLOCH、ROBERT DORFMAN 和其他有關連人士：與及 GEORGE RSHON DORFMAN 達成協議，收購上述人士在泰興利（TAI PAN HERA LE LTD）的百分之七十五股權，收購價港幣九百萬元。

GEORGE LOCHOR 是興利科技董事和主要股東，R.DORFMAN 是該公司董事。DORFMAN 則是興利董事。收購完成後，餘下百分之二十五的泰興利股權，會由一間由上述人士控制的公司擁有。

泰興利是一間本地的私人公司，主要業務是生產和外銷。收購後會繼續聘用原有人員，繼續在北。業務。截至本年三月三十一日止年度，營業額八千九百萬港元。

收購價以現金分兩期支付，首期在下月十五日前，餘款則在六個月內支付，資金從內部儲備和銀行貸款提供。

董事會表示，是項收購符合該公司一貫業多元化策略，以增強盈利基礎。

仍隱藏着一股向好力量

新析交　天椒

△昨（廿八）日本港股市轉趨疲軟。當然，昨日市道之被指為疲軟，係與近日市況而比較，事實上，整日交投仍感暢活，全日成交數值仍有十六億五千七百餘萬元，比前日成值續減少三億五千七百餘萬元，減少之幅度為百分之十七點八。恒生指數收市為三二七三點二八，比前日收市指數跌一一點一九。

大市之疲軟仍是屬於正常表現，亦是屬於技術性調整之持續。以往常慣例而言，週四市道會較為平淡，主要是不少投機性活動在週四平倉，週五便可計數，減少週末假期之利息負担。

在昨日更有重要影響，一則每週例常的平倉活動外，同時，亦是受本年結的影響，雖則不一定出現大量的平倉活動，但是，對於股市人心理自會受到一定程度的影響，無疑影響市場之承購力，故市道之轉趨淡軟，乃是很一般經淡自然的表現。

從交投情況，可反映一般股市人士心理仍感穩好，也許近期市價之挺秀，似感有為半年結而粉飾櫥窗之嫌，然而目前市況仍感穩隱藏着一股向好的力量，交易天輪現回降，尤其是在較低位中，而回降未感急劇，近期政治局勢亦已漸趨平靜，乃是人心內涵力量的主要支持力量，看來經調整後，突破去年最高指數水平之機會仍大。

▲昨日表現較好之股份計有達國際、鷹君、中華造船、迪生創建、粵海投資、祥置業、恆隆、明輝、嘉華銀行、華胤國際、升閏國際、友聯銀行、友利電訊及宇宙投資等。

▲兩邊客較大手成交計有匯生行以五元七角半成交八百萬股，華胤國際以四元零七分半成交八十萬股，三元六角成交八百二十萬股，三宗一百萬股。恆隆發展以五元六角成交六十七萬一千股，五元五角半成交五十萬股，通用電子以一元零四分成交二百萬股，香港電燈以八元六角成交七十八萬二千股，孫順記以三元四角半成交一百三十萬股，遠生以三角六分成交九百萬股，三百萬股兩宗二百萬股，三角六分半成交一百三十萬股，三角七分成交三宗一百萬股。

公司分析

聯合海外投資不斷擴展 作長綫投資較適宜

古平

聯合海外投資乃澳洲太平洋投資公司之附屬公司，於八八年五月，澳洲太平洋投資以每股三元一角半收購兆安地產已發行百分七十七權益，另透過發行新股四百萬股收購水晶科技亞洲有限公司，及配售二千萬股集資一億二千萬元，八七年三月並宣佈每一股折細為五股。

又在八六年十月聯合海外投資以每股四角五仙代價購入新昌地產控制性股權，並易名為聯合地產（香港），在八九年十二月底結算，擁有聯合地產（香港）已發行股份百分之五十四，為聯合海外提供盈利主要來源之一。

聯合海外投資截至八九年十二月三十一日止十八個月業績，除稅及少數股東權益後溢利為二億一千九百一十二萬元，惟有非經常性項目虧損一千六百九十六萬元，股東應佔溢利二億零二百一十六萬元。每股盈利為十八點八仙。期內之業績不能以上一個年度比較，一則是由於更改會計年度日期的關係，在截至八九年十二月三十一日止之業績共十八個月，而上一年度則為十二個月。在另一方面，在過去十八個月期內之營業額增至十三億九千七百一十六萬元，營業溢利則為八億四千二百零二萬元，比上一年度之一千六百七十二萬元，營業額增加二十五億五千二百六十七萬元，增加幅度達百分三百零二點一，營業溢利則增加八千一百二萬元，增加幅度達百分二百一十九，儘管結算年度比上一年度多六個月，而增加幅度以倍數，亦可反映在過去十八個月之投資組合有重大的改變。

聯合海外投資之主要業務乃一間投資控股公司及提供公司管理服務，及其子屬公司之主要業務大致分為三大類，計為物業及物業有關的投資銷售，投資，財務及製造，物業租務。在八九年十二月底十八個月之營業額二十三億九千七百一十六萬元之中，物業及與物業有關的投資銷售已佔二十三億二千三百九十三萬元，所佔幅度為百分九十六點四，投資，財務及製造之營業額則佔十億三千一百七十五萬元，幅度為百分三十點四，物業租務佔四千一百四十七萬元，幅度為百分一點二。

該集團上述三大類業務中，則以投資，財務及製造所佔比重最大，在截至八九年十二月底止十八個月未計入利息支出前營業盈利二億一千二百五十八萬元中，投資，財務及製造已佔一億三十八萬元，所佔幅度達百分四十七點二，物業及與物業有關的投資銷售營業盈利估七千八百九十三萬元，所佔幅度為百分三十七點一，物業租務佔三千二百二十四萬元，所佔幅度為百分十五點七。

在八九年十二月底結算，該集團利息支出達到九千四百五十五萬元，比上一年度結算之九百五十三萬元增加八千五百二十萬元，增加近九倍，期內利息收入雖亦有七千零四十九萬元，比上一年度之二千零四百萬元增加四千六百萬元，但從利息支出之大幅增加，可想見該集團擴展之迅速。據八九年十二月底結算短期銀行存款有七億四千四百二十一萬元，現金一億二千五百四十七萬元，而銀行貸款及透支則有八億九千五百七十七萬元，另有長期貸款有五億零二百四十四萬元，負債總額五億二百四十四萬元，以股東資金十二億五千二百五十六萬元比較，負債與股東資金比率為百分四十二，負債尚非巨大。

隨着該集團不斷的擴展與派送紅股，在八九年十二月底已發行股份達十億九千五百八十萬股，平均每股資產淨值為九角六分五。

八九年底該集團已成功收購聯合東榮，而將該公司進行重組，包括出售所有低收益投資及非核心業務之權益，重組後聯合東榮之經營焦點及專注於建築材料貿易，樓宇電腦組件，印刷電路版及電話機附件之製造及保安服務。已完成收購聯合東榮後，聯合海外投資綜合三大類投資，地產，工業及食品業大多分別透過三間主要附屬公司而進行，地產業務則透過聯合地產（香港），工業則透過聯合東榮，食品業則透過全資附屬公司聯合水產。

據該集團主席在八八年之業績報告表示，亞洲太平洋區仍為全球最高增長地區之一，將使聯合集團得以在此一增長形勢中受益，同時，香港之持續繁榮及中國政府策劃之大型基本建設工程將為聯合集團作為穩固基地，基此，該股份較宜作長綫對象。

古平

各地股市指數（六月廿八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	32312.75	32106.19	－206.56	－0.64%
澳洲（普通股指數）	1504.10	1494.30	－9.80	－0.65%
紐西蘭（柏克萊指數）	1770.66	1766.58	－4.08	－0.23%
台北（加權指數）	休市	—	—	—
南韓（綜合指數）	740.01	732.64	－7.37	－0.99%
新加坡（海峽時報）	1533.25	1531.73	－1.52	－0.09%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2373.50	2361.50	－12.00	－0.50%
紐約（道瓊斯指數）(6月27日)	2842.32	2862.13	＋19.80	＋0.69%

港股市勢盤旋偏軟

恒指續跌十一點，成值仍有十六億　好淡雙方審慎爭持

（特訊）昨（廿八）日香港股市雖則仍維持低位，惟走勢仍不乏買家接承，故大市僅在狹窄範圍內上落，交投亦相應減少，至收市時恒指報三二七三點二八，比前日收市跌十一點一九，全日成交值仍有十六億五千七百餘萬元。

湯臣完成收購奔達

（特訊）湯臣太平洋昨日宣佈，該公司已完成收購奔達國際百分之三十四點五已發行股份，湯君年、徐楓及孫道存等已被委任加入奔達國際董事局，並於昨日起生效。

富豪酒店擬行使合約條款 增購加富豪星座酒店權

（特訊）富豪酒店集團主席羅旭瑞昨日在股東大會後表示，該集團在此項投資之中獲得車大同報。此外，現時富豪酒店集團所持有的加拿大多倫多富豪星座酒店的權益，他並不排除在盈利上的貢獻達到理想時，與香港興業有限財團會商將有關協議完成。

羅旭瑞表示，CROWN HILL 通過未能通過的原因，是由於該發展計劃在當地的申請程序繁複，故此需要較長時間，但相信今年內可以通過。

他認為在融資安排方面絕無問題。而他亦計劃在美國當地安排資金，不會由世紀城市系各公司籌集。

羅氏又稱，長期以來，亦有當地財團與該公司洽商共同發展，但至今仍未有決定，但也不排除在此計劃通過後才與當地財團協談合作。

至於美國 REGA AIRCOA 酒店集團方面，該集團現時僅持有部分權益，但會透過重組方式，增加該集團所持的權益，但所 OWNHILL 地盤的國加洛杉磯中部 CR 他指此等物業本身有相當吸引力，可吸引遊客。

中國鋼鐵產品貿易有新規定

（中通社北京二十八日電）中國最近對鋼鐵產品進出口作出新規定。

根據產業政策要點，國家今後對鋼鐵產品的進出口將有選擇、有重點地進行。冶金部最近制定了鋼鐵產品進出口實施辦法的基本原則是：多進口礦石，少進口鋼材；多出口生鐵，少出口鋼材，嚴格限制出口廢鋼。鼓勵出口的產品包括國內資源豐富，供大於求的產品；鈦、鎢鉬、稀土系列合金鋼等；勞動密集型的高附加值鋼鐵產品。限制出口的產品包括：生鐵、焦炭，嚴格限制出口廢鋼。出口換匯率高的特種鋼材則為有關部門出口產品。

有關於鋼鐵產品及技術裝備的進口，將根據生產需要，適當進口鐵礦石、鉻礦石、錳礦石、廢鋼等原料。

電視廣播：

大市在回吐壓力下繼續下跌調整，恒指收市報三二七三點二八，跌十一點，成交也稍減至十六億五千六百萬元。

電視廣播，股價在突破七元七角，以高速上升，升勢峻峭，曾九元零五仙收市。而股價掉頭急速下跌至見七元五角水平徘徊了四天後，乏力再上，股價報九元一角半。技術性而言，短期區已見，再見大幅上升的機會恐怕不多，因此宜在任何反彈回吐。

上市公司消息

▲新鴻基集團　七月四日宣佈末期息。

▲新地　點將假灣仔會議中心（七月七日至八日）、世界中心（七月十三日至十五日）、屯門市廣場（七月二十日至二十二日）及太古城中心第二期（七月二十六日至二十八日）。

德利投資配售新股 集資約五千四百萬

（特訊）德利投資昨日宣佈，根據昨日該公司之股東特別大會上對董事會之一般授權而發行新股一千二百一十萬股，每股面值二元股份由南華證券安排以每股四元伍角配售予該公司無關之獨立投資者。

該配售之股份佔該公司現有已發行股份本百分之二十。由利興發展先前後新方式配售，較昨日收市價折讓約百分之五點八。

該配售所得約五千四百萬港元將用作減低負債並作額外營運資金之用。

聯邦地產已獲銀團貸款

逾十二億元發展又一村地盤 計劃興建二十座住宅樓宇，住宅單位一千個，停車位八百二十個，預期九三年落成。

（特訊）聯邦地產昨日宣佈，已有限公司昨日宣佈，已獲十二億三千四百萬港元銀團貸款，發展又一村達之路住宅地盤。

這項貸款的牽頭銀行有恒生、渣打亞洲有限公司和西德州立銀行，聯席經理銀行是東亞銀行；其他經理銀行有三和、永隆和興業利第一國立銀行。渣打亞洲負責安排。

聯邦地產同時為安排銀行又一村地盤面積十九萬三千八百九十平方呎，可發展樓面面積八十八萬平方呎，計劃興建二十座住宅樓，住宅單位一千個，停車位八百二十個。預計九三年底落成。

聯邦地產主席李約翰指出，本港物業市場有重大發展機會，因此有意進一步擴展土地儲備。

中國銀行常務董事、與及市門容龍別墅工程會在今年和明年八萬平方呎住宅樓。兩中落成。

雅倫則表示，市區可發展地皮十分有限，這項發展有助提高又一村的環境，使之成爲更受歡迎的住宅區。

聯地去年十二月在拍賣中以十億六千五百萬購得這幅地皮。現時聯地土地儲備有一百八十萬平方呎。目前的工程尚有五十三萬平方呎的觀塘海港道商業大廈。

西德生產氣壓計公司 萬威收購六成權益

（特訊）萬威科技昨日宣佈與西德 Huger 氣壓計有限公司，以三百二十萬馬克投標收購該公司六成已擴大股本。而該等資金將用於 Huger 新產品發展及業務擴充。

Huger 生產氣壓計及其他天氣測量器已有四十五年，於西德氣壓計市場佔領先地位，並於歐洲其他國家擁有廣泛銷售網。

各地股市

東京股市止升回落

東京六月二十八日電：日本股市下跌，日經平均指數下跌二○六點五六，報三二一○六點一九。總成交減弱，報四億三千萬股。經過昨日勁升後，及今天美元兌日元微升，日經溫和地回落。

經紀說：日指下跌，主因是向前邊站，作出調整。由於沒有活躍的拋售，指數看來不會續跌。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

新力	八九七○	升一百
豐田汽車	二三四○	跌三十
三菱重工	一○一○	無起跌
東京水火險	一三七○	跌二十
松下電器	二一四○	跌十
日本電器	二○二○	無起跌
日本石油	一二七○	跌二十
加化成	八九七	升三
東洋尼龍	七七三	跌七
平和不動產	一四八○	升十

澳洲股市疲態持續

雪尼六月二十八日電：澳洲股市有限活動，股價偏軟。普通股指數下跌九點八○，報一四九四點三○。六月份期貨指數股價合約在星期五到期。

經紀說：大戶不想在六月三十日財政年度結束前，仍持有表現不佳的股份。

紐西蘭股持續低挫

威靈頓六月二十八日電：紐西蘭股市續跌，財政預算公布前，成交將有限。柏克萊指數下跌四點○八，報一七六六點五八。

經紀說：大市持續本星期跌勢，預料直至七月二十四日預算公布前，成交將會有限。

菲律賓股跌幅轉大

馬尼拉六月二十八日電：菲律賓股市反覆，交投淡靜。綜合指數下跌三點八五，報八九五點四一。總成交微升，報五億三千一百五十七萬股，價值一億○七百四十三萬披索。

經紀說：交投淡靜，焦點只集中於幾隻藍籌股。預料下星期走勢，將會持續平靜。

新加坡股反覆偏軟

新加坡六月二十八日電：新加坡股市獲利回吐，收市反覆。海峽時報工業指數下跌一點五二，報一五三一點七三。總成交下跌，報千一百七十萬股。共一一一隻股下跌，九六隻上升。

經紀說：早市上升，及後有獲利回吐，令收市反覆。市場雖穩固，但投資者決定獲利回吐。

倫敦股市開盤續降

倫敦六月二十八日電：受期貨活動影響，英國股市偏低。金融時報一百種指數八時二十五分，下跌一二點○，報二三六一點五○。期市時因受紐市支持，曾市開即升三點一。

經紀說：技術性引致的期貨下跌，亦令股價偏軟，抹去前階之升幅。

泰國股市升勢受阻

曼谷六月二十八日電：泰國股市交投審慎，股價微升。證交所指數上升三點九三，報一○五點○六。上升股八○隻，下跌股八一隻，九○隻無起跌。

經紀說：金融及銀行類股之升幅，在中段因有獲利回吐而減少。主因是投資者因政治不明朗，而轉向觀望態度。

吉隆坡股榮辱互見

吉隆坡六月二十八日電：馬來西亞股市榮辱互見，收市偏好。綜合指數微升○點五五，報五八八點五九。總成交上升，報六千八百二十萬股。

經紀說：因日市低收，投資者轉趨審慎，收市因有獲利回吐，全日升幅因而減少。市況實質良好。

南韓股市跌勢未止

漢城六月二十八日電：韓國股市氣氛惡劣，股價低收。綜合指數下跌七點三七，報七三二點六四。總成交偏低，報一千一百五十億圜。

經紀說：因缺乏利好消息，大戶及小戶均不願意入市，令大市普遍下跌。

紐約股市再復回升

紐約二十七日電：紐約股市再復回升，杜瓊斯工業平均指數升十九．八，收市報二八四二．三二。股價平均上升二十五美仙，升價股八五六隻，跌價股五八五隻，大市總成交從一億四千一百四十萬股增至一億四千六百六十萬股。

經紀稱：投資者選吸技術股等，對公司業績的樂觀看法卻，美國電話電報公司乃近期表示盈利會下降的大公司之一。

美國債券價格上升三分之一點，主要原因是政府四年期票據拍賣反應理想。三十年期債券利率從八．五厘減至八．四厘。

經紀稱，午市電腦盤搶貨，亦有助指數攀升。

早市美國電話電報公司表示第二季業績可能下降，但中午前大市在電腦盤及債券市場尚好刺激下，指數徐徐揚升，近收市時升勢加速。

分析家稱，市場對大公司調低盈利預測反應平靜，顯出人意表。要知道美國電話電報的大小股東超過二百六十萬人，不過，市場見大市未因消息急挫後，紛紛入市吸納其它股份。

以下為紐約股市部分股價起伏比較：

六月廿七日		起跌
美國電話電報	三九點一二五	跌一點一二五
波音飛機	五八點六二五	升一點○○
大通銀行	二三點八七五	跌○點五○
伊士曼柯達	四○點一二五	升○點五○
何士蘇金礦	一七點一二五	升○點一二五
萬國商業機器	一一八點○○	升一點五
美林證券	二一點六二五	跌○點二五
德士古石油	五九點三七五	升○點一二五
威士丁電器	三六點一二五	跌○點二五

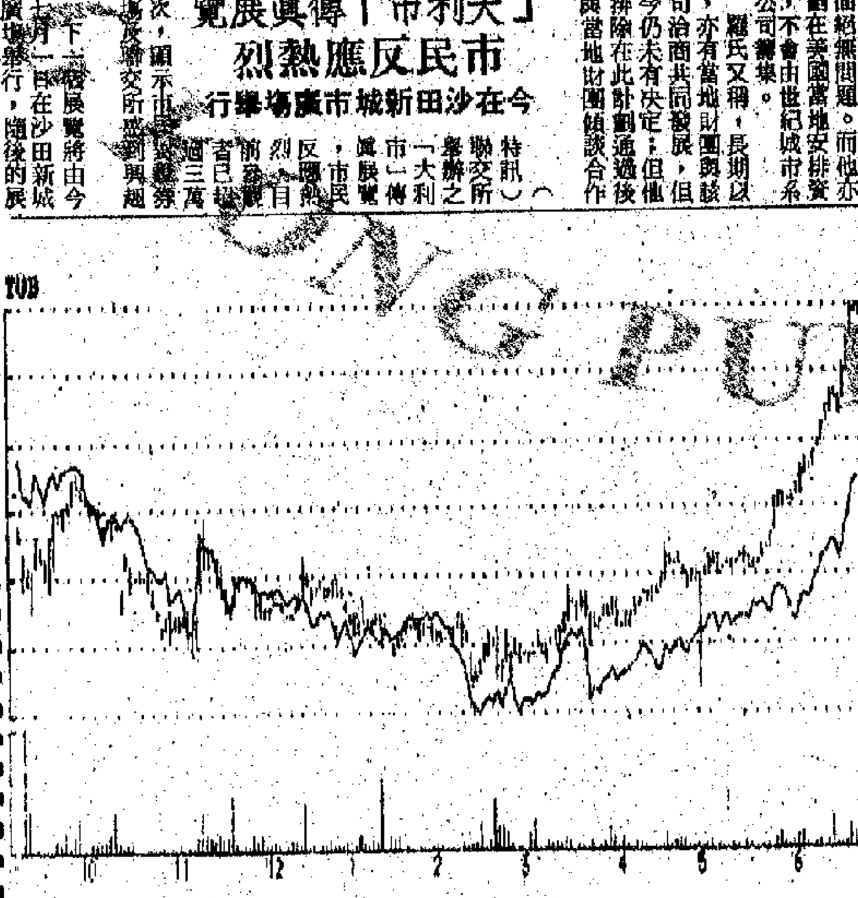
昨日恒生指數期貨行情

月份	七月	八月	九月	十二月
前結算價	3284	3302	3340	3370
開市	3265/3290	3290/3310	3310/3340	3330/3380
最高	3280	3303	—	—
最低	3272	3290	—	—
收市	3273	3298	3330	3340
比上日	−11	−4	−10	−30
合約期最高	3284	3303	—	—
合約期最低	2865	2925	—	—
成交（手）	316	435	0	0
未平倉合約總數	1507	1435	0	0
全日總成交額				751（手）

「大利市」傳真展覽
市民反應熱烈
今沙田新城市廣場舉行

（特訊）一年一度的「大利市」傳真展覽，今天在沙田新城市廣場舉行，反應熱烈，參觀市民已超過三萬人次，顯示市民對傳真機的興趣。

下一站展覽將由今天至七月一日在沙田新城市廣場舉行，隨後的展覽將在各大商場舉行。



國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲克遜百貨（DH）透露，公司預期於未來五年內開設共三百八十家新店（公司將開設更多新店作為公司增長動力來源。

▲寶尼百貨（JCP）宣布八月一日派發之季度派息每股訂為六十六美元。

▲摩托路拿說，該公司希望能夠由多個國家的公司組成財團提供廿一億美元作為發展全球汽車通訊網絡的費用，該公司已爲這項總計約廿三億美元系統提供二億美元的投資。

▲杜邦公司宣稱已獲食品藥物管理局允許在美國市場出售藍駝的治療心律不正常藥物，該種ETHMOZINE爲名的藥物在

▲於九一年春季，在魁北克開設一家佔地五萬二千平方呎之新店，此新店將審東時裝，裝配件，家居服務，家庭用品及娛樂用品等多個商品項目，而這加拿施百貨(S)佔拿加大施魯百貨百分之六十六點五股權。

▲BOMBARDIER說，該公司預料一九九一年盈利將由九○年度的二十億九千萬加元，增至三十億加元。

▲西北藥物報告一九九○年度純利每股七仙（加），較上年四十仙下降，並稱不會

▲日產汽車（NSAN）宣佈，該公司已於六月廿二日透過公司在西德之附屬公司，在東德開始推銷日產汽車；並在當地提供服務處理工作，估計在九○年，日產汽車可在東德銷售二千輛。

▲東洋尼龍（TORT）宣佈斥資七十五億日圓在法國擴建一座生產碳纖維廠房新廠房可年產三百六十噸碳纖維，此廠可於九二年六月完成，屆時該公司在法國碳纖維年產可倍增至七百噸。

區局與市局明春續辦花卉展覽移沙田舉行

預算開支達四百萬，入場費調整爲八元

明年的香港花卉展覽將分有四大類：政府各部門的花卉及園景展覽，約三十多個本地園藝會社的展品，三十五個海外團體及航空公司提供的罕有及富特色的花卉展覽、商業機構的園藝和溫室產品，及商營苗圃和承辦商的園景展品。

爲配合花展節目更豐富，復推出示範、研習班、研討會、講座、兒童遊戲、播放錄映帶及攝影比賽等，將由區局與市局平均承擔。

展覽的總開支達三百二十萬元，而總收入則爲二百二十萬元。明年的花卉展覽預算開支將達到四百萬，收費四元。今年花卉入場費八元，小童及老年人爲配合一般通貨膨脹，故九一年將調整入場費爲成人收費八元。（梅）

拓展廈門泰國奏功 今年信和盈利豐收

股權潛力佳基金買盤衆

旺角商廈開新盤 平均每呎二千一

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
品質國際W92	0.300	−18.91
[illegible]瑞[illegible]W94	0.060	−14.28
信和地產W90	0.018	−10.00
壽[illegible]科研W93	1.550	−8.82
[illegible]W91	0.780	−8.23
玉郎機構W94	0.057	−8.06
愛美高W90	0.172	−7.02
品質國際W93	0.265	−7.01
中華[illegible]W92	0.028	−6.66
[illegible]瑞[illegible]W92	0.090	−6.25

香港股市行情表(一)

成交金額: 1,657,962,308
成交股數: 1,301,464,443
恒生指數: 3,273.28 −11.19
1990年6月28日(星期四)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.30	021 聯合企業	11.00	11.10	11.00	11.00	11.10	11.10	+0.10	+80	6,950	76,383	3.39	7.33	5.11
12.00	103 亞洲保險	11.70	11.60	11.60	11.60	11.80	11.60	−0.10	−158	10,000	116,000	3.54	12.05	5.61
18.30	023 東亞銀行	16.50	16.60	16.40	16.40	16.60	16.40	−0.10	−178	119,483	1,848,001	4.70	12.61	4.06
3.88	123 越秀國際	3.625	3.625	3.60	3.60	3.625	3.625	—	—	1,706,327	6,186,765	1.11	10.32	5.79
	110 中國東方													
4.20	121 紀德置業	3.80	3.875	3.75	3.775	3.80	3.775	−0.025	−177	1,782,000	6,600,550	1.15	—	—
1.24	106 Crusader	0.72	0.72	0.70	0.70	0.71	0.71	−0.01	−107	5,130,000	3,682,180	0.22	—	—
7.70	440 大新金融	7.20	7.30	7.20	7.20	7.35	7.30	+0.10	+59	188,800	1,359,560	2.23	8.37	6.57
2.125	053 滙亨集團	1.99	2.025	1.98	1.98	1.99	1.99	—	—	4,367,000	8,675,180	0.61	19.68	3.26
	129 財務地產									暫停買賣				
0.044	168 F.P.Benc	0.04	0.041	0.039	0.038	0.039	0.039	−0.001	−85	244,940,000	9,799,280	0.01	55.71	—
	497 第一太平(優)									暫停買賣				
1.90	142 第一太平	1.87	1.90	1.86	1.87	1.88	1.86	+0.01	+99	2,329,533	4,380,905	0.57	8.14	3.19
3.175	214 第一太特資產	2.40	—	—	—	2.425	2.40	—				0.73	8.17	2.92
20.90	011 恒生銀行	20.60	20.60	20.50	20.50	20.60	20.50	−0.10	−193	331,162	6,817,133	6.26	11.16	4.88
6.791	005 匯豐銀行	5.80	5.85	5.80	5.80	5.85	5.80	—	—	4,420,523	25,752,204	1.77	7.74	6.58
	145 [illegible]													
2.475	183 嘉華銀行	2.225	2.35	2.15	2.325	2.35	2.325	+0.10	+28	4,888,762	11,043,903	0.71	18.00	—
4.825	197 [illegible]保險	4.80	—	—	4.65	4.75	4.75	−0.05		—	—	1.45	—	—
0.95	376 萬勝證券	0.88	0.86	0.84	0.84	0.85	0.84	−0.02	−71	904,000	767,040	0.26	—	—
0.96	222 閩信集團	0.85	0.85	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.02	−69	150,000	125,460	0.25	12.89	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.80	226 萬宗財務▲	0.72	0.75	0.71	0.73	0.75	0.74	+0.02	+33	12,000	8,780	0.23	12.15	6.76
0.40	227 大宗國際▲	0.38	—	—	0.35	0.365	0.36	—		—	—	0.11	14.52	2.76
2.625	086 新鴻基公司	2.55	2.55	2.475	2.50	2.55	2.50	−0.05	−87	4,244,739	10,618,981	0.76	9.04	6.00
5.60	265 勝利投資	4.925	4.975	4.725	4.775	4.80	4.775	−0.15	−51	3,038,000	14,605,200	1.40	191.77	—
1.28	258 滙亞太平洋	0.77	0.79	0.77	0.78	0.79	0.79	+0.02	+35	19,322,000	15,085,140	0.24	—	—
2.425	349 友聯銀行	2.33	2.425	2.325	2.40	2.425	2.425	+0.125	+22	1,189,000	2,820,625	0.74	15.99	4.94
20.90	274 大華銀行	21.50	—	—	22.10	—	22.10	+0.60		—	—	6.75	—	—
33.50	096 永隆銀行	31.25	31.25	31.00	31.00	31.25	31.00	−0.25	−162	21,312	665,435	9.47	9.62	4.57
1.55	104 冠亞商業	1.49	1.51	1.47	1.47	1.48	1.47	−0.02	−113	13,203,000	19,002,104	0.45	10.69	5.97
2.05	271 亞洲證券★	2.025	2.05	2.025	2.00	2.025	2.025	—	—	570,000	1,156,750	0.62	5.14	4.42
1.26	024 寶威集團	1.16	1.16	1.14	1.13	1.15	1.14	−0.02	−93	324,000	372,760	0.36	5.26	9.86
1.74	025 其士國際	1.62	1.60	1.55	1.55	1.56	1.56	−0.06	−42	1,280,000	2,050,200	0.48	7.11	5.45
2.90	116 周生生	2.50	2.55	2.45	2.45	2.475	2.475	−0.025	−141	692,664	1,709,527	0.76	5.88	5.33
0.77	367 莊士機構	0.75	0.76	0.73	0.73	0.75	0.73	−0.02	−62	8,042,142	5,966,997	0.22	6.93	3.41
1.45	508 其士商業國際	1.39	1.38	1.29	1.31	1.32	1.31	−0.08	−22	913,820	1,205,961	0.40	9.02	6.87
1.24	441 寶隆洋行	1.10	1.10	1.08	1.08	1.10	1.09	−0.01	−155	1,208,000	1,322,650	0.33	20.64	2.75
0.495	264 公和祥	0.36	0.38	0.36	0.37	0.375	0.375	+0.015	+29	13,040,000	4,807,650	0.11	—	—
12.00	013 和記黃埔	11.90	11.90	11.70	11.80	11.90	11.90	—	—	3,674,364	42,177,352	[illegible]	[illegible]	4.54
5.15	155 華基泰集團	4.925	4.95	4.90	4.925	4.95	4.95	+0.025	+102	404,000	1,990,700	[illegible]	[illegible]	3.03
1.34	175 杰正國際	1.25	1.24	1.20	1.20	1.25	1.20	−0.05	[illegible]	50,000	61,200	[illegible]	8.06	8.32
34.75	015 怡和控股	32.25	32.25	32.00	32.00	32.25	32.00	−0.25	−107	487,012	15,580,072	9.76	10.35	2.97
4.15	100 怡和國際	4.075	4.15	4.075	4.05	4.10	4.075	—	—	[illegible]	557,600	1.24	[illegible]	6.10
18.60	208 怡和策略	17.50	17.60	17.50	17.50	17.60	17.60	+0.10	+97	705,909	12,367,390	5.38	8.78	1.42
17.40	209 怡和策略(優)	16.60	—	—	16.50	16.90	16.60					5.07	—	3.01
1.76	174 [illegible]集團	1.47	1.53	1.47	1.48	1.51	1.50	+0.03	[illegible]	1,862,900	2,766,624	[illegible]	12.49	4.73
4.075	194 [illegible]	3.90	3.95	3.90	3.90	3.925	3.925	+0.025	+92	245,533	951,225	1.20	9.99	6.37
	070 [illegible]									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
1.08	478 名力集團	0.91	0.92	0.90	0.89	0.90	0.90	−0.01	−136	1,948,000	1,762,080	0.27	6.73	2.89
1.00	218 [illegible]	0.95	—	—	0.94	—	0.95					0.29	—	—
4.627	459 太平協和★	4.475	4.475	4.45	4.425	4.45	4.45	−0.025	−188	564,000	2,516,000	1.36	15.52	2.04
0.57	262 百樂門投資	0.48	0.485	0.475	0.475	0.48	0.48			5,300,000	2,542,900	0.15	20.25	3.10
3.025	224 建生國際	2.85	2.95	2.875	[illegible]	[illegible]	2.90	+0.05	+48	1,326,000	3,848,850	0.89	22.73	2.41
3.75	249 森那美	3.625	3.625	3.575	3.575	3.60	3.60	−0.025	−174	165,000	593,750	1.10	8.21	9.72
0.79	263 [illegible]投資	0.59	0.60	0.59	0.59	0.61	0.60	+0.01	+50	434,000	260,280	0.18	1.28	—
21.30	019 太古洋行A	20.80	20.90	20.80	20.80	20.90	20.80	+0.10	+103	985,498	20,504,560	6.39	10.77	3.83
3.60	087 太古洋行B	3.525	3.55	3.525	3.525	3.575	3.525	—	—	1,059,287	3,758,515	1.08	9.08	4.53
1.07	009 電視企業	1.03	1.03	1.02	1.02	1.03	1.02	−0.01	−144	66,000	67,720	0.31	8.69	8.32
2.10	369 [illegible]國際	1.93	1.91	1.84	1.89	1.90	1.89	−0.04	−84	2,808,000	5,328,920	0.58	15.28	62.43
13.40	250 永安集團	11.50	11.50	11.40	11.40	11.60	11.50	—	—	16,200	186,900	3.51	12.82	1.30
1.10	832 [illegible]	1.03	[illegible]	[illegible]	1.03	1.04	1.03	—	—	1,110,875	1,159,053	0.31	6.66	7.27
4.425	020 隆豐國際	4.275	4.275	4.225	4.225	4.25	4.225	−0.05	−126	604,200	2,568,270	1.29	10.70	4.14
0.81	464 長江國際	0.79	0.81	0.70	0.73	0.74	0.73	−0.06	−12	2,451,000	1,642,680	0.22	4.73	6.84
1.64	375 [illegible]	1.51	1.64	1.56	1.52	1.60	1.60	+0.09	+19	300,476	484,224	0.49	2.26	10.31
1.04	519 實力	0.90	0.89	0.86	0.86	0.87	0.87	−0.03	−48	4,094,000	3,577,440	0.27	—	2.29
2.70	522 ASM太平洋	2.65	2.60	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.175	−17	782,000	1,980,600	0.76	10.89	4.24
1.43	043 卜蜂國際	1.40	1.43	1.41	1.41	1.43	1.43	+0.03	+41	2,096,800	2,985,828	0.44	10.45	4.90
0.445	461 中國印染	0.405	0.405	0.405	0.40	0.405	0.405	—		286,000	115,830	0.12	7.18	4.94
	115 [illegible]									暫停買賣				
0.86	031 [illegible]	0.62	0.63	0.63	0.63	0.65	0.63	+0.01	+52	30,000	18,804	0.19	—	—
1.30	118 大同機械	1.24	1.26	1.20	1.20	1.21	1.21	−0.03	−67	860,000	1,042,980	0.37	9.14	4.96
2.875	122 鱷魚恤	2.50	2.60	2.475	2.475	2.50	2.50	—	—	220,000	547,800	0.76	13.00	5.49
0.81	467 [illegible]	0.75	0.74	0.72	0.73	0.74	0.73	−0.02	−62	445,000	324,300	0.22	69.62	—
0.67	033 [illegible]	0.63	0.64	0.62	0.63	0.64	0.63	—	—	5,740,600	3,620,032	0.19	19.21	2.37
1.84	295 [illegible]	1.61	1.60	1.60	1.60	1.64	1.60	−0.04	−66	60,000	96,000	0.49	—	—
4.075	034 愛美高	3.65	3.65	3.55	3.55	3.575	3.55	−0.10	−60	882,035	3,163,253	1.08	30.79	5.63
1.16	420 福田集團	1.12	1.12	1.09	1.09	1.10	1.10	−0.02	−92	2,556,000	2,824,140	0.34	6.01	5.45
1.09	136 [illegible]	1.05	1.07	1.03	1.04	1.05	1.04	−0.01	−148	6,795,000	7,090,280	0.32	11.34	0.95
2.275	040 金山實業	2.10	2.175	2.10	2.15	2.175	2.15	+0.05	+38	4,052,000	8,653,076	0.66	8.26	5.12
22.40	044 港機工程	19.90	19.90	19.80	19.80	19.90	19.90	—	—	36,000	716,400	6.08	13.36	3.72
0.239	114 [illegible]	0.221	0.22	0.213	0.213	0.213	0.213	−0.008	−44	10,380,000	2,242,290	0.07	10.39	8.40
4.125	154 [illegible]	4.025	4.10	4.00	4.05	4.10	4.10	+0.075	+46	122,500	492,850	1.25	9.34	4.88
1.40	047 [illegible]	1.29	1.30	1.28	1.28	1.30	1.29	—	—	198,000	255,800	0.39	10.01	6.27
1.64	167 [illegible]	1.49	1.49	1.46	1.46	1.47	1.47	−0.02	−113	874,000	1,283,620	0.45	7.78	5.30
1.03	152 [illegible]	0.69	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	—	—	2,020,000	1,393,850	0.21	345.00	5.78
4.175	172 [illegible]	4.05	4.05	4.025	4.025	4.075	4.025	−0.025	−180	56,000	226,700	1.23	12.28	6.21
6.85	179 德昌電機控股	6.45	6.50	6.45	6.45	6.50	6.45	—	—	198,000	1,282,200	1.97	11.55	3.10
3.10	567 [illegible]	2.85	2.85	2.70	2.70	2.725	2.725	−0.125	−34	5,290,000	14,596,650	0.83	13.42	3.85
1.55	180 開達集團	1.35	1.37	1.35	1.36	1.37	1.36	+0.01	+85	98,000	133,220	0.42	—	0.74
6.30	141 金城工業	5.95	5.85	5.70	5.70	5.75	5.70	−0.25	−36	148,000	842,250	1.74	28.50	2.10
3.375	499 [illegible]電子	3.275	3.35	3.225	3.225	3.275	3.25	−0.025	−169	7,802,293	25,599,958	0.99	20.01	1.38
0.78	186 [illegible]	0.71	0.72	0.70	0.70	0.71	0.70	−0.01	−105	4,430,000	3,126,490	0.21	—	—
3.10	191 麗新國際	1.88	1.90	1.88	1.89	1.90	1.89	+0.01	+100	942,000	1,782,080	0.58	6.98	6.68
7.80	411 南順	7.05	7.05	7.00	7.05	7.05	7.05	—	—	11,000	77,300	2.15	10.01	2.32
2.375	339 羅氏國際	2.225	2.25	2.20	2.225	2.25	2.225	—	—	613,000	1,361,650	0.68	8.12	8.99
1.70	366 [illegible]實業▲	1.52	1.52	1.45	1.43	1.45	1.45	−0.07	−30	4,132,500	6,046,785	0.44	24.17	1.38
6.60	212 [illegible]集團	5.80	—	—	—	5.80	5.80					[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.16	213 [illegible]電子	1.05	1.06	1.04	1.04	1.05	1.04	−0.01	−148	1,784,050	[illegible]	0.32	[illegible]	7.20
1.75	176 [illegible]	1.62	1.63	1.62	1.62	1.63	1.62	—	—	478,000	774,420	0.49	[illegible]	11.91
14.80	076 [illegible]國際	13.00	13.10	12.40	13.00	13.10	13.00	—	—	635,000	8,140,400	3.97	[illegible]	2.93
0.82	243 品質國際	0.77	0.78	0.72	0.72	0.73	0.72	−0.05	−18	7,760,000	5,739,580	0.22	3.81	1.37
0.358	523 品質國際(優)	0.34	0.345	0.34	0.34	0.35	0.345	+0.005	+57	1,008,000	346,820	0.11	—	14.49
2.90	229 利民實業	2.775	2.725	2.65	2.65	2.675	2.65	−0.125	−32	417,400	1,118,650	0.81	7.02	7.86
0.83	472 [illegible]電子	0.78	0.76	0.74	0.74	0.75	0.75	−0.03	−40	1,748,000	1,309,860	0.23	12.00	1.32
1.60	234 玫瑰國際	1.28	1.36	1.26	1.34	1.36	1.35	+0.09	+14	2,138,000	2,771,180	0.41	—	—
4.35	236 生力啤酒▲	4.10	4.10	4.05	4.05	4.10	4.05	−0.05	−121	92,800	378,860	1.24	14.53	7.03
1.62	521 [illegible]電業	1.62	1.61	1.56	1.57	1.59	1.57	−0.05	−50	782,000	1,228,620	0.49	7.40	5.09
0.775	448 [illegible]電器★	0.74	0.73	0.73	0.73	0.74	0.73	−0.01	−108	2,410,000	1,769,300	0.22	5.78	3.59
2.75	081 [illegible]電器	2.70	2.675	2.60	2.575	2.625	2.60	−0.10	−42	7,409,000	19,525,700	0.79	15.38	3.08
10.40	250 南海紗廠★	8.35	8.35	8.35	8.35	8.60	8.35	—	—	4,000	33,400	2.55	6.01	11.38
2.35	485 [illegible]	2.00	2.15	2.00	2.10	2.125	2.10	+0.10	+24	12,673,200	26,168,508	0.64	15.54	3.23
4.45	084 寶光實業	4.30	4.30	4.25	4.175	4.275	4.25	−0.05	−128	283,808	1,210,621	1.30	8.37	4.71
1.70	254 [illegible]	1.37	1.36	1.35	1.35	1.36	1.36	−0.01	−171	44,000	59,760	0.42	—	—
0.165	076 [illegible]	0.148	0.149	0.147	0.147	0.149	0.148	—	—	6,920,160	1,027,277	0.05	—	—
7.30	524 [illegible]	6.85	6.95	6.85	6.80	6.95	6.85	+0.10	+58	745,000	5,111,100	2.12	32.48	1.64
6.10	146 太平地氈	5.40	5.30	5.30	5.25	5.40	5.30	−0.10	−90	46,000	243,600	1.62	11.22	6.85
3.60	500 [illegible]	2.175	2.10	1.50	1.75	1.76	1.75	−0.425	−2	8,442,000	14,903,940	0.53	—	0.57
1.60	094 [illegible]	1.48	1.49	1.44	1.46	1.47	1.47	−0.01	−175	3,828,400	5,588,684	0.45	8.76	4.90
4.40	456 [illegible]	4.075	4.10	4.10	4.10	4.15	4.10	+0.025	+93	35,250	144,560	1.25	5.64	10.61
1.70	518 [illegible]	1.62	1.60	1.57	1.59	1.60	1.60	−0.02	−120	1,746,000	2,779,400	0.49	8.43	4.06
6.90	272 [illegible]	6.75	6.80	6.75	6.70	6.80	6.75	—	—	5,200	35,080	2.08	5.82	17.78
5.90	273 [illegible]	5.30	5.30	5.15	5.25	5.30	5.25	−0.05	−150	339,840	1,778,966	1.60	7.25	9.52
1.62	419 [illegible]電訊	1.54	1.62	1.54	1.60	1.61	1.61	+0.07	+26	10,522,000	16,775,220	0.49	—	—
3.00	333 [illegible]	2.70	2.725	2.675	2.675	2.70	2.675	−0.025	−152	1,170,400	3,159,085	0.82	3.31	11.01
1.05	413 [illegible]	0.90	0.90	0.84	0.84	0.86	0.84	−0.06	−16	3,945,749	3,414,905	0.26	8.06	4.76
8.55	098 [illegible]	8.30	8.30	8.20	8.20	8.25	8.20	−0.10	−123	54,500	448,525	2.51	7.47	9.76
2.30	099 [illegible]	2.10	2.075	2.025	2.00	2.025	2.025	−0.075	−45	360,875	737,669	0.62	6.24	6.67
2.25	284 長江製衣	2.175	2.25	2.20	2.225	2.25	2.225	+0.05	+39	209,000	464,425	0.68	4.30	11.68
0.41	298 [illegible]	0.37	0.385	0.36	0.36	0.365	0.365	−0.005	−108	71,870,000	26,620,724	0.11	36.14	2.27
9.60	293 國泰航空	9.65	9.60	9.45	9.45	9.55	9.60	−0.05	−189	2,496,083	23,763,972	2.90	8.20	4.42
1.09	029 中華造船	0.94	1.09	0.92	1.07	1.08	1.07	+0.13	+7	7,096,000	7,260,000	0.33	10.07	—
8.50	119 新海康	8.50	—	—	—	8.50	8.50					2.99	37.62	4.61
7.60	117 [illegible]	6.65	6.65	6.50	6.55	6.60	6.60	−0.05	−170	431,000	2,845,050	2.02	6.25	1.21
6.15	207 [illegible]	5.35	5.40	5.15	5.15	5.20	5.20	−0.15	−59	2,114,000	11,176,400	1.59	104.40	—
5.46	217 [illegible]	5.30	5.25	5.25	5.15	5.25	5.25	−0.05	−150	10,000	52,500	1.60	5.53	7.99
9.50	332 東方海外	8.00	7.60	6.90	6.90	7.00	7.00	−1.00	−6	262,122	1,871,740	2.14	—	—
8.30	237 [illegible]	8.25	8.30	8.20	8.20	8.30	8.25	—	—	270,000	2,228,800	2.52	11.65	16.97
4.575	242 信德企業	4.55	4.575	4.525	4.525	4.55	4.55	—	—	2,382,769	10,866,169	1.39	13.04	6.38
0.57	276 [illegible]	0.52	0.57	0.52	0.56	0.57	0.56	+0.04	+12	33,350,000	18,077,650	0.17	31.46	1.43
23.00	095 華光航業	20.10	20.40	20.00	20.00	20.30	20.00	−0.10	−192	182,863	3,710,389	6.11	6.59	—
3.925	165 [illegible]酒店	3.70	3.70	3.65	3.65	3.675	3.65	−0.05	−108	118,000	431,450	1.12	12.58	2.60
2.30	341 大家樂	1.99	1.98	1.92	1.93	1.94	1.93	−0.06	−53	940,000	1,832,200	0.59	13.37	5.80
0.99	567 [illegible]酒店	0.89	0.87	0.85	0.86	0.87	0.87	−0.01	−130	1,316,000	1,136,220	0.27	280.85	—
1.08	037 [illegible]酒店▲	0.94	0.95	0.94	0.93	0.94	0.94	—	—	274,768	259,376	0.29	79.66	2.12
7.15	039 [illegible]	6.75	6.65	6.60	6.60	6.70	6.65	−0.10	−102	17,000	112,600	2.03	8.60	7.22
1.92	195 [illegible]酒店A	1.88	1.89	1.86	1.88	1.89	1.89	+0.01	+100	263,000	493,776	0.56	10.06	8.46
0.188	196 [illegible]酒店B	0.177	0.177	0.176	0.176	0.177	0.176	−0.001	−167	647,215	96,654	0.05	9.36	9.09
8.80	051 [illegible]	8.60	8.70	8.65	8.65	8.70	8.70	+0.10	+67	22,000	190,900	2.66	8.38	6.39

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.30	045 大酒店	5.05	5.05	5.00	5.00	5.05	5.00	−0.05	−142	265,600	1,337,276	1.53	13.34	3.40
	161 鴻福實業													
6.40	422 文華東方	6.20	6.20	6.15	6.15	6.20	6.20	—	—	801,407	4,960,272	1.89	10.86	6.29
7.25	071 美麗華	7.00	7.05	6.90	6.90	6.90	6.90	−0.10	−103	151,000	1,063,350	2.11	31.05	2.47
3.425	542 [illegible]集團	2.85	2.90	2.85	2.85	2.875	2.875	+0.025	+81	3,432,000	9,363,950	0.88	17.11	2.52
8.00	223 [illegible]	7.90	7.80	7.80	7.80	7.90	7.80	−0.10	−118	2,000	15,600	2.38	18.16	2.56
2.65	078 富豪酒店★	2.075	2.075	2.05	2.05	2.075	2.075	—	—	597,320	1,229,357	0.63	10.13	2.41
1.46	235 紅寶石	1.29	1.28	1.28	1.24	1.27	1.27	−0.02	−98	10,000	12,800	0.39	—	2.36
71.00	360 大東電報▲	71.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	−1.00	−105	1,921	134,407	21.39	—	—
15.00	002 中華電力	14.90	14.90	14.70	14.70	14.80	14.80	−0.10	−176	1,170,820	17,329,836	4.52	12.18	4.39
25.10	026 中華汽車	22.80	23.10	22.90	22.90	23.10	22.90	+0.10	+104	16,789	386,830	7.00	17.77	3.36
15.80	032 海底隧道▲	14.20	14.20	14.10	14.10	14.20	14.20	—	—	22,083	313,829	4.34	8.62	10.31
12.70	003 中華煤氣	11.90	12.00	11.70	11.80	11.90	11.80	−0.10	−160	1,378,760	16,393,288	3.60	24.05	1.91
8.60	006 港燈集團	8.50	8.60	8.50	8.55	8.60	8.55	+0.05	+95	4,471,904	38,282,048	2.61	10.10	6.38
5.45	050 香港小輪	5.15	5.20	5.10	5.05	5.10	5.10	−0.05	−144	318,000	1,627,900	1.56	13.19	5.48
6.38	008 香港電話	6.30	6.30	6.25	6.25	6.30	6.25	−0.05	−163	2,028,381	12,689,392	1.91	15.98	4.40
7.05	062 九龍汽車	6.30	6.30	6.25	6.25	6.30	6.25	−0.05	−163	102,453	641,241	1.91	9.87	7.68
1.15	188 正大國際	1.09	1.11	1.05	1.07	1.09	1.08	−0.01	−153	2,852,000	3,070,820	0.33	22.18	2.28
0.78	378 城市資源	0.465	0.465	0.455	0.46	0.465	0.465	—	—	702,000	323,440	0.14	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.76	0.79	0.76	0.76	0.77	0.76	—	—	4,086,000	3,148,080	0.23	5.01	6.58
10.80	353 牛奶國際	9.90	9.80	9.55	9.58	9.60	9.60	−0.30	−52	907,928	8,742,740	2.93	15.12	3.12
13.80	113 迪生創建	11.70	12.00	11.70	11.90	12.00	12.00	+0.30	+36	3,612,000	42,987,000	3.67	17.75	1.87
1.08	036 遠東投資國際▲	0.95	0.96	0.95	0.94	0.96	0.95	—	—	193,600	183,960	0.29	21.64	4.20
1.09	147 [illegible]機構	1.05	1.05	1.01	1.01	1.02	1.01	−0.04	−41	22,310,000	22,795,700	0.31	198.04	0.74
0.86	343 玉郎機構	0.62	0.86	0.79	0.81	0.82	0.81	−0.01	−121	6,916,333	5,766,440	0.25	—	—
1.38	280 景福集團	1.31	1.31	1.29	1.29	1.30	1.30	−0.01	−168	240,000	311,300	0.40	6.82	7.44
15.10	066 連卡佛A	14.50	—	—	14.20	14.50	14.50					4.43	9.35	5.52
1.45	192 連卡佛B	1.40	—	—	—	1.40	1.40	—	—	5,324	7,081	0.43	9.04	5.71
10.60	087 立興	10.50	10.30	10.10	10.20	10.30	10.20	−0.30	−57	34,600	353,270	3.12	5.21	14.70
	204 NewsCorp													
1.49	018 東方報業	1.42	1.45	1.42	1.42	1.44	1.43	+0.01	+87	2,606,000	3,735,000	0.44	10.19	6.50
4.20	080 邵氏公司	4.15	4.15	4.125	4.125	4.15	4.125	−0.025	−181	269,000	1,111,025	1.26	8.57	8.55
6.30	241 瑞興百貨▲	6.50	6.50	6.50	6.50	6.55	6.50	—	—	543,875	3,534,919	1.99	42.62	5.00
4.825	244 先施	4.425	4.55	4.45	4.45	4.475	4.475	+0.05	+69	172,000	770,300	1.37	42.42	1.67
2.575	233 星島集團	2.35	2.325	2.275	2.30	2.325	2.30	−0.05	−83	246,000	566,950	0.70	6.98	2.61
0.67	417 [illegible]	0.61	0.65	0.55	0.56	0.58	0.56	−0.05	−9	44,019,432	25,400,664	0.17	4.09	10.71
1.02	279 東方紅	0.90	0.91	0.86	0.87	0.88	0.88	−0.02	−76	3,136,750	2,765,120	0.27	13.29	4.94
9.55	511 電視廣播	9.25	9.20	9.05	9.15	9.25	9.15	−0.10	−139	303,000	2,770,350	2.80	10.76	6.56
7.70	289 永安公司	7.30	7.35	7.30	7.30	7.35	7.35	+0.05	+89	176,000	1,292,500	2.25	11.49	5.44
2.075	292 八佰伴香港↑	1.90	2.075	1.91	2.025	2.05	2.05	+0.15	+11	4,344,000	8,848,750	0.63	15.40	3.90
0.971	373 聯合海外	0.89	0.89	0.87	0.87	0.88	0.88	−0.01	−132	5,921,000	5,218,780	0.27	8.43	5.53
1.98	056 聯合地產	1.81	1.82	1.77	1.77	1.78	1.78	−0.03	−95	662,000	[illegible]	0.54	7.86	3.66
1.11	260 聯合東榮	0.96	1.00	0.96	0.96	0.97	0.96	—	—	1,838,500	1,791,910	0.29	16.55	2.08
3.15	101 淘大置業	3.10	3.10	3.075	3.075	3.10	3.10	—	—	3,320,692	10,225,221	0.95	10.68	7.74
0.26	022 亞細安	0.234	0.235	0.227	0.228	0.23	0.228	−0.006	−94	7,070,800	1,631,268	0.07	253.33	—
7.60	134 Beazer Asia	6.65	6.70	6.70	6.60	6.80	6.70	+0.05	+84	10,000	67,000	2.05	15.76	1.94
1.77	500 海嘉實業	1.68	1.68	1.65	1.65	1.66	1.66	−0.02	−124	273,600	454,180	0.51	10.20	4.52
2.35	268 [illegible]國際	2.225	2.35	2.225	2.325	2.35	2.35	+0.125	+20	17,817,500	41,005,136	0.72	1.62	—
1.04	108 [illegible]國際	0.93	0.98	0.91	0.91	0.92	0.91	−0.02	−60	2,462,000	2,321,480	0.28	—	—
1.96	206 國際城市▲	1.82	1.84	1.80	1.83	1.84	1.84	+0.02	+70	542,472	985,999	0.56	19.57	3.26
1.92	355 [illegible]城市	1.77	1.77	1.74	1.74	1.75	1.74	−0.03	−94	1,422,000	2,498,520	0.53	7.65	6.60
3.80	137 [illegible]	3.65	3.70	3.65	3.65	3.675	3.65	—	—	2,625,000	9,599,800	1.12	27.82	1.09
13.00	001 長江實業	12.80	12.80	12.60	12.70	12.80	12.70	−0.10	−165	1,651,832	20,991,850	3.88	10.06	3.60
5.95	312 [illegible]▲	4.95	5.95	5.00	5.75	5.90	5.90	+0.95	+4	32,000	176,700	1.80	24.34	1.69
0.98	130 [illegible]	0.89	0.89	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.03	−47	926,000	806,700	0.26	—	—
2.55	127 [illegible]	1.91	1.92	1.90	1.90	1.91	1.90	−0.01	−189	4,074,349	7,777,249	0.58	15.85	4.73
1.06	216 建業實業	1.05	1.05	1.01	1.02	1.04	1.03	−0.02	−88	2,256,000	2,311,040	0.31	9.30	6.31
3.90	120 四海地產1000	3.80	—	—	—	3.85	3.80	—		—	—	1.16	—	—
3.975	125 四海地產2000	3.75	—	—	—	3.80	3.75	—		—	—	1.16	30.81	—
5.90	544 大同混凝土	5.50	5.65	5.40	5.35	5.40	5.40	−0.10	−91	1,889,000	10,379,150	1.65	—	—
0.99	156 [illegible]發展	0.95	[illegible]	0.94	0.94	0.95	0.95	—	—	13,945,088	13,400,359	0.29	50.26	2.09
2.675	128 安寧企業	2.35	2.425	2.35	2.375	2.40	2.375	+0.025	+74	763,600	1,818,620	0.73	13.06	2.53
1.90	753 遠東發展	1.45	1.49	1.44	1.45	1.47	1.46	+0.01	+88	810,250	1,191,378	0.45	13.20	4.11
3.275	135 [illegible]	2.45	2.45	2.225	2.30	2.325	2.325	−0.125	−27	9,002,000	20,987,550	0.71	110.19	—
1.09	571 [illegible]國際	0.93	0.94	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.02	−80	3,592,000	3,307,740	0.28	10.62	—
2.65	140 金山地產	2.60	2.625	2.525	2.525	2.55	[illegible]	[illegible]	−56	1,860,000	4,812,425	0.77	—	—
4.75	041 鷹君	4.275	4.30	4.225	4.225	4.25	4.25	−0.025	−186	2,928,389	12,439,086	1.30	3.83	3.18
1.43	270 粵海投資▲↑	1.28	1.43	1.31	1.34	1.35	1.35	+0.07	+24	24,020,560	31,383,912	0.41	—	1.47
5.70	010 恒隆	5.55	5.70	5.55	5.65	5.70	5.70	+0.15	[illegible]	8,115,675	45,648,252	1.74	6.94	6.67
2.825	052 夏利文	2.75	2.75	2.725	2.70	2.75	2.725	−0.025	−155	78,000	213,500	0.83	7.66	7.62
2.376	097 恒基發展	2.275	2.325	2.275	2.275	2.325	2.30	+0.025	+70	3,287,318	7,533,484	0.70	8.52	6.30
8.35	012 恒基地產	8.25	8.35	8.25	8.30	8.35	8.30	+0.05	+94	1,722,500	14,298,875	2.54	10.09	3.97
8.65	007 置地	8.35	8.35	8.25	8.30	8.35	8.30	−0.05	−184	1,962,973	16,292,256	2.54	13.98	5.78
0.51	149 港澳發展	0.44	0.445	0.43	0.425	0.43	0.43	−0.01	−74	21,110,000	[illegible]	0.13	20.57	6.95
5.05	049 置業信託A	4.80	4.80	4.75	4.75	4.775	4.775	−0.025	−191	357,595	1,700,009	1.46	7.03	6.39
0.96	153 置業信託B	0.92	—	—	—	0.94	0.92	—		—	—	0.28	7.54	6.63
3.60	480 香港興業	3.225	3.225	3.175	3.20	3.225	3.225	—	—	3,476,800	11,130,700	0.99	6.61	7.85
1.19	159 [illegible]實業	1.09	1.10	1.08	1.08	1.08	1.08	−0.01	−153	992,000	1,064,160	0.33	6.39	9.73
1.74	180 [illegible]實業	1.71	1.69	1.69	1.69	1.70	1.69	−0.02	−126	811,040	1,369,663	0.52	5.96	6.04
3.325	054 合和實業	3.175	3.175	3.15	3.175	3.20	3.175	—	—	516,300	1,637,240	0.97	9.37	7.24
3.275	352 合和實業(優)	3.275	—	—	—	3.275	3.275					1.00	—	7.02
3.95	055 [illegible]國際	3.925	3.95	3.875	3.875	3.90	3.875	−0.05	−117	188,000	734,375	1.18	1.88	9.55
1.21	164 [illegible]國際	1.13	1.13	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.01	−157	4,643,551	5,247,413	0.34	31.46	3.85
1.29	014 希慎興業	1.27	1.27	1.28	1.27	1.28	1.27	—	—	7,710,000	9,804,700	0.39	12.27	6.69
1.53	165 明輝發展	1.46	1.52	1.48	1.49	1.50	1.49	+0.03	+43	1,802,400	2,695,532	0.46	42.69	4.03
5.55	171 國際實業	5.45	—	—	—	5.55	5.45			—	—	1.66	5.75	4.77
1.39	173 嘉華國際	1.30	1.28	1.27	1.27	1.28	1.27	−0.03	−73	390,034	498,011	0.39	24.90	2.36
3.575	181 [illegible]↑	3.525	3.575	3.25	3.30	3.325	3.30	−0.225	−23	283,370	947,504	1.02	5.16	6.71
3.10	184 [illegible]投資	2.85	2.675	2.60	2.60	2.625	2.625	−0.225	−11	538,000	1,444,900	0.80	6.40	3.81
0.50	185 [illegible]新記	0.445	0.445	0.44	0.44	0.45	0.44	−0.005	−132	1,011,280	449,391	0.13	—	—
4.15	190 [illegible]谷	3.875	3.925	3.85	3.925	4.00	3.925	+0.05	+63	129,000	497,825	1.20	12.21	6.37
6.30	189 廣生行	5.80	6.15	5.85	5.85	5.90	5.90	+0.10	+49	13,564,000	79,349,024	1.80	12.83	87.63
2.20	083 LET. Pacific	1.83	1.80	1.80	1.80	1.84	1.80	−0.03	−96	58,000	104,400	0.56	6.76	1.67
1.29	488 麗新發展	1.16	1.18	1.15	1.15	1.16	1.15	−0.01	−158	2,229,000	2,609,670	0.35	14.23	3.48
0.91	484 麗新發展(優)	0.86	0.86	0.85	0.85	0.86	[illegible]	—		110,000	94,000	0.26	—	12.08
3.15	068 利興發展↑	3.00	3.15	3.025	3.025	3.05	3.05	+0.05	+51	451,000	1,390,850	0.93	3.33	6.23
	198 大富地產									暫停買賣				
0.475	201 華大地產	0.35	0.355	0.35	0.345	0.35	0.35	—	—	640,000	224,100	0.11	79.65	—
0.42	202 萬年置業	0.37	0.38	0.38	0.365	0.37	0.365	−0.005	−108	3,064,000	1,129,360	0.11	89.02	2.71
1.42	132 [illegible]集團	1.35	1.37	1.26	1.26	1.28	1.27	−0.08	−20	11,196,000	14,103,620	0.39	6.52	—
41.75	158 萬邦投資	40.25	41.00	41.00	40.25	41.00	40.25	—	—	1,000	40,750	12.30	9.95	11.93
11.60	017 新世界發展	11.50	11.60	11.40	11.40	11.50	11.50	—	—	3,816,975	43,622,244	3.51	10.05	5.31
2.30	257 [illegible]	1.65	—	—	—	1.60	1.60	−0.05				0.49	—	—
1.14	219 [illegible]國際	0.76	0.78	0.76	0.77	0.78	0.77	+0.01	+61	1,024,000	791,680	0.24	3.66	—
8.10	220 [illegible]地產	6.70	6.70	6.35	6.35	6.35	6.35	−0.35	−26	16,000	105,100	1.94	12.32	0.79
2.65	073 百利保	2.525	2.525	2.45	2.475	2.50	2.50	−0.025	−142	531,044	1,328,766	0.76	9.28	5.67
4.325	169 [illegible]國際↑	4.025	4.325	4.025	4.275	4.325	4.30	+0.275	+16	18,571,000	74,205,640	1.31	6.67	6.97
1.50	589 保華國際	1.39	1.39	1.34	1.35	1.37	1.36	−0.03	−78	1,362,401	1,879,231	0.42	—	—
3.26	225 博富國	3.00	3.00	2.95	2.95	2.975	2.975	−0.025	−161	46,000	136,850	0.91	9.69	4.97
6.70	077 [illegible]地產A	6.60	6.65	6.60	6.60	6.65	6.60	—	—	133,750	882,350	2.02	9.22	8.48
1.30	228 [illegible]地產B	1.28	—	—	—	1.28	1.28	—	—	—	—	0.39	8.94	8.75
4.725	231 富[illegible]國際▲	4.65	4.65	4.65	4.50	4.65	4.65	—	—	10,024	46,602	1.42	40.05	1.50
0.80	[illegible] 川河集團	0.70	0.71	0.69	0.69	0.70	0.69	−0.01	−103	2,160,000	1,511,040	0.21	19.77	3.99
1.44	[illegible] 森[illegible]	1.28	1.28	1.26	1.26	1.27	1.27	−0.01	−165	3,280,000	4,161,600	0.39	17.35	1.97
3.70	262 [illegible]地產	3.15	3.10	3.075	3.05	3.075	3.075	−0.075	−68	24,400	75,060	0.94	16.37	4.88
2.575	251 爪哇控股▲	2.50	2.50	2.425	2.40	2.425	2.425	−0.075	−54	666,000	1,609,400	0.74	9.34	3.71
2.10	240 [illegible]實業	1.98	1.98	1.96	1.96	1.98	1.96	−0.02	−140	1,001,000	1,980,880	0.60	11.21	4.59
1.45	269 [illegible]國際	1.39	1.39	1.36	1.36	1.37	1.36	−0.03	−78	3,710,000	5,109,750	0.42	—	—
15.30	016 新鴻基地產	15.10	15.20	15.00	15.10	15.30	15.20	+0.10	+80	1,253,264	18,942,212	4.64	11.38	4.61
2.025	263 [illegible]	1.84	1.85	1.80	1.82	1.83	1.82	−0.02	−137	1,788,000	3,263,320	0.56	18.72	0.55
4.90	245 [illegible]地產	3.125	3.225	3.10	3.15	3.175	3.175	+0.05	+54	834,000	2,655,000	0.97	40.76	—
0.51	083 信和置業	0.485	0.485	0.47	0.475	0.48	0.475	−0.01	−85	8,310,251	3,975,302	0.15	9.42	4.21
0.48	247 信和地產	0.465	0.47	0.455	0.455	0.46	0.455	−0.01	−80	3,671,000	1,684,995	0.14	9.48	5.27
3.55	635 [illegible]	3.45	3.45	3.425	3.425	3.45	3.425	−0.025	−172	2,456,000	8,443,450	1.06	11.48	2.19
4.60	088 大昌集團	4.15	4.16	4.10	4.10	4.125	4.125	−0.025	−181	1,047,250	4,328,850	1.26	3.61	8.48
3.40	089 大生地產★	3.20	3.30	3.225	3.25	3.275	3.25	+0.05	+56	481,200	1,567,245	0.99	7.87	3.69
2.825	090 [illegible]國際↑	2.70	2.825	2.675	2.70	2.725	2.725	+0.025	+78	5,773,509	15,757,303	0.83	31.91	3.67
1.57	091 [illegible]建築	1.40	1.41	1.39	1.41	1.43	1.41	+0.01	+66	200,000	281,220	0.43	—	—
1.33	756 大興置業	1.20	1.27	1.25	1.25	1.26	1.25	0.03	−70	340,000	435,940	0.38	27.41	2.00
1.41	028 天安中國	1.37	1.38	1.32	1.33	1.35	1.34	−0.03	−77	15,202,000	20,609,450	0.41	128.86	0.75
2.45	266 [illegible]地產	2.16	2.10	2.10	2.00	2.10	2.10	−0.05	−71	3,484	7,168	0.64	10.71	1.25
1.65	267 [illegible]地產	1.66	1.67	1.63	1.64	1.65	1.65	−0.01	−181	1,620,656	2,681,103	0.50	16.46	1.82
1.57	278 [illegible]置業	1.34	1.37	1.35	1.37	1.40	1.37	+0.03	+40	166,000	225,440	0.42	3.24	2.74
6.00	283 [illegible]置業	5.80	5.80	5.60	5.60	5.70	5.60	−0.20	−46	16,000	91,600	1.71	16.22	3.92
8.50	004 九龍倉	8.45	8.45	8.40	8.45	8.50	8.45	—	—	2,526,032	21,357,768	2.58	14.31	4.47
3.20	287 永發置業	2.40	2.40	2.30	2.40	2.40	2.40	—	—	26,000	61,000	0.73	9.15	3.33
0.40	288 永鴻基	0.315	0.32	0.31	0.315	0.32	0.32	+0.005	+55	2,525,000	796,275	0.10	467.14	—
5.05	291 永達利	2.175	2.15	2.15	2.15	2.175	2.15	−0.025	−129	119,800	257,300	0.66	265.95	—
1.00	738 永達利股權	0.94	0.94	0.82	0.94	0.95	0.94	—	—	1,070,000	995,000	0.29	—	—
4.70	193 [illegible]國際	3.90	4.00	3.875	4.00	4.00	4.00	+0.10	+36	293,000	1,141,350	1.22	17.71	—
1.89	296 [illegible]	1.62	1.84	1.64	1.61	1.64	1.64	+0.02	+70	20,000	36,600	0.56	48.04	1.08
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 工業投資	10.90	11.00	10.90	10.90	11.00	10.90	—	—	16,000	174,600	3.33	4.21	3.29
0.30	200 [illegible]國際	0.32	0.335	0.315	0.315	0.32	0.32	—	—	3,176,000	1,026,760	0.10	72.73	—
0.15	739 [illegible]股權	0.133	0.144	0.131	0.143	0.144	0.143	+0.01	+13	22,076,964	2,901,775	0.04	—	—

拓展廈門泰國奏功 今年信和盈利豐收

股權潛力佳基金買盤衆

消息靈通人士透露：「信和」集團近期在多元化投資發展方面，及在入港外的投資發展方面，進行得不錯，使到外資基金對其另眼相看，一直在後緩收納，台前稍後，對於「信置」及「信地」，也充滿了信心。

連日來，「信置」與「信地」在四毛八及四毛六的水位上，成交較為活躍，而基金的買盤在這一個水位上，亦仍見出現，除了外資基金盤外，而台灣的買盤亦見出現在「信置」及「信地」的盤下。

消息靈通人士透露，「信和」集團在中國大陸廈門的拓展酒店業，正進行得如火如荼，「信和」和廈門興建了五星級酒店，而在「六四」一後，大陸的旅遊業在去年底已見回復正常，廈門乃是特區之一，而不少海外華僑多屬廈門人，台灣方面亦有不少廈門人，因而廈門的旅遊業及投資，在今年上半年已見更為活躍，在酒店住宿的需求上，自然更是需求大增，因而「信和」在這方面的投資，其所帶回來的回報率亦高。

信和興建的寶馬山花園，揉合了古歐陸建築特色及現代科技，力求達到建築藝術完美的最高境界。

消息靈通人士並透露：「信和」集團在泰國方面的地產投資，也正在大力展開，近年來泰國經濟飛起，有目共睹，而泰國地產更是遍度繁[illegible]人，在曼谷及其他商業城市經營地產，利潤亦佳。而「信和」在曼谷亦已擁有不少的商業地皮及住宅地皮，在發展完成後，乃會提高不少的收益。

市場人士指出：自前來講，「信置」及「信地」的市價，其折讓亦相當大，這兩檔股份的每股資產淨值乃在一元三角的水位，可是，如今只爲四角七、八左右，這由於該股份正在打橫，慢熱的關係，而待各方面的收益得以入賬之後，其息口之佳，及盈利的增長驚人，自然會使到市價在市場上得到應有表現。

也因爲這一個原因，所以，外資基金及台灣財團方面會在目前的情形下吸納，作爲中、長綫投資。

市場人士並指出：「信和」集團一直以來，也是本港地產商大好友，而對於本港前途充滿信心，往往當本港在政治風波上出現低潮，而地產市道欠佳時，便見「信和」大手入市買地，而在每次的官地拍賣中，亦見其十分活躍，每俱赴。事實上，「信和」一手上的儲地相當多，而且不少地皮的成本頗低，因而，在今後的三五年內，其地盤的發展，儘宇興建所獲得的利潤，大有保障。

阿尚

台灣財團出力掃 宇宙投資有料到

行情尊運到，大藍籌，二三線股全部陷個別發展，利好消息靜如止水，也都有，中段恒指再挫下五點，幸好尾盤低位中，再有支持力，換言之低價位吸引投資人士入市，恆指埋單僅跌十一點，交易有縮水現象，全日有十六億元交易，有走勢派大幅淘汰，個別調整對後市有利。

×　×　×

「長實」穩定表現，整日上落一毫子水位，開市十二元八毫，由於大市大牛皮，午間十二元七毫成拉鋸，微失一毫，那邊廂「和黃」硬朗，明顯有強大支持者，十一元九毫成爲鐵價，直至收市不變，行情相當強勢，值得留意。

×　×　×

「宇宙投資」一，有台資概念，牌下滿炒鑊，一跟風客跟大隊殺上，行情大悶之時，其身價標上五毫七仙，尾盤有少量回吐，五毫攻，好戲在後頭。

二十四橋 齋陳

六仙如肯製雙，穩升四仙，其窩輪更勁，九一輪揪上三毫一仙，勁升六點八仙，有三千二百萬股交易唔簡單，傳受台資大孖巴圍。

×　×　×

「華胤馨」繼續生蝦咁跳，升勢一浪高過一浪，牌下有幾大名牌與散客鬥搶，造成場面混亂，四元一毫半一度冇沽家，尾盤表現火爆味更濃，混亂中殺上四元三毫，又升二毫七五，有一千八百萬股交易，其熾烈情可知，短期內有得爆。

×　×　×

「訊科」跌勢繼續以石破天驚表現插下，早盤二元一毫，沽家狂潮，頭盤五分鐘沈靜，但稍後沽家有衝動性舉動，集體殺到少提之下低見一元五毫，但此水位僅做過兩千股，不能作準，收市時一元七毫半穩定散場，再挫五毫二五，有炒股走勢如七三年股災縮影，閱讀未見過世面者，嚇好大驚小怪。

交投活躍登捷報 堀[illegible]莫如華胤馨

百家言

利乃取之安心爲合

諸子儀

利，人所欲也。欲利之人，不一定是市儈，因爲一個人基本之生活，亦以利爲基礎，沒有了利，便沒有了收入，那麼，誰來替閣下交租，交水費，電費呢？如果沒有收入，那麼，誰來替閣下養妻活兒呢！

所以，最低限度的利，對於任何一個人來講，無論是公正清廉的人也好，或是財迷心竅的人來講，也是必需的，不可缺少的。

那麼，利的標準，程度，却又是如何去區分是應得之水平，或爲是貪婪的程度呢？這一點，便大有文章，不同的社會，不同的個人教養，在這方面來講，自然也就各有不同的標準。

有人收了一千萬元，也不爲之貪，有人只收了十元，便已是貪，這種情形，在大千世界中，乃爲常見。所以有人叫冤枉，但亦有人不叫冤枉。

利之所得，應該是心安理得方爲合。花了勞力之取得報酬，此之利，乃是應得之利。而其標準，則是各有不同。

今天我付出勞力，做到身水身汗，得那十元之利，便已滿足，因爲我這麼的身水身汗去做，確是值十元。但若我坐在冷氣寫字樓辦公室內，無須出汗，也不用郁手郁脚，只是動動腦筋，得到一百萬元的報酬之利，亦會嫌少，因爲自己認爲這麼的實際腦筋，不就值一百萬元。

這十元，有人嫌少，有人嫌多，正如那一百萬元，有人嫌少，有人嫌多一樣。問題是從什麼角度來看而已。

經紀收佣，明文規定，取之合理，此利，爲正利。炒股票，以本搏利，買中了急升，其利乃暴，無論是暴利，或是薄利，也是一樣，也是應得之利，你總不應說別人用本錢來炒股票所賺到的乃是不義之財吧！

五湖四海

台灣幫覬覦麗新系 景耀成爲概念獵物

欣 伯與明叔合作 乍前

在泰國新機場附近購入一片偉大酒店任宅地皮，如今已大幅升值。最近旨少也想令麗新加入炒泰國概念熱潮，可惜事與願違，麗新系之表現仍是較弱的一環。

肥仔旨自從退出娛樂圈之管理工作後，已專心打理上市公司業務，對於旗下公司股價停留在二十六、七百點水平，側聞甚爲不悅，已命管理階層挽回聲譽，當可一洗頹風，拭目以代。

業務上，若論資產實力，麗新發展預期九一年度有四億租金收益最爲悅目。加上在泰國擁有之廣大地皮已然大幅升值，無論炒概念，炒實力，麗新應有一番表現。今次欲升不達，原來有一段古，乃「基佬」高唱「小生怕怕」，蓋過去炒上一元二角六之一役，仍令他們記憶猶新，今番再一元〇八起步，到一元二左右已見阻力。

股場最重形象，股價大上大落本司空見慣，投資者也樂於參與，反而最怕一些股份有跌無起，乃典型低價格，這些股份只會令股民敬而遠之。

台灣幫覬覦麗新系，初時來勢洶洶，後則放慢手腳。不過景耀酒店網絡概念仍令台幫甚有興趣，應該唔會斷纜。

恒隆走勢勁

昨日股市繼續作調整，成交亦繼續減縮至十六億元，市一跌就嗎靜，合乎好市調整之規律。個別發展仍然持續。例如本欄推介的恒隆，泰盛，就表現出色，特別是恒隆，少見的有六十個買家排長龍，聲勢之壯，爲恒隆今年來所罕見。這個訊號十分重要，說明已到了玩遺價股的時候了。收市五元七角，升一角半，逆市而能有此走勢，還不給足揸家信心麼？我相信，恒隆會很快推上大元水平，以目前之恒生指數看，恒指還在七元七角之價位。過去亦與恒地同級，但現在落後恒地近三元，實在無道理。追回失地，理所當然，何況大基金要集，已具無比魅力矣！

怡和是另一隻可以吸納之大藍籌，收三十二元，跌二角半，正好趁低過買。大紀匯實昨日回足一日，任寶唔動。資源應已漸消化了，留意可也。

對於後市，我仍然審慎樂觀。三千二百點至三千二五〇，是短期之支持位，如見此指數，放心入市可也。雖然有人認爲會跌一跌，但我相信市底甚壯，想低價買貨未必能如願。

策略 甘前

孫福記盈利超理想 較招股書預測爲佳

股海風雲 郭楓

新上市的建築股孫福記集團在較早時間公佈，在截至九〇年三月底爲止的會計年度，獲致除稅後綜合純利一億三千〇五十萬元，這比招股章程所預測的九千六百萬元，超出三千四百五十萬元或百分之三十六。

此外，孫福記在期內還有出售聯營公司物業的盈利，以及申請新股所產生的利息收入二千七百萬元。連同這些非經常性盈利在內，總盈利達一億五千七百五十萬元，和八九年度相比較，增長約三倍。

由於盈利可觀，所以孫福記董事局決定派發九〇年度末期息每股七仙半，另外又十送一紅股。

本來，建造業的處境並不算太好，原因是過去幾年以來主要因爲勞工不足，工資上升得很快，遂使建造成本比預期上升得快，對於一些按籌施工期較長工程的建築公司十分不利。本港的建築股如新昌、保華、德榮等集團，盈利之尋足喝；持有其士建築的其士集團，業績亦受到建築方面的拖累。

在孫福記上市時，人們對其盈利估計有所懷疑。後來，又以爲它是爲本系公司建屋，工程費用比市場計得高。但看最近該公司發表的資料，卻又不是如此。因爲，孫福記在九〇年度有十一億六千萬價值的工程約佔七億元或六成完成，其中政府工程約佔七億元或六成，餘下爲業內公司建造者只佔少數。純利數目估成工程合約價值的百分之十一點二三，經營成績頗佳。

在九〇年三月底爲止的一年，孫福記接獲二十一億元合約；在今年三月底，持有合約總值有十九億元，年三月底增長百分之一百四十七。根據上述數字，可見孫福記一個成功的要訣，便是合約完成得快。像九〇年度內完成合約價值，是上年度接獲合約總值的一點五倍。換言之，除持上年度年結時持有合約總值的一點五倍之外，還有大約四億元合約是當年接到，當年完成者。這是孫福記和保華、新昌、德榮等公司最大的不同之處。

底牌

寶至真

「大昌」較早時市價上升，乃與市場中傳說其進行私有化有關。當然，到目前爲止，「大昌」私有化的事，也只是一個傳說而已。

近年來，「大昌」的發展平平而已，則以爲在上週五的官地拍賣中，「大昌」以高出底價百分四十四之數而投得鯉魚涌的工廈貨倉用地，便是在投資作風上，有所改變，實際上，在目前的情況下，「大昌」如果不再積極儲地的話，到了九二年時，手上再沒有土地發展的話，就會變成了一間單純的收租公司了。

「大昌」去年出售了所持有的ITALEM的股份投資，套現一億元左右，到今年三月底止，其手上的現金，連同保留之盈利，估計爲八億元左右。

九〇年度，「大昌」的營業額爲二億零七百萬元，股東應佔盈利爲一億五千八百萬元。而在這一段時間內，「大昌」的收入主要是租金及利息，至於售樓方面的收入則較少，估計不會超過三千萬元。

「大昌」佔有君來登酒店及利苑酒店的權益，這方面的收益，在本港社會經濟回穩，政治氣候趨緩和，而遊客又恢見增加的形勢下，應該有穩定的增長而提供利潤。

目前「大昌」的PE爲十點六七倍，周息率爲八厘，可作中、長綫的投資。

大昌業績得個穩字 周息率八厘不已俗

紅

是日也：華胤馨勁

升足八日只係上日開始出現回落，係人都知冇咁快就會升番，因此昨日「跌市」幾乎係人都估中，不過冇獎，大藍籌雖然唔去馬，但個別地產股卻乘機發圍，「恒隆」殺上五個七，爲近期新高，「新世界」十一個半，「恒基」八個三毛半，「新地」十五個三，「和黃」「長實」鬼咁實淨，後市兩使驚得咁灰。

「訊科」跌幅令人觸目，尋日幾乎全港股經濟版都不約而同提出此股走勢，昨日繼續大幅下跌，收一個七毛半再跌四毛，如果以最高價三個六計，已經跌咗一半有多，而且究竟跌定未都冇人敢講，炒股有時確係幾遇嚟。不過如果炒着呢類波幅咁巨嘅股仔，重慘過八七股災同六四。

「海輝」前身「大實地產」改名後並冇帶來好運，昨日再跌三個仙，收一個三毛大，隻「輪」得四毛六仙半，呢隻股長期以來表現都係咁嘅款，所以無論揸貨同炒友都唔敢點放揸，除非「改以往作風，否則幾難有大突破局面。

「華胤馨」由三個半跑上四個三，不過係個零碎評，都算好鬼嘢，睇來好戲仍在後頭。近來好多中國概念股份都有大把人撐場，似乎對中國同本港前景都有好大信心。「蜆殼」莊家膊頭夠硬，雖然好多散兵游勇集中火力對佢猛攻，但只係微跌一毛子，貨源漸落強者手，「金山實業」開始轉勢，有留意價值。

財經廣場

錢形主編

小本經營

留住人生美好回憶 新娘攝影大有可爲

人生是美好的，將美好的人生留住，是每一個人也夢寐以求的事。

照片，可以留住了美好的回憶，而當你閣下七六八十之時，在燈下翻閱當年青時的留影，那一股回到當年歡樂，青春的日子的享受，可真個的是沒有什麼能之更佳，更高。

然而，人生中，結婚乃是人生最歡樂的日子，會經有過戀愛的一脫，但女子，其一生之中，最漂亮的日子，便是結婚的那一天，蓋新人的日子，便是踏上出生的那一天。在婚事上，無論男女，在結婚那一天，心情之佳，是前所未有，而無論男女，在這一天，容光煥發不在話下，笑容的可愛，更是難以形容。

所以，結婚的那一天，對新人，便將那道，一生人中，最美好的一刻留起來。

時下社會進步，不單只有拍攝一般的紀念照片，而且也有拍攝電影，將整個行禮的過程，拍攝下來。專門拍攝結婚照片、錄映的公司，便也應運而生，而這些公司，也是小本經營之一。

時下，經營這些生意，喜愛以「新娘之家」爲名，因爲除了攝一家新人映相之外，也包括了婚紗的租用，而且在內。

如果是替一對新人映相，其利潤不大。但是，將化妝、婚紗租用也包括在內的話，則在利潤上，自然也就相當可觀。（二）

旺角商厦開新盤 平均每呎二千一

市區地產

旺角萬利商業大廈開盤，市場中之反應仍佳。萬利乃是位於旺角地鐵站之商業甫位。單位面積由二百二十六平方呎至二千四百八十八平方呎，其售價由二百四十八萬六千元至一千零七十九萬一千元。而四樓至二十三樓乃爲寫字樓單位，單位面積由四百三十平方呎至一千五百四十平方呎，該商厦之售價平均每呎二千一百零五元。

林叔話近日之樓市開始見有觀望，場已亦唔見咁勁，當然，想買平樓的話，仍冇交易。

高級住宅，其中一個中層單位約一千五百五十五平方呎，以二百四十七萬元成交，平均每呎爲一千五百八十八元，見有不俗價。

而位於屯門青山公路的冠峰園，下月中有將會推出其中一座，預計每呎為一千元左右。冠峰園乃共有五座，全爲十六層高的住宅大廈，而每一座則有四個單位，每個單位面積由七百二十平方呎至八百四十八平方呎不等。

與冠峰園同一間地產公司發展的北角上海中心，目前每呎平均二千元，只最低平均每呎均售出五成而已。

香港股市行情表(二)

		普通股指數：1984.66	−8.13
恒生指數：3,273.28	−11.19	香港指數：2140.64	−7.68
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,954.68	−1.48	金融：1587.93	−2.23
公用：4,097.69	−24.27	公用：1896.41	−11.25
地產：5,294.88	+1.64	地產：2882.22	−1.59
工商：3,113.65	−16.52	綜合：2517.18	−13.20
成交股份：369 下跌股份：195		工業：2024.35	−3.04
上升股份：104 無變股份：70		酒店：2080.47	−9.69

十大成交金額

公司名稱	金額
廣生行	79,349,024
華胤馨國際	74,205,648
恒隆	45,648,252
新世界發展	43,522,244
遠生創建	42,967,000
和記黃埔	42,177,352
奔達國際	41,005,136
港燈集團	38,282,048
粵海投資	31,383,912
遠生實業	26,620,724

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	244,940,000
遠生實業	71,870,000
謝瑞麟	44,019,432
宇宙投資	33,350,000
宇宙投資W91	32,206,832
粵海投資	24,020,560
新系機構	22,310,000
新濠股權	22,076,964
港澳發展	21,110,000
湯臣太平洋	19,322,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
至祥置業	5.900	+19.19
中華造船	1.070	+13.83
八百伴香港	2.050	+7.89
宇宙投資	0.560	+7.69
新濠股權	0.143	+7.51
玫瑰國際	1.350	+7.14
華胤馨國際	4.300	+6.83
長江貿易	1.600	+5.96
奔達國際	2.350	+5.61
粵海投資	1.350	+5.48

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
訊科國際	1.750	−19.54
東方海外	7.000	−12.50
謝瑞麟	0.560	−8.19
激成投資	2.625	−7.89
長江國際	0.730	−7.59
華盛國際	0.840	−6.66
ASM太平洋	2.475	−6.60
品質國際	0.720	−6.49
菲藝集團	1.270	−5.92
其士動業國際	1.310	−5.75

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
粵海投資W91	0.700	+37.25
宇宙投資W91	0.310	+28.09
遠生實業W90	0.096	+23.07
玫瑰國際W93	0.405	+17.39
欣逸鱷魚恤W90	0.046	+15.00
恒隆W92	0.760	+11.76
大生地產W90	0.540	+8.00
實力W91	0.068	+7.93
升岡集團W91	0.780	+6.84
利興發展W90	0.500	+6.38

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
品質國際W92	0.300	−18.91
謝瑞麟W94	0.060	−14.28
信和地產W90	0.018	−10.00
壽辛科研W93	1.550	−8.82
第一華南W91	0.780	−8.23
玉郎機構W94	0.057	−8.06
愛美高W90	0.172	−7.02
品質國際W93	0.265	−7.01
中華娛樂W92	0.028	−6.66
謝瑞麟W92	0.090	−6.25

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.13	0.087	0.086	0.081	0.083	−0.004	−31	3,710,000	35.50	1.19
470 聯合海外	06/06/88−31/12/93	1.13	0.247	0.255	0.247	0.25	+0.003	+66	1,042,000	49.77	4.32
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.93	−	−	0.93	−	−	1,320	0.82	1.79
462 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	1.04	1.05	1.02	1.03	−0.010	−146	210,000	3.39	1.84
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.167	0.167	0.165	0.167			483,000	137.52	2.28
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.063	0.068	0.063	0.068	+0.005	+10	1,464,000	199.26	2.60
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.38	0.385	0.38	0.38	−	−	1,039,000	74.81	3.54
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	1.02	1.08	1.03	1.07	+0.05	+25	1,085,000	[illegible]	2.38
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.31	0.316	0.31	0.316	+0.005	+52	370,000	25.82	[illegible]
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.246	0.248	0.248	0.248	+0.002	+83	295,000	332.16	[illegible]
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.77	0.78	0.78	0.78	+0.01	+62	354,000	9.20	1.06
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06	1.58	1.70	1.59	1.66	+0.08	+23	414,900	28.32	4.72
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.53	0.52	0.49	0.52	−0.010	−89	347,000	19.87	1.87
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.209	0.213	0.205	0.207	−0.002	−147	4,680,000	32.50	2.52
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.17	0.172	0.169	0.169	−0.001	−165	4,190,000	86.97	3.17
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.155	0.155	0.153	0.154	−0.001	−178	866,500	34.53	3.70
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.90	0.445	0.45	0.425	0.435	−0.010	−75	320,000	28.61	1.33
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.047	0.05	0.046	0.047	−	−	2,040,000	293.31	3.39
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.03	0.028	0.026	0.028	−0.002	−15	8,000	1762.93	16.02
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.37	0.38	0.34	0.365	−0.005	−108	11,605,000	−8.02	0.67
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.148	0.153	0.142	0.148			7,285,000	5.08	0.77
674 中信嘉訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.45	2.475	2.425	2.475	+0.025	+76	2,320,000	15.68	7.23
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.11	−	−	0.11				908.92	5.11
645 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.226	0.23	0.224	0.23	+0.004	+47	381,000	78.96	1.38
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.46	0.48	0.46	0.465	+0.005	+73	1,218,000	18.43	1.66
494 [illegible]	01/08/88−30/06/91	2.00	0.75	−		0.76	+0.01			10.40	2.76
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.50	0.495	0.48	0.485	−0.015	−64	73,040	73.04	1.23
402 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.80	0.81	0.79	0.81	+0.01	+64	174,532	50.48	9.40
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.144	0.136	0.136	0.136	−0.008	−24	170,000	120.00	1.39
439 萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.60	0.46	0.46	0.45	0.455	−0.005	−137	3,362,000	0.55	0.95
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.64	0.61	0.61	0.61	−0.030	−29	110,000	15.60	2.75
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.185	0.184	0.172	0.172	−0.013	−13	4,896,000	10.12	4.19
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.00	0.39	0.39	0.38	0.385	−0.005	−116	522,000	20.25	4.34
498 第一華南	20/07/88−30/06/91	2.00	0.85	0.85	0.78	0.78	−0.070	−8	446,000	19.67	2.79
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.153	0.159	0.153	0.156	+0.003	+45	2,963,500	−7.12	1.36
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.28	0.16	−	−	0.15	−0.010			155.52	2.43
215 第一太特資產	08/01/86−31/12/91	0.983	1.90			1.90				20.12	2.88
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 嘉權國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.37	0.36	0.36	0.36	−0.010	−81	100,000	64.05	1.41
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.34	0.35	0.33	0.35	+0.01	+32	218,000	45.80	3.13
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.91	3.60	3.575	3.575	3.575	−0.025	−173	30,000	−2.04	4.16
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	2.55	1.96	1.98	1.93	1.93	−0.030	−100	1,242,000	1.36	4.31
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.40	0.395	0.39	0.395	−0.005	−119	70,224	26.72	2.39
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.51	0.72	0.57	0.70	+0.19	+1	355,000	25.83	1.70
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.68	0.77	0.69	0.76	+0.08	+8	2,746,764	80.00	10.26
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.45	0.45	0.44	0.445	−0.005	−134	663,546	34.57	3.09
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.061	0.061	0.058	0.059	−0.002	−49	8,390,000	21.60	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.71	1.72	1.72	1.72	+0.01	+96	37,700	24.40	6.22
151 置地	15/06/85−31/12/91	2.72	10.50	10.60	10.40	10.50			20,202	0.24	8.32
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.235	0.235	0.235	0.235			400,646	105.81	0.88
515 新光機構	01/01/89−31/12/90	0.50	1.02	1.02	0.93	0.96	−0.060	−21	1,038,600	−2.97	0.99
414 滿國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.78	0.79	0.77	0.78			070,000	6.45	1.80
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.52	1.53	1.52	1.53	+0.01	+91	1,172,000	0.62	3.20
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.14	1.14	1.14	1.14			19,000	22.32	4.74
435 嘉華國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.44	0.44	0.43	0.435	−0.005	−130	252,000	12.00	1.26
626 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.25	2.225	2.20	2.225	−0.025	−134	29,759	24.62	8.22
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.062	0.062	0.056	0.057	−0.005	−10	3,832,000	166.30	2.16
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.183	0.183	0.172	0.175	−0.008	−35	14,730,000	45.06	1.17
061 怡和	22/12/86−15/10/92	16.49	9.80	9.80	9.75	9.80			105,414	2.03	32.66
169 欣逸鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.04	0.046	0.041	0.046	+0.006	+6	605,000	6.84	2.65
568 壽辛科研	31/01/90−31/01/93	1.68	1.70	1.68	1.55	1.55	−0.150	−7	188,000	18.53	3.23
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.85	3.05	2.90	2.95	+0.10	+30	188,100	14.41	6.75
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.20			1.18	−0.020			1.11	1.78
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.485	0.495	0.475	0.475	−0.010	−85	2,816,000	19.57	1.37
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.47	0.48	0.465	0.48	+0.01	+42	113,100	41.80	2.68
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.47	0.51	0.48	0.50	+0.03	+17	1,043,000	6.66	3.25
529 駱氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.188			0.188				132.28	3.37
377 萬國證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.29	0.29	0.28	0.29			160,000	75.00	1.47

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
541 新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.225	0.225	0.221	0.225	−	−	113,900	−12.11	0.28
382 美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	0.88	0.88	0.88	0.88	−	−	2,160	14.20	7.88
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.36	0.37	[illegible]	0.365	+0.005	+59	78,220	25.40	1.30
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.20	4.22	4.15	4.16	−0.050	−124	464,104	14.35	13.16
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	6.90			6.90			682	25.00	8.75
554 百樂門發展	10/01/90−29/12/92	0.80	0.154	0.152	0.152	0.152	−0.002	−115	200,000	98.33	0.95
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.37	0.365	0.30	0.30	−0.070	−3	5,142,000	−7.01	0.87
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.285	0.285	0.26	0.265	−0.020	−14	4,579,000	−0.66	0.72
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.33	−	−	0.32	−0.010		−	41.68	2.94
369 [illegible]	25/01/88−31/12/90	0.66	0.35	−	−	0.36	−		−	5.09	0.73
368 [illegible]	25/01/88−31/12/92	0.77									
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.80	0.345	0.41	0.35	0.405	+0.06	+5	6,938,000	−10.74	1.20
504 [illegible]	26/09/88−26/09/91	6.40									
573 [illegible]太古	01/03/90−25/01/93	15.70	7.30	−	−	7.30	−		−	10.05	23.00
560 [illegible]電訊	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.55	3.65	3.45	3.55			24,000	16.16	2.87
246 海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.72	0.70	0.70	0.70	−0.020	−59	20,000	−2.04	1.92
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.49	0.485	0.465	0.47	−0.020	−87	2,774,000	6.62	1.27
449 善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.21	0.20	0.194	0.20	−0.010	−28	464,000	13.70	0.83
537 孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	1.80	1.82	1.80	1.80	−	−	250,000	−0.73	3.40
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	16.10	16.40	16.00	16.30	+0.20	+05	38,477	−1.85	14.92
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	17.40	17.60	17.30	17.60	+0.20	+68	87,371	2.02	15.51
503 順豪物業	00/09/88−30/11/90	1.00	0.80	−	−	0.80	−		−	−1.10	1.80
512 信德企業	31/10/88−15/12/87	2.92	2.425	2.60	2.425	2.45	+0.025	+75	2,168,000	9.10	4.96
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.019	0.018	0.018	0.018	−0.001	−25	280,000	196.42	1.41
365 信和置業	01/08/87−31/03/91	0.51	0.75	0.74	0.71	0.72	−0.030	−38	160,000	34.08	0.64
467 信和地產	01/01/89−31/12/90	1.32	0.02	0.018	0.018	0.018	−0.002	−6	8,000	193.41	1.34
248 信和地產	01/08/87−31/12/91	0.56									
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.73	0.79	0.73	0.78	+0.05	+16	1,621,840	0.57	2.28
446 麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80									
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.67	0.69	0.65	0.66	−0.010	−101	1,841,769	33.18	5.66
581 人生地產	01/09/88−26/09/90	3.60	0.60	0.56	0.49	0.64	+0.04	+9	282,946	27.38	4.14
481 樂聲國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.475	0.51	0.485	0.49	+0.015	+31	15,464,142	39.34	3.80
027 天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20									
570 湯臣太平洋	18/02/90−18/02/93	0.65	0.395	0.43	0.395	0.42	+0.025	+18	2,448,000	30.95	1.03
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.096	0.097	0.087	0.09	−0.006	−19	7,300,000	83.74	1.03
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.07	0.066	0.06	0.06	−0.010	−4	1,470,000	146.11	1.37
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.67	0.66	0.60	0.64	−0.030	−33	240,000	11.87	1.79
370 [illegible]	31/01/88−31/07/90	1.54	0.01	0.01	0.01	0.01	−	−	9,529,200	−18.37	1.54
520 宇宙投資	16/02/89−31/12/91	0.20	0.242	0.315	0.246	0.31	+0.068	+2	32,266,832	−8.93	0.51
946 九龍倉	01/11/88−31/12/90	6.50	2.45	2.525	2.425	2.475	+0.025	+76	1,840,935	2.31	8.65
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.124	0.123	0.12	0.122	−0.002	−97	2,675,000	0.62	0.32
421 王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.65	0.64	0.62	0.64	−0.010	−99	211,500	1.74	2.06
469 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.066	0.073	0.067	0.069	+0.003	+26	10,730,000	30.95	0.46
467 遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.25	0.078	0.098	0.08	0.096	+0.018	+3	12,120,000	−9.59	0.33

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	週期息率
607 寶光債券93	8.00	90.50	91.25	91.25	91.25	+0.75	+82	101	8.77
603 法國東方匯債券93	9.00	105.50	−	−	105.50	−		−	6.58
605 法國東方牛債券93	4.00	77.00	−		77.00	−		−	6.19
601 麗新債券05	6.25	91.00	91.50	91.00	91.50	+0.50	+98	1,100	6.03
609 地下鐵路債券95	7.00	93.00	−	−	93.125	+0.125		−	7.52
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00								
606 Paribas牛債券92	4.00	79.00	79.00	78.75	78.75	0.25	−194	1,200	8.08
611 海裕債券93	7.25	109.00	109.00	109.00	109.00	+1.00	+76	10,000	6.65
804 世界銀行96	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

香港股市

★除淨 ▲除息

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市
11.30	021 聯合企業	11.00
12.00	103 亞洲保險	11.70
18.90	023 東亞銀行	15.60
3.85	123 嘉宏國際	3.625
	110 中國東方	
4.20	121 紀德置業	3.60
1.24	108 Crusader	0.72
7.70	440 大新金融	7.20
2.125	053 道亨集團	1.99
	129 財務地產	
0.044	166 F.P.Banc	0.04
	497 第一太平(優)	
1.90	142 第一太平會	1.67
3.175	214 第一太時資產	2.40
20.90	011 恒生銀行	20.60
6.781	005 匯豐銀行	5.60
	145 [illegible]	
2.475	183 嘉華銀行	2.225
4.825	197 [illegible]	4.60
0.95	376 萬隆證券	0.86
0.96	222 閩信集團	0.65
	495 百利大	
0.80	226 萬泰財務▲	0.72
0.40	227 大衆國際▲	0.36
2.625	086 新鴻基公司	2.55
5.60	265 億利投資	4.925
1.28	258 湖匯太平洋	0.77
2.425	349 友邦銀行★	2.30
20.90	274 大華銀行	21.50
33.50	096 永隆銀行	31.25
1.55	104 冠亞商業	1.49
2.05	271 亞洲證券★	2.025
1.26	024 寶成集團	1.16
1.74	025 其士國際	1.62
2.90	116 周生生	2.50
0.77	367 莊士機構	0.75
1.46	508 其士動業國際	1.39
1.24	441 寶隆洋行	1.10
0.435	264 公和祥	0.36
12.00	013 和記黃埔	11.90
5.15	155 華基泰集團	4.925
.34	175 志正國際	1.25
34.75	016 怡和控股	32.25
4.15	100 怡和國際★	4.075
18.60	208 怡和策略	17.50
17.40	209 怡和策略(優)	16.60
1.76	174 奇成集團	1.47
4.075	194 慶豐興	3.80
	070 德智發展	
	205 Mega Pac	
1.08	476 名力集團	0.91
1.00	218 [illegible]	0.95
4.627	438 太平協和★	4.475
0.57	282 百樂門發展	0.46
3.025	224 建生國際	2.85
3.75	249 森那美	3.625
0.79	253 [illegible]	0.59
21.30	019 太古洋行A	20.60
3.60	087 太古洋行B	3.525
1.07	009 電視企業	1.03
2.10	369 [illegible]	1.83
13.40	290 永安集團	11.60
1.10	532 王氏國際	1.03
4.425	020 隆豐國際	4.275
0.81	464 長江國際★	0.79
1.64	375 長江貿易★	1.51
1.04	519 實力	0.90
2.70	522 ASM太平洋	2.65
1.43	043 卜蜂國際★	1.40
0.445	481 [illegible]	0.405
	115 華德石油	
0.86	031 [illegible]	0.82
1.30	318 大同機械	1.24
2.875	122 鱷魚恤	2.50
0.81	487 冠城	0.76
0.67	033 依利安達	0.63
1.84	395 [illegible]	1.64
4.075	034 愛美高	3.65
1.16	420 福田集團	1.12
1.09	138 通用電子	1.05
2.275	140 金山實業	2.10
22.40	044 港機工程	19.90
0.239	114 興利科技	0.221
4.125	154 香港毛紡	4.025
1.40	047 金輪集團	1.39
1.64	167 萬威科技	1.49
1.03	183 [illegible]	0.69
4.175	172 [illegible]	4.05
6.85	179 德昌電機控股	6.45
3.10	567 壽辛科研	2.85
1.55	180 開達集團	1.35
6.30	141 [illegible]	5.65
3.375	499 建生電子	3.275
0.78	186 隆豐集團	0.71
2.10	191 麗新國際	1.86
7.80	411 南順	7.05
2.375	339 羅氏國際	2.225
1.70	366 建氏實業▲	1.52
6.60	212 南洋集團	6.80
1.16	213 聯發電子	1.05
1.75	178 永新企業	1.62
14.80	075 [illegible]	13.06
0.82	243 品質國際	0.77
0.358	523 品質國際(優)	0.34
2.90	229 [illegible]	2.775
0.83	472 [illegible]	0.78
1.69	234 玫瑰國際	1.28
4.35	236 生力啤酒▲	4.10
1.82	521 三泰實業	1.62
0.775	448 善美電腦★	0.74
2.75	081 [illegible]	2.70
10.40	250 南洋紗廠★	8.35
2.35	495 升岡國際	2.00
4.45	084 寶光實業	4.30
1.70	254 萬聯企業	1.37
0.165	076 [illegible]	0.148
7.30	524 [illegible]	6.65
6.10	146 太平地毯	5.40
3.60	600 訊科國際	2.175
1.60	094 [illegible]	1.48
4.40	458 聯亞集團▲	4.075
1.70	515 同得仕	1.62
6.90	272 德昌針織	6.75
5.90	273 [illegible]	5.30
1.62	419 友利電器★	1.54
3.00	333 偉易達集團	2.70
1.05	413 樂聲國際	0.90
8.55	096 南聯實業	[illegible]
2.30	089 王氏工業	2.10
2.25	294 長江製衣★	2.175
0.41	298 遠生實業	0.37
9.60	293 國泰航空	9.55
1.09	029 中華造船★	0.94
6.50	119 新海康	6.50
7.60	117 萬邦航業	6.05
6.15	207 [illegible]	5.35
5.45	217 [illegible]	5.30
9.60	332 東方海外	8.00
0.30	237 安全倉	0.25
4.575	242 信德企業	4.55
0.57	276 宇宙投資★	0.52
23.00	085 華光航業	20.10
3.925	105 凱聯酒店	3.70
2.30	341 大家樂	1.99
0.99	557 城市酒店	0.86
1.08	037 遠東酒店▲	0.94
7.15	030 富麗華	6.75
1.92	195 格蘭酒店A	1.88
0.184	196 格蘭酒店B	0.177
3.80	051 海港企業	3.60

體育

加國藥檢調查會作建議 須由體育團體決定 是否批准莊遜復出

體育機構均表示歡迎莊遜參賽

(合衆社多倫多廿七日電)短跑明星莊遜到了今年九月應該可以復出參加國際比賽，加拿大體育藥物檢查調查會週二發表上述報導。

在呈交給政府厚達六百卅八頁的報告中，藥檢調查會首腦杜賓作出七十項建議，其中有一項談及加拿大奧林匹克協會及加拿大田徑協會應該決定莊遜再一次參加比賽的合法地位。

杜賓報告指出莊遜的資格「一定要由體育協會及奧運機構根據莊遜違反比賽規例而被罰停賽一事是否繼續有效來作出決定。」

兩個體育組織表示因服用違禁藥類固醇而被判停賽兩年的莊遜到了九月期滿時應可復出比賽。

國際業餘運動員協會及國際奧委會均表示當莊遜服刑期滿後歡迎他重新投入田徑賽事。

莊遜在他的多倫多住所外告訴記者說：「至今為止，一切看來均不錯，對我而言過去的事已告烟消雲散，我將一切寄望於將來。」

自從莊遜在一九八八年漢城奧運被驗出有陽性反應曾服用類固醇後，加拿大政府即組成了由杜賓主持的體育藥物調查委員會，共進行了十一個月深入調查。

今年廿八歲的莊遜當時被取銷了他的金牌，同時被國際業餘運動員協會禁止他參加國際賽兩年。

像其它被驗出曾服用違禁藥的加拿大運動員一樣，莊遜將終身不能代表國家隊上陣。

正當建議體育協會及奧林匹克協會須要決定莊遜的參賽資格的時候，杜賓表示莊遜所獲得的政府獎金應要被扣留，不過他可向仲裁人要求提出上訴。

加拿大體育部長丹尼斯目前要決定是否接納調查會的建議。

莊遜目前正為復出努力訓練，希望政府可以取銷禁止他替國家隊比賽的限制。

在調查會上，莊遜在發誓後承認他使用這些增強能力的禁藥已達七年之久。

國際業餘運動員協會亦修改條例將過去六年內一些承認服用禁藥的運動員所締造的世界紀錄取銷，結果莊遜在一九八七年於世界錦標賽所創的九秒八三百米世界紀錄被判無效。

而在漢城奧運會百米決賽獲得第二名的美國名將路易斯則取代莊遜獲得金牌，而路易斯在該場決賽造出的九秒九二時間被接納為新世界紀錄。(明)

港青參加高菲亞盃 經費問題喜獲解決

有關人士將繼續支持港青赴歐

(特訊)有關港青年足球隊下月赴歐參加高菲亞盃賽，受經費問題困擾一事，昨已獲得圓滿解決。

足總青訓小組昨午於足總開會，青訓小組主委林鍵名，及有關人士均有出席。經商議，確表示將繼續支持港青角逐歐洲兩項青年足球賽。至此一場風波終告平息。

林世洪、鄭家雄已改變初衷，同意繼續擔任港青年足球隊副領隊職務，並負担部分參賽費用，名譽領隊李帝能亦明(?)

港青年足球隊能順利啟程。(平)

巴西教練拉沙朗尼 簽約加盟費倫天拿

(路透社里約熱內盧六月廿七日電)巴西報章在週三報導，剛在世界盃足球決賽週十六強賽事中被淘汰出局的巴西隊教練拉沙朗尼已簽約加盟意大利甲組球會費倫天拿。

該份里約體育日報稱，拉沙朗尼是在週二到費倫天拿球會簽署合約的，合約為期兩年，年薪為卅萬美元。

拉沙朗尼於週三早上隨即與巴西世界盃國家隊一同飛返巴西。

不過，拉沙朗尼離開里約機場時卻要使用後面出口，以避開記者和那些要向他抗議巴西隊在世界盃賽表現的球迷。巴西隊在世界盃決賽週第二輪以〇比一敗於阿根廷。(胡)

美國贏兩金牌

赫爾辛基格蘭披治田徑賽

蘇聯男將包辦擲鏈球冠亞軍

(法新社赫爾辛基廿七日電)週三在此間舉行的赫爾辛基格蘭披治田徑賽成績如下：

男子組

擲鏈球 — 蘇聯塞迪提以八十米四二得第一，同胞塔姆以七十八米八四得第二，第三為瑞典古斯達遜，成績為七十六米九八。

三千米障礙賽 — 美國迪馬以八分廿五秒六九贏取冠軍，意大利加羅斯得亞軍，成績八分廿七秒六二，季軍為阿爾及利亞的布拉米，成績八分廿九秒一九。

四百米 — 古巴荷爾迪斯以四十五秒三四摘取桂冠，美國西蒙以四十五秒五六得第二，第三名為美國雷諾士，成績四十五秒九八。

女子組

二百米 — 美國楊姬以廿二秒六六贏取后座，尼日利亞安雅利廿二秒七七得第二，第三為尼亞另一女將約蘇芙，成績廿三秒〇二。(明)

思遠男籃備戰超級工商盃

邀台鴻三外助 請北源美援陣

另有兩中國好手加盟實力大增

(特訊)思遠隊爲本港甲一組籃球勁旅，他們打完第四屆亞洲冠軍球會盃賽後，又要立即備戰下月在港舉行的首屆超級工商盃男籃賽。據思遠教練劉西萊表示，爲應付工商盃連場大戰，他們已邀得三名洋將及兩名中國好手來港助陣，增強本身的實力。

台北鴻源隊曾於較早時候來港打四角表演賽，陣中三名美籍外援演出努力，而且個人技術上乘，使本地球迷留下深刻印象。

思遠已邀得曾效力台北鴻源的三名外援查德、巴里斯及威爾德加盟。他們已經簽約，肯定可以來港角逐超級工商盃。

威爾德亦也隨思遠赴印尼打冠軍球會盃，表現不俗。至於查德目前在以色列打職業事，可以七月來港。由於他現在於以色列比賽，狀態不成疑問，對思遠隊肯定有幫助。

劉西萊又透露，除了三名美國外援之外，另打算請兩名中國好手，其一為前廣東隊球手廖錦雄，他現年二十五歲。而另一名則為前國家隊主將李錦清，現年二十六歲。

李錦清技術全面，思遠更打算請他長期効力，但現仍未落實。

所以思遠現有五名援將，再配合聯賽冠軍的原班人馬，實力更强，而且配搭更見原整，相信在超級工商盃上會有一番作為。

在第四屆亞洲冠軍球會盃中，思遠本來已想全邀三名美籍好手助陣。

只可惜巴里斯因與其經理人出現問題，所以臨時缺陣，至於查德則仍要在以色列作賽，故只有威爾德跟思遠往印尼。今次三將一同列陣，相信思遠有希望染指超級工商盃了。

思遠已連續兩屆奪得甲一組男子籃球聯賽冠軍，成績驕人。教練劉西萊表示陣中各將來屆不會離隊，留下繼續爭取各項錦標。(區)

澳洲坎培拉足球隊 願意降低訪港條件

(特訊)較早前曾聯絡足總，希望在下屆球季初來港打兩場表演賽的澳洲坎培拉隊，昨再次入信足總表示願意降低條件，機票等悉數自理，且在港期間之食宿等費用亦改由該隊自行解決，但該隊要求兩場表演賽，每場收取六千澳元的戲金，合共約六萬港元。

足總對此將作進一步研究，可能與花花、東方等中型班商量，由感興趣的球隊應戰，或由組成港聯隊出賽，由於澳隊球隊來港時間與港隊參加亞運碰介，故南華、愉園、麗新等港腳較多的球會排陣應戰有一定困難，而由港隊出賽更不可能。

澳洲堪培拉前隊乃當地全省冠軍，明年將代表出席全國比賽，具一定實力。

由於澳洲球季九月將結束，該隊計劃於球季結束後出訪東南亞地區，作表演賽，以保持球員狀態，而香港是該隊計劃訪問比賽的其中一站。(平)

足總周年頒獎 獲獎名單公佈

足球總會每年一次周年頒獎大會已定在七月十二日(星期四)在珠城酒樓舉行，各獲獎者將在當日領獎，包括各組聯賽射球，體育精神，球證出勤獎等項目，到時必然有一番熱鬧。各獲獎名單如次：

聯賽：(甲組)冠軍南華，亞軍麗新，預備組冠軍南華，亞軍花花，乙組：冠軍馬天尼，亞軍美青，丙組：冠軍大田，亞軍光華，季軍消防，主席盃：冠軍麗新，亞軍花花。

最佳精神獎：甲組東方，預備組南華，乙組福建，丙組流浪，丙組乙(?)電話，青年聯賽高級組麗新，初級組新界西。

神射手：拔士譚(一)、(二)史賓沙(一)、(三)巴貝利(南華)，由總會贊助獎金三萬，二萬，一萬給三人。

確保北京亞運會不受破壞 中國加强軍火管制

公安部聲言嚴厲對付盜竊軍火者

(美聯社北京六月廿七日電)據中國一份官方報章在週四報導，中國政府已傳令全國各地區嚴密管制武器及軍火，以確保今年秋季在北京舉行的亞運會不受到破壞。

日人日報稱，國務院已命令全國所有官員在亞運會舉行前加强對爆炸品、武器及軍火的管制，對武器及爆炸品的製造商及零售商亦須加强檢查。

國務院委員鄒家驊表示，為了確保亞運會的安全，對武器和爆炸品的管制是必須的。

公安部副部長古林芳表示，任何盜竊武器、軍火或製造爆炸品的人，「將會受到嚴厲懲罰」。

中國政府正希望利用由九月廿二日至十月七日的亞運會向外界顯示中國的安定和繁榮。為了確保沒有任何政治抗議或意外事件在亞運期間發生，預料中國方面會加强有關管制措施。

北京中共黨委李熙明警告說，「國外及國內的敵人及反動勢力」已準備陰謀破壞亞運會的進行。

中國官方透露，軍警已加强徒手搏擊和射擊的訓練，而多個拆彈小組亦已組成。

非北京市居民如沒有特別通行證將會在亞運會期間被禁止進入北京。

今個月初，已有十一名罪犯在北京被處決，可說是中國方面在亞運前撲滅首都罪案的行動之一。(胡)

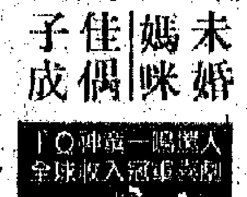
港九影院聯合廣告

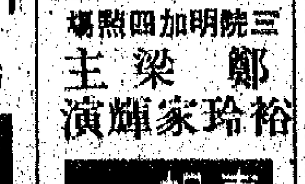
UA荃灣 3031040：飛越童真／春秋茶室／祝福／回到未來第三集／表姐你好嘢／漫畫奇俠
UA金鐘：今天獻映 回到未來第三集／天若有情／紐約夜鷹／野蘭花
新華 5738291 利舞台 8954294：今映 2級 一度被禁 河水井 喜劇！ 表姐你好嘢 合家玲裕 鄭演輝梁
京華 ③②①：最後一周 12.20 2.30 5.20 7.30 9.40 查女之 性感 喜劇 惹笑
京華：今天獻映 春秋茶室 2級／慾火難禁 燒 3級／表姐你好嘢 2級
康城 ①② 8864589：今映 成龍 梁家輝 漫畫奇俠 2級／天若有情 2級／四點小倩 午夜 開心鬼 開心鬼救
百老匯 ③②① 3325732：紐約夜鷹 2級／回到未來 第3集 1級／表姐你好嘢 2級
南華 ②①：今天五場 野蘭花 Ⅲ／今天獻映 回到未來 第3集
銀都 ②①：今天五場 回到未來 第3集／野蘭花
珠江：今天五場 史提芬史匹堡 回到未來 第3集
樂宮：今天四場 大型歷史珍片 開國大典
南昌：今天五場 嘉芙蓮·丹納芙 錯對鴛鴦
朗元 ①② 4762432：內部裝修 暫停放映

UA沙田：漫畫奇俠／表姐你好嘢／飛越童真／回到未來第三集／碧麗莎的情人
鴻基 金鴻基 鴻基：今天盛大獻映 瘦虎肥龍 洪金寶 麥嘉 吳家麗 翁慧德 胡楓 龍銘恩 雙飛翼 無匹勁笑
樂聲 樂民：今天獻映 瘦虎肥龍
總統 金聲：今天獻映 瘦虎肥龍
大淘 碧麗宮 7967371：今天五場 第3集 回到未來／第三場 真的愛你
明珠 海運 7305444：今天五場 史提芬史匹堡 回到未來3 老少咸宜 環球影片
都國 ①② 5708861：今天五場 性第一次 奇談／今天五場 漫畫奇俠
香港仔 國際 5551449：今天五場 鄭裕玲 梁家輝 張堅庭 表姐，妳好嘢！ 兒童不宜
泰國 ABC：今天五場 表姐你好嘢／回到未來／漫畫奇俠
凱旋 銀星 ②① 4161419：今天五場 漫畫奇俠／明日五場 天若有情
利港 ②① 8700278：最後今天 劉德華 吳倩蓮 天若有情／今天五場 洪金寶 麥嘉 瘦虎肥龍

華藝 華藝 城藝 城藝：今天五場 獻映 回到未來 第3集／表姐你好嘢／漫畫奇俠／表姐妳好嘢
好運 紅磡：今天五場 鄭裕玲 梁家輝 張堅庭 表姐，妳好嘢！ 片影佳最 道通下地
皇都 皇后：今天五場 鄭裕玲 梁家輝 張堅庭 表姐，妳好嘢！ 道通下地
麗新 ① 7857763：兩院五場 表姐，妳好嘢！ 回到未來 第三集 道通下地
海城 ②① 4672795：表姐，妳好嘢！／祝福
京都 ②①：今映 2級 一度被禁 表姐你好嘢／今天五場 茶春室秋／天若有情
華廣 尖東 場燃：院③ 瘦虎肥龍 院② 春秋茶室 院① 表姐你好嘢
巴倫紐 約數黎：春秋茶室／回到未來 第三集／漫畫奇俠
百樂 5705454 快樂 7306148：最後今天 天若有情 佳偶天成 未婚媽咪 飛越童真
屯門：院① 今天五場 野花蘭 院② 最後今天 咖喱辣椒
光華：今天五場 表姐你好嘢

龍都 ② 4332363 華聲 油麻地 3849612 福星 8189102 龍華 4922545 凱都 寶石 富都 雅都 6976808 美都 4788911 灣仔 新聲 金門 凱都 新樂 影都 新寶 3657151 新都 5772296 寶聲 金黃 華文 翡翠 新光
4332362 最後五場 天若有情／今天五場 洪金寶 麥嘉 瘦虎肥龍／最後五場 你知道我在嗎？妳？／今天五場 好色大飛 搞歪／今天五場 洪金寶 麥嘉 瘦虎肥龍／今天五場 瘦虎肥龍／今天五場 瘦虎肥龍 鬼搖腳／最後五場 天若有情 開心鬼／最後五場 天若有情 開心鬼／最後今天 天若有情 開心鬼救開心鬼／今天五場映 漫畫奇俠／今天6場 漫畫奇俠／今天五場 淚眼煞星／今天四場 蝴蝶崑崙





中華民國七十九年(一九九一)

本港首屆沙灘排球賽 七月20中港城抽簽

中美澳港台日本巴西十二隊參加 港排聯希望藉比賽推展是項運動

(特訊)九〇健牌沙灘排球賽，將於下月廿至廿二日假本港舉行。賽事主辦機構港……

音樂 大師姐出馬TRACY迴避 MARC ALMOND脫胎換骨

……JOAN ARMATRADING……MORE THAN ONE KIND OF LOVE……TRACY CHAPMAN……SOUL I……VOL I……HEARTS AND FL……CABARET VOLTAIRE……GROOVY, LAID BACK AND NASTY……CODE……

……已接近兩系列高一級的……值得推薦。

亞太區慈善機構籌款 豐田主辦古典音樂會

香港皇冠車行與豐田汽車公司攜手主辦兩場名為(豐田典藏紗帆和樂會全球)之巡迴音樂會……

體育

溫布頓網球賽果回復正常

碧格芙高俱三 加拉等手晉輪

上屆冠軍碧加恢復雄風挫馬素 問鼎三連冠格拉芙輕取麥嘉芙 施麗絲小卡亦有覬覦中原野心

（美聯社倫敦廿七日電）溫布頓經過吶喊與傑符的一天後，週三恢復平靜，以衛冕的碧加和格拉芙爲首的一羣頂尖種子，相當輕易地進入第三輪。

施麗絲與卡佩莉雅蒂這兩個格拉芙榮銜的主要挑戰者，則經過一番苦戰才能晉級。

在七個種子球員，包括三屆冠軍麥恩泰在首輪被淘汰出局之後，碧加有意使賽事恢復正常似的。

碧加 這位三號種子在對澳洲馬素初段，發球有點麻煩，但在次盤中段開始，恢復他三獲冠軍的應有水準，鳥躍式救球和打向死角的截擊，取得六比七、六比二、六比三及六比二的勝利。

格拉芙 問鼎第三屆冠軍的格拉芙，繼碧加之後走入中央場，僅花四十四分鐘，就以六比三、六比零打敗美國麥嘉芙。格拉芙在第二盤僅失六分，同時最後以兩個發球得分，結束比賽。

施麗絲 炙手可熱的新網星和新鮮出爐法國公開冠軍施麗絲以六比三，七比五擊敗美國潘潔明。

潘潔明以發球上網打法，有時可以制服三號種子的施麗絲，但無奈不能保持一貫以取勝。次盤潘潔明以四比一及四十比零一度領先於十六歲的法國公開冠軍，但是施麗絲最後還是穩打穩勝，取得迄今第卅四場連勝。

小卡 十四歲的「小卡」——卡佩莉雅蒂以六比二，七比六勝法國夏拉德。小卡在次盤被破一局以六比五落後，但她有驚無險，回破一局，並且以七比二贏了決勝局。

施麗絲在賽後稱：「這一仗我把握時間不好。最近我打球實在太多，當我感到清新時，我會有最佳表現。」

碧加在賽後稱：「馬素在草地上是強勁對手，我需要和他硬碰，我確實如此做了。」「馬素首盤打得很好，在決勝局時有兩三分他打得很順當。但我整場都能力拚，而他不能。」

「如果他能夠力拚，他的排名會是第十位，而不是目前的卅位。」

女單 的其他賽果：五號種子美國嘉維遜亦晉級，以六比二、六比一勝瑞典姐爾曼，她在自己發球局僅失十四分，並且在次盤連取六局。

十號種子捷克蘇高娃以六比四，四比六，七比五勝荷蘭韋朶曼。

十三號種子諾高娜以六比二及六比一勝美國羅韋咸。

男單 的其他賽果：七號種子基砵是尚存的美國最高種子，以五比七、六比三，六比二及六比二勝南非范沙。

十號種子瑞典史雲生亦晉級，他以六比三，六比三及六比四勝美國華盛頓。

十一號種子賀樂以七比六，六比七，六比一，六比二勝西德捷連。

週三爆冷是麥恩萊的羅斯塔諾，以六比一，三比六，六比四，六比一勝英國卑斯，晉入第三輪。（揚）

溫布頓網球賽官方透露 美國罪犯滲入黑市炒賣門票活動

英主辦當局誓必制止黑市炒賣

（路透社倫敦六日二十七日電）溫布頓網球賽官方人士由於害怕美國罪犯滲入英國的網球錦標賽黑市門票活動，目前正諸出他們對付黑市販子的第一步。

溫布頓票務委員會主席積遜週三透露，由於美國新頒佈的牌照法例打擊到該國犯罪集團的利益，美國罪犯正開始他們在倫敦的黑市炒賣活動。

「我們已得到多方面的證據指出，在紐約從事黑市炒賣門票的人由於覺得此間有利可圖，已轉移目標到英國。」積遜稱。

他估計，現時溫布頓錦標賽的全部四十萬張門票已有一萬三千張落在黑市販子手上。

雖然炒賣門票的活動並沒有抵觸英國法律，但主辦每年溫布頓賽的全英球會已發誓要打擊黑市活動。

該球會一位女發言人表示，球會現正諮詢法律顧問的意見。全英球會目前已考慮更直接地管理售票商。

相對於美國來說，英國在這方面似乎沒有得到國會即時的支持。美國現時法例規定，所有售票商必須向當局申請執業牌照。

英國自由民主黨人士金實在週二時曾向國會提交有關牌照議案，但由於國會要討論的事情太多，估計這項議案不會在今個會期內提出討論。

在倫敦西南部溫布頓球場的停車場活動的英國黑市販子似乎對美國行家的加入並不擔心。因爲覺得他們沒有地盤。

「在我一生中，我從未聽過這樣荒謬的事。」一名黑市販子法拉舒曼表示。（胡）

本港首屆沙灘排球賽 七月20中港城抽簽

中美澳港台日本巴西十二隊參加 港排聯希望藉比賽推展是項運動

（特訊）九〇健牌沙灘排球賽，將於下月廿至廿二日假本港城大舉行。賽事主辦機構港九排球聯會昨於尖沙咀中港城舉行抽簽儀式，應邀參賽的十二支排球隊均已編入各組。

實力較強的美國甲，乙，丙三隊及巴西隊被列爲種籽隊。中國，香港，日本，台灣，歐洲等均列爲非種籽隊。

抽簽結果如下：

A組美國乙，香港丙，香港甲

B組美國丙，中國甲，澳洲

C組美國甲，中國乙，香港乙

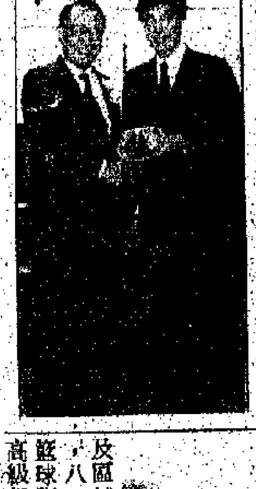
D組巴西，日本，台灣。

沙灘排球顧名思義即是在沙灘上進行排球比賽，其球場面積和球網高度與一般排球賽相同，但與一般排球賽不同的是，沙灘排球祇允許場上有四名球員，且所用皮球較普通排球略重。在場地面積及網高不變情況下，僅以四名球員參賽，顯然要求各選手增加跑動範圍，彌補空缺，另一方面，球員在沙灘上跳躍扑球及攔網亦將比一般場地艱難，故沙灘排球是要求選手在比賽中付出較多的體力。

在技術上，沙灘排球是要求選手掌握全面的基本功，無論進攻或防守都應勝任，如此才不致給對方以可乘之機，否則便極易被對手抓住弱點，突破防線。

鑑於沙灘排球賽在美國、巴西等地開展極爲廣泛，且深受歡迎，近年澳洲、歐洲等沿海地區亦逐漸盛行，亞洲區日本發展是項運動亦相當迅速，故港九排球聯會特地於今年夏季首次在本港舉辦這次沙灘排球盛會，希望藉此推展，普及這一健康有益的運動。

贊助商健牌市務經理關正誠對此項運動亦十分欣賞，他表示：陽光、海灘及身材健美的球手是與健牌的基本形象十分吻合的優美環境，故健牌樂意與港九排聯合作，共同在本港推行這項康樂活動。（平）



參加國際三大傷殘運動會，本港熱心機構紛紛贊助支持港隊。方心讓致送紀念品予希爾頓酒店代表伍步京。

山度士要求赴歐集訓 港領隊教練今決定

（特訊）香港足球代表隊將參加……先生山度士因腳傷要施手術，曾於較早時知會領隊、教練，表示不能隨隊於七月中赴歐洲集訓及比賽。

港會即時作出反應，並正式公佈由東方青年中場球員羅兆倫代替他的位置。

但本週山度士突然要求帶傷隨隊赴歐洲集訓，山度士表示腳傷並不嚴重……手術，而且身體復原得較快，所以爭取集訓，希望與隊友建立默契。

港隊今次出外集訓基本上不希望帶傷球員隨行，如倫圖守門員劉棟平，季中與警察前鋒周志成相撞，引致膝部受嚴重傷害，他也因傷患而被港隊暫時除名，所以山度士能否隨行，相信機會不大。

此外，港隊洋將巴貝利已定於七月一日赴意大利觀看世界盃賽事，能否趕回港參加七月八日港隊開操，現仍未可知。（區）

銀牌籃球賽今旺角夜演 警察火併南華

雙方爲爭霸主地位必悉力以赴 序幕戰亞青友賽永倫七時鳴笛

籃球聯會與市政局及區域市政局聯合主辦，一八九至九〇年度銀牌籃球複式淘汰賽，男子高級組勝方出線爭奪戰，警察決鬥南華，今晚八時十五分在九龍伊館球場亮燈上演，序幕上演男子友誼賽，七時鳴笛，亞青選手挑戰永倫，門券二十元，學生及屬會優待券十元。

警察，南華一戰，勝方可奪最後決賽權，坐亞望冠，敗者要走落角方謀出路，故此今仗雙方鬥志必高，絕無隱瞞實力之理，兩隊在銀牌賽中所向無敵，警察這支上屆冠軍，對衛冕一樣雄心勃勃，力克恩達一役鋒芒畢露，南華亦有意重振聲譽，與警察一樣亦想稱雄，上役勇挫……，爲奪取今仗勝利，定有緊張拼搏及精彩演出。

實力方面彼此各有千秋，兵源上警察較充裕，本土球員俱屬能征慣戰之輩，而三名外援亦爲能攻善守之好手，南華在銀牌賽演出，攻守極有默契，已一洗聯賽頹風，全隊戰意高昂，狀態尤佳，美國球星史釗活在鋒綫上威脅殊大，其入樽式取分如探囊取物，憑其高超技術，當有信心與警察一決高下。

永倫隊正準備參加下月超級工商盃大賽，訓中之亞青選手，統帥爲放鬆實力，特約戰集訓中……，欲在友誼賽中……取勝利。

西德國家足球隊長馬圖斯 繼續效力國際米蘭至九三年

新合約期九二年起年薪百萬美元

（路透社意大利米蘭六月廿七日電）據意大利球會國際米蘭官方人士在週二透露，西德中場球員馬圖斯將會繼續爲該球會效力至一九九三年。

他們表示，西德國家隊隊長馬圖斯已答應將他原來到下個球季尾便屆滿的合約期延長兩年。

國際米蘭稱，兩年前由拜仁慕尼黑轉會到國際米蘭的馬圖斯的新合約期（即一九九二年）開始，年薪約爲十二億五千萬里拉（一百萬美元）。（胡）

在北京舉行中國水球邀請賽決門，中國以十比五擊敗澳洲奪得冠軍。

環繞法國單車大賽 巴黎市民眼福緣慳

因花都不再爲賽事最後一站終點

（路透社法國普迪拿斯廿八日電）傳統上在七月時集結在愛麗榭大道觀看環繞法國單車賽決賽的巴黎市民，今年再不能如上屆一般觀看美國單車手林蒙勇奪錦標。

去年林蒙在巴黎最後一站的賽事中，戲劇性地以八秒之差壓倒法國英雄菲寧朗搞取了這單車界最高榮譽的桂冠，這是這賽事七十七年來差別最少的勝利。

不過今年舉辦這賽事的機構決定在週全程三千四百二十公哩賽時三週的比賽的最後一站約一百八十二點五公哩的比賽採用了一段比較平靜的路線。

本屆各站的賽事較以往爲短，平均爲一百七十公哩，但在七月四日各車手將要面對穿越諾曼第地區全長達三百〇一公哩的比賽，這是自一九六九年以來最長的路綫。

如以往一般，當第十站比賽在七月十日結束時，各車手可以在法國以外的地方作慶祝，第十站的終點是日內瓦，不過環繞法國單車賽的高潮將在七月三日，當天比賽的終點是諾曼第海岸附近的聖米高山的中世紀修道院。（明）

蔡立兒曝光大增爲新劇

蔡立兒最近曝光大增，原來她正在爲無綫拍攝一齣青春劇集，並且趁着在暑假的檔期播映，不過目前，她最關心的仍是她那張大碟的反應。

「蔡立兒CLOSE YOUR EYES」唱將十三首，大家單看大碟名稱已經知道全張唱碟共有十三首歌，除了主題歌之外，其餘的歌曲分別是「留下你一會」、「絕戀」、「明知」、「怎麼」、「告別茶時」、「靠東西」、「輕擁我的傷口」、「每一分變」、「成長」、「渴望」、「無聲夜雨」和「不得了」。

主題曲是OSNYS MELO作曲，周禮茂詞：

CLOSE YOUR EYES，冷眼世上暫停吧，CLOSE YOUR EYEY，冷眼世上真似假。玻璃反照之下，反映心道話，不如杯裏咖啡哭訴，怎麼不喝它？抬望眼我卻看見，倒影裏我臉，仍舊似我過去那張吧，然後冷眼告訴我，它總會有錯，然而想想不起，原來心底已沾雨，美得仿似花，抬望眼我卻看見某隱記，那段說話。

從玻璃反照觀望，我心底說話，不知想的笑臉，來問我再要個咖啡吧，然後冷眼卻亂晃他一個轉臉，臉上冰冷於冰點，回頭想起心中那段話……

無可否認，世事實在太多虛偽，有時候真的想閉上眼睛，不看那麼多的是與非，不知讀者們會否有同感？

× × ×

搖擺女王ALANNAB MYLES橫掃美加樂壇首張個人同名大碟，在加拿大銷量更是已超越四白金，同時奪得JUNO AWARDS五大殊榮——全年最佳大碟ALANNAB MYLES，全年最佳細碟：BLACK VELVET，全年最佳作曲：BLACK VELVET，全年最受推崇女歌手：ALANNA B. MYLES，全年最佳錄音：ALANNAB MYLES。

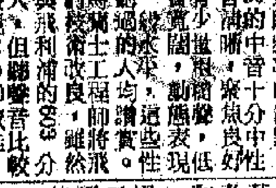
此外，BLACK VELVET曾成爲美國BILLBOARD細碟榜冠軍兩星期，另一首LOVE IS亦成爲最新上榜的細碟歌曲。

× × ×

麥當娜素有樂壇性感女神的稱譽，她的性感形象早已令男樂迷神魂顛倒，女樂迷羨慕不已。

最近一張碟名叫I AM BREATHLESS的大碟封套的底面，都可看到麥當娜不同姿態的性感模樣，歌曲方面共有十二首，當中包括有BACK IN BUSINESS、MORE、SOONER OR LATER、SOMETHING TO REMEMBER……等。

麥當娜再以性感姿態現



音樂

大師姐出馬TRACY迴避 MARC ALMOND脫胎換骨

被視爲FUNK音樂最佳接班人的SOUL II SOUL，首張大碟VOL. I推出之後，受到一致好評，連非跳舞音樂愛好者亦對他們另眼相看，承着優勢，這隊黑人音樂組合再接再厲，以VOL. II爲名，再次闖入樂壇。

× × ×

在樂壇一直站於第三線位置的JOAN ARMATRADING，在沉寂一輪後，又再回歸樂壇，積極參與一連串有關爭取人權的活動。另一方面，她又灌錄了一張全新大碟，取名爲HEARTS AND FLOWERS，其中包括了MORE THAN ONE KIND OF LOVE。大師姐出馬，相信TRACY CHAPMAN要稍作迴避了。

× × ×

曾經賣將永遠製造的都是上佳音樂的組合CABARET VOLTAIRE，繼上張大碟CODE出版以後，終於有新作面世，看看這張GROOVY, LAID BACK AND NASTY，是否仍然令他們守着許下的諾言。

× × ×

在世界音樂（WORLD MUSIC）的大氣候籠罩下，不少唱片公司嘗試將第三世界的地方音樂引進國際樂壇。GO! DISCS是另一間積極推廣世界音樂的公司，以GO! GLOBAL的名義，先後推出URBAN DIRECT FROM WEST AFRICA的VALWELI VA YEBO，O：XIKWEMBU的JALI MUSA JAWARA，其中O：XIKWEMBU的唱片封套，竟然與BELOVED的HAPPINESS頗爲相似，難道是「如有雷同，實屬巧合」？

× × ×

愛爾蘭偏離樂隊HOTHOUSE FLOWER，在上一張大碟全力推介了一首DON'T GO（不是YAZOO的一首），可是後勁未繼，但他們絕不甘心，捲土重來，以全新大碟HOME再度出擊，可惜反應有欠理想。

× × ×

前SOFT CELL歌手MARC ALMOND在個人大碟THE STARS WE ARE表現脫胎換骨，一曲與老前輩GENE PITNEY合唱的SOMETHING'S GOTTEN HOLD ON MY HEART更受到廣泛歡迎，這回他再用西班牙和法國音樂包裝，推出全新大碟ENCHANTED，表現更令人刮目相看，細碟A LOVER SPURNED和THE DESPERATE HOURS更分別以圖案唱片形式推出，以助聲勢。

馬蘭士CD50 CD機 聲音操作更勝上一代

馬蘭士新一代的CD機都採用新型面板，是否更美觀和操作方便，見人見智，不過構造質素優良，與有完善的設備，樂音亦比舊型顯著改善。CD50外型簡潔，設有遙控，用厚膜元件提供七級音量控制，每級改變9DB，雖然不及用馬達控制音量電位器那樣平滑，但簡單實用。面板上有一個耳筒插座，與背板上的可變電平輸出聯系，可用遙控調節音量。這部機也設有FTS長期預編程序記憶功能，另有二十首歌的預選程序播放功能，在面板和遙控上均有十個數目鍵，以便直接選曲，遙控器上的31個鍵可控制所有功能。CD50的顯示包括播放的歌曲號數，檢索點號數，播放時間計算，方式及直線式歌曲目錄。

CD50採用標準16比特四倍取樣數碼濾波器，底盤加十字形支柱減少諧振，並爲彈簧懸掛的傳動系統提供穩定的支持，在訊號通道中選用高質素元件交連和退交連，通常機設有模擬和數碼輸出。

無可置疑，新一代的馬蘭士CD機較舊型的聲音更甜美不燥，但這種悅耳的音質卻稍爲減少了一些刺激性，可以說它的聲音更接近LP唱片，在圖像產品中表現不俗。文體感覺鮮明，具有清晰寬度與深度，產生逼真的透視效果，它沒有一般同價CD機的中音突出的缺點，或誇張這段頻率的缺點，CD50的中音十分中性，高音清晰，聚焦良好，音結實寬闊，動態表現只有少量限制，低音超過一般水準，這些性能使聽過的人均讚賞。

馬蘭士工程師將飛利浦的技術改良，雖然利浦的603分內部與飛利浦的差別不大，但聆聽音比較起來可發現CD50較佳。測量顯示頻響平直，聲道平衡良好，聲道分隔度非常寬闊，絕對相位正確，並爲機性相位，輸出接近2V（-0.5DB），後置減均衡準確。濾波能力甚佳，機械噪音相當低，循跡通到1.5MM阻障間隙可以通過完全聽不出噪音，訊噪比非常高，射頻排斥力良好，尋曲速度甚快，只需2.5秒，各種假平的失真均低，例如在-70DB加DITHER訊號，諧波失真爲-42DB或更佳，動態範圍108DB，分辨接近理論上的最高值，達15.8比特。兩聲道的線性匹配佳，只有輕微的偏差。

CD50可以說是經修改的飛利浦CD630，因爲無論在聲音和性

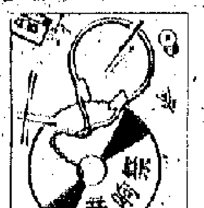
夏利豪鼎力支持 亞洲青年管弦樂團

法國著名精品設計家夏利豪（PHILIPPE CHARRIOL）十分熱愛藝術，對推動藝術活動發展更是不遺餘力，所以他在一九八五年成立了現代藝術基金會，藉此爲年青藝術家提供更多創作和進修的機會。

夏利豪表示：「我深信藝術能直接影響一個國家和社會的進步，因此我希望能幫助年青藝術家把理想實現。」

其實，PC基金會每年都會舉辦現代藝術比賽，其中又劃分爲現代畫和現代雕塑兩組，而參加者也一年比一年踴躍，這正顯示着現代藝術比賽愈來愈受到藝術界的重視。目前，PC現代藝術基金會在香港成立已有五年，更擴展至菲律賓、台北和星加坡等亞洲地區。

今次夏利豪全力支持亞洲青年管弦樂團香港演奏會，除了因個人酷愛藝術外，還基於他對年青藝術家充滿信心和期望，所以夏利豪精品其在港的商業機構夏利豪（遠東）有限公司成爲亞洲青年管弦樂團香港演奏會的獨家贊助商，希望對發展亞洲的音樂活動有所裨益。



CD機之起源

鄧文斌

專寫一些你聽不到的機件，給人一個動人的錯覺，這實是撥動有錢剌！）在製作時的方便有關係。樂曲被收錄後便有一個母帶，軟件商便將這個母帶翻製分發到世界各地的分廠製造大碟。到了分廠時亦會再由這個已經翻製的母帶再翻製多個版本來製碟。經過這樣多重的翻製模擬的錄音已殘缺不堪。廠與廠之間在製作唱片時也有不同的器材與及用件，故做出來的效果是偏差得極遠。雖得當時大碟十分盛行英國版，日本版，而抗拒星加坡版，記得十分清楚的一個好例子便是當時的SOMEWHERE IN TIME，當時香港買到的SOMEWHERE IN TIME只是星馬版本。「RHAPSODY ON A THEME OF PAGANINI」的初段竟然有「大」豆聲及極多的噪音。在不服氣的情況下連氣試了五六隻，情況也是一模一樣。最後也被迫放棄！幸好過了一段時間竟有日本版到，一試之下幾乎是大變叫好。它竟然完全沒有星加坡版的弊端，而且音色亦較潤。天都光晒。所謂華麗失真，爲知非知，言之有理。很而易見這個純粹是MASTER PIECE的問題。

在啟用了數碼錄音之後，理論上是在多重的翻亦不會有任何的損失。在這種情況下原版的母帶再翻製十次，二十次，甚至是一百次亦會同原本的一樣。這樣的話對發燒友來說當然會是一個絕佳的喜訊。但廠家報喜不報憂的本性永遠不變，他們並沒有推出由模擬數碼（DTOA）時與及由數碼變回模擬（D TOA）時的損失。在轉換過程中的訊號損失是不容置疑，亦不能否定，但廠家並沒有提及過。最後受害的便是這羣發燒友，他們是死死地氣吞了這一口氣亦無話可說。正是有口難言，有苦自己知。眼見越來越多的廠家都用數碼錄音來製碟，在毫無選擇的情況之下亦唯有忍受。在數碼錄

上期提及到聽唱盤的同道之人受到了不少的沖擊，第一個的洪峰在於七十年代的末期，唱片界開始廣泛地接受了在理論上較佳的數碼錄音。其實這個的理論上的較佳多少也和軟件供應商（唱片商，軟片供應商是本人想當包的說法。就如有些人寫音響，當然亦買不起。著價錢也嚇壞D！

音的初期著名軟件生產商SHEFFIELD LAB的老細曾經走出來說過他們會維持用模擬錄音而不變。但後來亦最終改變了，使用了數碼錄音，及後更製成了CD。

到了一九八三年，聽大碟的朋友在不知覺地進入了幾近滅亡的時期。當年因爲大衆們已有了數碼錄音的知識，亦經傳媒的引導下接受了數碼錄音。亦可說數碼錄音的地位已被音響界中確立了，已被接受了。發燒友聽說有永不磨損與及超靜的碟仔（CD）的出現，大家都擦亮眼耳朵來歡迎。再加上廠家們又來一套只報喜不報憂。他們將CD好處一一數出來，而且這些好處是針對着大碟的壞處來說，活像所謂的捱住擊劍！其中有關於CD的背景寧靜，沒有吵豆聲，動態亦好，永不磨損等等。更列出了大量的數據如動態範圍大，訊噪比，左右聲道的分隔，頻應，失真等方面CD都比克勝大碟優勝得多。這一切的宣傳便到CD碟的來勢銳不可當，整個音響界都在熱切地期待着，更何況CD在製造時已由兩家主要的研究者達成了協議，使CD的制式得到了統一。這一點亦是使CD碟能夠在沒有阻礙之下能夠成功地推廣開來。假如廠家方面不能夠妥協的話，就制式的問題亦會泡漿大家的發展。

正如當年錄影機方面的制式。首先有飛利浦的制式敗了給於日本的JVC的VHS與及SONY的BETA制式，亦即是說BETA制式應該漸漸消失了吧！最初在制式方面的混亂情況使買家卻步，而V2000的進展亦頗爲緩慢多少也因爲制式的不一致而成。到了現在不但止飛利浦出了VHS的錄影機，就連SONY也出VHS的錄影機。

終於在八三年時PHILIPS和SONY同時推出了他們的CD機。PHILIPS的CD100樣子古怪，功能較少，但SONY的301則較像樣，有較多的功能與及在設計外形上是佔優。雖然這兩部CD都是由一樣的制式，只不過兩家廠家都使用了不同的內部設計。PHILIPS那部機子古怪，構造較簡單只是在整部機的構造而言，例如在線路版的製作，裝嵌方式等）；但電子部份的設計十分優良。在當時已使用了TDA1540的D/A CONVERTER。SONY在電子方面是稍爲落後了一點。

視聽版

資訊實用錄影帶 爲自學者增認識

能夠在多方面都更令人滿意，水平，這是一款具有高已接近同系列高一級的，價值產品，值得推薦。

大道機構新成立之大道影音出版有限公司日前舉行開業酒會，到賀嘉賓包括傳播界、出版界、廣告界及美容界等人士，場面熱鬧。

大道影音出版有限公司以出版資訊性及實用性的錄影帶爲主，包括多個系列，內容創新，而超影製作有限公司則擁有設備齊全的錄影廠，先進的攝製器材，專門提供各類型影視，廣告製作，以及出租器材等服務。

酒會除了由大道機構董事總經理王永楓介紹兩間公司之情況外，還即場播放了大道影音錄影帶片段，分別爲自學系列的「日本語初級篇」，「日本語會話篇」，「日本語學遊會話篇」，以及情趣系列，由李英豪主持的「英豪種花法」，「英豪養狗法」。

與會嘉賓均認爲「大道影音」題材新穎，製作認真，而最具特色的是「大道影音」均隨帶附送資料性小冊子，方便讀者翻查，研究。

增加聽覺上的樂趣 快趣CALL投入服務

IVS聲訊（香港）有限公司董事長王學文，在介紹該公司推出的電話資訊——「快趣CALL」服務時說，香港是世界上第七個擁有這種服務的地方，在亞洲是第一個，由於香港是個資訊的城市，市民對資訊的渴求十分熱切，因此他相信這種服務，會受到港人的歡迎。

「快趣CALL」的特色，是資訊性和娛樂性並重，目前，我們推出的專綫，有「明星專綫」、「電影情報專綫」，「電影專綫」，「國藝」，「寵物專綫」，「自助旅遊專綫」，以及「奇聞電話台」，而更多的專綫，亦將會陸續的推出。明星專線中，包括葉子楣、林建明、李司棋、和萬山，市民只須撥一個特別的電話號碼，就可以隨時和他們心儀的明星談心。

IVS聲訊（香港）有限公司，是由英國的通訊國際集團和香港大道機構合作聯營公司，通訊國際集團在聲訊器材方面擁有最先進的技術，而作爲本港出版集團之一的大道機構，則擁有良好的本地聯系，兩者之合作，應該可以做到無論在技術上，內容上，都達到香港人所要求的最高水準。

「快趣CALL」以利用這一種服務，每分鐘收費由二元至四元不等。

亞太區慈善機構籌款 豐田主辦古典音樂會

香港豐田汽車公司與豐田汽車公司攜手主辦兩場名爲（豐田典樂妙韻和諧遍全球）之慈善音樂會，該兩場古典音樂會由高原守指揮之紐約交響室樂團演出，已於六月廿六日及廿七日在香港文化中心音樂廳舉行。

高原先生在紐約的住宅對記者說：「這一系列巡迴音樂會是豐田汽車公司對文化作出的一項重大貢獻。我極切期待著把優美動人的音樂帶給亞洲的觀衆。」

除本港的音樂會外，紐約交響室樂團將於十月廿一日至十一月十日期間在菲律賓、馬來西亞、新加坡、泰國、印尼、台灣及澳羅乃等地巡迴演出，上述各地之音樂會均由豐田汽車公司在當地的代理商籌辦，門票收入則撥捐當地之慈善機構。

紐約交響室樂團的美妙樂韻，不斷爲古典音樂創出新境界，相信樂團此行足跡所及，將會帶來一番哄動。

豐田汽車公司今後所有的音樂活動，均以（豐田典樂妙韻和諧遍全球）命名。

娛樂圈

世界盃進行中不加插播廣告
周太謂非惡性競爭
否認招振強已辭職
有人藉此搖動亞視員工軍心

早前有傳招振強將辭職離開亞視，招氏日前否認後，昨日亞視董事及行政總裁周梁淑怡亦主動站出來闢謠。周太強調招振強並未向亞視辭職。招氏與亞視，一直合作愉快，非外傳指他常愁眉苦臉。

而外傳「中華英雄」因收視不理想，周高層開會聲討招氏一事也沒有這回事。相反「中華英雄」收視成績好，製作質素高，上層開會時紛紛恭賀招氏。

現時亞視內部正士氣高昂，周太覺得消息傳出，是有人全心希望借此打擊亞視各人的士氣。同時發一連三傳出招氏辭職，這對招氏及亞視卻不公平。

提及無綫早前表示希望與亞視傾談，日後體育節目是否不應插廣告問題。周太表示無綫暫時仍未與亞視聯絡過。

周太話今次「世界杯」不加插廣告，亞視事前是經詳細計劃的。對觀眾有利，對廣告客戶無損，亞視才這樣做。若無綫有意與亞視商討此事，亞視亦樂意客觀的處理。周太強調今次之不加插廣告非刻意惡性競爭。

作爲商營電視台，不播廣告寧不是損失耗大？周太認爲，作商營或官方電視台，一切也是以觀眾利益爲大前題，持原則，只要節目能吸引到觀眾，而又不損廣告客戶利益，相信廣告商亦會讚成亞視的做法。周太言只要無綫尊敬，任何時間坐下研究，體育節目是否不加插廣告問題，亞視是樂意大家一起研究的。反對外傳亞視今次是有意做惡意競爭。

「代代平安」收視高慶功，周太親臨高亦鼓勵一番。

參加選美是加入娛樂圈的捷徑
娛樂圈工作夠挑戰
無綫保護不怕受騙

無綫昨日繼續安排大位佳麗與新聞界見面，她們看來心情愉快，一直以來，選美會都被視爲加入娛樂圈的捷徑，她們都承認對娛樂圈的工作感到興趣呢！

七號廖嘯是現欣職攝影模特兒，承認參加選美有助知名度，對日後模特兒的工作有一定的帶助，而且自小已有表演慾，有機會也希望在娛樂圈發展。在藝人當中，覺得鄭裕玲和周潤發是很成功的藝人。另外，被問及有傳某佳麗與一有婦之夫的男藝人有染，她表示昨日才知道，不知此事是否屬實故不以置評，覺得每年都有傳言，所以不相信此事會影響港姐形象。

八號王美儀也有意加入娛樂圈，但不會刻意，如果有機會也是抱着玩的心情而已。她希望將來可在公關界創一番事業，覺得孫禾思是一個很成功的公關，以後會以她作爲事業上的目標。十八位佳麗腦中，覺得每一位佳麗都有機會，所以要看臨場表現了。

九號李潔廷遠自加拿大回港參加選美，她還在加國讀書，並兼職廣告統籌，她表示公司有份參加限法籌在加國的宣傳活動，所以經公司提名她參加港姐，所以今次是抱着玩的心情參加。以前其父會反對她參加當地舉行的「華裔小姐」選舉，但現在認爲女大女世界，所以不再反對了，但就算今次得獎，也只會留港一年，之後便返回加國繼續學業，這是她給父親的一個承諾。

十號黃珊屏是一位製衣營業員，承認對娛樂圈有興趣，所以有機會也想在娛樂圈發展，所以便參加港姐。對於有指今屆港姐質素不及亞姐，她並不認同，其實每人眼光不同而已。

十一號袁潔儀被說爲今屆的大熱門。她稱，每位佳麗質素平均，所以不覺自己是大熱門。以前她已拍過廣告，直言現職的船務工作沉悶，所以希望加入娛樂圈接受挑戰，本來有人找她拍片，但恐受騙才沒有答應。自問一向野心大，初時希望成爲商界女強人，但後來發覺有志在娛樂圈，所以希望在娛樂圈創一番事業。

十二號郭綺微是跟母親的姓，解釋父親是菲律賓人，母親是台日混血兒，所以中文名是跟母姓。原來她是多國混血兒，在家只說英文和國語，所以廣東話不算流順，而且也不懂看中文。今次參加選美，家人都表支持。以前曾經行街會被星探發掘，但恐受騙才做不成，不過今次卻藉選美作爲踏腳石，目的是加入娛樂圈工作。

郭綺微（十二號）中、日、菲律賓混血兒。

一雙孖仔泳漢、泳豪參加「遲發今朝」演出，施明愛護備至。

家中風水好財源滾滾來
鄭少秋招是非桃花
有五年運要鋪後路

鄭少秋，官晶華自從婚後，組織小家庭，搬進新屋後，秋仔事業更進一步。財源又滾滾來，秋仔透露說近有朋友到其屋看過風水，指他的居所風水一流，有七十分之多。

唯獨客廳太多鏡，有謂鏡照中堂，易招是非，而房中睡床頭，拱形設計則招陰風，不太吉利，且拱形設計是挑紅鳳，會犯桃花。所以他的朋友教他，在廳中掛張與太太、女兒的全家福，有利招財。廳中大鏡及床頭拱形設計應以簾幕蓋著，可擋事非和拒桃花。

秋仔笑言身爲藝人，事非多就頭痛，若沒有消息，即表示無人注意又担心。所以當他是非太多時，便拉埋大鏡的簾遮避，沒消息就要拉開簾了宜傳。

此外，該朋友又指他還有五年運行。因此，他希望趁機與其弟學秀生意，鋪日後鋪路。秋仔聲言做多五年他亦淡休息了，但他並非完全退出娛樂圈。

東華與商台共襄善舉
爲愛心滿東華籌款
目標爲八百五十萬

商業電台秉承一向熱心公益，爲人群服務的精神今年再度與東華三院合辦「愛心滿東華」大型籌款活動，爲有需要幫助的貧苦大衆獻出綿力。

今年的「愛心滿東華」籌款主題爲「免費醫療服務捐助計劃」，籌款目標爲八百五十萬，商業一台總監葉潔馨在記者會上透露，商業一台將會傾全力去支持這項極有意義的籌款活動，爲此而特別的設計及製作多項的節目及活動來配合宣傳呼籲。

分別計有於星期節目「日日好時光」中推出特輯，介紹三院歷史服務範圍及今次籌款的詳情，其他節目亦有與籌款有關的宣傳廣播播出。另外，八月十一日於沙田新城市廣場舉行的東華三院醫療服務展覽中，商業一台DJ會主持開幕典禮，助慶演出，而整個籌款活動的壓軸節目是九月七日晚會「愛心滿東華慈善晚會」，亦由商業一台負責製作，屆時將由商業一台DJ與樂壇巨星携手演出，務求爲捐款者心人帶來一個極富視聽之娛的晚會。

今年的「愛心滿東華」免費醫療服務捐助計劃，更增添「個「愛心卡拉OK慈善歌王大賽」，凡捐助或籌得贊助款項達一千元或以上而年滿十五歲的本港居民均可參加，大賽特設多個獎項，獎品豐富，除獎牌、旅遊大獎外，冠軍歌王更可得到時代唱片歌星合約。參加辦法及詳情可電八五九一八八八或八[illegible]

全家觀看
發人深省

亞視配音片集「金八先生」是一齣適合家庭及教界人仕收看。每一集都細膩地描寫學生家庭的背景，因而引發出社會上對教育工作的意義。

金八先生是一個熱心教學的工作者，他獻出寶貴的心血去栽培學生。當學生遇着困難時，他不厭其煩地爲他們解決，使他們不至墮落深淵。而他的教學方法兼受學校及社會壓力，但他仍盡心猝力地教導學生。

値得推薦

當家庭與子女一起觀看時，可從此發出子女們對事物的感受和思想。從旁加以開解及教導，使他們在成長中能夠得到啓示。（適仕）

螢影星聲

黃珊屏（十號）入選港姐令她學生生涯[illegible]

拍電影太忙無時間灌錄唱片
江欣燕七日未睡覺
限令明年一定要錄唱片

江欣燕爲了前往加拿大拍梁家樹新劇外景，曾推了兩部電影，要待拍完外景返港後再接片拍，目前只接到一部古裝片，返港後參加演出，該片是與張曼玉合作。江欣燕表示，以前曾與張曼玉合作過，覺得張曼玉爲人很好，演技出色，很有毅力。

江欣燕自認今年沒有灌錄唱片，因爲今年因拍電影而沒有時間灌錄歌，明年一定要灌錄唱片，因爲希望求證自己的歌藝達到如何程度，她也希望明年出唱片，不會減少拍片工作，電影一樣接拍也不會感到辛苦，曾經七日沒有睡眠也捱得住。江欣燕又自認拍片幾辛苦都可以捱，但一生人最緊要是厠所乾淨，對於拍外景最麻煩是厠所問題。將來也想學某紅星一樣，購備一個私人厠所隨行拍外景。

江欣燕、雷宇揚同往加拿大拍外景。

做EYT外望還拍電影
李司棋減肥擺烏龍

李司棋拍完「茶煲世家」後，飛往加拿大探望母親，於上周六偕同妹妹返港，昨日參加梁家樹新劇造型，該劇將於下月中前往加拿大拍攝外景，李司棋又將隨外景隊赴加，該劇外景是多倫多，與自己的家很接近，李司棋不打算返家居住，決定跟隨大隊居住酒店，方便工作。

李司棋早前返加，曾在朋友介紹之下嘗試減肥，該項減肥程序共十四天一療程，每天服食十四粒減肥，需要飲四公升水，另有一包粉末開成糊進食以代飯食，如果食了糊後不能再食飯，李司棋此次嘗試減肥就是聽少了食糊不飯，後後才明白自己擺烏龍，未達到減肥願望，熱食了那包粉末開糊後，又再食飯，搞到每天時，覺得胃部飽漲，很不舒服，再嘗試減肥。李司棋減肥搞錯程序，未見效。

早前有傳李司棋會被調入「歡樂今宵」演出，據她表示，「歡樂今宵」一節目仍未與她商談，遲些待在加拿大拍完外景返港後再行接洽。不過她很希望將來可以抽出時間拍電影，更希望除了工作之外，若角色好，穿爛衫、怨婦等角色都肯做。

施明有潛意識不敢坐飛機
泳漢泳豪孖生兄弟
演技逼真賺人熱淚

施明與李家鼎的一雙寶貝兒子，李泳漢與李泳豪，在亞視「遲看今朝」一劇中大放異彩，演出賺人熱淚，年紀少少已承受了父母的演藝細胞。

在幕工作人員的眼中，泳漢與泳豪除了入戲外，演員道德也一流，好像泳漢演[illegible]毛語錄的戲份時，由於泳漢很難看得明白，但他知道拍攝時間倉促，他寧願辛苦自己也強記入腦，令到當時演出的米雪、江圖、苗金鳳等非常感動，這除了是天資外，是媽施明亦功不可沒。

由於本身亦是演員的關係，施明很明白演員應有的道德，遂經常教導兒子擔任演員應有的態度。雖然兩個兒子在片場很聽話，但在施明口中，他們亦有頑皮的時候，例如在家裡爭玩具，鬥嘴等，有時還因同學仔會出外旅遊而嚷着要搭飛機，但施明總是借意推卻，因在她的潛意識裏，他們一家子不宜坐飛機，好像有一次她經不起兒子的要求，去了一趟大嶼山，在此之前，施明已感到有點心驚，結果在大嶼山的確發生了車禍，故此不能不信自己的第六靈感，寧願啞子吃黃蓮，被人笑她是香港的媽咪，也不願讓兒子坐飛機去冒險哩！

周太、琴姐見面即互相問候，證明舊主關係非常良好。

世界盃八強已順利誕生
大特寫今分析形勢
明晚直播兩場半準決賽

阿根廷、南斯拉夫、意大利、愛爾蘭、西德、捷克、英格蘭及喀麥隆，已成爲今屆世界盃八強，並定於明後兩天進行半準決賽。亞洲電視本港台今（二十九）晚十時三十分至十二時三十分之「世界盃大特寫」，將會爲球迷觀眾介紹阿根廷、意大利及南斯拉夫的晉級過程，而在分組賽三戰三勝未嘗落敗的南美勁旅巴西，及以[illegible]出綫的西班牙、成績不俗的烏拉圭、羅馬尼亞，如何被擠出局，在今晚播出的「世界盃大特寫」節目中，同時作出介紹。

明（三十日）晚十一時阿根廷與南斯拉夫，將首先展開八強爭霸的第一仗，賽於（七月一日）凌晨三時，意大利與愛爾蘭亦在半準決賽中遭遇，屆時亞洲電視本港台及國際台均將透過人造衛星直播。

亞洲國際台「鴛夢重溫」今晚九時播映

內容環繞男主角在一宗交通意外中成爲失憶者開始。其妻子用盡千方百計也只能喚回其斷續的回憶，但始終未能重複以往快樂的時光。

該片由山明奴高文及娜娜紫遍合演。

李香琴未要求走紅
演戲只求過足戲癮

李香琴日前由泰國拜神回港，琴姐聲稱，今次她的朋友特別帶她遊覽當地廟宇，廟內有一銅像，重十多廿斤，專給善女信男求問佛祖指示的，若誠心向佛禱告，然後嘗試舉起佛像，只要能舉得起，則表示願望能實現。

琴姐請此行她亦試向那佛像禱告。問她是否能多演五年戲，琴姐言由於她太愛演戲，所以試舉佛像時心中七上八落，害怕舉不起，而願望不能達成。原先她的朋友都說她舉不郁的，但意外地琴姐竟能兩次把佛像舉過頭，令她高興不已。

她的影友更笑她舉得時高，看情形不只做到九五年，到九七相信都沒問題，琴姐的精湛演技及魅力相信大可紅到九七，琴姐自言她做到今天的地位，紅與否已不成問題，最重要是能過足戲癮。

吳岱融要求跳下多瑙河
急流冲走險生意外
朱寶意辛苦有樂趣

朱寶意在匈牙利拍完外景返港，昨日返無綫拍攝新劇預告片，朱寶意此次在匈牙利是拍電視劇與吳岱融等拍攝的外景，她表示匈牙利曾是鐵幕國家，所見到的人，其面孔很是冷漠，全無笑容，當地的天氣也很怪，有時很炎熱，改天氣溫降幾度，而有點象在街也看到不少香港去的移民，台灣人和韓國人都有，台灣移民認得她是拍戲，皆上前邀她簽名，所謂異地相逢，倍感親切。

朱寶意此次拍外景，每天工作十四小時，雖然很辛苦，但各人工作認真，合作愉快，與吳岱融也很爽，覺得很是開心。朱寶意透露，外景隊經過多瑙河時，吳岱融要求拍攝跳下多瑙河的鏡頭，本來是算岸邊跳，當臨拍前有旁人說不可在此跳，此處很水淺，後來改另一地方水流很急，當吳岱融跳下水後，險被急流冲走，遭幸在危急關頭，地下繩子將他拉住，扒回上岸，當時情況也令人嚇得手忙腳亂，大驚一場。

朱寶意昨返無綫拍預告。

金輝煌七月五日新光演七日
尤聲普替代朱秀英

朱侶

金輝煌劇團於七月五日在新光演出七日八場，那是他們自從八年四月成立以來第二次在新光演出，劇目是「狸貓換太子」、「紫釵記」、「情僧偷渡瀟湘館」、「碧波仙子」、「王魁與桂英」、「花木蘭」、「洛水夢會」及「杖殺閨花嫁作妻」。

這八個劇目中有兩個是新劇，那是嘉寶當年爲麗的所寫的，而當年參加演出的是吳千峰與李芳秀。

聽陳燕思說與吳千峰很喜歡這兩個劇本，所以提供給金輝煌演出。

陳燕思表示「王魁與桂英」其中「打神」一段是採用紅線女的唱片曲，其餘的都是鄭孟霞的作品。

本來金輝煌的丑生是朱秀英，但因爲朱秀英同美師居留關係未能來港，故此今屆由尤聲普上場。陳燕思說因爲尤聲普的加入，所以演出「狸貓換太子」一劇角色有變，以前是由吳千峰演陳琳的，現在由阮兆輝去演，吳千峰演宋真宗，尤聲普演八賢王。至於探病，仁宗認父那一段戲，本來有好大段古腔對唱的，因爲第一次在利舞台演出時，舞台上的阮兆輝八賢王與朱秀英的宋真宗，就唱得太熟，好多人不知他們在唱什麼，故此今屆他倆削減的感覺。陳燕思說他們已從善如流，作了修改，現在這段戲是由吳千峰與尤聲普去演，演仁宗幼年的是阮德鏘。

任冰兒是劉皇后，陳燕思仍然演李宸妃。金輝煌今次的台柱爲吳千峰、尹飛燕、尤聲普、新劍郎、呂洪廣、賽麒麟、任冰兒、阮兆輝、陳燕思、阮德鏘、李鳳聲等。

至於「杖殺閨花嫁作妻」，故事說：宋昭宗駕崩，徐后篡位，眨太子往滄州自立爲君，與其父徐嘉狼狽爲奸，欲殺御史蘇文忠，當徐家父子徐存義勸文忠有歸生之瞎，當廳保奏，徐后乃不斬文忠，反娶文忠之女大阿爲徐后，父一死，大剛追殺雙方回家見妻子一面，徐后答允，下令存義五更前取大剛首級覆命。

大剛回家與家人訣別，其妻劉蘭香肝腸寸斷，其妹貞娘，弟志良亦傷心痛哭，存義隨至，以君命拉大剛入內堂處斬，並請徐后把蘭香賜與爲妻。徐后歸封存義獻心，迫蘭香改嫁存義，蘭香爲保家翁小姑小叔性命，無奈委節改嫁。

圖爲：尹飛燕、朱秀英演「搖碧巷口故人來」。

今日電視

無綫翡翠台

6:00	香港'86
6:40	香港早晨
9:10	閃電傳真機
10:00	打電話問功課
10:25	天劍絕刀
11:55	老子萬歲
12:50	金曲挑戰站
1:00	新聞／婦女新姿
2:00	愛有明天
2:20	火鳳凰
3:29	城市故事／卡通
4:20	閃電傳真機
5:15	奇幗一族
5:40	打電話問功課
6:15	金曲挑戰站／財經消息
6:30	新聞及天氣
7:00	[illegible]／頭條新聞
7:35	我本善良
8:30	娛樂新聞眼
8:40	意大利熱線
8:50	午夜太陽
9:45	歡樂今宵
10:20	新聞報導／今日財經
10:40	世界盃精華
1:15	迷城情俠
2:10	[illegible]
2:40	血字第一號
4:30	[illegible]

亞洲本港台

6:30	卡通
6:45	晨早世界盃
6:55	新聞簡報
7:00	晨早世界盃
8:05	晨早直播室
9:05	卡通
9:35	[illegible]
9:50	卡通
10:10	千面俏嬌娃
11:05	天下兒女
12:45	新聞／天氣／經濟
1:05	武則天
2:05	下午茶
3:05	變色龍
4:00	卡通
6:15	新聞天氣經濟及[illegible]
6:55	世界盃第一線接觸
7:00	遲看今朝
7:55	熱線世界盃／新聞縱覽
8:05	代代平安
8:30	C計劃
8:55	世界盃第一線接觸
9:00	新聞／天氣／財經
9:35	中華英雄
10:00	開心世界盃
10:30	世界盃大特寫
12:30	新聞／經濟
12:45	一代梟王
2:30	[illegible]

無綫明珠台

5:50	卡通
6:05	Music in miniature
6:15	Sister Kate
6:45	鬼馬管家俏設計
7:15	新聞報導
7:55	Pearl watch
8:00	The pearl report
8:30	電子陷阱
10:30	流行音樂轉播站
10:35	新聞報導
10:50	[illegible]
12:05	[illegible]
1:10	Bette [illegible]
2:10	[illegible]

亞洲國際台

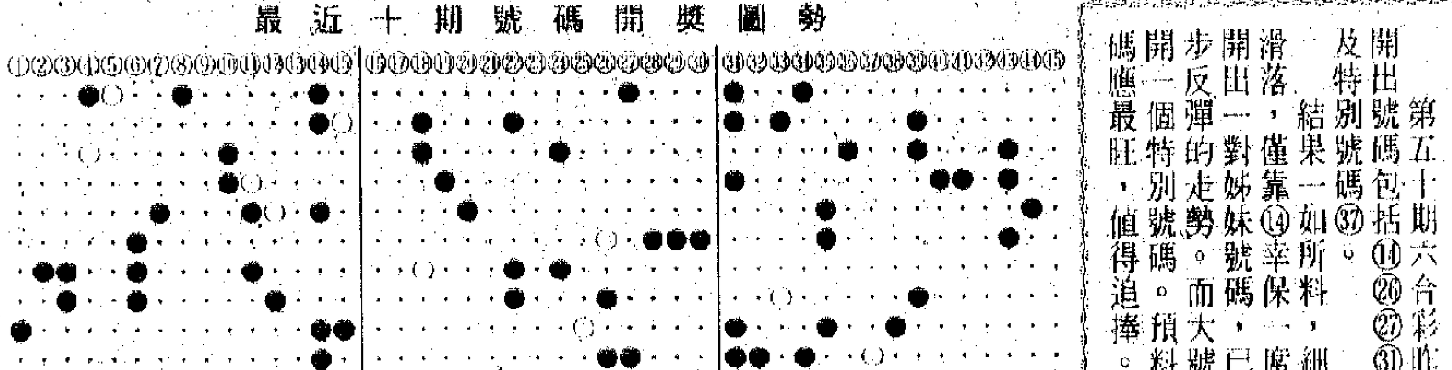
3:50	Magic Corner
4:00	卡通
5:30	鬥智鬥力齊競技
6:00	新聞
6:10	浮華世家
6:35	[illegible]
7:05	Insight
7:35	世界盃每日精華
8:28	天氣一週
8:30	新聞／天氣／財經
9:00	鴛夢重溫
11:15	新聞
11:30	90義大利精華

六合彩

最近十期號碼開獎圖勢

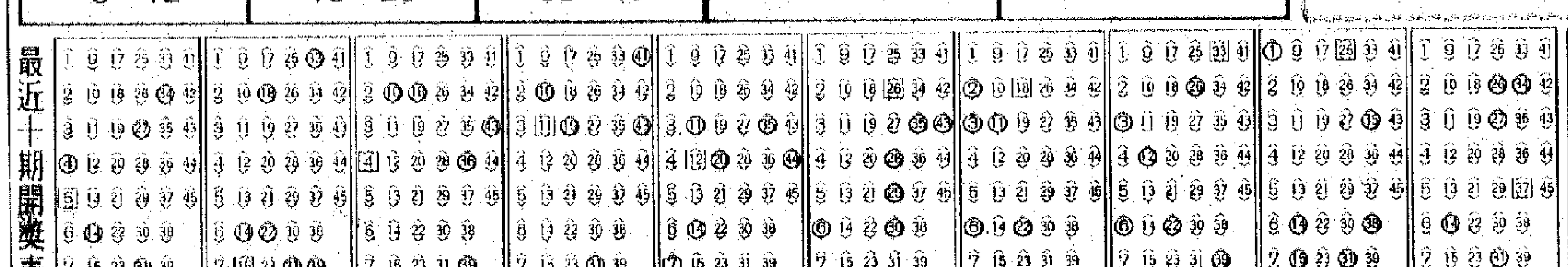
最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第41期	五月廿九日	④⑧⑭㉗㉛㉞	⑤
第42期	五月卅一日	⑭⑱㉒㉛㉝㊴	⑮
第43期	六月五日	⑩⑱㉔㊱㊴㊸	④
第44期	六月七日	⑩⑲㉛㊵㊶㊸	⑪
第45期	六月十二日	⑦⑪⑭⑳㉟㊹	⑫
第46期	六月十四日	⑥㉘㉙㉚㉟㊸	㉖
第47期	六月十九日	②③⑥⑪㉒㉔	⑱
第48期	六月廿一日	③⑥⑫㉒㉖㊴	㉝
第49期	六月廿六日	①⑭⑮㉛㉟㊳	㉕
第50期	六月廿八日	⑭㉖㉗㉛㉜㉞	㊲



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 12	18 29	33 43	5 19 41	4 20 40

最近十期開獎表格圖



幸運雙胆提供：24 40

近期形勢

第五十期六合彩昨晚攪珠，開出號碼包括⑭㉖㉗㉛㉜㉞，以及特別號碼㊲。結果一如所料，細號碼瞬即滑落，僅靠⑭幸保一席。中號碼則開出一對姊妹號碼，已是明顯逐步反彈的走勢。而大號碼則更多開一個特別號碼。預料下週中號碼應最旺，值得追捧。（港）

近期旺門號碼：
6 14 22 31 35 39 43

十期盲門號碼：
9 13 16 17 21 23 42 45

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	1	8	9	15	1	22	2	29	4	36	7	43	4
2	3	9	13	16	11	23	7	30	4	37	0	44	6
3	2	10	6	17	7	24	3	31	0	38	1	45	12
4	7	11	3	18	3	25	1	32	0	39	2		
5	9	12	2	19	6	26	0	33	2	40	6		
6	2	13	3	20	5	27	0	34	0	41	6		
7	5	14	0	21	5	28	4	35	1	42	13		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	1	8	1	15	2	22	3	29	1	36	1	43	3
2	1	9	0	16	0	23	0	30	1	37	1	44	1
3	2	10	2	17	0	24	2	31	5	38	1	45	0
4	2	11	3	18	3	25	1	32	1	39	3		
5	1	12	2	19	1	26	3	33	2	40	1		
6	3	13	0	20	1	27	2	34	2	41	1		
7	1	14	6	21	0	28	1	35	3	42	0		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	4	8	9	15	7	22	6	29	8	36	6	43	5
2	7	9	4	16	10	23	5	30	6	37	4	44	5
3	9	10	7	17	7	24	9	31	10	38	5	45	6
4	6	11	8	18	6	25	1	32	6	39	7		
5	6	12	8	19	7	26	10	33	5	40	5		
6	6	13	4	20	7	27	5	34	8	41	10		
7	7	14	1	21	8	28	7	35	9	42	4		

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	4	8	12	15	8	22	6	29	1	36	8	43	5
2	7	9	6	16	11	23	6	30	7	37	6	44	5
3	10	10	7	17	11	24	9	31	12	38	6	45	6
4	10	11	10	18	5	25	2	32	6	39	8		
5	6	12	8	19	11	26	11	33	6	40	6		
6	7	13	4	20	9	27	5	34	8	41	1		
7	9	14	12	21	9	28	8	35	13	42	4		

（鄰頁殘片）

中華民國七十九年（一九九〇）

華僑經濟

領先指標 美升英跌

歐洲金融早市 美元微升 金價企

今年來台股已跌去七千多點 救市之聲島內不絕於耳

華僑經濟

港銀行業邊際利潤下降
經營成本不斷上漲
下半年端看經濟增長

香港銀行業今年的業務發展大致穩定，但在經營成本不斷膨脹下，邊際利潤相對略爲遜色。預期整體經濟在下半年會逐步好轉，相信對銀行業會有利好的影響。

各類貨幣數據顯示，銀行業在四月份的貸款總額爲一萬三千五百〇三億元，較去年同期的一萬〇六百七十一億元增加百分之二十六．五，其中港元貸款數額達到五千六百三十五億元和增長年率百分之十八．八，發展比整體經濟的增長還要好。事實上銀行業在四月的貸款與存款比率升至百分之一百二十六．五，便足以說明其業務表現不差。

經濟持續低增長期兩年多，銀行業的信貸業務有顯明的發展，充分反映經濟仍有一定的動力，並不是部份近乎悲觀看法之憂慮。製造業、建築業以至服務行業等多個行業在四月份貸款數額，仍保持百分之二十的增幅，顯示香港的投資與再投資活動有穩定的發展。

在銀行業的各類貸款業務中，離岸貸款的發展速度最爲迅速。銀行在四月份貸款給用於香港以外地區的累積數額至五千五百八十二億元，增加百分之四十點九，增幅甚大。銀行業此類貸款持續明顯發展之因有幾點：（一）亞洲地區的經濟發展指數穩定地高增長，各類經濟環節所需的融資可觀。（二）港商近年加強向海外市場發展，尤其是製造業更積極把勞工密集的生產程序轉移至成本低產地。（三）香港的商人銀行業日趨成熟，從加強在亞洲區的項目貸款或銀團信貸的競爭能力。

銀行接受存款的增長年率約爲百分之十六點七，幅長雖不及貸款之可觀，但基本與整體經濟的發展同步，甚至略佳。在過去一兩年來，銀行的非港元外幣存款大增，並在香港的存款總額中所佔比重不斷增大，現時的情況未有改變。港元存款的增長放緩，並未減低銀行體系的港元供應，對金融經濟推有中性影響。

不過，銀行業仍面對若干問題困擾，包括有：（一）租金和樓價高昂，維持分行經營的物業成本不輕。（二）勞工的流動性擴大，供應不足。（三）工資膨脹迅速。（四）經濟持續處於低增長，使銀行同業的業務競爭更爲白熱化。由於開支龐大和經營成本昂貴，故銀行業的邊際利潤下降。

上市銀行較早前公佈去年下半年的業績，表現較預期爲理想，估計今年頭六個月的情況或會較差，因爲經濟增長在頭一季接近零。未來兩季的經濟增長率可達百分之六，對銀行業的業務發展有好處。（中通社特稿）

中銀「港澳經濟季刊」估計
本港通貨膨脹高企 下半年有限度紓緩

（本報訊）最新出版的中銀「港澳經濟季刊」指出，雖然影響的經濟已經降溫，輸入通脹的影響也明顯減弱，但香港的通貨膨脹率上半年卻仍居高不下，下半年也難以大幅度下降，全年平均可能仍達九％。

季刊指出，去年下半年以來出現而且今年下半年仍將存在着有助於抑制香港通脹的因素有：（一）經濟增長放慢緩和了內部需求供不應求的矛盾，其中勞工、土地資源緊缺的情況已經有所紓和，對降低成本，從而抑制通脹起了一定的作用；（二）消費需求疲弱緩和了消費品價格漲勢；（三）外圍通脹情況亦漸和，紓解了輸入通脹的壓力。其中港元對日圓大幅度升值及中國通脹率顯著下降，有效地抑制入口貨品價格升勢。

季刊又指出，由於一些不利通脹下降的因素在短期內仍將存在，因此香港通貨膨脹下降的步伐緩慢而且反覆。這些因素包括：公共開支急劇增加以及由此引起的大幅度加稅和即時地推動了有關項目的消費價格上升，而且引起一系列連鎖加價；生產成本上升，而且組織產生利潤通脹的作用，經濟結構轉變引起的結構性通脹未明顯減弱。由於出現了經濟重心轉向服務業及製造業的結構調整，對勞工的需求也出現對高質素勞動力的渴求現象，但在勞動力市場仍然緊張的情況下……

季刊認爲，香港經濟歷經漫長的過程，則需要採取措施，因此對本地市場流動，又相對其他外資條件，因而使得各行各業只能以提高工資吸引人才，達使勞工成本升勢不墮。而國際競爭壓力相對較小的服務業又把增加的經營成本轉嫁到服務價格上，使得通脹難以明顯緩和。

季刊認爲，香港當前的通脹主要是結構性通脹，要對付結構性通脹將較爲困難，所用對付的政策原則，包括公共部門開支增幅不超過經濟增長率，量入爲出以及保持一定的財政收入的適度盈餘等。

惡劣天氣損害收成 廣東荔枝今年產量平平
花而不果情況普遍 產量約七萬七千噸

（中新社廣州六月二十八日電）惡劣的天氣使豐收在望的廣東荔枝遭受損害，預計今年產量約七萬七千噸，與去年持平。荔枝價格上揚，但預計出口數量將不低於去年。

今年原是廣東荔枝的「大年」，初期花多且艷，但轉入四月以後，連續低溫多雨，使荔樹的荔枝花水滿謝，加上一些果農對病虫害防治不力，「花而不果」的情況比較普遍。

據悉，廣東今年荔枝可望增產的有茂名、仙頭、東莞、惠州、深圳和新興縣等主要產區，減產的是廣州（包括郊區）及珠江三角洲一帶。

市面上荔枝價格看漲，新登場的糯米糍每斤零售價竟達十元左右。

收市三二六三無變動 金市一片牛皮
波幅僅七元交投頗平淡。本港倫敦金收市價則升十美仙

（特訊）昨日本港九九金市，一片平淡，收市價三二六三，較前市無變動。由上週六至本週二，九九金價會共升高三十三元，但週三（前日）則下降二十二元。

昨日九九金開市價三二六三，較前日收市價無變動，最高價三二六五，最低三二五八，波幅七元。收市價三二六三，較前日收市價無升跌。場內交收四千一百兩。實金收市買賣價分別爲三二六二及三二七〇元，較前日升二元。本港倫敦金昨日收市三五〇．三……

黃金市場一片牛皮，市場人士說，黃金供應過剩，掩蓋了美元對金價的影響。一般相信過去三個月黃金的供應比去年增加……

生豬市道更加疲弱
酷熱依然供量却增

（特訊）天氣依然酷熱，生豬供量却增，市勢更呈弱勢，盤價益軟。昨（廿八）日全港成量增百分之七。大陸豬來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、上海、梧州、潮州、深圳等地。大豬共售六千零三十四頭，增百分之二。成交價爲七百五十至六百零五元。中豬共售一千八百一十一頭，增百分之十二。成交價爲八百至六百元，新界豬價成七百二十元。

豬花售三百六十頭，成七百元。

東西德合併進程順利 西德市需可望穩晉
由七月一日起東西德馬克將合而爲一，對刺激兩德進口需求將成一大助力，事實港商在今年對西德轉口輸出表現亦甚活躍。

（特訊）本港對西德市場需求……以今年首四月出口總值四十五億七千五百萬元，比對去年同期減百分之四，反映港商在西德市場……

領先指標美升英跌

（特訊）綜合外電報道：（一）商務部宣佈，表示美國未來經濟狀況的五月份美國領先經濟指標……

歐洲金融早市 美元微升 金價企堅
美國加稅消息令美元上日早市已收復大部份失地。

（特訊）倫敦六月廿八日電：美元在歐洲外匯市場開市稍升，金價亦微升……

東京匯市 美元跌落回穩
全日收市兌一五四點二四，較上日失七十點

天氣酷熱·需求增加 飲品市場大旺
超級市場成最大銷場，快餐店及便利店增勢較大。汽水銷量最多。大多數品種價格較去年同期上升。

（特訊）近期本港天氣酷熱，刺激各類飲品銷量增加，售價多較去年同期上升……

加元匯價跌 石油商得益

台幣急升十仙 抽緊頭寸令供應轉疏
美元沽售同增，料後市台幣會進一步走高。

（特訊）台北六月廿八日電：台幣兌美元急升，收市時以二七點二二台幣兌一美元，比上日兌率二七點三二〇，上升十台仙。全日共成一億一千九百萬美元，上日則成五千八百萬美元。

外匯經紀表示，銀行及出口商抛售美元去補回台幣，而信貸收緊令促使出口商抛售美元籌集資金，估計市場信貸抽緊仍會令未來數天台幣呈強勢。

今年來台股已跌去七千多點 救市之聲島內不絕於耳
業界提出政府應調低千分六的證交稅，而證交所則率先減降交易佣金，但業商認爲無刺激作用。

告廣欄專業商
大效廉費 傳宣中集
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

新法特療專科
痔
林忠傑 劉玉芳

鄉村飯店
理主 零月顧汪
全女廚家庭小菜
天天新鮮·原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

國際畫廊
九龍彌敦道444至446號一樓
TEL：332 2701 332 1912 FAX：7716106
展覽館：精選名家字畫、現代畫、裝飾畫、適合收藏保值、美化家居、辦公室及移民、價格公道，歡迎參觀
文房部：大量大小冊頁、裱妥冷金對聯、鏡片、掛軸、台灣林三益毛筆、山馬筆、精美字帖數百種、筆鎮、美畫、光明印泥、宣紙、墨硯、裱畫材料批發、零售。全部廉價優待。
高價收購名家字畫，宗旨殷實、公平交易

慈航佛堂
嬰靈是指墮胎，流產，夭折或未命名的死亡者，本佛堂依仗佛教儀軌代爲供奉。①爲嬰靈命名，②塑彫柳木像，③擇吉日法師誦經招魂開光供奉千日（約三年）必定輪迴轉世。減輕無知父母的罪孽。
地址：上海街300號二樓B座 770 5561
上海街328號二樓 770 5828
嬰靈供奉

胸中正掌相
研究已入化境，並不徒特宣傳，名號得人推重，可稱口碑載道。

花の藝插花學校
師資：留日草月流導師兼西式，綜合式花藝協會一級講師對英，歐與傳統花藝均有研究
備初級與實用職業插花班，禮品包裝設計等班別。
（並頒發證書）
電：7108857

商業專欄 推廣生意 收效宏大

加拿大 澳洲 紐西蘭 美國
投資移民 企業移民 獨立移民 親屬移民
勞工移民 退休移民 僱主提名 工作居留
文件副本驗證
銳展移民 ☎5293616 成功保證
銳展國際有限公司（專業移民顧問）香港海富中心第一座504室（金鐘站）

華僑日報 1990全港學生暑期歌唱大賽

宗　旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發掘學生歌唱天才。

參加資格：歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如車船優待證或其他證件。）

比賽簡章：
①參加者可獨唱，或二人合唱。
②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：
甲、粵語流行歌曲；
乙、國語流行歌曲；
丙、歐西流行歌曲。
③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
④決賽日期：一九九零年八月卅一日（星期五）
⑤決賽地點：上環文娛中心劇院
⑥決賽時間：下午二時卅分。
⑦參加表格：塡下列附表剪出填妥，並附貼上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港柴灣……〇號華僑日報教育版收。信封面請註明「1990全港學生歌唱大賽」
⑧截止報名日期：一九九零年七月廿四日。
⑨評判：由音樂界知名人士組任。
⑩獎品：
冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。
⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

華僑日報 1990全港學生暑期歌唱大賽 報名表格

姓名________ 性別________ 出生日期________

地址________ 電話________

身份證號碼________ 學校________

參賽歌曲________

試音是否自備伴奏音樂帶，請塡「是」或「否」。________

試音是否自備樂器，由大會安排伴奏，請塡「是」或「否」。________

本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日期________ 簽署________

附註：如屬二人合唱，請塡寫兩份表格，一同繳交。

查詢電話：395 0709（辦公時間）

贊助機構芳名：
羅氏信託基金
嘉林琴行
寶麗金唱片有限公司
（排名不分先後）

華僑日報
七月一日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：黃匡源觸成金融議員。

美的世界：夏日眼飾展魅力。

電腦世界：內置逾廿七萬個電晶體的微處理器。

飲食介紹：碧湖夜市團及夜遊人。

家居新時尚：百葉簾加上圖案新裝更具美化效果。

大千世界：
亞洲國家探討非農業控制出賽法。
世界舞壇巨星格可豐芭舞蹈風格微妙變化。
飛頭男士變氣煩惱。
青島聞嘉灣小食街，救人敢人見仁見智。
鼠被成商品可創匯，上海出現小便之戰。
苦戀七十載一朝成眷屬。

時事縱橫：
加拿大爲香港人移民的熱門國家，去年六四後，港人申請移民加拿大的個案更顯著增加。
移居他國，一切從頭做起，必須熟習當地社會狀況，風土民情，政治情勢，營生方式，法例稅務……等，衣、食、住、行才不會出問題。

假日精品：
「碎手」模特兒賺大錢。
約翰遜是裝模作作的總統。
英國賣猶豫困窘，將古堡開放爲動物園和天體營園利。
無戀中樂冷處理，樂情才堅韌之國。
吃下八千個玻璃杯的怪人。

· 讀料豐富 · 每份弍元 ·

鄭少秋有五年運要鋪後路

鄭少秋，自劉美自從婚後，組織小家庭，搬進新居後，秋仔事業更進一步。財源又滾滾來，秋仔透露最近有朋友到其屋看過風水，指他的居所風水一流，有七十分之多。
唯獨客廳太多鏡，有謂鏡照中堂，易招是非，而房中睡床頭，挑形設計則招陰風，不太吉利，且挑形設計是桃紅風，會犯桃花。
所以他的朋友教他，在廳中掛張與太太、女兒的全家福，有利招財。至於床頭挑形設計應以簾幕遮擋，可擋事非和拒桃花。
秋仔表示身爲藝人，事非太多就頭痛，若沒有消息，即表示無人注意又担心。所以當他是非太多時，便拉埋大鏡的簾遮避，沒消息就要拉開做下宣傳。他說這才是藝人生命之道。
此外，該朋友又指他還有五年運行。因此，他希望趁機限其弟學生意，爲日後鋪路。秋仔雖肯做多五年，他亦想休息了，但他並非完全退出娛樂圈。

尤聲普替代朱秀英
朱侶

關陳慧思說與千峰很喜歡這兩個劇本，所以提供給金輝煌演出。

陳慧思表示「二度梅與桂英」其中「打神」一段是阮兆輝的作品。

本來金輝煌的主生是朱秀英，但因爲朱秀英同美辦居留而未能來港，故此今屆由尤聲普飾演。……

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第41期	五月廿九日	[illegible]
第42期	五月卅一日	[illegible]
第43期	六月五日	[illegible]
第44期	六月七日	[illegible]
第45期	六月十二日	[illegible]
第46期	六月十四日	[illegible]
第47期	六月十九日	[illegible]
第48期	六月廿一日	[illegible]
第49期	六月廿六日	[illegible]
第50期	六月廿八日	[illegible]

細號碼雙胆	中號碼雙胆
3 12	18 2[illegible]

最近十期開獎表格圖 第41期 第42期

美元之消息激發交投閃縮
馬克英鎊交叉盤 成為市場內焦點
加元保持堅挺澳紐瑞士英鎊獲利回吐
美電叩七七九關因港息軟有套息影響

（特訊）港匯市交投平靜，美元表現略見閃縮，交叉盤仍支配市內交易，業內美匯做價繼續回升，除加元及新加坡元微升外，餘均回調，港匯指數無升跌。

一家歐資銀行外匯交易員表示：在盛傳日本可能提高貼現利息外，美出對日圓低開一五四點五三，而市場揣測七月一日東西德貨幣進盟後西德利息可能會提高，亦影響美元對馬克低開一點六八二五，隨後再沒有新消息入市刺激，美元在低位徘徊，收市分別報兌一點六六二二馬克及一四五點二三日圓，全日交易頗為疏淡。市內做手多轉向交叉盤方面。

據該人士指出：由於市場對西德利息看升，有助於馬克在交叉匯率上報堅，而午前也以馬克的交叉盤較多，但午後英鎊的交叉盤則轉多，馬克兌瑞士法郎由〇點八四三六升上〇點八四七六，兌日圓由九二點七五上升二點七八，英鎊則由二點九〇〇五跌為二點八八一二馬克，與此同時，獲利回吐也促使英鎊由一點七四三〇大幅回跌至一點七三〇美元收市。

一家華資銀行外匯交易員表示：近日影響美元的主要消息除了是預期美國利息趨軟外，市場亦估計西德幣盟會迫高西德利息，這是美元對馬克回跌至一點六六關口要因，而美元市勢不明朗也刺激了高息貨幣被抬捧。不過美元的表現，很明顯是近日兌個別貨幣不是升上了阻力位便是跌近支持位，故呈現悶局的市勢。但交易量亦不大，月底與半年結期迫近，不少投資者已出盤計數，預料在七月份開始之前，美元仍會處於窒固階段。

另一方面，加元仍保持堅穩，由前市的一點一七一八升上一點一七〇八兌一美元收市，而美元弱也支持新加坡元升上一點八三九五兌一美元的新高紀錄。至於美匯繼續在套息的吸納下而回升至七七九關前。

昨日美匯開七七八點七八至七七八點八八，最高七七八點九至七七九，最低七七八點七至七七八點八，收市七七八點八五至七七八點九五，升〇點二。港元。馬克成四六七點八，升〇點四港元。日元成五〇七點二，升二點三港元。英鎊成一三點五二〇，跌〇點〇四港元。

其他主要外匯價，加元兌六六四點一，升〇點四港元。新加坡元兌四二二點六，升一點二港元。瑞士法郎兌五五二點一七五，跌三港元。澳元兌六一一點六，跌一點二港元。紐元兌四五六點九五，跌一點一港元。

港匯指數報一一〇點四，無升跌。

同業拆借市場仍望減息
各期拆息普遍偏軟
待今日銀行公會例會決定

儘管美國減息行動並不迫切，但本港金融業仍然看淡港美兩地的利息前景，經常在市內拆出的銀行不但未有收息，而且有充裕的供應，令市內拆息繼續偏軟。

昨日隔晚拆息開七厘一二五，最低六厘六二五，收市六厘七五，無升跌。一週錢拆七厘七五，跌八分一厘。

長錢拆息，一個月期八厘一八七五，跌十六分三厘；兩個月期八厘六二五，跌十六分一厘；三個月期八厘七五，無升跌；六個月期八厘八七五，跌八分一厘。

銀行界認為，以目前三個月期拆息與現行最優惠利率相比，加上港元兌美元處於相對較強地位，本港有減息條件，但由於本港當前通脹高企與港元存款向有若干偏差，則在美國利息未變動前，港息也非到了非減不可的地步，結果如何，今日銀行公會將有定議。

美國上月拍賣四年期債券反應好與市場債券價微穩，支持歐元與美元利息保持穩定，預料下週美國六月份失業數字公佈前，美元利息將不會有任何特別變化。

歐洲美元利率，一至三個月期同報八厘三七五，六個月期八厘四三七五，九個月期八厘半，十二個月期八厘五六二五。

亞洲美元利率，一個月期至三個月期亦同報八厘三七五，六個月期八厘四三七五，十二個月期八厘五六二五。

傳央行加息日經指升勢受阻
日股不透明度加深
美日貿易談判觸礁、七國高峰會議、兩德貨幣統一、蘇聯政局以致國內利息去向等內外不明朗因素下，短期市勢預料保持觀望。

（特訊）昨（廿八）日盛傳日本銀行擬提高貼現率，令到連升兩天近千二點的日本股市升勢受到阻滯，及令人懷疑七月供資行動能否實現。在外圍政經局勢未明，本土市場缺乏生氣的環境下，加息傳言加深了股市前景的不透明度。業者估計，投資者在觀望本土貼現率會否提高，兩德幣統之後如何，蘇共黨代會的結果，七國高峰會議及美日貿易談判在兩日會議中一再觸礁等因素明朗化後才決定行止，來週市場多會是靜靜地等待。

業者指出，週一日圓跌至一五五點六二，第一一九國債孳息率升至七點二〇五厘。市場更恐加息，再加上美股下跌，遂使日經指數下跌五百多點，成交僅不及三億股。

週二回升可視為趁低吸納。週三為七月份實際上的第一個交易日，故市場照例活躍。布殊演說予人減息期望，日本第一一九國債孳息率亦跌至七點一五五厘，為這三天來最低。日經指數便再勁升七百多點。

業者稱，由此可見市場對利率走勢是多麼敏感。昨日國債孳息率回升至七．二二五厘，又傳出央行加貼現率，升勢便告受阻。

業者指出企劃廳及多間民間機構向上修正日本今年的經濟增長率，可以看出內需依然持續擴張，但伴隨而來的通脹壓力增張又使日本人擔心。因此央行加息並非空穴來風。

日本經濟企劃廳說，日本經濟持續擴張，至六月份已連續成長四十三個月，創歷來第二長經濟連續擴張紀錄。儘管有利率走高、日圓疲軟及股價不振等「三大負因素」，內需依然是經濟持續成長的動力。

野村研究所發表報告稱，日本（九一年三月止）年度國民生產總值將增長百分四點七，三月份的預測為百分之四點二〇。

山一經濟研究所亦把本年度的經濟增長率的預測由百分四點三調至四點五。

東海銀行三月時的預測增長為百分三點五，現預測增長百分四點〇。

東洋信託銀行十二月份預測增長百分四點一，現調升至百分之四點七。

日本經濟研究中心三月份的預測是百分之四點五，現為百分之四點九。

如此穩好的經濟情勢可使大市不墮，但日漸加強的通脹壓力亦使大市不易振作，自三月以來，足有四個月日本企業已沒在市場集資，現在傳出央行加息，集資行動恐怕要在局勢明朗，條件有利才可能出現。

業者說，恐怕下週日股投資者仍多採觀望。

利淡因素雖多，利好刺激也不是沒有，因此「日本股市向何處去？」已是迷惘中的市場人士的共同心聲。

紐西蘭經濟見停滯

（特訊）據外電報道：獨立預測公司（商業與經濟研究有限公司）說，儘管近期出現某些樂觀利好因素，但紐西蘭經濟仍然停滯不前。這家預測公司說：「投資前景差強人意，製造業的投資持續下降，商業部門依然疲弱，紐西蘭經濟難於迅速有力復甦」。該公司預測，到今年第二季紐西蘭的國內生產總值的年率將實質下降三點〇四，第三季的年率下降點一，第四季的年率下降點六一。紐西蘭統計部的數字顯示，去年第四季紐西蘭的國內生產總值的年率實質上升點八。

請購備——
香港年鑑 1990
全書分十六類　內容包羅萬有
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷　每冊港幣八十五元
已訂購者請前來取書

時賢評論　香港全貌　法規新編　稅務摘要　圖片精華　交通指南　街道地圖　日用參考　居住須知　郵電簡介　商旅指導　人名辭典　醫療一覽　學校實錄　社團總覽　工商名錄

售書處：
香港荷李活道一〇六至一一二號　電話五四九〇八八二
中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下　電話五二三一六三七
北角辦事處渣華道一式七號　電話五六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號　電話三八四〇七四九
油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下　電話七三〇七六八二

下列各處，皆有代售
香港區：
世界書局　德輔道中二五四號
香港圖書公司　德輔道中安樂園大廈
齡記書店　德輔道中一二七號
上海印書館　租比利街十九號二樓
廣興書局　砵巴甸街三十三號
天地圖書　莊士敦道三十號地庫
大方書局　莊士敦道五十六號
藝美圖書公司　天樂里七號
長興書局　軒尼詩道六十五號
廣興書局　波斯富街一〇八號
東亞圖書公司　德輔道西212號十樓
西環街坊福利會　半路下街十四號
九龍區：
辰衡圖書公司　尖沙咀樂道十三號
世界書局　亞皆老街一〇五號
天龍書業公司　太子道96號A
永光書局　青山道三五二號
文風書局　洗衣街九十一號
萬邦書局　亞皆老街五十四號
智源書局　金巴利道廿七號二樓
南方書局　譚公道三十號
偉發文具公司　福佬村道廿七號
屯門、元朗：
屯讀書局　屯門蝴蝶邨商場二樓
屯門書店　屯門新墟啟民徑十八號一樓
元朗區社團聯誼會　元朗邨第四座

本港外幣行情

90年6月28日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美滙	每百	778.50	779
美鈔	每百	776.70	778.20
美單	每百	777.90	778.90
英鎊	每鎊	13.52	13.58
加拿大元	每百	664.50	666
西德馬克	每百	467.70	469.20
瑞士法郎	每百	552.20	553.70
法國法郎	每百	138.60	140.10
荷蘭盾	每百	415.30	416.80
澳洲元	每百	611.60	613.30
紐西蘭元	每百	456.30	458
日圓	每萬	503.20	504.70
台幣	每百	27	29
菲律賓披索	每百	33	35.50
馬來西亞元	每百	286.70	288.20
新加坡元	每百	422.00	423.50
泰國銖	每百	29	30.50
印尼盾	每萬	39	46.50
南韓紙	每萬	100	118
E.C.U.	每個	966	967.50
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		110.4	（不）

港元外幣存款利率收市行情

1990年6月28日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.25	7.25	7.75
港元	50萬元或以上	8.1875	8.50	8.625
美元		8	8	8
英鎊		14.375	14.375	14.375
日圓		6.9375	6.9375	7
澳洲元		14.25	14.25	14.25
西德馬克		7.50	7.50	7.625
加拿大元		13	13	13
紐西蘭元		13	13	13
E.C.U.		9.25	9.375	9.50

黃金期貨（美元．安士）　28/6/90

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高．最低價	成交
90年5月				
90年6月	351.0/352.0	350.5　0		
90年7月	353.0/354.0	352.5　0		
90年8月	355.0/356.0	354.5　0		
90年10月	360.0/361.0	359.5　0		
90年12月	364.0/365.0	363.5　0		
91年2月	368.0/369.0	367.5　0	367.5/367.5	
91年4月	372.0/373.0	371.5　0		

黃豆期貨（六十公斤．港元）

90年7月	155.6	155.6　0	155.6 155.6	57
90年8月	155.0	155.2 +0.2	155.2 154.6	79
90年9月	155.0	156.0 +1.0	156.2 155.0	82
90年10月	155.0	155.4 +0.4	155.4 155.0	36
90年11月	154.4	155.0 +0.4	155.0 154.4	146
90年12月	155.4	156.0 +1.4	156.0 155.4	90
			總成交	490

原糖期貨（磅．美仙）

90年7月	UNQ	12.63 −0.06	12.69 12.63	17
90年9月	13.11	13.01 +0.31	13.11 13.00	175
90年10月	13.00	12.85 +0.21	13.00 12.85	71
91年1月	12.39 b	12.30 +0.14	12.39 12.30	17
91年3月	12.49	12.39 +0.11	12.49 12.39	36
91年5月	12.53	12.37 +0.15	12.53 12.37	224
			總成交	540

港元利率（每點二十五元）

90年6月	9088　9107	9116　+19	9116　9100	203
90年9月	9060　9080	9070　0	—　—	0
90年12月	9050　9070	9060　0	—　—	0
			總成交	203

南韓商業票據貼息 降低至十二厘
為非銀行體系提供低資金成本

（特訊）漢城廿八日電：南韓財政部說，南韓由下月起將削減非銀行體系的利率，幅度將高達三點三厘，藉以拉近銀行與非銀行間的差距。

非銀行機構是包括短期財務公司、保險、崇據及信託投資公司。

該部說，由七月一日起，九十日存款將由原來十三厘半減為十二點六厘，三十日存款由九點三厘減為六厘。商業票據貼現率由現時十三至十三點五厘減為十二厘，貿易票據貼現率由十四點五厘減為十四厘。

財政部一名官員說，減息是為各行業提供較廉宜的資金成本，並為主要及次要機構增加競爭條件。

政府在一九八八年十二月准商業銀行分行訂定貸款利率，現階段此項貸款率為十至十二厘。銀行存款利率仍維持不變。

華化工業擬拓出口

（北京二十八日訊）：化工部長顧秀蓮說，中國化工出口潛力很大，九十年代要努力開拓國內國外兩個市場，在對外貿易方面有所作為。

顧秀蓮是在全國化工出口工作會議前夕會見記者說這番話的。

近年來，中國化工產品出口發展較快。出口額一九七八年僅二億餘美元，一九八六年增加到十點二億美元，一九八九年超過二十億美元。

顧秀蓮說，按照目前水平，「八五」計劃期間中國化工出口額有可能達到一百億美元。

香港黃金及白銀市價

1990年6月28日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3263	3263	—
期金(6)月	351.5	350.5	—
本地倫敦金	350.4/350.9	350.3/350.8	+0.10
飾金	3580	3580	—
飾白金	5000	5000	—
白銀	374	374	−2
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3253	3263	+5
富格林	2710	2730	—
金楓葉	2840	2850	—
鴻運金	2840	2850	—
袋鼠	2840	2850	—
銀條(十両)	473	479	−1

利昌金舖有限公司提供

澳洲現年度財政收支 盈餘較預期為少
六月消費者信心指數升 多數家庭仍持悲觀態度

（特訊）堪培拉電：財長基廷說，截至九零年六月底的現財政年度，澳洲預算盈餘，將會比去年八月預算案所預測的九十一億二千萬澳元要少，但他沒有公布準確數字。

基廷在報告中說數項因素，包括參議院不能通過稅務暫行法例，「將是今年預算盈餘比預期為少的原因」。

他又說，因為有關目前數據的周期性因素的影響，預料下年度（九零至九一年）預算盈餘會比預期為少。

基廷還列出了聯邦政府經濟架構的大綱，兩周內將召開各省長的年會，以討論今年八月預算案公布前的聯邦資金來源問題。

又據西太平洋銀行和墨爾本實用經濟研究所的消費者信心指數，澳洲六月份的消費者信心，已從五月份創紀錄的低點回升，但多數家庭仍持悲觀態度的。

該指數上升了三．七點，達七四．三點，接受調查者中百分之五十九的人預料，今年餘下時間將是艱苦經濟時期，只有百分之十三的人預期光景會好轉。

西太平洋銀行金融市場經濟學家馬思說，這種悲觀態度並不令人驚奇。他說：「通脹率仍高企，同時，利率顯然不可能在一段時期內大大下降。」

國際收支數公佈前夕
澳元牛皮偏軟 紐匯做價還堅
技術分析認為，澳元若守穩在七十八美仙關上，後市去勢向好，若跌破此水位則有另一輪的跌勢出現。紐元短期亦難抵達五九仙關。

（特訊）雪尼廿八日電：在五月份國際收支帳公佈前夕，澳洲元交易疲靜，做價牛皮偏軟。

澳洲元開兌〇．七八七三至〇．七八六八美元，中午報〇．七八六六至〇．七八六二，收兌〇．七八六五至〇．七八六九，比上日收市價〇．七八七六至〇．七八八一，下跌〇．一四美仙。由於澳洲短期內看來不會調低，澳元後市展望仍向好。

南威爾斯省銀行技術分析師班納第表示：澳洲元有力固守在七十八美仙關上使短期去勢仍十分健壯。但跌破七十八美仙的話，則會出現另一輪的跌勢。於由澳洲一直在〇．七七三〇美元低位持穩，中期展望也向好。

是日澳元上落波幅僅二十點子，估計外國接價後仍會在〇．七八〇至〇．七八八〇美元的窄位內上落。澳洲一家大銀行認為，在週五早上公佈五月份國際收支帳赤字之前，市內仍有若干虛怯心態可見。

威靈頓廿八日電：紐西蘭元市況亦呈牛皮，收價比開價微升，但比前市則稍回跌。

一外匯商表示：紐西蘭元短期內不易拔上五十九美仙水平，而在十月大選來臨之前，看來也沒有人願試圖把紐元做高。另一外匯商則稱，紐西蘭元在較高檔位上仍然明顯地吸引沽家入市。

紐西蘭元開兌〇．五八六九至〇．五八七〇美元，收兌〇．五八六六至〇．五八七〇，比上日收市價〇．五八八六至九六，跌〇．一六美仙。

外匯商預計未來一月，紐元的上落範圍在〇．五八六〇至〇．五八八五美元之間。

儲備銀行公佈是日紐元貿易加權指數為六〇．八八，比一週前的六〇．一，上升了〇．七。

日五家大銀行 東歐開辦事處

（特訊）東京電：大個日本銀行正積極去東歐設立代表辦事處，以監察經濟改革及尋找可做的生意。

不過，日本銀行家說，他們非常謹慎及知道東歐國家由中央計劃經濟邁向自由市場經濟，是需要很長的時間。

倫敦東海銀行經濟學家砂川說：「日本的銀行並不期望迅速有盈利，一些可能認為二十年內才有商業機會。」

三月東海銀行在維也納設代表辦事處，以收集資料及觀察中歐的發展，特別是匈牙利及捷克的發展。

三菱銀行於四月也設辦事處。

本月初，東京銀行在東柏林設辦事處，四家日本銀行——住友、三菱、三和以及太陽神戶銀行宣佈在東德設辦事處。

港匯指數

（特訊）一九九〇年六月二十八日（星期四）的港元實際匯兌指數為一一〇點四（與上日指數相同）。

兩岸經貿管窺
大陸經濟處困境台商既擁巨資
何須降格以求優惠

．仲斌．

如果沒有廠商的精明，台灣很難有今日的經濟成就。可是在赴大陸投資熱潮中，部份廠商對大陸隱惡揚善，自欺欺人，過去的精明真不知到哪裏去了。以目前大陸的經濟形勢來看，台商又何須降格以求優惠。當然亦要因挾重資而趾高氣揚。各經濟特區政策的差異足可為台商提供較多的選擇。

最近人民日報等中共傳媒由台灣總代理在台招收廣告。為收廣告功效，讚美幾句理所當然，可是宣傳字句卻與實際遠離。例如一些地產廣告對到大陸置業的政治，經濟及生活上的風險卻隻字不提。

目前台灣外銷企業協進會到大陸考察後有道樣的感受：各省市經貿單位及各開發區負責人，既有專業知識，實踐經驗和充滿活力。毫無疑問他們都是大陸企業的精英。但一些台商卻認為大陸列出精英陣容不過是招徠手法。台商祇要到大陸投資，經商時間久了，都會看到大陸幹部的官僚，無效率，互相推搪。

其實中共這類的樣版戲已演了幾十年，不是有許多華僑因滿腔報國的熱情而看不透其假象被欺騙了，就把風險降低。

島內環境改變，台商往外（尤其大陸）尋找新的投資機會本來是無可厚非。問題是要實事求是，知己知彼。

六四之後，外商投資大陸的金額減逾四成。為台商廣開優惠既是經濟也是政治上的需要。因此有關人士又何必叠叠調去美化大陸形象呢？更何況各省對外資競爭激烈並表面化，台商可以慢慢比較才決定也不遲。

台經濟部投資處發現台商投資最多的三個地區是深圳、廈門及福州。廈門市政府提供給台商的土地，每坪僅收一美元的象徵性費用。

珠海經濟特區在兩區劃出一塊土地，免費提供七十年的使用權，供工業開發之用。台商還可享受十年免繳地方所得稅的優惠，而其他外商僅有五年免稅期。

近期最引人注目的是浦東開發計劃。上海市長朱鎔基還親到香港游說外商投資，並稱：不管香港是什麼基地也要到來。由此可見上海對外資是如何急切。

當然台商大陸也不是全無戒心。例如透過香港間接投資大陸，並以勞力密集中小企業為主，多採短期回報，還以舊機器設備作股本投資。但為安全計，對大陸的假象必須以清醒的頭腦來分析，並明白自己的長處。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

寫字樓招租
中區德輔道中161-167號 香港貿易中心
17/F 2999呎 包冷氣及管理費 每呎27元
灣仔道185號 康樂商業大廈
13/F No.1 及 17/F No.1
每單位1152呎 每呎租19元
洛克道276-278號 安隆商業大廈
4/F全層1090呎 每呎租15元
正義 545 2522

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，高級花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽詢電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811　正義公司 電話：5452522

正義
跑馬地藍塘道108號
安慧苑A座 洋樓出租
2A 1500呎 月租22,500
5A 1500呎 月租23,000
包管理費及車位
電話 五四五二五二二

京城大廈 送10萬
跑馬地 65萬
聯發 75萬
修頓
平安大廈 送20萬

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

灣仔寫字樓招租
譚臣道76-78號
卓信商業大廈
面積六百餘呎
交通方便　租金相宜
有意請電5231552洽

酒店出讓
九龍適中地區有數百間房及各種設備齊全之酒店
（油麻地——旺角區之間）
直接投資購買者可請來函
九龍旺角郵箱79630號洽
謝絕搭手，介紹請免

旺舖廉租
香港灣仔道207號舖位，約1200呎
另閣樓1000餘呎，平租四萬八千，
適合各行業，電5235967劉洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大廈3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈3000餘呎起 另地下4000餘呎
旭日街15號順煒工業大廈2000餘呎起　洽租請電：5438960

華僑日報　救童助學
善長仁翁　請解善囊

葉子楣

為四百萬心郁郁 有意露兩峰 證明無疤痕

[illegible]

林姍姍是兩女之母

八五年下嫁李啟詮．八七年傳未婚生子

為保護隱私事件不肯公開兩女詳情

[illegible]

林姍姍公開承認有兩個女兒

李嘉欣自認理智型 不易對男人動真情

鄭浩南與大島由加利拍拖洗脫嫌疑

李嘉欣知道鄭浩南與大島由加利拍拖之消息後，她得這位朋友關心，也覺自己可以洗脫嫌疑，因早前兩人合作拍「效命宣言」時，會傳出兩人拍拖，今如可以證明謠言止於智者。

鄭、大是因為合作拍片而生情素，究竟男女演員合作拍片是否容易假戲真做呢？李嘉欣認為有機會但不會容易投入真感情，她本來是理智型，加上有男朋友，對其他男人自然不容易動真情，不過合作拍片時，有時會演出浪漫情景，稍一不留神很容易被困情網，但拍完一部片後，彼此分開了，此種感情便會消失。她拍片以來，與她合作過的男演員，從未試過令她動真情，因為她拍的影片沒有太多浪漫鏡頭，加上她為人比較冷靜，有了固定男友就不容易接受新戀情，如果對方有意追求她，她亦會盡量迴避，不想令對方有誤會，在私下她是甚少與男演員有約會，此點是非特別多，所以減少與圈內的男士來往可避免不少緋聞。

楊寶玲稱選美應效法世界盃

楊寶玲稱選港姐 四年一次最合適

十月約滿將物色經理人

楊寶玲是個愛美之人，她不諱言當年選港姐亦是因為想證明自己有不俗的美貌，幸好順利當選，榮登港姐寶座，不失所望，不過隨著年紀的長大，已經沒有以前那種過份愛美性格。

她覺得當選港姐有榮譽感，可以代表香港出外擔任親善大使工作，機會難能可貴，對於選美她是絕對贊成的，不過她知認為選美活動過於泛了，最不應一年選美一次，加上其他電視台亦有舉行選美活動，會令人有厭倦的感覺，最好就像世界杯賽事一樣，四年一次就更加受到注視，更加有意義。

寶玲看過今屆的港姐，覺得各佳麗經過了包裝之後，有煥然一新的感覺，部份佳麗均有以前曾參選港姐現今當了演員的風範。

她將於十月約滿無綫，打算物色新經理人，她今次有離意因有感在公司沒有理想的發展，令她感到有點失望，起初是滿懷壯志想在電視台創一番成績，但事與願違，付出與收成不成比例，枉付一番心志。

有傾有講

為降頭事感到煩惱 陳友望謠言可自破

「我係好煩，煩到我真係喊又唔係，笑又唔係。」陳友龍，原本已經戒了煙的他，竟然抽起煙來，可見他確實麻煩萬分。

「係唔係關於降頭個單嘢？」「最近很多新聞傳出陳友的太太在B嫂身上落降頭。」

「就係咯，我太太去美國坐咗幾年移民監，幾年至返嚟。再講，佢同B嫂只見過幾次面，又點會對佢落降頭，如果佢真係結怨？更加唔會落降頭，最好就落個發達降俾我，等我發大達，唔駛捱得咁辛苦。」陳友笑着說。

「咁你太太係咪係東南亞嗰邊嘅人呢？」「佢係香港人，不過，而家已經係美國公民，持美國護照。」「佢有冇學過巫術？」「佢係一個虔誠天主教徒，平日都係同的教友响一齊，其餘時間，就係喺屋企照顧下細路，睇吓起居飲食，同細路溫習功課，但對一切，都採取低調態度。」

「你太太又點解唔出嚟解釋一下？」「呢的問題，最好係等時間沖淡一切，多講都冇用。」陳友在提及這個問題時，非常煩惱，特別是他與阿B，又是多年的好友，這次的謠言，對他們兄弟間的感情，多少少有點影響的。

鄭丹瑞檢查心臟 幸無礙身鬆晒

鄭丹瑞近來工作沒有以前那麼緊張，他趁着稍稍的空閒，特別去檢查了身體，特別是心臟。

「你的心臟一直不好嗎？」

「係呀！不過一直不敢去檢查，怕檢查出來的報告說自己有事，那就影響到工作的情緒。」

「健康要緊，還在想着工作。」

「我就是這樣，工作已經變成我的娛樂，我早已習慣非常忙碌的生活，所以你也少聽聞我放假的消息。」

「檢查報告出了來嗎？」

「好彩無事，安樂晒，可以繼續心機工作。」

阿丹告訴我，平日工作緊張時，就容易心痛，如今驗過心臟，證實無礙也放下心頭大石。他又打趣謂，現在正是壯年，若果放假會很浪費，應該更加努力「搏殺」。

「太太沒有埋怨嗎？」

「她很了解我，也很支持我做的每一件事。」

「你現在影、視、播三方面也有理想的成績，還不滿意嗎？」

「現在尚未到達自己的目標，先要有穩定的基礎。」

我追問：「你的目標是指一千萬還是二千萬？」

「其實搵錢搵到某一個階段，已成爲一個數字遊戲，最重要的，反而是本身的滿足感。」

麥當雄不隔靴搔癢 敏感題材正面描寫

反映社會現實及港人對六四之感情

麥當雄出品及監製的影片「地下通道」，題材有關六四事件的敏感問題，該片涉及香港與大陸人物如何拯救民運領袖出海外的故事，這部片通過以三級片透過公映，圈中人對此事議論。

麥當雄對開拍敏感題材電影表示他只是反映現實社會問題，反映香港人對六四事件的感情，與對中英政府不滿，基於電影人職責，決定在影片中作正面描寫。

而監製麥當雄開拍這部片雖然沒有一點壓力，但總感朋友知會參與，因為題材大陸方面，擔心他們秋後算賬，但他們決定不加理睬，遂把此片完成方能心息。

新居裝修進度慢 羅美薇怕有屋住

八月演舞台劇心大心細

羅美薇寵與吳鎮宇合作

羅美薇近日消瘦不少，除忙於拍戲之外，亦需料理搬新居入伙的事宜，原定訂劃，在日前入伙，但新居仍在裝修之中，她祇好要求購買新居的業主多延遲兩個月才收樓，而她已延遲了兩個月，不可再延期，担心到時要住酒店，待新居一切事務妥當才能入伙。

阿美早前接了舞台劇「嬰子」第四集，將在八月公演，起初她接這個話劇是經過一番考慮的，當時她得知吳鎮宇亦有份演出才答應演出，原來阿美自從與吳鎮宇在「公和三」的演出之後，便很欣賞他，一直都希望能有機會與對方合作拍戲。今次難得有此機會，當然不想錯過，便立刻接下那部話劇，怎知最近有消息指對方辭演話劇，這個突然其來的消息，令使她有改變初衷意念，她又覺得演話劇很具挑戰性，值得一試的，現她正是心大心細的時候，仍未作出抉擇。

嘉禾籌拍第二集 重視成龍拍西片

「忍者龜」破大陸票房紀錄

嘉禾投資的影片「忍者龜」在美國上映反應熱烈，票房收入大打擊，證明四年一度的世界杯對電影業有影響，幸而祇是四年才有一次，否則電影業肯定苦不堪言。下個月在馬來西亞上映亦打破紀錄，嘉禾準備開拍「忍者龜」第二集，由於「忍者龜」受落，故嘉禾已積極在籌備開拍第二集的事宜，「忍」片將於八月份在香港公映，日本方面會在十二月上映。

除了「忍者龜」一片外，嘉禾很正視成龍開拍的西片，因成龍正忙於拍「龍兄虎弟」續集，暫時未有時間拍西片的工作，拍成龍的西片並不容易，題材方面都需慎重處理，物色一個成龍的對手人選亦是一個大問題，參與工作也得慎而重之處理，故那部西片就遲遲未能開拍。

有人說得嘉禾投資的西片，並非每部都是佳作，祇得兩三部是超水準，鄒文懷認為影片一定會有參差，近來香港的電影公司不斷製作有水準的西片及港產片，對於進軍海外市場有一定的幫助，亦能打響港片在海外的走勢，港片能參與拍西片是好事，對開拓外埠市場有莫大益處。

李嘉欣絕不會假戲假情

陳觀泰 做行政工作 下月開紙床

陳觀泰監製的「小倫阿里」票房收入超過七百九十萬，對於此片成績，他未算滿意，雖然沒有世界杯影響，票房收入總可以多百分之三十，這些天世界杯賽事停了，票房收入立[illegible]

論

呂良偉唔應該將女友排次席

呂良偉與周海媚早前曾傳出拍拖訊，如今雖然證明並無出現問題，但無風不起浪，有此傳聞，事必有因。

阿呂亦承認，他向來視朋友較女友更爲重要，將海味之地位，降低一級，列於次席，難怪海味議者也。

呂良偉並非飛沙走石之頻，他與朋友一齊[illegible]

佛山劇團重振聲威 八月來港新光响鑼

佛山粵劇團將於八月十號駐師來港在新光响鑼，節目已選定。

佛山年前改組，省粵劇團的當家花旦曹秀琴與文武生吳國華，加盟佛山粵劇團，而彭熾權本與曹秀琴拍檔，而曹秀琴另謀出路，使第二花旦的林佩芳升正印，由於實力比前減弱了，[illegible]

郭小莊在美建據點 為海外新移民尋根

[illegible]

櫻花

陳淑蘭 初演政治片 興奮又緊張

[illegible]

華僑文化

中大獲捐贈及購藏 中國各類文物展覽

書畫陶瓷金石等 今至七月中舉行

（文化消息）由六月二十七日至七月十七日，香港中文大學文物館於其西翼展覽廳舉辦「新增藏品展覽」，陳列該館近年來獲惠贈及購藏之各類中國文物，包括書畫、陶瓷、金石、文房等。展覽不收門券，歡迎參觀。

位於香港中文大學中部的文物館，設有東翼及西翼展覽廳。東翼展覽廳全年開放，展出精選之館藏文物。西翼展覽廳則定期舉辦專題展覽，以配合文物館研究計劃之進行，重點介紹本港藏家的收藏，及與國內博物館合辦展覽。

是次「新增藏品展覽」，為期三週，重點介紹近兩三年來各界人士對文物館的熱心捐贈和資助，以及文物館庋藏的特色。

展出的書畫，有北山堂惠贈蘇仁山壽泉高閣圖軸、蕉松竹石軸、文物館館友協會惠贈部芬羅漢軸等，反映文物館在已庋藏的大量廣東書畫的基礎上不斷遞增。此外，文物館亦開闢拓在近代名家書畫方面的收藏，獲得不少厚贈。如林炳炎基金會惠贈傅抱石疏林高士圖、林風眠鷺鷥蘆葦斗方、溥儒雪景軸等。此外又有何柏先生遺贈的張大千山水人物軸、施家學先生贈張大千設色荷花直幅，無名氏贈馮康侯篆書石鼓文軸等。

陶瓷方面，文物館致力增補由新石器時代至清代各時期的陶瓷品類。新增藏品有北山堂惠贈新石器時代和紹文化劃刻紋陶盉，吳海波先生惠贈金代定窰白釉印花盤，文物館友協會惠贈清初青花銘文罐等。另一方面，文物館亦重點進行廣東陶瓷的研究，去年與廣州文物管理委員會進行文物交換計劃，獲贈北宋西村窰瓷器標本三十件。

文物館在金石方面的收藏，日漸豐富。新近得徐展堂先生惠贈東漢末至魏晉時期「關中侯印」金印一鈕，是極罕見的傳世文物。而北山堂年來惠贈各式銅印、銅器以及多種碑帖拓本，為數可觀。

此外，各方家捐贈良多，如關善明博士惠贈戰國至清象牙多項，許國安夫人、何恩卓先生惠贈書畫多項，黎來先生惠贈銅器多項等，未能一一盡錄。惟透過是次展覽，文物館希望喚起更多社會人士的關心，捐贈文物，或蒞臨參觀展覽，使此一饒有意義的文化工作得到更多的參與和鼓勵。

（文物館開放時間：星期一至六，上午十時至下午四時半，星期日及公眾假期由下午十二時半至四時半。查詢請電：六九五二式一八）

建立友誼傳揚文化 青協辦國際文化村

為期八天八月中在港舉行

（文化消息）一百五十名本港青年，將與五十名來自多個國家的青年，透過一項大型青年交流活動，彼此建立友誼，合力傳揚各國文化。

是項國際性活動名為「國際青年文化村」，由香港青年協會主辦，旨在世界各國日趨依存的現況下，協助十八至二十五歲的青年人建立國際視野和認識不同文化，藉此促進各國的瞭解和合作。

活動為期八天，由八月十四至二十一日。入選青年將與西德、英國、阿根廷、日本、印度、泰國等數十名青年人在鯉魚門公園及渡假村共渡八天交流項目。每位參加者需繳交港幣二百五十元，包括膳食，住宿和交通費用。

「國際青年文化村」是青協特別為慶祝成立三十週年而舉辦。贊助團體計有國際先施店慈善基金，埃克森能源有限公司，香港蜆殼有限公司，生力啤酒廠有限公司和皇家香港賽馬會基金。

此計劃主要項目包括「國際青年會議」、「國際青年文化廣場」和連串參觀遊覽活動，是本港前所少有的大規模青年活動。

「國際青年會議」於八月十六和十七日假香港會議展覽中心舉行，邀得本地和國際知名人士就九十年代青年應關注的事項，以及青年人如何貢獻力量締造更美好的世界發表意見。至於「國際青年文化廣場」，則透過展覽，示範和表演，由本港和外地參加青年協力向公眾人士介紹他們不同的文化風俗。文化廣場將於八月十九日（星期日）在遮打道行人專用區和皇后像廣場舉行。此項目由青協與香港電台合辦。

參加辦法方面，申請者需介乎十八至二十五歲，能操英語，出席八天排活動和接受營前訓練，並樂於接待和與外地青年人交流。申請表格須於六月三十日前遞交香港青年協會訓練及拓展組。此外，欲申請人士可致電五六四七六六〇四查詢或寄回郵信封致北角積範里五十五號管理中心二〇三室索取表格。

雲巢圖軸 溥儒作

（六月廿七至七月十七日中大文物館展出）

嚴子陵釣台（速寫） 鄺家鎮作

（庚午蘭亭倚禊書畫展品，六月卅日至七月三日在灣仔港灣道四號基督教青年會展出）

文化簡訊

·書畫文物展覽·

△禮賢學社師生書畫展：香港大會堂八樓。
△美術與設計展：薄扶林沙宜道羅富國教育學院。
△版畫展：荃灣大會堂。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△福建省樹根藝術展：集古齋。
△壽山石精品展：三聯書店。
△林壽鑑攝影展：藝術中心。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅綿路茶具文物館地下。

·文娛表演·

△粵劇欣賞：汀角村鄉公所廣場，晚七時半。
△社交舞表演：高山劇場，晚八時。

上述節目，全部免費

演藝學院多項獎學金

週一頒發·圓滿結束

（文化消息）香港演藝學院於六月廿五日（星期一）下午六時三十分，在演藝學院休息室舉行的「一九八九—一九九〇年度獎學金頒獎典禮」已完滿結束。當日除了演藝學院校董會主席蘇海文博士頒發各項獎學金及獎項予演藝學院各學院的應屆畢業生外，多個獎學金的捐贈者及機構代表均有出席。

為了鼓勵學生積極發展演藝潛能，不少個人或團體捐出獎學金，包括：埃克森能源有限公司獎學金、HAUSAMMANN獎學金、香港蜆殼有限公司獎學金、校長榮譽獎學金、成龍基金會獎學金、藝進同學會獎學金、鍾溥紀念獎學金、渣打銀行獎金學學金、RUGGIERO RICCI小提琴演出優異獎、TESSA MAGOON DYE獎學金、MASRIZIO BALDARSSARI獎學金、舞蹈學院院長獎學金、舞蹈講師獎學金、LEE COLORTRAN INTERNATIONAL舞台燈光獎學金、LEE COLORTRAN INTERNTTIONAL霍視燈光獎學金、HIGHNOON PRODUCATION CO. LTD.獎學金、城市當代舞蹈團獎學金、美國舞蹈節獎學金、香港舞蹈團獎學金、香港芭蕾舞團獎學金、STRAUD LIGHTING ASIA LTD獎學金、張觀鳳紀念獎學金、青年音樂家匯演獎學金、MRS C.H. WONG獎學金、演藝學院中樂老師獎、演藝學院鋼琴老師獎、演藝學院音樂學院全職講師獎、通利琴行全年西樂學生獎、會福琴行全年鋼琴學生獎、SANDRA WAGNER PROFESSIONAL STAFF獎、NIGEL POTENTIEL CLARKE紀念獎學金、MUTUAL DESIGN MA—BRIDGE—NG FONG獎及作曲獎學…

蘭竹 謝禮卿遺作

（六月廿九日至七月一日在香港大會堂八樓展出）

一門五傑·各具特色 五康書畫聯展

本週末藝術中心舉行

（文化消息）香港美術社舉辦的「五康書畫展」是一個頗具特色的，高水準的家族書畫作品展覽。康氏一門五傑：康殷、康雍、康寧、康莊及二康之子康默如，在書畫領域中取得了獨特的藝術成就，但各自又有獨特的藝術風格。大康，康殷先生，為當今中國著名的文字學家、書法家、篆刻家和畫家，一專多能，著作等身。二弟康雍、其子康默如及四弟康莊，為全國著名的書法家，功力深厚，尤精隸、楷。三弟康寧，是國畫大師李苦禪入室弟子，善畫寫意花鳥，題材多樣，創作力旺盛。

此次「五康書畫展」別開生面，詩書畫印俱全，豐富多采。康殷、康寧先生還專程由京來港出席開幕式，與觀眾見面。

「五康書畫展」預展於六月廿九日下午四時半至六時在香港藝術中心五樓包氏畫廊舉行。展出日期由六月卅日至七月五日，每日上午十時至下午八時（七月五日至五時結束）。

西藏活佛之謎

王堯教授週末講解

（文化消息）西藏文化，一直吸引世人注意。法住文化學院特邀中國著名藏學家王堯教授來港主持「明日的焦點——西藏」講座。

本周六（卅日）專題「活佛之謎」。西藏現有二千多位活佛。「活佛轉世」制度產生及根植於西藏特殊的社會，是藏傳佛教的一大特點。講者將介紹活佛轉世制度的理論根據，它的社會和歷史背景，亦即藏人如何尋找、接受、承認、培養和教育轉世的活佛以及活佛何時繼位，這一整套東西是如何形成及制度化的，同時還介紹歷史上幾位著名活佛所取得的成就。

該講座共分八講，逢周六晚七時半於法住旭日堂舉行。報名請至九龍窩打老道八十四號冠華園三樓法住文化學院，查詢請電七六〇八八七八。

謝禮卿遺作暨門弟子書畫展

今在香港大會堂揭幕

（文化消息）謝禮卿遺作暨門弟子書畫展，假香港大會堂高座八樓展覽館舉行，由今日（廿九）至七月一日（一連三天）揭幕展出。

由謝氏創辦之「禮賢學社」諸門弟子，為紀念其先師禮卿先生逝世三周年，特將其遺作以及社員作品舉行展出，尊師重道，意至善也。今屆且彙集：謝氏遺著出版（書法縱橫）一巨冊，非只圖文並茂，更將謝氏之：書法理論文章多篇刊出。蓋謝氏浸淫書道歷數十年，以其中甘苦，留諸後學，融鑄入裏自有其高明見解。

今屆展出書畫件，除謝氏書畫遺作外，其諸門下作品逾二百餘幀，真草篆隸，鐘鼎章瓴，各體俱備，誠盛展也。歡迎各界參觀。

菲籍畫家雅勞

現在藝穗會展近作

（文化消息）雅勞亞加雲並不像香港的一般菲律賓人，在這片異鄉的土地上，他擁有自己的夢想及個人的生活情趣。身為一個藝術家，雅勞相信在創作藝術的過程，可以尋見美麗，從而明白生命的意義，進而更完滿地享受人生。這種認知使人在追求完美、真理及快樂時，能得着正確的途徑。

雅勞也相信縱使藝術是有規劃規限，但人須要適應不同的情況，在有需要時，要放下某些原則，去探索文化與人際關係。雅勞認為[illegible]信念，雅勞敢於創作[illegible]藝術卻充滿趣味，自從到港後，他便定意要在這裏受[illegible]，這是雅勞在香港[illegible]作品包括油畫、塑膠彩畫、粉彩畫及水彩畫。

畫展現正在中環下亞厘畢道二號藝穗會舉行，直至八月三十一日。開放時間：星期一至六晚上五時至深夜。查詢電話：五二一七二五一。

四個舞蹈團體 合演飛躍香港

（文化消息）本港四個舞蹈團體將於七月十四日至廿九日聯手演出舞蹈匯演「舞壇光景」——「飛躍香港」。

該四個舞蹈團體為城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港舞蹈團及[illegible]。

市政局議員馮檢基在昨日舉行的記者招待會上稱：「為了響應是屆由香港演藝學院主辦的國際舞蹈會議及國際舞蹈節性盛會，同時亦為了向香港舞壇表示崇高敬意，市政局特別舉辦了大型舞蹈匯演「舞蹈光景——飛躍香港」。

「匯演的用意，在於向本港各界，以及來自世界各地的舞蹈團體，展示本地舞蹈團體經過多年試練學習，努力不懈的成果，是一次標誌着本港舞壇步入新紀元的隆重慶典。」

「舞壇光景——飛躍香港」將於七月十四日至廿九日在香港文化中心、香港大會堂及香港演藝學院舉行。門票由二十五元至七十元，全日制學生及六十歲高齡人士半價優惠，現已在各城市電腦售票處有售。電話訂票請電七三四九〇〇九，查詢電話為七三四二九一〇。

藝文什記一一三七 蘭亭的風流餘韻

雙魚

六月三十日，蘭亭書法節香港書畫界交流團聚行書畫攝影展覽於灣仔港灣道中華基督教青年會國際賓館二樓。

這是一個很有份量的展覽，出品人有陳荊鴻、伍百漢、林建同、容宜燕、鄭家鎮、余王齊樂、余其雪曼、余寄梅佑、余寄梧、高倪雲、陳森、陳文傑、陳少孿、莫默、張錦權、曾偉志、黃炳培、賴恬昌、羅冠樵二十多位。都是此地的名書畫家。

這一次展覽作品多是二十多位在蘭亭書法節中所賦的詩文，是在曲水流觴時所賦，並在即場宣誦的，記得當時國內、台灣、日本與香港的書畫家們列坐曲水兩旁，飲酒賦詩，侍酒童子的都穿了古代服裝，使人有通過了時光隧道回返到一千六百多年前之感。想到了王羲之與賓客們的勝會，當年沒有賦詩的都得罰酒。可是這一回，人們都樂於喝，紹興名酒，不管有沒有吟詩，也得把流到身邊來的酒盞拾起來，喝一口名酒。

紹興酒是我國名酒，何況在曲水流觴，飲酒賦詩，崇山峻嶺，茂林修竹，少長咸集的場面，千多年的盛況，再在眼前。

香港的書畫家們賦了不少佳句，回來會舉行了一次雅集，當日蘭亭相傳誦，並即席揮毫，當日蘭亭勝會，雅興不減，於是便有了這一次書畫展，參展的還有不少攝影佳作，不少書畫家也是攝影能手。

展出的都是有關此次旅遊的詩，除了以蘭亭書法節為題材的之外，還有以所經過的名勝為題材，如西湖，桐君山，嚴子陵釣台，千島湖，瑤琳仙境，新安江，分水江，富春江，錢塘江……不少題以詩，書，畫，攝影紀錄下來，因此這展覽，可說是一個內容十分豐富的展覽。

雙魚小品

聽潮人語 修正

觀浪客

大陸有份雜誌報導江青獄中的生活，據說這個年近七十的老婦目前仍「死不悔改」，認為現在中共領導推行的一套是「修正主義」，不符合毛主席的革命路線。

「修正主義」這名詞好像已較少提到了。這個名詞過往有個長時期曾在共產黨人中目為離經叛道，所謂「修正」，所「修」的是馬克思主義，考其基等就是蘇聯十月革命的「先驅」者，蘇聯共黨內一些持異見的人，目為「修正主義」，如斯太林死後，馬林科夫繼任總書記，這個時期，後來赫魯曉夫上台，他當年推行的一套，又被人稱為「修正主義」，不過為了有別基等的「舊派」，卻被加上「現代」這名詞，成為「現代修正主義」。從此以後，現代修正主義就與正統馬克思主義成了對立。

文革時期，鄧小平等一[illegible]被當做「現代修正主義」，被「一打倒」。鄧小平的「黑貓白貓」論被看做「修正主義」的理論之一，就是無產階級專政[illegible]門爭，「[illegible]」也是忽視的[illegible]。文革以後，大陸推行的經濟改革，及[illegible]政策，若以當年正統馬克思主義來看，的確又是與[illegible]的修正主義技倆。文革後鄧小平的一套，若與[illegible]張相較，後者可能還是「修正中的修正」，更是離經叛道。目前蘇聯、東歐進行的改革，真是不知「修正」到哪裏去。

中國大陸現在到底是「修正」還是回復到正統馬克思主義方面去，大抵是很難下做出結論。在江青看來，也許是「修正」，但從歷史潮流去看，亦可能會認為在走回頭路，中國大陸目前似是徬徨在正統與修正的十字街頭，往回走沒有路，隨大潮流轉向，對當權者而言卻又怕喪失了已得的東西。修正主義這名詞自文革後已很少被提及，大抵自那時起，中國大陸所行的，亦是對馬克思主義的一個「修正」，可是現在卻又不想以正統馬克思主義做「修正派」，依然要「修正」到底有何不好？這是許多人都不懂。

近乎自請入獄

孫燕

自請入獄的事例，[illegible]近年的「自請入獄」一風潮，如今可能還不是[illegible]有的。

中共早已表明，每一個中國人的思想，都要與「中央一致」，事實上十億人決不會一致，為了屈衆，只得說謊，如果堅不說謊，那麼就要吃官司。

這種違反自然規律的政治壓迫，只有強使全中國人個個說謊，說是「和中央一致」了。所謂「一致」，就是中共頭頭說甚麼，你才好說甚麼。

「六四」周年紀念，北大學生在校內示威，結果給查出來，有個叫李明奇（譯音）的學生是領導，當局正考慮是否開除他，抑或用其他方法處理他。不知道是否會給抓起來。不過據說已「定性」，以「反革命分子」論了。李明奇雖躲了起來，據說已決定露面，看當局如何辦。截止作此文時，還未有結論，於是想到「自請入獄」這件事。

學生示威人人當知道犯了中共頭頭的「法」，要列為「關、管、殺」的罪人之列的。說不定由李明奇帶頭，凡是參加示威的學生，都自動去自首，[illegible]請中共把他們關起來，[illegible]得之罪。如果不敢數抓起，可見他們怎麼辦，就近李明奇等[illegible]對付兩個人乎「自請入獄」，中共頭頭比較方便，如北大學生幾千人自請入獄，[illegible]為風起雲湧的風潮，名單一公佈，公告全國、全世界，我們已「犯」了中共的「法」，所以「自請入獄」。倘如此一鬧，就可令人回溯千幾百年前以來的黨錮事件。

傍敲集

醉眼看香江 滅門之風不可長

陳玉書

自殺，按法例言，是違法之事，先殺子女後自殺，乃罪上加罪之行為也。最近幾個月來，滅門之慘案，自殺案，居然一而再，再而三地在本港發生，誠屬人間大悲劇。

這種人不值得同情，且是最不負責任的謀殺犯。我認為反自殺教育[illegible]應該大力宣傳這種錯誤的[illegible]。

[illegible]門思想，是大錯，[illegible]把自己的責任推在兒女身上，[illegible]這是不切實際的想法，[illegible]誰都不知道，有甚麼理由無緣無故把自己的骨肉先行處死呢？

欠債，是自己未完成的責任，因賭而借大耳窿的錢也是自己的責任。兒女無罪，兒女沒有承擔責任的義務。把自己的兒女毀滅，是最殘忍最自私最不道德的謀殺行為。我們要把這些徘徊在被迫自殺邊緣的人救回來，勸服過來。

所有這些滅門悲劇，起因不外嗜賭借債，或桃色糾紛中的債務問題所引發。香港法例，對於某些賭博，雖是明令禁止，但打牌，賽馬確是公開的娛樂，特別近在澳門的賭場，每天都吸引不少的人前往豪賭，這是罪惡之源。值得深思。

新聞故事 廚房雙屍案

梁悅意

因涉及兩條人命，警方當不敢怠慢，將疑犯葉×倫交由重案組探員予以盤問。

據葉×倫稱，事發前一日，陳×英和謝×發一起去探望他，三人在屋子裏一邊聊天，一邊吃花生糖和老婆餅，但不知何故，他吃了之後，就昏迷了過去，直到林太進屋後，他才甦醒過來。

至於陳×英和謝×發怎樣被人殺害，又怎樣被埋屍於廚房地板下，他就一概不知道。

「那麼說來，你身上的七萬元及他們的身份證，又怎樣會走進你的口袋裏的？」探員向葉×倫質問。

據葉×倫稱，那七萬元是陳×英欠他的，於較早前，他們三人一齊到××銀行提款，由於銀行職員要求他們三人出示身份證，當取回身份證時，陳×英和謝×發忙於數鈔票，他恐怕他們的身份證會大意遺失，遂暫時代他們保管的。

葉×倫又說，在提款之後，他們回到元朗××餅店購買了一盒老婆餅和花生糖，然後回到案發現場，邊談邊吃，不料竟會發生此案。

於是，當局先行將他扣押，不准保釋，等待進一步的調查結果。法醫負責在兩名死者的胃液中，抽取胃液去化驗後，發現女死者陳×英在死前二小時，曾吃過老婆餅和花生糖，男死者謝×發在死前二小時就吃過老婆餅。為何他們的死亡時間相距三小時？女死者死了十小時後，男死者才告喪生。

此外，法醫官又發現到兩名死者的胃液中，存有安眠藥成分。這些安眠藥又從何而來？

警方將安眠藥、老婆餅、花生糖聯想在一起，於是將在屋內找到的老婆餅及花生糖交由政府化驗師進行化驗，發現這些老婆餅和花生糖內，都混有安眠藥成分。

誰將安眠藥混入呢？這無疑便是本案的原凶。

此外，警探又到葉×倫所指的餅店去進行調查，但由於該店的客人太多，究竟葉×倫等三人，有沒有到過餅店購餅，店員就難以記憶了。

不過，店員可以證實，老婆餅及花生糖的確是該店的出品。至於××銀行方面，則表示不會要求非存戶出示身份證，而根據銀行內部規定，如存戶提取超過五萬元現金的，需由銀行主任簽名。（三）

名士風流 賭波何不上賭船

太子森

最後一仗黃昏馬，絕算順而，經此之後，又要等金風送爽之時，谷中方見馬蹄飛馳。

香港人跑馬之狂熱，可以說得上是全球之冠。每一季之投注額，並非三五千萬元增加，而是數以億計。八少爺話頭，今時今日，生活好嘆，而且通貨膨脹又是厲害，太平山下闊佬多到數長條，大馬路亦曬晒，買幅豆豉地亦話過億，如此一來，口氣自然是大啦。但若是叫閣下一個一個去數，一億元的話，數一億，數十日十夜亦數唔完。

馬季完，歎矣，有得玩，幸好仍有多少水尾，世界盃是球賽，雖云香港地有賭波公司，而且，賭波又是違法之事，不過，事實上亦好多人在賭波。圈中人講得最狠，一百幾十萬一口，乃係濕濕碎。有位口痕阿哥，三場波輸咗二百萬，是否作大就不得而知。然而，有一樣可以肯定，也就是賭波之風甚盛。

查實，要賭波，好易搭，兩隻賭船亦可以賭波，上船之後，立刻受注，事出公海，打完三點鐘個場，便可以計數，捉住張飛，入去喉房，轆伸縮腳，睇船有順有理，自己做莊之餘又可以抽水，講開又講，今次一朝波之時，爭係睇哥斯達黎加，已經贏咗兩三間別墅略！

花朝 長沙渡假

姜泠

難得請了兩天假，與友人相約到長沙渡假，這裏有我倆熟悉的藍天碧海，一個伸展半月彎形的海灘，灘上沙石幼細，泳客稀少，很靜，友人知我喜歡海，尤其那一起一伏的海浪湧澎聲，我們倚偎在岩石上看海，任由海浪的撫慰，頓覺封塵的心也豁然澄徹。

我不愛太陽，卻愛雨，愛看雨水一絲絲灑落，隨聚成串串珍珠，滴下，與泥濘渾然一體，雨水淅淅瀝瀝打在簷瓦間，有點「大珠小珠落玉盤」的韻致，在郊外聽雨，賞雨，一大快事，還有甚麼能比得上？

友人知我心意，體貼地不挑揀火辣辣的日子邀我出遊，正值六月，他隨口哼了幾句歌：「六月天，是下雨天，在有浪的海邊，與你碰面，雨點輕灑，像萬支小箭，投射你的臉……」雖不再是十來歲的小女孩，但對於這點浪漫，仍然意享受，人生何求。

微言集 獸禽的冠衣

華羅

非洲大象，瀕臨絕種，因此野生動物會禁止販賣象牙，別處不知，香港就有許多從事象牙行業的人，面臨失業，而每隻大象每日食量驚人，非洲保護區每天要供應大象食用，因為貪指浩繁，商人與商且不夠食用，卻要去保護大象，對他們來說，是為苦事。

美國有一種惡點的貓頭鷹，據說亦將面臨絕種，有關當局擬禁止採伐森林，為這貓頭鷹，卻叫幾千伐木工人無工可做。

上面兩種，是禽，一是獸，連起來就是禽獸。[illegible]

公關麗人手記 后王也妻皆稱妃

貝莎

北十版之作方叔會講，大樹樹下開日永康，講過個「后」字，代替那前後的「後」字，以致令中國文化倒退三千年。此語我亦會聽宗王劉晟講過。聽家嚴言，原來「后」不單指皇后，亦可以指皇帝者。

我父言，據東漢班固所撰之「白虎通義」載：「天子之配謂之后。后者君也。天子之妃至尊，故謂后也。」這只是從「后」的身份和地位角度解釋，但問題未有解釋清楚。東漢之文學家許慎，於「說文解字」中作注釋：「后，繼體君也，像人之形，施令以告四方，故從一口，發號者君后也。」此說明「后」之造字本意。原來，「后」最初並非指帝王正妻，而是指帝王自己，他「繼體君」，說明是國君的後嗣，後嗣為君。字形很像一個人，張開嘴巴發號，擁有最高權力之人。父言查閱古書籍，帝王稱「后」的記載比比皆是，如「書」：「古我先后」，「后克艱厥后」，「詩經」：「商之先后」。此等「后」字都是指帝王。如屈原在「離騷」中唱道：「昔三后之純粹兮」，此「三后」非皇后，而是指夏禹、商湯和周文王，即是三王。遠古時代，帝王稱君，稱帝，亦稱后。帝王之妻子一律稱「妃」。如黃帝有四妃，正妻稱「元妃」。到商末周初，帝王的名號改稱「王」，因為王的地位至高無上，其元妃亦跟着沾光，轉為改稱帝王原先的名號——「后」。把「后」作為帝王正妻專稱的，始於西周昭王。「國語·周語」載：「昔昭王娶於房，曰房后。」即是說昭王在房的地方娶妻，稱之為房后。

帝王稱王，老婆叫「王后」；後來國王稱作皇帝，王后改稱「皇后」，有別於小老婆的「妃」。至於皇帝的母親和祖母，分別稱皇太后和太皇太后。

貝莎甚實上一課矣。原來李后之後是如此有其深意者。

長鏡頭 新型標誌配合環境 舊式膠袋今已不用

圖·文·森溪

郊野公園有創新性的花卉樹木名牌。

好郊遊之市民多知曉：廿年前最早期之標示樹木花卉名稱，多以透明膠袋將樹花名稱掛懸於樹身，或設置於草地該植物之生長位置，最近的革新，是製成一座圓示牌，既美觀又實用。

拾趣篇 四九之期嘗試趁墟 志在觀光採風問俗

溫羅

珠江三角洲每逢四九，小鎮有墟期，趁墟好生熱鬧，於是摸早起床，連早茶也來不及喝，便忽忽忽趕道，須知小鎮公共交通甚少，人們騎單車十之八九，我年紀大了，實不宜於此。

走了大半小時才到達墟場，其時天色已亮，人們摩肩接踵，好不容易才擠進去，身邊突然出現兩個年青人，料來不善，還是小心自己錢包的好，於是警惕地把手放進口袋。

那邊的地上，人較稀疏，卻發現有幾頭牛，是賣牛的也。

我雖然不打算買耕牛，然而小牛場還須穿越，地方實在太大了，不走過去場就無法到那邊去，真不容易，家庭主婦們購買食物，亂七八糟。

賣衣服的，可以不作，可是賣花的卻非參看不可，那株茶花開得真漂亮，自問力量有限搬扛得來，唯有放棄，還給對方咀咒：「嘿，擠着去，擠着返，一無所獲，過身臭汗，擠掺過了，以後邊敢再去嗎？」

中華民國七十九年（一九

聰明、現實的周慧敏

ALICE

周慧敏是一個藝壇上的幸運兒，從在電台擔任唱片騎師開始至今，短短三兩年時間，已經變成了歌、影、視、播四棲了。

雖然，周慧敏各方面的表現仍不見其有突出的地方，但是，總算得上中規中矩，做電台節目主持人可以讓聽眾受落，唱歌也有樂迷支持，拍電影起碼也沒有給觀眾反感，在電視台做音樂節目的主持人，亦表現得大方得體，以她小小年紀和淺淺的經驗，能夠做到這樣的成績也算不錯的了。

最近，曾經跟過一些娛樂圈的記者說：「周慧敏已沒有從前那[illegible]看到自己努力的成績；在電視台做節目是挺開心的啊，而且可以學到很多東西；拍電影既能滿足自己的表演慾，又能賺到數目可觀的收入，全部皆我所欲也，怎樣取捨啊！」周慧敏說道。

似乎有點貪心，不過，年青人能夠把握眼前的機會實在是聰明之舉。

「你不怕煞壞身體和沒有時間與男朋友相聚嗎？」我問。

「年青嘛！健康還不錯，可以應付的，媽媽也時常為我準備湯水，相信也很有帮助。拍拖，可以忙裏偷閒，即使犧牲一點也沒有關係，機會不是常常擺在眼前的啊！」周慧敏說。

真是個聰明的現代女性！

四棲靚女周慧敏

歌壇拼盤

究竟麥當娜的頭腦還是個謎，不過相信日後大家都會將注意力集中在她的頭上了。

香港樂壇，歌者、作曲、填詞人材濟濟，但三者兼備的卻寥寥可數了，算來只有黎小田、倫永亮、蔡國權、周啟生幾個。另一個有這創作能力，而且極富實力者是郭小霖。正因他是一位多方面均有突出表現的人材，台灣一家規模頗大的錄音唱片公司，願付年薪三百萬元的高薪羅致為旗下監製，但郭小霖考慮之後婉拒了。雖然目前在華星任監製的待遇遠遠比不

海

加國移民投資法例具體而微 居民地位有所界定 收益需要合併徵稅

在加拿大，公司的居民地位及個人的居民地位是有所界定的，在一九六五年四月二十六日以後，在加拿大成立的公司，全都被視為具有加拿大居民地位。至於非

了避當處理劳多的日常商業交易，在計算收益時，必須依靠大眾接納的商業慣例和法院裁決的先例，從這一觀點看來，收益可予列為下述所有各類或其中任何一類：

適合所有情況定義。然而「收益」一詞的涵義，一般而言，是指從某一特定來源的淨收入。特別稅法載列各項具體條文，說明有若干項目必須計算在收益內，另有若干項目則須從收益中剔除；不過，

業團就是其中一個因鄰近公路網及機場而受惠的例子。該報告總括指出，曼谷市內地下鐵路的興建將會帶動寫字樓的業外，其他類似的物業如零售店舖及酒店等都會因交通改善而受益，此外，工業園及深水港的興建將會直接促進當地的工商業發展。

...ttle, ... magnificent ... entry hall. ... home is located ... ntrally located ... lty of Washington, ... $400K ... ttle WA 98112

...x 7.84 acres ... flat. ... otel. ... s & plans of ... on joint venture. ... Fax 213/272-3506

USA

★BEAUTIFUL★

Hendersonville, NC Contemporary home. 3/B, 3½/BA, 3800 sq. ft., on 7/10 ac. Lovely, mild four seasons. Near lake & golf course. Architecturally built & designer decorated. Wooded bldg. site. Western North Carolina Mountains. For Sale by Owner. $298,000. Call 704-692-8784

樂韻123

林姍姍談「教女」之道

林姍姍榮升媽咪階級已經一年多，小小的她寶貝亦開始牙牙學語。想不到眼前的林姍姍仍是少女模樣，跟從前一樣嬌小可愛，倘若來自外地不認識她的人，定會把她當作鄰家初長成的小女孩。· 馮雅麗 ·

「如何把自己保持在這樣好的狀態？」我問。

「並沒有刻意去做些什麽，大概因爲是生活充實的原因吧，每天大清早起來便需要上班，一直忙到黃昏才回家，再加上一些私人的瑣碎事，真是連偷空的時間也難有。」林姍姍說。

「還以爲你爲著照顧你的小寶寶而沒有好好睡，所以才變得如此窈窕啊！」

「眞正照顧她的時間並不多，而且她也不太痴纏我的呢？」

「爲什麽會這樣的呢？」我問。

「可能是出世沒有多久便由菲傭帶着她，所以，習慣由菲傭照顧，當菲傭放假的時候，我餵她吃稀飯她也不太接受，眞是氣人。」林姍姍帶點說笑的語氣。

「你不怕女兒誤將菲傭作親娘嗎？」故意氣弄她說。

「有時候也會担心啊！不過，女兒尚小，可以慢慢教她明道理和辨是非。」

「有想過花多點時間與她相處嗎？」我問。

「暫時是不會的，因爲現在是拼命賺錢的時間，若果不積穀防飢，將來的日子會更難過，所以，我寧可犧牲一點，等她年紀大些時才花多點精神和時間教她。」林珊珊很有計劃地說。

「你如何教女？有時候你也挺鬼馬的啊？」

「其實，教孩子不一定要擺出一副家長式的嘴臉，孩子們亦未必會接受，以我自己來說，就是很反叛的一羣，小時候，時常暗地裏與父母作對，因爲他們常常不准我這樣，不許我那樣，而他們自己卻照做，我是不服氣的，所以，很多時會陽奉陰違。我會以身作則，做好榜樣給女兒學習，例如對人要有禮貌，家中的東西要好好收拾，諸如此類，一切從最普通的問題開始。」林珊珊說。

「果然有一套！」我說。

「可是，現在首先要從個大仔方面着手。」林珊珊說。

原來她所指的大仔就是丈夫李啓滄，由於丈夫不夠整齊，因此，她亦要求他改變，否則，一個這樣，一個那樣，女兒又怎會聽話啊！

此外，林珊珊表示不打算再追個仔，因此，對於女兒是相當緊張的，現在不單已經爲她找定一家幼兒園，安排有關入學事宜，同時還已托人安排小學一年級的學位，眞是可敬的天下父母心啊！（附圖是初爲人母的林珊珊）

聰明、現實的周慧敏

周慧敏是一個藝壇上的幸運兒，從在電台担任唱片騎師開始至今，短短三兩年時間，已經變成了歌、影、視、播四棲了。

ALICE

雖然，周慧敏各方面的表現仍不見其有突出的地方，但是，總算得上中規中矩，做電台節目主持人可以讓聽衆受落，唱歌也有樂迷支持，拍電影起碼也沒有給觀衆反感，在電視台做音樂節目的主持人，亦表現得大方得體，以她小小年紀和淺淺的經驗，能夠做到這樣的成績也算不錯的了。

最近，曾經聽過一些娛樂圈的記者說：「周慧敏已沒有從前那樣誠懇有禮和熱誠了，開始有點明星架子。」

周慧敏聽此一語，大叫冤枉說：「我絕對不會這樣的啊，記者朋友一向這樣支持我，我怎會這樣反骨呢！可能大家有點兒誤會。」

「誤會？甚麼誤會？事情總不會無緣無故的傳出來吧！」我探她的口氣說。

周慧敏扁一扁她的咀，皺着眉頭想一想，然後說道：「也許，我忙得頭昏眼花的時候沒有注意其他的人誰是誰，疏忽了沒有跟他們打招呼吧！如果眞是這樣，希望大家包涵，包涵，這不是我故意的啊！」

事實上又會這樣，當自己太過專注一樣事情的時候，身旁的其他事物都可能會忽略了，這實屬無可厚非，何況，周慧敏現時的工作量實在太多，連睡眠休息的時間也不足，偶爾「目中無人」也難免，體諒他處境的朋友，也不該有任何微言。

「有一個疑問，我想問一問你，現時各樣的工作如果有相同的發展機會，你會選擇那方面？」

「目前我還可以應付，暫時沒有迫自己作抉擇的必要，電台做節目是一種興趣，回報雖然不大，但是若果時間許可，我不會放棄；唱歌是不會佔太多的工作時間，灌唱片是很有意思的事情，也能看到自己努力的成績；在電視台做節目是挺開心的啊，而且可以學到很多東西；拍電影既能滿足自己的表演慾，又能賺到數目可觀的收入；全部皆我所欲也，怎樣取捨啊！」周慧敏說道。

似乎有點貪心，不過，年青人能夠把握眼前的機會實在是聰明之舉。

「你不怕熬壞身體和沒有時間與男朋友相聚嗎？」我問。

「年青嘛！健康還不錯，可以應付的，媽媽也時常爲我準備湯水，相信也很有幫助。拍拖，可以忙裏偷閒，即使犧牲一點也沒有關係，機會不是常常擺在眼前的啊！」周慧敏說。

眞是個聰明的現代女性！

四樓靚女周慧敏

麥當娜禿了頭？

「在日本開演唱會的綵排中，由於頭髮不斷脫落，使麥當娜陷入半瘋狂狀態。」一位工作人員如此說。「麥當娜太驚慌之下，立即請羅省的髮型師特別組到東京。因五月七日還要再在美國開巡迴演唱會，所以非常焦急。」

過去五年，麥當娜的頭髮會染過許多顏色，例如深啡、黃、粉紅、螢光白、紅等，但她自己最鍾愛的不用多說是金色，麥當娜常說：「若是金色，便能受萬家注目，若我不想別人留意我時，黑髮也不錯。」所以脫髮的最大原因只有一點，便是她過密的染髮所致。由於她非常執着要有一頭金髮，每日都爲頭髮進行脫色，即染髮。會爲她電影中担任髮型師的彼得沙比警告她說不可過份染髮，但她不加理會。

據聞在日期間，她每隔一天便染髮一次，她的頭皮也不能適應，像火燙傷的腫起了。再拿出道時的照片比較，當時的頭髮非常濃密及自然得多。由於有這樣傳聞，記者們更深入一點去調查，在麥當娜染髮的現場有這樣的對話。髮型師一臉担心的說：「再是如此染髮下去，頭髮是絕對會脫落的。」但麥當娜卻回答說：「不關你的事，快快幹吧。」接着繼續看手中的雜誌，吃着小食。

最近麥當娜經常使用假髮，像音樂錄影帶中，她便使用了近白的金色長假髮。有些工作關係者透露：「雖然口中沒有說出來，但麥當娜對於自己沒有與生俱來的一頭金髮，心裡是一直有遺憾的。麥當娜也常笑着說會一直染髮，直至禿了頭爲止，可能這個笑話早了實現也不定。」

荷里活的形象設計師李察亞當斯亦作了以下的勸告：「麥當娜正進行過份的染髮，是非常危險的。染髮對頭髮來說是相當重的負荷，頂多一個月染一次，而且不能不慎重地做。若要我替她擔任髮型指導，我一定會拒絕她的染髮要求。」相反地，麥當娜的宣傳主任李斯則作出否認，「麥當娜脫髮之事我們所未聞，是那兒傳出這種消息的，她的頭髮十分正常。」

究竟麥當娜的頭髮是不健康還是個謎，不過相信日後大家都會將注意力集中在她的頭上了。

歌壇拼盤

香港樂壇，歌者、作曲、填詞人材濟濟，但三者兼備卻寥寥可數了，算來只有黎小田、倫永亮、蔡國權、周啓生幾個。另一個有更強創作能力，而且極具潛質者是郭小霖。正因他是一位多方面均有突出表現的人材，台灣一家規模頗大的滾石唱片公司，願付年薪三百萬元的高薪羅致爲旗下監製，但郭小霖考慮之後婉拒了。雖然目前在華星任監製的待遇遠遠比不上，但幹得開心，而且在熟悉的環境中發展更適合自己的個性，他表示未來兩年不會離開。

× × ×

蔣志光和韋綺珊合唱的「相逢何必曾相識」，在本周中文歌曲龍虎榜上榮登冠席，成績驕人。很多樂迷對兩人的名字感到陌生，以爲是新人，其實，蔣志光在兩年前曾與王利明組「新風雲」，由於他缺乏一號偶像型的俊俏面孔，很快便聲沉影寂。暫伏兩年，決定以實力重出江湖。至於韋綺珊，其實在樂壇浮沉已久的「RITE KARO」，其父是菲籍結他手東尼卡比奧。她用一個中文名字，表示將會全身投入中文歌曲，剛剛出道是有點冒險的嘗試了。

× × ×

樂壇界內人士，一致看好出身於九區歌唱比賽的李克勤。在張國榮、譚詠麟、羅文等終有一日退出樂壇時，李克勤將是接班的巨星。李克勤不算英俊，也不高大，近來大受歡迎，除了得有實力之外，最重要的是包裝的成功。他一副乖孩子的純眞，和歌曲的題材，事業便扶雲直上了。他之所以......給他抒發了真正的感情，「藍月亮」、「情戀」與「[illegible]便終止的愛」都[illegible]。

× × ×

也許幾位巨星名利雙收誘發了年輕人一份歌唱的興趣，近年來新人輩出，渴望能在台上爭一席位。最近，DBR又繼姚志漢之後，刻意力捧一個來自新加坡的創作歌手陳容森。此子可以說資質不錯，因其能講流利粵語、國語、英語，作曲填詞也有一手，估計來港發展的前景十分樂觀，陳容森在香港是一個陌生名字，但在新加坡頗有名氣，早前還曾因與「港姐」楊寶玲鬧出傳出了相戀的緋聞。

× × ×

維持一貫豪放作風的DEBBIE HARRY

BOY GEORGE將以本來面目重組「THE CULTURE CLUB」

不甘寂寞的DEBBIE HARRY

丁茜

作風一向大胆的DEBBIE HARRY，早些日子，在美國佛羅里達州一個海灘作一次半裸跳傘表演，上半身一絲不掛，落到地面時並不介意給人欣賞豐滿的胸脯，還執咪演唱一番，可以說極盡聲色之娛。不過，沒有人說她這樣做實是弄的噱頭，因爲半裸跳傘表演是爲了慈善籌款。

不見其人，只聽其歌，已聽出DEBBIE HARRY磁性音喉，充滿了引人遐想的誘惑。她的歌聲自成一格，忽而低沉呻吟，忽而嘶聲尖叫，配合不羈的金色髮型，建立一個豪放的形象，是流行樂壇的典型代表人物。

論輩份，DEBBIE HARRY是新一代歌手的師姐，但她她身上並未察覺有褪色的迹象，大概與她獨樹一幟的風格有關。而且，今日拼命在出賣青春與活力的新人，不少是師承DEBBIE HARRY，可以說，她是向新一代女歌手提供走向流行的導師。

今日在樂壇仍有相當影響力的女歌手BELINDA CHRUKSLE、BANGLES等雖比DEBBIE HARRY年輕，然而DEBBIE HARRY仍有和她爭一日長短之實力。正因這樣，知名的唱片監製人MIKE CHAPNIAN不久之前替她監製的最新唱片「DEF DUMB & BLONDA」，成績十分好，雖然未能打入流行榜三甲，但從銷路及評語是收到預期的理想後果而言，算是寶刀未老的佳作了。

當然，有人曾向她建議隨着年齡的增長，不可能過份炫耀色情性感，否則歌唱壽命會提早結束之時，她確也想過一改斯文的形象，老老實實的唱，純用歌藝也可取悅聽衆，可是，最後她不肯改變，除了固執的個性之外，也自覺遍視樂壇，沒有另一個和自己作風相同的歌手進行競爭，那就不必担心會太快受淘汰了。

也許，多些日子在佛羅里達州半裸跳傘，是向人們證明自己仍屬於立在時代尖端的人物。

BOY GEORGE將重出江湖

夏山

BOY GEORGE五年前首次亮相，便成爲受人爭論的人物。他的女性化打扮，動作扭扭捏捏，未始不可令人一新耳目。然後，因吸毒藏毒惹上官非，被判罰欵兼入獄。

爲了不很光采的事，蟄伏了一段日子。然而，大家還是承認，他是一位出色的歌手。

一年前復出，似乎有「洗心革面」的意圖，剪短了頭髮，端正衣服，一本正經的唱，但反應欠佳，結果很快又隱藏起來，密謀另闢新路。

怎料到，在綽頭上面古靈精的BOY GEORGE，居然也很有生意頭腦。最近，英國「E-ZEE POSSE」樂隊的新歌「EVERYTHING BEGINS WITH AN E」十分流行，很快打入流行榜十大之內，很受人矚目，認爲是近年難得的佳作。這可以說是BOY GEORGE慧眼識英雄了，因爲，這張唱片的公司MORE PROTEIN的幕後老板，就是BOY GEORGE。在沒有信心復出之前，卻把興趣轉到發行唱片上面，那就可以說，炮而紅了。

不過，最大興趣還是唱的BOY GEORGE，自從因毒品惹上官非，它的樂隊「THE CULTURE CLUB」解散，不過隊友把事業與私生活分得很清楚，BOY GEORGE的官非是他個人的事，因而解散，並非針對官非，而是大家都要吃飯，不能坐着要他出獄才再作稻粱謀，事實上大家還很懷念「THE CULTURE CLUB」的風光日子，因此，近來BOY GEORGE有意重組「THE CULTURE CLUB」，隊友聆訊表示有意歸隊效勞，因而重組成爲事實，只屬遲早的事。

BOY GEORGE除了打算原班人馬重出江湖，也維持以前的形象。他認爲歌迷已經接受了，再改變是弄巧反拙。

海外地產投資移民特刊

（逢星期五出刊）

氣候溫和居可以 生活合拍堪棲遲

紐國多木屋·禁炒賣樓宇

港人在紐西蘭投資早在移民潮之前已見活躍，而六四事件後，更加強港人投資海外的意願，特別是爲了將來的移民打算。其實紐西蘭是非常適合亞洲人士居住及投資的，除了因爲氣候溫和，地處亞洲國家附近，更重要的是紐西蘭的生活習慣與亞洲人相若，而且當地的政府近年也積極鼓勵亞洲人的投資，特別是一些商業活動的投資者，紐西蘭政府累常照顧，主要原因：

自八四年開始，紐西蘭政府才正式採取詳細及開放政策，一改以往保護及限制的海外投資政策，就以去年爲止，約有一千六百個家庭申請投資移民，其中有百分之七十是來自香港及台灣，他們投資事業大多爲酒店，寫字樓辦事處及店舖等。

至於紐西蘭的房地產市場則有別於香港，大部分的房屋都由木建成，而且有着嚴格的建築限制，典型的房子約有一千至一千二百平方呎，需建於五分一畝的地上，而內部間格通常有一個客廳，一個飯廳，一個厨房，一個洗衣間及三個睡房等。除了新近興建的房屋，紐西蘭仍保存着不少四十年前興建的古老房屋，甚至有近百多年歷史的古舊建築物，目的是保留着地區色彩。

但有一點是與香港大大不同的就是當地有一個不動產協會的組織，目的是禁止炒買炒賣樓宇的情形，而事實上，炒買樓宇的風氣在紐西蘭並不流行，而有百分之七十的紐西蘭居民是擁有自己的不動產房屋。在樓宇價格方面，也與其他國家一樣，不同的地區的房屋價錢也有不同，當中尤以北島的屋倫市價格較貴，較首都威靈頓約高出百分十。

在較好的住宅區，強烈的市場需求使地價大幅上漲，因而許多舊有的獨院房被連棟住宅等佔地較少的住宅單位所取代，這價在屋倫(AUCKLADN)尤爲明顯。因爲該區的地價比首都威靈頓(WELLINGTON)高百分之十，比基督城(CHRISTCHURCH)及但尼丁(DUNEDIN)高百分之六十。

商業移民申請 年來大幅增加

紐西蘭八八年商業移民申請成功個案，比八七年上升三倍，而其中絕大部份是來自亞洲國家或地區。其中最主要的申請者來自台灣、香港及馬來西亞的申請亦上升了接近三倍。商業移民個案激增的主要是由於私人移民顧問在亞洲國家及地區非常活躍，導致該等國家及地區的商業移民數目大幅上升。

另一方面，紐西蘭本身亦提供了客觀的良好投資環境。在過往來說，亞洲富豪投資或商業移民，大多選擇美國，而現在他們都會考慮轉移到紐西蘭，因爲該國的生活方式及環境俱佳，而且物業「極之廉宜」。特別適合於有興趣製造行業，出入口貿易或木材生意的人仕。

商業移民於八六年於紐西蘭初次成立，八六至今，一共有一千五百三十八宗申請，而其中只有[illegible]獲得批准，而十分一的一百七十六宗申請個案來自亞洲地區以外。

香港有意申請商業移民紐西蘭的人仕，必須證明本身有經商背景，並擁有至少卅五萬紐元，約廿一萬四千美元資金，就符合申請資格，而獲批准的機會頗高，相對鄰近國家澳洲甚至加拿大而言，條件輕得多。

紐西蘭氣候溫和，炎夏海灘盛況不讓香港專美。

曼谷進行大型建設 地產市道勢將受惠

仲量行出版的一份報告指出，泰國曼谷附近區域於未來數年將會進行多項大型建設工程，曼谷市郊及市區內則會興建高速公路及地下鐵路，曼谷東部於本年內完成SATTAHIP及曼谷港兩個港口，九一年LAEM CHABANG深水港亦會落成，至於工業邨方面，本年內會在曼谷東南面一百二十五公里處完成一個名爲LAEM CHABANG的工業邨發展計劃，而九一年亦將有另外五個工業邨分別落成，而待該等設施完成後，泰國曼谷地產業市道將會因此而受惠。

報告指出，地下鐵路系統會經過曼谷市內三條寫字樓物業密集的市道，故地下鐵路的興建將會大大改善區內的交通問題，從而寫字樓物業受惠，而泰國政府的第六個發展計劃（八七至九一），將令當地的寫字樓需求量增加。

報告分析泰國政府興建該等設施的目的，是要藉公路網及地下鐵路將曼谷市中心擴大，從而使新的商業區可分佈於各公路網沿綫。

報告指出，機場商業中心就是其中一個因鄰近公路網及機場而受惠的例子。該報告總括指出，曼谷市內地下鐵路的興建，除將會直接促進寫字樓的物業外，其他類似的物業如零售店舖及酒店等都會因交通改善而受益。此外，工業團及深水港的興建將會直接促進該地的工商業發展。

加國移民投資法例具體而微

居民地位有所界定 收益需要合併徵稅

在加拿大，公司的居民地位及個人的居民地位是有所界定的，在一九六五年四月二十六日以後，在加拿大成立的公司，全都被視爲具有加拿大居民地位。至於非在加拿大成立的公司，假如其管理及控制核心點設在加拿大，亦被視爲具有加拿大居民地位。

按照一般規定，一個人的居留意圖是確定其居留地的重要因素，假如他並非「通常」住在加拿大便會被視爲加拿大居民，例如，一個人前來加國定居時，通常便被視作已成爲加國居民，除非該人表現出具有相反的意圖。

即使意圖是很重要，該定個人的居民地位，也要根據事實及個別的情況而定。加拿大稅務法例對「寄居者」（SOJOURNERS）訂出規定，凡居於加國的寄居居民，儘管他們並不意圖在加拿大建立住所，如果他們全年逗留加國時間，不論單一次計或多次合計，達一百八十三天。

在收益的釐定方面，所得稅法並沒有界定「收益（INCOME）」一詞的涵義，可能因爲難以找到適合所有情況的定義。然而「收益」一詞的涵義，一般而言，是指從某一特別來源的淨收入。所得稅法確列各項具體條文，述明有若干項目必須計算在收益內，另有若干項目則須從收益中剔除；不過，爲了適當處理衆多的日常商業交易，在計算收益時，必須依靠大衆接納的商業慣例和法院裁決的先例，從這一觀點看來，收益可予列爲下述所有各類或其中任何一類：

就業收益；

物業收益（資本增益除外）；

商業收益；

應課稅資本增益；

上列各類以外的其他類別收益（例如：贍養費收入）。

政府並非對上列每類收益分別徵稅，而是對上列各類收益，不論是在加國內外所賺獲的，全部合併計算而徵稅。

公司通常按照應計制來確定收益，政府對個別人士的就業收益，則通常按現金制而徵稅。至於應課稅收益是年度內收益減去若干特定的扣除額。就公司而言，扣除項目計有慈善捐款、若干類股息和結算虧損。對於個別人士，扣除項目通常包括結轉虧損和不用課稅的資本增益在內。同時，個別人士並且就個人免稅額、醫療費、慈善捐款和長俸收益扣除稅額等方面，獲得稅退、抵稅的優惠。

Golf Course & Resort USA
Prime North Central California Real Estate.
Expansion of lake front golf course & resort.
Development w/additional real estate of up to 500 acres available. All licenses & permits complete.
$85 Million Broker-Rolley 619/455-8191

PALM BEACH FLORIDA, U.S.A.
ONE OF THE WORLD'S MOST DESIRABLE LOCATIONS
Prestige property. Suitable for King, Prince, Sultan, wealthy Industrialist, Private Investors.
One large holding. This is one of the finest properties in Palm Beach. Entire block reaching from oceanfront with own private beach to lakefront with private dock. Sixteen room main house, two other houses for guests. Large Bathhouse with free form Paddock Pool, tennis court, many plantings, fruit trees. Beautiful sunrise and sunset views. Enough land for private compound of seven houses for large family with grown children.
Investors can subdivide property into eight lots. $18,000,000.
For particulars contact:
Mr. Wilson C. Lucom
910 South Ocean Blvd.
Palm Beach, Florida 33480, U.S.A.
Telephone: (407) 655-0198

SIERRA RETREAT CENTER FOR SALE
78 acres, mild climate, panoramic views, near Yosemite, 10,500sf homes/bldgs
Shiva Shakti Ashram, PO Box 1100 W
Groveland, CA 95321
209/962-6883

CINCINNATI, OHIO
U.S.A.'s most stable real estate market.
Historic downtown renovation.
28,000 sq.meter office building including 40,000 sq.meter LAND for development of hotel/offices/retail shops. Developer seeks equity partner(s) for project worth US $15 Million FAX (513)381-8927

Seattle, Washington USA
2 story, 4Br, 1½Ba, basement + attic, double detached garage. Features magnificent leaded glass windows in living rm & entry hall. This beautifully landscaped family home is located in Seattle's most prestigious & centrally located Capitol Hill, minutes from University of Washington, schools & shops. On quiet street. $400K
S. Stanton 1130 20th Ave E., Seattle WA 98112
206/324-1512

USA
COPAKE LAKE 2HRS.NYC
(COLUMBIA COUNTY)
"HARMONY HILL"
Unique 51 rolling acres. 450' lake frontage, white birch hillside; orchard, beautiful landscaping w/perimeter of 50' pine trees. Modernized 3Br, 2Ba home, fplc, solar room in jacuzzi, skylights, solar panels, sat.dish, 98'x17' deck, lakeside patio, barn w/glassed studio apt. In foothills of Berkshire mts.snow skiing, hunting,waterskiing,fishing & golfing at your doorstep, all season paradise-one of a kind-yours for $849,000.
By Owner (518)325-4834

Washington State, USA
South Seattle executive home.
1½ acre,park setting,pool,circular drive, 3Br, 2½Ba, brand new luxury golf course 1 min from house. $325K
Call or write L.Fletcher 19519 S.E. 336th Auburn WA 98002 206/735-3545

Beverly Hills California USA
Super Investment!!
360° ocean & city views, approx 7.84 acres of which approx 3/4 acres are flat.
3 minutes from Beverly Hills Hotel.
$3,940,000. Other properties & plans of very famous architect available on joint venture.
213/395-0814 213/274-6430 Fax 213/272-3506

QUALIFIES for Multiple Canadian Immigration - Franchise rights for #1 service franchise in the world (Chem Dry Carpet Cleaning)available in turnkey operation in Canada: Call 306-934-8855 or Fax# 306-933-2317
Attn: Darcy D. Pahl.

Oregon, USA
Oregon Bend Executive Resort
Rural 35ac-22alf,horse pasture, barn w/bunkhouse,hangar,2700' airstrip
3000sf home, 3Br, 2Ba, sauna,jacuzzi, sunken LR,fplc,wood or gas,pellet stove, extensive wood,landscaped. $475K Pp
503/388-4830 Fax 503/388-4454

Riverside California USA
6Br, 4Ba, 6000sf, 3 fplc,
2½ acres on top of own hill,
full 360° view, 2225 Arlington Av.
$995K Appraised at $1,200,000.
For sale by owner/broker.Will consider trade.
714/788-0582 or 714/666-7879

USA
★BEAUTIFUL★
Hendersonville, NC Contemporary home. 3/B, 3½/BA, 3800 sq. ft., on 7/10 ac. Lovely, mild four seasons. Near lake & golf course. Architecturally built & designer decorated. Wooded bldg. site. Western North Carolina Mountains. For Sale by Owner $296,000. Call 704-692-8784

Golf Course Northern California,USA
Beautiful public executive 18 hole golf course land available. Cafe & pro shop, strong local loyalty, plenty of water, stream on property, family owned,motivated.
$536K net Seller/Broker Rolley 619/455-8191

North Carolina,USA
Rockingham County-139 acres,
1/2 mile river frontage,6100ft road frontage, 4Br modern home, 3 car garage, weight room, stables, barns, 4/10 mile tree lined paved drive, security system. For sale by owner because of relocation. $400,000 919/627-5888

市政局議員潘燦基在昨日舉行的記者招待會上稱：「爲了響應是屆由香港演藝學院主辦的國際舞蹈節的國際性盛會，同時亦爲了向香港舞壇表示崇高敬意，市政局特別舉辦了大型舞蹈匯演「舞蹈光景」— 飛躍香港」。

「匯演的用意，在於向本港各界，以及來自世界各地的舞蹈團體展示本地舞蹈團體經過多年試練學習、努力不懈的成果，是一次標誌着本港舞壇步入新紀元的隆重慶典」。

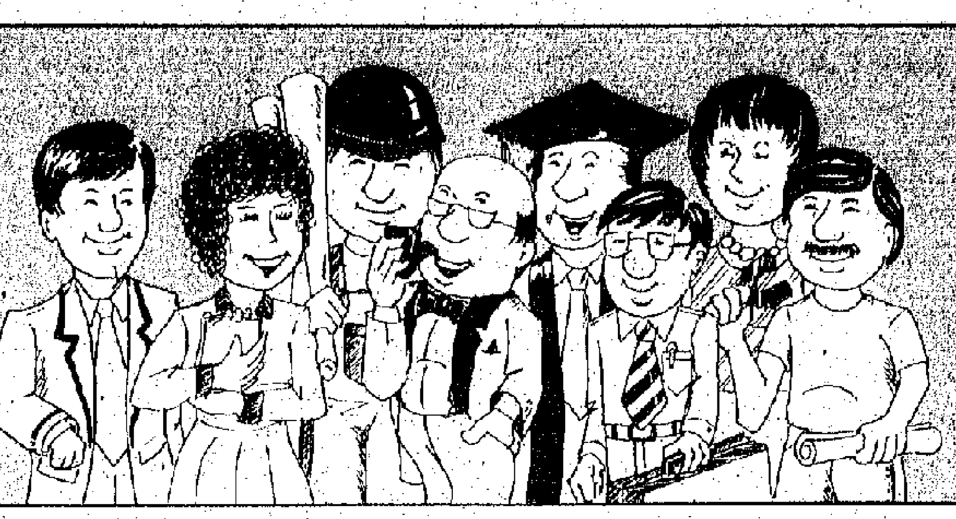
「舞壇光景」— 飛躍香港」將於七月十四日至廿九日在香港文化中心、香港大會堂及香港演藝學院舉行。門票由二十五元至七十元，全日制學生及六十歲高齡人士半價優惠，現已在各城市電腦售票處有售。查詢電話爲七三四九〇〇九，訂票請電七三四二九一〇。

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$130.-
超越此面積
收費以HK$40.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處：
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5231637 5231728
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140



特殊津小

港島身體弱能兒童學校聘請甲級中英數音體美教師需師範畢業親繕中英履歷電話近照寄香港大口環道十七號校監收

津貼小學

聘賓缺體育科、音樂科教師各一名。履歷七月四日前寄：九龍上鄉道羅富國校友會學校。

明愛特殊學校中度弱智津校

聘下年度教師
(1)工藝設計科甲級教師（CM）
(2)體育或其他科甲級教師（CM）
(3)特殊教育學位教師（CM）
請繕履歷附近照証書附本寄九龍慈雲山慈安邨第一號小學明愛樂羣學校校長收

前程新頁　廣告價目調整

一九九〇年七月一日起調整新價目
基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00

誠聘幼師青衣區

全日教師上午助教
薪優八月到職
有意請電 4972432
或 4332303 校長洽

仁愛堂田家炳中學

誠聘下年度
(1)英文科C.M.或G.M.乙名
(2)體育科C.M.乙名（女）
(3)實驗室技術員Ⅱ／Ⅲ。
(4)英文科C.M.代課教師一年
有意繕履歷近照電話函屯門山景邨仁愛堂田家炳中學校長收

青衣津中

誠聘下年度教師
(1)學位教師——英文、物理、數學、地理、經濟
(2)文憑教師——英文、會計學原理
有意者繕履歷附電話及近照函青衣長青邨佛教葉紀南紀念中學

九龍塘基督教津貼中學

於下學年聘請英文、中文、化學及綜合科學學位教師。
有意者請速備履歷函
九龍塘禧福道30號校長收

幼兒中心主任

港島東區具規模幼兒中心，起薪$6500，試用期滿後再調整。能向社會署註册爲幼兒園主任者，履歷附近照，寄北角郵政局信箱34749號。

誠聘幼師

屯門路德會幼稚園聘請下年度（九月開課，八月到職）幼師，具教學經驗者優先，有公積金，薪金均依照教育署之建議，應徵者請備履歷，電4587493校長洽。

西史學位教師

新界屯門大興
邨保良局百周年中學
誠聘西史教師壹名函該校校長收

津中聘請

政府津貼英文中學聘請90／91年度教師及文員
1.英文科（學位）
2.數學／科學（學位）
3.初級文員
有意詳履歷近照函香港上環必列啫士街70號青年會中學校長收

東區幼兒園

誠聘已註册幼兒工作員，
中五程度，八月到職，
跟政府薪點，
有意請電 8859622

①家政科主任 ②英文科教師 ③音樂科教師 ④中文科教師

（文憑或學位）
應徵者請詳繕履歷附近照、電話寄屯門湖景邨佛教梁植偉中學或電4676672/4676393陳小姐

理科學位教師

誠聘下列學位教師
（到職日期爲1/9/1990）：
(1)化學（科主任，具TAS／預科經驗）
(2)物理
應徵者請電4580766或4584788約見（屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學）註：本校中一至中五各級學生均爲BAND 1。

誠聘教師

九龍塘區教會私立小學急聘下年度中文美勞音樂教師三名中五會考合格或以上程度無經驗亦可跟政府薪點有傳福音負擔之基督徒請詳履歷地址電話寄華僑日報1714號

新校擴班

誠聘下列教職員：
(1)體育科（女文憑教師）
(2)英文科（學位教師）
(3)中文科（學位教師）
(4)中史科（學位教師）
(5)留宿男工友，
有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話，或電6500833（由太和火車站步行至本校只須五分鐘）。

屯門津中

誠聘下年度教師
(1)學位教師：英文科
(2)文憑或學位教師：家政科
（只教縫紉亦可）
有意者請繕履歷寄屯門湖景邨東華三院辛亥年總理中學校長收或致電4645228校務處洽。

九龍塘津中

誠聘下年度學位教師
(1)中文科
(2)英文科
有意者請附履歷電話函
華僑日報信箱1715號

誠聘教師

九龍某政府津貼天主教中學聘請
(1)英文科學位教師
(2)生物科學位教師（代課）
任教日期：九月三日至十一月中
(3)數理科文憑教師（代課）
任教日期：九〇—九一年度
有意請函華僑日報信箱1716號

救世軍吳國偉紀念幼稚園

聘
(1)幼師——持有二年制或十二週在職幼師訓練課程証書。能琴，勞蘆基督徒優先
(2)助教——中五程度
薪金依照教育署建議之標準薪級表及資歷而定。應徵者請函履歷近照荃灣[illegible]本幼稚園或電4997639

物理教師

天主教津貼中學誠聘下學年物理教師（GM）。應徵請附履歷寄九龍觀塘翠屏道100號校長收。

津中教職員

九龍城區基督教津貼中學誠聘下學年
（甲）學位教師：經濟科
（乙）二級或三級實驗室技術員
請列明履歷及信仰寄九龍城富寧街二號宣道中學校長收

基督徒幼師

誠聘全日或半日幼師數名曾受訓有經驗能琴者優先，薪酬根據教署建議薪級表供午膳，有公積金醫療津貼，有意請電：3234140或親繕履歷寄慈雲山慈安邨安民樓東翼校長收

聘請幼師女校工

幼稚園聘幼師助教薪金依教育署建議，供午膳，有意請電元朗區4753865屯門區4580484旺角區3932245

屯門津中

90至91年度各科教師

校址：屯門第十四區（近三聖邨）遷校第二年基督教中學誠聘下學年下列各科學位或文憑教師。
1英文　4經公
2中文（科主任）　5世史（大角咀校）
3物理兼數學
應徵者請詳繕履歷電話函九龍大角咀櫸樹街十號深培中學校長收。

幼稚園教育機構

（九龍新界區）

誠聘下列各職級：
(1)主任：二年制幼師訓練，具行政經驗
(2)教師：中學畢業，十二週幼師訓練更佳
(3)校務員：中學畢業，字體端正，懂打字
有意附履歷照片函本報信箱489號

建生浸信會資助幼兒園

教會新辦幼兒園聘基督徒註册幼兒工作員多名，另字體端正文員壹名。屯門區工作，跟政府薪級，有意請繕履歷近照寄元朗郵政信箱124號收。

屯門津中

聘英文學位教師，擔任兩班中三、四英文課及一班中一、二分班教學。電4501402查詢或繕履歷寄屯門友愛邨譚伯羽中學。

山景、田景（屯門新校）

浸會誠聘幼師、校務會計、文員九月到職請繕履歷相片電話地址寄葵涌石梨大隴街21號浸信會吳校監收

幼稚園

主任乙名：$6600起
幼師兩年制：$5300起
幼師十二週：$4500起
全日或半日　電8155678

實驗室技術員

本校聘請：
一級技術員
資格：英文科試卷乙考獲E級理化生科合格
薪金：HK$4660 - 5200
二級技術員
資格：理工／工業學院實驗室管理文憑
薪金：HK$7550 - 13350
有意者請函履歷附近照寄九龍深水埗永明街5號天主教南華中學

屯門津中

新校擴班誠聘下學年教師
(1)英文（學位）
(2)數學（學位）
(3)中文（學位）
(4)音樂（學位）／文憑）
由九月份代課教師(5)中文／中史科（學位）
有意請函屯門良景邨新會商會中學
或電4632660約見

九龍津小

誠聘九月到職體育教師乙名應徵者繕履歷函寄九龍牛頭角下邨學校第六座
佛教慈敬學校合則約見

沙田津中

誠聘下列各職級
(a)文憑教師
(1)英文／聖經
(2)中／中史／聖經（一年臨時代課）
(b)實驗室技術員二級或三級。三級資歷爲五科會考合格包括英及兩理科月薪$4,660起
(c)實驗室助理員乙名
(d)校務處助理員　25歲或以上
有意電6488328

誠聘教師

九龍某英文小學聘請教師須有耐心及愛心中六或以上程度有意請電3051132

石籬天主教中學

誠聘下年度教師
1.英文科學位教師
有意請繕履歷
葵涌石蔭安捷街23號

英文科主任 英文西史學位教師

沙田大圍新津中誠聘九月上述教師有意者請電4747999

九龍區津貼工業中學

誠聘1990／91年度教師
(1)家政（烹飪，中一至中五）
需曾修讀ACTE或學位課程
(2)音樂
文憑或學位均可
有意請函附履歷近照及電話九龍黃大仙東頭邨道161號基協工業中學校長收

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

華僑日報 分類廣告

收費廉●效力大 備有熱綫電話→

聘請

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份證）

葵涌津中 聘下年主修英文副修會計世史或宗教學位教師有意者請函履歷照本報信箱1466號

跟車男工 F3至F5程度無須工作經驗，大角咀區或官塘區五金行有意者請電 391037

英文教師 中學津貼屯門市中心區聘下學年學位教師請繕履歷經驗寄屯門中央郵局信箱278

聘幼稚園 荃灣教會幼稚園誠聘基督徒幼師薪優，有意者請致電 4255321-2查詢。

聘幼稚園主任 荃灣教會幼稚園聘請主任須二年制師範課程畢業有意者請致電 4255321-2 約見

津小校工 將軍澳林聘七月到職男校工負責清潔油印木器水電維修電 7013072

幼稚教師 荃灣仔園女中二畢業函相九龍中央郵局七○六三二信箱滿

註冊護士 深井老人宿舍及護老院請本港或英美護士及國內助護新優港島工作 8191063洽

屯門津小 下午校聘英音體甲級教師九月到職繕履歷寄屯門屯興路翠林路校長收電 4665885

聘女文員 F5程度，無須工作經驗，大角咀區五金行，有意者請電 391037

暑期兼職 手工教室大古售貨員有學習機會城區電話 5690838

校務晚兼職 音樂學院女職員晚6時至10時週三次另10至12時男職員請電 7224845洽

誠聘幼師 銅鑼灣區幼稚園聘下年度幼師全日半日均可有意電 8950523

沙田區 資助幼兒園聘工作員中五程度琴譜勵工已註冊優先有能者電 6056575

聘請幼師 沙田區聘上午半日幼師大圍名有經驗優先請電 6050296

暑期導師 青年中心聘多項兒童興趣班導師成人英語會話及打字商業信件班導師 7775157

大埔幼師 八月誠聘份到職半日幼師多名12月周訓練更佳薪優有意請電 4754910

津小教員 基督徒為台相片電話寄元朗花園賓陳淑英紀念小學校長收大專生可考慮。

聘請幼師 馬鞍山區幼稚園請全日或半日師有經驗優先請電 6417212

聘請幼師 石籬區門區聘請全日或半日幼師經驗優先請電 4205904 4669887

津校教師 葵盛聘請家政科文憑教師九月上任有意即函電一 4241796

津小教師 沙田聘音樂體育勞美英文教師數位合請附近照函本報信箱497號洽

將軍澳聘 九月到職津校下午校，英音體育師多名，詳歷近照寄函本報信箱1452號

屯門津小 下午校聘甲級各科教師多名有意請寄屯門屯利街三號校長收 4512333

津中聘 男教師文化學生物世史地理中體 3866788洽

誠聘教師 沙田區天主教津中聘英文學位中文代課各乙名請電 6471358

幼兒中心 急聘幼兒工作員多名深水埗區基督徒或懂琴者更佳請電 7259292 林主任

葵芳津小 上午校英音甲級教師九月到職履歷近照寄葵芳郵政信箱聖公會恩覺小學

屯門津中 誠聘體育科文憑女教師有意請電 4674548 約見

油旺津小 聘英數音體教師九月到職詳履歷近照函油麻地天主教下午校41號

大埔津小 郵遞公立下午校聘音樂教師有意函本校或電 6563933

九龍津中 聘九○年代課教師兩名各任教中文及體育有意請函履歷本報信箱1469號

上水津中 聘英文科學位教師及家政科教師各一名請電 6700366 約見

誠聘幼師 旺角區全日經驗幼師及助教八月到職有意請電 3809223 伍太

誠聘幼師 旺角區請全日經驗幼師及助教八月到職有意請函寄通菜街227號一樓或電

青衣津中 誠聘科學位教師九月到職有意者請電 4950226 約見

元朗幼師 誠聘已修畢二年及十二週教師八月到職有薪酬公積金 4760091 約見

特殊學校 情緒問題男校聘下學年小學英文科普通科教師電七七八八○六一

西區助教 中學畢業有意請電 5460513

聘普通話 南區幼稚園聘普通話教師有意請電 5547808 黃校長洽

聘請教師 長洲聘請中數體合格教師有意者請親繕中請書詳履歷寄本報信箱403號

大學 英國一年夜課程招生入學資格F5 LF7GCE 7701721 8382128

誠聘幼師 將軍澳區浸信會幼稚園聘幼師多名基督徒合函本報信箱1188號

葵涌津中 聘物理①學位教師②音樂文憑教師③生物實驗室技術員有意電 4258223

大埔津小 下午聘各科教師多名函履歷照寄大埔大元邨吳禮和近下午校

優新晚兼 各部門公司聘位數名男女均可28以下F4無須經驗有意電 7822701 朱先生洽

上水津小 下午校誠聘中數體教師有意請電 6709353 約見

幼稚園 誠聘主任一名及主教請各九月起職年級師繕履歷近照寄長沙灣青山道三號

中數教師 津校檢定各一名九月起教高年級請繕詳歷近照寄香港西灣河街基灣下午校收

元朗幼師 元朗市區聘幼師乙名能琴新酬政府建議有意電 4783775 黃校長

請幼師 香港仔區聘請半日幼師請電 5545817

誠聘幼師 元朗區會幼稚園誠聘基督徒幼師助教新優有意請電 4711842 洽

北角津小 誠聘英文科體育及活動教學甲級師乙名有意請備履歷函本報1598號信箱

津小書記 誠聘助理文員略懂打字會計中四以上程度有意上午電 4761063

元朗津中 聘英文學位或文憑中文體育文憑學位教師有意請電 4794167 洽

誠聘幼師 何文田區聘經驗幼師及助教各一名八月到職有公積金政府建議請電 3489477 洽

急聘幼師 港灣南區請經驗幼師及助教多名八月到職新薪酬建議有公積金洽電 5400000

旺角洋行 聘請男女職員不需經驗有工作經驗者優先寄履歷近照寄灣香港1576郵箱

絲花廠文員 女性為宜官塘區工作電話 7275534

聘請員工 外勤營業員多名，無須工作經驗，薪高佣厚年終雙糧有意請電 7452837

英數教師 津校檢定各一名九月起教高年級請繕詳履歷近照寄香港西灣河街基灣下午校收

高薪派咭 推廣部時薪$15多名 有佣金晚間職 均可 541362（上環工作）

首飾師傅 35歲下男女生熟手均可新優有意請電 1128218 叫 8936

官塘畫廊 聘兒童畫助教全日星期日亦可兒童畫對兒童有愛心耐心助師請電 7931801

津小教師 聘英數普通話教師數名有意請函中州豪苑園行政公立學校合則約見

屯門津中 誠聘中文學位教師九月上任有意請電 4670775

聘請幼師 九龍某幼稚園聘幼師九月到職請誠任教辦公時間電話二八八三九六一二

誠聘幼師 何文田區聘全日經驗幼師，有意者，請電 7115684 約見

屯門中學 津貼誠聘實驗室管理員中七程度有意請電 4632660 約見

津小全日 聘英文科學位英文基督徒文憑教師或大專生各一名至灣深井 4910356 深

東區全日 小學制誠聘高年級英數教師請履歷近照寄港漁灣道71號校長收

聾童津校誠聘 中學家政及美術教師一九月到職，凡有興趣請函蘇屋芳盛路89號

屯門津中 誠聘中文科學位教師及文憑或學位教師有意請電 4618818 洽

誠聘正教 官塘瑞和街71號聖巴拿巴堂幼稚園有意請附履歷來函校監

暑期派咭 高薪聘請歡迎學生兼職派咭計算全灣區工作有意電 7503687 吳洽

津小下午 聘請數學科教師九月到職請附近照函青衣長康邨長康會小學校

上水區聘 上午幼稚園教師多名有經驗受幼師訓練者優先錄用請電 6701970 校長洽

英文教師 沙田誠聘英文教師持有學位或大專文憑為合請電 6488291 約見

屯門津小 聘普通科教師一名九月到職請函屯門大興邨上午校合則約見

大埔津小 下午聘各科教師多名詳履歷函大埔大元邨三樂周物

屯門中學 津貼誠聘中學數理科中七學位教師及科學實驗室技術員...

東區全日 ...

大埔幼師 上誠聘幼師一名新優九月到職有經驗者優先電 6532838

沙田津中 聘宗教科學位教員及中文科教師函新田圍邨沙田圍道中學電 6021300

北角津中 下午誠聘有意GM數學物理科教師電 5715422 洽

聘請教師 私立教會小學誠聘下學年教師具函西營盤高街97號小學校長收。

屯門津中 誠聘經濟中文科學位教師音樂文憑或學位教師有意請電 4618818 洽

誠聘教師 德立私立小學誠聘教師九月到職有意者請電 3613035

托兒補習 全日班聘教不師誠限有經驗及一名年齡保姆有意請電 3456025 林小姐

港幼稚園 聘請行政人員、教師及助教有意請函本報信箱408號

特殊學校 宿舍聘長註冊社工或文書記有登記護士及深水埗廣利道19號函九龍履歷

夜中誠聘 新學年中學五級英文科教師請函照寄黃大仙村道六一號夜校校長

聘請教師 新界某中學聘請中英、數、理、史、教師、請函附詳歷電話寄本報963號信箱。

英文學位 津中聘主修英文學位教師九月到職任教預科英文另兼教西史持教育文憑及有教學經驗者優先考慮電 7601603 張太洽

誠聘教師 大埔三育中學新學年誠聘美術家政科歡迎學位及非學位教師申請有意請電 6565980

旺角津小 全日制小學聘音樂科教師一名九月到職請繕履歷近照函旺角洗衣街31號志潔學校校長收

津貼中學 誠聘英文科文憑一學位教師應徵請函履歷相片葵涌葵盛圍301號樂善堂顧超文中學或電 4295171

中史學位 津中聘主修中史副修中文學位教師九月到職任教預科中史持教育文憑及有教學經驗者優先考慮電 7601603 張太洽

西史學位 津中聘主修西史學位教師九月到職任教預科西史另兼教英文及EPA持教育文憑及有教學經驗者優先電 7601603 張太洽

誠聘幼師 香港南區非牟利幼稚園聘九月到職下午教師及全日助教有意者電 8746772 洽

聖約教會屬下幼兒園 位於將軍澳，誠聘下列職位：基督徒幼兒工作員2名 基督徒文員 1名 女工 1名 有意請親繕履歷附照片寄官塘郵箱69485

聖公會屬下幼稚園 竹園區聘請基督徒幼師數名有愛心忍耐能彈琴美勞供午膳有公積金醫療及進修津貼九月到職有意請繕履歷地址電話附近照寄九龍竹園北邨竹園邨地下劉校長

聘幼兒工作員 荃灣幼兒園九月到職訓工作員受聘有意者請電 4157320 洽

屯門津中 誠聘家政教師音樂科文憑或學位教師九月上任有意請電 4670775 洽

津校文員 葵涌中學急聘二級文員懂打字記帳優先有意者請繕履歷近照寄葵涌邨全完中學

元朗津中 聘文憑理科（學位）教師有意請電 4794167 洽

屯門津中 誠聘各科學位教師：(一)英文(二)數學有(一)文憑中文小組（一）意者請聯絡電 4596354 張小姐

實驗室員 屯門津中聘請實驗室技術員持有實驗室證書優先函履歷近照本報信箱1473號

粉嶺津小 誠聘下年度普通科教師有意者請親繕履歷近照寄粉嶺郵箱27號

經濟中文教師 屯門新津中聘經濟及中文科學位教師有良好晉升機會有意者繕履歷近照電話寄屯門中央郵政信箱177號

遠東聘請 正教助教各壹名，經驗或已受訓優先新酬照教署建議明日或八月到職均可，有誠意，請電 5605856 梁校長洽

九龍津小 誠聘九月到職普通音樂教師各一名有意請函履歷照本報信箱1199號

聘請男女校工 葵涌區津校聘男女校工各一名年五十以下初中程度具一般維修常識刻苦耐勞優先錄用有意請附照函本報1200信箱或葵涌循道中學校長收

幼兒工作 女性，年20以上，會考合格，已受訓練，具經驗者及基督徒優先。薪優，有全面醫療及膳食福利，有意者請繕履歷、近照、來函聯合道330號行政經理收。

聘請教師 津貼中度弱智兒童學校擬聘請教師凡有志從事特殊教育之甲級教師或大專畢業生請函履歷寄華富邨華樂樓低座校長收或電 5511588

聘請教師 津貼中度弱智學校下學年欲聘請甲級教師及普通治療教師請詳履歷近照寄大埔南坑松嶺村學校

幼師助教 荃灣區非牟利幼稚園聘請教師二年制幼師畢業能彈琴者優先助教具經驗者優先金依教育署建議請電 4997639

急聘幼師 灣仔區非牟利幼稚園急聘幼師一名九月到職基督徒已受訓優先照政府級點繕履歷近照寄灣仔巴色道4號校長收或電 5697032

誠聘補習社導師及助教 上水區工作請盡資中學程度八月到職有意電 6798501

荔景津中 ①下學年文憑代課任教師有家政②半年文憑代課（九○年九月三日至十二月廿一日）任教英文科③下學年主修英文副修會計世史或宗教學位教師有意者請電：7441610

誠聘教師 自建校舍津貼小學彩虹邨地鐵站及巴士總站旁聘普樂體育或英文教師或中文教師兼食堂訓輔有意請朝九晚四電三二七六二八六

誠聘幼師 深水埗區聘曾受訓及未受訓幼師九月到職薪優有意請繕履歷照片寄深水埗南昌邨昌頌樓地下收

旺角津小 下午校誠聘音樂及英文或體育教師數名請詳繕履歷近照函大角咀櫻桃街十八號沙咀學校校長收或 3920221 合則約洽

誠聘教師 大埔又一村區，某私校聘請數名教師，需F6以上程度，英文、數良好者，待遇，有意者請具中相片、詳歷寄九龍又一村達之路20校長收

誠聘國內同胞 月入過萬（底薪加佣金）年終花紅在職訓練完善福利誠聘業務推廣員男女均可年25-45高中程度附履歷近照函尖沙咀郵局信箱 92582

誠聘幼師 將軍澳非牟利幼稚園誠聘幼師及助教多名九月到職應徵者請具詳履歷片函九龍牛頭角振華道樂雅苑雅逸閣18樓六號校長

宗教學位 基督教津中聘下年度宗教科學位教師兼教語文或社會科能發展學校宗教活動繕履歷証件副本近照函本報1471信箱

幼稚園 青松觀屬下會供經驗師考合格八月先有以往曾担任幼師職記優先有位教師打字傳真請電 4631440 洽

家政工藝 九龍津中聘下年度家政及設計與工藝教師各乙名有教學經驗者優先考慮繕中英文履歷證件副本近照函本報信箱1470

津校校工 男、女均可年齡5至50以下體健良好誠聘作天薪優詳校工，請寄九龍津貼學校宿舍九至四時電5492522

誠聘幼師 上水非牟利幼稚園聘已修12周教師及助教新酬參照教署近期之建議而定應徵者請備履歷電 6719942 校長洽

聘教職員 津貼中文中學聘實驗數學教師及實驗室技術員附履歷照片寄香港鴨脷洲鴨巴道中學電 7027102

幼師 九龍區幼稚園誠聘新學期經驗或已受訓教師及中五程度助教多名薪優有意請電 7741669

琴行店務員 年廿以上經驗不拘新津厚福利佳晉升快 暑 期 免 問 4986826 4934894

兼職導師 聘兒童芭蕾舞導師需經驗能替學生家長及先進星期六下午或星期日導師有意電 8733639

元朗幼師 基督徒能琴已受訓者優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

聘請 男／女配石員兼售貨員，男磨石員，視力良好，年齡18—30無經驗有意請電 5249245 李小姐洽

誠聘幼師 港島區及九龍區幼稚園誠聘正教及助教教師曾受訓更佳九月到職有意履歷照片函本報信箱 1501

誠聘教師 真光女書院誠聘下年度教師：(一)英文學位教師二名(二)全年代課中文及中史文憑教師一名請將履歷近照及証件寄九龍窩打老道54號A校長收

誠聘教師 誠聘下年度學位／文憑教師：①中文兼英文及地理科②數學兼生物科有意者請備履歷函西貢竹角邨德之中學校長收

幼師校務員 沙田區幼稚園誠聘教師數名另校務員乙名薪優有意請電 6426033 約見

幼兒園主任 柴仔餘起薪 五年經驗註冊幼兒工作員有意者請函詳歷地址相片本報信箱1186號

誠聘主任 沙田區工作聘請二年制有經驗八月到職照建議薪金附近照函本報信箱 1472 號

沙田幼稚園 誠聘已受訓12週及二年教師中五助教按薪級表請電 6474649 約見

誠聘幼師 九龍區基督教幼稚園，聘幼師數名九月到職，具經驗已受訓者優先，薪優，有公積金，詳履歷，即函本報信箱 1193 號

誠聘教師 九龍紅磡津小下午校誠聘英文或數學科教師各二名應徵者曾主修或副修音樂、體育、勞美者優先錄用函本報 962 或電 7123094

誠聘幼師 基督教小天使幼稚園誠聘基督徒幼師多名（八月到職）新優福利好申請者請繕履歷附近照寄九龍灣麗晶花園21座地下校長收

九龍塘津中 化學實驗室二級／三級技術員請繕履歷、近照寄九龍塘牛津道1號C東華三院黃笏南中學或電 3369151／3369644

仁濟醫院羅陳楚思小學 下午擴班增聘體育甲級教師詳歷照來校或電 4613366（屯門44區，三聖苑）

幼園小學教師 九龍塘學校誠聘小學及幼稚園教師數名有經驗者優先請具備履歷近照電話要求待遇寄本報信箱 1465 號

屯門津小 誠聘九月到職各科文憑教師及全年代課教師，有意應徵者請函履歷照屯門安定邨第三校舍校長收

聘請司機 男性要有良好駕駛經驗中區文化公司，每日上輸組10小時有薪津貼補水月入二萬請將簡歷附近照聯絡電話寄荷李活道郵局信箱 323 號約洽

沙田馬鞍山幼師 下學年增聘全日幼師需中學畢業有經驗優先請於星期一至星期五辦公時間電 6417966

夜中教師 港九某英文夜中學急聘中一至五各科教師具經驗優先電 3422289 張小姐

輕度弱智津校 誠聘九○至九一學年度各教職員①甲級教師數名②家政科教師③言語治療師（具大學程度）④工場助理⑤會計CO II⑥校工 有意者請繕寫履歷附照片寄沙田大圍積輝街十五號沙田公立學校校監會洽

誠聘職工 何文田區津貼中學誠聘①看更：男性，五十五歲以下，體健須住校留宿，薪金$4,835-$5,380，九月一日起任。②文員：男女均可，中五會考五科合格，英文D級或以上，打字快，薪金$4,285-$9,490，有公積金年假，起薪點面議七月中到任，請電 7144161 羅慕蘭洽。

誠聘學位教師 何文田區津貼中學誠聘學位教師多名，任教①英文②數學③生物九○年九月一日上任，申請書連詳細學歷經歷函華僑日報信箱（1198.）號

津校宿舍職員 ①女社監輔導宿舍職員管理中度弱智兒童具備護可社工資歷經驗薪13985起 ②宿舍女家長年21歲以上有愛心耐性照顧中度弱智兒童曾接受社工訓練優先薪5515起應徵者請繕履歷近照寄北角郵政信箱19號校長

請植字員 本報請 MC6 熟手植字員，晚上十時後工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至中環荷李活道110號面洽

聘請電腦 兼職教師英語授課星期六、日晚 3881767 黃小姐

葵涌津中 誠聘設計與工藝兼綜合科學科文憑教師一名函上葵涌和宜合道448號鄧鏡波中學或電 4253563 4255860 洽

校務女文員 某衛機構聘女文員數名，年20歲以上，中五程度全職或兼職均可，兼職時間5:30至9:00P.M 新酬福資歷而定。親臨軒尼詩道 253 號依時大廈 2203 室洽。

大廈管理多名 男性年60以下體健無不良嗜好近地鐵天后站需住大廈每日十二小時輪更制有意者詳盡年歲履歷地址電話所徵新酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓 209 室約洽

荃灣津校 葵涌梨木樹邨全日制可信學校誠聘各科中級教師有意者請逕函校長收

宣道會鄭榮之中學 招標承投食物部（1990-93） 如有興趣投標者（包括個人或公司），可親自或派員到本校校務處索取「章程及表格」，填妥之投標表格須連同有關文件副本於1990年7月11日中午12:00或以前寄或交回本校。 本校地址：沙田大圍積運街12至14號 電 話：604 9762（3線） 圖文傳真：601 6758

聘請幼師 大埔沙田區聘經驗幼師校務員校工薪津照教育署建議基督徒優先繕履歷函大埔鄉事會坊32號校長收或電 6512311

葵涌區非牟利幼稚園 誠聘上午半日教師八月到職具經驗或已受訓者優先薪優供午膳有意請電：日：4278176 夜：4271484

沙田津中 誠聘下年度 (1)社會科CM（兼低年班英文） (2)數學科GM（教高年級數學及附加數） 請詳具履歷函新界沙田源禾邨東華三院黃鳳亭中學收或電 6913738

大埔津中 誠聘下年度教師①中文科學位教師②音樂科文憑教師③家政科文憑教師另聘二級或三級實驗室技術員需中五理科畢業應徵者請詳具履歷寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或請電 6563482

幼園教師 九龍區聘請會及荃灣新區教師公時間訓幼、電話 3808384 或 4984979 洽

官塘區安老院 誠聘登記護士國內護士清潔廚師薪優包膳食有公眾假期有意者電 3428728 3431885

女徵女伴 職業女性徵友年齡不拘正當交誼...本報信箱1462號

江西畫師 ...

學生徵琴 ...電 7742018

誠徵男友 ...本報信箱 961 號

徵男伴 ...本報信箱 960 號

李美娟 ...電 8742496

女徵婚國 ...電 1602

徵女伴 ...本報信箱 802 號

香港社交 ...電 3904063

美滿婚姻 ...電 3845541 3323223

徵女友 ...本報信箱 958 號

徵女友 ...本報信箱 959 號

徵男友 ...

徵求

馬鞍山潮州會館中學 誠聘①中文科GM ②英文科GM ③歷史科GM ④中文CM 能兼任低年級西史地理或經公科為合有意者請繕履歷附近照寄沙田馬鞍山恆安邨潮州會館中學校長收

聘幼師 下列地區聘二年制、十二週或未受訓全日半日之正教及助教，八月下旬到職。辦公時間電校長洽。（油塘、秀茂坪、屯門祇聘半日教員、元朗另聘主任一名。）官塘：7581577、葵灣 5575622、元朗 4756228、油塘 7756413、秀茂坪 3483232、屯門 4679618

聘請教師 津中聘請音樂科（兼教中文中史）文憑教師乙名，有意者請詳具履歷函何文田孝民街二號聖□□堂中學校長收。

徵女友、**徵女伴**、**徵女友**、**誠徵女友**、**地產女助理**、**薪高**、**誠徵男友**、**徵女友**、**誠徵女友**、**徵男友**、**名仕樂園**、**徵女友**、**誠徵男友**、**誠徵女友**、**誠徵女友**、**志趣相投**、**徵女友**、**代友徵婚**、**徵求鋼琴**、**徵女友**、**誠徵男友**、**紅顏知己**、**徵女知己**、**學生徵琴**

東亞婚姻 ★鳴謝亞視 ★治談人個專訪 ★本會成婚會員 本港外埠優秀會員多資料嚴確保密電腦及錄影助選成效佳 8336302 灣仔洛克道212號

謝亞視冷暖人間及麗光第一線專訪 幸福婚姻服務有限公司 自創美孚沙咀河內道二號百樂坊4字樓 1973年成立優客萬千供擇配

百合電腦婚姻 本港海外 撮合良緣 地址：九龍彌敦道 582-592號信和中心 301A室 敬請預約 電話：781 1451

誠徵國內淑女 熟愛國籍港青年29高1.83商才貌任大專事業有捷誠性固默動靜皆宜徵國內來港淑女年20至28身端體高北方住麗更宜近照址本報406信箱

美籍徵婚 粵女35大學賢淑徵經濟富裕年歲不拘來電照6307 SUNRISE SO DR. Sacto Ca 95824 U. S. A. 鄭小姐收

美加姻緣 本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註冊詳情請電 8921282 ★國際電腦婚姻協進會

之友旅誼

★姻緣一線軒★

徵國內淑女 ...本報 410 信箱

誠徵女伴 男 36 5 呎 7 吋品貌佳，體貼，無不良嗜好，正職薪優，誠徵 32 以下貌美女子為友，合則照函本報 953 信箱守秘

徵女朋友

健康老人宿舍 設備：全部單人房24小時職員每周醫生巡房 費用：$3,885－5000元 地點①沙田富豪花園②近美沙咀地鐵站 電話：6493289 ★ 6493379 ★3386228

鴻圖老人院

仁濟護老

護老

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業薈昇高職人士擇偶資料館 電話會詢 8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

聯合電腦婚姻 全港規模最龐大！專業撮合本港及海外良緣 政府註冊 免費諮詢預約 7800328 IBM電腦即時撮合、彩色電視錄影助您選 成功機會大、實用廉、不牟利、資料詳細可靠 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓絕對保密

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪 本會會員及成功個案實例見証 政府註冊 3320088 電腦操作 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

誠徵良友 ...本報信箱 1187 號（敬請勿電）

餐舞船河 南豐之旅

南豐婚姻 政府註冊 3804482

針灸推拿 專業物理治療兼用跌打早年診症

醫藥

松柏國際(香港)協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、鐘飯等。 宿舍：月費1,000-1,400元，包括宿及膳費服務 （有單人房供應） 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

香港護老之家 九龍塘分院共有百餘位，金巴倫道一號註冊西醫駐診免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓人士便失禁皆受歡迎請預約參觀比較 3386228 三線

順泰護老院 葵芳分院於本月十五號開張，床位逾一百張，新裝修交通方便，旺中帶靜，前後有由政府公園，歡迎參觀比較，免費代辦困難者申請公共援助金。電話：★4290301 4260163 地點：葵芳好運酒樓後面

知年護養院 政府註冊及買位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護參觀比較 4716407-8

豪華老人院 九龍荔枝角道20號（喇沙利道口）3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

澤榕老人宿舍 護老院山頂半山區西貢區政府註冊安老院護理住宿費用康健服務 8191063

夏曆庚午年閏五月初七日

特殊津小 港島身體弱能兒童學校... 中英數音體美教師需師... 繕中英履歷電話近照寄... 環道十七號校監收

誠聘幼師青... 全日教師上午助... 薪優八月到職... 有意請電 49724... 或 4332303 校長...

誠聘幼師... 屯門路德會幼稚園聘請下... 月開課，八月到職）幼師... 經驗者優先，有公積金，... 照教育署之建議，應徵... 歷，電 4587493 校長洽。

理科學位教... 誠聘下列學位教師 （到職日期為1/9/1990）： (1)化學（科主任，具TAS/... (2)物理 應徵者請電 4580766 或 458478... 門安定邨順德聯誼總會梁銶琚... 本校中一至中五各級學生均為...

誠聘教師... 九龍某政府津貼天主教中學... (1)英文科學位教師 (2)生物科學位教師（代課）... 任教日期：九月三日至十一... (3)數理科文憑教師（代課）... 任教日期：九○一九一年... 有意請函華僑日報信箱 17...

聘請幼師女... 幼稚園聘幼師助教薪... 署建議，供午膳，有... 朗區 4753865 屯門區... 旺角區 3932245

山景、田景（屯門... 浸會誠聘幼師、校務會計... 九月到職請繕履歷相片電... 葵涌石梨大隴街21號浸... 吳校監收

沙田津中... 誠聘下列各職級 (a)文憑教師 (1)英文／聖經 (2)中／中史／聖經（一年臨時... (b)實驗室技術員二或三級、三級... 會考合格包括英及兩理科月薪... (c)實驗室助理員乙名 (d)校務處助理員、25歲或以上... 有意電 6488328

本港新聞

劉氏宗親會會慶 第十二屆新員就職 劉國霖蟬聯理事長

（特訊）劉氏宗親總會昨假座香城酒樓舉行成立卅四週年會慶及第十二屆理監事就職典禮暨徵求會員授旗出發聯歡晚會。劉國霖蟬聯理事長，請立法局議員新界鄉議局主席劉皇發太平紳士、灣仔政務主任陳兆強、該會永遠榮譽會長、拯溺總會會長劉漢華分別頒發選聘任書。會長劉五常徵求會員授旗出發。

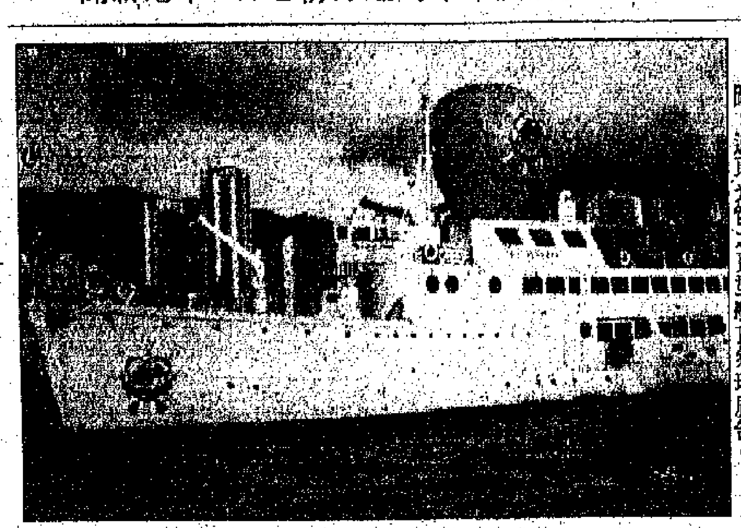
劉賀嘉賓有灣仔政務處行政主任陳紹文、社團首長世界龍岡親義總會副主席趙偉勝、香港龍岡親義總會主席關培、灣仔區議員鍾易安、潮州劉氏宗親會、海豐劉氏家族聯誼會、莞邑劉四和堂、四邑劉彭城堂、莞邑沙墩劉敦睦堂、關氏、張氏、趙族宗親會代表及會員八百餘人。會長劉錫國、皇發、世仁、文添、少旗、五常、劉積、沛泉、璧生、漢華、興邦、劉昌，理事長劉國霖、志炳、永強、世傑（新會）

監事長漢田、凌祺、志偉、國明款待。理監事新員名單：理事長：國霖，副：志炳，永強，世傑（新會）。總務：建華，副：卓麟，巨明。財務：劉昭。交際：波，水幹，金寶，錦滿，允祥。福利：蘭耀，桂生，榮潤。調查：耀明，兆熊。學務：大潤，善慶。文書：洪初，劉雁。康樂：錦泉，杜德，昌，冠雄，爽亮，有先。宣傳：銀城，紹新，樹榮。會計：平初，孝德。庶務：劉方，明生，月嫦。劉張金儀，劉榮煥。婦女：金能，劉曾珍。理事：世劉，佩芳，傑玲，能，志民，容福，卓儀，劉深，鍾楊，深泉，海東，達邦，劉告。監事長：漢田，副：慶祺，志偉，國明，審查：子雄，奕全，志滿。稽核：鴻漢，漢櫂，得培。監事：肇誠，汝鏘，海慶，劉佳，六有，志文，欣榮，偉雄，廣志。

圖：劉氏宗親總會理事長劉國霖致開會詞

巨型船頂氣球廣告 遠東光管獨家供應

停泊於接近銅鑼灣避風塘附近之海面上的海上會所THE VENEZIA，近日正式開幕。最令公眾注意的是該遊艇的甲板頂安裝了一個非常獨特的巨大氣球招牌，不但顏色鮮艷，且在晚間大放光芒，十分奪目。查該廿五呎高之氣球乃遠東光管有限公司之獨家產品，採用最新研製而成的尼龍布纖維而成，能抵風雨，十分耐用。並可在內部安裝照明系統，使此廣告在晚間更加惹人注目。其操作及裝拆亦十分簡易，過程不超半小時。此類氣球廣告，在歐美十分流行，效力宏大。形狀除球形外，更有罐形，瓶形，甚至平盒形，近期所見有巨形的生力啤酒罐，牛奶公司乳牛及可口可樂等。查詢電話：八六六一三六六



圖：遠東光管之巨型船頂氣球廣告。

遺失聲明

啟者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求，則該等股份自動作廢無效。

香港電燈集團有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Wong, Ping-Tong	EL16446773	200
Ching, Wai Man	EL16417367	500
Choi, Suk Chun	EL16418016	500
-do-	EL16418017	100
Chuo, Kiang Ming Chu	EL16256005	500
-do-	EL16256006	256
Ng, Man Pun	EL16359992	150
Sin, Chow Che	EL16372107	200
Wong, Wai Hing	EL16399956	210
Yeung, Kwok	EL16403293/4	@500
-do-	EL16403295	200
Fung, Bun	EL16265003/4	@500
Poon, Kai Wah	EL16438571	500
Lee, Wing Hoy	EL16335437	500
-do-	EL16335438	300
Lo Ka Ping	EL16433432/3	500
-do-	EL16433434	300
Ng, Kai Yuen	EL16359544	77

香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

遺失聲明

啓者：Wong, Chun Lam 名下信德企業有限公司股票第 ST00443570 號 2,000 股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

遺失聲明

啓者：Fisher de Gray, Anthony 名下仁孚有限公司股票第 FU00134660 號 2,764 股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

遺失聲明

啓者：Lam, Shiu Wai 名下永隆銀行有限公司股票第 WL01495713 號 100 股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

遺失

茲遺失潔華利會五股716號特許證書，除該新會補發外，作廢。何姚啓

遺失聲明

本公司由 C.Y.LINE 發出之提單，提單號碼為 MEMO/HKBE 001，船名／航次：C.Y.SUCCESS (V,09W) 件數：1×40' 貨櫃 S.T.C. 550 箱，貨物：WOODEN BEAD CUSHIONS，現通知以上提單之 DELIVERY ORDER 及 EXPORT FCL COLLECTION ORDER 因在途中遺失特此聲明上述文件作廢。漢宏國際貨運有限公司

遺失聲明

大生地產發展有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Fung, Belinda	TS10272234/5	@1,000
Lee, Sze deceased	TS10259833	120

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
大生地產發展有限公司
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

發現財物

於一九九〇年六月三日晚上大約十時四十五分在砵蘭街與文明里交界的公園內發現一筆港幣。失領者請與油麻地警署聯絡（電話7801221內線32）。

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期撤稿，每日下午五時半截稿，法律性廣告，請攜備身份證。

遺失聲明

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年六月二十九日

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED		
Cheung, Johnny Yuen Wo	RC00656395/9	@1,000
PAUL Y. INTERNATIONAL GROUP LIMITED		
Fung, Pei	PG00074986/7	@2,000
-do-	PG00074988	1,000
APPLIED INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED		
Wong, Shiu Hau	AP00087943/62	@2,000

大批二手鋼琴 撥包齊平 7662028 5789057
TELEX 廉讓 電腦原敲 8733680
平治廉讓 450 78年 3651938
鋼琴平讓 英國製造 移民
出讓 項什
漏水 專業包醫 5477355
爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊畫什物歡迎遠近各區請電5477355 梯記 傳呼機1168333 叫7554 洽
代辦居留移民 泰美加澳紐南非 泰國傢俬房租深水埗大南街258號 3617897 百貨行請男女行街俊昌
油漆 牆紙 工膠各樓精木項房平地裝間快板修格 7153868
打臘清潔 水晶地板 超羣 8661111 叫3384
晒圖 東方縮放
商業 搬運
夜冷製衣廠 大批兄弟平車、鈕門、釘鈕、雙針、打邊車、飛馬紐骨車、日字埋夾車、鎖眼嘜、十點燈、袋斗、伊士文電剪、拉布機、包裝機、唛錶、影印機、電話系統、10匹大冷氣、大班台椅、華桶工作枱、傢俬什物、風扇、生財工具一律大平賣。官塘工業中心第二期七字樓A及N室
大批存倉 皮鞋平沽 474 3923 4955 5136
鋼琴出讓 日本東海及九龍高身黑紅木新鋼琴配原廠椅售四萬八千 4986639 洽
泳 5670435
花店
教小提琴
攝影鋼琴
英皇教育
日語
日語速成
招生
中聯 搬運有限公司
立信 搬運有限公司 九7701199 7701276 565622 5665634 1959年創立
西人英語
英語小組
精英游泳會
海燕藝術學院
上門補習
旭藝招生
禮頓琴行 招生 鋼琴 小提琴 電子琴 兒童畫 長笛 北角堡壘街22號B地下 電702883 西環干諾道西51號地下 電8181355 銅鑼灣道33號地下 電8950722
私家成人各業英語
周易概要
暑期會話
凱鯊游泳學院
財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓 致利地產 3120823
收購各區樓舖 5443955 5453381 傳真機 8505610
物業
補習
學生園地
華僑書院校外課程 室內設計 旺角通菜街162號國佳大廈2樓 3941589
工商會計
港九德法烹飪學校
租賃
出讓
租讓
訪尋 鄭翠華小姐
財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批．大小樓舖 港九均合．無須睇樓 即日成交．免費估價．歡迎查詢 3928102 沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）
購收租舖 天祥地產 成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層均合 全幢收租 九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）
待聘 各業
立成會計
財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行
收購不交吉 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交 假日及晚間電話：054846833 5412282
物業代理

華僑日報各處廣告服務處

中區雪廠街中華總商會大廈（華人銀行大廈樓下）電話：5231637
北角英皇道 電話：5640693
旺角上海街497號（近山東街口）電話：3840749
佐敦道九龍佐敦道44號左邊地下 電話：7307682
西環 電話：8171663
灣仔 電話：5747766
銅鑼灣 電話：5908915
筲箕灣 電話：5608698
牛頭角 電話：7962232
何文田 電話：7137195
紅磡 電話：7144647
深水埗 電話：7283012
美孚新邨 電話：7418532
觀塘 電話：3436938
元朗 電話：4760583

時間：每日下午五時半截稿
大字四個 細字卅四個（一個位）刊字如超過一個位則多出字數按一個位遞增計

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：97 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 364

九龍佐敦道代理信箱號碼：906 908 911 912 914 916 918 920 921 922 923 925 932 934 936 938 939 940 941 944 945 946 948 950 951 952 953 955 956 958 959 980 991 992 993 995 996 997 998 999

中區辦事處信箱號碼：402 408 409 410 411 414 415 416 420 422 425 426 427 430 431 433 436 437 440 445 446 449 450 451 452 456 461 462 463 466 469 472 473 475 478 484 489 491 492 493 495 496 497 498 499 500 501 503 506 508 509 510 512 513 514 515 516 517 519 533 534 539 543 549

旺角辦事處信箱號碼：1115 1117 1120 1122 1123 1126 1129 1130 1131 1132 1134 1135 1143 1146 1148 1150 1151 1154 1155 1156 1158 1159 1160 1165 1166 1167 1168 1170 1173 1174 1177 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1194 1403 1408 1409 1410 1414 1417 1418 1421 1422 1425 1426 1427 1428 1429 1437 1445 1448 1451 1453 1456 1457 1458 1462 1463 1464 1465 1466 1473 1474 1475 1477 1478 1701 1702 1703 1705 1706 1710

北角分處信箱號碼：1592 1593 1594 1595 1615 1617 1622 1624 1627 1633 1634 1637 1638 1642 1647 1651 1658 1661 1664 1655 1665 1666 1667 1668 1671 1672 1674 1675 1676 1683 1685 1687

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No.350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
業務專線：7302372 7356817

泰國．清邁．布吉島
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.羣島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廟、華欣、布吉島九天 $5340
多增遊：（1）滙羅人工海濱園（2）模型城
＊曼谷住喜來登大酒店或假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰，早去晚返
天天出發（可延期返港）

泰星馬．星馬．泰星
泰星馬九天 $6550
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島）．星七天、八天由 $5790起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5490
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本．韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 由$5690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天由$7790起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6690起
東北、北海道廸士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 由$7590起
韓國本州廸士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7790
韓國溫陽四天、五天 由$4130起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
台北四天 $3040 台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140 環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980 環島阿里山八天 $4920
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar
日本：大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,190；九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090；名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690；鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,790起；九州、東京、廸士尼八天豪華團 $8,390
日、韓：韓國、漢城、俗離山四、五天豪華團 $4,190起；韓國、漢城、溫陽四天豪華團 $4,190；漢城、濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,490起；漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,690；韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,390；韓國、九州九天豪華團 $8,890
台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫：台灣四天渡假團 $3,090；台灣環島六、八天高級團 $3,990；斯里蘭卡、（馬爾代夫）八天豪華遊 $4,390起
歐洲：歐洲十天渡假團 $12,190；歐洲十二天渡假團 $14,090；歐洲十三天優惠團 $13,490；歐洲十三、十五天豪華團 $14,490起；歐洲十五天豪華團 $16,090；東西歐十八天豪華團 $18,690；蘇聯東歐十三天豪華團 $21,990
美、加：東西岸五、八、九、十一、十三天 $8,790起；東西東岸十三、十五、十七天 $18,390起；美加西（東）岸七、九、十一、十三、十五天 $10,190起；美加東岸古城十二天豪華團 $16,090起；溫哥華（多倫多）四、六天 $8,090起；多倫多四天探親團 $9,690；溫哥華七天地產投資考察團 $10,890
澳紐、印度：栢斯、雪梨、坎培拉七天 $10,690；墨爾砵、雪梨、坎培拉、（紐西蘭）七、十三天 $9,890起；墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨（紐西蘭）七、十、十三天 $11,590起；墨爾砵、雪山、雪梨、（紐西蘭）七、十天 $9,290起；黃金海岸、雪梨、坎培拉七、八天 $9,990起；紐西蘭（南北島）八、九、十三天 $12,490起；澳洲、紐西蘭地產投資考察團 $11,090起；印度八天豪華團 $7,980
牌照號碼 350018

七、八月 超值 商務旅程

長線經驗足 康泰做得到

獨家贊助1990港姐加拿大外景拍攝

美國聯合航空

多倫多四天高級豪華團 只收 $14,500（商務客位）
回程可自由停留溫哥華、紐約、芝加哥、洛杉機（不另收費）
出發日期 17/7, 21/7, 24/7, 28/7, 30/7, 4/8, 11/8, 18/8, 21/8

美加

溫哥華，多倫多五、七天 逢五 直飛溫哥華，中途無需轉機或停站	$9,990起
夏威夷、美國西岸（賭城）溫哥華、多倫多九、十一、十三天	$11,590起
美國西東岸、多倫多十、十二天	$15,490起
美國東岸、多倫多六、八天	$11,890起

暑假特惠團：溫哥華四天 多倫多四天 紐約四天

小童優惠 最高減$4,000 7,8月出發之歐洲團 贈送大型旅行喼 $600

歐洲

歐洲十天豪華團	$11,590
歐洲十二天豪華團	$13,790
歐洲十三天豪華團	$14,490
歐洲十五天豪華團	$15,790
歐洲十六天豪華團	$16,390
西班牙地中海十二天豪華團	$21,398

* 乘坐國泰及英航747直航班機往返歐洲，無須中途轉機，快捷省時。
* 增加成本，暢遊萊茵河，荷蘭小人國，於瑞尼黑著名啤酒屋品嘗德國豬手，採用TGV特快火車往巴黎，節省時間。
* 增遊郵票小國列茲登斯坦，乘吊車登瑞士大雪山及遊覽音樂之都維也納。
* 乘搭機橋渡英倫海峽，方便過關，節省交通時間。
* 回程可自由停留尾站，不另收費。

澳洲

七、八月份加幅已定，決不取巧，絕不臨時加價

黃金海岸七天豪華團	$8,990
澳洲七天豪華團	~~$9,390~~ 特價 $8,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七天豪華團	~~$11,290~~ 特價 $10,890
紐澳十天豪華團	$13,590

特點：
* 全港首創參觀南太平洋之最新型水族館。著名澳洲石礦出產地礦園，於菲臘島欣賞企鵝回巢奇觀。
* 增加成本，每團均安排暢遊雪梨海港及於船上享用豐富自助午餐。另安排享用龍蝦晚餐。
* 乘搭國泰747直航往返，節省交通時間，機上並有服務殷勤之華籍空姐。機票有效期60天，可自由停留各大城市。
* 行程充實暢遊紐西蘭著名之路多盧亞溫泉區及維多摩螢火蟲洞，黃金海岸之水上迪士尼樂園「海洋世界」及澳洲各大名城及風景名勝。

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七） 週末週日及公眾假期（朝十晚五） 牌照號碼：350070
總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號） 5448833
分社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3322301
銅鑼灣松坂屋18字 5778111 尖沙咀星光行地下G17 7306111
官塘廣場103號舖位 3440222 沙田新城市廣場 6959933
荃灣南豐中心6字樓 4140101 澳門南灣商業中心 563333
歡迎社團及商號獨立組團，專線電話 5444780

東京五天（逢星期一、三出發） 漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，帶領迪士尼樂園風情。	$5,680
東京、名古屋五天	$5,680
北陸、金沢六天	$6,400
北陸、金沢七天（逢星期三、六出發） 名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。	$7,180

EXPO '90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷、園林美景。

北陸、本州六/七天 $6,400/$7,180
（逢星期二、五出發）
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩，大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更覺舒適寫意，花之萬博更顯姿采

金沢本、九州海陸空團 $7,480
（逢星期一、三出發）
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情、九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅 CATHAY PACIFIC JAL Japan Airlines

註：本年四月一日至九月三十日為全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌。
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢 旅行社牌照號碼：350716

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421 ｜ 洪程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633 ｜ 學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421 ｜ 華商旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161 ｜ 元朗廣達 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2 ｜ 大通旅遊 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811 ｜ 麗斯旅遊 牌照號碼：350621 電話：3922273（6線） ｜ 遠洋旅遊 牌照號碼：350482 電話：3120622, 3120637 ｜ 宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441（2線） ｜ 百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7730111

康泰旅行社
上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222 牌照號碼：350070
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933

星加坡移民考察五天團 $4290

逢三、六出發
本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。
新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

台灣專綫 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 九龍彌敦道337號金滿樓3A座 7703392 3320320

台北來回機票 $1280 台證全套多次 $111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團$3000起 全台灣平價訂房中心
韓國 四、五天團$3880起 漢城濟州平價訂房中心

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022 Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇眉夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過！

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1990 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店，凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 卑士佛大廈1907室 8101353

麗斯 旅行社牌照：350641 3922273（三線） 旺角彌敦道655號社生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美：加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151 旺角運輸署樓上登打士街捐裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

利華 LEE WAH 7703288 酒店 機票 旅行社牌照：350362 全港最平
11天團$4990逢週一、四 乘國泰法航出發
SAIGON VIETNAM 越南
貨運 僑匯 尋人 ｜ 旅遊 探親 商務
越南簽證十機票 $4590 天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室 TELEX: 36428 OTOHK FAX: 7806331

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院現育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3001酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

星輝 3320408-0 3325513-5 牌照號碼：350926 彌敦道301嘉賓大廈1410室
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天 ｜ 泰國 $3170起 4至7天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北 ｜ 遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰・台韓・美加專線・機票特廉・快證

日本旅行（香港）有限公司 NIA LICENCE NO 350569 IATA
日資機構・信心保證
日本自助旅遊套餐
全港首創
＊日本來回機票十日本火車証 $4150起
＊來回機票十火車証十壹晚酒店 $4450起
・天天出發，不受旅行團約束，自由選擇行程路線
・特別出發日期：8月25日及12月23日
・歡迎獨立自組團，專業代辦歐洲，美加，澳紐團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊 LICENCE NO.350183 台證專家 台証$100
一暑期旅遊佳訊一
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港兒客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：7719098 3882803
香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
電話：7719098（上午九時至晚上十一時駱先生） 假日及星期日照常服務

金輪賓館・新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房 大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元 雙人套房 180元 220元
圖文傳真FAX：(852) 7802223
(1)彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
(2)旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營・套房百間・歡迎華僑・台灣・大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301 中環永樂街85號2樓 牌照號碼：240094

菲航假期菲遊聯遊7天	4390逢2,4,6出發
菲航假期馬尼拉碧瑤碧瑤河7天	3940逢6出發
菲航假期菲律賓4天團	2860逢4,6出發
威馬假期泰國新加坡7天團	5790逢6出發
威馬假期泰國嘉華團5天	3590逢2,3,6,7出發
韓國大觀4天豪華團	4150天天出發
甜蜜澳紐假期7天	11299
新航印尼峇厘7天	
INDONESIA PARADISE TOUR	
INDONESIA EXPERIENCE TOUR 7天	6190
台灣花蓮環島7天豪華團	4450

印尼峇厘28天4490逢3,6出發，代辦印尼簽證及商務多次證
代訂台灣、香港及各地酒店，世界各地廉價機票，代辦台證各地簽證

第一 388 2121 332 1188 890 1186 380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷 $2300	來回機票十酒店（4天3晚）	紐澳 $6500
洛杉機 $2800	台灣 $1890	倫敦 $3050
三藩市 $3080	泰國 $2350	巴黎 $3050
西雅圖 $3300	韓國 $2840	雪梨 $4750
紐約 $3300	星加坡 $3180	柏斯 $3950
溫哥華 $3630	馬尼拉 $2130	＊國內機票即日即有
多倫多 $4350	吉隆坡 $3450	＊歐、美、加、澳旅行團全部特價優待
＊各地均通訊	東京 $4000	

駿達旅遊 12年老字號，自置物業，信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

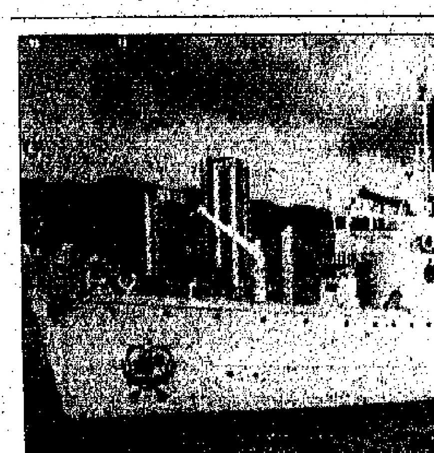
安亞旅遊 牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 730/231
楓葉假期 VANCOUVER STOPOVER PACKAGE

五月廿五日	七月三十日	來回機票
六月十六日	八月四日	兩晚酒店住宿
六月廿二日	八月十一日	機場、酒店來回接送
七月十六日	八月十七日	溫哥華市半日觀光遊
七月二十日	十月六日	

Canadian $9990起

菲航假期 熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 牌照號碼：350149
7393398（18線）
代辦世界各地廉價：
・機票 ・酒店
・簽證 ・旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）



啟事：茲本刊登之日起一個月內倘無任何人士提出異議，則此通告之股份證書作廢無效。
香港中央證券登記有限公司 一九九○年六月二十九日

註册股東姓名
Wong, Ping Ton
Ching, Wai Man
Choi, Suk Chun
-do-
Chuo, Kiang Mi Chu
-do-
Ng, Man Pun
Siu, Chow Che
Wong, Wai Hing
Yeung, Kwok
-do-
Fung, Bun
Poon, Kai Wah
Lac, Wing Hoy
-do-
Lo Ka Ping
-do-
Ng, Kai Yuen

大批二手鋼琴 7662028・5789057
平治廉讓
泳 5670435
花店
教小提琴
禮頓琴行
無須入睇樓 財團收 不交吉 舖及交吉 致利地產
博覽旅 有限公司
日本
大阪萬國花卉博覽會、本州迪士尼七天 $7,19
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,09
名古屋、東京、迪士尼五豪華團 $5,69
鹿兒島、九州五、七、八豪華團 $5,79
九州、東京、迪士尼八天豪華團 $8,30
JAL

中華民國七十九年
記，書師幼
…教會幼稚園聘經驗書…全日及半日幼師，薪優…獎金及其它福利，基督…請電 6483873 校長洽
區幼稚園
…員（八月到職）
…敎（上午或全日）
…級表及資歷而定，提供受…歷近照寄…1711 號
朗津中
…師及職員：中文、英文、中史、歷史、物理、電腦、數學、經濟、商科、地理、德育、武政、體育（女）、設計與工藝。…576 歐陽小姐約見。
位教師
…資助中文中學誠聘高年…文、化學、數學、歷…位教師，九月份到職，…照寄本報信箱 404 號
…／港島東區
…年度教師，八月到職。…或半日經驗幼師，…畢業，無需經驗，可註册…晉升機會。…60491或4955595。
年度幼師
…幼稚園聘請下年度幼…致函履歷近照寄元朗…提亞堂謝校長收…262 約見
田津中
…教師…教師…實驗室技術員…業優先考慮）…學歷副本寄沙田沙角邨佛教寶…5473737 約見
塘津中
…教師…科學位教師…教師（代課一年）…教師（代課一年）…員（中七或以上程度）…教師…近照電話函官塘功樂道七號寧波

北斗

球場有時是個金鑛論

語花亂飛　車公子

世界盃足球賽之好看，是多方面者，因有些花邊新聞會爲觀衆提供另一個欣賞的角度也。

從那個角度來看世界盃的比賽，是銀紙和銀紙互相「交腳」，銀紙多的一方，腳頭更有勁，勝利機會也當然更高焉。

交腳和交手一樣，有道是：「重賞之下，必有勇夫」。所以，懸了重賞，就可使小勇者變爲大勇，大勇者變爲神勇矣。

看來本未受特別重視的喀麥隆，一舉而戰敗備受重視的阿根廷，秘密就在於重賞兩個字上。

原來喀隊上持事前許下諾言，倘能進級十六強，每一球員皆可獲獎相當於四萬六千美元的非幣。

這是相當於三十多萬港元的一筆不小數目，回到非洲點止有排駛，簡直可以起間大屋，享點小福矣。

在下寫到呢處，想起當晚睇喀隊場波，見到馬勒當象被個「黑墨龍」一擺到一仆一碌，剛剛爬番起身又試跌過，始知推跌佢嘅原來係「萬能金錢」的力量，不禁發出微笑來。

阿聯酋是銀紙多到要搵地方「擠」的油國，該比喀麥隆大得多才「合理」。據消息，阿隊首次打入決賽，每球員可獲的獎金，合三十六萬八千美元。在下不厭其煩又替佢仲吓港紙，計爲二百八十七萬；用來買九九金的話，可得八百八十兩以上，即五兩重的金條一百七十七條，重五十五斤。成隊計埋就是幾百擔黃金矣。

此外，射入一球者另獲獎價值二十萬美元的勞斯萊斯汽車一部。

新聞顯示：主辦國的意大利，原來亦採取出重賞格的政策。大概爲了顏面攸關，成績差係好難睇者。

意大利的懸賞，看個別等級與成績而定，由廿六萬至三十七萬不等，當然是美元而不是里拉。

此刻戰事仍在進行中，看來最開心的還是那班「黑墨龍」，他們平時夢中也不曾見過這許多錢；而若然他們繼續佳績，定將獲得更多獎金焉。

四方面都高興的事

都市傳聲　佳方

今晨大榕樹下口水族十分得戚，各人都牙擦擦。

事關月前一致認爲，北京必定及早釋放方勵之夫婦，快快請其離開美大使館，以免成爲中美兩國，恢復良好邦交的絆腳石。

二叔道：「方勵之夫婦居於美大使館，形如坐監亦悶到抽筋啦，都唔知幾想出來行吓玩吓。今獲准離國，眞係渴得神落，方太到英國重有唔嘰鷄嗎？」

黃伯道：「北京話方校長答應了不作反北京政府的言行，作爲交換佢出國的條件，可不知內情如何？」

行街安道：「堂堂大學校長，民運的知名人士，正氣凜然，又點會作城下盟？我認爲他一定話『撈撈撈』，不會如此妥協的。」

二叔呼聲道：「嘿，你又知道不會！」

房口包道：「好簡單，此種人乃不怕坐監者，方校長住於美大使館，日日有牛扒可鋸，嘆啡牛奶可飲，得閒閒讀廬梭之大作，讀吓林肯的解放黑人的宣言，倦了可看電視聽吓音樂，但梳乎過你二叔多多聲啦！坐監亦不怕，何況居大使館而非坐監。」

大窩聚道：「你房口包講嗜係方校長啲，你未知美國佬心中有何感受。起碼美國佬想改善中美關係，方校長的問題就非盡快解決不可！不必理會方先生有否答應北京，總之四方面均皆大歡喜。何爲四方面？包括香港之股市升也。」

峇里風光

寰宇風情　陳恭昭

峇里島的塵塔海灘是現光客及歐美紐澳自助旅遊的集中地方，那個海灘闊大而長，比泰國的芭堤雅海灘有過之而無不及，不過海濤頗大，泳客是要小心的。

離開塵塔海灘約四十公里就是烏布鎮，那裏除了有博物館、藝術館之外，還有一個猴子森林，在濃密的熱帶森林中，成羣猴子毫不怕人地向遊客索討零食，有點像石梨貝水塘餵猴的情景，不過那森林的猴子很馴，也可能是很多遊客餵食，所以沒有猴子搶吃，發狂的事件。

森林中有一座印度教廟宇每天都舉行傳統祭典，在印度非教徒不准進入廟宇參觀，這裏的廟宇較開放，當地的婦女身穿沙龍，頭頂祭品，個個進入廟裏誠心膜拜。我們遊客進廟必須穿著沙龍，廟裏有一個據稱有一千年歷史的青銅大鼓，高高的放置在台上面，只准拍攝相片，想走上去細看卻不可以。晚間有一家專門表演峇里傳統舞蹈及踏水舞的劇場，傳統舞跳得很細緻，每個舞姿都交待得很清楚，就像對您說故事，毫不拖泥帶水，連不懂舞蹈的人都會覺得很有趣。

巴圖湖是一口火口湖，在活火山巴圖山下，景色很是秀麗。附近有溫泉，遊客可以浸過溫泉又浸在冰冷的湖水中。這裏吃的海鮮可便宜，吃過海鮮餐也不過是未到二十元。另外烤豬餐也是很有「威勢」的食祭，十個人科款同吃，每人二十元有找。

回教徒禁酒

酒經　黃雅歷

在各種宗教之中，禁酒最嚴重的則是回教。但也令人感到興趣的是，某些回教國家卻又未必如此，最明顯的例子，是土耳其，而且土耳其的酒，還頗具名氣呢！

回教徒禁酒，是因「可蘭經」（或稱伊斯蘭教聖典）中第五章第九十節中有此說：「衆歸信的人哪！酒、賭搏、立起之石及籤，只是污穢，是魔鬼的作爲，你們要躲避祂，以成功。」此外，第九十一節：「魔鬼欲以酒和賭搏，把仇恨投在你們之間，且阻礙你們紀念安拉及禮拜，你們停止嗎？」

在未有可蘭經之前，回教徒並未禁酒，但後來可蘭經正式面世之後，回教徒認爲對可蘭經必須絕對遵行，衆人將家中的存酒傾出，一時各街酒流，之後就自禁酒。宗教的要義，必需遵守，有趣的是，土耳其的回教徒認爲不飲酒是罪惡，但釀成美酒而售出非教徒，則不外是生意，未嘗不可，這說守「雙重標準」了。中國的道教，向無禁酒之例，而西方國家的天主教與基督教，由於紅葡萄酒代表聖血，因此在儀式之中不可戒免。在此情況之下，不單止沒有禁酒之說，部份稅方釀酒，還更是修道院與教會收入來源的一部份呢！而且中世紀時期，教會還強調以「錢」捐獻，來作贖罪之舉，這「錢」包括了釀酒和葡萄園及秘方在內，現時不少歐洲佳釀，都屬於教會名下，就是這個理由。

嚼咀英會

CUT OUT

西蒙

CUT OUT
（成語）。刪掉，戒掉，省掉。
YOU CAN CUT OUT WHAT YOU LIKE.
你可以隨意刪節。
LET'S CUT OUT UNIMPORTANT DETAILS.
讓我們刪去不重要的細節吧。
I'LL CUT DOWN MY SMOKING, MAYBE CUT IT OUT ENTIRELY.
我要少抽點烟，也可能完全戒掉。
MY DOCTOR SAYS I MUST CUT OUT SMOKING AND STRONG DRINKS.
我的醫生說我必須戒烟和戒烈酒。
I ADVISE YOU TO CUT BOTH OUT.
我勸你把兩者都戒掉。
BY PRACTISING THRIFT WE CAN CUT OUT A GREAT DEAL OF UNNECESSARY EXPENDITURE.
通過節約我們可以省去大量不必要的開支。
CUT IT OUT!
別來這一套了！
CUT SHORT.
（成語）。打斷，中斷。
I WAS TRYING TO TELL THEM WHAT REALLY HAPPENED, BUT HE CUT ME SHORT.
我正想把實況告訴他們，但他打斷了我的話頭。
HE CUT SHORT HIS TOUR ABROAD AND RETURNED TO PARIS.
他中斷了在國外的旅行，回到巴黎。
HE MADE A SUGGESTION, BUT THEY CUT HIM SHORT.
他提了一個建議，但他們沒讓他說下去。

俏語劇場

「做人處世的技巧，是怎樣把自己的處世技巧適當地隱藏。」

——羅斯福——

口袋經常沒有較多錢的人，忽然有了較多的錢就大魚大肉，據桌大嚼，擺出了一副豪客的模樣，但吃完這一頓，又是不名一文的窮措大了。

特別功能

珠光寶氣　余福球

礦物學稱爲電氣石，是因該寶石在乾燥環境和氣候，與其他物體磨擦，可以在垂直的C軸的方向，這一端[illegible]產生正極的靜電，而另一端卻產生負極的靜電，如果當加熱至攝氏一百度，產生相同效果，電氣石具焦電性和壓電性，磁性微弱甚至無磁性，在工業用途上，多用作量度空氣或水中爆炸所產生的壓力儀器。

多色性的電氣石，是該寶石的主要特性之一，通常從C軸方向所顯示比較深色，而另一方向是顏色爲淺，這現象在深色的電氣石，程度明顯，尤其是黑色和墨綠色的品種。

強烈的[illegible]不透明至半透明，電氣石的透明程度一般都是較差，若透明度高而純淨，在切割寶石時能巧妙使其二色性差距減低的寶石級電氣石，通常很少見，所以價值也不少。

電氣石是按其顏色的鮮美、明度、無裂紋或裂紋極少、淨度低、晶體的大小來判斷它的優美程度，一般西瓜紅色的電氣石價值最貴，挑紅色、一般爲完全透明至半透明，質量量，少數有瑕疵，屬珍貴品種，全黃色或蜜黃色，完全透明，玻璃光澤，一般晶體體積較少，紫色，透明度高，晶體的體積大，是一種優質寶石，比較罕見，無色，透明，晶體的體積也是較小，寶石級的條件是瑕疵少和裂紋少，雖然價值不及其他品種，多用作工藝品用途。（第三百三十一篇）

接機的苦與樂

學苑趣憶　蘇明村

對一個留學生來說，當知道有朋友或同學要來英國的時候，不論他們是來旅行或讀書，例必會跑到機場接機的，希望在第一時間和對方相見，暢談別後情況。這是身在異鄉時的普遍心理，除非是剛好遇上考試的時候，或其他的突發事件，令自己無法抽身前去，則又當別論。當然，這是指住在倫敦或附近的地區來說而已，若是住得太遠，則會是心有餘而力不足的了。

因爲這許多年來，所居住的地方，大部份都是在離機場約二十英哩的範圍之內，所以確曾有過很多次數的接機紀錄。

雖然說是離機場不遠，但由香港飛英國的航機，大多數是在早上六時至八時左右降落的，要接機則雖要很一小時或時趕到，但這時候的公共交通工具，縱未到完全正常服務的時候，如果乘坐的士的話，車費又實得可憐，這的確是苦煞有心人了。

在一個嚴冬的早上，有位舊同學所乘坐的航機會在早上五時四十五分抵達希斯路機場的。由READING趕去，還得提早一些時間才可以。所以我摸黑趕往車站乘第一班五時正開出的機場巴士。

黎明前的靜寂，在寒風中，又另有一種輔刺的景象，街上的一切，還隱沒在漆黑之中，只有迷濛的街燈，還逕立著發出淺淡黃光。這是我第一次欣賞到英國黎明前的夜景。

巴士到達機場了。馬上查看時間報告板，原來因爲機場大霧，佈告版上顯示著「航機轉飛伯明罕機場」一字樣，表示航機已因大霧而轉飛另外一處降落了。心情由輕鬆而轉爲迷惘，幸好出門前的美麗景色，還殘留在腦海之中，稍作安慰。（一）

北斗

保方派波洛茲科夫勝回一局

正史

焦點人物

波洛茲科夫（IVAN POLOZKOV）總於在第二輪投票中以一三九六票（超過半數）當選俄羅斯共黨第一書記，擊敗戈巴卓夫政策支持者洛博夫（OLEG LOBOV）。

波洛茲科夫是一個共產黨間諜，也是個著名的保守派強硬分子。

這位五十五歲的黨領導人，爲人冷漠，架眼鏡，衣着保守，是馬列主義的忠實信徒。

上月，他與激進改革派葉利欽角逐俄羅斯主席，僅以些少票數之差而落敗。不過，在不足一個月內，他終得到補償，因爲俄羅斯共黨第一書記地位僅次於俄羅斯主席。

他來自南部克拉斯諾達爾地區，是一名理論專家。過去六年，他是該區的共黨第一書記。

由於他主張軍隊在社會中保留重要地位，因此得到軍方無條件的支持，他又大力反對蘇聯所推行的個體戶政策。

他對集體農莊制推崇備至，認爲是解決蘇聯農業災難狀態的方法。

雖然他外表冷峻和思想保守，他也具有一點幽默感。記者問及他有什麼嗜好，他毫不考慮便答：「工作」，然後接着說：「我喜歡繪畫。」

在當選之前，波洛茲科夫曾呼籲強化黨的紀律，譴責蘇共內部的非正式派別，[illegible]黨員未受到尊敬，取締戈巴卓夫[illegible]。

在接受[illegible]訪問時他表示：「我與葉利欽之間並無衝突，故無須作任何修好的建議，我們只會一起合作。」

更出人意表的是，他竟贊成戈巴卓夫繼續兼任蘇聯共黨總書記和蘇聯總統。他認爲面對着目前的困難時刻，戈巴卓夫實在有必要身兼兩職云。

但當他獲選後，演說卻顯得頗爲溫和，他[illegible]將[illegible]所能[illegible]團結所有俄羅斯共和國的組織[illegible]社制度。

智囊是古漢詞 智人才是外來詞

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

有個問題與朋友爭辯：「智囊」一詞，有朋友說是外來詞，有朋友說是古漢語詞彙。究竟何者爲對？請詳細解釋。

智人

智人先生：

「智囊」一詞，古已有之，不能說是「外來語」。因爲，「史記」、「漢書」，已有「智囊」一詞，而且成爲人的外號。那時候，中國和外國的交通，雖然已經有，但外來詞進入漢語，還是極少的。況且，「智囊」一詞出現，在先秦時代，中國所能接觸的外國，文化比中國落後得多，那時候，更不可能有外來語輸入而構成「智囊」一詞。你朋友說是外來詞，你爲甚麼不叫他拿出証據來？「史記」所說的「智囊」，是戰國時代秦國的樗里子，[illegible]秦人號之爲「智囊」。「漢書」所說的「智囊」，是漢景帝時的御史大夫（副相）晁錯。據說，漢景帝尚爲太子時，晁錯已經有「智囊」之號了。

其實，任何足智多謀的人，都可以稱爲「智囊」。替國家元首或最高統帥出謀獻策的，稱爲「智囊團」，已是衆週知了。

不管如何？「智囊」一詞，在中國已用了二千多年。即使外語中有內容相等的名詞，也不等於「智囊」一詞是外來詞。反而閣下之筆名，「智人」一詞則有可能是外來名詞。據人類學家的標準，「古人」和「新人」，合稱「智人」。而「智人」一詞則是由外文「Homo Sapiens」翻譯過來的。也許，這一點閣下比在下更清楚吧！

紙牌的滄桑

勾奇錄　福臨

當你和朋友坐在一起打橋牌或撲克牌時，你是否想過今天的紙牌遊戲是怎麼來的嗎？

衆說紛云。有人說它們起源於中國；也有人說它們起源於印度。

在民士蘭盧克城的盧姆斯．盧克博物館裏收藏着一些紙牌，這些圓形紙牌色彩異常鮮艷，[illegible]說明上記載着[illegible]

[illegible]國紙牌是長方形的，上面有黑白圖案。而印度紙牌是圓形的，裝飾很鮮艷，紙牌正面印着印度神像。早在阿克巴大帝時代，印度人就開始玩紙牌了。

這位阿克巴大帝允許人們用紙牌舉行宗教活動。一般的紙牌叫「甘希福」。

有一種紙牌用烏龜、母牛和一些矮小動物作標記。現代的印度紙牌形狀仍是圓形的。

十四世紀，紙牌從亞洲傳入歐洲，到十五世紀紙牌就到處可見了。人們猜測很可能是回歸歐洲的十字軍騎士把紙牌裝在口袋裏帶回去的，十六世紀前歐洲的紙牌沒有留存下來。

在大英博物館裏只保存着一張用拉丁文寫的紙牌說明書，但沒有詳細說明如何玩這種紙牌遊戲。

歐洲早期用手工繪製或蠟版印刷的紙牌只是有錢人的玩藝兒。後來德國有了木刻術，紙牌印刷才便宜下來，一般百姓也能用得起，紙牌遊戲開始大衆化了。（上）

經紀秋自認老江湖

少爺日記

經紀秋手上捧獎，「是這一路平。」經紀秋說：「我要反潮流。」

石表不見了，此人三更窮，二更富，他之事好富傳奇色彩者，不知也罷，經紀秋說想揸其麼黨，跳到了他這句話，又不禁嚇了一驚，此人眞是也到有敢做。

動機，他搞甚麼，都有對他之識多一些人，近日他之經紀有利也，生意不錯，他開了兩間，每日上午總返去巡視業務，每月有三幾單大生意，已很不錯，何況他說，每日都有生意落行。

經紀秋，對於政治認識幾多，我想他可能比我更矇查查，但他仍有膽做，可見得此人之撈家氣質了。

公子德忍不住說：「你要搞甚麼黨。」王老三說：「今天大家都談民主，你又…」

有如一個人行起運來，則一條蟲，唔到你唔信也。

我說：「然則搞獨裁乎。」

經紀秋笑說：「老實說，甚麼民主獨裁我都不識，不過有老細想搞我埋堆而已。」

公子德笑說：「提防搭上賊船。」

經紀秋笑說：「你同我定，我老秋行走江湖幾十年，眼眉已剔通了。」

誠然，經紀秋亦是老江湖之流也，如不是老江湖，又怎敢也都做手，不過經紀秋這份人，一向做經紀，甚麼事都是左來右去，右來左去，他從中賺個佣而已。

今天聽道他搞甚麼黨，無非得個講字，滾滾熱鬧，或者人家拉頭纜，他去參加，不是他拉頭纜，他這個人，無這等魄力也。他這個人，新名詞不離口，可是不一定知道點解焉，其實也不止他[illegible]

好哭的女孩

醫案隨錄　森濟張

這時，病者還哭著，於是我對方太說：「請先將病因講清楚，再診治吧。」

方太說：「她多天來胃口不開，又不吃飯，經常哭個不停，我也不知她為了甚麼病，因為她實在哭得太多了，所以我也不敢看病也不想她多哭一聲啊！」

我笑對方太說：「那麼今天妳又會再和她來看病呢？」她接着說：「那天我倆離開診室後，便行到附近的中藥店裏，將病者的病情告訴一位配劑員聽，希望執幾味中藥給她吃。藥店的配劑員便配了幾味中藥給她，說是清熱去濕的，吃兩劑也無妨。但吃了不覺有甚麼好，還晚上遺尿呢！」

我看病者舌苔白膩，目瞼指夜藍，皮膚汗濕黏，精神尚好，肢體溫正常。作哭情緒化，一般無感染症狀，屬消化不良的脾虛証。給予補中益氣湯加味：北芪二兩、黨參三兩、白朮三兩、炙甘草兩、陳皮五分、柴胡二兩、淮山三兩、大棗三兩、螵蛸兩半。（中）

殺子狂父

罪案述奇　稚名

但神甫卻對迷信的柏阿祖說，他的兒子路珈非常正常，絕對沒有給魔鬼附了身，叫他用不着耽心。

「不料這卻道一回事，阿祖更加疑惑起來，開始對他身邊的人說：「我的兒子是魔鬼的代言人」，並且逢人便說，魔鬼撒旦已經佔領了整個文杜瓦鎮了。他告訴他的說話，他們不入耳，甚至他的太太，他也不會[illegible]。每晚他就把自己鎖在房裏，進行一些神秘的儀式，沒人知道他已經[illegible]心，他的言行也[illegible]

[illegible]只希望他早點把事情看個通透，回復正常的生活。」

沒想到事情却變本加厲，一天，他的小兒子從幼稚園回來，柏阿祖即提議父子兩人到外邊吃冰淇淋去。「但事實上他卻把路珈用車載到城市廣場，然後拔出他的佩槍向他射擊，可憐的路珈完全沒有逃生的機會。跟着，柏阿祖使人聲的叫起來：「上帝再一次救世人擺脫魔鬼了！」然後走進教堂裡，決定把自己犧牲。當他看來非常鎮靜和嚴肅。他是知道自己做過什麼事情的，但他一點也不耽心。」

精神病醫生把柏阿祖檢查過之後，肯定他患上了嚴重的謊忘症，實在不適宜於接受謀殺親生兒子的偵訊。

「我需要神的幫忙。」他說。「於是我到教會去，要求他們幫助我擺走那隻魔鬼，但他們不聽我的說話。於是我覺得沒有其他的選擇了。我射殺的那頭生物已經不再是我的兒子。現在，我覺得非常心安理得，因為我不但拯救了我的家人，還幫忙了路珈。我肯定他現在已經上了天堂了——並且認同我應該這樣做的。總之，死亡比起活受罪好得多了，幸而這次成功，否則下一次我也會這樣做的。」（下）

附圖是柏阿祖和他的兩歲小兒子路珈。

歡場浮世繪

死症

胡姬

莎莎一向抬鐵不弱，出街亦保持一定水準，換言之是每月收入在三萬元左右。此外金錢亦算不俗，奈何佢有鋪賭癮，往往賭到面懨懨，有興神氣，此亦影響生意也。

陳伯乃莎莎的長期捧場客，出手雖不闊綽，勝在長情，一週之內總有兩次捧場，一次出街。今晚來到說：「點解吓有表情也！」莎莎說：「明日是最後一次跑馬，想搵幾千銀本去搏返十零萬，我在尚未有落着。」陳伯說：「乜今季馬輸好多咩？」莎莎嘆說：「你睇我連個金撈亦退去二叔公度，今季五六十萬做晒薑事了。」陳伯說：「唔賭唔得咩？」莎莎說：「不可以話唔得，只是唔信贏唔倒一次半次大錢條氣唔順。」陳伯話：「實在好難贏者，要贏講運氣。」莎莎說：「邊個話知咩！」陳伯說：「一既然是最後一天賽馬，我好好，都說：」莎莎叫嚷：「界兩場貼士你，唔界理本啦，好心你爲人爲到底。」陳伯乃予以三千元說：「一兩場Q贏一千元一注，三穿三中了幾和未，但不好講與人知，記住，贏，又點先！」莎莎說：「我一個月內，個人係晒你，得未？」陳伯話得。

第一日莎莎去下注，每場五百，即是其賭一千五，餘數她去投注自己的心水馬，結果：心水馬輸晒，陳伯的給的貼士，冷雖然一熱，不將一千元全部下注，合共亦贏得十多萬，實在失策。

莎莎當即在投注站收銀，去到港澳碼頭打個電話畀陳伯話去澳門，今晚唔招待佢了。陳伯想話阻止，叫佢唔好去，亦來不及。一切均如陳伯所料，莎莎去到澳門，馬會贏來的銀，全數畀晒士丹利。

莎莎返來，搵陳伯說：「都係自己不聽你話，否則贏多一半。」但陳伯說：「若是亦即是畬桑再多些啫。」莎莎說：「阿陳，一個月後馬季開鑼你再畀貼士我啦！」陳伯笑說：「等開場至講啦！除非你肯斬手指，否則我不會再畀貼士你。」莎莎說話過界晒個人陳伯聲，於是叫佢出街。陳伯話佢贏不到錢，可以免了。

聽得不利傳聞

一道傷痕

在相同的卡座裡見了面，她不值他依舊那副充滿自信的表情。

「過吧？」

「沒有，」她得意地搖頭：「是我明查暗訪得來的資料！」

他不知道，他幾乎失去了她這個朋友。更不值的是，他竟然一副情願地解釋：「大總有個情緒波動週期，所以這個星期來，我都不敢再找你。」

她給氣得啼笑皆非。「你是怕碰得一鼻子灰？我還以爲你又是逃之夭夭，在人間蒸發了哩！」她挪揄。

方曼生是個敏感的人，聽出秋子話中帶話，盯住她就追問：「我不明白你這句話的意思！」

呂秋子楞着眼瞅他一會，知道該給他一個自辯的機會，在得個明白之前，不好先放進感情。

她吸一口冰凍什飲，「我先問你，爲什麼好好的，會辭了原先大安洋行那邊的工作？」

現在輪到方曼生有點詫異了，「你怎麼知道我以前是在大安洋行做事？我沒跟你說起過。」

他大感疑惑，可是他到底是個成熟男人，不同樣氣孩子般一直表示驚奇，說道：「我不知道你還查訪到些什麼別的！」

「你與莉莉，就是那位美麗性感的女秘書，還有來往嗎？」

方曼生一怔之後，認眞起來，目仕她的眼睛說：「秋子，大家是好朋友，明人不說暗話，你聽到了什麼？說出來吧，是對的我全認，不對的我就告訴你不是，你該相信我！」

「這就是我那天不答應再見你的原因。後來想想，那些到底是一面之詞，我該給你一個自辯的機會，不然，不明不白，沒有了這個朋友，到底有點可惜！」

「啊！怪不得那天你會是這個冷淡語氣！」他恍然，「你一定聽了不利我的傳聞，快說出來聽聽！」（二）

尋根究底

天氣與健康

孜申

地球大氣有一張多變的臉譜，時而氣壓驟降，熱浪滔滔，時而氣壓猛增，寒流滾滾。大氣的無常運行，時序上的寒來暑往，形成了氣象萬千的自然現象。這不僅關系到人類的生產和生活，也同人的健康息息相關。

一九八〇年一月的某一天晚上，蘇聯列寧格勒突然有四萬人患病。當時沒有流疫流行，也不是集體中毒，怎會有這麼多人同時病倒呢？查來查去，原來是那天氣象條件異常，氣溫在幾小時內突然從零下攝氏四十四度驟升到零上攝氏六度。正是這種氣候的劇變，使得這麼多人同時得病。現代科學研究進一步證明，越來越多的疾病與氣象有着微妙的關系，如氣溫、氣壓、濕度以及風雲雨霧等氣象條件，都會影響人體健康。

初夜情

誤佳期

布明自然也明白，中了施玲的「反間計」，施玲之日的是向自己打探心事，利便她替康清脫罪。

結果，布明孤掌難鳴，一切申辯不能令人信服，而康清因有施玲及家長親友當一日證人，使法官相信布明先有犯罪行爲，才激起對方的憤怒。

最後的判決是：布明受傷，已算是得到了懲罰，康清爲了保護新婚太太，向對方還擊而造成傷害，情有可原，雙方都不必負法律責任，而且雙方既是同事又是朋友，不應再爲了這件事而耿耿於懷，法官要求雙方當庭握手言和，一場爭執便告冰消瓦解。

布明雖然極不願意，但無能改變這一判決，只好勉強伸手與露出笑容，極表滿意，用撫歉口吻向布明賠罪，願意再訂日子，共謀一醉，盡釋嫌隙。

對康清和施玲來說，眞的是雨過天青。施玲表示，自今日起，才是眞正康家婦。

是夜，才是二人共渡良宵的時候。但，距離羈留酒已是二十日之後，即是說，佳期誤了二十大。

康清想起了施玲說服對方家長及在場親友，滅住証人，作供却略與事實有出入，似乎對不起法律的公平要義，表示有點內疚。

施玲說：「布明在不忠實的意圖在先，我們只是以其人之道還治其人之身而已，他以爲我會和他合作，打算在法庭用証訴蓄意傷人，務令你身陷黑獄，然後向我乘虛而入。」

白玲

南風

西洋幽默

長眠

妻深夜無睡意，命夫去調一杯酒圖催眠。夫入酒吧久久不見出，乃大叫問：「爲什麼還未弄好？」

夫應之道：「還有一種重要配料還未找到，配好，保證你永遠睡得很好。」

秘密

甲婦把乙婦迎入屋內。乙婦急不及待的問：「你話有一個秘密要講給我聽，講得未？」

「等陣先。」甲婦說：「我約了十幾個街坊師奶，到齊至講。」

祝君健康

前列腺炎

任張

在男性生殖器官中，位於膀胱的基底部，有一個附屬的腺體，這叫做前列腺。

男性在排尿時，尿液是經過前列腺段排出的，如前列腺肥大時，便會阻礙尿液的通過，因而引起排尿障礙，俗稱小便不暢。

前列腺肥大多是慢性發作，初表現排尿次數頻繁，尤以夜間爲甚。漸漸可見排尿時尿線變細，排尿費力，射出短少。嚴重者，小便不通，尿液只可點滴而出。

前列腺肥大，如果腺體向尿道周圍增殖，可沒有症狀出現。但如果增殖突向膀胱頸部，即使肥大的程度不大，也會出現嚴重的症狀。

前列腺肥大是老年男性較常見的一種疾病。病因及發病學目前尚未清楚。多數人認爲是由於性激素隨着年齡增長而失調所引起。所以一般五十歲以上的男性，一旦有排尿不暢或夜間尿頻現象時，都應該去檢查一吓，以確定前列腺是否肥大。

輕度的前列腺肥大，可以不作治療，但病者要密切注意排尿情況。

慢性前列腺增殖是會引起膀胱內的殘餘尿越來越多的，這種積尿可向兩側輸尿管上逆，甚至尿液在輸尿管上方的腎盂積存起來，壓迫腎臟，引起腎功能減退。

前列腺是分泌前列腺素的器官組織，前列腺分泌物中所含的前列腺素不多，但前列腺素卻廣泛存在於人體各種組織中，對生殖、內分泌、心血管及呼吸神經等系統都有直接或間接調節作用。

近今這種發現，比急慢性前列腺炎容易引起腸炎更爲重要。

前列腺的病因雖未明了，但急性發作多由細菌感染前尿道，後蔓延累及前列腺，也可由細菌逆行感染或身體其他病灶經血行或淋巴傳達到前列腺炎。

慢性者可由急性轉變而來，亦有因急性炎症而發展成慢性前列腺炎的。

現代醫學對早期的前列腺炎多用雌激素，嚴重者考慮手術切除術。

中醫對此病多從閉癃診法着手，但診療上法則較多，如有用分利法、補中法、化瘀法等等，亦有結合針灸按摩。

前程新頁

熱線電話：5467983

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$130

超越此面積
收費以HK$40-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407788　圖文傳真：5594238
中區：域多利皇后街大廈行樓下　電話：5281637　5231798
北角：英皇道127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

誠聘幼師

荃灣海濱花園幼稚園聘下列職位：
㈠幼稚園正教（十二週）
全日薪金$4200 元起。
半日薪金 $2500 元起
㈡幼稚園助教（經驗不拘）
半日薪金$2100 元起。
有意者請繕履歷，近照，寄荃灣海濱花園平台B瑪利亞小天地幼稚園校長收或電 4148111。

觀塘津中

聘英文科學位及文憑教師，
有意請函歷照寄
順利邨順緻街7號校長收。

根德園幼稚園

增聘下學年全日制幼師
㈠二年制合格幼師
月薪$7550—$11535
㈡經驗幼師（能琴優先）
月薪$4285—$9035
應徵者請電 3390856 約見

急聘私立小學女教師

教會私立小學急聘下年度各科女教師數名，中五會考合格或以上程度無經驗亦可曾教幼稚園或小學者更佳有意者請詳履歷地址電話寄華僑日報 1000 號

聘請幼師，書記

沙田區非牟利教會幼稚園聘經驗書記事務員，全日及半日幼師，薪優供膳，有公積金及其它福利，基督徒優先。有意請電 6483873 校長洽

聘請各科學位或文憑教師

有意者請函附履歷及近照寄九龍大坑東棠蔭街十五號或電 7777385

尖沙咀出口公司聘女文員需外勤經驗不拘，月薪三千，有意請電 7232727 洽

荃灣津中

荃灣津貼職業先修中學誠聘：
1.英文科學位或文憑教師
2.實用科學科學位教師
3.商科文憑教師
4.美術設計科文憑教師（一年代課）
5.文員中五程度懂打字薪金視資歷而定
$4285—$9490
有意者請電 4908773 查詢或親繕履歷近照函荃灣安賢街 272 地段校長台啓

英文教師適宜大專生兼職

①任教時間
(A) 每星期二天，逢星期一、三、五、六
上課：下午 5:00-6:30 或晚上 6:45-8:15。
(B) 每星期一天，逢星期六上課，
上午 9:30-12:15或下午 1:15-4:00。
②時薪$80 起。
電 7822873 約見。暑假免問

屯門區幼稚園

誠聘下列教職員（八月到職）
(1)主任
(2)教師及助教（上午或全日）
(3)書記
薪金照政府薪級表及資歷而定，提供受訓機會。其履歷近照寄
華僑日報信箱 1711 號

津貼中學

聘請下年度教師：
①數理科學位教師
②二或三級實驗室技術員
有意者請詳履歷近照寄
新界屯門安定邨路德會呂祥光中學或電 4503618 洽

津中教師

元朗津中誠聘下學年英文、數學、歷史、GM 教師，有意者請詳繕履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收

NORTON

女校務文員、電腦教師、商科（速記、打字、簿記、會計、經濟、管理、CIF、市場學）教師、英語教師、數理化教師、中文教師及普通話教師。
電腦商專即聘上述全或兼職多名有意者請電 300-1070　893-4945

沙田津小

誠聘下午校基督徒文憑教師
上午校：英文科教師
下午校：各科教師
九月一日到職，有意
請電 6998030 陳小姐安排約見。

元朗津中

誠聘下學年度教師及職員：
1.學位教師：中文、英文、中史、歷史、物理、電腦、數學、經濟、商科、地理、德育。
2.文憑教師：家政、體育（女）、設計與工藝。
3.實驗室技術員。
有意者請電 4741576 歐陽小姐約見。

體育教師

元朗、大埔及九龍區中學聘下年度體育科教師，需大專或大學畢業，有意請電 4772960

AIDED SEC. PREVO. SCHOOL

Aided Sec. Prevo. school in Sham Shui Po invites application for the following teaching vacanies
1.English (GM/CM)
2.Integrated science (CM)
3.Technical Teacher (Metalwork)
4.Chinese (GM/CM)
5.Lab. tech. Ⅱ／Ⅲ
Please send resume to the Principal, 298, Nam Cheong Street, Kowloon.

葵涌津中

誠聘下學年度教師：
(1)英文、物理／數學（學位教師）
(2)設計與工藝（文憑教師）
有意者請函附履歷近照寄葵涌興盛路五號佛教善德英文中學

上水津小

聘下年度普通科教師能兼音樂或體育者更佳演藝學院文憑亦可九月一日到職有意者請函上水彩園邨佛教陳式宏下午校校長收

學位教師

銅鑼灣按位資助中文中學誠聘高年級中文、英文、化學、數學、歷史、中史學位教師，九月份到職，請具函附近照寄本報信箱 404 號

中文（G.M.）及體育（C.M.）

九龍津中誠聘
㈠中文科學位教師（G.M.）
㈡體育科女文憑教師（C.M.）
請繕履歷近照函本報信箱 1713 號

誠聘教師

市區津貼中學誠聘下年度教師二名：
(1)學位數學科教師
(2)文憑學位體育科女教師（代課一年）
有意請親繕履歷電話地址及附半身照片函本報信箱 1712 號

各科教師

元朗、大埔及九龍區中學聘下年度各科教師，需大專或大學畢業，有意請電 4772960

特殊津校

粉嶺中經度特殊津校聘文憑教師本年九月三日到職，詳履歷寄粉嶺田心村佛教普光學校校長

青衣區／港島東區

聘請九〇至九一年度教師，八月到職。
1.幼師：全日或半日經驗幼師，以受訓優先。
2.助教：中學畢業，無需經驗，可註冊及受訓，有晉升機會。
薪酬參照教署建議。
有意者請電8960491或4955595。

九龍區津中

誠聘一年代課文憑教師，任教中一至中五級「美術與設計」科及中二級「中文」科。本校課室有冷氣設備，位於地鐵站上，有意者請繕履歷函石硤尾偉智街壹號銘賢書院校長收。

沙田津中

誠聘下年度教師：
1.音樂科文憑教師
2.空調及冷凍學位或文憑教師
3.中文科學位教師
4.體育科文憑女教師
5.美工設計文憑教師（實職及代課一年）
6.商科學位或文憑教師
有意者請繕履歷近照寄沙田隆亨邨保良局朱敬文職業先修中學校監收

北角受助中學

誠聘下學年度 GM/CM 教師：
1.英文
2.中文（台灣大專優先）
3.西史
4.經濟
5.數理科
6.設計與工藝
附履歷北角寶馬山道 20 號校長收

沙田區幼兒園誠聘

(1)幼兒工作員壹名（已受訓，能琴優先）
(2)上午兼職兒童舞蹈教師
（曾教授四至六歲兒童優先）
(3)上午兼職外籍英文教師
有意者請附履歷近照電話函華僑日報信箱 1707 號

下年度幼師

元朗教會幼稚園聘請下年度幼師，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電：4794262 約見

高薪見習教師

補習機構九龍及新界各區聘：
(1)見習教師：F.5 起，無須經驗，有專人訓練。
(2)經驗教師：F.5 會考合格起，二年教學經驗，能獨立教小組。
(3)行政文員：F.4 起，負責教務文書及協助上課。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。表現佳可推薦修讀進修課程。
電：7968419 或 7968436（暑期及兼職免問）

津中聘請

任教中四、中五地理科及中四至中七數學科學位教師各壹名。九月三日到任，詳履歷照片寄觀塘曉明街20號校長收

沙田津中

誠聘下學年度學位教師：
(1)英文　(2)化學
(3)物理　(4)中史
(5)地理
英文代課教師（一年）
履歷近照寄沙田秦石邨天主教郭得勝中學校長收

將軍澳區非牟利幼稚園誠聘基督徒幼師

持有二年制在職幼師訓練課程證書者$5640 起持有十二週在職幼師訓練課程證書者 $3985 起持有中學畢業證書者$3495 起，起薪點視經驗及學歷而定，有公積金，醫療，午膳津貼，
有意者請電 7015588 7016288

沙田津中

聘請下年度教職員：
(1)西史科學位教師
(2)英文科學位教師
(3)二級／三級實驗室技術員
（中七理科畢業優先考慮）
有意者請繕簡歷附學歷副本寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學或電 6473737 約見

擴班聘幼師

牛頭角及紅磡某幼稚園聘上午及全日助教及正教薪金按照教署提議薪級為標準另有其他福利請附履歷地址電話相函本報 1197 箱（不合勿覆）

青衣津小上午

聘下年度九月一日到職甲級教師多名中音體美勞優先請親繕履歷近照寄青衣長康邨保良局陳溢上午校校長或電 4976073 洽

津貼中學

聘請下年度學位教師（基督徒優先）：
(1)英文科主任　(3)中文
(2)英文　(4)西史
有意詳履歷近照寄荃灣象山邨路德會呂明才中學或電 4920195 洽

葵涌津中急聘

(1)地理科學位教師
(2)經濟科學位教師（暫代一年）
(3)設計與工藝科文憑教師
（香港工商師範學院畢業，理工或工業學院有關高級文憑或証書另加一年有關工作經驗理工或工業學院有關文憑或証書，另加兩年有關工作經驗）
有意者請函履歷近照函張奇葵涌邨堯邨敬邨路香港四邑商工總會陳南昌紀念中學（近荔景地鐵站）

官塘津中

誠聘下年度
(1)英文科學位教師
(2)西史兼中文科學位教師
(3)中文科學位教師（代課一年）
(4)中文科文憑教師（代課一年）
(5)實驗室技術員（中七或以上程度）
(6)中文科學位教師
有意請繕履歷附近照電話函官塘功樂道七號寧波公學校長收

證博市都　事的……

佳方

……士，正氣凜然，又點會作賊下咽？我認為他一定話「捞捞捞」，不會如此妥協的。」
二叔哼聲道：「嘿，你又知道不會！」
房口包道：「好簡單，此種人乃不怕坐監者，方校長住於大使館，日日有牛扒可餼，喫啡牛奶可飲，得閒閒讀處後之大作，讀吓林肯的解放黑人的宣言，倦了可看電視聽吓音樂，但梳乎過你二叔多多聲啦！坐監亦不怕，何況居大使館而非坐監。」
大寫麥道：「你房口包講者你方校長啫，你未知美國佬心中有何感受。起碼美國佬想改善中美關係，方校長的問題就非盡快解決不可！不必理會方先生有否答應北京，總之四方面均皆大歡喜。何為四方面？包括香港之股市升也。」

……番，例必會跑到機場接機的，希望在第一時間和對方相見，暢談別後情況。這是身在異鄉時的普遍心理，除非是剛好遇上考試的時候，或其他的突發事件，令自己無法抽身前去，則又當別論。當然，這是指住在倫敦或附近的地區來說而已，若是住得太遠，則會是心有餘而力不足的了。
因為這許多年來，所居住的地方，大部份都是在離機場約二十英哩的範圍之內，所以確曾有過很多次數的接機紀錄。
雖然說是離機場不遠，但由香港飛英國的航機，大多數是在早上六時至八時左右降落的，要接機則雖要預一小時行車時間，才能及時趕到，倘這時候的公共交通……

苑學趣憶

……時間才可以。所以我摸黑趕往車站乘第一班五時正開出的機場巴士。
黎明前的靜寂，在寒風中，又另有一種蕭瑟的景象。街上的一切，還隱沒在漆黑之中，只有迷濛的街燈，邊迄立著發出淡淡黃光。這是我第一次欣賞到英國黎明前的夜景。
巴士到達機場了。馬上查看時間報告板，原來因為機場大霧，佈告版上顯示著「航機轉飛伯明罕機場」字樣，表示航機已因大霧而轉飛另外一處降落了。心情由輕鬆而轉為迷惘，幸好出門前的美麗景色，還殘留在腦海之中，稍作安慰。（一）

……為「智囊」。曾國家元首或最高統帥出謀獻策的，稱為「智囊團」，已是眾週知了。
不管如何？「智囊」一詞，在中國已用了二千多年。即使外語中有內容相等的名詞，也不等於「智囊」一詞是外來詞。
而閣下之筆名，反而有可能是外來詞。據人類學家的標準，「古人」和「新人」，合稱「智人」。而「智人」一詞則是由外文「Homo Sapiens」翻譯過來的。也許，這一點閣下比在下更清楚吧！

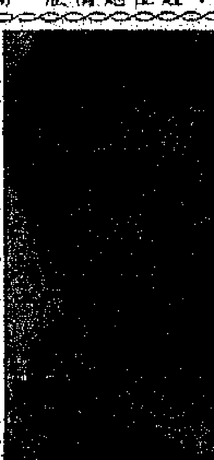
敦到曉

孩……

森濟張

……曾再和她來看病呢？」她接着說：「那天我倆離開診室後，便行到附近的中約店里，將麗芳的病情告訴一位配劑員聽，希望執幾味中藥給她吃。藥店的配劑員便配了幾味中藥給她；說是清熱去濕的，吃兩劑也無妨。但吃了不覺有什麼好，還晚上遺尿呢！」
我看病者舌苔白膩，日藍指紋藍，皮膚汗潮黏濕，精神尚好，體溫正常。作哭情緒化，一般無感染症狀；屬消化不良的脾虛証。給予補中益氣湯加味：北芪三兩、黨參三兩、白朮三兩、炙甘草兩、陳皮五分、柴胡二兩、淮山三兩、大棗三兩、桑螵蛸兩半。
（中）

罪案追奇



祝君健康

任張

……阻礙尿液的通過，因而引起排尿障礙，俗稱小便不暢。
前列腺肥大多呈慢性發作，初表現排尿次數頻繁，尤以夜間為甚。漸漸可見排尿時尿線變細，排尿費力，射出短少。嚴重者，小便不通，尿液只可點滴而出。
前列腺肥大，如果腺體向尿道周圍增殖，可沒有症狀出現。但如果增殖突向膀胱頸部，即使肥大的程度不大，也會出現嚴重的症狀。
前列腺肥大是老年男性較常見的一種疾病。病因及發病學目前尚未清楚。多數人認為是由於性激素隨着年……

……慢性前列腺增殖是會引起膀胱內的殘餘尿越來越多的。這種積尿可向兩側輸尿管上逆，甚至尿液在輸尿管上方的腎盂積存起來，壓迫腎臟，引起腎功能減退。
前列腺是分泌前列腺素的。在前列腺分泌物中所含的前列腺素是不多的。但前列腺素卻廣泛存在於人體各種器官組織中，對……生殖……內……

……現代醫學對早期的前列腺炎多用雌激素，嚴重者考慮手術切除術。但診療上法則較多，從辨證診法著手，補中法，化瘀法等等，亦有結合針灸按摩。

航訊

國泰直航機

（特訊）國泰航空公司現時每週七天都有不停站班機往倫敦。新增的班機編號CX251於晚上十時五十五分在香港起飛，於翌日早上五時四十分抵達倫敦格域機場。回程班機編號CX250，於下午六時在倫敦起飛，於翌日下午二時抵達香港。

此外，國泰每日均有班機由香港往倫敦，在巴林停站，合計每週十四班。同時，國泰，國泰每逢周一及周四均有班機經法蘭克福往曼徹斯特，每逢周二及周五則有回程班機。

遠歐線下半年仍旺 行內人士一致看好

德國輪船遠東服務去年欠理想

（本報專訊）受船位過剩影響，德國輪船公司去年在遠東航線上表現强差人意，並且出現虧損。但踏入九零年，在行內人士一致叫好聲中，遠歐航線貨量穩步回升，相信各船公司今年歐洲線業績，應優於去年。

德國輪船公司主席古漢斯日前指出，遠東服務去年出現船多貨少現象，整體業績極不理想。該公司去年在遠東服務虧損額達二千萬馬克，約等於一千二百萬美元。

古漢斯指出，遠歐航線去年呈現航位過剩現象，貨位增幅達百份之廿五，而實際貨量只得一成左右，迫使運價向下滑落。他補充說，營業額下跌至難以填補開支的地步，這是該公司二十年來第一次有這樣的遭遇。

古漢斯表示，該公司拉丁美洲服務、澳紐航線及印度次大陸服務表現亦不大理想，唯一較預期為佳者乃泛大西洋服務，而加勒比海及南美西岸，以及中國大陸及中東服務，更呈現佳績。

展望未來，九零年已過了一半，相信遠歐航線會承接上半年升勢而繼續有良好表現，加上東歐國家逐步開放發展，遠歐線運量將會繼續以兩位數字升幅增長，也不算是奇事。（古月）

世界之旅總經理鍾志勤於土航總部簽訂總代理合約；圖為土耳其航空公司用作飛航遠東航線十三架空中巴士其中之一。

馬仔同箱運 演倚天屠龍

交通講場 ·老飛·

馬士基輪船失驚無神話同英國箱運拍硬檔，合作行走遠東—歐洲—遠東航線，但佢地嘅脫手力好強。

倚天屠龍記金毛獅王謝遜時時講：「武林至尊，寶刀屠龍，號令天下，莫敢不從，倚天不出，誰與爭鋒。」呢幾句嘢，簡直氣勢澎湃，喺電視入面，仲係由石堅叔演出呢個角色，但老人家聲音雄渾，極為吸引。不過，呢幾句嘢都可以套入歐洲航線嗰度。

今時今日，由K記、海皇同孖隆合組而成嘅冠航集團，在速度而言，係最快嘅，八隻船以五十六日走完一個航程，仲係每周定日服務，真係冇人快行過佢，有人話，三聯集團船期密，都好勁揭，但速度上，仲係冇得比。所以，將冠航形容成為屠龍刀，亦冇乜錯，事關現在冇邊間船公司摩得佢地贏。

之咁，馬仔同箱運呢次齊齊去馬，用八隻船提供每周定日服務，又係用五十六日完成一個航次，比以前快咗成個星期，咁樣，競爭力就同埋冠航一模一樣。

馬仔與箱運，將佢地視為倚天劍亦唔錯得去邊，但係，既有屠龍刀之時，又有倚天劍係江湖出現，屠龍刀嘅優勢自自然然冇咗好多，但兩個航運集團咁勁，睇吓其餘嘅船公司點樣應付。

鹽田建鐵路連九鐵 萬噸泊位投入使用

專用公路解決港口貨物疏運

鹽田港的建設是分階段實施的，第一期工程建設一個三千噸級和三個一千噸級泊位，已於八八年底竣工。第二期工程擬建十萬噸級煤碼頭，五萬五千噸級貨櫃碼頭和萬噸級多用途碼頭。港口建設已被列入「八五」期間國家重點建設工程項目。

第一個萬噸級多用途碼頭，已於去年初興建並在年底投入使用。十萬噸級煤碼頭泊位及第一期建港工程。

各項前期準備工作正在進行中，為解決港口貨物集疏運，在港口規劃中將建設一條與廣九鐵路相連接的廿三公里長的支線鐵路，和深圳至惠州專用汽車公路，以及深圳至汕頭一級公路。

鹽田港與深圳市區公路交通方便，港口經沙頭角至深圳市區全長二千二百六十米的梧桐山隧道，供電、訊號、照明、消防、通訊、廣播、報警和監測等，均由中央控制室自動控制。該隧道是中國目前最長，最現代化的公路隧道，為港口集疏運提供十分方便的條件。

深圳市除建有蛇口，赤灣，東角頭，媽灣和鹽田等五個主要海港外，在深圳市的深圳河還建有若干內河船小碼頭。在一個城市裡擁有這麼多港口，特別是建設了這樣多的海港，不僅在中國城市中是獨一無二的，在世界上的港口城市裡也是不多見的。在港口的功能上，大多數海港建有多用途碼頭，散貨碼頭和貨櫃碼頭，並採用現代化管理方法和策略，具有多功能現代化和專業化的特點。

在靠泊能力上，除東角頭港外，其他四大海港皆建有萬噸級深水泊位的泊位，其中鹽田港正在建設十萬噸級泊位，這是除湛江港建有五萬噸級油輪碼頭外，目前華南地區還沒有像鹽田港那樣優良的深水港灣。（深圳港口之五）

香港旅遊業漸好轉 競爭將更趨白熱化

首四月酒店入住率達七成七

（特訊）香港的旅遊業今年上半年的表現逐步好轉，估計下半年來港旅客人次會進一步增加。但酒店房間供應量不斷膨脹和店舖租金、工資上揚等壓力下，旅遊酒店及與之有關的零售業經營不易，邊際利潤下降和競爭更趨白熱化。

據香港旅遊協會的統計數字顯示，在今年頭四個月，各地來港的旅客累積為一百八十五萬九千多人次，較去年同期減少百分之一。和過去近一年的情況比較，本地旅遊業近期的發展確在漸次改善。事實上今年頭四個月內，每個月份與對上一個月的按月比較，來港旅客的人次不斷上升，而且與去年同期比較的跌幅也在明顯收窄，便可充分說明問題。

從現時的發展趨勢來看，今年上半年來港旅客數目也可能與去年同期相若。由於中國堅持其經濟開放政策及美、日等國可能加強與中國的經貿聯繫，故經港前往大陸的旅客人次會重新出現增長的局面。在去年下半年有明顯的負增長的基礎下，相信只要保持年初逐月增長之勢，相信未來六個月來港旅客人次或增加百分之五甚至百分之十，全年計算則應增百分之五左右。

預計下半年來港旅客的結構，大致可主要區分為：（一）東南亞及台灣旅客續會相對大幅增加，因為這些地方的經濟保持穩定的增長，一般人的消費能力大為提高，香港是最具吸引力的近程旅遊勝地。（二）來港參與會議展覽的商務旅客仍會明顯增加。在今年上半年，東來的商務旅客數以倍計上升，既與香港極力發展國際性會議展覽活動有關，也基於有不少外商欲透過香港，加深了解中國大陸市場。（三）日本來港的旅客也會轉趨穩增。日本經濟及投資市場已發展至近乎飽和階段，使相當部份日本資金外流，雖主要集中於流往西歐，惟來港資金也不少。

旅遊酒店業的客源會逐漸增多，但該業的經營不易。在過去一年之內，本港新增的酒店房間數目超過四千間，使酒店業的競爭性加大，故酒店房間今年頭四個月的平均入住率達到百分之七十七，已屬不錯的成績。若期內沒有如此龐大的新增酒店房間供應量，相信入住率很可能回復至去年同期的八成半水平。由現時起的兩年內，仍會有數千新酒店房間推出，業內競爭日趨白熱化，是可以想見之事。

至於本地的旅遊消費業，也碰到經營成本不斷上漲的問題。零售店舖的鋪價租值在持續上升，勞工工資相對明顯調高，使來港旅客多轉移至灣仔、赤柱、長洲等非旅遊核心區購買物品。若經濟成本續升，香港的「購物天堂」美譽，將有可能日漸褪色了。

土航委世旅港總代理 擴遠東業務有意飛港

去年近千港人遊土國

（特訊）據世界之旅有限公司董事長歐德強君稱土耳其航空公司最近已簽約委任世界之旅為香港總代理。土航現已飛行東京，曼谷，星加坡，吉隆坡。如談判成功更將飛香港，俾土航能擴大服務以迎接即將來臨的歐洲航空市場之激烈競爭。

今年五月剛慶祝五十七周年的土耳其航，在歐洲航空公司協會之廿六會員中為第十大航空公司，在國際航空協會（IATA）之一百七十會員中為第四十大航空公司。其機隊有卅三架飛機，包括十三架A310空中巴士。世界之旅總經理鍾志勤君稱：「土航之委任世界之旅為香港總代理，是認識到世界之旅集團有十六年航空旅運事業之背景與專業技能，資深員工及全電腦化操作，並在過去三、四年中，世界之旅曾努力促進土耳其作為香港旅客之目的地，業績昭然。僅一九八九年之中世界之旅已為土航爭取到九百餘乘客。反之，土航廣闊之飛行網對世界之旅所主辦的『蘇聯東北歐之旅』亦極有幫助。」

上圖為在伊勢坦堡土航總部參加總代理合同簽約者（左起）世界之旅總經理鍾志勤，遠思航菲律賓區經理仙多斯小姐，土航總營業主任丹尼爾，土航中遠東經理尤德右（企立），遠思航／世界之旅集團總裁鄭偉超及土航營業副總裁有德士。

累積未付訂單與日俱增 波音製造部不斷現代化

（特訊）為應付與日俱增的[illegible]交付訂單，位於美國華盛頓州與伯恩市的波音製造部需要不斷[illegible]化。最近該部門斥資四千三百萬美[illegible]一座導管焊接中心。該廠總面積為二十七萬平方呎，專門製[illegible]導管。新中心將會容納七百名[illegible]自與伯恩[illegible]的員工，包括工人及支援人員。全部工程預計將於一九九一年[illegible]完成。與伯恩廠另一項擴充計劃是合併各[illegible]裝備作業，有關工程將於今秋展開。

現有工藝裝備[illegible]房剛好位於新的金屬薄板中心北部，工程完成後將會增加五萬七千六[illegible]方呎用地，此階段的擴充計劃將於明年底完成，總資本費用為九百[illegible]美元。

旅遊信箱

辦理東歐國家簽證 宜提早兩至三個月

林小姐：雖然東歐國家在香港並無機構辦理入境簽證，但其實只須預早兩、三個月委托旅行社代辦簽證，手續其實比到歐、美其他國家的手續更為簡單，一般只要交付足夠的相片、簽證費及正確填寫表格，即可獲發簽證。

需要預早時間辦證的原因，是旅行社要將你在香港填妥的表格、照片等寄往本港以外東歐國家設有領事館的地方辦證，一般都會在北京辦理。

要注意的是，在填寫有關表格時，因幾乎所有的東歐國家都規定遊客每天的最低消費，在入境時需要按預訂的交數兌換該國的貨幣，而這些貨幣在東歐以外是無人使用的，等於廢紙，所以你準備停留幾天，便須換幾天。

而南斯拉夫及羅馬尼亞可以在入境時才申請旅行簽證，需要付少量簽證費，建議你不如一併在港預辦簽證。

▲本信箱由旅遊專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇一號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

香港	有雨	廿六度至廿九度
澳門	驟雨	廿七度至卅四度
廣州	雷暴	二十度至卅四度
上海	薄霧	廿五度至卅二度
北京	多雲	十九度至廿九度
台北	驟雨	廿九度至卅二度
漢城	[illegible]	十九度至廿四度
東京	[illegible]	十八度至廿二度
馬尼拉	[illegible]	廿四度至廿八度
曼谷	有雨	廿七度至卅四度
吉隆坡	[illegible]	廿三度至卅三度
新加坡	[illegible]	廿五度至卅二度
雪梨	天晴	七度至十五度
洛杉磯	天晴	十八度至廿二度
三藩市	薄霧	十二度至廿二度
紐約	雷暴	廿二度至卅一度
溫哥華	驟雨	十四度至廿二度
多倫多	雷暴	九度至廿五度
倫敦	天晴	十一度至廿五度

K LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
東方皇帝輪 M.S. "ORIENT KING" (VOY.26) 七月一日抵港 七月二日開行
力山那二號輪 M.S. "LAKSANA Ⅱ" (VOY.1) 七月一日抵港卸貨 不收出口貨
公主輪 M.S. "PRINCESS" (VOY.18) 七月五日抵港 七月六日開行
馬力佳輪 M.S. "DANG MAHLIGAI" (VOY.) 七月十四日抵港 七月十五日開行
收貨站：太平洋倉庫有限公司 九龍油塘灣仁宇圍62地段3號 電話：3475321,3475277.
總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行八樓 電話：5257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
高富橋	GULF BRIDGE	上午2時	基隆	現代橋	川崎
福他里奧	FROTARIO	上午6時	新加坡	A36	豐利行
亞太雅士	ALTAIR ACE	上午6時	日本	B13	益高
新依力	ZIM EILAT	上午8時	新加坡	現代橋	新興
蓮花	ACX LOTUS	上午8時	台灣	現代橋	日郵
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	下午10時	美國	現代橋	馬士基
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	上午6時	地中海	現代橋	大三
博多	HAKATA	上午10時	基隆	現代橋	日郵
海傳	SEA LEGEND	上午1時	日本	海陸橋	海陸
發展者	SL.DEVELOPER	上午10時	美國	海陸橋	海陸
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	台中	西區	馬士基
	SANGERHAUSEN	上午1時	歐洲	A29	東亞
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	上午8時	日本	國際橋	逢林
歐利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	上午7時	澳洲	A24	華林

明日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
伊啫利亞	SD.ITALIA	上午2時	日本	國際橋	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午2時	美國	現代橋	川崎
榮峯	PRIMERA PEAK	下午	新加坡	A	大三
拉塔普拉陽光	SUNSHINE LA PLATA		基隆	A	大三
長英	EVER GLOWING		台灣	國際橋	利達
嘉澳灣	CARGO BAY		釜山	西區	港興
萬里雅士	MERCURY ACE		日本	國際橋	山久
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午8時	歐洲	國際橋	川崎
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK		西北太平洋	現代橋	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
航行者	SL.VOYAGER	上午	新加坡	海陸橋	海陸
杜魯門總統	PRES TRUMAN		美國	國際橋	總統
東方開發	ORT.EXPLORER		美國	國際橋	港郵
國泰	DANAOS	下午11時	曼谷	B	欣洋
利物浦灣	L'POOL BAY		高雄	現代橋	太古
馬士基品圖	MAERSK PINTO	上午	馬尼拉	現代橋	馬士基
加州水神	CALIFORNIA MERCURY		美國	現代橋	日郵
北鳳	BEI FENG		大連	油蔴地	WIDE SHINE
加賀	KAGA		高雄	現代橋	日郵
力高	RIGEL		日本	B	日航

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
木星	MUSING	大連	一日	招商局
亞拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	一日	匯信
歐羅夫斯基	KAP KOZLOVSKIY	歐洲	一日	華林
泰爾曼	EARNEST THAELMANN	日本	一日	東亞
湘江	XIANG JIANG	上海	一日	輝騰
華意	WAH YEE	營口	一日	珠江
豐寧	FENG NING	秦皇島	一日	招商局
錦春	CHIN CHUN	台灣	一日	海豐
海隆	HAI LONG	基隆	一日	永隆
亞洲雅士	ASIA ACE	台灣	一日	日郵
泰來	TAI LAI	高雄	一日	速達
榮衡	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	一日	海豐
怡春	YICHUN	台灣	一日	海豐
昌信	CHEMISKY	曼谷	一日	昌宏
力山那二號	LAK SANA 2	日本	一日	中央
天翔	SKY HOVER	天津	一日	輝騰
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	一日	寶威
希比夫斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	一日	怡和
富山	TOYAMA	歐洲	一日	寶隆
利來基利文	NL.CLEMENT	地中海	一日	寶隆
安春	ANCHUN	台灣	一日	海豐
諾華遠	NORASIA SAMANTHA	台灣	一日	匯信
生產者	SL.PRODUCER	日本	一日	海陸
摩士寰八號	MOSTWEEN 8	南美	一日	天祥
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	一日	永隆
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	基隆	一日	馬士基
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	一日	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	一日	利達
金石	GAMZAT TSADASA	日本	一日	華林
亨利角	CAPE HENRY	美國	一日	日郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	一日	華海
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	一日	韓進
雲台山	YUNTAISHAN	上海	一日	華怡
東方友好	OOCL AMITY	台灣	一日	港郵
柏林	BERLIN	歐洲	一日	東亞
靈江	LING JIANG	青島	二日	招商局
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	二日	寶威
金和	PLEIADES	釜山	二日	國光
新衣力	ZIM EILAT	台灣	二日	新興
上海	SHANGHAI	上海	二日	招商局
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	日本	二日	大三
東方俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	二日	港郵
東富	EASTERN FUJI	日本	二日	益高
大美	GREAT BEAUTY	天津	二日	輝騰
青松	GREENPINE	日本	二日	川崎
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	台灣	二日	怡和
翡翠二號	EMERALD 2	日本	二日	山久
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	二日	港郵
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	二日	大三
派克	W. BECKE	歐洲	二日	東亞
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	二日	港郵
保衛者	SL. DEFENDER	美國	二日	海陸
長頌	EVER LYRIC	歐洲	二日	利達
長洋	EVER OCEAN	新加坡	二日	利達
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	二日	永裕
立麗	UNI. SUPERB	台灣	二日	利達
海運	MARINE FORTUNER	台灣	二日	永隆
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	二日	永隆
通洋	MILD OCEAN	上海	二日	輝騰
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	二日	華夏
石堡	SHIBAO	曼谷	三日	興淞
國強	KUO CHANG	曼谷	三日	欣洋
秀城	KOTA MELATI	新加坡	三日	太平
	AVLIS	新加坡	三日	港運
靈江	LING JIANG	青島	三日	招商局
嘉發	JIAFA	大連	三日	華夏
國泰	DANAOS	台灣	三日	欣洋
國偉	KUO WEI	台灣	三日	欣洋
東方博愛	OODL CHARITY	阿拉伯灣	三日	港郵
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTRINER	台灣	三日	寶威
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	三日	大三
華利雅士	FAMILY ACE	日本	三日	日郵
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	三日	港恒
惠華	HUI HUA	曼谷	三日	珠江
安芸	CS AKI	日本	三日	日航
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海	三日	偉特
長頌	EVER LYRIC	日本	三日	利達
明州十號	MINGZHOU 10	寧波	三日	華夏
愛順	AYSEN	馬尼拉	三日	港恒
海英	HAI YING	基隆	四日	東宇
	SAFAR	釜山	四日	匯信
易津	TRADE RELISH	天津	四日	輝騰
聖路易士	ST LOUIS	釜山	四日	港興
陶南八號	DONAM NO.8	釜山	四日	港興
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	四日	欣洋
陶南七號	DONAM 7	曼谷	四日	港興
弗里曼特爾橋	FREMANTLE BRIDGE	基隆	四日	川崎
晴川七號	QING CHUAN 7	武漢	四日	華夏
明春	MING CHUN	台灣	四日	海豐
錦春	SHIN CHUN	台灣	四日	海豐
東方灣	ORIEMTAL BAY	高雄	四日	太古
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	四日	太古
新美洲	ZIM AMERICA	美國	四日	新興
杜爾灣	TOR BAY	基隆	四日	太古
馬蘭	MALAN	廣州	四日	招商局
保衛者	SL.DEFENDER	美國	四日	海陸
朝陽機會	CHOYANG CHANE	高雄	四日	朝陽
新高佩	ZIM KOPOR	台灣	四日	新興
朝富	CHOFU	基隆	四日	亞聯
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	四日	川崎
聖路易	ST. LOUIS	釜山	四日	港興

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海傳	SEA LEGEND	上午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
格蘭總統	PRES. GRANT	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	午夜	歐洲	國際橋	逢林
宏春	HONCHUN	下午	高雄日本	國際橋	海豐
福春	FUCHUN	下午	高雄日本	國際橋	海豐
實春	AHLERS BREEZE	上午5時	高雄日本	國際橋	海豐
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	上午7時	新加坡	國際橋	大三
高富橋	GULF BRIDGE	下午	曼谷	現代橋	川崎
海光	HAI GUANG	下午	日本	A24	太平
南塑灣	LAMON BAY	上午	弗里曼特爾	現代橋	川崎
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	下午	日本	現代橋	大三
利是馬士基	LEISE MAERSK	上午	基隆	現代橋	馬士基
歐利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	下午	神戶	A24	華林
新依力	ZIM EILAT	下午	台灣	現代橋	新興

明日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
博多	HAKATA	上午2時	地中海	現代橋	日郵
福他里奧	FROTARIO		南美	A36	豐利行
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE		西南太平洋紐約	現代橋	川崎
長英	EVER GLOWING		歐洲	國際橋	利達
馬臨壤	MAWLAMYAING		仰光	B17	新興
亞太雄士	ALTAIR ACE		新加坡巴生	B13	益高
發展者	SL. DEVELOPER		新加坡	海陸橋	海陸
華松	HUA SONG		汶萊古晉詩巫	吉列島	國光
嘉澳灣	CARGO BAY		胡志明市	西區	港興
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE		日本	國際橋	川崎
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK		新加坡	現代橋	馬士基
伊啫利亞	SD ITALIA		紅海地中海	國際橋	寶隆
	SANGERHAUSEN		黃埔	A29	東亞

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
榮衡	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	一日	海豐
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	一日	大三
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	一日	日郵
明樂	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	一日	華海
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	一日	總統
生產者	SL.PRODUCER	西北太平洋紐約	一日	海陸
航行者	SL.VOYAGER	西北太平洋紐約	一日	海陸
亨利角	CAPE HENRY	紐約	一日	日郵
東方探險家	ORT.EXPLORER	西北太平洋	一日	港郵
光陽	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋	二日	韓進
金和	PLEIADES	關島	二日	國光
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	二日	利達
	AVLIS	南美	三日	港運
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	三日	港郵
保衛者	SL.DEFENDER	西北太平洋	三日	海陸
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	五日	馬士基
新阿美利加	ZIM AMERICA	洛杉磯紐約	五日	新興
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	五日	太古

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
湯馬士	B.M.TOMAS	梅爾辛的港	一日	華林
歐羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	一日	華林
泰爾曼	E.THAELMANN	歐洲	一日	華洋行
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	歐洲	一日	馬士基
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	一日	太古
長進	EVER ONWARD	地中海	一日	利達
諾華遠	NORASIA SAMANTHA	歐洲	二日	匯信
明多	MING PLENTY	歐洲	四日	華海
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	四日	朝陽
新高佩	ZIM KOPOR	地中海	五日	新興
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	五日	港郵
伊尼	IL NI	地中海	五日	海柏
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	五日	太古

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	一日	華林
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	一日	怡和
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	二日	太古
東方俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	三日	港郵
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	五日	川崎
	T.A.NAVIGATOR	新西蘭	五日	TASMAN
新海河	XING HAIHE	澳洲	七日	遠運
	KAP. LYASHENKO	新西蘭	九日	華林

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
長進	EVER ONWARD	遠打	一日	利達
	SHAPLAEVERETT	吉大港印度	一日	福來
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	一日	總統
立麗	UNI.SUPERB	阿拉伯灣	二日	利達
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	科倫坡印度巴基斯坦	二日	大三
柯沙美亞	AL.SHAMJAH	阿拉伯灣	三日	怡和
明多	MING PLENTY	遠打	四日	華海
風景山	FENG KANG SHAN	紅海	四日	招商局
唐河	TANGHE	阿拉伯灣	五日	招商局

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
力高	RIGEL	新加坡巴生	一日	日航
新山六號	SUN KUNG 6	印尼	一日	寶輝
興盛	HINGSON	曼谷	二日	珠江
中華瑞祥	R.R.RATNA	曼谷	二日	港郵
東方皇帝	ORIENT KING	新加坡巴生	二日	中央
德順	TAKSUN	印尼	二日	聯航
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	新加坡巴生庇能	二日	大三
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	二日	日航
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	二日	日郵
立麗	UNI SUPERB	新加坡	二日	利達
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	二日	港郵
海運	MARINE PORTUNER	曼谷	三日	永隆
歐利亞	GLORIA	曼谷	三日	港興
昌信	CHEMISKY	曼谷	三日	昌宏
	CHAIYA BHUM	曼谷	三日	華洋行
東富	EASTERG FUJI	新加坡巴生	三日	益高
友誼十一號	YOU YI 11	曼谷	三日	三寶

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
國泰	DANAOS	台灣日本	一日	欣洋
華意	WAH YEE	營口	一日	珠江
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	一日	華夏
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	一日	永裕
怡春	YICHUN	台灣	一日	海豐
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	一日	華夏
通順	MILD SPLENDOUR	上海	一日	輝騰
陶南八號	DONAM 8	釜山	一日	港興
怡春	YICHUN	日本	一日	海豐
漢中河	HAN ZHONG HE	廈門福州	一日	招商局
國光	KUO KWANG	日本	一日	欣洋
海珍珠	SEA PEARL	日本	二日	太平
廈水運25	XIASHUIYUN 25	廈門	二日	華閩
華盈	HUA YING	張家港	二日	招商局
北鳳	BEI FENG	大連	二日	宏光
通聯	MILD UNION	台灣	二日	輝騰
錦春	CHIN CHUN	台灣日本	二日	海豐
秀山	XIUSHAN	上海	二日	中富
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	二日	寶威
安春	AN CHUN	台灣	二日	海豐
天翔	SKY HOVER	天津	二日	華夏
翡翠二號	EMERALD 2	日本	二日	山久
海興	HAI XING	上海	二日	招商局
運豐	YUN FENG	大連	五日	華良

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	一日	大三
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	一日	馬士基
雲台山	YUN TAISHAN	西非	二日	華怡
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	三日	寶威
大阪丸	OSAKA MARU	南非	三日	大三
輿富	OHFU	南非	四日	亞聯
安寧勇士	EARNEST	西非	五日	大三
	FE RICH	南非	五日	欣洋

鬼魂幻影的故事

天眼通神功圖

莊道正

柳菲說着，正當她準備關電鈕的時候，一隻手無意中將操縱桿拾了起來，探測儀的探頭對準地下，視像屏上竟出現了無數光點。

這些光點立即變成一絲一絲的亮線，抖抖扭扭聚攏，顯示出一幅用銀絲織成的圖畫。突然有人叫起來：

「有了，有了！」

「幻影，幻影！」

「他們在抓甚麼？」鄧澄驚奇地大聲問：「是在抓金銀財寶嗎？」

「不會是金銀財寶，金屬的東西在視像屏上會出現光點，但這裏沒有光點。」柳菲說。

李龍分析道：「是不是鈔票？或者是甚麼單據之類的東西？」

曾永年緊盯住視像屏上幻影，催促道：「快錄像吧！我關心的是這兩個人。」

幻影被錄了下來。那個瘦長子的幻影顯然是周七年，但那個寬肩膊的矮個子又是甚麼人呢？

曾永年，李龍和鄧澄一起作了長時間的分析，仍然…

香江雜詠

十六强

世界盃十六强已產生了，誰是冠軍，一時不易預測。正是：

八兩半斤難取捨，羅馬意瑞非雄師…

情網集

在迷糊中和男友有了，自己應負責勿盡怪人

迷情

一片彩光

朱秀娟

鬼魂幻影的故事

天眼通神功圖

莊遜正

柳菲說着，正當她彈偶關靈鈕的時候，一隻手無意中將操縱桿拾了起來，探測儀的探頭對準地下，視像屏上竟出現了無數光點。

這些光點立即變成一絲一絲的亮線，抖抖扭扭聚攏着，顯示出一幅用銀絲織成的圖畫。突然有人叫起來：

「有了，有了！」

「幻影，幻影！」

圖面上出現了兩個人影，一個瘦高，一個低矮，矮個子肩膀寬寬的。他們蹲在地面上，四隻手在抓地上的甚麼東西。

「他們在抓甚麼？」鄭澄驚奇地大聲問：「是在抓金銀財寶嗎？」

「不會是金銀財寶，金屬的東西在視像屏上會出現光點，但這裏沒有光點。」柳菲說。

李龍分析道：「是不是鈔票？或者是甚麼單據之類的東西？」

曾永年緊盯住視像屏上幻影，催促道：「快錄像吧！我關心的是這兩個人。」

幻影被錄了下來。那個瘦長子的幻影顯然是周士年，但那個寬肩膀的矮個子又是甚麼人呢？

曾永年，李龍和鄭澄一起作了長時間的分析，仍然得不出結論。

曾永年又傳訊了匡訓城。匡訓城根據曾永年的提示……

（八十二）

最後的金粉王朝

廿一：姐弟相見

孫小狗不放心朱雀門外的老家，先要回去看看，也要看看張府，不知趙氏阿姨怎麼樣了。她既然和賴澄勾搭，如今賴澄經逃到山布上人打發，也不知會不會逃走，逃走的時候會不會帶了趙氏阿姨。還要去看一看光祿寺這個和尚們，不知大家逃走了沒有。

先到光祿寺，他在這裏挨過一頓打，見了寺廟就在心裏冒火，恨不得到朱雀門去找一班往日在賭場裏鬼混的弟兄來，進去搗他一個傢伙，打一個落花流水洩恨。可是自從孫小狗升官之後，看不起他們，自高身價，不和他們來去了，別人也就嗤之以鼻，不把他放在心上，這個計算也就罷了。

孫小狗一路打主意，一步一步的探進光祿寺，可是寺裏一個人也沒有，只有來避難的人，依舊東一堆西一堆的挨在那裏，自己搭了灶燒飯，孫小狗問：

「寺裏的和尚哪裏去了？」

「都走了，昨天深夜裏走的。靜澄大師剃了頭，拿了十幾盞燈籠先走，到天亮時，在寺的幾十個和尚都走了。外面怎麼樣，是不是北軍已經打過來了？」

「打過來了，是打過來了，大家要逃難，這些賊禿也要保命。」孫小狗說。

孫小狗得着這個消息，就直入內院，撿了一條禪杖，見物就打，乒乒乓乓的打了一個暢快，有些東西卻可以順手牽羊，件頭小的塞在懷裏，大的就用禪杖挑了，收了幾對黃銅蠟台，足有五六十斤重，挑回朱雀門時，也許可以賣幾個錢。回出來對那些逃難的人說：

「和尚都逃走了，值錢的東西都帶走了，大家還不去揀幾件，也好換幾個逃難盤纏。」

眾人一聽，又見他挑了銅蠟台，也就放大了膽，一鬨而到，到寺裏四處去搶，頓時把個光福寺搶一個稀爛。

到了朱雀門外，已經不像往日有些市面，家家關上了門，老百姓一個也不見，卻撞見了一個擺粥攤的胡三相，背着衣包急匆匆地走來，見了孫小狗，說：

「你還沒有走，聽說你全家走了？」

「有朋友託我搬幾付銅蠟台，值得幾個錢的，想找個買主。」

「啊呀！這個時候還想賣這種蠟台？」胡三相說：「你不知朱雀門外都是兵，前面退下來的，與興內史任忠將軍的兵，在土橋打了一仗，支不住就退了下來，就在朱雀門駐紮，你家裏也住了兵，快快走吧，北軍就要來了！」

孫小狗挑了這麼長的一段路，幾對金光澄亮的銅蠟台竟換不到幾個大錢，倒有些不捨得，經胡三相一催促，只好連禪杖都拋在路旁，可是還想進城到張府去。

·高旅·（九七）

櫥窗內外

手提攪拌器 機小用處多

·赤松·

在激烈的競爭底下，做麵包糕餅的生意並不容易，總要各出奇招以招徠更多的顧客，當然餅店的外形包裝與糕餅的品質要相稱才可，否則顧客還是會溜走。

餅店的生意興旺與近年香港人喜歡吃蛋糕西餅有關，任何壽慶，紀念或招待朋友都會到餅店取打西餅或訂個蛋糕。

其實要自己親自做個別有心思的蛋糕或餅食在今日並不困難，因為有先進科技幫忙，像廣樂牌這個打蛋器，有三種不同的速度，和三件附件，打蛋、打忌廉或麵粉搓成輕而易舉之事，適合細小廚房或核心家庭使用。

孔昭隨筆

壞醫生

據說英國一位醫生，當別人要求留「種」作人工授孕時，他把自己的「貨品」賣了出去，把錢收下。

有些夫婦請他把丈夫的精子注入妻子的子宮，他又暗靜瞞過，把自己的代替人家的丈夫，使人家的妻子替他懷孕。

那麼廿五年如是，廿五年後，他「借」別人的肚子代生的孩子，共有多少？

估計超達六千個以上了。

這是一位無良的醫生。

最無良之處，不特是他收了別人的錢而「貨」不對辦，沒有人要買他的貨，他卻自行換包。而且，因他的無良，而使六千人，有「亂倫」的可能。因為孩子分佈不同家庭，長成後可能彼此邂逅，甚至戀愛、結婚，近親結婚，生下來的下一代，易有低能的出現。果如此，這醫生也真作孽。

助人害人只差一線，醫生是人的救星，但無良起來，可以把人害死，而死者甚至不知死因。

實在太可怕了。

回頭說那無良醫生，過去廿多年，由別人代為生仔、教養，自己在一旁觀看，無良以外，又加無恥。

此事如何揭發不得而知，但揭發以後，那些代生媽媽們，不曉得氣也不氣，而那些子女們，又不曉得有沒有機會知道真相（為人父母者未必肯把此事告之下一代），總之，兩句話：人心惶惶，一塌糊塗。

在這六千多名「滴滴」子女的心目中，這個揭開的真相，無疑是一個計時炸彈，隨時爆炸，使每一個人受傷。

最使人擔心，就是：這樣的醫生，止不止一個？

北京的流行小說

——談影電「輪迴」

王方

近年來，北京湧現了一個流行小說作家，他名叫王朔，一口氣寫了十多二十個長篇小說，都出了單行本，十分暢銷。雖然王朔受到傳統文藝作家的排斥，可是他的小說卻特別受到北京年輕一代讀者的歡迎，銷售數目比那些傳統文藝作家的小說多得多。

由於這些小說受歡迎，大陸的導演們紛紛搬上銀幕，除了在港上映過一部「頑主」之外，現在又有一部「輪迴」即將在港上映。這部「輪迴」，小說原名「浮出海面」，以北京當代青年為描寫對象。

有一個很奇怪的現象，自從七十年代末期開放政策之後，年輕一代的思想有了很大的改變，但北京年輕一代的思想行為，香港的青年簡直無法理解，反而是在台灣還比較接近一些。像這部「輪迴」，寫北京的一個青年，名叫石芭，與一個女孩子于晶的一段關係，愛情，婚姻，分手。

石芭本來有一份正當工作，但他辭職不幹，依靠做點非法買賣來維持生活。他個體戶不像個體戶，「倒爺」（倒賣物資的特殊人物）又不像「倒爺」的，卻常常在一些特殊的買賣中發一筆橫財。他與一些邪偏門的人物有交情，卻又遭到另一幫邪偏門的人物勒索，在不遂所求之下，被對方用電……

……可以這樣說，隨改革開放，大陸的性觀念更加開放，觀衆們可以看到，在石芭那間屋中，被不少青年男女作用明台，他們甚至連牲也不說，就幹那件事，而石芭與于晶，也是由女的作主動。她本來是個大學生，學舞蹈的，結識了他，卻送上門來，晚上留下來不走。這種女大學生的性開放，相信連香港、台灣也不如。

兩個完全不同的社會，他筆下那些人物，在北京有不少青年讀了，認為寫出了他們的心聲，可是，在香港，人們讀不懂，不明白是怎麼回事。大陸的幾十年閉關鎖國，令到人民的思想感情也同外面的……

飾演石芭的雷漢，帶點兒流氣，是北京當代的小痞子吧；至於飾演于晶的……可惜的是，這樣的……無法引起香港年輕人的共鳴，他們對西片……

王朔的小說，縱然在北京那麼受歡迎，在香港卻找不到市場。原因就是，北京與香港……比對國產片更能看出一點味道。

香江雜詠

十六強

世界盃十六強已產生了，誰是冠軍，一時不易預測。正是：

八兩半斤難取捨
羅甸憲瑞非雄師
球王狀態漸谷起
已復當年逞勇時

花籃陣

批旗山下

春風

這些日子，陳老大也夠忙了，為了要開畫展，他學畫三年了，自問畫得不錯，要給社會人士看看，最主要還是弄一點錢了。

他已退休，手上有的錢並不多，他退休後便學書法學畫，初時是聊以自娛，打發無聊日子。後來看人家的畫展多了，看到人家賣個滿堂紅，也便不禁見獵心喜，自己何不也來一手，賺他一百幾十萬。

他約估計一下自己的實力，捧場的人，識貨者不多，買畫不過是應酬應酬，捧捧場，大家有面子。陳老大在退休之前是個什麼大機構的公共關係主任，認識的人可不少呀，什麼董事長總裁，什麼藏具，什麼……名流一大堆，在那時候，時時摸酒杯底，稱兄道弟。

陳老大想到這一批億翁，名流，假如他們都來捧場，一百二百萬算得什麼，只得一半來，也有近百萬，就是再打折扣，五六十萬總有的。畫展成本總要三五萬，比對之下，這一筆收入也很不錯呀。想到此，陳老大開心了，想不到可以賺一筆錢以娛晚景。

他得趕畫一批東西，還得租場，還得把作品拿去裝裱，還得印特刊，印請柬。

要知道此時此地，一切重包裝，包裝好才有生意，他第一次開畫展呀，必定要先聲奪人，才有觀衆，才有人樂于捧場。

陳老大忙得很，他還得親自寫請帖，還得打電話與各方人物聯絡，請他們來指教，各方老友也都答應了，都說一定到，一定到。

陳老大心下高興，想到必定可以賺一大筆。那些日子，陳老大還得發新聞稿，還得打關係，還得請人來捧場。

開幕那一天，老大班齊了人馬，掛畫啦，還要專人收花籃。

看那些花籃，都是名流送來的，花籃把會場擠得滿滿的，可是那些名流呀，卻是禮到人不到。

陳老大失望極了，開展覽三天，都沒有一個名流來，更沒有一個人來買。閉幕了，花籃還得給幾人家清理，陳老老拿了一百幅畫開畫展，至頭來全都收拾回家，他想發了財，可是得到的，是花籃。

萬象

許伯明慧眼識「雙星」

周簡段

京劇名伶趙榮琛現在就職於北京中國戲曲學院，是程派的優秀繼承人。而今已到古稀之年，但是說起他入「程門」拜師來，卻有着一段不平凡的經歷。

一九三八年，私淑程派藝術的山東劇學員趙榮琛在渝劇辦了「大風劇社」，演出認真，別有風采，名噪西南，時有「重慶程硯秋」之美譽。

在重慶演出時，趙榮琛和他的同事意外的發現有一位長者每次都固定坐在一個座位上觀看演出。只要趙登場，這位長者必到，風雨無阻。對此，大家都疑惑不解。事隔三年之後，那是一九四一年的夏秋之交，趙突然收到一位觀眾的來信，說已看了他三年的戲，想約他談談心。趙即登門拜訪，一見面，原來這位觀眾正是那位長者。長者說若趙願拜程為師他可盡一臂之力。趙早有此意，自然喜出望外，長者當即給在北京的程硯秋寫了一封推薦信，未過幾天，程即復信答應收趙為正式弟子，這道時，趙多年的夙願才算實現了。從此趙在中求師，技藝精進，繼承和發展了程派藝術。程硯秋小時收徒極嚴，然而這位長者僅一封信卻能奏效，的確令人費解。說起來，這與程硯秋的傳奇經歷也有關係。

這位長者叫許伯明，畢生從事金融事業，是個京劇愛好者。他在京劇界有不少朋友，自一九一六年就開始看程硯秋的戲，程當時為榮蝶仙家的學徒，適值倒倉期，他看着倒嗓子四處演出為師父賺錢。這時，許對程的前途非常擔心，於是把此事告訴了老友，清末著名詩人，劇作家羅癭公（敦曧）公先生，請羅看程的戲，商量對策。羅看了程的演出，認為是難得之才，這時又聽說榮要携程到上海演出，而且簽了合同，眼看一顆藝術之星即將毀於一旦。許羅二人甚爲着急，經幾位朋友磋商，羅先生挺身而出，毅然承担了對程的教養扶植的重任，幾位老朋友做經濟後盾，籌集六百銀元將程從榮家手中贖出。羅又把程介紹給著名戲劇家王瑤卿先生，苦學三年，十七歲再登舞台，一九二九年評選「四大名旦」時程被選中。推進了京派藝術的發展。

京劇愛好者許伯明先生慧眼協助程硯秋解難，到推薦趙榮琛拜師可謂慧眼識雙星，可算是中國京劇發展史上的一段佳話。

京華舊話

為君解結信箱

葉玲女士主持

情網集

在迷糊中和男友有了 自己應負責勿盡怪人

雪蘭：

妳告訴：在一霧中，和男同學發生了性行為。之後，他還要求了一次，再之後，他又告訴：妳，如果妳懷了孕，亦無問題。妳多次向他聯絡，約他，都無回覆。

好像是，大家從未認識過，於是，妳自己開始懷疑：是否真的和他有過兩次性的接觸？

信中，妳描述了：兩次和他作性接觸，都是在酒後，在喝了些酒之後發生，當時，是如痴如醉，如在夢中，像是真的又假的迷離境界中。

問我：應如何處理，是否讓校中向老師報告？應否……

妳的境遇，我也感到無奈，人，生活在幻想中，迷幻中做下許多心中事情，另外，一向有吃迷幻藥的習慣。故此，首先，人暗中下了迷幻藥而吃了？

妳於說：一些自己無法控制之事，至信中描述自已近日的感覺，肯定，妳已是真的有過性的接觸。

以妳這樣年紀，還未成年，也未成熟，但，心中卻常常聯想到許多成人事情，令妳自己無法安心讀書。

我忠告妳：也因而惹來一些存心佔便宜的同學，做一些存心搗亂的壞孩子。

妳自己，無心之下便做了犧牲者。

我忠告妳：應立刻收拾心情，專心讀書，已過去的事情，算了，不應再去追究及不應再去聯想了。

因事情，妳自己應首先負責。

不過，應去看看醫生，檢查一下及作些事後防範。

在求學時期，第一任務是讀書，不是交友，交友應在畢業之後，應在走入社會工作之時。

僑樂村

迷情

汪風

孤男寡女，黑黝黝獨處一室，有那些好事幹！

何立聯動腦筋，把事情往上最骯髒的想法上。

×　×　×

「喂！喂！彼得，約翰，別直勾勾盯着文件發呆，我告訴你們一些大新聞！」何立雙着步伐，響起獨特的八字唇，拍着手掌，像中了彩票一般興奮。

「中國不收回香港嗎？這麼樂？」彼得垂低頭，手指不斷按着數字盤。

「不，不……」何立想說下去，又被彼得打斷。

「不談，就努力工作啦！」約翰……

何立鼓起兩腮卜下來，心瞳：「你們這班傢伙，想說些頭條新聞，逗逗你們開心，反被你們趕回幾句。」

算了，就把秘密收藏心底，等待適當時機宣佈出來。

「唉！」他又嘆一口氣，男人四十，有時也很枯燥的，接近五時下班的時間，何立為他知道子純淡淡的態度，因一反以往對子純淡淡的態度，只是誠史的自鄉，其實屋子裏已收藏一個僑娃。

「子純，有那兒去？」放工……

「我約了人，沒有時間。」

「是不是金屋藏嬌呀？」趙同家陪太太，對嗎？」

「別勿猴，我獨個兒住的。」

「是嗎？子純，咱與你也份屬老友，帶我上你家喝咖啡如何？遁仰于我實馬輸掉許多錢，心情很納悶。」

「這個……」子純躊躇。

「不必推搪了，就這樣決定。下了班我往超級市場買幾盒點心，啤酒，上你家大快朵頤！」子純無奈，推有點點頭。

（二十三）

有悔今生

「此事根本與石夫無關，有什麼可查？」警官說：「我們在死者現場調查得很清楚，找不到半點與石夫有關的物證，我們沒有理由驚動他的。」

「事實上，我的太太是他的黑市夫人。」史星說。

「石夫有黑市夫人，是他的私事，我們無權干涉，很多有錢人都有外遇，假使他們有了麻煩，都找來查問，我們豈不是忙得什麼都不能做？我們只是根據事實，證據，進行調查，認爲可疑，就會採取行動。」警官說。

「那麼，你們根據什麼，懷疑我是兇手？」史星問。

「首先，你已承認，曾和死者有過爭吵，就有可能在激動之下殺人。」警官說：「你又承認紅白格頸巾是你的，警理員王伯曾見你進入大廈時圍有頸巾，離開時不見了，就是把死者勒死的兇器，而且，你離開大廈時，就是死者遇害的時間。」

「請你相信我，在我離開屋子時，我的妻子還活着。」史星自覺水洗難清，惶急起來。

「有人證明麼？」警官問。

「當時屋子只有我和她，沒有第三者，無法證明。」史星說。

「沒有第三者，你怎樣自辯都可以啦。」警官說：「你自然明白，做賊的從來不會承認自己偷東西，你豈會例外。」

「那麼，請你想想，假使是我殺人，會蠢到行兇後把頸巾留下，成了自投羅網的罪證嗎？」史星自信清白，力爭到底。

「不錯，蓄意謀殺，事前事後，計劃周密，不會留下半點破綻，但，你和死者爭吵下，一時衝動施辣手，驚慌之下，只知匆忙逃走，忘記了取回頸巾，還是很自然的事。」警官說。

「不，我敢發誓，我沒有殺人，我沒有殺人的動機。」史星覺得受嫌殺人之罪很難洗刷，急起來拉起嗓子直叫。

「你和死者的複雜關係，就是一個殺人的動機。世上難見如此大方的丈夫，甘心妻子和別人同居。」警官說。

·白蘆·（七十）

雨灑肩頭

不語，詩詩還逃避正視洪詩敏的雙眼。

這意味到事情不是那麼簡單。

好久，詩詩又說：「剛才我去看醫生，醫生說孩子很健康，過個深秋就要出世。」然後站起來，要替洪詩敏把行李放入房中。

洪詩敏止住她的行動，正着臉問：「為什麼不結婚？」詩詩依然不答話。

「是你們不能結婚？」詩敏問，心裏卻喊：求求你，這不是事實。

她抬頭，見詩詩淚盈於睫。

洪詩敏怒火填胸，追問：「孩子的父親究竟是誰？我要見他！」

「大姐，聽我說，我們是真心相愛的。」詩詩按着洪詩敏，歇力說。

「真心相愛，卻不要討你做太太！嘆！」洪詩敏冷冷地說。

「大姐，他是有苦衷的！」詩詩忙解釋。

「天下間愛泡情人的男人，都有他們的所謂理由。」洪詩敏悻悻的說。

詩詩搖搖頭，目光放到窗外：「他的故事說來……「一年前，我在朋友的生日派對中認識他，他是個沉默的人，冷傲之中見涵養。

「我被他眉宇間的沉鬱所吸引住。從我擁抱的，也擋不住我們很自然的走在一起，但

「他是有婦之夫。婚姻並不愉快。

「他出身富裕之家，為了家族生意才與太太結合。他常說：我是他的靈魂寂寞時的一個短暫的註釋。」

這個……並不能令洪詩敏滿意。

（三十六）

·曉儀·

公子名車

六五：另眼相看

「鄭……」賈佩瞪着她。

「這是徐悲鴻的馬，兩位名師留下的畫不多，現在就算二三十萬也很難找了，可以說是罕有的珍品，但如你不特別喜愛國畫，怎會收藏這幅有的名畫，而且特別的配上名貴酸枝架呢？」佩貞接着說下去。

「你真內行，怎會懂得這許多的？」

「中國近代名畫，我看過不少的，而且我追隨過國畫老前輩的。」她擡起頭露出驕傲的微笑。

「失敬了，原來是女畫家。」賈颯半恭維半在玩笑。

「別取笑了，我自知沒繪畫天才，而生活又是現實的，所以後來祇好放棄。」

「那真可惜，可惜的！」

「但我覺得繪畫不一定要埋頭苦幹的，也一定要視為終身職業，閒來不妨寫幾筆，寄情寫意，那才是真正藝術的愛好。」

她收斂笑容，接着說下去。

「想不到你有這深度的內涵……」賈颯望着她，目不轉睛，對她十分欣賞似的。

直到今天，佩貞才相信賈颯確是個有思想頭腦和才智的青年，並不似普通有外表和金錢的少爺們可比。

「佩貞，你願意到樓上看看嗎？樓上是幾個不同風格的客房和我的寢室。」

翠瑩

消閒小語

重見天日

·岸邊人·

第三站江門在望了，我們是花了一夜的時間，無驚無險的到達。

這一夜，整夜都聽到槍聲，有時密有時疏。有時船停了，聽見有陌生人上船，跟船主講數。

我們都感謝「倫叔」，他的預測沒有錯，原來所謂偷渡封鎖綫是如此簡單之事，岸邊人後悔當晚沒有爬上去，親眼瞧瞧蓬船如何跟敵偽巡邏船鬥法。

但即使我有此心，恐怕全船的船伕也沒有一人肯讓我上去吧。

我們這十幾條泥鯭重見天日，個個伸展四肢，以舒骨骼，深深的吸了幾口新鮮空氣。

這時，我才猛然間瞧見船伕們腰間，赫然有物，原來此船，還有「武裝」。

這是由「倫叔」關照，住進他的一個親戚家中，因為近日江門附近，有游擊隊搗亂，敵偽十分緊張，「良民證」查得緊，最好不要住旅店。日軍五步一崗，十步一哨，巡邏頻密，由此可以知道「倫叔」之言不謬。

據他說，近日沒有一艘走私船敢於開行，大家都「縮水」，灣了船。

大夥兒去賭博，喝酒，蘇鼓，所謂「開身講命埋頭泵艇」，乃是他們生活的縮影。

「開身」即「開船」，「埋頭」即「到岸」，「泵艇」即嫖賭飲吹。

我們在江門呆了三天，無事可幹，悶之極。

第四天，「倫叔」才興高彩烈的說：

「大局已靜了下來，敵偽已放鬆了一些，今晚有一艘船開身，只這一艘，我已搶到三個位。」

台山三埠是我們的最終目的地，也是「倫叔」的最終目的地，他的貨物，指定要在新昌交貨，到了此時，我們才知他是帶家，不是貨主。（明續）

（二一四）

綺夢

一○八：少薇失魂落魄

·倩華童·

與羅拔分手，是她主動的，也可能羅拔這個花花公子，遊戲愛情也已慣了的，自己向他提出的，當時自己感到自豪，為了她可以拿得起也放得下。

她也曾聽過人說，對男人要拿得起放得下，一切都要自己作主，這個初入情場的姑娘子是把羅拔放下了，那知道自己身上已有了羅拔的孽種。

而今事情已鬧出來，羅拔已不知何去，縱然找到他，也是毫無用處，他可以反口不承認，為的是自己已提出分手了，已各行各路了，這孩子屬於誰的，他可以推得一干二淨。

想到此，少薇更感到前路茫茫，自己的家在那兒呢，羅家黃家都不是，姨母的家也不是。

在火車廂中，兩母女雖然並坐，但各懷心事，窗外的風光多美，青山綠水，但在少薇眼中卻似是一片迷茫。

她再不能返學校，學校不會容納一個未婚懷孕的學生，流產，由警察送到醫院，留下了紀錄，這是不名譽的事情，對校風大有影響。那些同學，稔熟的面孔，突然要消失了，她沒面目見她們，雖然，大家都是女孩子，是會對她同情的，可是同情又有什麼用。

她突然感到自己是一個孤零零的人，甚至坐在身邊的媽，也似下子便距離得很遠很遠，媽會原諒她嗎，縱然會，但自己便媽太傷心了，她對不起媽。

她要大哭一場，她又怎能在火車廂裏大哭，也不過去了多少時間，火車在大埔站停下來，她站起，便想下車。

旅遊趣記

取消行程亦要具結

步行人

闊別台灣有年，這次作重來相聚，沒料到連從前最愛閒遊的西門汀，也找不到，雖然與住的酒店距離不算太遠，然而人在江湖，連這十五分鐘亦不易得，每天節目安排緊湊，有若「五五造飯，黎明上馬」，說渡假觀光，趕路才是老實話。

還好颱風來襲，我們沒有遇上「扯機號風球」？救他們，有些團友不斷向導遊詢問，「扯機號風球」？……茫無頭緒，不知所謂為何，誰知台灣對颱風是論級數的，後來知颱風已去，天色晴朗，大家喜上眉梢了。一天之內，要從高雄到日月潭，然後再從日月潭到桃園機場去，我以爲勢必筋疲力盡，還好我沒有提出意見，誰知今日台灣全島交通發達，公路暢順整齊，一天之內，游刃有餘，全無舟車勞頓之苦，亦屬難得。

是日也，隨同行李到酒店集合，隨即到樓上餐廳吃早餐，台灣的西式早餐實在不堪味兒，幸好我們幾個人，早已到外面吃過豆漿油條，還道口味，實在好得多。

早餐後，立即驅赴日月潭嗎？非也，導遊說途經澄清湖，還要下車一遊，澄清湖多景，略遊九曲橋與登上中興塔，塔高七層，園道內裝有自動電梯，於是若干團友上去，誰知電梯是單程式，可上而不可下，要步行下來。

香港導遊阿標，送來一份文件，要求大家聯署，澄清楚不過是為受颱風影響，大家同意取消阿里山之行，當然照簽可也，這年頭，投訴貨不對辦者多，亦難怪如此。

一片彩光

·朱秀嫻·

「請問妳是那個大學的學生？」

「政大。」女孩很大方。

「妳讀成選美嗎？」

「讀成。」

「妳會去競選嗎？」

女孩笑了：「如果我有資格。」

更美香用手在頭頂虛虛畫一樣：「如果我夠高的話，我會去競選。」

「謝謝。」

錄音器又對着另一位中年婦人，她搖着頭：

「我讀成但不樂觀，現在小姐都在減肥，再加上我們東方人的身材體型，只怕選不出世界標準的小姐來。」

「這是對女性的侮辱，我反對。」

鏡頭換上擔容大方的梁慈心：「劉秀斐小姐，妳是二十三年前的中國小姐，也是第四名的環球小姐，請妳談談妳的經驗和當時參與的心情。」

「我當時太年輕，才十九歲。」

梁慈心笑了：「觀衆都知道妳的年齡了。」

「我的天！」若雲目不轉睛的瞪着光幕：「不可能！劉秀斐四十多歲了嗎？」

「像！」她抬頭看着芳珍：「人家身材那麼好。」

「聽她講話好不好？」芳珍說。

「……我有得失心，可是在競選過程中，不斷有人被淘汰，別人都能面臨失敗，我為甚麼不能？」

「再過幾天，中國小姐的選拔就要開始了，請妳就這個機會給報名的小姐說幾句話。」

「能報名就是勝利者了，願大家在參與的時間內盡量表現妳的美好，而把對女性的重視展延到社會上去，使我們的社會成為個美的世界。」

「謝謝劉秀斐小姐接受訪問。」梁慈心又向觀衆說：「選美大會即將展開活動，我們預祝大會成功。」

若雲關上電視機，對着芳珍從頭到腳的打量。

（一九）

牛公畫傳

球迷

楚子

香港旅遊業……

競爭將更趨白熱化

首四月酒店入住率達七成七

……港的旅客累積為一百八十五萬九千多人次，較去年同期減少百分之一。和過去近一年的情況比較，本地旅遊業近期的發展確在漸次改善。事實上今年頭四個月內，每個月份與對上一個月的按月比較，來港旅客的人次不斷上升，而其與去年同期比較的跌幅也在明顯收窄，便可充分說明問題。

從現時的發展趨勢來看，今年上半年來港旅客數目也可能與去年同期相若。由於中國堅持其經濟開放政策及美、日等國可能……則應增百分之五左右。

預計下半年來港旅客的結構大致可主要區分為：（一）東南亞及台灣旅客續會相對大幅增加，因為這些地方的經濟保持穩定的增長，一般人的消費能力大……港，加深了解中國大陸市場。（三）日本來港的旅客也會轉跌為增。日本經濟及投資市場已發展至近乎飽和階段，使相當部份日本資金外流，雖主要集中於流往西歐，惟來港資金也不少。

……起的兩年內，仍會有數千新酒店房間推出，業內競爭日趨白熱化，是可以想見之事。

至於本地的旅遊消費業，也碰到經營成本不斷上漲的問題。零售店舖的售價租值在持續上升，勞工工資相對明顯調高，使來港旅客多轉移至側仔、赤柱、長洲等非旅遊核心區購買物品。若經濟成本續升，零售業把其轉嫁至其商品，香港的「購物天堂」美譽，將有可能日漸褪色了。

K LINE

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

東方皇帝輪 M.S. "ORIENT KING" (VOY.2… 七月…

力山那二號輪 M.S. "LAKSANA I" (VOY.1… 七月…

公主輪 M.S. "PRINCESS" (VOY.1… 七月…

馬力佳輪 M.S. "DANG MAHLIGAI" (VO… 七月…

收貨站：太平洋倉庫有限公… 九龍油塘灣仁宇圍62地段3號 電話：3475221,3475277,

總代理：中央航業有限… CENTRAL MARITIM…

入口船

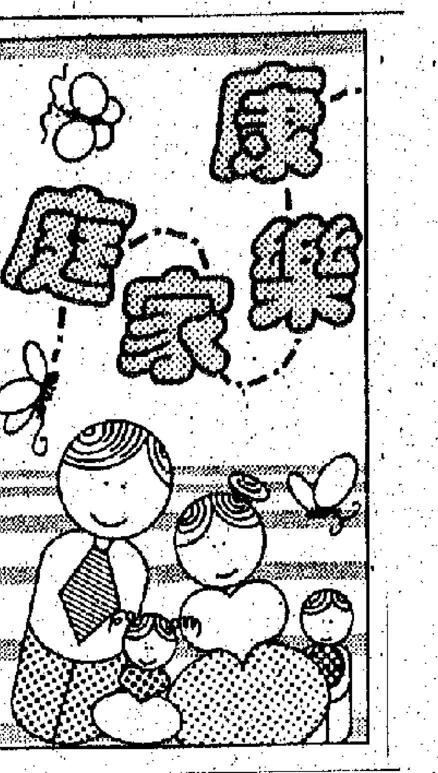
今日入口

(船名)	(西名)	(時間)	
高富橋	GULF BRIDGE	上午2時	基…
福他里奧	FROTARIO	上午6時	新…
亞太雅士	ALTAIR ACE	上午8時	日…
錫依力	ZIM EILAT	上午8時	新…
蓮花	ACX LOTUS	上午8時	台…
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	下午1…	
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	上午6…	
博多	HAKATA	上午10時	基…
海傳	SEA LEGEND	上午1時	日…
發展者	SL.DEVELOPER	上午10時	
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	
	SANGERHAUSEN	上午1時	
寶嘉里亞	BUNGA SURIA	上午8時	上…
歐莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKI		

明日入口

(船名)	(西名)	(時間)	
伊塔利亞	SD.ITALIA	上午2時	日…
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午…	
榮峯	PRIMERA PEAK	下午	新…
拉塔普拉陽光	SUNSHINE LA PLATA		
長英	EVER GLOWING		台…
嘉澳灣	CARGO BAY		釜…
萬里雅士	MERCURY ACE		日…
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午8…	
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK		西…
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	下午	新…
航行者	SL.VOYAGER	上午	新…
杜魯門總統	PRES TRUMAN		美…
東方開發	ORT.EXPLORER		美…
國泰	DANAOS	下午11時	曼…
利物浦灣	L'POOL BAY		高…
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	上午	馬…
加州水神	CALIFORNIA MERCURY		
北鳳	BEI FENG		大…
加賀	KAGA		高…
力商	RIGEL		日…

(船名)	(西名)	
木星	MUSING	大…
亞拉伯海	ARABIAN SEA	歐…
歐羅夫斯基	KAP KOZLOVSKIY	歐…
泰爾曼	EARNEST THAELMANN	
湘江	XIANG JIANG	上…
華寧	WAH YEE	當…
豐寧	FENG NING	新…
錦春	CHIN CHUN	台…
海隆	HAI LONG	基…
亞洲雅士	ASIA ACE	台…
泰來	TAI LAI	高…
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬…
怡春	YICHUN	台…
昌信	CHEMISKY	數…
力山那二號	LAK SANA 2	日…
天翔	SKY HOVER	大…
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台…
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新…
富山	TOYAMA	關…
利來基利文	NL.CLEMENT	澳…
安春	ANCHUN	青…
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	
生產者	SL.PRODUCER	日…
摩士實八號	MOSTWEEN 8	高…
海運	MARINE FORTUNER	基…
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	基…
天代丸	TENDAI MARU	新…
長進	EVER ONWARD	台…



豪邁奔放夏日服裝 戶外健兒最佳選擇

燦爛的陽光把惱人的濕氣蒸發掉，戶外活動的季節又再開始。Timberland，為迎接炎炎夏日展示了一系列最新服裝。

今季便服承襲該牌子著重品質及舒適的傳統，有短褲、恤衫、牛仔褲、T恤、夾克等，更有多種顏色供選擇。

純棉牛仔布或gator布的恤衫，質料結實，豪邁有型，最宜出席夏日活動。長袖的大格子恤衫，口袋縫有獨特的真皮插筆圈，有粟紅、海軍藍和棕色。短袖的條子恤衫，色調明快，有淡藍、橡、紅、黃等，在萬里晴空下更見突出。輕爽的gator恤衫除了鮮明的色彩外，還有軍綠和象牙色。

此外更設計了多款T恤和針織上衣，以海洋為主題，飾以雙行明線，剪裁上乘。又有，短袖T恤有十三種顏色，圓領的棉質彈性上衣，橫紋設計，簡單俐落。

褲子方面採用柔軟耐磨的布料製成。斜布長褲縫有斜袋；短褲則有格仔布、斜布、牛仔布和帆布等款式供選擇，還有防水的短褲和夾克套裝，顏色鮮艷奪目，最適宜各類水上活動。

穿上防水的運動服裝迎接活躍的夏天

藉接觸表達心意

有時候言語無法表達的意思，只要手掌在臂膀上輕輕地一按一捺就傳達了。丈夫給在廚房裡忙碌的妻子輕輕的頸上一吻，比說什麼謝謝妳為我預備晚餐，或是我很喜歡妳之類的話不是要強上於萬倍？可惜在不少夫妻間卻可悲地欠缺這一捺或一吻。

你且試着想想自己最近幾天來的情形，妳跟丈夫挨在一起過嗎？這裡說的與性生活無關，而是指碰手、拍背、摟摟肩，就能互通心中的同情、諒解、支持等等心意的那種接觸。

你會不會覺得倆口子天天生活在一起，已失掉彼此之間原有的那份敏感，不再像婚前那樣，還沒看見就先感覺到對方的存在，就渴望能握住對方的手，或摟住對方的肩頭。

如果你有這種感覺，那就表示一樣很重要的東西已經在你們不知不覺間從婚姻中消失了。

再恩愛的夫妻自然也不可能二十四小時都像情人一樣，家庭、工作和責任也許令夫妻們時時被此牽絆着。

如果一些表演式的接觸，則也大可不必。比如丈夫在大眾之前跟妻子過分親熱，免不了像是在炫耀：「你們看我得到的！」

太太如果看見丈夫正在和漂亮的小姐或太太說話，就趕緊湊上前去挽著挨摟，豈不是顯出自己在嫉妒，而非親切！

你如果覺得自己的婚姻一切都還合意，只是缺少一點美妙的情趣或愉快的情調，那麼心理學家的建議是：你得在「接觸」方面認真地努力一番。

解決午餐

女友是事業女強人，下嫁一個非常渴望有個家庭主婦的男人，大家都懷疑她如何身兼兩職。

丈夫並非白領階級，絕無商務午餐可吃，一日三餐都要受照顧，早晚兩頓飯比較容易處理，女友極盡主婦能事，然而中午一餐怎樣解決呢？

她的辦法是，盡可能把丈夫帶在身邊，若有生意洽談，當然無話可說，若是朋友聚頭，或者一些熟人半公半私的午飯，她總要預老公一份。盡量約在離丈夫辦公地點不遠的食店，他吃飽了可以先走，解決一餐，又不影響彼此的工作。

她解釋這個方法的好處有二：一是不給任何機會男人指斥她未能盡事夫之責，二是自己的朋友盡量讓他認識，好使彼此的交際圈子相接近，減少彼此間的誤會猜疑，主動向丈夫坦白，也等如要他向妻子坦白，將來如不幸有所爭執，也不致被他胡亂加罪而無從辨白。

利用辦公時間來照顧家人，可算是她的本事，不是人人都處理得好，這位女友倒可以借鏡。

參與水上活動這色彩繽紛防水裝瀟洒有型

人間無樂土？

目前伊朗發生大地震，引致五萬人死亡，十萬人受傷，五十萬人無家可歸，震央拉什特及附近贊詹等地區經過大災難踐踏，盡成廢墟。我們透過電視新聞，目睹災場情況，除了同情別人的不幸，就是在感謝上天對自己的賜福，沒有給予「神聖的考驗」了。

講起「這種神聖的考驗」，大家相信記得去年十月十七日在三藩市曾經發生過，那次僅十五秒鐘七級的震動，已震塌了海灣大橋，造成六十七人死亡，三千多人受傷。

一萬三千多人喪失家園，受難的人數與這次伊朗地區比較，相差得遠。

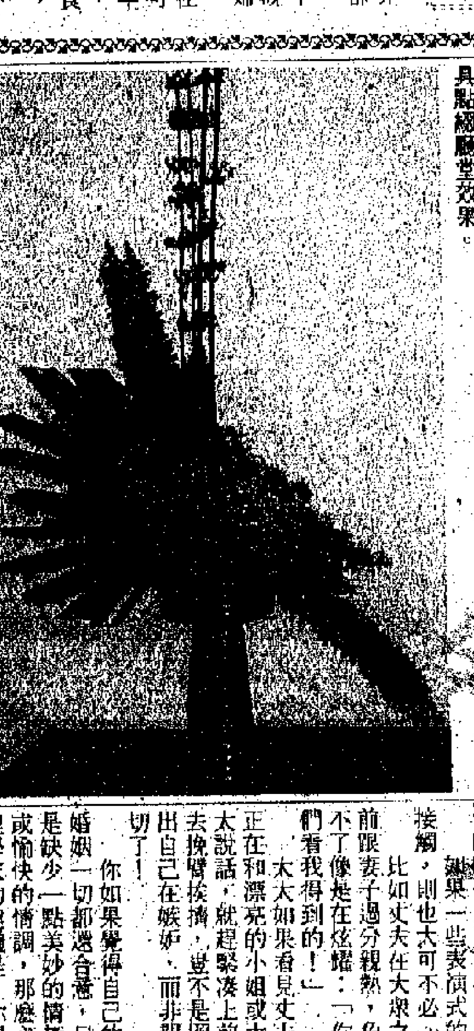
四月十八日我在三藩市，人們在市內舉行紀念當地一九〇六年那場八點三級地震八十四周年之時，又發生強烈震動，在十二個小時內連接震了七十五次，那只是五點五級，未有造成傷亡。

據那兒的居民說，一九〇六年那場大震曾釀成三天大火，近三萬幢房屋被燒毀。儘管當地居民一提起這次歷史性的大災難就害怕，然而我這個遠道而來的遊客不會有他們的感受，只可惜三藩市這樣一個美麗而氣候良好，四季如春的城市，應該是人間樂土，為何偏要有地震的威脅？

隨着我往加拿大溫哥華，聞說溫哥華亦着手去做好預防地震的措施，這兒也開始在一九四六年發生過一次強烈地震，比三藩市去年十月的來得猛烈，專家估計，這幾年內，此地隨時會有地震發生，可能在七級以上，傷亡慘重。

希望這次專家估計錯誤吧！因為那兒遷入香港移民很多，香港人日夕祈求移民加國，又以溫哥華作為定居之地。如果真的這樣不幸，不如留在香港好！

香港在地理環境上究竟是個福地，離地震帶和斷裂層頗遠，就算中國大陸境內發生震動，香港也是波及而已，沒有遭受影響，香港既有地利，如能加上人和，則眞是「一塊樂土」了。•玉芙•



鮮花點綴廳堂 清雅優美的插花是夏日家庭的最佳擺設，既清快，又具點綴廳堂效果。

•時裝新設計•

今夜又見胭紅歡顏盡展，笑靨迎人，人人樂得風花雪月一番，做你真的下了一場急雪，大家也變得風雅起來。沒有人提及昨天那段日之恐好像沒有發生過的，祇是各人心中明明白白的劃上了一刀——無法彌補的深痕。三人成眾，各懷心事，各懷鬼胎；四個人的關係更是錯綜難分，不同的關係組合，潛伏着的利害衝突，利欲熏心，互不信任，有愛有恨，愛恨卻是糾纏難分；貌合神離，互相猜忌，終於引發昨日的不幸，互揭瘡疤，互相攻擊。一天的沉澱，暫時忘記過去，今夜姊姊妹妹又再親熱起來。穿上藍色的露半肩絲質晚裝，在霓虹燈光底下，你領着姊姊妹妹輕唱絹夜溫柔。（艮港）

廚娘

點心 鴛鴦彩鳳

材料：雞髀三隻，鷄胸肉三両，西蘭花一棵，上湯一杯，銀芽三両，廿笋絲一湯匙，韮王二両，冬菇三隻，青及紅椒各一隻切絲，蒜茸一粒。

鷄髀調味料：老抽一湯匙，生抽半湯匙，生粉二茶匙，麻油一茶匙。

鷄柳調味料：鹽二分一茶匙，生粉半茶匙，蛋白一茶匙，水一湯匙。

焗西蘭花料：上湯一杯，水一杯，羌兩片，鹽一茶匙，油一湯匙。

獻汁料：生粉一茶匙，水一湯匙，鹽四分一茶匙，麻油少許。

做法：(一)將鷄髀去骨拍扁成鷄扒，加入醃鷄髀料醃半小時。(二)洗淨西蘭花，切小棵煮滾，放西蘭花料，將西蘭花焗好，取出，隔清水份，排放上碟。(三)韮王切段，冬菇浸軟放小許糖油，隔水蒸十分鐘，切絲。(四)銀芽略炒，瀝乾水份候用。(五)鷄胸肉切絲，加入醃鷄柳料，醃十五分鐘後泡嫩油。(六)燒熱半鑊油，將鷄扒撲上少許乾粉，放下炸至金黃色斬件排在碟邊。(七)燒熱鑊下油一湯匙，爆香蒜茸，銀芽、廿笋絲、韮王、冬菇、青與紅椒絲等，鷄柳回鑊，下獻汁料兜勻，盛起放在雞扒圍成的圓圈中，便成兩款食法的鴛鴦彩鳳。（菜譜由香港家政中心提供）

性生活的煩惱 且聽她們的心聲

相信每一位女性都會同意，性愛是婚姻生活之中不可或缺的一部份。然而，一般婦女對性愛的重視程度，卻因人而異。由於各人對性愛的態度和看法不一，所以各人在婚姻生活中的期望和感受也各有不同。

以下是幾位女士的心聲：

(一)趙女士剛結婚才一個月，已經悶悶不樂了。是不是丈夫對她不好？不夠關心？

「都不是，他的問題就是熱情過度，晚晚如是，簡直是吃不消！況且嘛，一切的濃情蜜意原來都是有企圖的，有條件的！」

(二)張女士結婚幾年了，孩子也兩歲了。丈夫的性要求，她從來不拒絕，即使是累得很，她也盡量遷就，履行做妻子的義務。

最近，丈夫竟然對她毫無反應，話像與木頭！張女士既羞又怒，暗罵丈夫是「全世界最自私，最沒良心的人。」

(三)吳女士結婚多年，性生活並沒有出現什麼大問題，她只是覺得丈夫的愛撫總是千篇一律，有時好像例行公事似的敷衍而已。吳女士的感覺是彷彿擂不着癢處，致令情緒上只保持有限程度的興奮，但甚少達到高潮。她不好意思跟丈夫說，唯恐傷他的自尊心。因此也佯作興致，隨他高興也就算了。

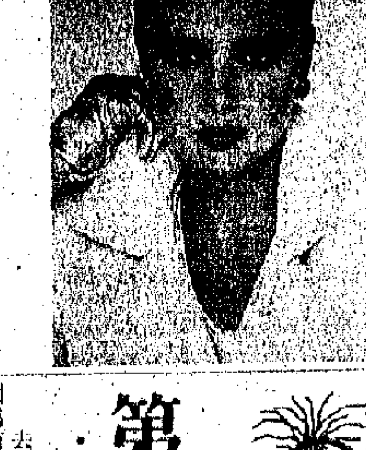
以上三位女士坦白道出她們在性生活上的看法和感受，妳看了之後，有什麼感想呢？

倩碧免費化粧指導 專人解答美容問題

「倩碧」美容專家創出一套嶄新有趣的方法，幫助女士們學習化粧技巧。美容導師會在顧客的一邊面上示範化粧，而顧客只須依循每個步驟，便可同時完成另一邊面上的粧容。這樣，可令女士們認識到如何挑選配合自己的色彩系列，並可吸取專業化粧心得，掌握了簡單快捷的化粧竅門使妳的嬌容更可光彩煥發。

「倩碧」美容導師將於六月廿九日至七月八日期間，在銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十樓（即崇光百貨正門側面），為顧客作專人化粧指導並解答美容問題。如有興趣獲取專業意見，用的基本護膚技巧，並免費接受快捷準確的電腦皮膚分析，歡迎致電8338220預約，或於該段期間到上址。

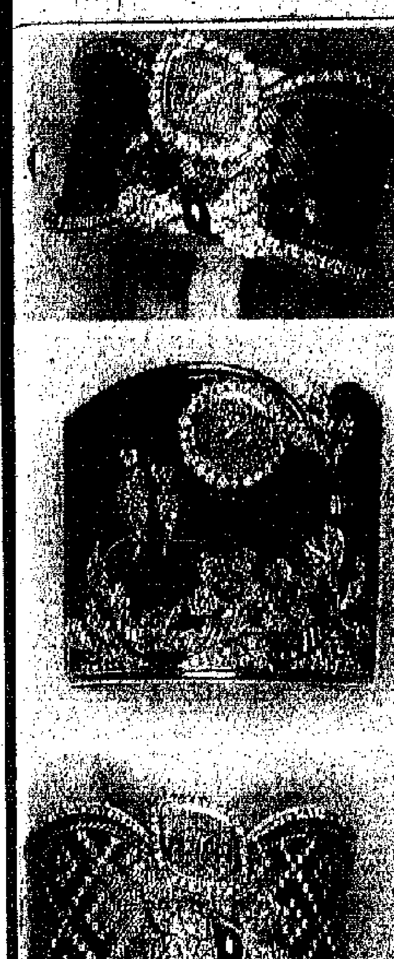
美容點滴



掌握化粧竅門 嬌容光彩煥發

戲劇演員訓練班

學友社戲劇組於每年暑假期間都舉辦劇藝訓練課程。今年則會繼續開辦一「戲劇演員訓練班」以供有興趣戲劇表演之人仕參加。是項課程內容包括：聲綫運用，肌肉鬆弛、注意力集中訓練、想像力培訓、真實感與信念、劇場遊戲、情感記憶、角色創造、戲劇藝術理論及即興練習等，並由有經驗之專業導師教授。全期費用為二百二十元，共八講，將於七月二十三日開課，時間為逢星期一晚上八時至十時。報名可到長沙灣道一四一號長利大廈十三樓或電3976116查詢。



設計匠心獨運的ETOILE系列珠寶手錶典雅瑰麗

珠寶與手錶雙組合 完美無瑕藝術結晶

Stefan Hafner在過去三十年來可以成為一個畫家，建築師或時裝設計家，但他卻成為一位成功的珠寶商，一位珠寶設計家，他透過黃金及寶石來表達他那豐富的想像力及澎湃的熱情，從他的作品中，可以看到他的藝術才華，他大膽創新的作品充滿誘惑及令人驚奇的本質。Stefan Hafner是瑞士人，但卻選擇定居意大利，主要因為意大利擁著的那份濃厚藝術氣息，這些都可增進他的設計靈感。

大約在數年前，他對鐘錶藝術產生濃厚興趣，他覺得當時的鐘錶市場不乏典雅美麗及感性的作品，但卻只限於傳統的框框內，而他卻要把這傳統設計的成規打破，創開一條意念不受拘束的道路，更要把珠寶及手錶結合為一，女士們可以在那件華麗精緻的珠寶首飾中看到時間。

他利用自己在珠寶業多年來的豐富經驗及設計上的才華，而創造出一系列屬於自己的珠寶手錶——Etoile。這亦是他向自己作出的一項極大的挑戰，憑著他的設計天份，豐富的想像力及耐力，與及一支強勁的好幫手，他相信自己的作品必定能夠受人欣賞及被人認同的。

一件成功的作品並未能滿足這位藝術家，他的設計靈感不斷湧現，憑著他那優厚的經濟基礎及良好的管理架構，他可以完全投入自己的藝術創作中，而不須受其他事情的干擾。他的設計有如天馬行空般，有以花卉及幾何圖案為主題，有以螺旋紋或變紋圖案的。他以鑽石鑲住黃金鈪上，有如閃爍的星光在天空中，他更利用寶石及珍珠來錶現女性的燦爛人生，他更以纖錦式的設計，而引來不少讚歎。他的創作充滿美學上的激情，而他唯一向傳統作出妥協的就是依然採用完美無瑕的瑞士精密手錶機件，而他的工匠們的精湛工藝，更令他的設計如虎添翼。

在短短兩年間，其鑽石手錶系列，令他聲名大噪，他的設計更備受推崇及愛戴，而他充滿傳奇性的人生及充滿活力的設計，更令他的作品無可匹敵。

而每只Etoile手錶，都是身份的象徵，都是獨一無二的設計，都是一件完美無瑕的藝術結晶，都是信心的保証。

在碧波上

•戈路•

星期天，應兒子的同學邀請去遊船河，趕不及下午回港，來的時候，已是七時多了。因此脫了一次稿，請各位多多原諒。

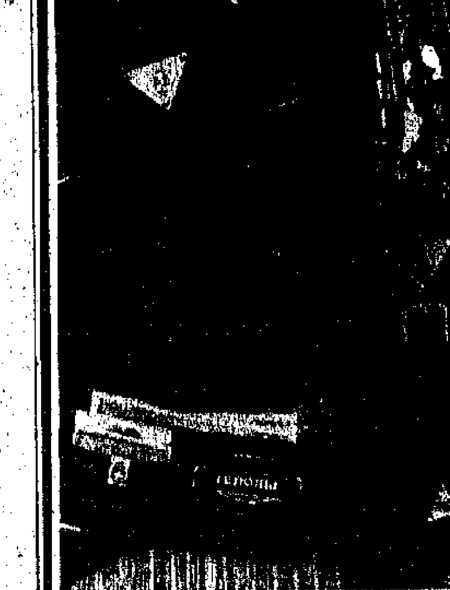
兒子考完試之日，也是家長大解脫之時，所以趁此機會輕鬆一下，也不為過，看看藍天，白雲，碧海，翠山，頓時那積久住城市的壓抑感消失了。站到船頭的駕駛座旁，幻想著自己正駕駛着遊艇，在破浪前進，眞痛快！

然而，有孩子在旁，不能不分心照看他們。他們喜歡釣魚，一位女孩成功地釣了第一條雞泡魚，孩子們都歡欣雀躍地送上祝賀和由衷的讚美，其實暗地裏是叫自己別洩氣啊！

難為他們在烈日下，仍堅持垂釣，個個曬得小乳豬一樣，勸也勸不聽，只好由他，終於他們一個個都釣到或多或少的雞泡魚，嘗到成功的滋味。孩子們很有興趣地一起研究這些鼓眼、大肚子的雞泡魚，嘲笑雞泡魚，以為挺起肚子就可以嚇唬別人，其實，看到牠脹肚子，孩子們高興得鼓掌哩！怎會害怕呢？要是雞泡魚知道了，一定很不高興，才不放膽肚子給你們欣賞哩！

船員告訴孩子們，雞泡魚的咀又尖又硬，很厲害，可以把魚絲咬斷，連魚鈎也弄走，才慢慢吃魚餌，千萬不可掉以輕心啊！

其實，人類中，也有些很像雞泡魚的，虛張聲勢，專嚇別人，嚇不倒，就暗算，出毒招。在碧波上與在人海中的學問看來是相通的。



皮具精品 卓越優雅

在香港被譽為購物天堂，可以買到各式各樣的名牌貨品，無論時裝、皮鞋、手袋、化粧品，隨處皆有，消費者只要有時間耐性，逛不同的精品店，很容易會找到自己喜好的名牌。

其實很多消費者均樂於信賴及選用名牌商品，這並不全是因為虛榮心理作祟，而事實上是因為他們對名牌品質有較大信心，正所謂「一分錢一分貨」，其款式設計，與實用性，絕非一般貨品所能比較。就以來自巴黎的RENOMA精品皮具系列，便是充滿時尚色彩，朝氣勃勃，卻又不失高貴大方，適合多種不同場合使用，它包括手袋、旅行袋和銀包等。

原來RENOMA的總店設於巴黎高級精品區，加上全球二十五個國家的二千多個分銷地方，精品可見於世界每處角落，特別是它的卓越品質與優雅設計，一直都深受有品味人士喜愛。RENOMA最近在尖沙咀開設本港首間分店，出售優質精品，包括銀包、匙扣、記事簿、剃刀、皮帶、手錶、絲巾、手袋、行李箱以及哥爾夫球具等，喜歡名牌的消費者，又多一個揀選精品的好去處。

講故事

三件寶物

•小淑•

從前有一個國王，他有三個兒子。大兒子叫阿麥，二兒子叫阿里，三兒子叫阿汗。他們三個都生得英俊聰明。他們三個都一齊愛上了他們的表妹——羅莎郡主。她的母親就是國王的妹妹。

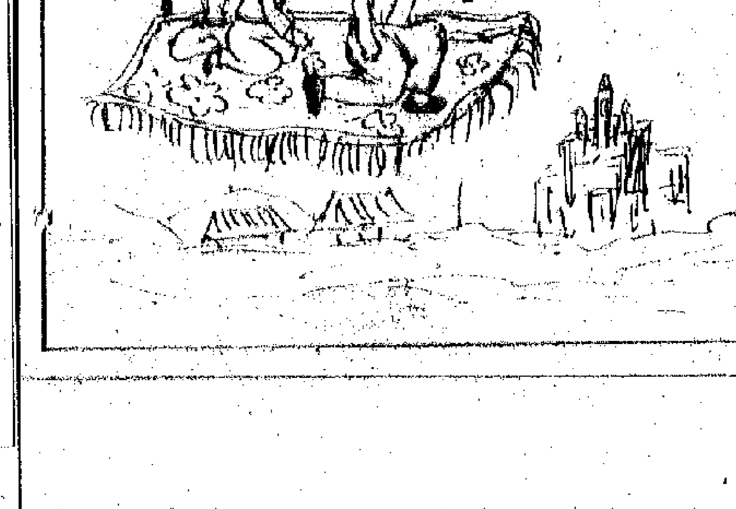
國王和皇妹商量，問她喜歡那一個做她的女婿。皇妹說：「不如問羅莎，讓她自己去決定吧！」他們於是去問羅莎，羅莎覺得三個表兄都對自己很好，她也很喜歡他們三人，一時間眞在難以取捨。最後請國王為她決定。國王為了公平起見，便想出一個辦法來。國王召見了三位王子，對他們說：「現在我命令你們每人帶一大袋金錢，作平民打扮，出外碰碰運氣，一年後一齊回來，看誰能帶回一份最特別的禮物，誰就能娶得表妹。」三位王子領命去了。他們三人相約在一年後的某一天，在離開國土千里的一個指定地點，共同齊集，然後一起回國。相約好了，便各走各的路了。阿里王子走了三個月，到達了一個繁榮的城市，他走到一家旅店住下來。第二天便往街上閒逛。那兒有很多人在擺賣攤檔，一個男子拿出一張氈來出售。阿里覺得這張氈子的花式和質料很特別，便問出價錢。誰知那人說：「我要三十塊金子，才可賣給你。」阿里說：「這麼貴，怎值得啊？」那人說：「當然值得有餘啦！我這張不是尋常的氈子，它會飛的呢！」阿里王子好奇心起，便和那男子試坐上去，果然氈子自動飛起來。阿里王子心中大樂，這份禮物眞是最特別的了，一定可以娶到表妹了。於是買了氈子，到處遊玩去了。

二王子阿麥，走了差不多半年，走到一個國家。一個男子拿着一根竹管子在兜售。可是索價驚人，要五十塊金子。阿麥說：「眞是豈有此理，這根竹管最多只值幾塊錢吧了！」那人說：「這不是普通的竹管，你拿着看看，你心中所想見的那個人，那人就會從管裏出現眼前，五十塊金子算便宜你了。」阿麥拿起管子來，心想見見表妹一面，果然看見表妹在房裏梳粧；他又想見父王，果然父王威嚴地坐在朝中議政。他大喜過望，這份禮物最特別了，一定可以娶到心上人了。他立即買了這根竹管，然後到處遊玩去了。

三王子阿汗走了差不多九個月的時間，走到一處地方。有一個男子拿着一個金蘋果出售。索價八十塊金子。阿汗說：「我到金舖去自行定造一個金蘋果，十塊金子總可以夠了吧！何必要買你這個呢？」那男子笑着說：「這個金蘋果並不尋常呢！只要放在患病人的鼻端，讓他嗅一嗅，便什麼惡疾都能起死回生！」「眞的這樣神奇？」阿汗不相信地說。那男子指着一個躺在路邊的叫化子說：「不信？你可以讓他試試看。」那躺在地上的叫化子，面如黃臘，憔悴異常，氣息奄奄。阿汗拿了金蘋果放在他鼻端，讓他嗅一嗅。轉眼間那乞丐的臉色竟變得紅潤起來，轉身爬起，精神奕奕地向王子叩謝。阿汗心中大喜，如果有了這份特別禮物，看來不用說，一定能娶得美人歸了。

三位王子在約定的日子和地點會面了。大家都拿出特別的禮物來，大家都說自己的禮物最好。正在爭論的時候，二王子心中想見見父王，便拿起竹管窺望，一望之下，臉色突然變得灰白。兄弟們爭問發生什麼事。二王子說：「不好了！父王病重了！我們趕快回去吧！」三人騎上飛氈，一下子便回到宮裏去。三王子拿出金蘋果，放在父王鼻端。國王嗅了一嗅，果然睜開眼睛，一會兒臉色紅潤起來，一骨碌地爬起，什麼病都沒有了。三位王子爭問父王那一件禮物最好。國王說：「如果沒有竹管子，你們根本不知我患重病；如果沒有飛氈，你們根本沒法這麼快回來；如果沒有金蘋果，你們根本沒法起死回生。眞是難以取捨了！」國王把他們三人的禮物都收藏起來。

一星期後，宮中傳出郡主患了急性麻疹的消息，這種病是會傳染的。三王子阿汗請父王拿出金蘋果給她治病。國王推說金蘋果不見了，郡主叫他們兄弟三人去見郡主最後一面。大王子和二王子都怕被傳染，推說有事走了，只有三王子去見她。原來那郡主一點病都沒有，只是試試他們誰最眞心吧了！故事結果如何，相信不用說也知道了吧！



第一次下廚記

•梁曉暉•（仁愛堂劉皇發夫人小學）

去年的一天，媽媽因為有病，要進醫院休息兩天。家裏只有我和爸爸兩人，所以我們就一起下廚了。那天，爸爸到市場買菜，洗好了蔬菜和米後，我們就開始當廚師了。首先，我們把鑊燒熱，下了些油，便炒白菜。跟着便是煎紅衫魚。誰料，魚身竟然黏住了熱鑊，一鏟之下，就弄到不成「魚」形了。最後是煮燒雞翼，弄得黑焦一片。結果廚房給我們弄得一團糟。煮完「菜」後，我打開飯煲，準備開飯的時候，才知道原來我先前忘記了插飯煲掣！結果我們就要遲了半個鐘頭才有飯吃，而煮好的餸菜又凍了。眞氣煞人呀！經過這次下廚之後，我才知道烹飪原來也是一種學問。平日看起來見媽媽做得很容易，其實自己做起來卻是十分困難。我才知道，有不少事情表面看似很簡單容易，但若不經過小心學習，就不容易做得來的。所謂「學而後知不足」，就是這個道理。

三十年後的我

•芳洪•（深水埗街坊會小學）

我現在已是四十一歲了，我有一個高大英俊的丈夫，他是我爸爸工作上的一位好助手，也是我爸爸的一位研究人員，在家，他是一位溫柔體貼的好丈夫；我有兩個雙胞胎的兒子，但是他們一點兒也不像，但是他們在學業上都互不相讓地爭奪第一名，在家裏與他們時常為學業而忘記了吃飯，他們總算生性，但往往因功課上的問題產生爭執而傷兄弟間之情，使父母不知怎去幫他們？

我是一個和普通的女子一樣，一邊上班一邊在家裏理家務和弄各種美味的食物給我親愛的丈夫和一對兒子吃。

我的家庭環境算是很美滿，但是這全都不是我三十年前的希望啊！三十年前的我，是希望將來做個女強人，在社會上展露我的才能，做個人人敬佩的女人，不嫁人，不生孩子，但是估不到三十年後的我，竟和一般常人無異了。

我的好朋友

•羅燕珊•（瑪利諾神父教會學校）

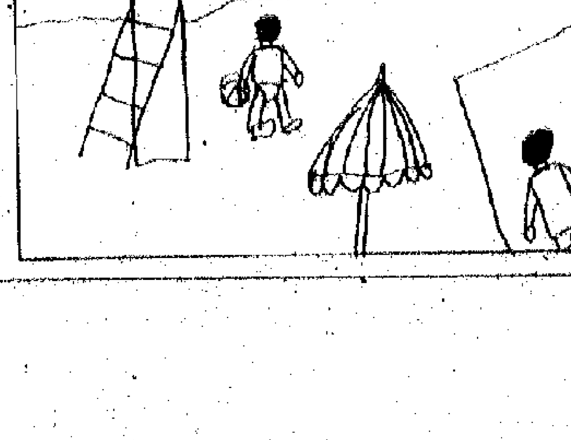
我最要好的朋友是我的鄰居何家雯，她今年剛好是九歲，樣子長得很甜美，她很聰明，所以有很多人喜歡和她做朋友。

我們有空時，會一起遊戲和溫習功課，每次我們有困難時，都一起提出來商量，合力解決。我還記得有一次在盪秋千時，我不小心跌倒在地上，當時我很驚慌，不知如何是好，而她馬上把我扶起，送我回家去。我很佩服她臨危不亂，令我感到友誼的可貴。

我會關心她，對她很友善，有困難時會幫助她解決，這樣才是做朋友應有的責任，我要好好維持我們的友誼。

好兒童 一時失手

南凱



夏日海灘 陳健熙（呂明才小學）

中華民國七十九年（一九九〇）

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期六 30 六月 庚午年閏五月初八日

第二二七〇五號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零號

電話 總社：五四九一一八一

中區分處：五二三一六三七

北角分處：五六四〇六九三

旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三六一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

十一樓至十二樓

）

：5576380

，適合多元化工業及轉

捷貨物起卸台。

部，設備完善，水電充

保安全妥善。

高

呎至8,800呎

有銀行

半樓惠貸款 十五年分期

388(30線)